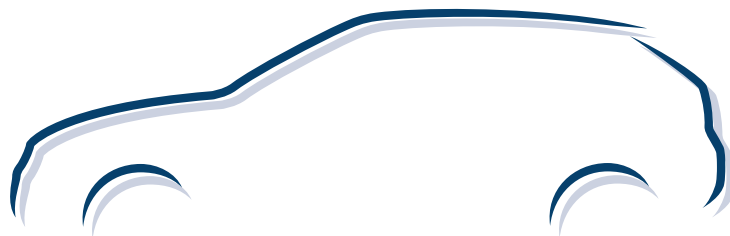


Ръководство за експлоатация



SUBARU XV



SUBARU

Предговор

Поздравления за това, че избрахте автомобил SUBARU! Настоящото Ръководство за експлоатация съдържа цялата информация, която ви е необходима да поддържате вашия автомобил SUBARU в отлично състояние и да поддържате правилно системата за управление на емисиите - за минимизиране на съдържанието на замърсители в тях. Ние настояваме да прочетете настоящото Ръководство за експлоатация много внимателно, за да можете да разберете устройството на вашия автомобил и принципа на неговата работа. За информацията, която не може да намерите в това Ръководство за експлоатация, например относно подробностите за ремонтите или реглажите, ви препоръчваме да се обърнете към дилъра на SUBARU, от когото сте закупили вашия автомобил SUBARU или към най-близкия дилър на SUBARU.

Информацията, техническите спецификации и фигурите, които ще намерите в настоящото Ръководство за експлоатация, са били валидни към момента на отпечатването му. Компанията SUBARU CORPORATION си запазва правото да променя техническите спецификации и конструкциите на автомобила по всяко време без предизвестие и без поемане на каквото и да било задължение за извършване на същите или подобни промени в автомобилите, които вече са били продадени. Настоящото Ръководство за експлоатация се отнася за всички версии на модела и обхваща цялото оборудване, включително опциите, които се монтират фабрично. По тази причина някои обяснения, които са дадени тук, могат да се отнасят за оборудване, което не е монтирано във вашия автомобил.

Моля оставете настоящото Ръководство за експлоатация в автомобила, ако решите да го продавате. Следващият собственик на автомобила също ще се нуждае от информацията, която се съдържа в него.

ЗАБЕЛЕЖКА: „Дилър на SUBARU” означава упълномощено търговско представителство и/или сервисно представителство на SUBARU.

SUBARU CORPORATION, TOKYO, JAPAN

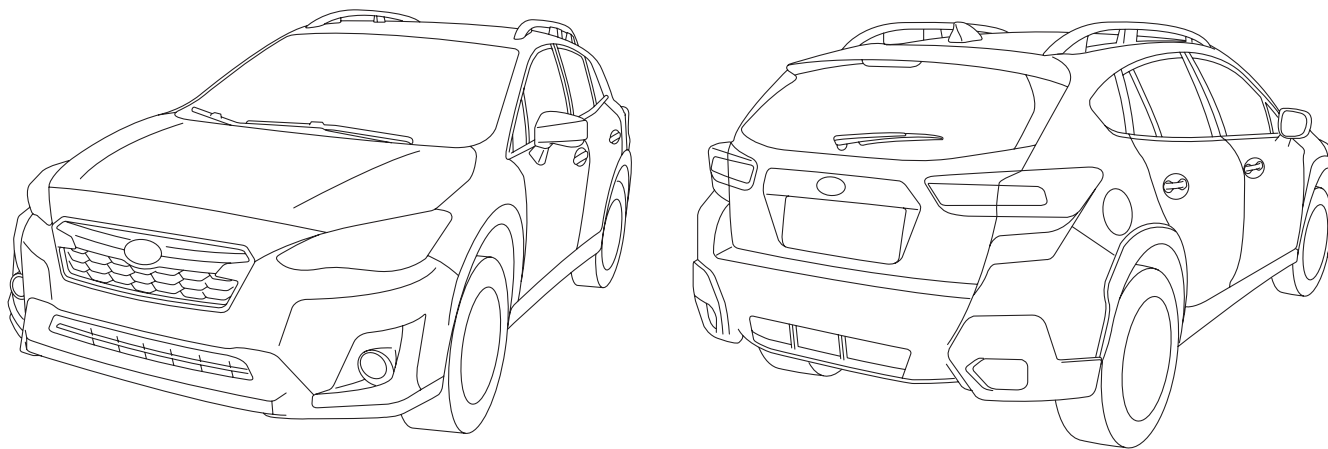
 **SUBARU** е регистрирана търговска марка на SUBARU CORPORATION.

© Всички права запазени 2017 г. SUBARU CORPORATION.

* От 1 април 2017 г. корпоративното име бе променено от Fuji Heavy Industries LTD. на SUBARU CORPORATION.

Модификации на автомобила

В настоящото Ръководство за експлоатация са описани показаните тук модификации на автомобила.



Гаранции

Цялата информация за гаранциите, включително подробностите за тяхното покритие и за изключенията, се съдържат в „Гаранционна и сервизна книжка“ на автомобила. Моля прочетете тези гаранционни условия много внимателно.

Как трябва да използвате настоящото Ръководство за експлоатация

■ Използване на вашето Ръководство за експлоатация

Преди да започнете да управлявате автомобила, прочетете внимателно настоящото Ръководство за експлоатация. За да предпазите себе си и да удължите полезния живот на вашия автомобил, спазвайте указанията, дадени в тази книжка. Неспазването на тези указания може да доведе до тежко нараняване и до повреда на вашия автомобил.

Настоящото Ръководство за експлоатация е съставено от четиринадесет глави. Всяка глава започва с кратко съдържание, така че да можете да се ориентирате с един поглед дали тази глава съдържа информацията, която желаете.

Глава 1: Седалки, предпазни колани и въздушни възглавници на системата SRS

Тази глава ви информира как да използвате седалките и предпазните колани и съдържа предпазни мерки за въздушните възглавници на системата SRS.

Глава 2: Ключове и врати

Тази глава ви информира как да използвате контактните ключове, ключалките и прозорците.

Глава 3: Прибори и командни органи

Тази глава ви информира относно принципа на работа на индикаторите на приборното табло и как да използвате приборите и другите превключватели.

Глава 4: Климатична система

Тази глава ви информира как да управлявате климатичната система в автомобила.

Глава 5: Аудиосистема

Тази глава ви информира как да работите с вашата аудиосистема.

Глава 6: Оборудване в интериора

Тази глава ви информира как да използвате оборудването в интериора на автомобила.

Глава 7: Пускане в ход и управление на автомобила

Тази глава ви информира как да пускате в ход и да управлявате вашия автомобил SUBARU.

Глава 8: Полезни съвети за шофирането

Тази глава ви информира как да шофирате вашия автомобил SUBARU при различните условия и дава някои полезни съвети за безопасността при шофирането.

Глава 9: В случай на авария

Тази глава ви информира какво трябва да правите в случай на проблем, например ако спукате гума или двигателят прегрее.

Глава 10: Поддържане на външния вид на автомобила

Тази глава ви информира как да поддържате добрия външен вид на автомобила SUBARU.

Глава 11: Поддръжка и сервизни обслужвания

Тази глава ви информира кога трябва да закарате вашия автомобил SUBARU при дилър за сервизните обслужвания по график и ви информира как да поддържате правилната работа на вашия автомобил SUBARU.

Глава 12: Технически спецификации

Тази глава ви информира за габаритните размери и вместимостите на вашия автомобил SUBARU.

Глава 13: Допълнение

Тази глава ви предоставя допълнителна информация, която е съобразена с изискванията на някои отделни страни.

Глава 14: Азбучен указател

Това е азбучен указател на всичко, което се съдържа в настоящото Ръководство за експлоатация. Можете да използвате азбучния указател за бързо откриване на въпроса, който ви интересува.

За моделите със система EyeSight:

За подробна информация за системата EyeSight се отнасяйте към отделната Инструкция за ползване на системата EyeSight.

■ Предупреждения за безопасност

В настоящото Ръководство за експлоатация ще откриете голям брой знаци за ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ, за ВНИМАНИЕ и ЗАБЕЛЕЖКА.

Тези предупреждения за безопасност ви предупреждават за потенциални опасности, които биха могли да доведат до нараняване - на вас или на други хора.

Моля прочетете много внимателно тези предупреждения за безопасност, а също и всички останали части на настоящото Ръководство за експлоатация, с цел да разберете по-добре как да използвате безопасно вашия автомобил SUBARU.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Знакът ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ отбелязва ситуациите, при които може да се получи тежко нараняване или смърт, ако този знак бъде пренебрегнат.



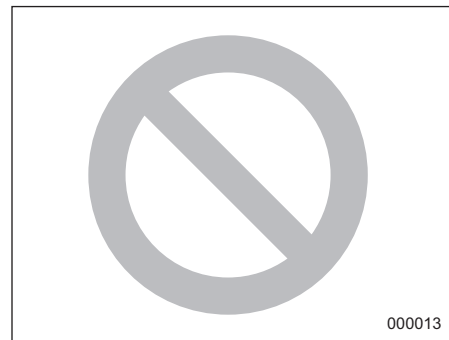
ВНИМАНИЕ

Със знака ВНИМАНИЕ се отбелязват ситуациите, при които може да се получи нараняване или повреда на вашия автомобил или и двете, ако този знак бъде пренебрегнат.

ЗАБЕЛЕЖКА

Със знака ЗАБЕЛЕЖКА ви информираме или даваме предложения за това как по-добре да използвате вашия автомобил.

■ Символ за безопасност



000013

Навсякъде в настоящото Ръководство за експлоатация можете да срещнете кръгче с пресечена линия. Този символ означава „Не!“, „Не правете това!“ или „Не допускате това да се случи!“ - в зависимост от контекста.

■ Списък на съкращенията

В настоящото Ръководство за експлоатация може да намерите поредица от съкращения. Значението на тези съкращения е показано в следния списък.

Съкращение	Значение
A/C	Климатична система
ALR/ELR	Ретрактор с автоматично заключване/ ретрактор с аварийно заключване
ABS	Антиблокираща спирачна система
ALR	Ретрактор с автоматично заключване
AT	Автоматична трансмисия
AWD	Задвижване на всички колела
CVT	Безстепенна вариаторна трансмисия
CVTF	Работна течност на безстепенната вариаторна трансмисия
EBD	Електронна система за разпределение на спирачната сила
ELR	Ретрактор с аварийно заключване
GPS	Глобална система за позициониране

INT	Работа с паузи/интервали
LED	Светодиод
LHD	За моделите с ляв волан
MPW	Допустима максимална маса
OBD	Бордова диагностика
RAB	Автоматично спиране при движение на заден ход
Rear MPAW	Допустимо максимално натоварване на задния мост
RHD	За моделите с десен волан
RON	Изследователско октаново число
SRH	Система на предни светлини, следящи кривата на завоя
SRS	Допълнителна предпазна система
SRVD	Система за следене на мъртвата зона и страничния трафик
TPMS	Система за следене на налягането в гумите

Символи използвани в автомобила

Има цяла поредица от символи, които можете да срещнете във вашия автомобил.

Означение	Наименование
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
	ВНИМАНИЕ
	Прочетете внимателно тези указания
	Носете предпазни очила
	Електролитът на акумулаторната батерия съдържа сярна киселина
	Дръжте децата далече настрана
	Не поднасяйте открит пламък
	Предотвратявайте експлозии

Предупреждения за безопасност по време на шофиране

■ Предпазни колани и въздушни възглавници на допълнителната предпазна система SRS



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Всички хора в автомобила трябва да затегнат своите предпазни колани ПРЕДИ потеглянето на автомобила. В противен случай опасността от тежко нараняване в случай на внезапно спиране или при пътнотранспортно произшествие става по-голяма.

• За да се получи максимална защита в случай на произшествие, шофьорът и всички пътници в автомобила трябва винаги да са с поставени и закопчани предпазни колани, когато автомобилът се движи. Въздушните възглавници на допълнителната предпазна система (SRS) не отменят необходимостта от поставяне на предпазните колани. В комбинация с предпазните колани, допълнителната предпазна система предлага най-добрата комбинирана защита в случай на тежък инцидент. Непоставянето на предпазните колани увеличава опасността от тежко нараняване или смърт при пътнотранспортно произшествие, дори ко-

гато автомобилът има въздушни възглавници на системата SRS.

• Въздушните възглавници на системата SRS се надуват със значителна скорост и сила. Пътуващите, които не са седнали правилно, при надуването на въздушните възглавници могат да получат много тежки наранявания. Тъй като въздушните възглавници се нуждаят от достатъчно място за надуването си, шофьорът винаги трябва да седи изправен и добре облеган в седалката - колкото е възможно по-далече от волана, като все още се запазва пълен контрол върху управлението на автомобила, а предният пътник трябва да премества седалката си колкото е възможно по-далече назад и да седи изправен и добре облеган в седалката.

За инструкции и предпазни мерки, прочетете внимателно следните части:

- За системата на предпазните колани: Отнесете се към частта „Предпазни колани“ (виж стр. 1-12).
- За въздушните възглавници SRS: Отнесете се към частта „Въздушни възглавници SRS* (допълнителна предпазна система с въздушни възглавници)“ (виж стр. 1-49).

■ Безопасност за децата-пътници



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Никога не дръжте дете в скута си или в ръце, докато автомобилът се движи. Пътникът не може да защити детето от нараняване в случай на сблъскване, тъй като детето ще бъде захванато между пътника и предметите вътре в автомобила.

• Когато се возят в автомобила, невръстните или малко по-големите деца трябва винаги да се поставят на ЗАДНАТА седалка, в бебешка или детска предпазна система, която е подходяща за възрастта, височината и теглото на детето. Ако детето е прекалено голямо за предпазна система за деца, то трябва да седи на ЗАДНАТА седалка и да бъде обезопасено с предпазните колани. Съгласно статистическите данни за произшествията, децата са в по-голяма безопасност, когато са правилно обезопасени на местата за сядане отзад, отколкото на местата за сядане отпред. Никога не позволявайте на децата да се изправят или да коленичат на седалките.

• Поставяйте децата на ЗАДНАТА седалка правилно обезопасени през цялото време в предпазна система за деца или с предпазен колан. Въздушните възглавници на системата SRS се надуват със значителна скорост и сила и могат да наранят или даже да убият децата, особено ако те не са обезопасени или са обезопасени неправилно. Тъй като децата са по-леки и по-слаби от възрастните пътници, рискът да бъдат наранени от надуващите се възглавници е по-голям.



Предупреждаващ надпис

А) AIRBAG (въздушна възглавница)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• НИКОГА не монтирайте обърната напред или назад предпазна система за деца на седалка, която е предпазена от

АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея. Ако направите това, рискувате ДЕТЕТО ДА БЪДЕ УБИТО или да получи ТЕЖКИ НАРАНЯВАНИЯ.

• Винаги поставяйте обезопасяващите ключалки за деца в положението „LOCK“ (заклучено), когато на задната седалка се вози дете. Ако детето неволно отвори задната врата и изпадне извън автомобила, могат да се получат тежки наранявания. Отнесете се към частта „Обезопасяващи ключалки за деца“ (виж стр. 2-24).

• Винаги блокирайте стъклата на пътниците, като използвате превключвателя за блокиране на стъклата, когато в автомобила се возят деца. Неизпълнението на тази процедура може да доведе до нараняване на децата, ако се задействат електрическите стъкла. Отнесете се към частта „Електрически стъкла“ (виж стр. 2-24).

• Никога не оставяйте в автомобила без надзор деца, възрастни хора или домашни любимци. Те могат случайно да наранят себе си или други хора, посредством неволно задействане или подкарване на автомобила. Също така при горещи или слънчеви дни температурата в затворения автомобил може бързо да се повиши прекалено много, което може да им причини тежки или дори фатални наранявания.

• Когато напускате автомобила, затваряйте всички стъкла и заключвайте всички врати.

- ПРОДЪЛЖАВА -

За инструкции и предпазни мерки, прочетете внимателно следните части:

- За системата на предпазните колани: Отнесете се към частта „Предпазни колани“ (виж стр. 1-12).
- За предпазните системи за деца: Отнесете се към частта „Предпазни системи за деца“ (виж стр. 1-25).
- За въздушните възглавници SRS: Отнесете се към частта „Въздушни възглавници SRS* (въздушни възглавници на допълнителната предпазна система)“ (виж стр. 1-49).

■ Отработени газове от двигателя (въглероден оксид)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Никога не вдишвайте отработени газове от двигателя. Отработените газове от двигателя съдържат въглероден оксид, който е безцветен газ без миризма и може да бъде опасен или даже смъртоносен при вдишване.
- Винаги поддържайте правилно изпускателната система на двигателя, за да не допуснете проникване на отработени газове от двигателя в автомобила.
- Никога не оставяйте двигателя да работи в затворени пространства, например в гаражи, с изключение на краткото време, което е необходимо да вкарате или изкарате автомобила.
- Избягвайте да оставате в паркиран автомобил за продължителен период от вре-

ме, когато двигателят работи. Ако това е неизбежно използвайте вентилатора за проветряване, за да вкарвате принудително външен въздух в автомобила.

- Винаги поддържайте предния вентилационен отвор свободен от сняг, листа или други препятствия, за да се гарантира, че вентилационната система винаги ще работи изправно.

- Ако в който и да било момент заподозрете, че в купето проникват отработени газове, изисквайте автомобилът да бъде проверен и проблемът да бъде отстранен при първа възможност. Ако трябва да шофирате при тези условия, шофирайте само при напълно отворени прозорци.

- Винаги дръжте задната врата затворена по време на движение, за да не допуснете проникване на отработени газове в купето на автомобила.

■ Поемане на алкохол и шофиране



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Поемането на алкохол и след това шофиране е много опасно. Алкохолът в кръвоносната ви система забавя вашите реакции и влошава вашите възприятия, преценката и вниманието ви. Ако шофирате след като сте пили - даже ако сте пили съвсем малко - това ще увеличи риска от въвлечането ви в тежки или фатални произшествия, при което може

да бъдете наранени или даже убити, както и вашите пътници и други хора. Освен това, ако бъдете наранени при произшествия, наличието на алкохол в кръвта ви може да увеличи тежестта на това нараняване.

Моля, никога не приемайте алкохолни напитки и след това да шофирате.

Шофирането в пияно състояние е една от най-честите причини за пътнотранспортни произшествия. Тъй като алкохолът влияе на различните хора по различен начин, вие може да сте поели прекалено много алкохол, за да шофирате безопасно, даже ако нивото на алкохола в кръвта ви е под законово допустимите нива. Най-безопасното нещо, което можете да направите, е никога да не пиете и след това да шофирате.

■ Лекарства и упойващи вещества и шофиране



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Има някои лекарства (продавани без или с рецепта), които могат да увеличат времето на вашите реакции и да влошат възприемането на обстановката, преценката за нея и вашето. Ако шофирате след като сте приели такива лекарства, това може да увеличи риска за вас, за вашите пътници и за други хора от въвлечане в тежко или фатално произшествие.

Ако сте приели каквито и да било лекарства, проверете при вашия лекар или фармацевт или прочетете описанието, което придружава лекарството, за да проверите дали лекарството, което сте приели, може да влоши вашите способности за шофиране. Никога не шофирайте, след като сте приели лекарства, които могат да ви приведат в състояние на сънливост или да повлияят на вашите способности да шофирате безопасно автомобила. Ако сте в състояние, което налага да приемате лекарства, моля консултирайте се с вашия лекар.

Никога не шофирайте, ако сте под влиянието на каквито и да било незаконни вещества или наркотици, въздействащи върху съзнанието. Заради вашето собствено здраве и благополучие, призоваваме ви на първо място, да не приемате незаконни дрогиращи вещества, а ако сте пристрастени към такива вещества, да потърсите съответно лечение.

■ Шофиране, когато сте уморени или ви се спи

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когато сте уморени или ви се спи, вашите реакции ще бъдат забавени, а вашето възприемане на обстановката, преценката за нея и вниманието ви ще бъдат нарушени. Ако шофирате, когато сте уморени или ви се спи, шансовете вие, вашите пътници или други хора наоколо да бъдат въввлечени в тежко произшествие могат да се повишат.

Моля не продължавайте да шофирате, а вместо това намерете безопасно място да си починете, ако сте уморени или ви се спи. При продължителни пътувания трябва да извършвате периодични спирания за почивка - за да се ободрите, преди да продължите своето пътуване. Винаги, когато е възможно, трябва да споделяте шофирането с други хора.

■ Внасяне на промени в автомобила

ВНИМАНИЕ

Във вашия автомобил не трябва да се внасят никакви промени. Промените могат да повлияят на качеството на неговата работа, на неговата безопасност или дълготрайност и даже може да доведат до нарушаване на правителствени разпоредби. Освен това повредите или проблемите с качествената работа, които могат да се получат в резултат на такова изменение, може да не се покрият от гаранциите.

■ Ползването на автомобилен/мобилен телефон и шофиране

ВНИМАНИЕ

Не използвайте автомобилен/мобилен телефон по време на шофиране. Тези устройства могат да отвлечат вашето внимание от шофирането и да доведат до пътнотранспортно произшествие. Ако искате да използвате автомобилен/мобилен телефон, преди да използвате телефона се изтеглете от пътя и паркирайте на безопасно място. В някои страни по време на шофиране законно е използването само на телефони от типа „хендс фри“.

■ Шофиране на автомобил, оборудван с навигационна система

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не позволявайте мониторът да отвлочи вашето внимание от шофирането. Също така не използвайте командните органи на навигационната система по време на движение. Загубата на внимание при шофирането може да доведе до пътнотранспортно произшествие. Ако желаете да използвате командните органи на навигационната система, най-напред изведете автомобила извън пътя и го спрете на безопасно място.

■ Пътуване с домашни любимци

Необезопасените по някакъв начин домашни любимци могат да попречат на вашето шофиране и да отвлечат вниманието ви от шофирането. При сблъсък или при внезапно спиране непривързаните домашни любимци или клетки могат да бъдат изхвърлени във вътрешността на автомобила и да наранят вас или вашите пътници. Освен това при такива ситуации могат да бъдат ранени самите домашни любимци. От гледна точка на тяхната собствена безопасност, домашните любимци трябва да бъдат правилно обезопасявани във вашия автомобил. Обезопасявайте домашните животни със специални ремъци за пътуване, които могат да бъдат закрепени към задната седалка с предпазен колан или използвайте приспособление за пренасяне на домашни животни, които могат да бъдат привързвани към задната седалка чрез привързване с предпазен колан през дръжката на приспособлението за пренасяне. Никога не обезопасявайте домашни любимци или приспособления за транспортирането им на седалката за пътника отпред. За по-подробна информация се консултирайте с вашия ветеринарен лекар, с местното дружество за защита на животните или с магазините за домашни любимци.

■ Налягане в гумите

Проверявайте и при необходимост регулирайте налягането във всяка гума (включително в резервната) най-малко веднъж месечно, както и преди всяко по-дълго пътуване.

Проверявайте налягането в гумите, когато гумите са студени. За регулиране на налягането

в гумите използвайте манометър и спазвайте стойностите, които са показани на табелката за гумите.

За по-подробна информация се отнесете към частта „Гуми и джанти“ (виж стр. 11-25).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Шофирането с високи скорости при изключително ниско налягане в гумите може да доведе до тежка деформация на гумите и до бързото им нагорещаване. Рязкото повишаване на температурата може да причини отделяне на протектора и разрушаване на гумите. Получената в резултат на това загуба на контрол върху управлението на автомобила може да доведе до пътнотранспортно произшествие.

■ Монтиране на аксесоари



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Никога не закрепвайте към предното стъкло каквито и да било аксесоари, табелки или стикери (различни от правилно поставените стикери от прегледа на автомобила). Такива неща могат да нарушат вашето ползване.
- Ако е необходимо да закрепите към предното стъкло някакъв аксесоар (например електронно устройство за плащане на пътни такси или пропуски за сигурност), непременно се консултирайте с вашия дилър на SUBARU, за да получите подробна информация за правилното му разполагане на предното стъкло.

Обща информация

■ Индикатор за смяна на предавките (за моделите за Европа и Австралия)



ВНИМАНИЕ

Показанието на индикатора за смяна на предавките е само за подпомагане на постигане на по-икономично шофиране. Този индикатор обаче не информира шофьора за безопасните моменти за смяна на предавките. Шофьорът единствено е отговорен за изпълнение на операциите по смяната на предавките, в зависимост от условията на трафика или условията на шофирането (например ако в момента сте започнали изпреварване или се движите по стръмен наклон нагоре).

Този индикатор помага на шофьора да кара автомобила с по-малък разход на гориво. Системата на автомобила определя момента за смяна на предавките в зависимост от условията на шофирането и информира шофьора за това посредством индикатора, намиращ се на комбинираното приборно табло. За по-подробна информация се отнасяйте към частта „Индикатор за смяна на предавките“ (виж стр. 3-34).

ЗАБЕЛЕЖКА

Обикновено индикаторът за смяна на предавките е за подпомагане на по-икономичното шофиране, но може също да работи и за избягване на възможно загасване на двигателя при ниски обороти на същия.

Директива относно батерии 2006/66/ЕС на Европейския съюз

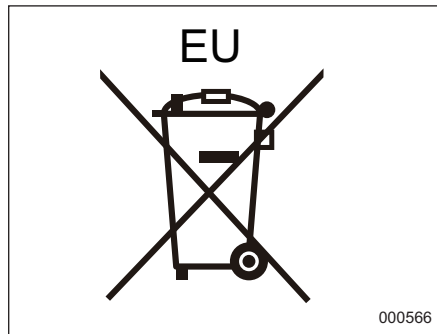
По-долу е посочено символното означение на Директива относно батерии 2006/66/ЕС на Европейския съюз.

Тази директива се отнася за събирането на батерии, рециклирането на изтощени батерии и акумулатори и за това, че батериите не трябва да се изхвърлят на сметищата, тъй като биха били опасни за околната среда.

Във вашия автомобил има няколко батерии, върху които не е нанесено символното означение на Директива относно батерии 2006/66/ЕС на Европейския съюз.

Моля проверете и изпълнявайте стриктно всички местни закони и разпоредби относно изхвърлянето за отпадъци на батериите или акумулаторите.

Посочените тук устройства използват батерии, на които няма поставено това символно означение.



- В контактните ключове: CR1620
- В устройствата за достъп до автомобиля (ако е оборудвано такова устройство): CR2032

Нива на шум в автомобила (разпоредба на Митническия съюз)

TR CU 018/2011

(ТЕХНИЧЕСКА РАЗПОРЕДБА НА МИТНИЧЕСКИЯ СЪЮЗ, относно безопасността на колесните превозни средства)

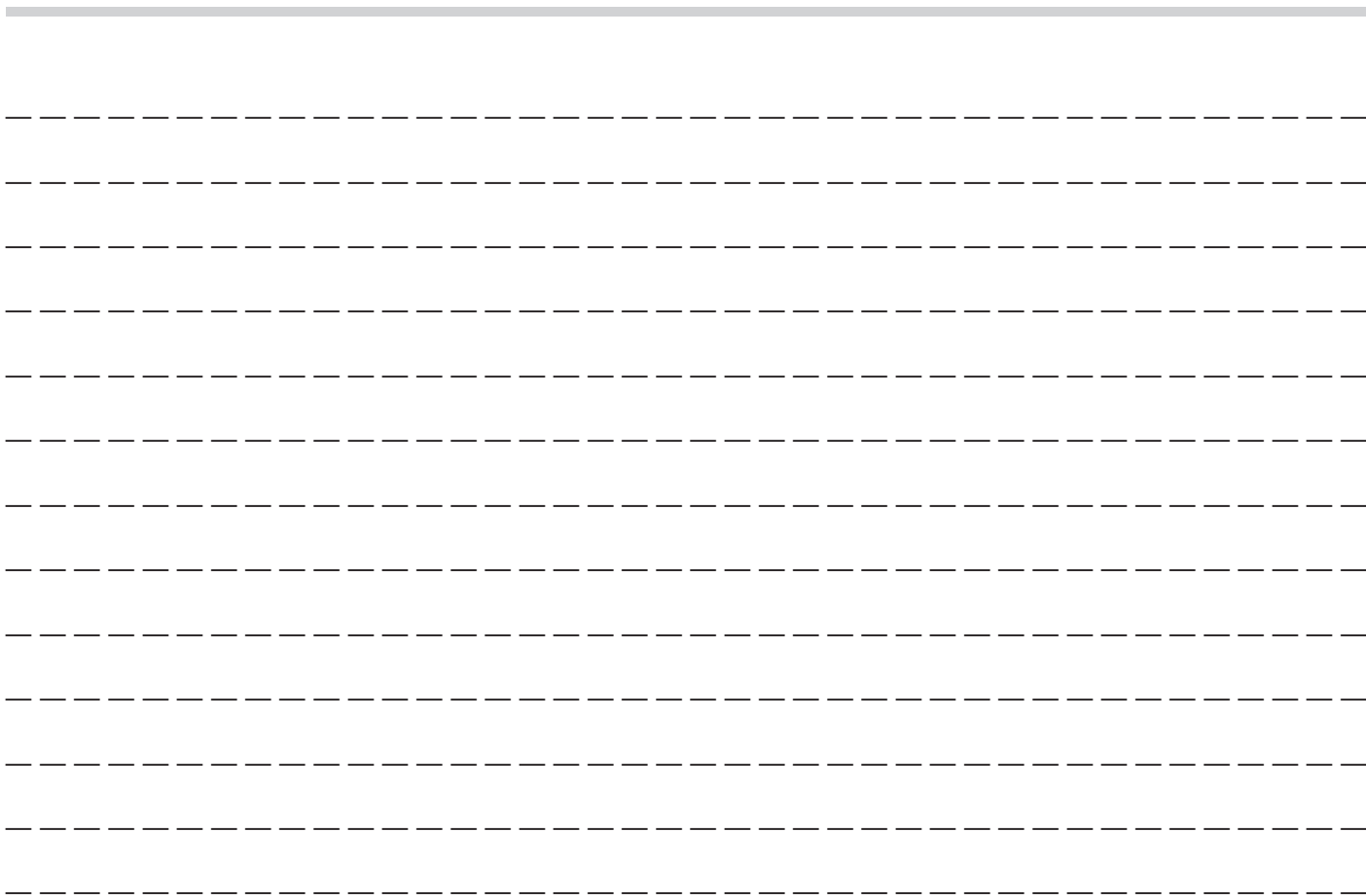
Приложение No. 3, раздел 2

(Изисквания към автомобилите по отношение на шума в интериора):

Таблица 2.1: Забележки: No. 3

Нивото на шума измерено по време на ускоряването на автомобила, може да достига максимум до 81 dBA.

Настоящият автомобил не може да се използва за обществени цели (например като такси).

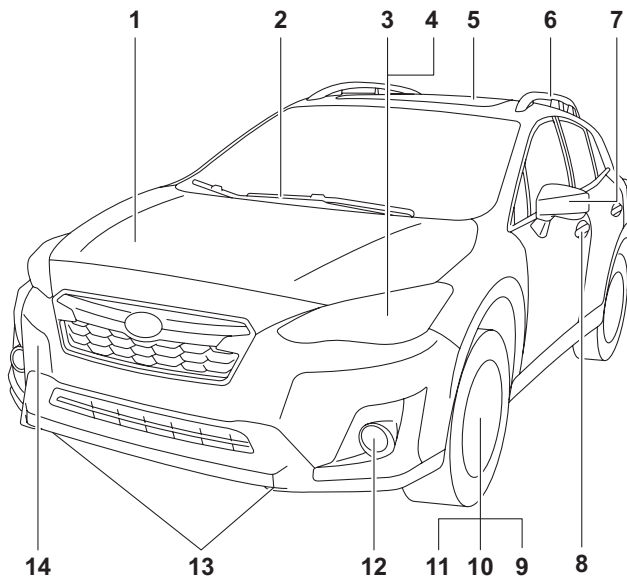


Съдържание

<i>Седалки, предпазни колани и въздушни възглавници на системата SRS</i>	1
<i>Ключове и врати</i>	2
<i>Прибори и командни органи</i>	3
<i>Климатична система</i>	4
<i>Аудиосистема</i>	5
<i>Оборудване в интериора</i>	6
<i>Пускане в ход и управление на автомобила</i>	7
<i>Полезни съвети за шофирането</i>	8
<i>В случай на авария</i>	9
<i>Поддържане на външния вид на автомобила</i>	10
<i>Поддръжка и сервизни обслужвания</i>	11
<i>Технически спецификации</i>	12
<i>Допълнение</i>	13
<i>Азбучен указател</i>	14

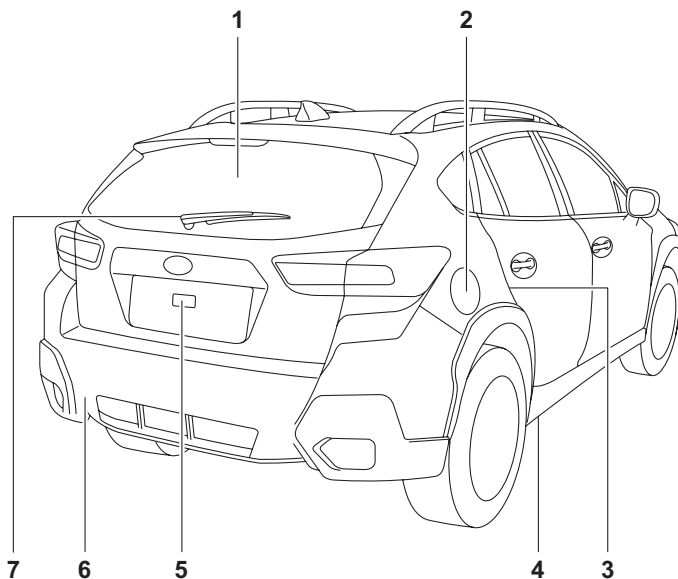
Списък на основните елементи на автомобила

■ Изглед на автомобила отвън



001410

- 1) Капак на двигателното отделение (страница 11-11)
- 2) Чистачки за предното стъкло (страница 3-86)
- 3) Предни фарове (страница 3-70)
- 4) Смяна на електрически крушки (страница 11-41)
- 5) Люк на покрива (страница 2-28)
- 6) Релси на покрива (страница 8-15)
- 7) Външни огледала за обратно виждане (страница 3-92)
- 8) Ключалки на вратите (страница 2-18)
- 9) Налягане в гумите (страница 11-27)
- 10) Спукани гуми (страница 9-5)
- 11) Верици за гуми (страница 8-12)
- 12) Фарове за мъгла (страница 3-81)
- 13) Куки за привързване на автомобила (страница 9-23)
- 14) Кука за теплене на автомобила (страница 9-23)

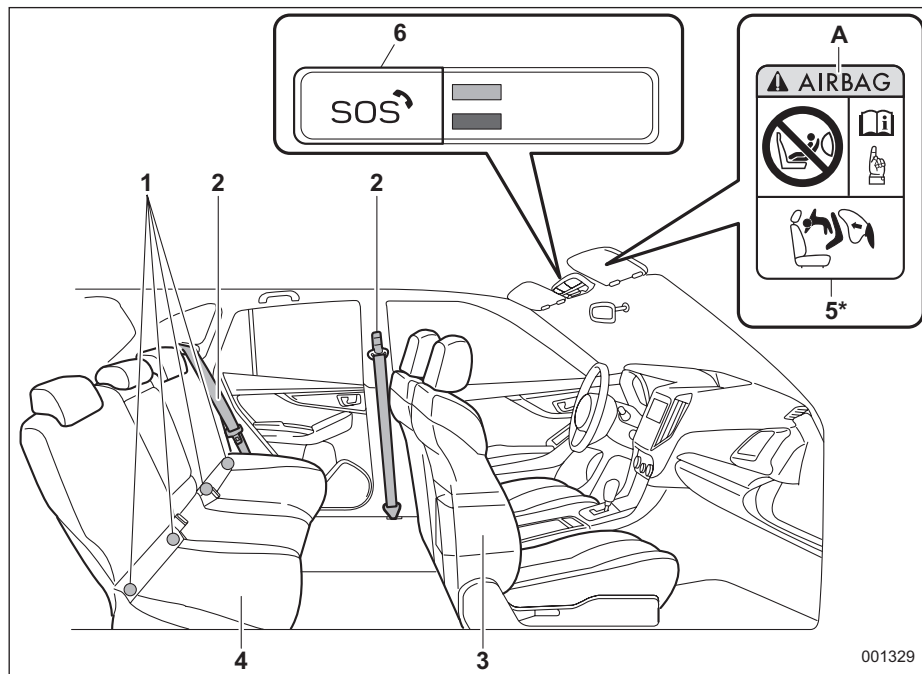


001406

- 1) Устройство срещу замъгляване на задното стъкло (страница 3-93)
- 2) Външна и вътрешна капачки за зареждане на гориво (страница 7-3)
- 3) Обезопасяващи ключалки за деца (страница 2-24)
- 4) Отвор за привързване на автомобила (страница 9-23)
- 5) Вдигаща се задна врата (страница 2-27)
- 6) Кука за теглене (страница 9-23)
- 7) Чистачка за задното стъкло (страница 3-89)

■ Интериор на автомобила

▼ Зона за пътниците



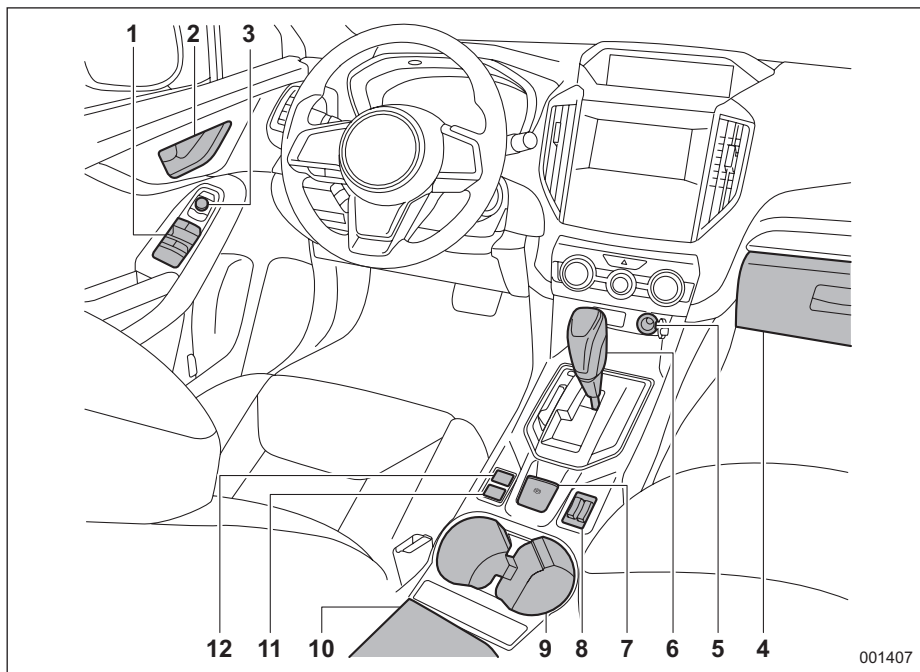
001329

- 1) Закотвящи елементи за предпазна система за деца ISOFIX (страница 1-45)
- 2) Предпазен колан (страница 1-12)
- 3) Предна седалка (страница 1-5)
- 4) Задна седалка (страница 1-6)
- 5) Предупреждаващи табелки за предпазните системи за деца (страница 1-29)
- 6) Бутон SOS за системата ERA-GLONASS
- A) Въздушна възглавница

*: НИКОГА не използвайте обърната напред или обърната назад предпазна система за деца на седалка, която е защитена отпред от АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА. В противен случай може да се стигне до СМЪРТ или ТЕЖКО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.

ЗАБЕЛЕЖКА

Системата ERA-GLONASS ще бъде на разположение в Русия, Казахстан и Беларус. Към месец март 2016 г. тази услуга е налична само в Русия. За системата ERA-GLONASS се отнесе към Допълнението към Ръководството за експлоатация.

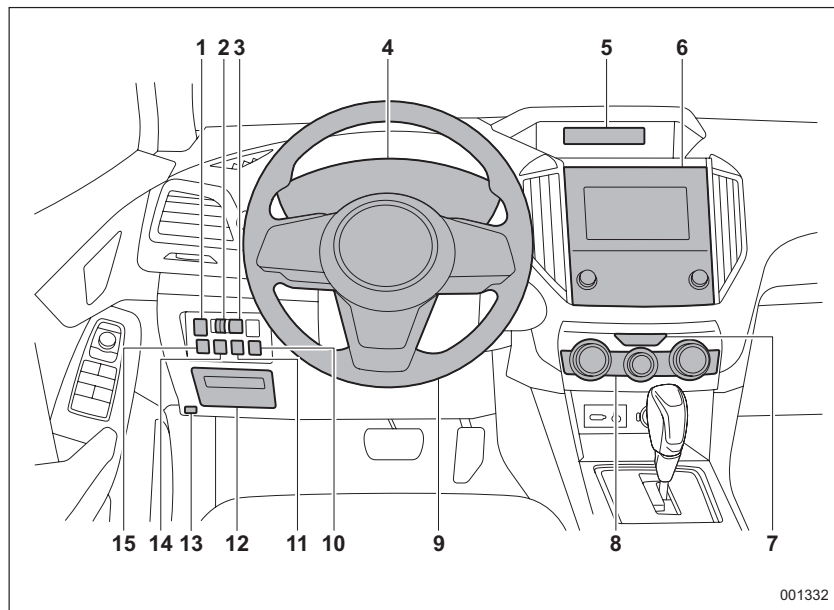


Фигурата по-горе представлява типичен пример на моделите с ляв волан. За моделите с десен волан разположенията на някои превключватели/ лостчета ще се различават от тези, които са показани на горната фигура.

- 1) Електрически стъкла (страница 2-24)
- 2) Ключалки на вратите (страница 2-18)
- 3) Превключвател за външните огледала за обратно виждане (страница 3-92)
- 4) Жабка (страница 6-5)
- 5) Преден контакт за напрежение 12 волта (страница 6-7)
- 6) Скоростен лост (страница 7-12)
- 7) Превключвател за електронната спиратка за паркиране (страница 7-30)
- 8) Превключватели за нагревателите на седалките (страница 1-11)
- 9) Поставки за чаши (6-5)
- 10) Централна конзола (страница 6-5)
- 11) Превключвател за системата X-mode (страница 7-27)
- 12) Превключвател за задържането на наклон (страница 7-33)

■ Приборно табло

▼ За моделите с ляв волан

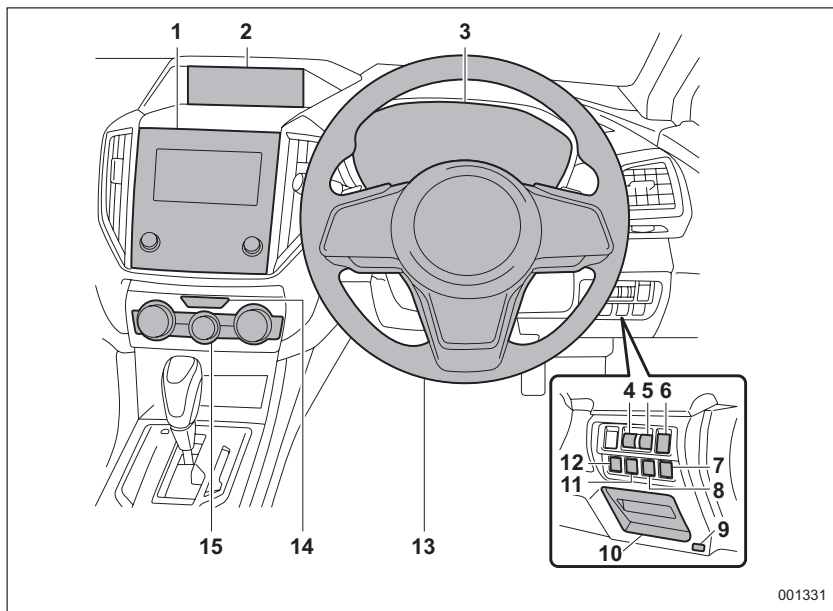


001332

- 1) Превключвател за изключване на системата на предните светлини, следящи кривата на завоя (страница 3-78)
- 2) Регулиране на яркостта на осветяването (страница 3-13)
- 3) Регулиране на височината на лъча на фаровете (страница 3-79)
- 4) Комбинирано приборно табло (страница 3-9)
- 5) Многофункционален дисплей тип А (черно-бял) (страница 3-46)/ многофункционален дисплей тип В (с цветен течено-кристален дисплей) (страница 3-52)
- 6) Аудиосистема*
- 7) Превключвател за аварийните светлини (страница 3-8)
- 8) Климатична система (страница 4-2)
- 9) Регулиране на волана във височина и дълбочина (страница 3-95)
- 10) Превключвател за задаване на системата за следене на налягането в гумите TPMS (страница 7-35)
- 11) Превключвател за изключване на системата за следене на мъртвата зона и страничния трафик SRVD OFF (страница 7-54)
- 12) Кутия с предпазители (страница 11-39)
- 13) Ръчка за освобождаване на заключването на капака на двигателното отделение (страница 11-11)
- 14) Превключвател за изключване на системата „автоматичен старт-стоп“ (страница 7-42)
- 15) Превключвател за изключване на Системата за контрол на динамиката автомобила VDC (страница 7-25)

*: Подробна информация относно начина на използване на аудиосистемата и на навигационната система (ако е оборудвана такава система) е дадена в отделно Ръководство за експлоатация на навигационна система/ аудиосистема.

▼ За моделите с десен волан

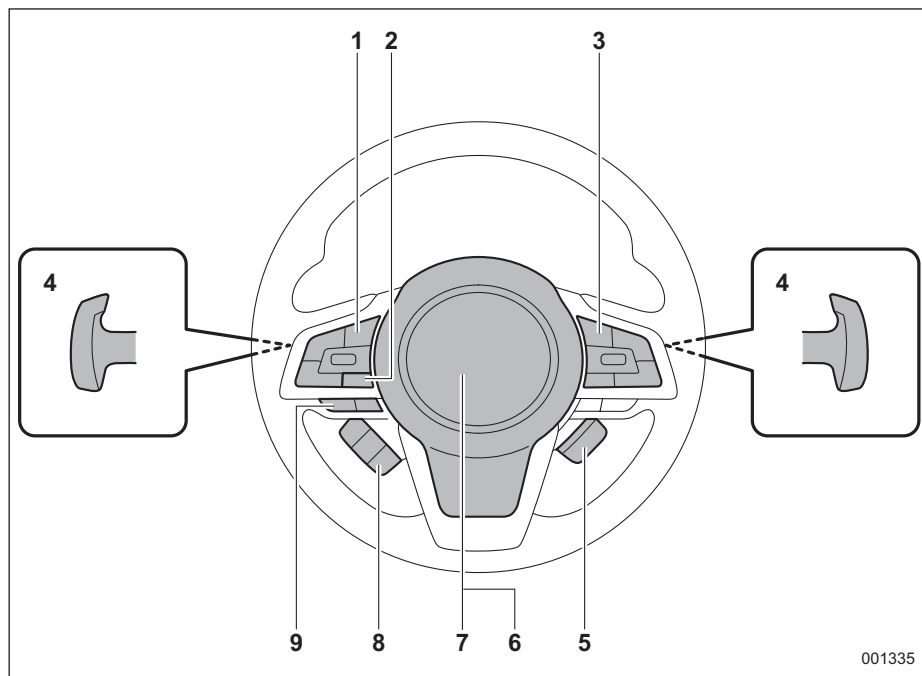


001331

- 1) Аудиосистема*
- 2) Многофункционален дисплей тип А (черно-бял) (страница 3-46)/ Многофункционален дисплей тип В (с цветен течно-кристален дисплей) (страница 3-52)
- 3) Комбинирано приборно табло (страница 3-9)
- 4) Регулиране на яркостта на осветяването (страница 3-13)
- 5) Регулиране на височината на лъча на фаровете (страница 3-79)
- 6) Превключвател за изключване на завиващите фарове (страница 1-11)
- 7) Превключвател за изключване на Системата за контрол на динамиката на автомобила VDC (страница 7-25)
- 8) Превключвател за изключване на системата „автоматичен старт-стоп“ (страница 7-42)
- 9) Ръчка за освобождаване на заключването на капака на двигателното отделение (страница 11-11)
- 10) Кутия с предпазители (страница 11-39)
- 11) Превключвател за изключване на системата за следене на мъртвата зона и страничния трафик SRVD OFF (за моделите със система SRVD) (страница 7-54)
- 12) Превключвател за задаване на системата за следене на налягането в гумите TPMS (страница 7-35)
- 13) Регулиране на волана във височина и дълбочина (страница 3-95)
- 14) Превключвател за аварийните светлини (страница 3-8)
- 15) Климатична система (страница 4-2)

*: Подробна информация относно начина на използване на аудиосистемата и на навигационната система (ако е оборудвана такава система) е дадена в отделно Ръководство за експлоатация на навигационна система/ аудиосистема.

■ Волан



001335

1) Превключватели за управление на аудиосистемата*

2) Бутон INFO за многофункционалния дисплей тип А (черно-бял) (страница 3-46)/ бутон INFO за многофункционалния дисплей тип В (с цветен течно-кристален дисплей) (страница 3-54)

3) Система „круиз контрол“ (страница 7-39)

4) Лостчета за смяна на предавките от волана (страница 7-14)

5) Превключвател за отопляемия волан (страница 3-96)

6) Система въздушни възглавници SRS (страница 1-49)

7) Клаксон (страница 3-97)

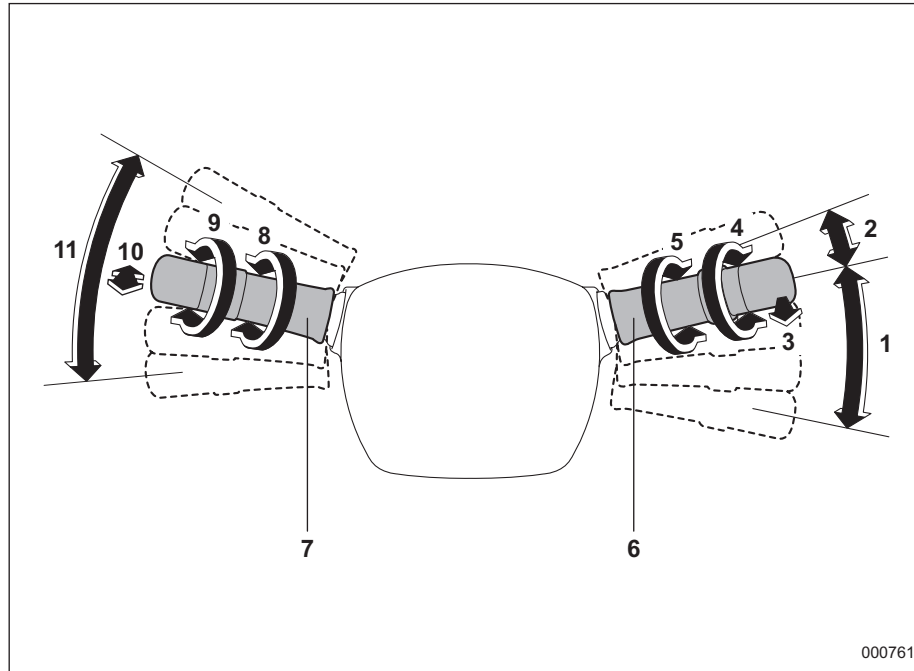
8) Превключватели за управление на дисплея за комбинираното приборно табло (с цветен течно-кристален дисплей) (страница 3-37)

9) Превключвател за системата гласови команди*/ превключватели за разговори по телефона „хендс фри“*

*: За по-подробна информация относно използването на тези превключватели се отнасяйте към отделно Ръководство за експлоатация на навигационна система/ аудиосистема.

■ Лостчета/ превключватели за управление на фаровете/ външните светлини и чистачките

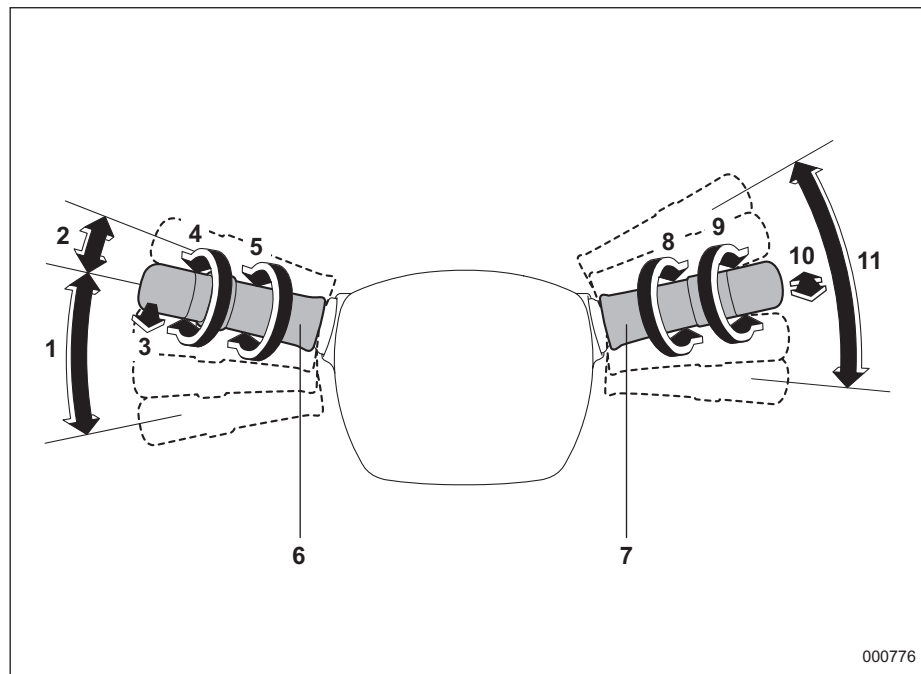
▼ Тип А



- 1) Чистачка за предното стъкло (страница 3-86)
- 2) Замъгленост по предното стъкло (страница 3-86)
- 3) Устройство за напръскване на предното стъкло (страница 3-88)
- 4) Превключвател за чистачката и за устройството за напръскване на задното стъкло (страница 3-89)
- 5) Превключвател за управление на работата с интервал на чистачките (страница 3-88)/ регулиране на чувствителността на сензора (страница 3-87)
- 6) Лостче за управление на чистачките (страница 3-83)
- 7) Превключвател за управление на фаровете (страница 3-70)
- 8) Превключвател за фаровете за мъгла (страница 3-81)
- 9) Режими за фаровете ON/ OFF/ AUTO (страница 3-70)
- 10) Премигване; превключване между дълги и къси светлини (страница 3-73)
- 11) Мигачи (страница 3-83)

000761

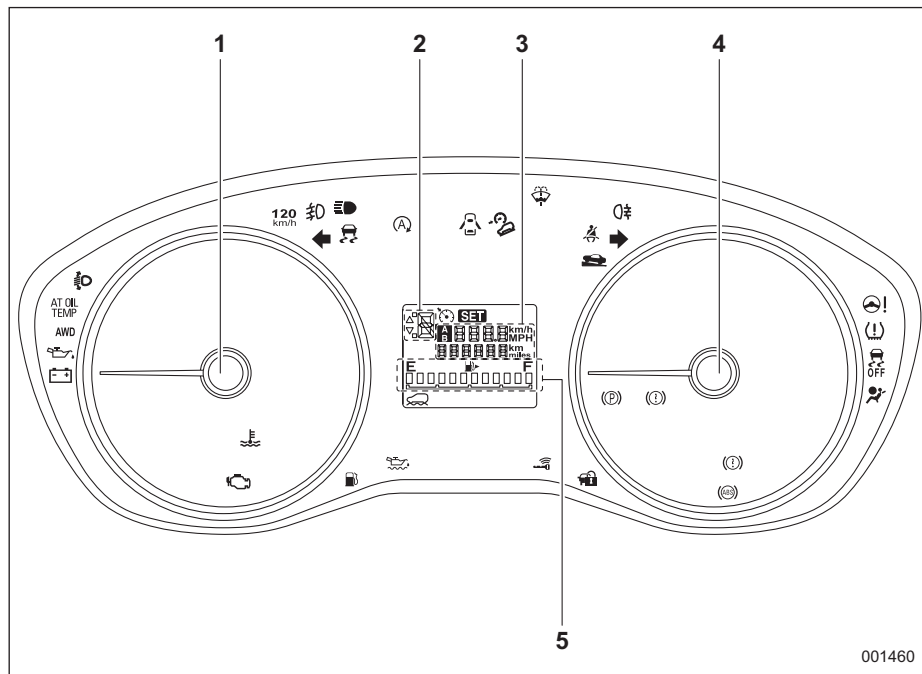
▼ Тип В



- 1) Чистачка за предното стъкло (страница 3-86)
- 2) Замъгленост по предното стъкло (страница 3-86)
- 3) Устройство за напръскване на предното стъкло (страница 3-88)
- 4) Превключвател за чистачката и за устройството за напръскване на задното стъкло (страница 3-89)
- 5) Превключвател за управление на работата с интервал на чистачките (страница 3-88)/ регулиране на чувствителността на сензора (страница 3-87)
- 6) Лостче за управление на чистачките (страница 3-86)
- 7) Превключвател за управление на фаровете (страница 3-70)
- 8) Превключвател за фаровете за мъгла (страница 3-81)
- 9) Режими за фаровете ON/ OFF/ AUTO (страница 3-70)
- 10) Премигване ; превключване между дълги и къси светлини (страница 3-73)
- 11) Мигачи (страница 3-83)

■ Комбинирано приборно табло

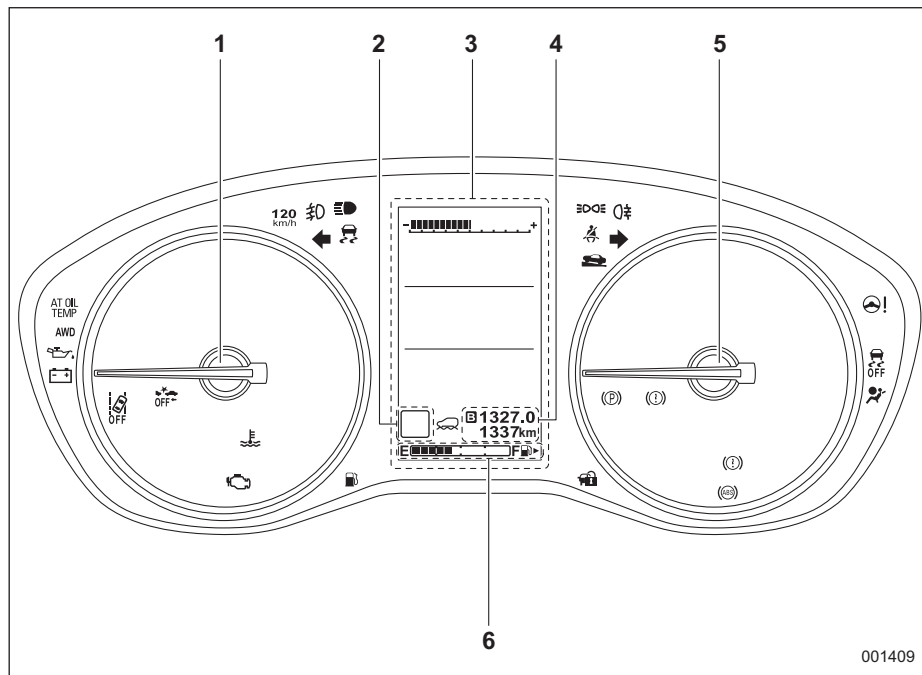
▼ Тип А



Показаната по-горе фигура е един типичен пример. При някои модели комбинираното приборно табло може малко да се различава от това, което е показано на горната фигура.

- 1) Оборотомер (страница 3-9)
- 2) Скоростен лост/ индикатор за смяна на предавките (страница 3-34)
- 3) Километражни броячи за отделните пътувания и одомерът (страница 3-9)
- 4) Скоростомер (страница 3-9)
- 5) Горивомер (страница 3-10)

▼ Тип В



Показаната по-горе фигура е един типичен пример. При някои модели комбинираното приборно табло може малко да се различава от това, което е показано на горната фигура.

- 1) Оборотомер (страница 3-9)
- 2) Скоростен лост/ индикатор за смяна на предавките (страница 3-34)
- 3) Дисплей за комбинираното приборно табло (с цветен течно-кристален дисплей) (страница 3-37)
- 4) Километражни броячи за отделните пътувания и одомерът (страница 3-9)
- 5) Скоростомер (страница 3-9)
- 6) Горивомер (страница 3-10)

001409

■ Предупреждаващи и обикновени светлинни индикатори

Означение	Наименование	Стр.
	Предупреждаващ светлинен индикатор за предпазните колани	3-14
	Предупреждаващ светлинен индикатор за системата въздушни възглавници SRS	3-17
ON/	Индикатор ON (готовност за действие) за предната въздушна възглавница за пътника отпред (ако е оборудвана такава функция)	3-17
OFF/	Индикатор OFF (изключена) за предната въздушна възглавница за пътника отпред (ако е оборудвана такава функция)	3-17
	Светлинен индикатор за неизправност (проверете двигателя)	3-18
	Светлинен индикатор за ниска температура на охлаждащия течност на двигателя /предупреждаващ светлинен индикатор за висока температура на охлаждащия течност	3-19
	Предупреждаващ светлинен индикатор за зарядната система	3-20
	Предупреждаващ светлинен индикатор за нивото на двигателя масло	3-20
	Предупреждаващ светлинен индикатор за ниско ниво на двигателя масло	3-20

Означение	Наименование	Стр.
AT OIL TEMP	Предупреждаващ светлинен индикатор на трансмисионната течност AT OIL TEMP	3-21
(ABS)	Предупреждаващ светлинен индикатор ABS	3-23
(!)	Предупреждаващ светлинен индикатор за спирачната система (червена светлина)	3-25
(!)	Предупреждаващ светлинен индикатор за електронната спирачка за паркиране/предупреждаващ светлинен индикатор за вакуума (жълта светлина)	3-26
(P)	Светлинен индикатор за електронната спирачка за паркиране	3-26
	Предупреждаващ светлинен индикатор за отворена врата	3-27
AWD	Предупреждаващ светлинен индикатор AWD (за моделите със задвижване на всички колела)	3-27
	Предупреждаващ светлинен индикатор за електрическия усилвател на волана	3-28
	Светлинен индикатор за задържането на наклон	3-27
	Предупреждаващ светлинен индикатор за Система за контрол на динамиката / светлинен индикатор за работа на Системата за контрол на динамиката	3-23

Означение	Наименование	Стр.
	Светлинен индикатор за изключена Система за контрол на динамиката	3-25
	Светлинни индикатори за мигачите	3-34
	Светлинен индикатор за дългите светлини на фаровете	3-34
	Светлинен индикатор за асистента за дългите светлини (зелена светлина) (ако е оборудвана такава функция)	3-35
	Предупреждаващ светлинен индикатор за асистента за дългите светлини (жълта светлина) (ако е оборудвана такава функция)	3-35
	Предупреждаващ светлинен индикатор за автоматичното регулиране на височината на лъча на фаровете (ако е оборудвана такава функция)	3-28
SRH OFF	Предупреждаващ светлинен индикатор за системата на предни светлини, следящи кривата на завоя / светлинен индикатор за изключена системата на предни светлини, следящи кривата на завоя (ако е оборудвана такава функция)	3-28
	Светлинен индикатор за предните фарове за мъгла (ако са оборудвани такива фарове)	3-35
	Светлинен индикатор за задния фар за мъгла (ако е оборудван такъв фар)	3-35
	Предупреждаващ светлинен индикатор за ключа за достъп до автомобила (ако е оборудвана такава функция)	3-29

Означение	Наименование	Стр.
	Светлинен индикатор за имобилайзъра	3-33
	Светлинен индикатор за фаровете/външните светлини	3-35
	Светлинен индикатор за системата „круиз контрол“ (ако е оборудвана такава система)	3-35
	Светлинен индикатор за зададена система „круиз контрол“ (ако е оборудвана такава система)	3-35
	Светлинен индикатор за X-mode	3-36
	Светлинен индикатор за управление на спускането по наклон	3-36
	Предупреждаващ светлинен индикатор за ниско ниво на горивото	3-27
120 km/h	Предупреждаващ светлинен индикатор за скоростта на автомобила	3-29
	Предупреждаващ светлинен индикатор за понижено налягане в гумите (ако е оборудвана такава функция)	3-21
	Предупреждаващ светлинен индикатор за измиващата течност в устройството за напръскване на предното стъкло	3-27

Означение	Наименование	Стр.
	Предупреждаващ светлинен индикатор за системата „автоматичен старт-стоп“/ светлинен индикатор за изключена система „автоматичен старт-стоп“ (жълта светлина) (ако е оборудвана такава функция)	3-36
	Светлинен индикатор за системата „автоматичен старт-стоп“ (зелена светлина) (ако е оборудвана такава функция)	3-36
	Предупреждаващ светлинен индикатор на системата за следене на мъртвата зона и страничния трафик (ако е оборудвана такава система)	3-36
	Светлинен индикатор за изключена система за следене на мъртвата зона и страничния трафик (ако е оборудвана такава система)	3-36
RAB	Предупреждаващ светлинен индикатор за системата RAB (ако е оборудвана такава система)	3-37
RAB OFF	Светлинен индикатор за изключена система RAB (ако е оборудвана такава система)	3-37
	Предупреждаващ светлинен индикатор за заледяване на повърхността на пътя (ако е оборудвана такава функция)	3-37

Настройки на функциите

Дилърите на SUBARU могат да променят настройките на функциите, които са показани в дадената по-долу таблица, за да отговорят на вашите лични предпочитания и изисквания. За по-подробна информация ви препоръчваме да се свържете с най-близкия дилър на SUBARU. Ако вашият автомобил е оборудван с дисплей за комбинираното приборно табло (с цветен точно-кристален дисплей)*, с аудиосистема или с навигационна система*, настройките за някои от тези функции могат да се променят с използване на дисплея. За по-подробна информация се отнасят към частта „Комбинирано приборно табло (с цветен точно-кристален дисплей)” (виж стр. 3-37).

*: Ако е оборудвана такава функция.

Позиция	Функция	Възможни настройки	Настройка по подразбиране
Достъп до автомобила без ключ ¹	Автоматично заключване ²	Работи/ не работи	Работи
	Период на работа на автоматичното заключване ²	Може да се настройва в обхвата от 20 секунди до 60 секунди	30 секунди
	Функция „избиране на вида на отключване на вратите” (за отключването на шофьорската врата)	Отключване само на шофьорската врата/ отключване на всички врати	Всички врати ^{2/} само вратата на шофьора ³
	Функция „избиране на вида на отключване на вратите” (за отключването на вдигащата се задна врата)	Отключване само на вдигащата се задна врата/ отключване на всички врати	За всички врати ^{2/} само за вдигащата се задна врата ³
	Мигаща аварийна сигнализация	Работи/ не работи	Работи
Дистанционна система за влизане в автомобила без ключ	Автоматично заключване ²	Работи/ не работи	Работи
	Период на работа на автоматичното заключване ²	Може да се настройва в обхвата от 20 секунди до 60 секунди	30 секунди
	Функция „избиране на вида на отключване на вратите” (включително за моделите с функция „достъп без ключ”) ²	Работи/ не работи	Не работи
	Мигаща аварийна сигнализация	Работи/ не работи	Работи
	Управление на предните електрически стъкла ¹	Работи/ не работи	Не работи
Недопускане на неволно заключване на контактния ключ в автомобила ²	Недопускане на неволно заключване на контактния ключ в автомобила	Работи/ не работи	Работи
Устройства срещу замъгляване и система срещу обледяване - за моделите с автоматична климатична система	Устройство срещу замъгляване на задното стъкло, устройство срещу замъгляване на външните огледала за обратно виждане и система срещу обледяване на чистачките за предното стъкло	Работа в продължение на 15 минути/ непрекъснато действие	Работа в продължение на 15 минути

Позиция	Функция	Възможни настройки	Настройка по подразбиране
Общо вътрешно осветление/ осветление за разчитане на карти	Таймер за времето за изключване на вътрешното осветление/ осветлението за разчитане на карти	Изключен таймер/ 10 секунди/ 20 секунди/ 30 секунди	30 секунди
Функция „недопускане на разреждането на акумулаторната батерия“	Функция „недопускане на разреждането на акумулаторната батерия“	Работи/ не работи	Работи
Автоматично включване/ изключване на фаровете ^{*1}	Чувствителност на действието за автоматично включване/ изключване на фаровете	Ниска/ нормална/ висока/ много висока чувствителност	Нормална чувствителност
Автоматичен режим на работа на чистачките за предното стъкло с сензор за дъжд ^{*1}	Автоматично избиране на режима на работа и времената на паузите при работа на чистачките за предното стъкло	Режим „сензор за дъжд“/ свързана работа на чистачките със скоростта на автомобила	Режим „сензор за дъжд“
	Автоматично включване/ изключване на фаровете, свързано с работата на чистачките	Работи/ не работи	Работи
Задаване на закъснението за изключване на фаровете	Работа на таймера	Изключен таймер/ 30 секунди/ 60 секунди/ 90 секунди	30 секунди
Работа на чистачката за задното стъкло, свързана с движението на автомобила на заден ход	Работа на чистачката за задното стъкло, свързана с движението на автомобила на заден ход	Работи/ не работи	Работи
Сигнализиране за смяна на пътната лента с едно докосване	Работа на сигнализирането за смяна на пътната лента с едно докосване	Работи/не работи	Работи
Автоматичното отменяне на затъмняването ^{*1}	Чувствителност на действието по автоматичното отменяне на затъмняването	Изключено положение/ минимална чувствителност/ ниска чувствителност/ средна чувствителност/ висока чувствителност/ максимална чувствителност	Средна чувствителност
Функция „асистент за дългите светлини“ ^{*1}	Функция „асистент за дългите светлини“	Работи/ не работи	Работи
Сигнал за аварийно спиране	Функция „сигнал за аварийно спиране“	Работи/ не работи	Работи

^{*1}: Ако е оборудвана такава функция/ система

^{*2}: Отнася се за моделите без двойна заключваща система

^{*3}: Отнася се за моделите с двойна заключваща система

Седалки	1-2
Съвети за безопасност	1-2
Предни седалки	1-5
Задни седалки	1-6
Облегалки за глава	1-8
Нагреватели на седалките (ако са оборудвани такива)	1-11
Предпазни колани	1-12
Съвети за безопасното използване на предпазните колани	1-12
Ретрактор с аварийно заключване (ELR).....	1-14
Ретрактори с автоматично заключване/ ретрактор с аварийно заключване (ALR/ ELR) (за моделите за Австралия).....	1-14
Предупреждаващ светлинен индикатор и предупреждаващ звуков сигнал за предпазните колани.....	1-14
Поставяне и закопчаване на предпазните колани.....	1-15
Поддръжка на предпазните колани.....	1-20
Предобтегачи за предпазните колани.....	1-21
Предни предпазни колани с предобтегачи за раменната и за поясната част.....	1-21
Предпазни колани за външните места на задната седалка, оборудвани с предобтегачи за раменната част на предпазните колани (ако е оборудвана такава функция).....	1-23
Съвети за безопасна работа с предобтегачите за предпазните колани.....	1-24
Контрол на системата	1-24
Сервизно обслужване на системата.....	1-24
Предпазни мерки срещу внасяне на модификации в автомобила	1-25
Предпазни системи за деца	1-25
Предпазни мерки по отношение на безопасността.....	1-25
Съвети за безопасността при инсталирането на предпазните системи за деца	1-27
Къде трябва да поставите предпазната система за деца	1-27
Избиране на предпазната система за деца.....	1-29

Само за моделите със светлинен индикатор ON/OFF за предната въздушна възглавница за пътника отпред - Когато инсталирате предпазна система за деца на седалката за пътника отпред	1-34
Само за моделите без светлинен индикатор ON/OFF за предната въздушна възглавница за пътника отпред - Когато инсталирате предпазна система за деца на седалката за пътника отпред	1-37
Монтиране на предпазни системи за деца с предпазния колан	1-39
Монтиране на помощна детска седалка - бустър	1-44
Монтиране на предпазни системи за деца с използване на закрепящи елементи ISOFIX	1-45
Фиксатори за горен ремък	1-48
Въздушни възглавници на допълнителната предпазна система SRS*	1-49
Общи предпазни мерки по отношение на системата въздушни възглавници SRS	1-49
Общи предпазни мерки по отношение на системата въздушни възглавници SRS по отношение на аксесоарите и на другите предмети	1-51
Общи предпазни мерки по отношение на системата въздушни възглавници SRS, за децата-пътници	1-53
Компоненти	1-56
Въздушни възглавници SRS	1-59
Как работи системата SRS	1-64
Контрол на за системата въздушни възглавници SRS	1-75
Сервизно обслужване на системата въздушни възглавници SRS	1-76
Предпазни мерки срещу внасяне на модификации в автомобила	1-77

Седалки

■ Съвети за безопасност

▼ Съвети за безопасност за седалките

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Никога не регулирайте седалките по време на движение, за да избегнете опасността от загубване на контрол върху автомобила и от телесно нараняване.
- Преди да регулирате дадена седалка, проверете дали механизмът ѝ за регулиране е свободен от багаж и в близост до него не се намират ръцете или краката на пътниците на задната седалка.
- След като сте регулирали дадена седалка, раздвижете я леко, за да се уверите, че е фиксирана сигурно в това положение. Ако седалката не е фиксирана сигурно, тя може да се премести или предпазният колан може да не работи правилно.
- Никога не поставяйте предмети под предните седалки. Такива предмети могат да си взаимодействат с механизмите за фиксиране на предните седалки и могат да предизвикат пътнотранспортно произшествие.
- Предпазните колани осигуряват максимално обезопасяване, когато пътуващите седят добре облежнати и изправени в седалките си. За да се намали опасността от плъзване под предпазния колан в случай на сблъсък, облегалките на предните седалки трябва винаги да

бъдат използвани в изправеното положение, докато автомобилът се движи. Ако облегалките на предните седалки не се използват в изправено положение, в случай на сблъсък опасността от промушване под поязната част на предпазния колан или от плъзване на поязната част на предпазния колан нагоре към областта на корема се увеличава като и в двата случая може в резултат да се стигне до тежко вътрешно нараняване или смърт.

• Въздушните възглавници SRS се разгръщат със значителна скорост и сила. Пътуващите, които не са заели правилно положение в седалките в момента, когато се разгръщат въздушните възглавници SRS, могат да получат много тежки наранявания. Тъй като въздушните възглавници SRS се нуждаят от достатъчно място за своето разгръщане, шофьорът винаги трябва да седи изправен и достатъчно назад в седалката си, като се намира колкото е практически възможно по-далече от волана, като все още запазва пълен контрол върху управлението на автомобила, а предният пътник трябва да премества седалката си колкото е възможно по-назад и също да седи изправен и достатъчно назад в седалката.



100082

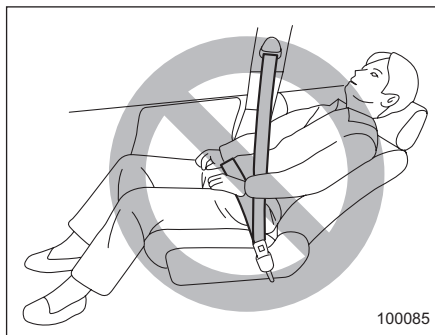
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Поставяйте децата на 12 години или по-малки и високи 1,5 метра (4 фута и 11 инча) или по-малко, да седят на ЗАДНАТА седалка, правилно обезопасени през цялото време в предпазна система за деца или обезопасени с предпазен колан - което е подходящо за възрастта, височината и теглото на детето. Въздушните възглавници SRS се разгръщат със значителна скорост и сила и могат да наранят и даже да убият децата, особено ако те са на 12 години или по-малки и високи 1,5 метра или по-малко и не са обезопасени или са обезопасени неправилно. Тъй като децата са по-леки и по-слаби от възрастните пътуващи, при тях рискът от нараняване от разгръщане на въздушни възглавници е по-голям.

Осигурявайте с надеждно закрепване **ВСИЧКИ** типове предпазни системи за деца (включително обърнатите напред детски седалки) на **ЗАДНАТА** седалка през цялото време.

НИКОГА НЕ МОНТИРАЙТЕ ОБЪРНАТА НАПРЕД ИЛИ ОБЪРНАТА НАЗАД ПРЕДПАЗНА СИСТЕМА ЗА ДЕЦА НА ПРЕНАТА СЕДАЛКА. АКО НАПРАВИТЕ ТОВА, РИСКУВАТЕ ДЕТЕТО ДА ПОЛУЧИ ТЕЖКО НАРАНЯВАНЕ ИЛИ ДОРИ ДА БЪДЕ УБИТО, ПРИ ПОСТАВЯНЕТО НА ГЛАВАТА НА ДЕТЕТО ПРЕКАЛЕНО БЛИЗО ДО ВЪЗДУШНАТА ВЪЗГЛАВНИЦА НА СИСТЕМАТА SRS.

Съгласно статистическите данни за произшествията, децата са в по-голяма безопасност, когато са правилно обезопасени на местата за сядане отзад, отколкото на местата за сядане отпред. Указания и предпазни мерки относно предпазни системи за деца може да намерите в частта „Предпазни системи за деца“ в тази глава (виж стр. 1-25).

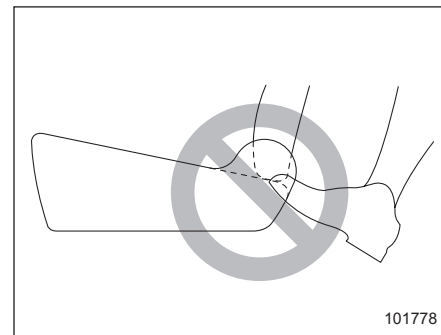


100085



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да не допуснете плъзване на пътуващите под предпазния колан в случай на сблъсък, винаги използвайте облегалките в съвсем изправено положение, когато автомобилът се движи. Също така не поставяйте никакви предмети, например възглавнички, между пътуващия и облегалката. В противен случай опасността от плъзване под поясната част на предпазния колан или от плъзване на поясната част на предпазния колан нагоре към областта на корема, ще се увеличи, като и в двата случая може в резултат да се стигне до тежко вътрешно нараняване или смърт.



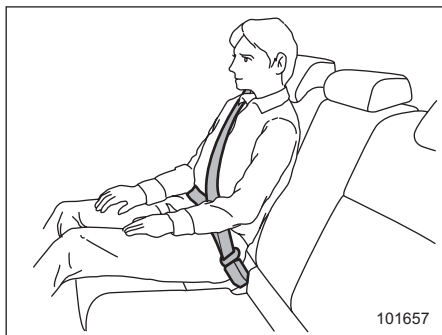
101778



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не позволявайте на пътниците на задната седалка да поставят краката си между предните облегалки и възглавниците за сядане на предните седалки. В противен случай това може да доведе до погрешна работа на следните системи и в резултат да се стигне до тежко нараняване:

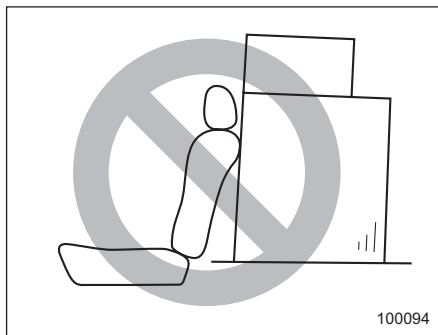
- Системата за откриване на седнал пътник (ако е оборудвана такава система)
- Страничните въздушни възглавници SRS
- Нагревателите на седалките (ако са оборудвани такива нагреватели)
- Електрическите седалки (ако са оборудвани такива седалки)



101657

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Предпазните колани осигуряват максимално обезопасяване, когато пътуващите седят достатъчно назад и изправени в седалките си. Никога не поставяйте възглавнички или каквито и да било други предмети между пътуващия и облегалката или възглавницата за сядане. В противен случай опасността от плъзване под поясната част на предпазния колан или от плъзване на поясната част на предпазния колан нагоре към областта на корема, ще се увеличи, като тези две неща могат да причинят тежки вътрешни наранявания или смърт.



100094

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Никога не натрупвайте багаж или други товари по-високо от облегалките, тъй като в случай на рязко спиране или при пътнотранспортно произшествие има опасност такива предмети да се преобърнат напред и да наранят пътуващите.

▼ Съвети за безопасност по отношение на облегалките за глава

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

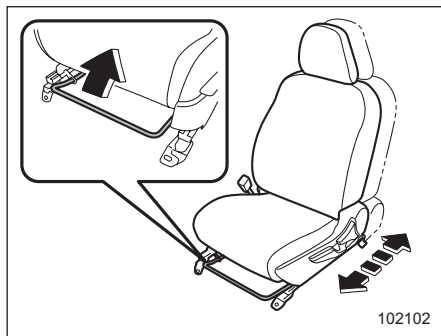
• Никога не шофирайте автомобила с махнати облегалки за глава, тъй като същите са предназначени да намалят риска от сериозно нараняване в областта на врата, в случай че автомобилът бъде ударен отзад. Също така никога не монтирайте облегалките за глава, обърнати на обратно. В противен случай облегалките за глава няма да функционират така, както е предназначено. Затова след като сте били демонтирали облегалките за глава, трябва да монтирате правилно всичките облегалки за глава, за да са предпазени пътуващите.

• Всички пътуващи, включително шофьора, не трябва да шофират автомобила или да седят в седалките, докато не бъдат поставени облегалките за глава в правилното положение, с цел да се намали риска от нараняване на врата в случай на сблъсък.

■ Предни седалки

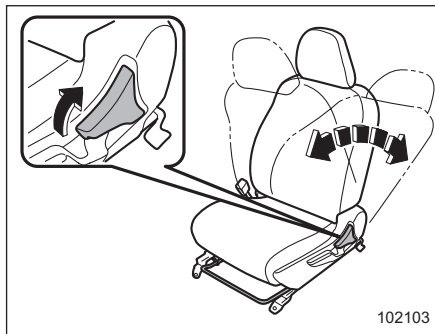
▼ Седалка с ръчно регулиране (ако е оборудвана такава)

▽ Регулиране на седалката напред-назад



Издърпайте ръчката нагоре и плъзнете седалката до желаното положение. След това освободете ръчката и раздвигете седалката напред-назад, за да уверите, че същата е сигурно заключена в това положение.

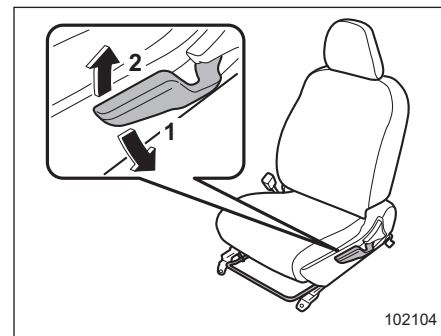
▽ Накланяне на облегалката



Издърпайте ръчката за накланяне на облегалката нагоре и регулирайте облегалката до желаното положение. След това освободете ръчката и се уверете, че облегалката е сигурно заключена в това положение.

Облегалките, които са оставени в наклонено положение, при освобождаването им могат да отскочат обратно в изправеното положение със значителна сила. Когато задействате ръчката за накланяне на седалките, за да върнете облегалката в изправено положение, придържайте облегалката леко, така че същата да може да се изправи обратно плавно.

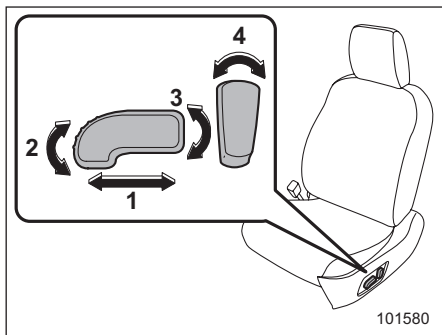
▽ Регулиране на височината на седалката (за седалката на шофьора)



- 1) Когато избутвате регулиращата ръчка надолу, седалката ще се спуска по-ниско.
- 2) Когато издърпвате регулиращата ръчка нагоре седалката ще се повдига по-високо.

Височината на седалките може да се регулира посредством задвижване на регулиращата ръчка нагоре и надолу.

▼ Електрическа седалка (за седалката на шофьора - ако е оборудвана такава)



1) Управляващ превключвател за регулиране на седалката напред-назад

За да регулирате седалката напред или назад, премествайте управляващия превключвател напред или назад. По време на регулирането на седалката напред-назад няма да можете да регулирате ъгъла на възглавницата за сядане или височината на седалката.

2) Управляващ превключвател за регулиране на ъгъла на възглавницата за сядане

За да регулирате ъгъла на възглавницата за сядане, издърпвайте нагоре или натискайте надолу предния край на управляващия превключвател.

3) Управляващ превключвател за височината на седалката

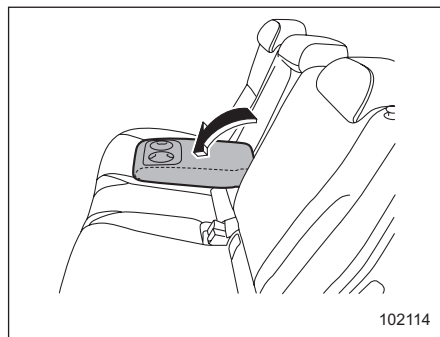
За да регулирате височината на седалката, издърпвайте нагоре или натискайте надолу задния край на управляващия превключвател.

4) Управляващ превключвател за ъгъла на облегалката (за накланянето ѝ)

За да регулирате ъгъла на облегалката, премествайте управляващия превключвател в желаната посока.

■ Задни седалки

▼ Подлакътник (ако е оборудвана такава функция)



За смъкване на подлакътника, трябва да издърпате горния му край напред и надолу



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да се избегнат тежки наранявания, пътниците никога не трябва да сядат на централния подлакътник.

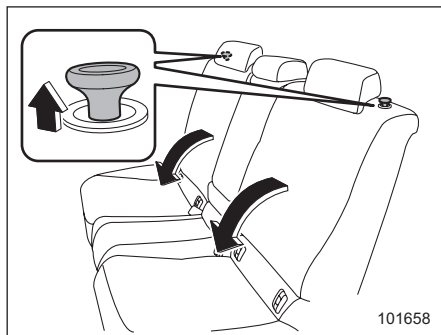
▼ Сгъване на задната облегалка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

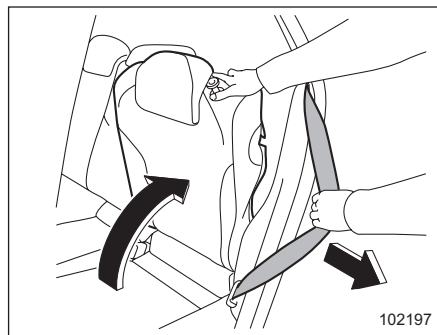
- Когато сгъвате облегалката, проверявайте дали на задната седалка няма седнал човек или поставени предмети. Ако не направите такава проверка има опасност от нараняване или от повреждане на тези предмети, ако облегалката се сгъне внезапно надолу.
- Никога не позволявайте пътниците да пътуват седнали на сгъната задна облегалка или в товарната зона. В противен случай може в резултат да се стигне до тежко нараняване или смърт.
- Закрепете всички предмети и особено дългите товари по правилните начини, за да не допуснете изхвърлянето им във вътрешността на купето на автомобила и нанасянето на тежки наранявания на пътниците в случай на рязко спиране, при маневра с рязко завиване или при рязко ускоряване на автомобила.

1. Смъкнете облегалката за глава.



2. Отключете облегалката с издърпване на ръчката за освобождаване на заключването и след това сгънете облегалката надолу.

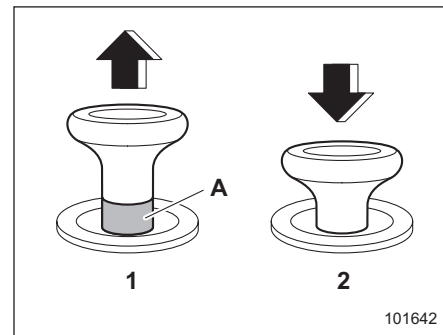
▼ Връщане на задната облегалка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когато връщате облегалката в нейното първоначално положение, спазвайте дадените тук предпазни мерки. Неспазването на тези предпазни мерки може да доведе до повреда на предпазния колан, намаляване на неговата ефективност и има опасност от тежко нараняване.

- Когато връщате облегалката в нейното първоначално положение, издърпвайте предпазния колан към външната страна на автомобила така, че да не бъде захванат между облегалката и декоративната облицовка на автомобила зад облегалката.



Ръчка за освобождаване на заключването

- 1) Отключено положение
- 2) Заключено положение

A) Маркер за отключено положение (с червен цвят)

За да върнете облегалката в нейното първоначално положение, повдигнете облегалката, докато се заключи в изправеното положение и се уверете, че маркерът за отключено положение (на ръчката за освобождаване на заключването) не се вижда.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когато връщате облегалката в нейното първоначално положение, се уверете, че маркерът за отключено положение не се вижда. Също така раздвигнете леко облегалката, за да се уверите, че е фиксирана сигурно в това положение. Ако облегалката не е фиксирана сигурно в

това положение, в случай на рязко спиране тя може да се сгъне надолу или предмети могат да изскочат от товарната зона, което може да доведе до тежко нараняване или смърт.

■ Облегалки за глава



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Облегалките за глава за предните седалки са проектирани да бъдат инсталирани само на предните седалки. Облегалките за глава за задните седалки са проектирани за инсталиране само на задните седалки. Никога не опитвайте да монтирате облегалки за глава за предните седалки на задните седалки или облегалки за глава за задните седалки на предните седалки.

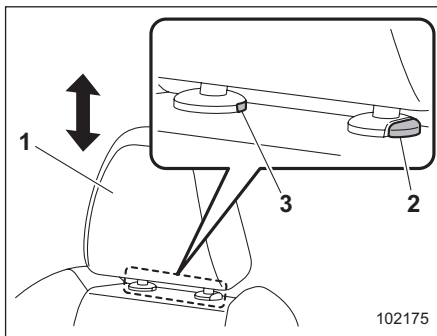
ЗАБЕЛЕЖКА

Възможност за регулиране на ъгъла има само за облегалките за глава за предните седалки. Когато монтирате облегалките за глава на предните седалки, винаги проверявайте дали ъгълът на облегалките за глава може да се регулира.

▼ Облегалки за глава за предните седалки

Както седалката на шофьора, така и седалката за пътника отпред са оборудвани с облегалки за глава. И двете облегалки за глава са регулируеми по посочените по-долу начини.

▽ Регулиране на височината



- 1) Облегалка за глава
- 2) Бутон за освобождаване
- 3) Бутон за изваждане

За повдигане:

- От най-ниско положение до първа стъпка
Издърпайте облегалката за глава нагоре.
- От първа стъпка до трета стъпка
Издърпвайте облегалката за глава нагоре, като в същото време натискате бутона за освобождаване, разположен в горната част на облегалката.

За смъкване:

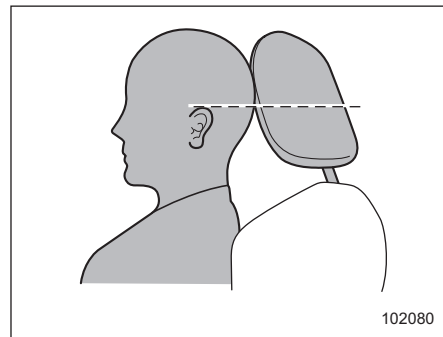
Натискайте облегалката за глава надолу, като в същото време натискате бутона за освобождаване, разположен в горната част на облегалката.

За изваждане:

Докато натискате бутона за изваждане, като използвате ключ или друг твърд, заострен предмет, издърпайте облегалката за глава извън облегалката на седалката.

За монтиране:

Нагласете облегалката за глава в отворите, които са разположени в горната част на облегалката на седалката, докато облегалката за глава се заключи.



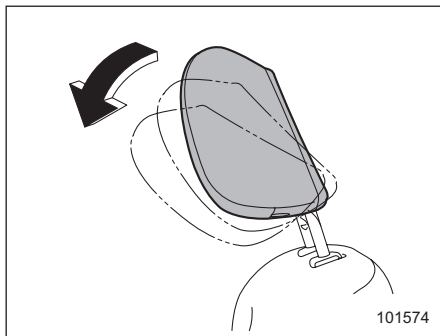
Всяка облегалка за глава трябва да се регулира така, че централната част на облегалката за глава да се намира най-близо до горната част на ушите на седящия.

ЗАБЕЛЕЖКА

Когато облегалката за глава не може да се извади или монтира заради недостатъчен просвет между облегалката за глава и тава на купето, трябва да наклоните облегалката на седалката и след това да изпълните действията по монтиране и демонтиране.

▽ Регулиране на ъгъла

Ъгълът на облегалката за глава може да се регулира в няколко стъпки. Докато запазвате подходяща поза за шофирането, регулирайте облегалката за глава в такова положение, при което задната част на вашата глава се намира колкото се може по-близо до облегалката за глава.



101574

За накланяне:

Накланяйте облегалката за глава с ръка до предпочитаното от вас положение. Когато облегалката за глава се заключи, ще се чуе звук на прищракване.

За връщане:

Наклонете облегалката за глава, колкото е възможно по-напред, докато има ход. Облегалката за глава ще се върне автоматично в най-изправеното си положение. След това можете да настройвате облегалката за глава отново до предпочитания от вас ъгъл.

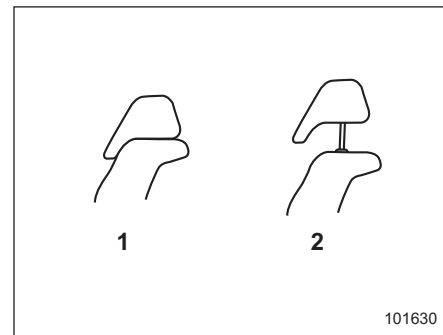
▼ Задни седалки

Както двете външни места на задната седалка, така и централното място на задната седалка са оборудвани с облегалки за глава.

▽ За външните места за сядане на задната седалка

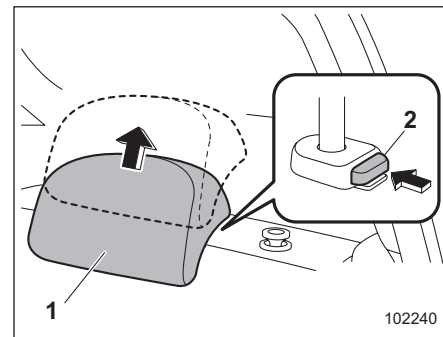
▲ ВНИМАНИЕ

Облегалките за глава не са предназначени за използване в тяхното прибрано положение. Преди да седнете на задната седалка, повдигнете облегалката за глава в нейното изтеглено положение.



101630

- 1) Когато не се използва (прибрано положение)
- 2) Когато се използва (изтеглено положение)



102240

- 1) Облегалка за глава
- 2) Бутон за освобождаване

За повдигане:

Издърпайте облегалката за глава нагоре.

- ПРОДЪЛЖАВА -

За смъкване:

Натискайте облегалката за глава надолу, като в същото време натискате бутона за освобождаване, разположен в горната част на облегалката на седалката.

За изваждане:

Докато натискате бутона за освобождаване, издърпайте облегалката за глава навън.

За монтиране:

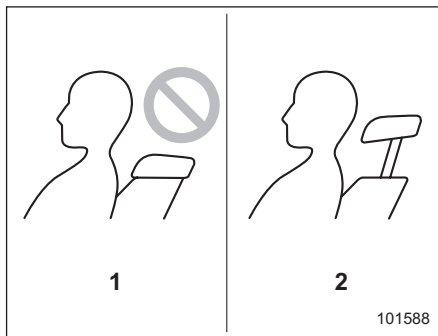
Нагласете облегалката за глава с отворите, които са разположени в горната част на облегалката на седалката, докато облегалката за глава се заключи.

Когато седалките не се използват, смъквайте облегалките за глава, за да се подобри видимостта на шофьора назад.

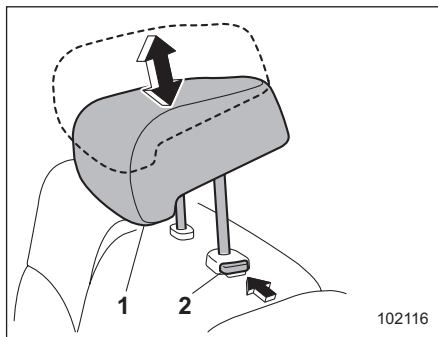
▽ За централното задно място

ВНИМАНИЕ

Облегалката за глава не е предназначена за използване в нейното прибрано положение. Преди да седнете на централното задно място, повдигнете облегалката за глава до нейното изтеглено положение.



- 1) Неправилно положение (прибрано положение)
- 2) Правилно положение (изтеглено положение)



- 1) Облегалка за глава
- 2) Бутон за освобождаване

За повдигане:

Издърпвайте облегалката за глава нагоре.

За смъкване:

Натискайте облегалката за глава надолу, като в същото време натискате бутона за освобождаване, намиращ се в горната част на облегалката на седалката.

За изваждане:

Докато натискате бутона за освобождаване, издърпайте облегалката за глава извън облегалката на седалката.

За монтиране:

Нагласете облегалката за глава с отворите, които са разположени в горната част на облегалката на седалката, докато облегалката за глава се заключи.

Когато централното място на задната седалка не е заето, смъквайте облегалката за глава, за да се подобри видимостта на шофьора назад.

Нагреватели на седалките (ако са оборудвани такива)

Нагреватели на седалките се поставят на предните седалки.

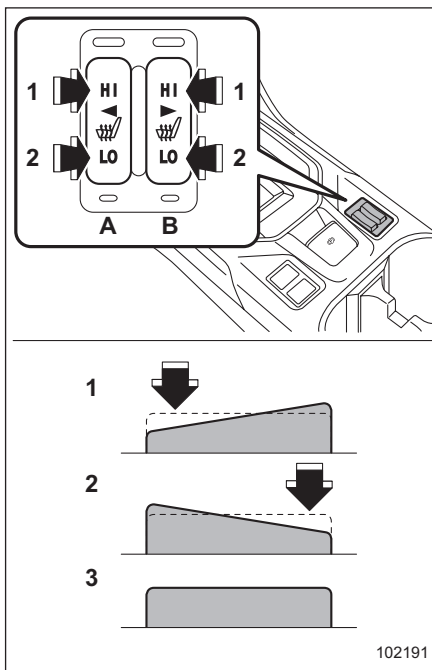
Нагревателите на седалките могат да работят, когато превключвателят за запалването се намира или в положението „ACC“ или в положението „ON“.

ВНИМАНИЕ

- Съществува опасност хора с деликатна кожа да получат леки изгаряния, даже при ниски температури, ако използват нагревателите на седалките за продължителен период от време. Когато използвате нагревателя на седалката, винаги предупреждавайте лицата, които са седнали на такава седалка.
- Никога не поставяйте на седалката предмети, които изолират топлината, например одеяла, възглавници или други подобни предмети. В противен случай това може да доведе до прегряване на нагревателя на седалката.
- Когато седалката се загрее достатъчно или преди да напуснете автомобила, не забравяйте да изключвате нагревателя на седалката.

ЗАБЕЛЕЖКА

Използването на нагревателите на седалките за продължителни периоди от време, докато двигателят не работи, може да доведе до разреждане на акумулаторната батерия.



- 1) Положение HI - бързо нагряване
 - 2) Положение LO - нормално загряване
 - 3) Изключено положение (Off)
- A) Нагревател за лявата седалка
B) Нагревател за дясната седалка

За включване на нагревателя на седалката, натиснете положението „LO“ или положението „HI“ на превключвателя, както предпочитате.

те, в зависимост от температурата.

Избирането на положението „HI“ ще доведе до по-бързо нагряване на седалката.

За изключване на нагревателя на седалката, натиснете леко срещуположната страна на текущото положение.

Светлинният индикатор, който е разположен вътре в превключвателя, ще свети, когато нагревателят на седалката работи.

Предпазни колани

■ Съвети за безопасното използване на предпазните колани

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Всички пътуващи в автомобила трябва да поставят и затегнат своите предпазни колани **ПРЕДИ** автомобилът да потегли. В противен случай, при внезапно спиране или при произшествие, опасността от тежки наранявания ще бъде по-голяма.
- Всички предпазни колани трябва да прилягат плътно, с цел да се осигури пълно обезопасяване. Хлабаво поставените предпазни колани не са толкова ефективни при предотвратяването на нараняванията или при намаляването на тежестта на нараняванията.
- Всеки от предпазните колани е проектиран да обезопасява само един пътуващ. Никога не използвайте един предпазен колан за двама или повече пътуващи - дори ако това са деца. В противен случай при произшествие могат да се получат тежки наранявания или смърт.
- Сменяйте всички възли на предпазните колани, включително ретракторите и закрепващите приспособления, които са били използвани от пътуващите в автомобил, който е взел участие в тежко пътнотранспортно произшествие. Също така не забравяйте да подмените възлите на предпазните колани, които показват признаци на силно износване или нарязване.

Целият възел трябва да бъде заменен, дори ако повредата не е очевидна.

• Когато сменяте предпазен колан, новият предпазен колан трябва да бъде от одобрен тип и предназначен за монтиране в същото положение, както предпазния колан, който подменяте.

• Когато поставяте предпазния колан, пъхайте пластината на езичето в правилната закопчалка. В противен случай, при пътнотранспортно произшествие, може да се стигне до тежко нараняване или смърт.

• Никога не поставяйте предпазен колан, докато на коленете ви е седнало дете. В противен случай при пътнотранспортно произшествие може да се получи тежко нараняване или смърт.

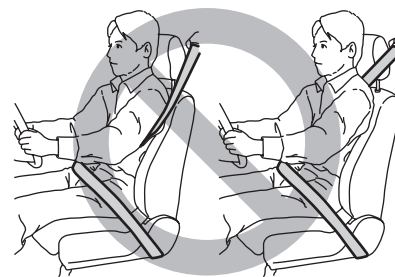
• Никога не използвайте предпазен колан, който е усукан или обърнат. В случай на пътнотранспортно произшествие, това може да повиши риска от нараняване или тежестта на самото нараняване.

• Дръжте поясната част на предпазния колан колкото е възможно по-ниско до вашите бедра. В случай на сблъсък това ще разпредели силата на поясната част на предпазния колан към по-силните кости на бедрата, вместо върху по-слабата част на коремната област.

• Предпазните колани осигуряват максимална защита, когато седналият в седалката седи добре облегнат и изправен в седалката. За намаляване на риска от плъзване под предпазния колан в случай на сблъсък, предните облегалки

винаги трябва да се използват в тяхното най-изправено положение, докато автомобилът се движи. Ако предните облегалки на седалките не се използват в тяхното най-изправено положение и настъпи сблъсък, опасността от плъзване под поясната част на предпазния колан или от плъзване на поясната част на предпазния колан върху областта на корема ще се увеличи, като и в двата случая може в резултат да се стигне до тежко вътрешно нараняване или смърт.

• Никога не поставяйте възглавнички или други материали между седящия на седалката и облегалката или възглавниците на седалките. В противен случай опасността от плъзване под поясната част на предпазния колан или от плъзване на поясната част към областта на корема ще се увеличи, като и в двата случая, в резултат може да се стигне до тежко вътрешно нараняване или смърт.



100101

** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Никога не поставяйте раменната част на предпазния колан под рамото си или зад гърба. Ако възникне пътнотранспортно произшествие, това може да повиши риска от нараняване или тежестта на само нараняване.

** ВНИМАНИЕ**

Металните части на предпазните колани могат да се нагорещат много силно, ако автомобилът е бил оставен затворен в слънчево време; те биха могли да причинят изгаряния на пътуващия. Не докосвайте такива нагорещени части, докато не се охлаждат достатъчно.

▼ Невърстни или малки деца

Използвайте предпазни системи за деца, които са подходящи за вашето дете. Отнасяйте се към частта „Предпазни системи за деца“ (виж стр. 1-25).

▼ Деца** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Винаги поставяйте децата на възраст 12 години или по-малки или с височина 1,5 метра (4 фута и 11 инча) или по-ниски на задната седалка, правилно обезопасени през цялото време на пътува-

нето в предпазна система за деца или с предпазен колан – което е подходящо за възрастта, височината и теглото на детето. Въздушните възглавници SRS се разгръщат със значителна скорост и сила и могат да наранят или даже да убият децата, особено ако те са на възраст 12 години или по-малко и с височина 1,5 м. (4 фута и 11 инча) или по-ниски и не са обезопасени правилно. Тъй като децата са по-леки и по-слаби от възрастните, при тях рискът от нараняване при разгръщане на възглавниците и по-голям.

Винаги поставяйте и закрепвайте ВСИЧКИ видове предпазни системи за деца (включително обърнатите напред детски седалки) на **ЗАДНИТЕ** седалки.

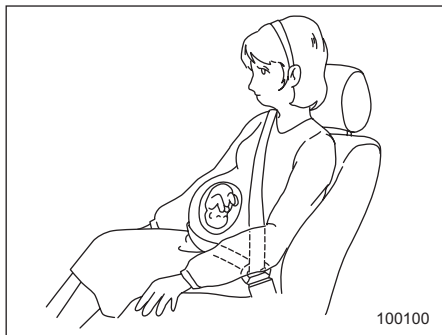
НИКОГА НЕ МОНТИРАЙТЕ ОБЪРНАТА НАПРЕД ИЛИ ОБЪРНАТА НАЗАД ПРЕДПАЗНА СИСТЕМА ЗА ДЕЦА НА ПРЕДНАТА СЕДАЛКА. В ПРОТИВЕН СЛУЧАЙ ИМА РИСК ОТ ТЕЖКО НАРАНЯВАНЕ ИЛИ СМЪРТ НА ДЕТЕТО, АКО ГЛАВАТА НА ДЕТЕТО СЕ ОКАЖЕ ПРЕКАЛЕНО БЛИЗО ДО ВЪЗДУШНАТА ВЪЗГЛАВНИЦА SRS.

Съгласно статистическите данни за произшествията, децата са в по-голяма безопасност, когато са правилно обезопасени на местата за сядане отзад, отколкото на местата за сядане отпред. За инструкции и предпазни мерки относно предпазните системи за деца се отнасяйте към частта „Предпазни системи за деца“ (виж стр. 1-25).

Ако дадено дете е прекалено голямо за предпазна система за деца, то трябва да сяда на задната седалка и да бъде обзопасявано с използване на предпазните колани. Съгласно статистическите данни за произшествията, децата са в по-голяма безопасност, когато са правилно обезопасени на местата за сядане отзад, отколкото на местата за сядане отпред. Никога не позволявайте на децата да се изправят или да коленичат на седалката.

Предпазните колани са проектирани при предположението, че ще се използват от възрастни пътуващи. Ако раменната част на предпазния колан достига до лицето или до врата на детето, премествайте детето по-близо до закопчалката на колана, за да се осигури по-добро прилягане на предпазния колан върху рамото на детето. Трябва особено да внимавате да разположите поясната част на предпазния колан колкото е възможно по-ниско до бедрата на детето, а не до неговия кръст. Ако раменната част на предпазния колан не може да се позиционира правилно, трябва да използвате предпазна система за деца. Никога не поставяйте раменната част на предпазния колан под рамото на детето или зад неговия гръб.

▼ Бременни жени



Бременните жени също трябва да използват предпазните колани. Те трябва да се консултират със своя личен лекар, от когото да получат конкретни препоръки. Поясната част на предпазния колан трябва да се поставя стегнато и колкото е възможно по-ниско до бедрата, а не през кръста.

■ Ретрактор с аварийно заключване (ELR)

Всички предпазни колани в автомобила са снабдени с ретрактори с аварийно заключване (ELR).

Ретракторът с аварийно заключване позволява нормално движение на тялото на пътуващия, но при внезапно спиране, при удар или ако издърпате предпазния колан много бързо от ретрактора, ретракторът ще се заключи автоматично.

■ Ретрактор с автоматично заключване/ ретрактор с аварийно заключване (ALR/ ELR) (за моделите за Австралия)

За някои модели автомобили: Всички места за сядане на задната седалка са оборудвани с предпазни колани с ретрактор с автоматично заключване/ ретрактор с аварийно заключване (ALR/ ELR). Ретракторите с автоматично заключване/ ретракторите с аварийно заключване нормално функционират като ретрактори с аварийно заключване (ELR). Но тези ретрактори имат допълнителен режим на заключване „ретрактор с автоматично заключване“ (ALR), който е предназначен за фиксиране на предпазни системи за деца.

Най-напред проверете дали предпазните колани на автомобила са оборудвани с режима ALR. Ако такъв режим е оборудван, предпазните колани ще действат по следния начин.

Когато даден предпазен колан се издърпа докрай и след това се освободи даже съвсем леко, ретракторът ще заключи предпазния колан в това положение и предпазния колан няма да може да се удължава повече. Когато предпазния колан се прибира, ще се чуват прищракавания, които показват, че ретракторът функционира като ALR. Когато предпазният колан се прибере напълно, режимът ALR ще се отмени и ще се възстанови режимът ELR.

За моделите с предпазни колани ALR/ ELR: Когато фиксирате предпазна система за деца на задната седалка с използване на предпазния колан, при обрънати напред предпазни

системи за деца, предпазният колан трябва да се промени в режима „ретрактор с автоматично заключване“ (ALR). Инструкции за това, как да се монтира предпазна система за деца с такъв предпазен колан са дадени в частта „Монтиране на предпазни системи за деца с предпазния колан“ (виж стр. 1-39).

Когато предпазната система за деца бъде извадена от автомобила, не забравяйте да възстановите ретрактора в режима на аварийно заключване (ELR), като позволите на предпазния колан да се прибере изцяло.

■ Предупреждаващ светлинен индикатор и предупреждаващ звуков сигнал за предпазните колани



Отнесете се към частта „Предупреждаващ светлинен индикатор и предупреждаващ звуков сигнал за предпазните колани“

(виж стр. 3-14).

■ Поставяне и закопчаване на предпазните колани

▼ Предни предпазни колани

1. Регулирайте положението на седалката в съответствие с посочената тук процедура.

Седалка на шофьора: Регулирайте облегалката в най-изправеното положение. Преместете облегалката, колкото е възможно по-далече от волана, като все още запазвате пълен контрол върху управлението на автомобила.

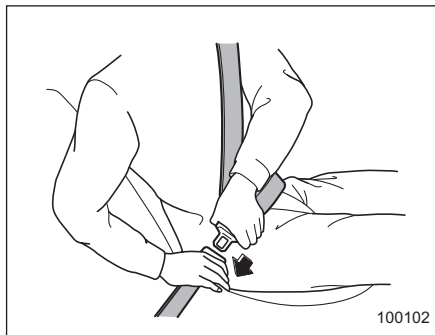
Седалка за пътника отпред: Регулирайте облегалката на седалката в изправеното положение, преместете седалката, колкото е възможно повече назад.

2. Седнете добре облегнати в седалката.

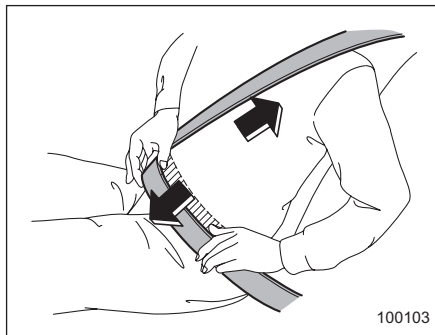
3. Хванете езичето на предпазния колан и издърпайте предпазния колан бавно. Не позволявайте на предпазният колан да се усуква.

- Ако предпазният колан спре да се удължава, преди да сте достигнали до закопчалката, върнете предпазния колан леко и след това го издърпвайте по-бавно.

- Ако предпазният колан все още не може да се отключи, оставете го да се прибере малко, след като сте го издърпали силно и след това го издърпвайте бавно отново.



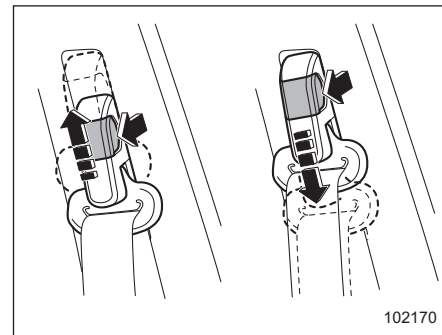
4. Пъхнете езичето в закопчалката, докато чуete прищракване.



5. За да опънете поясната част на предпазния колан, издърпайте раменната част на колана.

6. Поставете поясната част на предпазния колан колкото се може по-ниско до вашите бедра, а не през кръста.

▽ Регулиране на височината на фиксиращия елемент за раменната част на предните предпазни колани



Височината на фиксиращия елемент за раменната част на предпазния колан трябва да се регулира в положението, което е най-подходящо за шофьора/пътника отпред. Винаги регулирайте височината на фиксиращия елемент така, че раменната част на предпазния колан да преминава през средата на рамото, без да се докосва до врата.

За повдигане:

Издърпайте освобождаващия бутон и плъзнете фиксиращия елемент нагоре.

За смъкване:

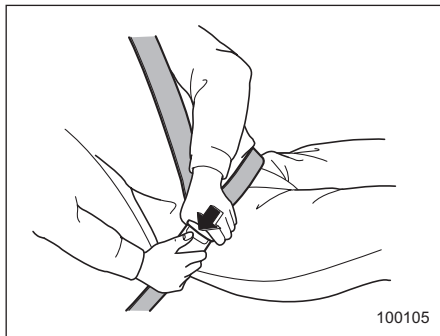
Издърпайте освобождаващия бутон и плъзнете фиксиращия елемент надолу.

След това издърпайте фиксиращия елемент надолу, за да проверите дали е фиксиран здраво на място.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когато сте поставили предпазните колани, винаги проверявайте раменната част на предпазния колан да не се доближава до врата ви. Ако това се случи, регулирайте фиксиращия елемент за предпазния колан в по-ниско положение. Допирането на раменната част на предпазния колан върху врата, може да доведе в резултат до нараняване на врата при внезапно спиране или при сблъсък.

▽ Освобождение на предпазния колан



1. Натиснете бутона в закопчалката.
2. Оставете предпазния колан да се прибере бавно, за да избегнете неговото усукване или заплитане.

Преди да затворите вратата, винаги проверявайте дали предпазните колани са прибрали

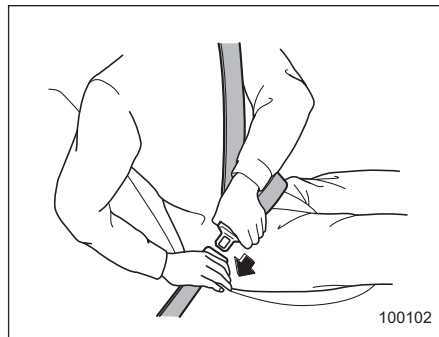
правилно, за да се избегне захващане на лентата на предпазния колан от затварящата се врата.

▼ Задни предпазни колани (без централното задно място)

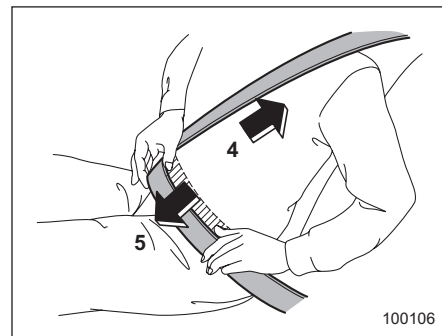
1. Седнете добре облежани в седалката.
2. Хванете езичето и издърпайте бавно предпазния колан да се усуква.

- Ако предпазният колан спре да се удължава преди да сте стигнали с езичето до закопчалката, върнете леко предпазния колан и след това го издърпайте по-бавно.

- Ако предпазният колан все още не може да се отключи, оставете го да се прибере леко, след като сте го издърпали силно и след това отново го издърпайте бавно.

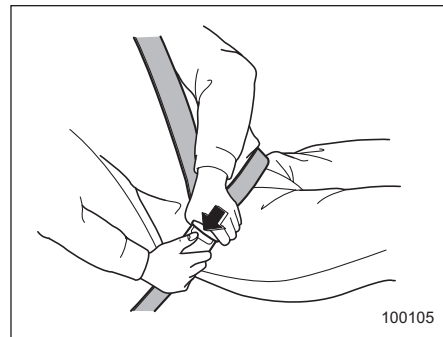


3. Пъхнете езичето в закопчалката, докато чувате прищракване.



4. За да опънете поясната част на предпазния колан, издърпайте раменната част нагоре.
5. Поставете поясната част на предпазния колан колкото е възможно по-ниско до бедрата, а не през кръста.

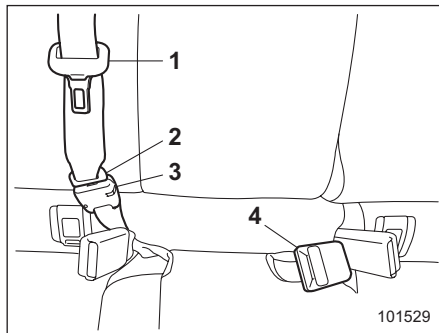
▽ Освобождение на предпазния колан



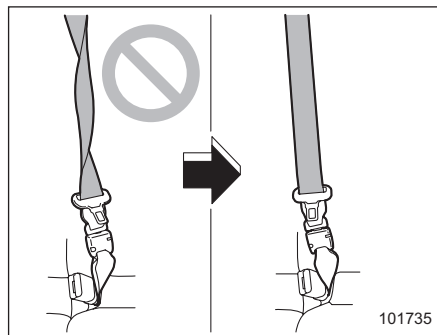
1. Натиснете бутона в закопчалката.
2. Оставете предпазния колан да се прибере бавно, за да се избегне усукване или заплитане на колана.

Преди да затворите вратата, винаги проверявайте дали предпазните колани са опънати правилно, за да се избегне захващане на лентата на предпазния колан от затварящата се врата.

▼ Предпазен колан за централното задно място



- 1) Езиче на предпазния колан за централното задно място
- 2) Съединител (езиче)
- 3) Съединител (закопчалка)
- 4) Закопчалка на предпазния колан за централното задно място



101735

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Поставянето и закопчаването на предпазен колан с усукани части може да повиши риска от нараняване или тежестта на нараняването в случай на пътнотранспортно произшествие. Когато фиксирате предпазния колан, след като сте го издърпали от ретрактора, особено когато пххате езичето на съединителя към съответната закопчалка (от дясната страна), винаги проверявайте лентата на предпазния колан да не е усукана.



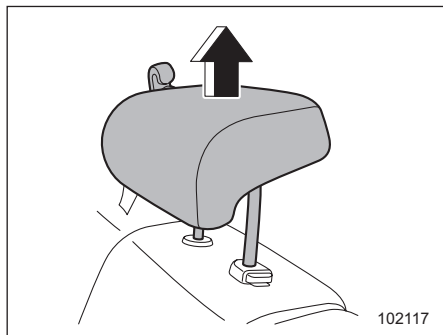
100109

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

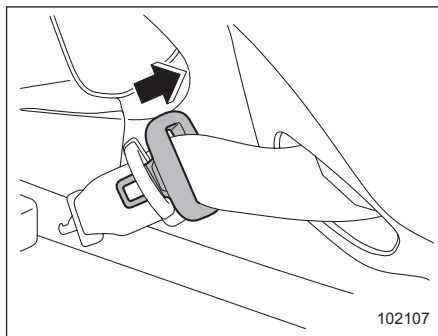
• Не забравяйте да закопчаете и двете езичета към съответните закопчалки. Ако предпазния колан се използва само с неговата раменна част (без езичето на съединителя да е закопчано към закопчалката на съединителя от дясната страна), той няма да може да обезопаси носещия го в правилното положение в случай на пътнотранспортно произшествие и е възможно в резултат да се стигне до тежко нараняване или смърт.

• Не забравяйте да повдигнете облегалката за глава до изтегленото положение, преди да прекарате предпазния колан през водача. Използването на водача за предпазния колан при облегалка за глава в прибраното положение може да доведе в резултат до тежко нараняване

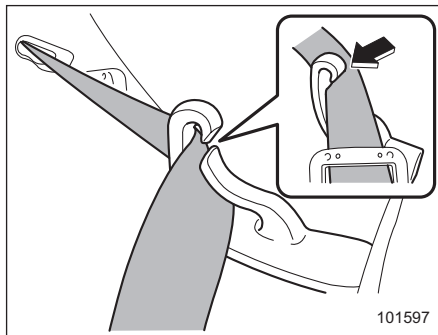
Предпазният колан за централното задно място се прибира в държателя за предпазни колан, разположен от дясната страна на товарната зона.



1. Повдигнете облегалката за глава в изтеглено положение. Не демонтирайте облегалката за глава.

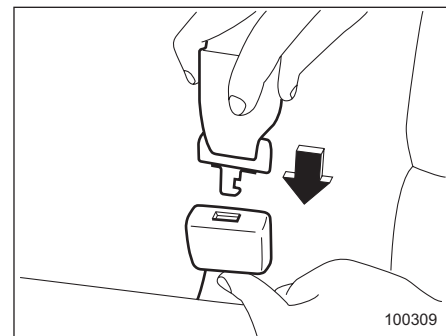


2. Извадете езичето от държателя за предпазни колан и издърпайте бавно предпазни колан.



3. След като сте изтеглили предпазни колан, прекарайте го през водача за предпазни колан по следния начин: Най-напред пхнете единия край на лентата на предпазни колан

в процеп на отвора на водача; след това плъзнете останалата част на лентата навътре, така че цялата лента на предпазни колан да попадне вътре във водача.



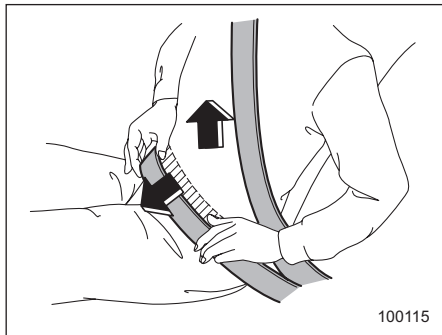
4. След като проверите, че лентата на предпазни колан не е усукана, пхнете съединителя (езичето), прикрепено към края на лентата на предпазни колан, в закопчалката, намираща се отдясно, докато се чуе прищракване.

- Ако предпазният колан спре да се удължава преди езичето да е стигнало до закопчалката, върнете малко предпазни колан и след това го издърпайте пак, но този път по-бавно.
- Ако предпазният колан все още не може да се отключи, оставете го да се прибере малко, след като сте го издърпали силно и след това го издърпайте отново, но много бавно.



100114

5. Пъхнете езичето на предпазния колан за централното задно място в закопчалката за предпазния колан, маркирана с надписа „CENTER“ (централна закопчалка) от лявата страна, докато чуete прищракване.

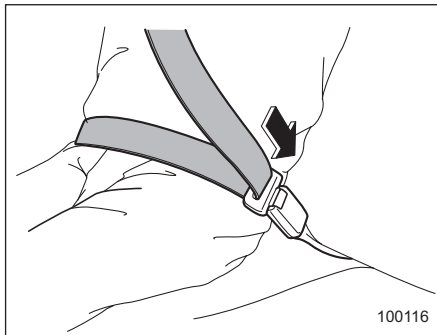


100115

6. За да опънете поясната част на предпазния колан, издърпайте нагоре неговата раменна част.

7. Поставете поясната част на предпазния колан колкото е възможно по-ниско до бедрата, а не през кръста.

▽ Освобождаване на предпазния колан

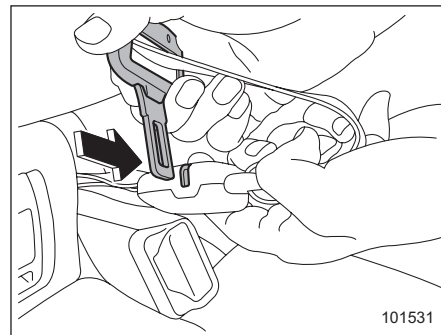


100116

1. Натиснете бутона за освобождаване на закопчалката за централния предпазен колан (от лявата страна), за да освободите предпазния колан.

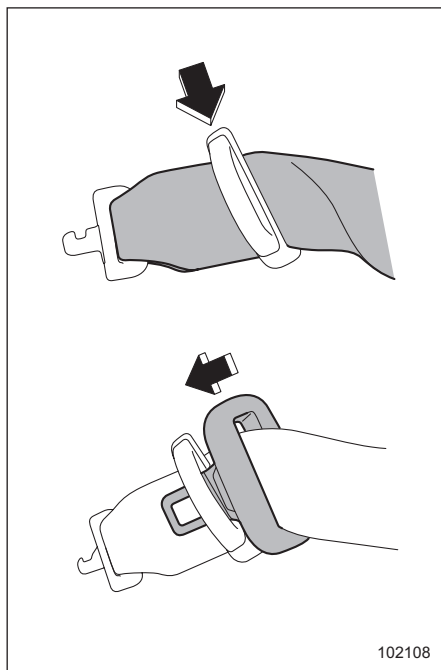
ЗАБЕЛЕЖКА

Когато облегалката е сгъната надолу за осигуряване на по-голяма товарна зона, необходимо е да разедините съединителя за предпазния колан.

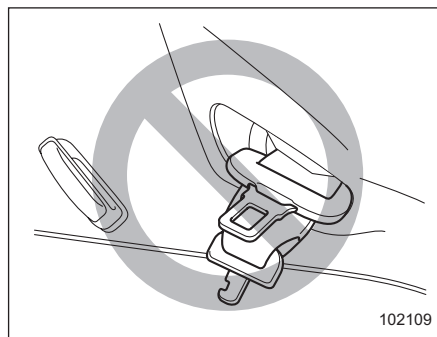


101531

2. Пъхнете езичето или друг твърд остър предмет в процела на съединителя (в неговата закопчалка) от дясната страна и го натиснете. Езичето на съединителя ще се разедини от закопчалката.



3. Оставете ретракторът да навие обратно предпазния колан. Вие трябва да придържате лентата на предпазния колан (неговия край) и да го водите обратно в ретрактора, докато той се навива. След това прокарайте лентата на предпазния колан под държателя за предпазния колан и пхнете езичето в държателя.



ВНИМАНИЕ

- Никога не позволявайте на ретракторът да навива предпазния колан прекалено бързо. В противен случай металните езичета могат да ударят декоративната облицовка и в резултат облицовката може да се повреди.
- Оставете предпазния колан да се прибере напълно, така че езичетата да са добре прибрани. Ако езичето остане да виси, то може да се разлюлее и да удари декоративната облицовка, с което да я повреди.

■ Поддръжка на предпазните колани

За почистване на предпазните колани използвайте мек сапун и хладка вода. Никога не използвайте избелители или оцветители върху предпазните колани, тъй като това може сериозно да отслаби тяхната здравина.

Проверявайте редовно предпазните колани и принадлежностите към тях, включително лентата на предпазния колан и всички елементи, за отсъствие на напуквания, срязвания, подувания, разкъсвания, повреди, разхлабени болтове или износени участъци. Ако се открие дори малка повреда, сменете предпазния колан.

ВНИМАНИЕ

- Не допускайте попадане на полир паста, масла, химикали и особено електролит от акумулаторната батерия върху предпазните колани.
- Никога не правете опит за внасяне на промени или модификации, които могат да попречат на правилната работа на предпазните колани.

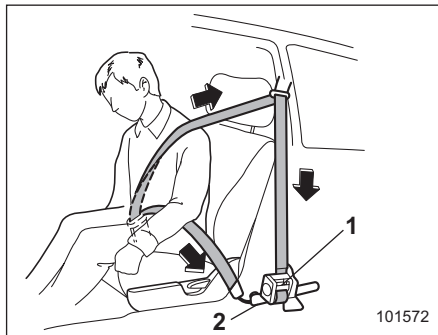
Предобтегачи за предпазните колани

Следните предпазни колани имат предобтегачи:

- Предпазният колан за шофьора
- Предпазният колан за пътника отпред
- Предпазните колани за външните места на задната седалка (ако са оборудвани такива предобтегачи)

Предобтегачите за предпазните колани са проектирани да се активират в случай на пътнотранспортно произшествие, свързано с умерен по сила до много силен челен или страничен сблъсък.

■ Предни предпазни колани с предобтегачи за раменната и за поясната част



1) Възел на ретрактора за предпазния колан (предобтегач за раменната част и адаптивен ограничител на силата) (ако е оборудван такъв ограничител)

2) Предобтегач за поясната част

Сензорът за предобтегача също служи за:

- Сензор за предните въздушни възглавници SRS
- Сензор за страничен удар
- Сензор за удар в предните врати
- Сензор за преобръщане на автомобила (само за моделите за Русия)

Ако сензорът открие някакво предварително определено ниво на сила по време на челен или страничен сблъсък, предният предпазен колан ще се изтегли бързо от предобтегача, за да обере евентуалните хлабини на колана,

така че предпазният колан да може по-ефективно да обезопаси седящия в предната седалка.

Предобтегачите за предпазните колани за шофьора и за пътника отпред включват и устройство за намаляване на механичното напрежение, което намалява максималните сили, които се упражняват от предпазния колан върху пътуващия в случай на сблъсък.

- Адаптивен ограничител на силата (ако е оборудван такъв ограничител)

Адаптивният ограничител на силата от страната на шофьора ще избере намалено натоварване, което да подхожда на размера на тялото на шофьора, така както е открито от сензора за положението на седалката на шофьора.

Адаптивният ограничител на силата от страната на пътника отпред ще избере намалено натоварване, което да съответства на размера на тялото на пътника отпред, така както е открито от сензора за откриване на седнал пътник на предната седалка.

- Когато се задейства някой от предобтегачите на предпазните колани

Ще се чуе шум от задействането на предобтегача и ще се отдели малко количество пушек. Тези признаци са нормални и не са вредни. Наличието на пушек не е признак за пожар в автомобила.

След като предобтегачът за предпазния колан се е задействал, ретракторът на предпазния колан ще остане заключен. По тази причина предпазният колан няма да може да се изтегля и да се прибира и следователно трябва да бъде сменен с нов.

▼ В случаите на произшествие с преобръщане на автомобила, челен сблъсък или страничен удар изброените по-долу компоненти ще се задействат едновременно

	Предобтегачи за раменната част на предните предпазни колани	Предобтегачи за поязната част на предните предпазни колани	Предобтегачи за външните места за сядане на задната седалка (ако са оборудвани такива)
Челни удари	○	○	○
Странични удари ^{*1}	○	—	—
Странични удари ^{*2}	—	—	—
Произшествия с преобръщане на автомобила ^{*3}	○	—	—
Удар отзад	—	—	—
Удар с малка сила	—	—	—

○ : Активиране

— : Няма активиране

^{*1}: Когато сензорите за удар в централните колонки или сензорите за удар в предните врати разпознаят силата на удара

^{*2}: Когато сензорите за удар в отделенията на задните колела разпознаят силата на удара

^{*3}: Само за моделите за Русия

ЗАБЕЛЕЖКА

• Предобтегачите за предпазните колани не са предназначени да се активират при челни удари с минимална сила или при удари отзад.

• Предобтегачите за предпазните колани на шофьора и на пътника отпред и предните въздушни възглавници SRS се задействат едновременно. При моделите със система за откриване на седнал пътник на седалката за пътника отпред, даже ако предната въздушна възглавница за пътника отпред не се задейства заради това, че на седалката няма седнал пътник, предобтегачът за предпазния колан за пътника отпред ще се задейства в комбинация с предната въздушна възглавница за шофьора/ предобтегача за предпазния колан за шофьора.

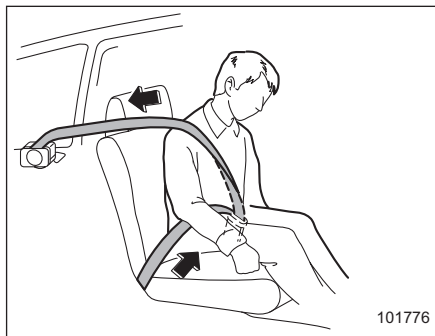
• Предобтегачите са проектирани да функционират на еднократен принцип. В случай, че даден предобтегач се задейства, препоръчваме ви да подмените едновременно възлите на предобтегачите за шофьора и за пътника отпред с оригинални части SUBARU, осигурени от упълномощен дилър на SUBARU.

• Ако някой от предните предпазни колани не се прибира или не може да се изтегля, заради повреда или задействане на предобтегача, препоръчваме ви да се свържете при първа възможност с вашия дилър на SUBARU. Когато се използва предпазен колан, оборудван с ограничител на натоварването, този възел се монтира за предните седалки.

- Ако възелът на ретрактора за предния предпазен колан или заобикалящия го участък е повреден, препоръчваме да се свържете при първа възможност с вашия дилър на SUBARU.

- Когато решите да продавате вашия автомобил, препоръчваме настоятелно да обясните на купувача, че автомобилът е оборудван с предобтегачи за предпазните колани, като насочите вниманието на купувача към съдържанието на този раздел.

■ Предпазни колани за външните места на задната седалка, оборудвани с предобтегачи за раменната част на предпазните колани (ако е оборудвана такава функция)



Предпазни колани за външните места на задната седалка, оборудвани с предобтегачи

Ако сензорите за предните въздушни възглавници разпознаят при челен удар сила с предварително зададено ниво, предпазните колани на седящите на задната седалка ще се опънат бързо от предобтегача, за да оберат хлабината, така че предпазният колан да може да обезопаси ефективно седящите на външните места на задната седалка.

Когато предобтегачът за предпазния колан се активира, ще се чуе шум от неговото сработване и ще се наблюдава отделянето на малко количество пушек. Тези признаци са нормални и не са вредни за здравето. Този

пушек не е признак за пожар в автомобила.

След като предобтегачът за предпазния колан се е бил задействал, ретракторът за предпазния колан ще остане заключен. Като следствие на това, предпазният колан няма да може да се изтегля или прибира и следователно целият възел трябва да бъде сменен.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Предобтегачите за предпазните колани не са проектирани да се задействат при челни удари с незначителна сила, при странични удари или при удари отзад, както и при преобръщания.

- Предобтегачите за външните места на задната седалка и предните въздушни възглавници SRS се задействат едновременно.

- Предобтегачите са проектирани за работа на еднократен принцип. В случай, че даден предобтегач се е бил задействал, препоръчваме ви да подмените едновременно възлите и на двата предобтегача за външните места на задната седалка с оригинални части SUBARU, предоставени ви от вашия оторизиран дилър на SUBARU.

- Ако някой от предпазните колани за външните места на задната седалка не се прибира или не може да се удължава - вследствие на повреда или на задействане на предобтегача, препоръчваме ви при първа възможност да се свържете с вашия дилър на SUBARU. Когато използвате предпазен колан, оборудван с ограничител на натоварването, този възел се монтира за външните места на задната седалка.

- ПРОДЪЛЖАВА -

• Ако възелът на ретрактора за външните места на задната седалка или заобикалящия го участък се повреди, препоръчваме ви да се свържете при първа възможност с вашия дилър на SUBARU.

• Когато решите да продавате вашия автомобил, настоятелно препоръчваме да обясните на купувача, че в него има монтирани предобтегачи за предпазните колани, като насочите вниманието на купувача към съдържанието на настоящия раздел.

■ Съвети за безопасна работа с предобтегачите за предпазните колани

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• За да се получи максимална защита, пътуващите трябва да седят добре изправени в своите седалки, с правилно поставени и закопчани предпазни колани. Отнесете се към частта „Предпазни колани“ (виж стр. 1-12).

• Никога не внасяйте модификации, не демонтирайте и не подлагайте на силни удари възлите на ретракторите на предпазните колани, които са оборудвани с предобтегачи за предпазните колани или заобикалящия ги участък. В противен случай това може да доведе в резултат до неволно активиране на предобтегачите на предпазните колани или може да приведе предобтегачите в неработещо състояние, като съществува риск от тежко нараняване. Предобтегачите за

предпазните колани нямат части, които да изискват сервизно обслужване от притежателя на автомобила. За необходимото сервизно обслужване на ретракторите на предпазните колани, които са оборудвани с предобтегачи, трябва да се консултирате с вашия дилър на SUBARU.

• Когато предавате за отпадъци възлите на ретрактори за предпазните колани, които са оборудвани с предобтегачи за предпазните колани или предавате за вторични суровини целия автомобил, заради щета при сблъсък или по други причини, ви препоръчваме да се консултирате с вашия дилър на SUBARU.

■ Контрол на системата

Диагностична система непрекъснато следи готовността на предобтегачите за предпазните колани, докато шофирате автомобила. Предобтегачите за предпазните колани ползват общо един управляващ модул със системата въздушни възглавници SRS. По тази причина, ако се получи каквато и да било неизправност в предобтегачите за предпазните колани, ще светне предупреждаващият светлинен индикатор за системата въздушни възглавници SRS. За по-подробна информация се отнасяйте към частта „Контрол на системата въздушни възглавници SRS“ (виж стр. 1-75).

■ Сервизно обслужване на системата

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Когато предавате за отпадъци възлите на ретрактори за предпазните колани или предавате за вторични суровини целия автомобил заради щета при сблъсък, ви препоръчваме да се консултирате с вашия дилър на SUBARU.

• Всякаква намеса в опроводяването на системата или прекъсване на проводници на системата, може да доведе в резултат до неволно задействане на предобтегачите за предпазните колани и/или на въздушните възглавници SRS или би могла да приведе системата в неработещо състояние, което в резултат може да доведе до тежко нараняване. Никога не използвайте електрическо тестово оборудване за която и да е електрическа верига, свързана с предобтегачите за предпазните колани и системата въздушни възглавници SRS. Ако е необходимо сервизно обслужване на предобтегачите за предпазните колани, ви препоръчваме да се консултирате с най-близкия до вас дилър на SUBARU.

ВНИМАНИЕ

Местоположението на сензорите и управляващите модули на системата въздушни възглавници SRS е дадено в частта „Компоненти“ (виж стр. 1-56).

Ако се нуждаете от сервизно обслужване или ремонт в тези участъци или в съседство с ретракторите за предпазните колани, ви препоръчваме тези дейности да се изпълнят от оторизиран дилър от SUBARU.

ЗАБЕЛЕЖКА

Ако предна или странична част на вашия автомобил е повредена при пътно-транспортно произшествие до степен, при която предобтегачите за предпазните колани вече не могат да работят, ви препоръчваме да се свържете при първа възможност с вашия дилър на SUBARU.

■ Предпазни мерки спрямо внасянето на модификации в автомобила

Ако желаете да монтирате каквито и да било аксесоари към вашия автомобил, ви препоръчваме да се консултирате с вашия дилър на SUBARU.

ВНИМАНИЕ

Не изпълнявайте никоя от посочените по-долу модификации. Такива модификации могат да попречат на правилната работа на предобтегачите за предпазните колани.

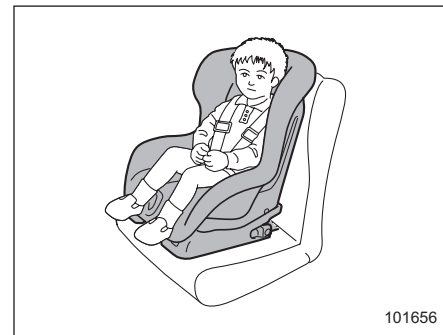
- Закрепване на каквото и да било оборудване (предпазители срещу храсти, булбари, лебедки, снегорини, защитни плочи за картера и други подобни) към предната част на автомобила, различно от оригиналните части SUBARU или от части, които съответстват на качеството на оригиналните аксесоари SUBARU.
- Модификация на системата на окачването или конструкцията на автомобила в предната му част.
- Монтиране на гуми с различни размери и конструкция спрямо гумите, които са специфицирани на табелката на автомобила, прикрепена към колонката на вратата на шофьора или специфицирани за отделните модели автомобили в настоящото Ръководство за експлоатация.

Предпазни системи за деца

■ Приложения за моделите за Австралия

За допълнителни указания относно предпазните системи за деца се отнасяйте към Наръчника на притежателя, който придружава предпазната система за деца.

■ Предпазни мерки по отношение на безопасността



Невърстните деца (бебетата) и малките деца, на възраст 12 години или по-малки или високи 1,5 метра (4 фута и 11 инча) или по-ниски, винаги трябва да се поставят в предпазна система за бебета или за деца, когато пътуват в автомобила. Вие трябва да използвате предпазна система за бебета или за деца, която е подходяща за възрастта и размерите на детето. Всички предпазни системи за деца са предназначени за закрепване към седалките на автомобила.

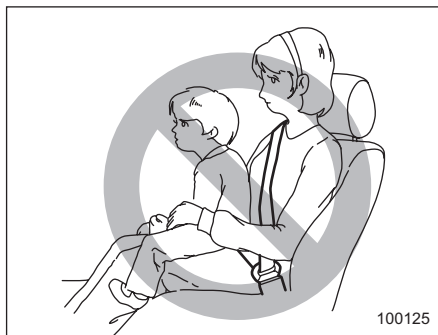
В случай на пътнотранспортно произшествие децата биха могли да бъдат застрашени, ако техните предпазни системи за деца не са правилно закрепени към автомобила. При инсталиране на предпазните системи за децата спазвайте внимателно указанията на техния производител.

Съгласно статистическите данни за произшествията, децата са в по-голяма безопасност, когато са правилно обезопасени на местата за сядане отзад, отколкото на местата за сядане отпред.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Преди да монтирате предпазна система за деца, проверете да не се вижда маркерът за отключено положение на ръчката за освобождаване на заключването на облегалката на задната седалка, за да сте сигурни, че облегалката на задната седалка е сигурно заключена в това ѝ положение. Ако облегалката на задната седалка не е сигурно заключена, в резултат може да се стигне до тежко нараняване.

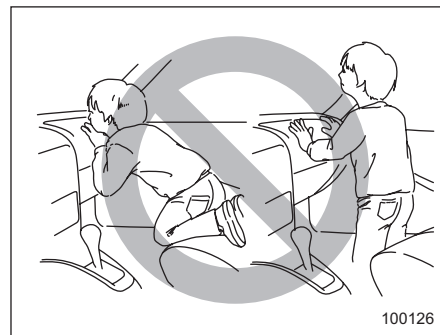


100125



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не позволявайте пътниците да държат деца в своя скут или в ръце, докато автомобилът се движи. Пътникът не може да предпази детето от нараняване при сблъсък, тъй като детето ще бъде захванато между пътника и предметите вътре в автомобила.



100126



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Децата трябва да бъдат правилно обезопасявани през цялото време. Никога не позволявайте на децата да стават или да коленичат на която и да било от седалките. Децата, които не са правилно обезопасени, в случай на внезапно спиране или при пътнотранспортно произшествие могат да бъдат изхвърлени напред и тежко ранени.
- Никога не позволявайте на децата да се изправят или да коленичат на предната седалка и никога не дръжте деца в скута или в ръце. Въздушните възглавници на системата SRS се разгръщат със значителна сила и могат да наранят или даже да убият детето.

■ Съвети за безопасността при инсталирането на предпазните системи за деца

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Предпазните системи за деца и предпазните колани могат да се нагорещят в автомобил, който е бил оставен затворен в слънчево време и биха могли да нанесат изгаряния на малкото дете. Проверявайте предпазната система за деца, преди да поставите детето в нея.

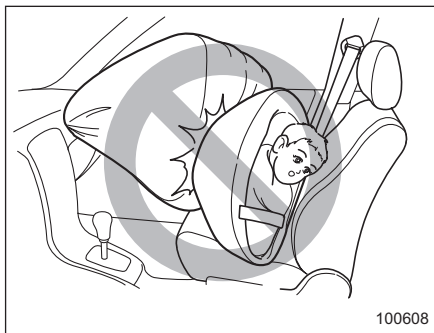
• Никога не оставяйте незакрепени предпазни системи за деца във вашия автомобил. Незакрепените предпазни системи за деца могат да бъдат изхвърлени във вътрешността на автомобила при внезапно спиране, при преобръщане или при пътнотранспортно произшествие и могат да ударят и наранят пътниците в автомобила, а също така и да нанесат тежки наранявания или дори смърт на детето.

▲ ВНИМАНИЕ

Когато монтирате предпазна система за деца, следвайте указанията на производителя ѝ, които се доставят заедно с нея. След монтирането на предпазната система за деца проверете дали тя е закрепена правилно в това положение. Ако предпазната система за деца не е закрепена здраво и сигурно, опасността

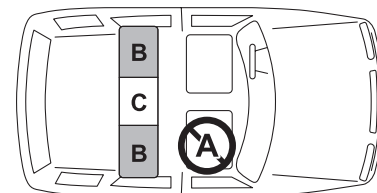
от нанасяне на телесна повреда на детето в случай на произшествие може да се повиши.

■ Къде трябва да поставяте предпазната система за деца



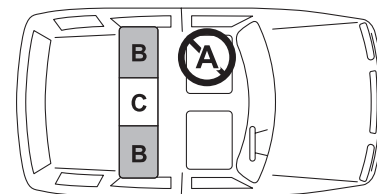
100608

Тук са дадени препоръките на SUBARU за това, на кои места във вашия автомобил да поставяте предпазна система за деца.



100127

За моделите с ляв волан



100128

За моделите с десен волан

A: На седалката за пътника отпред

Никога не монтирайте предпазна система за деца (включително помощна детска седалка-бустър) на това място, заради опасността

- ПРОДЪЛЖАВА -

за децата, каквато представлява въздушната възглавница за пътника отпред.

За моделите с индикатор ON/OFF за предната въздушна възглавница за пътника отпред:

Предпазни системи за деца (включително мощна детска седалка - бустър) могат да се монтират на тази седалка, когато това е абсолютно неизбежно. Не забравяйте да спазвате указанията, посочени в частта „Само за моделите с индикатор ON/OFF за предната въздушна възглавница за пътника отпред - Когато инсталирате предпазна система за децата на седалката за пътника отпред (виж стр. 1-34).

За моделите без индикатор ON/OFF за предната въздушна възглавница за пътника отпред:

Предпазни системи за деца (включително мощни детски седалки - бустъри) могат да се монтират на тази седалка, когато това е абсолютно неизбежно. Не забравяйте да спазвате указанията, посочени в частта „Само за моделите без индикатор ON/OFF за предната въздушна възглавница за пътника отпред - Когато инсталирате предпазна система за деца на седалката за пътника отпред“ (виж стр. 1-37).

В: На задната седалка, на външните места за сядане

Това са препоръчителните места за поставяне на всички видове предпазни системи за деца.

В тези положения е монтирано изброеното тук оборудване за инсталиране на предпазната система за деца.

- Предпазни колани с ретрактор с аварийно заключване (ELR)

- Предпазни колани с ретрактор с автоматично заключване/ ретрактор с аварийно заключване (ALR/ELR) (за моделите за Австралия)

- Закрепящи елементи ISOFIX

- Фиксатори за горен ремък

Някои видове предпазни системи за деца може да не се фиксират здраво заради изпъкналите части на възглавницата за сядане.

На тези места за сядане трябва да използвате само предпазни системи за деца, които имат долна основа, която приляга плътно към контура на възглавницата за сядане и може да се фиксира здраво към седалката с използване на предпазния колан.

С: На задната седалка, на централното място за сядане

За това положение е предвиден предпазен колан с ретрактор с аварийно заключване (ELR). Някои типове предпазни системи за деца няма да могат да се фиксират здраво заради изпъкналите части на възглавницата за сядане.

В това положение за сядане трябва да използвате само предпазни системи за деца, които имат долна основа, която приляга плътно към контурите на възглавницата за сядане и може да се фиксира здраво с използване на предпазния колан.

Когато монтирате предпазна система за деца на централното място за сядане на задната седалка, демонтирайте облегалката за глава.

Ако предпазната система за деца не може да

се фиксира правилно на централното място за сядане на задната седалка, ще трябва да я монтирате на някое от външните места за сядане на задната седалка.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• **Фиксирайте здраво ВСИЧКИ видове предпазни системи за деца, (включително обърнатите напред допълнителни детски седалки) през цялото време на ЗАДНАТА седалка. Въздушната възглавница SRS се разгръща със значителна скорост и сила и може да нарани или даже да убие децата, особено ако същите не са обезопасени или са обезопасени неправилно. Тъй като децата са по-леки и по-слаби от възрастните пътуващи, при тях опасността от нараняване при разгръщане на възглавниците е по-голяма. Съгласно статистическите данни за произшествията, децата са в по-голяма безопасност, когато са правилно обезопасени на местата за сядане отзад, отколкото на местата за сядане отпред.**

• **НИКОГА НЕ ИНСТАЛИРАЙТЕ ОБЪРНАТА НАПРЕД ИЛИ ОБЪРНАТА НАЗАД ПРЕДПАЗНА СИСТЕМА ЗА ДЕЦА НА СЕДАЛКАТА ЗА ПЪТНИКА ОТПРЕД. В ПРОТИВЕН СЛУЧАЙ РИСКУВАТЕ ДЕТЕТО ДА ПОЛУЧИ ТЕЖКО НАРАНЯВАНЕ ИЛИ ДОРИ ДА БЪДЕ УБИТО, КОГАТО ГЛАВАТА НА ДЕТЕТО СЕ ОЗОВЕ ПРЕКАЛЕНО БЛИЗО ДО ВЪЗДУШНАТА ВЪЗГЛАВНИЦА.**

• **Никога не монтирайте предпазната**

система за деца на седалката за пътника отпред. В случай на пътнотранспортно произшествие силата на бързо разгръщане на предната въздушна възглавница SRS за пътника отпред може да убие или нарани тежко детето.

▼ Предупреждаващ надпис

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• От двете страни на предния сенник за пътника отпред за поставени предупредяващи надписи. Предупредяващите надписи показват, че е забранено монтирането на обръната назад предпазна система за деца на седалката за пътника отпред.

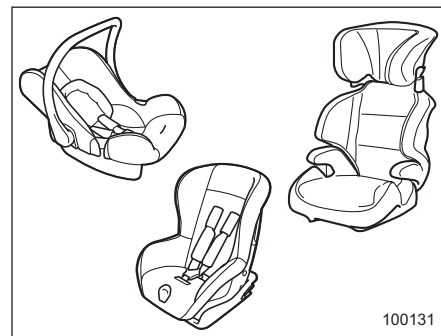
• НИКОГА не използвайте обръната назад предпазна система за деца на седалка, която е предпазена отпред от АКТИВИРАНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА, тъй като може да се стигне до СМЪРТ или ТЕЖКО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.



Предупреждаващ надпис

A) AIRBAG (въздушна възглавница)

■ Избиране на предпазна система за деца



Изберете предпазна система за деца, която е подходяща за размерите и възрастта на детето, за да осигурите подходяща за него защита.

Също така много важно е предпазната система за деца да отговаря на стандартите за безопасност, които се прилагат във вашата страна.

В повечето европейски страни предпазните системи за деца трябва да отговарят на изискванията на Наредба ECE No. 44. Такива системи могат да се разпознаят чрез търсене на табелка за одобрение, разположена върху самата предпазна система или декларация за съответствие на производителя, разположена върху опаковъчната кутия и върху системата.

В съответствие с Наредба ECE No. 44 предпазните системи за деца се класифицират на следните пет „групи според масата“.

- ПРОДЪЛЖАВА -

Група 0: За деца с маса под 10 кг

Група 0+: За деца с маса под 13 кг

Група I: За деца с маса между 9 и 18 кг

Група II: За деца с маса от 15 до 25 кг

Група III: За деца с маса от 22 до 36 кг

За европейските страни се отнасят към дадената по-долу таблица за препоръчвания тип предпазна система за деца.

Предпазните системи за деца тип „i-Size“ не се прилагат за този автомобил.

▼ Предпазни системи за деца

Предпазни системи за деца, подходящи за различни места за сядане

Група според масата	Мястото е подходящо/ неподходящо за предпазна система за деца			Задна седалка	
	Седалка за пътника отпред ^{*1}			На външните места	На централното задно място ^{*3}
	Без система за откриване на пътник ^{*2}	Със система за откриване на пътник			
	Въздушна възглавница ON ^{*2}	Въздушна възглавница OFF			
0 До 10 кг включително	X	X	L или U	L или U	L или U
0+ До 13 кг включително	X	X	L или U	L или U	L или U
I От 9 до 18 кг	L или UF	L или UF	L или U	L или U	L или U
II От 15 до 25 кг	L или UF	L или UF	L или U	L или U	L или U
III От 22 до 36 кг	L или UF	L или UF	L или U	L или U	L или U

L: Разрешено е използването на детски седалки в автомобила SUBARU XV (отнесете се към списъка на приложимите модели предпазни системи за деца)

U: Мястото е подходящо за „универсалната“ категория предпазни системи за деца.

UF: Мястото е подходящо за обърната напред „универсална“ категория предпазни системи за деца, одобрени за използване в тази група според масата

X: Мястото не е подходящо за предпазни системи за деца от тази група според масата

^{*1}: Регулиране на седалката за пътника отпред

Облегалка: В изправеното положение

Регулиране напред-назад: В най-задното възможно положение

^{*2}: Мястото е подходящо само за одобрени обърнати напред предпазни системи за деца.

^{*3}: Заради формата на пода на автомобила предпазни системи за деца с опорен крак не могат да се използват на централното задно място.

Препоръчвани предпазни системи за деца, одобрени за използване в съответната група според масата

Група според масата	Предпазна система за деца
0 До 10 кг включително	Бebешко/ детско столче SUBARU Baby Safe Plus
0+ До 13 кг включително	
I От 9 до 18 кг	Бebешко/ детско столче SUBARU Duo Plus
II От 15 до 25 кг	Детска седалка SUBARU Kid Plus
III От 22 до 36 кг	Детска седалка SUBARU Kidfix XP

Предпазни системи за деца, подходящи за различни места за сядане (с твърди закрепящи елементи ISOFIX)

Група според масата	Размер на класа	Закрепване	Положения на фиксаторите ISOFIX		
			Седалката за пътника отпред	Задна седалка	
				Външни места за сядане	Централно задно място
Кош за новородено	F	ISO/L1	Не се предлага	X	Не се предлага
	G	ISO/L2	Не се предлага	X	Не се предлага
0 До 10 кг включително	E	ISO/R1	Не се предлага	IL	Не се предлага
0+ До 13 кг включително	E	ISO/R1	Не се предлага	IL	Не се предлага
	D	ISO/R2	Не се предлага	IL	Не се предлага
	C	ISO/R3	Не се предлага	IL	Не се предлага
I От 9 до 18 кг	D	ISO/R2	Не се предлага	IL	Не се предлага
	C	ISO/R3	Не се предлага	IL	Не се предлага
	B	ISO/F2	Не се предлага	IL или IUF	Не се предлага
	B1	ISO/F2X	Не се предлага	IL или IUF	Не се предлага
	A	ISO/F3	Не се предлага	IL или IUF	Не се предлага
			Не се предлага	IL	Не се предлага
II От 15 до 25 кг			Не се предлага	IL	Не се предлага
III От 22 до 36 кг			Не се предлага	IL	Не се предлага

IL: Разрешено е използването на детски седалки в автомобила SUBARU XV (отнесете се към списъка на приложимите модели, приложен към продукта „детски седалки“.

IUF: Мястото е подходящо за обърната напред „универсална“ категория предпазни системи за деца, одобрени за използване в тази група според масата

X: Мястото ISOFIX не е подходящо за предпазни системи за деца ISOFIX от тази група според масата и от този размер на класа.

Препоръчвани предпазни системи за деца, одобрени за използване в съответната група според масата (с твърди закрепящи елементи ISOFIX)

Група според масата	Размер на класа	Закрепване	Предпазна система за деца
Кош за новородено	F	ISO/L1	Не се предлага
	G	ISO/L2	Не се предлага
0 До 10 кг включително	E	ISO/R1	Не се предлага
0+ До 13 кг включително	E	ISO/R1	
	D	ISO/R2	
	C	ISO/R3	
I От 9 до 18 кг	D	ISO/R2	
	C	ISO/R3	
	B	ISO/F2	
	B1	ISO/F2X	Не се предлага
	A	ISO/F3	Бebешко/ детско столче SUBARU Duo Plus
II От 15 до 25 кг			Не се предлага
III От 22 до 36 кг			Детска седалка SUBARU Kidfix XP

Предпазни системи за деца, подходящи за различни места за сядане (с твърди закрепящи елементи ISOFIX)*

	Разположение			
	Отпред	Отзад		
	Седалката за пътника отпред	На външното ляво място за сядане	На централното задно място за сядане	На външното дясно място за сядане
Предпазна система за деца i-Size	Не се предлага	i-U	Не се предлага	i-U

i-U: Мястото е подходящо за обръната напред и обръната назад „универсална“ категория предпазни системи за деца i-Size.

* : Тази информация се отнася само за автомобилите с маркировка „ (i-Size)“.

■ **Само за моделите със светлинен индикатор ON/OFF за предната въздушна възглавница за пътника отпред** - Когато инсталирате предпазна система за деца на седалката за пътника отпред

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Никога не монтирайте обърната назад предпазна система за деца, когато светлинният индикатор за предната въздушна възглавница за пътника отпред ON е светнал. В противен случай рискът от нараняване на детето при разгръщане на въздушните възглавници се увеличава, даже, когато се използва предпазна система за деца.

• Когато монтирайте предпазна система за деца, спазвайте указанията на производителя, които придружават тази система. След като монтирате предпазната система за деца, проверете дали тя е сигурно закрепена в това положение. Ако предпазната система за деца не е закрепена сигурно и здраво, опасността в случай на пътно-транспортно произшествие може да се повиши.

• Никога не оставяйте демонтираните облегалки за глава в пътническото купе, за да се избегне опасното им движение вътре в купето при внезапно спиране или при рязко завиване.

• Когато са светнали предупреждаващи

ят светлинен индикатор за системата за въздушни възглавници SRS и светлинния индикатор OFF за предната въздушна възглавница за пътника отпред, в системата за откриване на седнал пътник на може да има неизправност. В такъв случай монтирайте предпазната система за деца на задната седалка.

• Когато монтирате обърната назад предпазна система за деца на седалката за пътника отпред, проверете дали е светнал светлинният индикатор OFF за предната въздушна възглавница за пътника отпред, докато детето е седнало в предпазната система за деца.

• Ако светлинният индикатор ON за предната въздушна възглавница за пътника отпред светне по време на движение, паркирайте автомобила на най-близкото безопасно място и преместете предпазната система за деца на задната седалка.

• След като монтирате сигурно предпазната система за деца на седалката за пътника отпред, проверете статуса на светлинния индикатор ON/OFF за предната въздушна възглавница за пътника отпред.

ВНИМАНИЕ

От гледна точка на безопасността, винаги монтирайте предпазните системи за деца на задната седалка. Само когато това е неизбежно, можете да използвате седалката за пътника отпред, но в зависимост от състоянието на светлинния индикатор ON/OFF за предната въздушна възглавница за пътника отпред. За по-подробна информация се отнасяйте към частта „Когато инсталирате предпазна система за деца на седалката за пътника отпред“ (виж стр. 1-35).

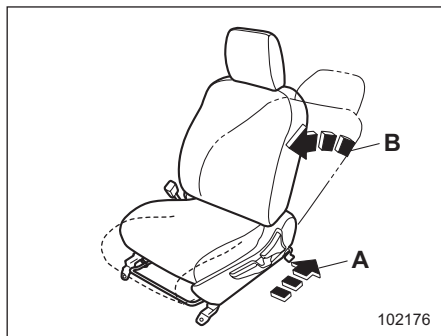
ЗАБЕЛЕЖКА

Указанията, които са посочени на предупреждаващия надпис за въздушните възглавници, не важат, когато сте спазвали всички изисквани условия, които са посочени в настоящото Ръководство за експлоатация.

▼ Когато монтирате предпазната система за деца на седалката за пътника отпред

Когато монтирате предпазната система за деца на седалката за пътника отпред, трябва да изпълните следната процедура.

1. Регулирайте седалката за пътника отпред, както следва:



A) Положение на седалката: В най-задното възможно положение

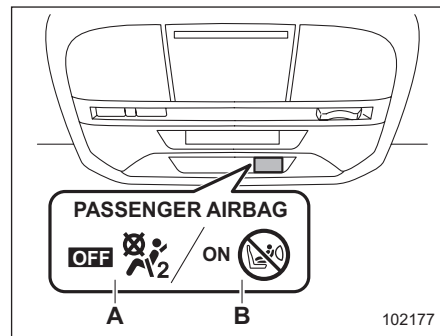
B) Положение на облегалката: В най-изправеното положение

2. Монтирайте предпазната система за деца на седалката за пътника отпред. Отнесете се към частта „Монтиране на предпазни системи за деца с предпазни колан“ (виж стр. 1-39).

3. Поставете детето в предпазната система за деца и го осигурете по необходимите начини.

4. Проверете дали състоянието на светлинния индикатор ON/OFF за предната въздушна

възглавница за пътника отпред отговаря на изискванията за вашата предпазна система за деца.



A) Светлинен индикатор OFF за предната въздушна възглавница за пътника отпред

B) Светлинен индикатор ON за предната въздушна възглавница за пътника отпред

• Статус на светлинния индикатор и приложими предпазни системи за деца (които могат да се използват)

	 Светнал е светлинният индикатор OFF	 Светнал е светлинният индикатор ON
Обърната напред предпазна система за деца	Може да се монтира	Може да се монтира
Обърната назад предпазна система за деца	Може да се монтира	Не може да се монтира

Когато е светнал светлинният индикатор OFF за предната въздушна възглавница за пътника отпред:

Можете да монтирате както обърната напред, така и обърната назад предпазна система за деца.

Когато е светнал светлинният индикатор ON за предната въздушна възглавница за пътника отпред:

Можете да монтирате само обърната напред предпазна система за деца. Не можете да монтирате обърната назад предпазна система за деца. За по-подробна информация се отнесете към частта „Въздушни възглавници SRS“ (виж стр. 1-59).

ЗАБЕЛЕЖКА

В зависимост от вида и/или формата на предпазната система за деца и от теглото на детето, статусът на светлинния индикатор ON за предната въздушна възглавница за пътника отпред може да не отговаря на изискванията за вашата предпазна система за деца. В такъв случай трябва да монтира-

те предпазната система за деца на задната седалка. Подробна информация относно светлинния индикатор ON за предната въздушна възглавница за пътника отпред е дадена в частта „Система за откриване на седнал пътник” (виж стр. 1-59).

5. Проверете дали предпазната система за деца не се допира до облегалката за глава. Ако предпазната система за деца се допира до облегалката за глава, повдигнете облегалката за глава в нейното изтеглено положение. Ако предпазната система за деца все още се опира до облегалката за глава, демонтирайте облегалката за глава. За по-подробна информация се отнасяйте към частта „Облегалки за глава” (виж стр. 1-8).

▼ Процедура за монтаж

Процедурата за монтаж е дадена в частта „Монтиране на предпазни системи за деца с предпазните колани” (виж стр. 1-39).

■ **Само за моделите без светлинен индикатор ON/OFF за предната въздушна възглавница за пътника отпред** - Когато инсталирате предпазна система за деца на седалката за пътника отпред

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Никога не монтирайте обърната назад предпазна система за деца. В противен случай рискът от нараняване на детето при разгръщане на въздушните възглавници се увеличава, даже когато се използва предпазна система за деца.

• Когато монтирате предпазна система за деца, спазвайте указанията на производителя, които придружават тази система. След като монтирате предпазната система за деца, проверете дали тя е сигурно закрепена в това положение. Ако предпазната система за деца не е закрепена сигурно и здраво, опасността в случай на пътнотранспортно произшествие може да се повиши.

• Никога не оставяйте демонтираните облегалки за глава в пътническото купе, за да се избегне опасното им движение вътре в купето при внезапно спиране или при много рязко завиване.

• Когато е светнал предупреждаващият светлинен индикатор за системата за въздушни възглавници SRS, монтирайте предпазната система за деца на зад-

ната седалка.

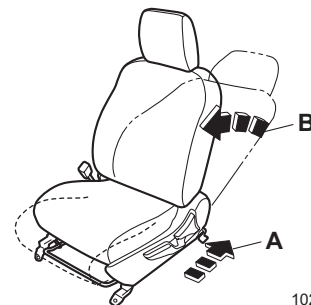
ВНИМАНИЕ

От гледна точка на безопасността винаги монтирайте предпазните системи за деца на задната седалка. Само когато това е неизбежно, можете да инсталирате само обърната напред предпазна система за деца на седалката за пътника отпред. За по-подробна информация се отнасяйте към частта „Когато инсталирате предпазна система за деца на седалката за пътника отпред“ (виж стр. 1-37).

▼ Когато монтирате предпазна система за деца на седалката за пътника отпред

Когато монтирате предпазната система за деца на седалката за пътника отпред, трябва да изпълните следната процедура.

1. Регулирайте седалката за пътника отпред, както следва:



102176

A) Положение на седалката: В най-задното възможно положение

B) Положение на облегалката: В най-изправеното положение

2. Монтирайте предпазната система за деца на седалката за пътника отпред. Отнесете се към частта „Монтиране на предпазни системи за деца с предпазни колан“ (виж стр. 1-39).

3. Поставете детето в предпазната система за деца и го осигурете по подходящите начини.

4. Проверете дали предпазната система за деца не се допира до облегалката за глава. Ако предпазната система за деца се допира до облегалката за глава, повдигнете облегалката за глава в нейното изтеглено положение. Ако предпазната система за деца все още се опира до облегалката за глава, демонтирайте облегалката за глава. За по-подробна информация се отнасяйте към частта „Облегалки за глава“ (виж стр. 1-8).

▼ Процедура за монтаж

Процедурата за монтаж е дадена в частта „Монтиране на предпазни системи за деца с предпазните колани“ (виж стр. 1-39).

■ Монтиране на предпазни системи за деца с предпазните колани

▼ Подготовка за монтирането на предпазна система за деца

Най-напред проверете дали за предпазните колани на автомобила е оборудван режимът „ретрактор с автоматично заключване“ (ALR), като изпълните следната процедура:

1. Издърпайте докрай предпазния колан.
2. Оставете предпазния колан да се прибере съвсем малко и след това се опитайте да издърпате предпазния колан отново.
- 3 Ако предпазният колан е заключен в това положение и повече не може да се изтегля, това показва, че за предпазния колан има оборудван режим ALR.

Когато предпазният колан се прибере докрай, режимът ALR ще се отмени и ще се възстанови режимът „ретрактор с аварийно заключване“ (ELR).

ЗАБЕЛЕЖКА

- За по-подробна информация относно режима ELR се отнесете към частта „Ретрактор с аварийно заключване“ (ELR) (виж стр. 1-14).
- За по-подробна информация относно режима ALR се отнесете към частта „Ретрактор с автоматично заключване/ ретрактор с аварийно заключване (ALR/ ELR) (за моделите за Австралия) (виж стр. 1-14).

▼ Монтиране на обърната назад предпазна система за деца



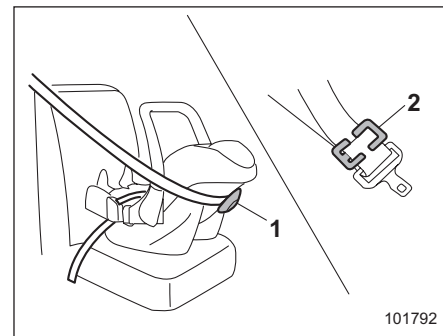
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НИКОГА НЕ МОНТИРАЙТЕ ОБЪРНАТА НАПРЕД ИЛИ ОБЪРНАТА НАЗАД ПРЕДПАЗНА СИСТЕМА ЗА ДЕЦА НА СЕДАЛКАТА ЗА ПЪТНИКА ОТПРЕД. В ПРОТИВЕН СЛУЧАЙ РИСКУВАТЕ С ТЕЖКО НАРАНЯВАНЕ ИЛИ СМЪРТ НА ДЕТЕТО, ЗАРАДИ ПОСТАВЯНЕТО НА ГЛАВАТА НА ДЕТЕТО ПРЕКАЛЕНО БЛИЗО ДО ВЪЗДУШНАТА ВЪЗГЛАВНИЦА SRS.

ЗАБЕЛЕЖКА

- За моделите с функцията ALR:

Ако в указанията на производителя на предпазната система за деца, които придружават предпазната система, се препоръчва използването на режима ALR използвайте този режим (ALR).

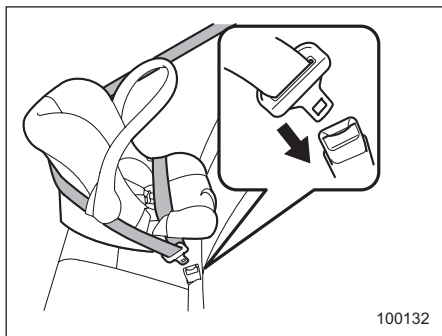


1) Заклучващо устройство

2) Заклучваща скоба

- Ако в указанията на производителя, които се доставят заедно с предпазната система за деца, се препоръчва използване на заключващо устройство или заключваща скоба използвайте такова заключващо устройство или заключваща скоба за осигуряване на предпазната система за деца.

Чрез следните стъпки, предпазната система за деца се закрепва с предпазен колан, който е настроен на режим ELR.

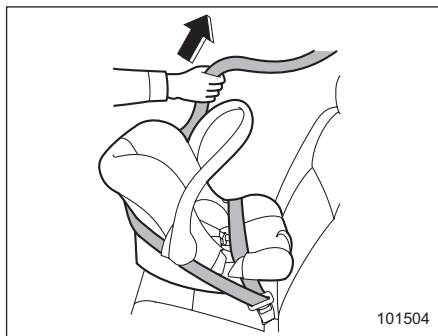


100132

1. Поставете предпазната система за деца на някое от местата за сядане на задната седалка.

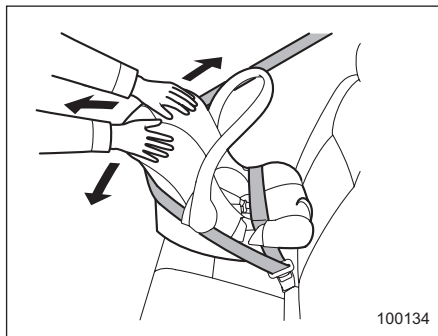
2. Прекарайте поясната и раменната част на предпазния колан през и около предпазната система за деца, като спазвате указанията, които са предоставени от производителя на системата.

3. Пъхнете езичето в закопчалката, докато чу-ете прищракване.



101504

4. Оберете хлябината на поясната част на предпазния колан.



100134

5. Раздвижете предпазната система за деца напред и настрани, за да проверите дали е фиксирана здраво.

6. За демониране на предпазната система за деца, натиснете бутона за освобождаване на

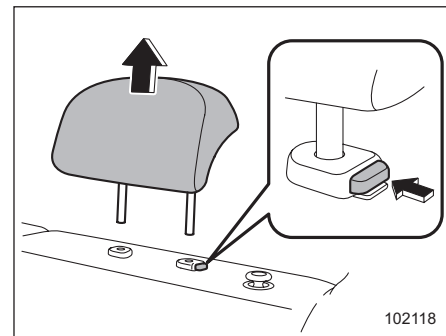
закопчалката на предпазния колан.

▼ Монтиране на обърната напред предпазна система за деца

Ако предпазният колан не е оборудван с режима ALR, отнесете се към частта „Модели без режим ALR“ (виж стр. 1-40).

Ако предпазният колан е оборудван с режима ALR, отнесете се към частта „Модели с режим ALR“ (виж стр. 1-42).

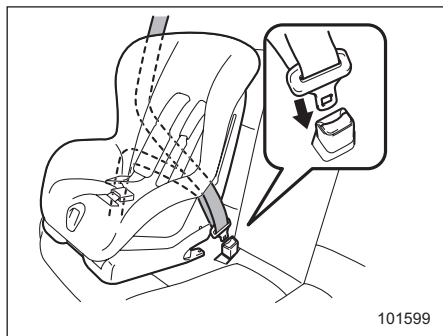
▽ За моделите без режим ALR



102118

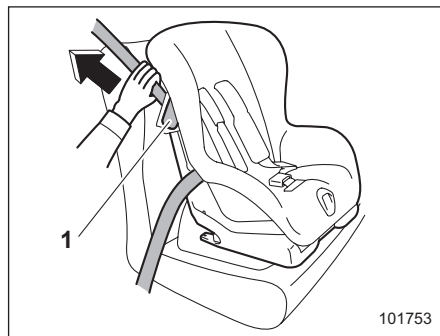
1. Демонтирайте облегалката за глава на мястото за сядане на задната седалка, където ще монтирате предпазната система за деца.

2. Поставете предпазната система за деца на това място на задната седалка.



3. Прекарайте поясната и раменната част на предпазния колан през и около предпазната система за деца, като спазвате инструкциите, които са предоставени от производителя на предпазната система.

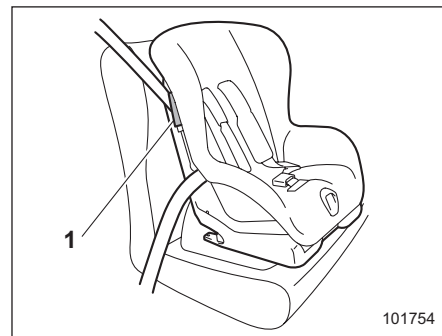
4. Пъхнете езичето в закопчалката, докато чу-ете прищракване.



1) Заключващо лостче

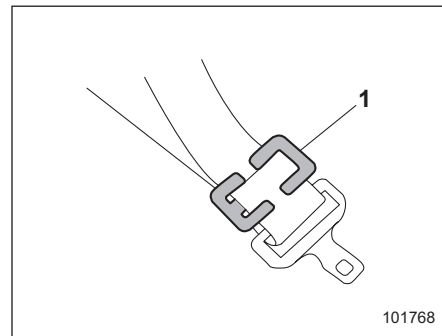
5. Освободете заключващото лостче на предпазната система за деца и прекарайте раменната част на предпазния колан през заключващото лостче.

6. Оберете хлабината на поясната част на предпазния колан. В този момент, за да закрепите по-здраво предпазната система за деца, натиснете с тежестта на тялото си предпазната система за деца надолу към възглавницата за сядане, докато затягате предпазния колан.



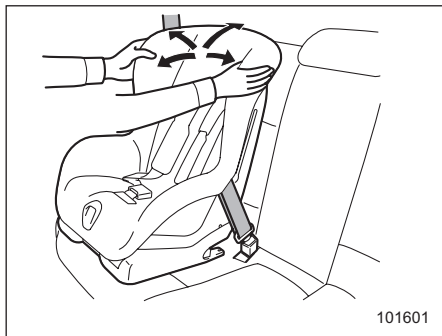
1) Заключващо лостче

7. Заклучете заключващото лостче на предпазната система за деца, за да фиксирате раменната част на предпазния колан.



1) Заключваща скоба

8. Ако вашата предпазна система за деца не е оборудвана със заключващо лостче (приспособление за заключване на предпазния колан), фиксирайте предпазната система за деца с използване на заключваща скоба.



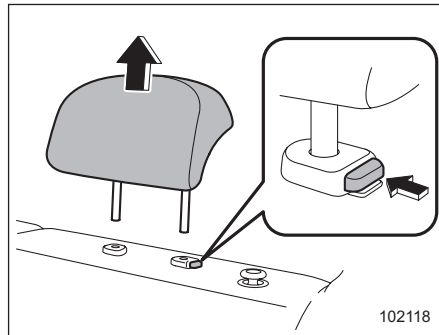
9. Преди да поставите детето да седне в предпазната система за деца, опитайте се да раздвижите системата назад-напред и надясно-наляво, за да се уверите, че е сигурно фиксирана. В някои случаи предпазната система за деца може да се фиксира по-здраво посредством натискането и надолу към възглавницата за сядане, и след това опъване на предпазния колан.

▽ За моделите без режим ALR

ЗАБЕЛЕЖКА

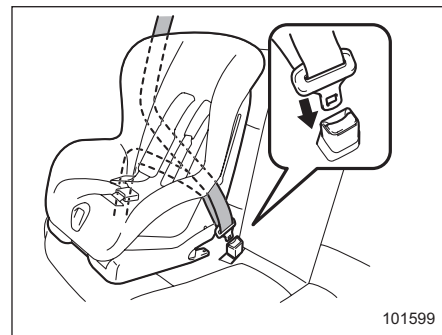
Ако използването на режима ALR не се препоръчва от указанията на производителя, които сте получили заедно с предпазната система за деца, трябва да използвате заключващо лостче или заключваща скоба, вместо режима ALR. В такъв случай се отнесете към предходната част „Модели без режим ALR“ (виж стр. 1-40).

Посредством изпълнение на дадените по-долу стъпки, предпазната система за деца се фиксира чрез промяна на режима на предпазния колан от режим ELR на режим ALR.



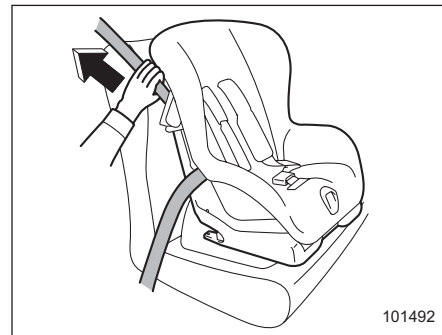
1. Демонтирайте облегалката за глава от мястото за сядане на задната седалка, където възнамерявате да монтирате предпазната система за деца.

2. Поставете предпазната система за деца на това място на седалката.



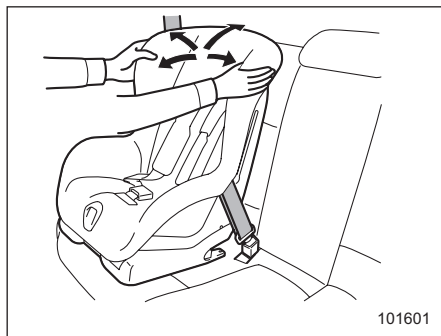
3. Прекарайте поясната и раменната част на предпазния колан през и около предпазната система за деца, като спазвате указанията, които са предоставени от производителя на системата.

4. Пъхнете езичето в закопчалката, докато чуete прищракване.



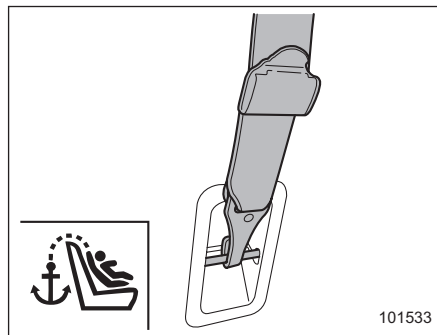
5. Оберете хлабината на поясната част на предпазния колан.

6. Издърпайте докрай предпазния колан от ретрактора, за да промените режима на ретрактора - от режим на аварийно заключване на режим на автоматично заключване. След това оставете предпазния колан да се прибере в ретрактора. Докато предпазният колан се прибира в ретрактора, ще се чуват прищракавания, което служи за индикация, че ретракторът функционира в режима ALR.

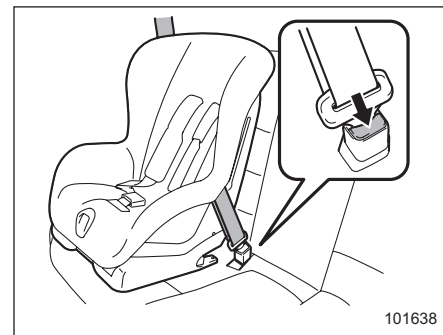


7. Преди да поставите детето да седне в предпазната система за деца, опитайте се да раздвижите предпазната система назад-напред и надясно-наляво, за да се уверите, че е сигурно фиксирана. В някои случаи предпазните системи за деца могат да се фиксират по-сигурно чрез натискането им надолу към възглавницата за седане и след това затягане на предпазния колан.

8. Опитайте се да издърпате раменната част на предпазния колан, за да се уверите, че той не може да се изтегля повече (правилно функциониране на режима ALR).



9. Ако предпазната система за деца изисква фиксиране и с горен ремък, закачете куката на горния ремък към фиксатора за горен ремък и опънете горния ремък. За допълнителни указания се отнесете към частта „Фиксатори за горен ремък“ (виж стр. 1-48).

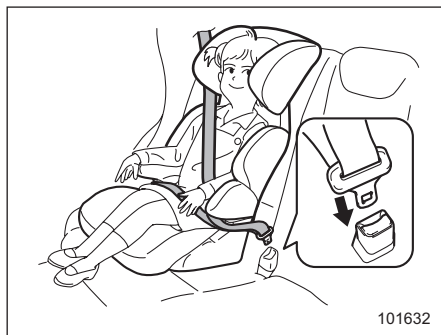


10. За да демонтирате предпазната система за деца, трябва да натиснете освобождаващия бутон в закопчалката на предпазния колан и да оставите предпазния колан да се прибере докрай. По този начин предпазният колан ще се върне в режима ELR.

ЗАБЕЛЕЖКА

Когато вече не използвате предпазната система за деца, демонтирайте я и възстановете функцията ELR на ретрактора. Тази функция се възстановява, като позволите предпазния колан да се прибере напълно от ретрактора.

■ Монтиране на помощна детска седалка - бустър



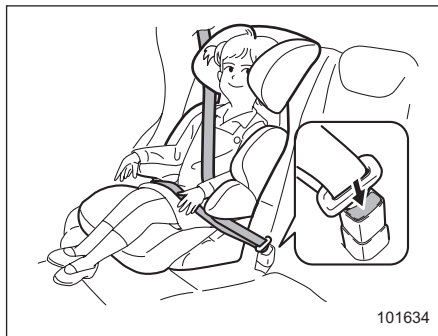
101632

1. Поставете детската седалка - бустър на едно от местата на задната седалка и поставете детето да седне в нея. Детето трябва да седи добре облегнато в детската седалка - бустър

2. Прекарайте поясната и раменната част на предпазния колан през и около детската седалка - бустър и детето, като спазвате указанията, предоставени от производителя на детската седалка.

3. Пхнете езичето в закопчалката, докато чуete прищракване. Внимавайте да не усучете предпазния колан.

Уверете се, че раменната част на предпазния колан преминава през центъра на рамото на детето, а поясната част е разположена колкото се може по-ниско до бедрата на детето.



101634

4. За да демонтирате детската седалка - бустър, трябва да натиснете освобождаващия бутон в закопчалката на предпазния колан и да оставите предпазния колан да се прибере.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Никога не използвайте предпазен колан, който е усукан или обърнат наопаки. В случай на пътнотранспортно произшествие това може да увеличи риска от нараняване на детето или да повиши степента на нараняването му.

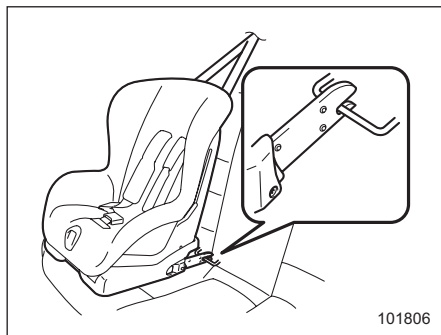
• Никога не поставяйте раменната част на предпазния колан под рамото на детето или зад неговия гръб. В случай на пътнотранспортно произшествие, това може да увеличи риска от нараняване на детето или да повиши степента на нараняването му.

• За да осигури пълно обезопасяване, предпазният колан трябва да прилепва плътно към тялото на пътуващия. Хлабаво поставените предпазни колани не са толкова ефективни при предотвратяване на нараняванията или при намаляване на тежестта на нараняванията.

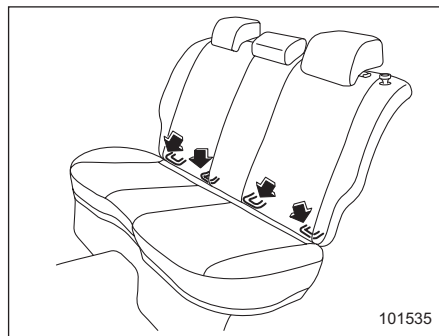
• Поставете поясната част на предпазния колан колкото се може по-ниско до бедрата на детето. Високо разположената поясна част ще увеличи риска от плъзване под поясната част и от плъзване нагоре на поясната част на предпазния колан към областта на корема, като и в двата случая в резултат може да се стигне до тежко вътрешно нараняване или смърт.

• Винаги проверявайте раменната част на предпазния колан да е разположена върху централната част на рамото на детето. Поставянето на предпазния колан близо до врата на детето може да доведе в резултат до нараняване на врата му при внезапно спиране или при сблъсък.

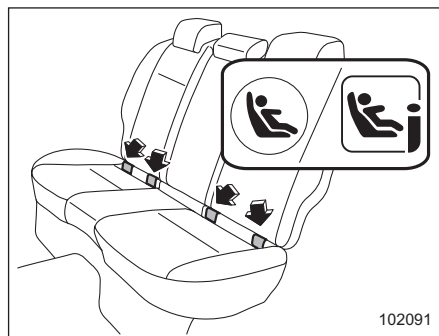
■ Монтиране на предпазни системи за деца с използване на закрепящи елементи ISOFIX



Вашият автомобил е оборудван със закрепящи елементи ISOFIX, които позволяват да закрепвате предпазни системи за деца ISOFIX на задната седалка, без да използвате предпазните колани.

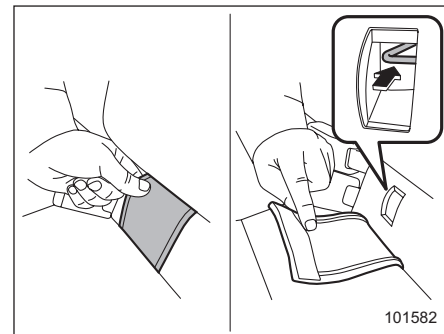


Закрепящите елементи ISOFIX ви позволяват да монтирате предпазни системи за деца само на задната седалка, на външните места за сядане. За всяко от двете външни места за сядане на задната седалка са предвидени по два закрепящи елемента.

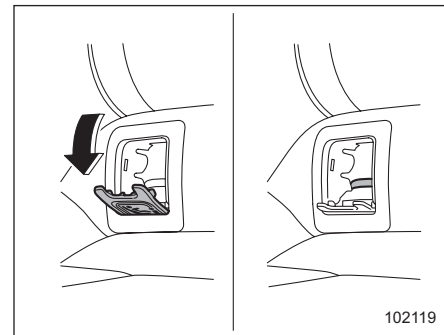


На отбелязаните на фигурата със стрелки места на задните седалки ще откриете марки-

ровката или маркировката . Тези маркировки показват положението на закрепящите елементи ISOFIX.

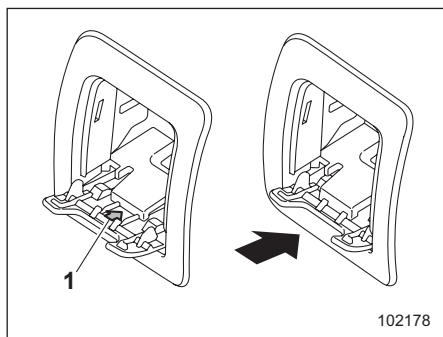


Тип А



Тип В

1. Отворете капачетата.



1) Стрелка

За моделите тип B:

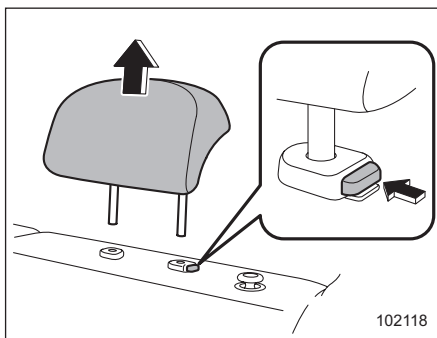
Натиснете капачето надолу докрай, така че стрелката на обратната страна на капачето да се скрие. Ако капачето не бъде натиснато докрай, могат да се случат следните неща:

- По време на шофирането може да се чуе шум
- Капачето може да се повреди, когато монтирате предпазна система за деца
- Монтирането на предпазна система за деца ще бъде затруднено

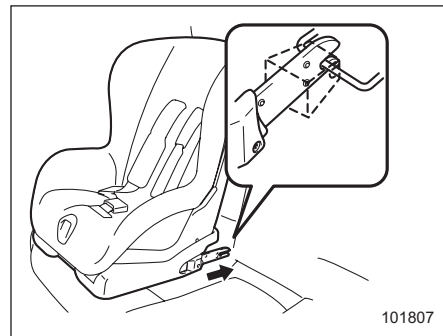


• Уверете се, че капачето е напълно затворено, когато не използвате предпазна система за деца.

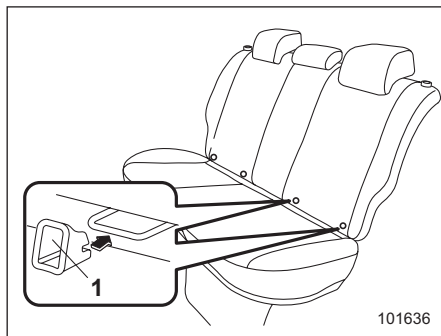
• Ако капачето не е напълно затворено, съществува опасност от телесно нараняване на пътниците в автомобила и от повреда на самото капаче.



2. Демонтирайте облегалката за глава от мястото на задната седалка, където възнамерявате да монтирате предпазната система за деца.



3. Като спазвате указанията, предоставени от производителя на предпазната система за деца, свържете механичните съединители на предпазната система за деца към закрепящите елементи. Когато механичните съединители са фиксирани, проверете случайно да не бъдат захванати намиращите се в съседство предпазни колани.



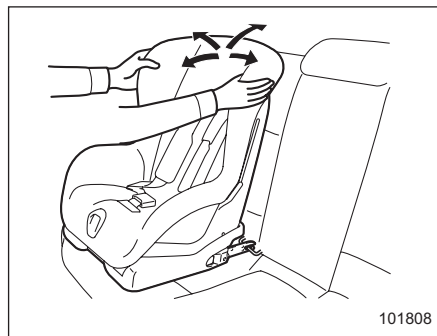
1) Помощен водач

ЗАБЕЛЕЖКА

Ако към вашата предпазна система за деца са доставени помощни водачи, защитете ги към двата закрепящи елемента ISOFIX (или поставете помощните водачи между облегалката и възглавницата за сядане на двете точки за закрепване ISOFIX), преди да свържете предпазната система за деца.

Центрирайте двата механични съединителя точно отпред на двата помощни водача. След това пъхнете двата механични съединителя в помощните водачи, за да свържете механичните съединители към закрепящите елементи.

Помощните водачи помагат по-лесно да фиксирате предпазната система за деца с ISOFIX и да се избегне повреда на седалката.



4. Преди да поставите детето да седне в предпазната система за деца, опитайте се да раздвижите предпазната система за деца назад-напред и надясно-наляво, за да се уверите, че е фиксирана сигурно на място.

5. Ако предпазната система за деца се нуждае от горен ремък, закачете куката на горния ремък към фиксатора за горния ремък и опънете горния ремък. За допълнителни указания се отнесете към частта „Фиксатори за горен ремък“ (виж стр. 1-48).

За по-подробна информация се отнесете към наръчника на притежателя, който е предоставен от производителя на предпазната система за деца.

⚠ ВНИМАНИЕ

Когато монтирате предпазната система за деца, спазвайте указанията на производителя, които я придружават. След като монтирате предпазната система за деца, проверете дали същата е фиксирана здраво на място. Ако предпазната система не е фиксирана здраво и сигурно, опасността от телесно нараняване на вашето дете в случай на пътнотранспортно произшествие може да се увеличи.

ЗАБЕЛЕЖКА

Преди да монтирате предпазната система за деца, свържете се с производителя на системата, за да се уверите, че тази система е одобрена за вашия автомобил.

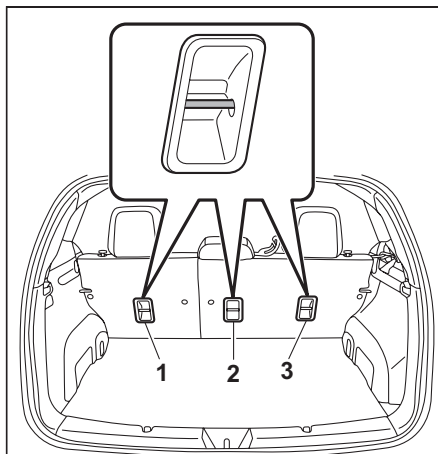
■ Фиксатори за горен ремък

Вашият автомобил е оборудван с два или три фиксатора за горен ремък, така че да можете да монтирате предпазна система за деца, която е оборудвана с горен ремък, на задната седалка. Когато монтирате предпазна система за деца с използване на горния ремък изпълнете дадените по-долу процедури, като спазвате указанията, които са предоставени от производителя на предпазната система за деца.

Тъй като горният ремък може да осигури допълнителна стабилност чрез предлагане на допълнително свързване между предпазната система за деца и автомобила, препоръчваме ви да използвате горен ремък винаги, когато това се изисква или когато такъв горен ремък е наличен.

▼ Местоположение на фиксаторите

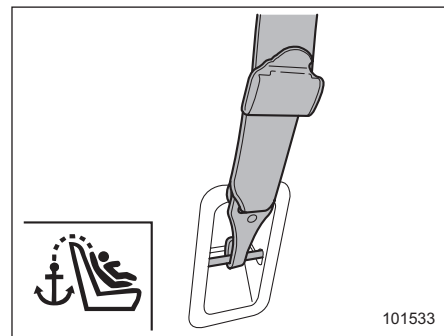
Фиксаторите са монтирани така, както е показано на следващите фигури.



102095

- 1) За лявата седалка
- 2) За централното място на задната седалка (ако е оборудван такъв фиксатор)
- 3) За дясната седалка

▼ Закачване на горния ремък



101533

1. Закачете куката на горния ремък към съответния горен фиксатор.
2. Опънете здраво горния ремък.

Ако имате някакви въпроси по отношение на монтирането на предпазната система за деца, препоръчваме ви да се свържете с вашия дилър на SUBARU.

Въздушни възглавници на допълнителната предпазна система SRS*

*SRS: Това съкращение означава допълнителна предпазна система. Това име се използва, тъй като системата на въздушните възглавници е допълваща спрямо предпазните колани на автомобила.

Вашият автомобил е оборудван с допълнителна предпазна система, в добавка към раменно/поясните/адаптивни ограничители на силата (ако са оборудвани такива) за предните седалки и за външните места за сядане на задната седалка (ако са оборудвани такива).

Допълнителната предпазна система (SRS) се състои от седем въздушни възглавници. Конфигурацията на въздушните възглавници е както следва:

- **Предни въздушни възглавници** за шофьора и за пътника отпред
- **Въздушна възглавница** за коленете на шофьора
- **Странични въздушни възглавници** за шофьора и за пътника отпред
- **Въздушни възглавници завеси** за шофьора, за пътника отпред и за пътуващите на външните места за сядане на задната седалка

Тези въздушни възглавници SRS са проектирани само като допълнение към основната защита, осигурявана от предпазните колани.

Системата въздушни възглавници също така управлява и предобтегачите за предните предпазни колани. За указания за работата с предобтегачите за предпазните колани и за предпазните мерки спрямо тях се отнасят към частта „Предобтегачи за предпазните колани“ (виж стр. 1-21).

■ Общи предпазни мерки по отношение на системата въздушни възглавници SRS



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• За да се получи максимална защита в случай на пътнотранспортно произшествие, шофьорът и всички останали пътуващи трябва винаги да поставят и закопчават предпазните колани, когато са в автомобила. Въздушните възглавници SRS са проектирани само като допълнение към основната защита, предоставяна от предпазните колани. Въздушните възглавници не елиминират необходимостта от поставяне и закопчаване на предпазните колани. При комбинирането им с предпазните колани, въздушните възглавници предлагат най-добрата комбинирана защита в случай на тежко пътнотранспортно произшествие.

Непоставянето на предпазните колани увеличава шанса от тежко нараняване или смърт при сблъсък, даже когато автомобилът има въздушни възглавници SRS.

Инструкции и предпазни мерки по отношение на системата предпазни колани са дадени в частта „Предпазни колани“ (виж стр. 1-12).

• Страничните въздушни възглавници SRS и въздушните завеси SRS са проектирани само като допълнение към основната защита, предоставена от предпазните колани. Въздушните възглавници не елиминират необходимостта от поставяне и закопчаване на предпазните колани. Много е важно също да се поставят предпазните колани, за да се избегнат нараняванията, които могат да се получат, когато пътуващият не е седнал в правилното изправено положение.



100155



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Въздушните възглавници SRS се разгръщат със значителна скорост и сила.

Пътуващите, които не са заели правилното положение в момента, когато се разгръщат въздушните възглавници SRS, могат да получат много тежки наранявания. Тъй като въздушните възглавници SRS се нуждаят от достатъчно пространство за разгръщане, шофьорът винаги трябва да е седнал изправен и добре облегат в своята седалка и да се намира колкото е възможно по-далече от волана, като все още запазва пълен контрол върху автомобила, а пътникът отпред трябва да премества своята седалка колкото е възможно повече назад и да седи изправен и добре облегат в своята седалка.



102008



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Никога не сядайте ненужно близо до коя да е от предните врати и не се облягайте към тях. Страничните въздушни възглав-

ници SRS се съхраняват в облегалките на двете предни седалки, в съседство с вратите и те осигуряват защита чрез бързо разгръщане (по-бързо от примигването с очи) в случай на страничен сблъсък. Самата сила на разгръщане на страничните въздушни възглавници SRS може да причини нараняване, ако главата ви или други части на вашето тяло се намират прекалено близо до страничните въздушни възглавници SRS.

• Тъй като вашият автомобил е оборудван и с въздушни завеси SRS, не трябва да седите или да се облягате ненужно близо до предните или задните врати, от двете страни на автомобила. Също така не поставяйте главата си, ръцете или дланите извън прозорците. Въздушните завеси от двете страни на купето се съхраняват в тавана на купето (между предните колонки и една точка над задната седалка) и те осигуряват защита чрез бързото си разгръщане (по-бързо от примигване с очи) в случай на страничен сблъсък. Самата сила на разгръщане на въздушните завеси обаче може да причини наранявания, ако главата ви се намира прекалено близо до тях.

• Никога не сядайте и не се облягайте ненужно близо до въздушните възглавници SRS. Тъй като въздушните възглавници SRS се разгръщат със значителна скорост - по-бързо от примигване с очи - и със значителна сила, за да ви предпазят в случай на сблъсък с високи скорости, така че самата сила на въздушните възглавници може да нарани пътуващия, чието тяло се е оказало прекалено близо

до въздушната възглавница SRS.

Много е важно също да сте поставили своя предпазен колан, за да избегнете наранявания, които могат да се получат, когато въздушната възглавница SRS влезе в контакт с пътуващ, който не е в правилното положение, например когато е изхвърлен напред по време на спиране-то преди удара.

Дже когато пътуващият е правилно седнал на седалката, остава вероятността пътуващият да понесе незначителни наранявания, например охлузвания и одрасквания по лицето или ръцете, вследствие на силата на разгръщане на въздушната възглавница SRS.

• За моделите за Русия: Въздушните завеси SRS се разгръщат също и в случай на преобръщане на автомобила. Силата на разгръщане на въздушните завеси може да причини наранявания, ако главата ви се окаже близо до тях.



102009

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Никога не поставяйте ръката си до коя да е от предните врати или до вътрешното декоративно оформление на купето. В противен случай при разгръщане на страничните въздушни възглавници SRS вие може да бъдете наранени.
- Никога не поставяйте каквито и да било предмети на или в близост до капака за въздушната възглавница SRS или между вас и въздушната възглавница SRS. Ако въздушната възглавница SRS се разгърне, тези предмети биха могли да попречат на правилната работа на въздушната възглавница и биха могли да бъдат изхвърлени във вътрешността на купето и да причинят наранявания.

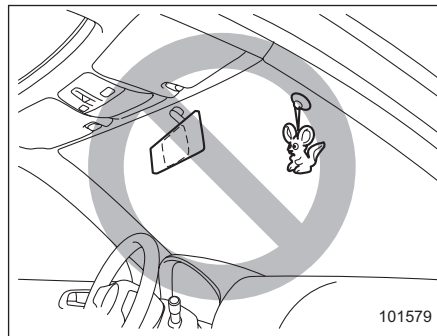
ВНИМАНИЕ

- Когато въздушните възглавници SRS се разгръщат, се освобождава известно количество дим. Този дим може да причини проблеми с дишането на хора, които страдат от астма или от други заболявания на дихателната система. Ако вие или вашите пътници имат проблеми с дишането след разгръщането на въздушните възглавници SRS, незабавно излезте на чист въздух.
- При разгръщането на въздушните възглавници SRS се освобождава горещ газ. Ако влязат в директен контакт с горещия газ, пътуващите биха могли да получат изгаряния.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Когато продавате вашия автомобил, препоръчваме ви настоятелно да обясните на купувача, че автомобилът е оборудван с въздушни възглавници SRS и насочите вниманието на купувача към съответния раздел на настоящото Ръководство за експлоатация.
- Ако въздушните възглавници SRS се разгърнат, подаването на гориво ще се прекрати, за да се намали опасността от пожар, произтичаща от евентуалния теч на гориво. Подробна информация относно запалването на двигателя след това може да намерите в частта „Ако вашият автомобил участва в пътнотранспортно произшествие“ (виж стр. 9-30).

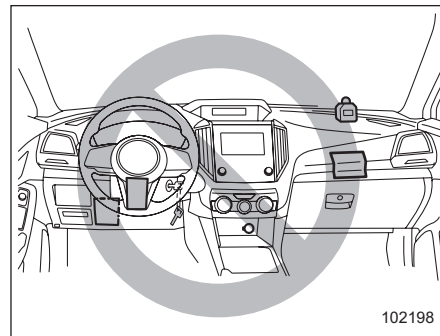
■ **Общи предпазни мерки по отношение на системата въздушни възглавници SRS за аксесоари и други предмети**



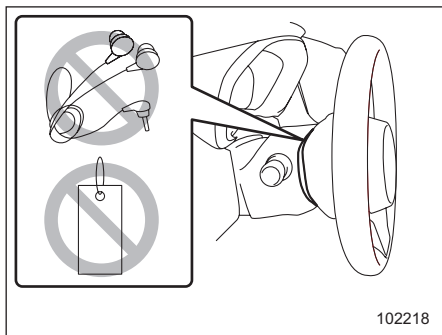
101579

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не закрепвайте аксесоари към предното стъкло и не поставяйте широкоформатно огледало върху вътрешното огледало за обратно виждане. Ако въздушната възглавница SRS се разгърне, такива предмети могат да се превърнат в „снаряди“, които биха причинили тежки наранявания на пътуващите в автомобила.



102198



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Никога не закрепвайте каквито и да било предмети (включително ленти или корди) над волана, над капака на кормилната колонка или върху арматурното табло.

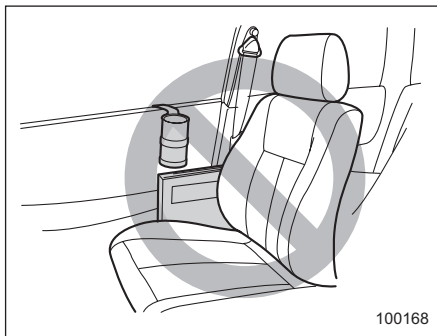
- Такива предмети могат да се заплетат с волана и да попречат на правилното разгръщане на предната въздушна възглавница SRS и да създадат други затруднения.

- Ако предната въздушна възглавница SRS се разгръне, тези предмети могат да се „изстрелят“ вътре в автомобила, причинявайки наранявания.

• Контактните ключове на автомобила не трябва да се закрепват към тежки, остри или твърди аксесоари или към други ключове. Ако въздушната възглавница за коленете на шофьора се разгръне, такива предмети могат да попречат на

правилната работа на въздушната възглавница и биха могли да бъдат „изстреляни“ вътре в автомобила и да причинят наранявания.

• Никога не поставяйте каквито и да било предмети под арматурното табло от страната на шофьора. Ако въздушната възглавница за коленете на шофьора се разгръне, такива предмети биха могли да попречат на правилното ѝ разгъване и биха могли да бъдат „изстреляни“ вътре в автомобила и да причинят наранявания.



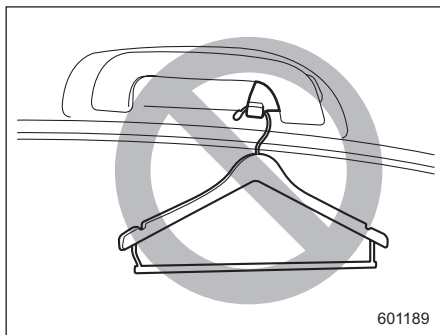
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Никога не закрепвайте каквито и да било аксесоари към декоративните елементи на вратите или в съседство с коя да е от страничните въздушни възглавници SRS и не поставяйте никакви предмети близо

до страничните въздушни възглавници SRS. В случай на разгръщане на страничните въздушни възглавници SRS, такива предмети биха могли да се изстрелят опасно към пътниците в автомобила и да причинят наранявания.

• Никога не закрепвайте безжични микрофони или други подобни аксесоари към предната колонка, централната колонка, задната колонка, към предното стъкло, към страничните стъкла, към дръжките за придържане на пътниците или на която и да е друга повърхност на купето, която би могла да се окаже близо до разгръщането на въздушните завеси SRS. Безжичният микрофон или другите аксесоари, поставени на такива места, биха могли да бъдат изстреляни в купето с голяма сила от въздушните завеси или биха могли да попречат на правилното разгръщане на въздушните завеси. Във всеки от гореизброените случаи в резултат може да се стигне до тежки наранявания.

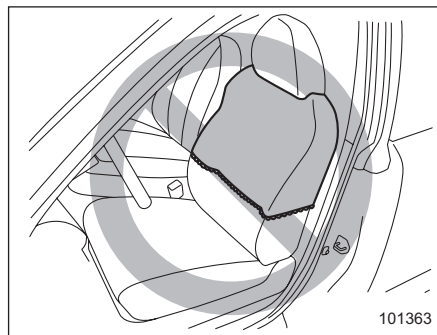
• Никога не окачвайте или не поставяйте закачалки за дрехи или други твърди или остри предмети близо до страничните стъкла. Ако има такива предмети, когато въздушните завеси се разгръщат, те биха могли да бъдат изстреляни в пътническото купе и да причинят тежки наранявания. Те също биха могли да попречат на правилното действие на въздушните завеси SRS.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не закачайте на окачалките за дрехи допълнителни закачалки или други твърди или остри предмети. Ако такива предмети бъдат закачени на окачалките за дрехи по време на разгръщането на въздушните завеси SRS, те биха могли да причинят тежки наранявания при откачането си от окачалките за дрехи и изхвърлянето им в купето или посредством попречване на правилното разгръщане на въздушните завеси.

Преди да окачите дрехи на окачалките за дрехи, винаги проверявайте в джобовете на тези дрехи да няма остри предмети. Закачайте дрехите директно върху окачалките за дрехи, без да използвате допълнителни закачалки.



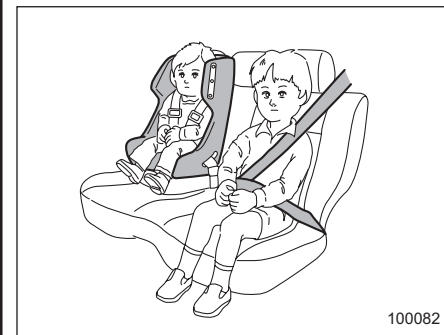
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Никога не поставяйте на облегалките на предните седалки никакви покрития или други предмети и не закрепвайте надписи или стикери към повърхността на предните седалки, която се намира до или в близост със страничните въздушни възглавници SRS. Такива действия могат да попречат на правилното разгръщане на страничните въздушни възглавници SRS, като намалят защитата, която се предоставя от тях на седящите на предните седалки.

- Никога не поставяйте покривала на седалките, освен ако същите не са оригинални калъфки SUBARU, които са проектирани изключително за използване при наличие на въздушни възглавници SRS. Даже ако използвате оригинални калъфки SUBARU за седалките, страничните въздушни възглавници SRS

могат да не функционират нормално, ако калъфките на седалките не са поставени правилно.

■ **Общи предпазни мерки по отношение на системата въздушни възглавници SRS, за децата-пътници**



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

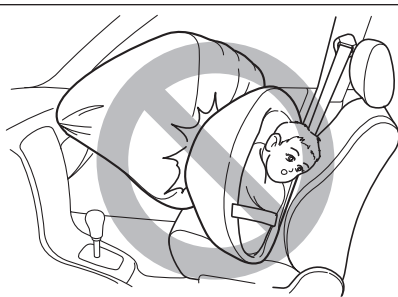
- През цялото време на пътуването поставяйте децата правилно обезопасени на **ЗАДНАТА** седалка, в предпазни системи за деца или обезопасени с предпазни колани, което е най-подходящо за възрастта, ръста и телото на детето. Въздушните възглавници SRS се разгръщат със значителна скорост и сила и могат да наранят и даже убият децата, особено, ако същите не са обезопасени или са обезо-

пасени неправилно. Тъй като децата са по-леки и по-слаби от възрастните хора, рискът от нараняване при разгръщането на въздушните възглавници е по-голям.

През цялото време ВСИЧКИ типове предпазни системи за деца (включително обрънатите напред предпазни системи за деца) трябва да са обезопасени на ЗАДНАТА седалка.

Съгласно статистическите данни за произшествията, децата са в по-голяма безопасност, когато са правилно обезопасени на местата за сядане отзад, отколкото на местата за сядане отпред.

Указания и предпазни мерки по отношение на предпазните системи за деца са дадени в частта „Предпазни системи за деца“ (виж стр. 1-25).

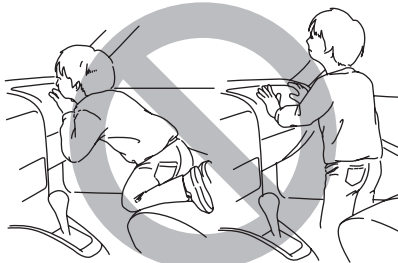


100608



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НИКОГА НЕ МОНТИРАЙТЕ ОБЪРНАТА НАПРЕД ИЛИ ОБЪРНАТА НАЗАД ПРЕДПАЗНА СИСТЕМА ЗА ДЕЦА НА ПРЕДНАТА СЕДАЛКА. В ПРОТИВЕН СЛУЧАЙ ИМА РИСК ОТ ТЕЖКО НАРАНЯВАНЕ ИЛИ СМЪРТ НА ДЕТЕТО, АКО ГЛАВАТА НА ДЕТЕТО СЕ ОКАЖЕ ПРЕКАЛЕНО БЛИЗО ДО ВЪЗДУШНАТА ВЪЗГЛАВНИЦА SRS.

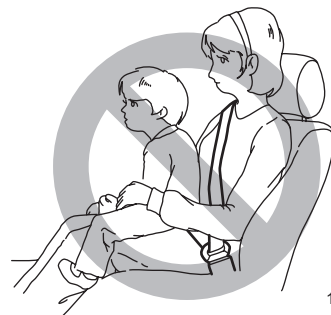


100126



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не позволявайте на детето да се изправя или да коленичи на седалката за пътника отпред. Въздушната възглавница SRS се разгръща със значителна сила и може да нарани или даже да убие детето.

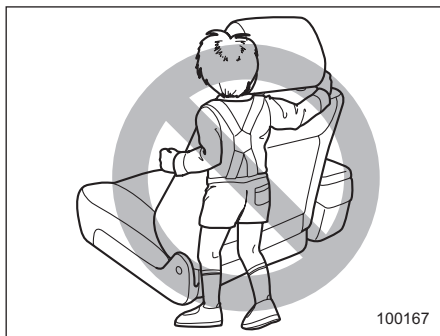
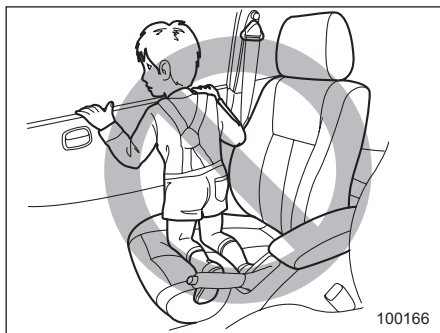


100125



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не дръжте дете в скута си или в ръце. Въздушната възглавница SRS се разгръща със значителна сила и може да нарани или даже да убие детето.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

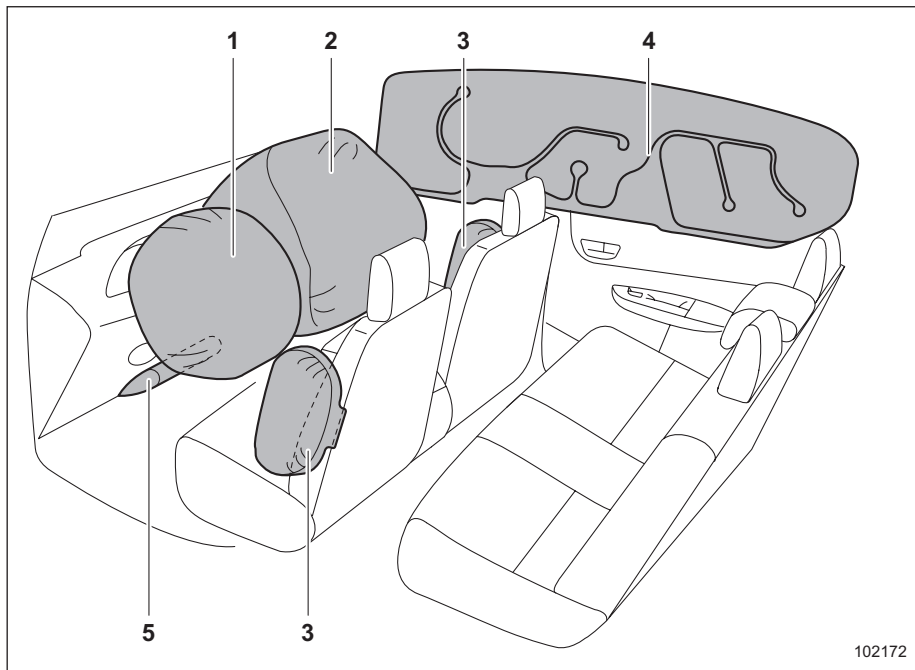
• Никога не позволявайте на детето да върши някое от следните неща:

- Да коленичи на някое от местата за сядане на пътници, обърнато към страничните стъкла
- Да обгръща с ръце облегалките на предните седалки
- Да показва своята глава, ръце или други части на тялото извън прозорците

В случай на пътнотранспортно произшествие силата на страничните въздушни възглавници SRS и/или въздушните възглавници завеси SRS при разгръщането им биха могли да наранят тежко детето, тъй като неговите глава, ръце или други части на тялото са се оказали прекалено близо до страничните въздушни възглавници SRS и/или въздушни възглавници завеси SRS.

• Тъй като вашият автомобил е оборудван също и с предна въздушна възглавница за пътника отпред, децата на възраст 12 години или по-малки, с ръст 1,5 метра (4 фута и 11 инча) или по-ниски, трябва да бъдат поставяни на задната седалка и да пътуват правилно обезопасени през цялото време.

■ Компоненти



102172

- 1) Предна въздушна възглавница SRS за шофьора
- 2) Предна въздушна възглавница SRS за пътника отпред
- 3) Странична въздушна възглавница SRS
- 4) Въздушна възглавница завеса SRS
- 5) Въздушна възглавница SRS за коленете

Въздушните възглавници SRS се съхраняват в следните местоположения.

Предна въздушна възглавница SRS за шофьора: В централната част на волана.

На тапицерията на централната част на волана е нанесена маркировката „SRS AIRBAG“ (въздушна възглавница SRS).

Предна въздушна възглавница SRS за пътника отпред: Близко до горната част на приборното табло, под маркировката „SRS AIRBAG“ (въздушна възглавница SRS).

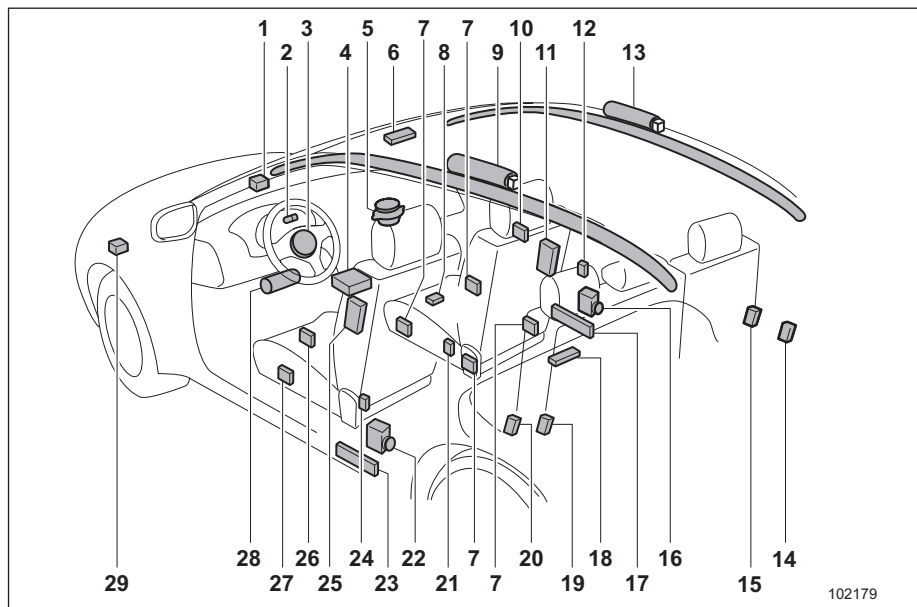
Странични въздушни възглавници SRS: Откъм вратите, във всяка от облегалките на предните седалки, на които има маркировка „SRS AIRBAG“ (въздушна възглавница SRS).

Въздушни възглавници завеси SRS: В тавана на купето (между предните колонки и една точка над задната седалка).

Над горната част на всяка от централните колонки е нанесена маркировката „SRS AIRBAG“ (въздушна възглавница SRS).

Въздушна възглавница за коленете SRS: Под кормилната колонка

Върху капака за въздушната възглавница за коленете е нанесена маркировката „SRS AIRBAG“ (въздушна възглавница SRS).



За моделите с ляв волан

- 1) Преден подсензор (от дясната страна)
- 2) Предупреждаващ светлинен индикатор за системата въздушни възглавници SRS
- 3) Модул на предна въздушна възглавница (от страната на шофьора)
- 4) Управляващ модул за въздушните възглавници (включително сензорите за удар [за всички модели] и сензор за преобръщане [за моделите за Русия])
- 5) Модул на предна въздушна възглавница (от страната на пътника отпред)
- 6) Светлинен индикатор ON и OFF за предната

въздушна възглавница за пътника отпред (ако е оборудвана такава функция)

- 7) Сензори за откриване на пътник на седалката за пътника отпред (ако е оборудвана такава функция)
- 8) Управляващ модул за откриването на пътник на седалката за пътника отпред (ако е оборудвана такава функция)
- 9) Модул на въздушните възглавници завеси (от лявата страна)
- 10) Сензор за удар в предните врати (от страната на пътника отпред)
- 11) Модул на страничните въздушни възглавници

(от страната на пътника отпред)

12) Сензор за страничните въздушни възглавници (в централната колонка, от дясната страна)

13) Модул на въздушните възглавници завеси (от дясната страна)

14) Предобтегач за задния предпазен колан (ако е оборудван такъв)

15) Сензор за въздушните възглавници завеси (в отделението на задното колело, от дясната страна)

16) Предобтегач за предпазния колан и адаптивен ограничител на силата (ако са оборудвани такива) (от страната на пътника отпред)

17) Предобтегач за поясната част на предпазния колан (от страната на пътника отпред)

18) Сателитен сензор за обезопасяване (под централното място на задната седалка)

19) Предобтегач за задния предпазен колан (ако е оборудван такъв)

20) Сензор за въздушните възглавници завеси (в отделението на задното колело, от лявата страна)

21) Превключвател в закопчалката на предпазния колан (от страната на пътника отпред) (ако е оборудвана такава функция)

22) Предобтегач за предпазния колан и адаптивен ограничител на силата (ако са оборудвани такива) (от страната на шофьора)

23) Предобтегач за поясната част на предпазния колан (от страната на шофьора)

24) Сензор за страничните въздушни възглавници (в централната колонка, от лявата страна)

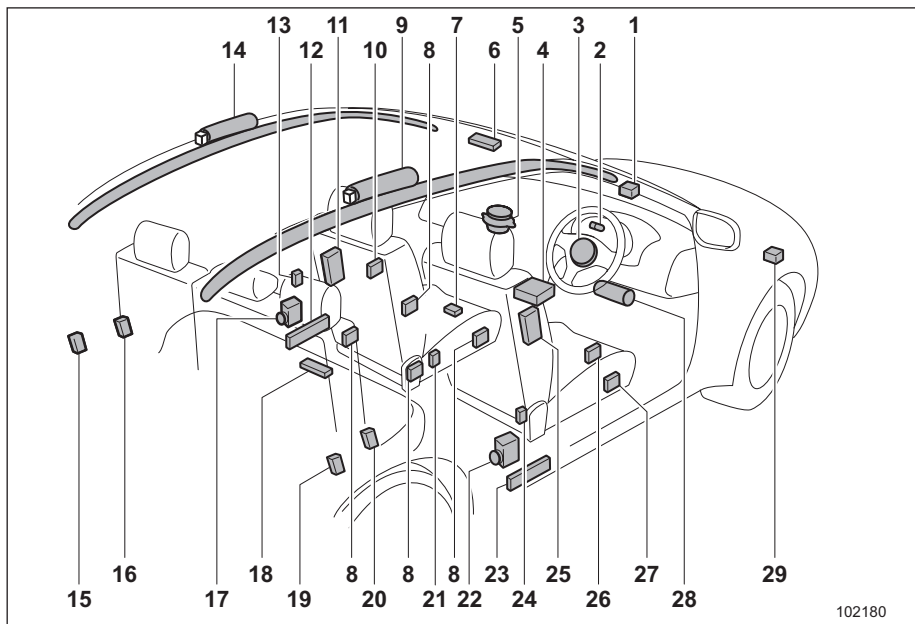
25) Модул на страничните въздушни възглавници (от страната на шофьора)

26) Сензор за положението на седалката на шофьора (ако е оборудвана такава функция)

27) Сензор за удар в предните врати (от страната на шофьора)

28) Модул на въздушната възглавница за коленете (от страната на шофьора)

29) Преден подсензор (от лявата страна)



102180

За моделите с десен волан

- 1) Преден подсензор (от лявата страна)
- 2) Предупреждаващ светлинен индикатор за системата въздушни възглавници SRS
- 3) Модул на предна въздушна възглавница (от страната на шофьора)
- 4) Управляващ модул за въздушните възглавници (включително сензорите за удар)
- 5) Модул на предна въздушна възглавница (от страната на пътника отпред)
- 6) Светлинен индикатор ON и OFF за предната

въздушна възглавница за пътника отпред (ако е оборудвана такава функция)

- 7) Управляващ модул за откриването на пътник на седалката за пътника отпред (ако е оборудвана такава функция)
- 8) Сензори за откриване на пътник на седалката за пътника отпред (ако е оборудвана такава функция)
- 9) Модул на въздушните възглавници завеси (от дясната страна)
- 10) Сензор за удар в предните врати (от страната на пътника отпред)

- 11) Модул на страничните въздушни възглавници (от страната на пътника отпред)
- 12) Предобтегач за поясната част на предпазния колан (от страната на пътника отпред)
- 13) Сензор за страничната въздушна възглавница (в централната колонка, от лявата страна)
- 14) Модул на въздушните завеси (от лявата страна)
- 15) Предобтегач за задния предпазен колан (ако е оборудвана такава функция)
- 16) Сензор за въздушните възглавници завеси (в отделението на задното колело, от лявата страна)
- 17) Предобтегач за предпазния колан и адаптивен ограничител на силата (ако са оборудвани такива) (от страната на пътника отпред)
- 18) Сателитен сензор за обезопасяване (под централното място на задната седалка)
- 19) Предобтегач за задния предпазен колан (ако е оборудван такъв)
- 20) Сензор за въздушните възглавници завеси (в отделението на задното колело, от дясната страна)
- 21) Превключвател в закопчалката на предпазния колан (от страната на пътника отпред) (ако е оборудвана такава функция)
- 22) Предобтегач за предпазния колан и адаптивен ограничител на силата (ако са оборудвани такива) (от страната на шофьора)
- 23) Предобтегач за поясната част на предпазния колан (от страната на шофьора)
- 24) Сензор за страничните въздушни възглавници (в централната колонка, от дясната страна)
- 25) Модул на страничните въздушни възглавници (от страната на шофьора)
- 26) Сензор за положението на седалката на шофьора (ако е оборудвана такава функция)
- 27) Сензор за удар в предните врати (от страната на шофьора)
- 28) Модул на въздушната възглавница за коленете (от страната на шофьора)
- 29) Преден подсензор (от дясната страна)

■ Въздушни възглавници SRS

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

От двете страни на предния сенник за пътника отпред са поставени предупреждаващи надписи. Внимателно прочетете описанието им в частта „Предупреждаващ надпис“ (виж стр. 1-29).

За разположението на въздушните възглавници SRS се отнесете към частта „Компоненти“ (виж стр. 1-56).

Ако автомобилът претърпи умерен до много силен челен удар, следните компоненти ще се разгърнат.

- Предната въздушна възглавница SRS за шофьора
- Предната въздушна възглавница SRS за пътника отпред
- Въздушната възглавница SRS за коленете на шофьора

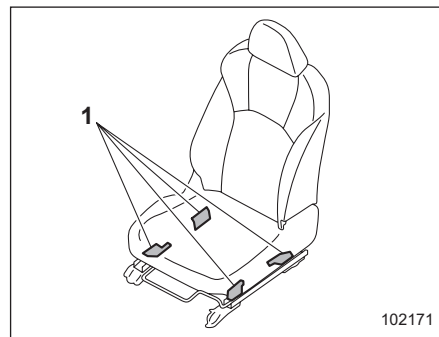
Тези компоненти допълват работата на предпазните колани, чрез намаляване на силата на удара върху главата, гръдния кош и коленете на пътуващия.

При удар с умерена до много голяма сила страничната въздушна възглавница SRS от ударената страна на автомобила ще се разгърне между седящия на седалката и панела на вратата и ще допълни работата на предпазния колан, чрез намаляване на силата на удара върху гръдния кош и кръста на седящия в седалката. Страничните въздушни възглавници SRS действат само за седящите на

предните седалки.

При страничен сблъсък с умерена до много голяма сила въздушните възглавници завеси SRS от ударената страна на автомобила ще се разгърнат между седящия на тази страна и страничните стъкла и ще допълнят работата на предпазните колани чрез намаляване на силата на удара върху главата на седящия на външните места от ударената страна.

▼ Система за откриване на седнал пътник (ако е оборудвана такава система)



1) Сензори за откриване на седнал пътник

Сензорите на системата за откриване на седнал пътник са монтирани между седалката и релсите на седалката и следят за телосложението и позата на пътника отпред. Системата за откриване на седнал пътник определя дали да се разгърне предната въздушна възглавница за пътника отпред или да не се разгърне, като се изхожда от телосложението и позата на

пътника отпред.

Системата за откриване на седнал пътник може да не надее предната въздушна възглавница за пътника отпред, даже когато предната въздушна възглавница за шофьора се разгърне. Това е нормална ситуация.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не удряйте седалката за пътника отпред с крак и не я подлагайте на много силни удари. В противен случай предупреждаващият светлинен индикатор на системата въздушни възглавници SRS може да светне, за да покаже неизправност в системата за откриване на седнал пътник (на седалката за пътника отпред). В такъв случай трябва да се свържете незабавно с вашия дилър на SUBARU.

▲ ВНИМАНИЕ

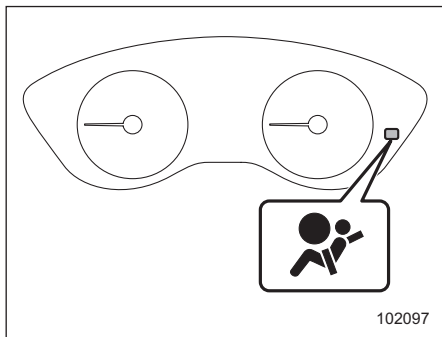
Електронни устройства, например мобилни телефони, лаптопи, преносими музикални плейъри или игрови конзоли, особено когато са свързани към контакт 12 волта за захранване на аксесоари и разположени на седалката за пътника отпред или използвани от пътника, който е седнал на седалката за пътника отпред, могат да повлияят на работата на системата за откриване на седнал пътник. Ако се случи някоя от посочените по-долу ситуации, когато използвате електронно устройство в автомобила,

най-напред се опитайте да преместите това устройство, за да не позволите същото да създава смущения.

• Когато светнен предпазващият светлин индикатор за системата въздушни възглавници SRS

• Когато светлинните индикатори ON и OFF за предната въздушна възглавница за пътника отпред започнат да работят погрешно.

Ако електронното устройство продължи да създава смущения използването на това устройство в автомобила трябва да се прекрати.



102097

Предупреждаващ светлин индикатор за системата въздушни възглавници SRS

Ако възглавницата за сядане на седалката за пътника отпред се намокри, това може да повлияе неблагоприятно на системата за откриване на седнал пътник. В такъв случай трябва да попиете течността от седалката, да

оставите седалката да изсъхне по естествен начин и след това да проверите действието на предупреждаващия светлин индикатор на системата въздушни възглавници SRS.



102120

ON : Светлин индикатор ON за предната въздушна възглавница за пътника отпред

OFF : Светлин индикатор OFF за предната въздушна възглавница за пътника отпред

Ако светлинните индикатори ON и OFF за предната въздушна възглавница за пътника отпред не работят правилно, даже когато седалката за пътника отпред е добре изсъхнала, не позволявайте на никого да сяда на седалката за пътника отпред и изискайте от вашия дилър на SUBARU да провери системата за откриване на седнал пътник.



102120

ON : Светлин индикатор ON за предната въздушна възглавница за пътника отпред

OFF : Светлин индикатор OFF за предната въздушна възглавница за пътника отпред

Също така, ако на седалката за пътника отпред се поставят багаж или електронни устройства, това може да повлияе неблагоприятно на способността на системата да открива седнал пътник. Това може да попречи на правилната работа на светлинните индикатори ON и OFF за предната въздушна възглавница за пътника отпред. Проверете дали тези индикатори работят правилно.

Когато светлинният индикатор OFF угасне, а светлинният индикатор ON свети, това означава, че предната въздушна възглавница за пътника отпред може да се разгърне по време на сблъсък. Махнете багажа и електронните устройства от седалката за пътника отпред.

▼ Предна въздушна възглавница за пътника отпред (за моделите със система за откриване на седнал пътник)

ВНИМАНИЕ

Спазвайте дадените по-долу предпазни мерки. Неспазването на тези предпазни мерки може да попречи на правилното функциониране на предната въздушна възглавница за пътника отпред или може да доведе до повреда на системата.

- Никога не подлагайте на силни удари седалката за пътника отпред, например чрез ритане с крак.
- Не позволявайте на пътниците на задната седалка да поставят краката си между облегалката на седалката за пътника отпред и възглавницата за сядане на същата седалка.
- Никога не разливайте течности на седалката за пътника отпред. Ако на тази седалка се разлее течност, поийте я незабавно.
- Никога не демонтирайте и не разглобявайте седалката за пътника отпред.
- Никога не монтирайте каквито и да било аксесоари (например аудио усилватели), различни от оригиналните аксесоари SUBARU или техен еквивалент, под седалката за пътника отпред.
- Никога не поставяйте каквото и да било (обувки, чадър и други) под седалката за пътника отпред.
- Никога не поставяйте каквито и да било

предмети (книги и други) около седалката за пътника отпред.

- Никога не ползвайте седалката за пътника отпред при демонтирана облегалка за глава.
- Никога не оставяйте каквито и да било предмети на седалката за пътника отпред или не оставяйте езичето и закопчалката на предпазния колан свързани, когато напускате автомобила.
- Никога не оставяйте остри предмети на седалката за пътника отпред и не пробождайте тапицерията на седалката.
- Никога не поставяйте силни магнити близо до закопчалката на предпазния колан и до ретрактора на предпазния колан.
- За моделите със седалка с ръчно регулиране: Никога не използвайте предните седалки, без да са фиксирани сигурно регулирането напред-назад и ъгъла на облегалката. Ако някоя от тези функции не е фиксирана сигурно, регулирайте я отново. Процедурите за регулиране са дадени в частта „Седалки с ръчно регулиране“ (виж стр. 1-5).

Ако възникне повреда в превключвателя на закопчалката на предпазния колан и/или в системата за откриване на седнал пътник, предупреждаващият светлинен индикатор за системата въздушни възглавници SRS ще светне. Препоръчваме ви да изискате незабавно проверка на системата от вашия дилър на SUBARU, в случай, че предупреждаващият светлинен индикатор за системата въздушни възглавници SRS свети.

Ако вашият автомобил бъде ударен, това може да повлияе на правилното функциониране на предната въздушна възглавница SRS за пътника отпред. В такъв случай ви препоръчваме да изискате проверка на автомобила от вашия дилър на SUBARU. Докато шофирате автомобила до вашия дилър на SUBARU или до друг сервизен център, не използвайте седалката за пътника отпред.

ЗАБЕЛЕЖКА

Страничната въздушна възглавница SRS за пътника отпред и въздушната възглавница завеса SRS от страната на пътника отпред не се управляват от системата предна въздушна възглавница SRS.

▼ Светлинни индикатори ON и OFF за предната въздушна възглавница за пътника отпред (ако са оборудвани такива индикатори)

Отнесете се към частта „Светлинни индикатори ON и OFF за предната въздушна възглавница за пътника отпред (виж стр. 3-17).

▼ Условия, при които предната въздушна възглавница SRS за пътника отпред няма да се задейства (за моделите със система за откриване на седнал пътник)

Предната въздушна възглавница SRS за пътника отпред няма да се задейства, когато е налице някое от посочените по-долу условия по отношение на седалката за пътника отпред:

- Когато седалката не е заета.

• Когато седалката е оборудвана с подходяща предпазна система за деца и в тази предпазна система има обезопасено дете (виж частта ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ, която е дадена по-долу).

• Когато системата се проверява, след като превключвателят за захранването се завърти в положението ON (включено запалване).

• Когато има неизправност в системата за откряване на пътник (на седалката за пътника отпред).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НИКОГА НЕ МОНТИРАЙТЕ ОБЪРНАТА НАПРЕД ИЛИ ОБЪРНАТА НАЗАД ПРЕДПАЗНА СИСТЕМА ЗА ДЕЦА НА СЕДАЛКАТА ЗА ПЪТНИКА ОТПРЕД, ДАЖЕ КОГАТО ПРЕДНАТА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА SRS ЗА ПЪТНИКА ОТПРЕД Е ДЕАКТИВИРАНА. Винаги монтирайте предпазните системи на ЗАДНАТА седалка по правилния начин. Също така настоятелно препоръчваме всички обърнати напред предпазни системи за деца или детски седалки - бустъри да се монтират на ЗАДНАТА седалка и даже децата, които вече са пораснали и не могат да използват предпазните системи за деца, също да бъдат поставяни да седят на ЗАДНАТА седалка. Това се препоръчва, тъй като децата, които са седнали на седалката за пътника отпред могат да бъдат убити или тежко наранени, ако се разгърне предната въздушна възглавница за пътника отпред. **ЗАДНИ-**

ТЕ места за сядане са най-безопасното място за деца.



ВНИМАНИЕ

Когато седалката за пътника отпред е заета от бебе, седнало в подходяща предпазна система за деца, трябва да спазвате посочените по-долу предпазни мерки. Неспазването на тези предпазни мерки може да попречи на правилната работа на системата за откриване на седнал пътник, до задействане на предната въздушна възглавница SRS за пътника отпред - даже въпреки факта, че седалката е заета от бебе в предпазна система за деца.

• Никога не поставяйте каквито и да било предмети (включително електронни устройства) на седалката за пътника отпред, различни от бебе, в предпазна система за деца.

• Не поставяйте в предпазната система за деца повече от едно дете.

▽ Ако светлинният индикатор ON за предната въздушна възглавница за пътника отпред светне, а светлинният индикатор OFF угасне, даже когато в предпазната система за деца има поставено бебе или малко дете (включително и за случая на детска седалка - бустър)



ON : Светлинен индикатор ON за предната въздушна възглавница за пътника отпред

OFF : Светлинен индикатор OFF за предната въздушна възглавница за пътника отпред

1. Завъртете превключвателя за запалването в положението „LOCK”/„OFF”.

2. Демонтирайте предпазната система за деца от седалката.

3. Следвайки препоръките на производителя на предпазната система за деца, а също така към процедурите за монтиране на предпазни системи за деца в частта „Предпазни системи

за деца” (виж стр. 1-25), монтирайте правилно предпазната система за деца.

4. Превключете превключвателя за запалването в положението ON и проверете дали светлинният индикатор за предната въздушна възглавница за пътника отпред ON ще угадне, а светлинният индикатор OFF ще светне.

Ако все още светлинният индикатор ON остава светнал, докато светлинният индикатор OFF остава угаснал, предприемете следните действия.

- Проверете дали на седалката за пътника отпред няма оставени други предмети, освен предпазната система за деца и детето вътре в нея.

- Проверете дали регулирането назад-напред за седалката за пътника отпред и регулирането на облегалката на седалката за пътника отпред са заключени сигурно в това им положение, чрез раздвижване на седалката назад и напред (само за моделите с ръчно регулиране на седалките).

Ако след предприемане на съответните корективни действия, описани по-горе, светлинният индикатор ON остане светнал, докато светлинният индикатор OFF е останал угаснал, преместете предпазната система за деца на задната седалка. Препоръчваме ви незабавно да се свържете с вашия дилър на SUBARU.

ЗАБЕЛЕЖКА

Когато детето порасне и вече не може да ползва предпазната система за деца или ако възрастен пътник с малки размери

седне на седалката за пътника отпред, в зависимост от позата на седящия на тази седалка системата на предните въздушни възглавници SRS може да задейства или да не задейства предната въздушна възглавница за седалката за пътника отпред. Децата винаги трябва да пътуват с поставени предпазни колани, когато са седнали на някоя от седалките, независимо от това дали въздушната възглавница е деактивирана или активирана. Ако предната седалка за пътника отпред е активирана (светлинният индикатор ON остава светнал, докато светлинният индикатор OFF е угаснал), предприемете следното действие:

- Проверете дали на седалката няма оставен друг предмет, освен седналия на тази седалка.

Ако светлинният индикатор ON все още остане светнал, докато светлинният индикатор OFF е угаснал, независимо от факта, че са извършени посочените по-горе действия, помолете детето/възрастния с малки размери да седне на задната седалка. Препоръчваме ви незабавно да се свържете с вашия дилър на SUBARU за проверка на автомобила. Даже ако системата е преминала проверка от дилъра, препоръчваме ви при следващите пътувания детето или възрастния с по-малки размери винаги да сядат на задната седалка.

Децата, които са пораснали и вече не могат да ползват предпазните системи за деца, трябва винаги да поставят предпазния колан - независимо от това дали въздушната въз-

главница за седалката на пътника отпред е деактивирана или активирана.

▼ Условия, при които предната седалка SRS за пътника отпред е в готовност за разгъване (за моделите със система за откриване на седнал пътник)

Предната въздушна възглавница SRS за пътника отпред ще премине в режим на готовност за разгъване при удар, когато по отношение на седалката за пътника отпред е изпълнено кое да е от посочените по-долу условия.

- Когато седалката е заета от възрастен пътник.
- Когато на седалката са оставени някакви предмети (например бутилка с вода).

ВНИМАНИЕ

Когато на седалката за пътника отпред е седнал възрастен пътник, не поставяйте никакви предмети (обувки, чадър и други) под седалката за пътника отпред. В противен случай това може да деактивира предната въздушна възглавница за пътника отпред, независимо от факта, че на седалката има седнал възрастен пътник. Това може да доведе в резултат до телесно нараняване.

▽ Ако светлинният индикатор за предната въздушна възглавница за пътника отпред OFF е светнал, а светлинният индикатор ON е угаснал, даже когато на седалката за пътника отпред има седнал възрастен човек



ON : Светлинен индикатор ON за предната въздушна възглавница за пътника отпред

OFF : Светлинен индикатор OFF за предната въздушна възглавница за пътника отпред

Това може да бъде причинено от неправилно седене на възрастния човек на седалката за пътника отпред.

1. Превключете превключвателя за запалването в положението „LOCK”/„OFF”.

2. Помолете пътника отпред да постави облегалката в най-изправеното положение, да седне правилно в центъра на възглавницата за сядане, да постави правилно предпазния колан, да разположи правилно своите крака

напред и да регулира седалката в най-задното възможно положение.

3. Завъртете превключвателя за запалването в положението „ON”.

Ако светлинният индикатор OFF остане светнал, докато светлинният индикатор ON е останал угаснал, предприемете следните действия:

1. Превключете превключвателя за запалването в положението „LOCK”/„OFF”.

2. Проверете дали пътникът отпред не е използвал одеяло, допълнителна възглавничка, покривало на седалката, нагревател или масажор за седалката и други подобни аксесоари.

3. Ако пътникът отпред е облечен с прекалено много дрехи, той трябва да сваля ненужните облекла, преди да седне на седалката за пътника отпред или в противен случай трябва да седне на задната седалка.

4. Превключете превключвателя за запалването в положението „ON” и изчакайте 6 секунди, за да позволите на системата да извърши самопроверка. След проверката на системата и двата светлинни индикатора трябва да угаснат за 2 секунди. След това светлинният индикатор ON трябва да светне, докато светлинният индикатор OFF трябва да остане угаснал.

Ако светлинният индикатор OFF все още остане светнал, докато светлинният индикатор ON остава угаснал, помолете пътника да се премести на задната седалка. Препоръчваме ви незабавно да се свържете с вашия дилър на SUBARU за проверка на автомобила.

■ Работа на системата SRS

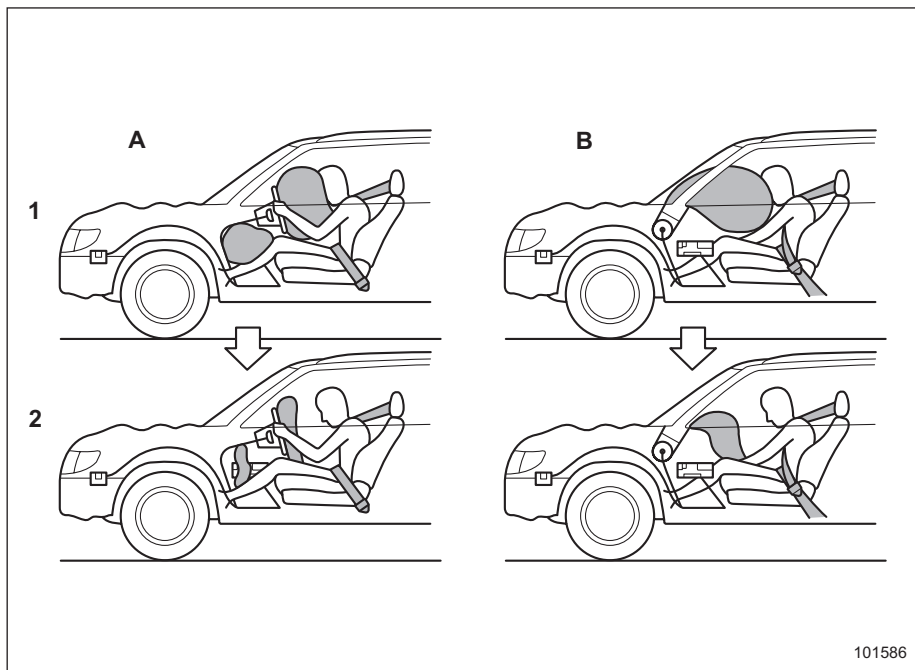
⚠ ВНИМАНИЕ

Никога не докосвайте с голи ръце компонентите на системата въздушни възглавници SRS, веднага след като въздушните възглавници са се разгърнали. В противен случай можете да получите изгаряния, тъй като компонентите може да са били нагорещени в резултат на разгръщането на въздушните възглавници.

Въздушните възглавници SRS морат да функционират само когато превключвателят за запалването се намира в положението „ON”.

Когато въздушна(и) възглавница(и) SRS се разгърне (разгърнат), ще се чуе рязък, доста силен звук от надуването на въздушните възглавници и ще се наблюдава отделяне на малко количество пушек. Тези признаци са нормален резултат от разгръщането на въздушните възглавници. Този пушек не е признак на пожар в автомобила.

▼ Действие на предните въздушни възглавници SRS



A От страната на шофьора

B От страната на пътника отпред

1) Въздушните възглавници SRS се разгръщат в момента на удара

2) След разгръщането на въздушните възглавници SRS те започват незабавно да спадат, така че полезрението на шофьора да не бъде нарушено.

Ако по време на челен удар посочените по-долу сензори открият една предварително определена сила на удара, управляващият модул ще изпрати сигнал към модулите на предните въздушни възглавници, които ще ги инструктират да надует предните въздушни възглавници SRS.

- Предните подсензори, разположени отляво и отдясно в предната част на автомобила
- Сензорите за удар в управляващия модул за въздушните възглавници

Тогава и двата модула за въздушните възглавници ще произведат газ, който незабавно ще надуне предните въздушни възглавници за шофьора и за пътника отпред. Въздушната възглавница SRS за коленете на шофьора също ще се надуне заедно с предните въздушни възглавници SRS.

▼ След разгръщането на въздушните възглавници

След разгръщането въздушните възглавници SRS незабавно ще започнат да спадат, така че полезрението на шофьора да не остане нарушено и да не се попречи на способностите на шофьора да управлява автомобила. Времето, което е необходимо да измине от откриването на удара до спадането на въздушните възглавници SRS след като са се надули, е по-кратко от примигването с очи.

Ако автомобилът е оборудван със система за откриване на седал пътник на седалката за пътника отпред, системата SRS ще открие дали седалката за пътника отпред е заета от пътник или не. Ако седалката не е заета от пътник, системата няма да надуе въздушната възглавница SRS за пътника отпред.

▽ Примери на различните видове произшествия

Предната въздушна възглавница SRS (а също и въздушната възглавница SRS за коленете на шофьора) са проектирани по следния начин:

- Да се разгънат в случай на произшествие, свързано с умерен до много силен челен удар.

- Да функционират на еднократен принцип.

Предната въздушна възглавница SRS (а също и въздушната възглавница за коленете на шофьора) не са проектирани за следните случаи:

- Да се разгънат при повечето челни удари с доста по-малка интензивност¹

- Да се разгънат при повечето странични удари или при удари отзад или при повечето пътнотранспортни произшествия с преобръщане на автомобила²

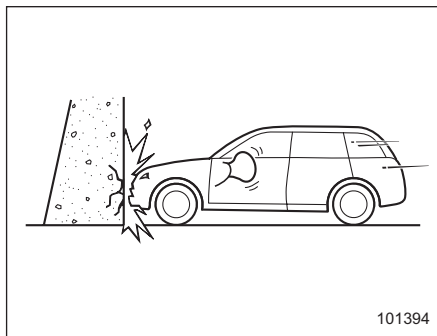
*1: Тъй като необходимата защита може да се постигне само от предпазните колани.

*2: Тъй като разгръщането на предните въздушни възглавници SRS не би предпазило пътуващите при тези ситуации.

Разгръщането на предните въздушни въз-

главници SRS зависи от нивото на силата, която се е упражнила върху пътническото купе по време на сблъсъка. Това ниво е различно при различните видове удари и може да няма пряка връзка с видимите повреди по самия автомобил.

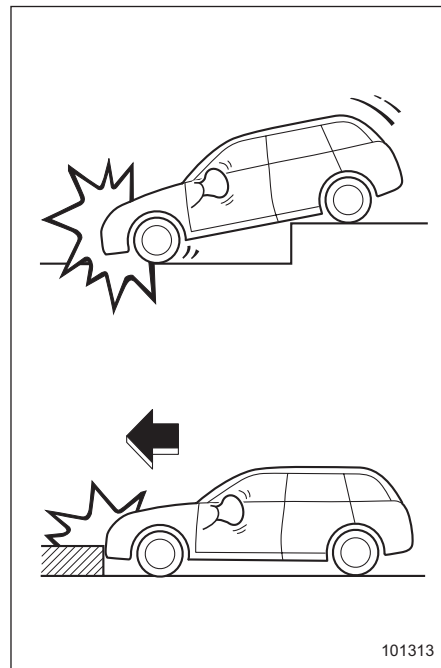
▽ Кога има голяма вероятност за задействане на предните въздушни възглавници SRS.



101394

При челен удар в дебела бетонна стена със скорост от 20 до 30 км/ч или по-висока, предните въздушни възглавници SRS ще се надуват. Предните въздушни възглавници SRS ще се надуват също когато автомобилът претърпи челен удар, подобен по вид и сила на сблъсъка, описан по-горе.

▽ В какви други случаи могат да се надуват предните въздушни възглавници SRS?

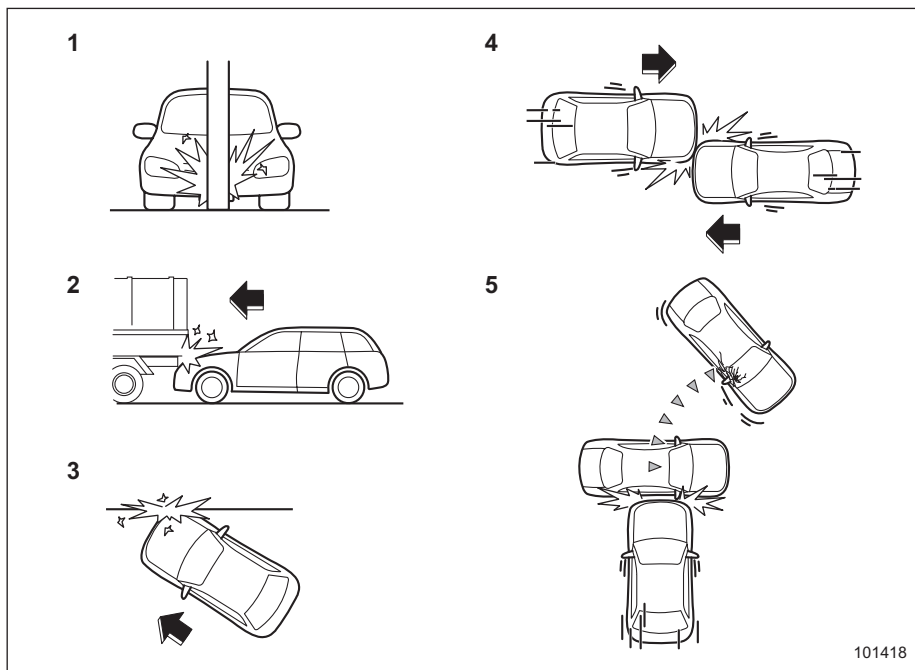


101313

Предните въздушни възглавници SRS могат да се задействат, когато автомобилът претърпи силен удар от повърхността на пътя по долната част на автомобила (например когато автомобилът пропадне в дълбока

канавка или бъде силно ударен от някакво препятствие на пътя, например бордюра на тротоар).

▽ Кога вероятността предните въздушни възглавници SRS да се надуват е малка?



1) Когато автомобилът удари обект като телефонен стълб или пътен знак.

2) Когато автомобилът се плъзне под товарната платформа на камион.

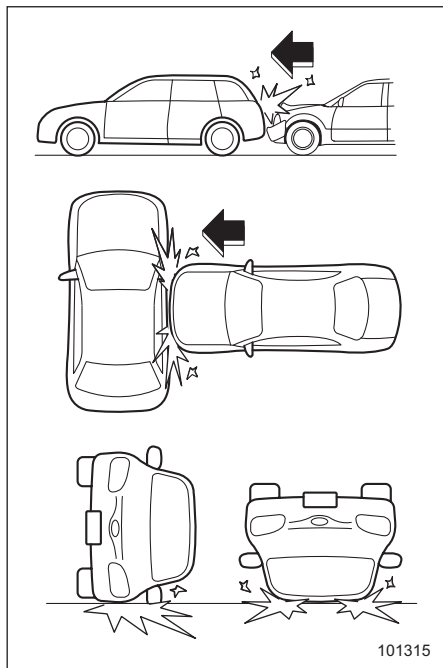
3) Когато автомобилът претърпи челен удар със скосен изместен ъгъл.

4) Когато автомобилът бъде подложен на изместен челен удар.

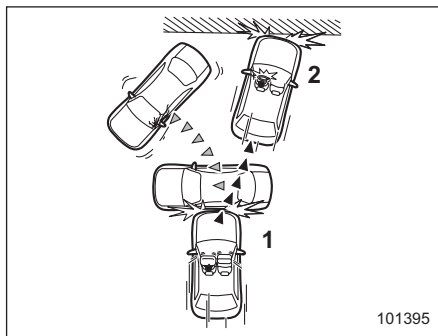
5) Когато автомобилът удари обект, който може да се премества или деформира, например паркиран автомобил.

Има много видове сблъсъци, при които не е непременно необходимо предните въздушни възглавници SRS да се разгърнат. В случай на произшествия като описаните по-горе, предните въздушни възглавници SRS могат да не се разгърнат - в зависимост от нивото на силите, предизвикани от произшествието.

▽ В кои случаи предните въздушни възглавници SRS няма да се разгърнат?



Предните въздушни възглавници SRS не са проектирани да се надуват в повечето случаи, ако автомобилът бъде ударен от страни или отзад или ако се преобърне на една страна или върху покрив или ако претърпи челен удар с ниска скорост.



- 1) Първи удар
- 2) Втори удар

При пътнотранспортно произшествие, когато автомобилът е подложен на повече от един удар, предните въздушни възглавници SRS ще се задействат само веднъж, още при първия удар.

Пример: В случай на двоен удар, когато първият удар е с друг автомобил, а втория отново в бетонна стена, в непосредствена последователност, предните въздушни възглавници SRS ще се задействат само веднъж - при първия удар и няма да се задействат при втория удар.

▼ Принцип на работа на страничните въздушни възглавници SRS и въздушните завеси SRS



Изброените по-долу въздушни възглавници се разгръщат независимо една от друга, тъй като всеки отделен тип въздушни възглавници има свой собствен сензор за удар.

- Страничната въздушна възглавница за шофьора
- Страничната въздушна възглавница за пътника отпред
- Въздушната възглавница завеса (от дясната страна)
- Въздушната завеса (от лявата страна)

Следователно при един и същи инцидент може да не се задействат двата вида въздушни възглавници. Също така страничната въздушна възглавница SRS и въздушната възглавница завеса SRS се разгръщат независимо независимо от предните въздушни

възглавници за шофьора и за пътника отпред във волана и арматурното табло.

Във всяко от изброените по-долу местоположения има разположен по един сензор за удар, който преценява силата на удара:

- В лявата предна врата и в дясната предна врата
- В лявата централна колонка и в дясната централна колонка
- В отделението на лявото и на дясното задни колела
- Под централното място на задната седалка (сателитния сензор за обезопасяване)

Друг сензор за удар, който също преценява силата на удара, е разположен в модула за управление на въздушните възглавници. Сензорът за преобръщане (за моделите за Русия) е разположен вътре в управляващия модул за въздушните възглавници, който е разположен под центъра на арматурното табло.

Ако един от сензорите за удар, разположени в централните колонки, сензорите за удар, разположени в предните врати и сензорът за удар, който е разположен в модула за управление на въздушните възглавници, открият заедно при страничен удар сила на сблъсък, която превишава едно предварително зададено ниво, модулът за управление на въздушните възглавници ще разгърне страничната въздушна възглавница SRS и въздушната възглавница завеса SRS от ударената страна, независимо от това дали сензорът за удар в отделението за задното колело от същата страна е регистрирал удар.

Ако един от сензорите за удар в отделението

за задното колело и сензорът за удар, който е разположен в модула за управление на въздушните възглавници, открият заедно сила на удара, която превишава едно предварително зададено ниво, модулът за управление на въздушните възглавници ще разгърне само въздушната възглавница завеса SRS от ударената страна.

За моделите за Русия: Ако сензорът за преобръщане открие, че автомобилът се е преобръщнал, управляващият модул ще разгърне въздушните възглавници завеси SRS от двете страни. В този момент ще се изпълни едновременно задействане на предобтегачите за предпазни колани на шофьора и на пътника отпред.

▽ След разгръщането на въздушните възглавници

След разгръщането на въздушните възглавници страничните въздушни възглавници SRS ще започнат незабавно да спадат. Времето, което изминава от откриването на удара до спадането на страничните въздушни възглавници SRS след разгръщането им, е по-кратко от примигване с очи. Въздушните възглавници завеси SRS ще останат надути известно време след разгръщането им и след това бавно ще спаднат.

Страничната въздушна възглавница SRS и въздушната възглавница завеса SRS ще се разгърне даже ако никои не седи от страната, където е нанесен удара.

▽ Примери на видове пътнотранспортни произшествия

Страничните въздушни възглавници SRS и

въздушните възглавници завеси SRS са проектирани както следва:

- Да се разгърнат в случай на пътнотранспортно произшествие, свързано с умерен по сила до много силен удар от сблъсък.
- Да функционират на еднократен принцип.

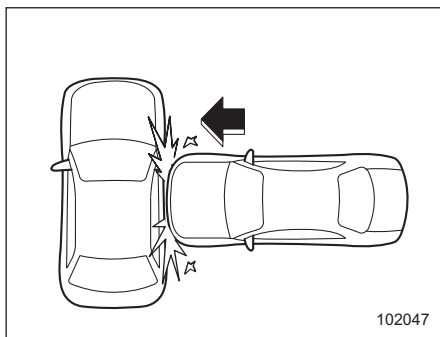
Страничните въздушни възглавници SRS и въздушните възглавници завеси SRS не са проектирани да се разгръщат в следните случаи:

- При повечето странични удари с по-малка сила
- При повечето челни удари или при повечето удари отзад (тъй като страничните въздушни възглавници SRS и въздушните възглавници завеси SRS с надуването си не биха предпазили пътниците при тези ситуации)

За моделите за Русия: Въздушните възглавници завеси са проектирани да се надуват също и когато автомобилът остане в силно наклонено положение, например при преобръщане. Но тези въздушни завеси не са проектирани да се разгъват при повечето наклонени състояния с по-малка степен на накланянето.

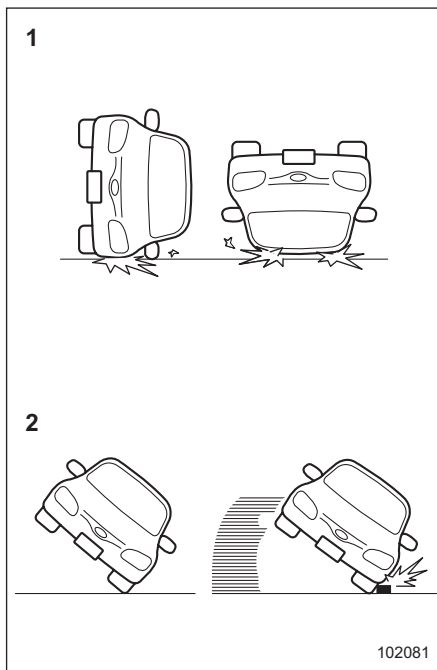
Задействането на страничните въздушни възглавници SRS и въздушните възглавници завеси SRS по време на странични сблъсъци зависи от нивото на силата, която се упражнява върху пътническото купе. Тези нива са различни за различните видове сблъсъци и могат да нямат пряка връзка с видимите повреди, които са настъпили по самия автомобил.

▽ Кога е много вероятно страничните въздушни възглавници SRS и въздушните завеси SRS да се задействат?



Страничната въздушна възглавница SRS и въздушната възглавница завеса SRS ще се задейства при много силен страничен удар, нанесен близо до предната седалка.

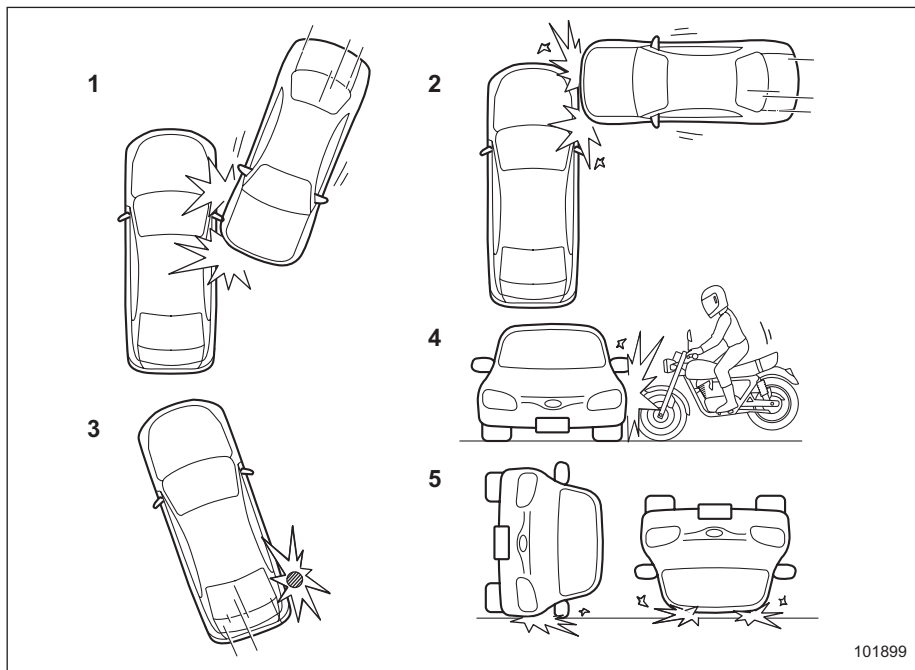
▽ Кога е много вероятно да се задейства въздушната възглавница завеса SRS (за моделите за Русия)



1) Когато автомобилът се е преобърнал на една страна или на покрив.

2) Когато ъгълът на накланяне на автомобила е над граничния или когато гумите на поднесен автомобил ударят бордюра на тротоар странично.

▽ Кога вероятността за задействане на страничната въздушна възглавница SRS е малко вероятна?



1) Когато автомобилът е подложен на страничен удар под остър ъгъл спрямо оста на автомобила.

2) Когато автомобилът е подложен на страничен удар в областта извън пътническото купе.

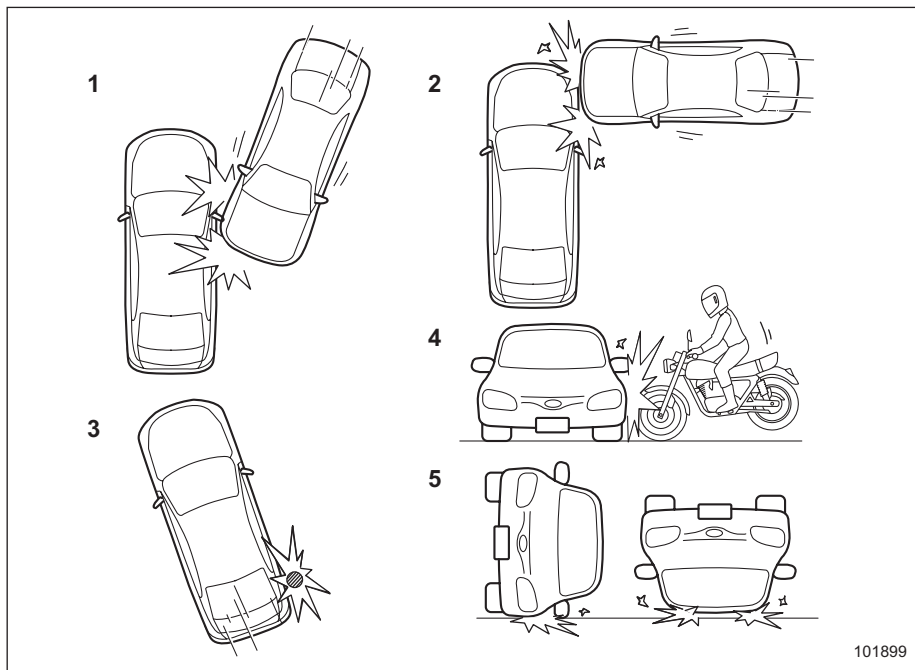
3) Когато автомобилът удари телефонен стълб или друг подобен обект.

4) Когато автомобилът е ударен странично от мотоциклет.

5) Когато автомобилът се обърне на една страна или се преобърне на покрив.

Съществуват много видове сблъсъци, при които не е непременно необходимо да се разгърне страничната въздушна възглавница SRS. В случаите на произшествие като току-що описаните, страничната въздушна възглавница SRS може да не се разгърне - в зависимост от големината на силите, свързани с произшествието.

▽ Кога вероятността въздушната възглавница завеса SRS да се разгърне е малко вероятна? Без моделите за Русия



1) Когато автомобилът е подложен на страничен удар под остър ъгъл спрямо оста на автомобила.

2) Когато автомобилът е подложен на страничен удар в областта извън пътническото купе.

3) Когато автомобилът удари телефонен стълб или друг подобен обект.

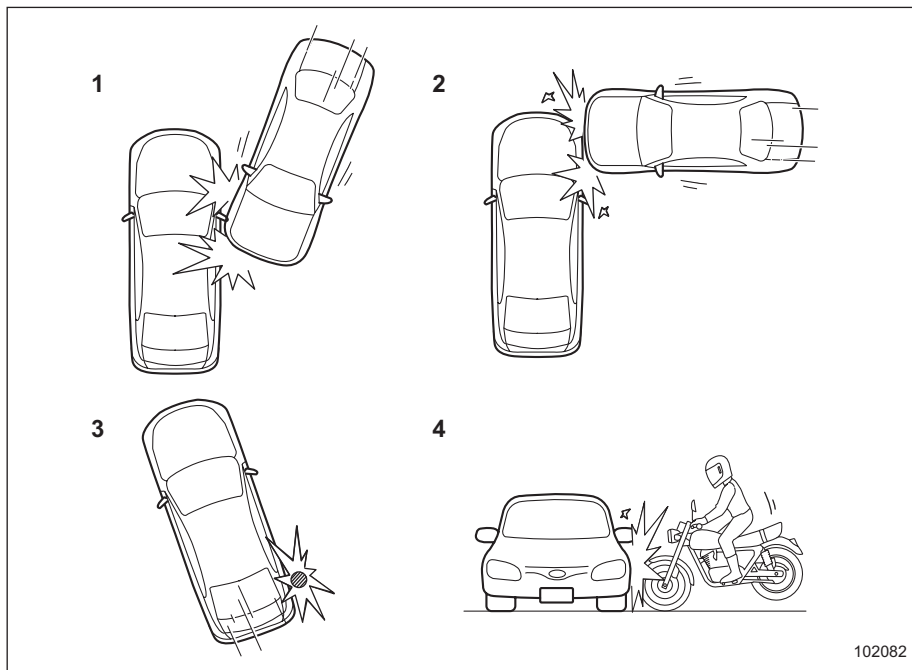
4) Когато автомобилът е ударен странично от мотоциклет.

5) Когато автомобилът се обърне на една страна или се преобърне на покрив.

Съществуват много видове сблъсъци, при които не е непременно необходимо да се разгърне въздушната възглавница завеса SRS. В случаите на произшествия като току-що описаните, въздушната възглавница завеса SRS може да не се разгърне - в зависимост от големината на силите, свързани с произшествието.

101899

▽ Кога вероятността въздушната възглавница завеса SRS да се разгърне е малко вероятна? За моделите за Русия



1) Когато автомобилът е подложен на страничен удар под остър ъгъл спрямо оста на автомобила.

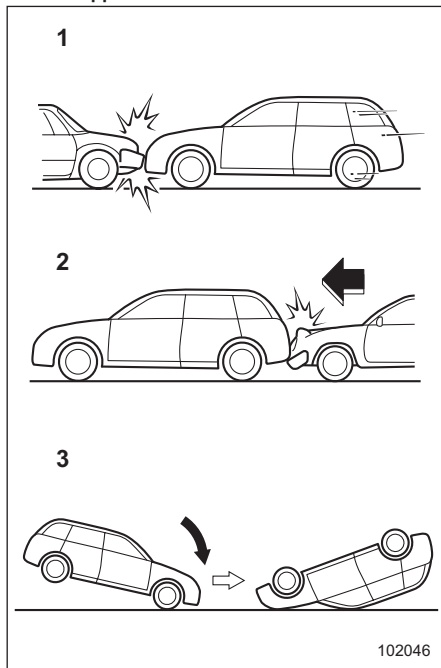
2) Когато автомобилът е подложен на страничен удар в областта извън пътническото купе.

3) Когато автомобилът удари телефонен стълб или друг подобен обект.

4) Когато автомобилът е ударен странично от мотоциклет.

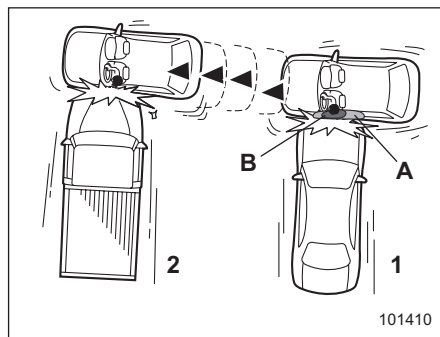
Съществуват много видове сблъсъци, при които не е непременно необходимо да се разгърне въздушната възглавница завеса SRS. В случаите на произшествие като току-що описаните, въздушната възглавница завеса SRS може да не се разгърне - в зависимост от големината на силите, свързани с произшествието.

▽ **Кога страничната въздушна възглавница SRS и въздушната възглавница завеса SRS няма да се задействат?**



- 1) Когато автомобилът е ввлечен в челен удар с друг автомобил (който се движи или е спрял).
- 2) Когато вашият автомобил бъде ударен отзад.
- 3) Когато автомобилът се преобърне право напред.

В случаите на пътнотранспортни произшествия като описаните тук, страничната въздушна възглавница SRS и въздушната възглавница завеса SRS не са проектирани да се разгърнат в повечето случаи.

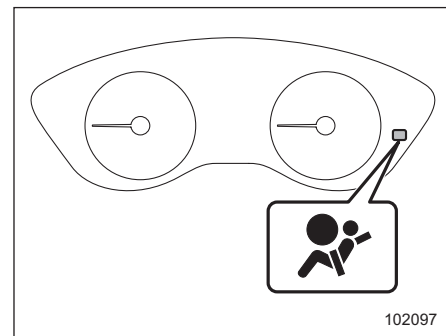


- 1) Първи удар
- 2) Втори удар
- A) Въздушна възглавница завеса SRS
- B) Странична въздушна възглавница SRS

При пътнотранспортно произшествие, когато автомобилът е ударен от страничен удар, страничната въздушна възглавница SRS и въздушната възглавница завеса SRS ще се задействат само еднократно, при първия удар.

Пример: В случай на сблъскване с двоен страничен удар, като първият сблъсък е с един автомобил и незабавно след това последва сблъсък с друг автомобил от същата посока, след като страничната въздушна възглавница SRS и въздушната възглавница завеса SRS се задействат от първия удар, те няма да се задействат при втория удар.

■ Контрол на системата въздушни възглавници SRS



Предупреждаващ светлинен индикатор за системата въздушни възглавници SRS

Диагностична система непрекъснато следи готовността на системата въздушни възглавници SRS (което включва и предобтегачите за предните предпазни колани), докато автомобилът се движи. Предупреждаващият светлинен индикатор за системата въздушни възглавници SRS ще покаже нормална работа на системата, като светне за приблизително 6 секунди, когато превключвателят за запалването се завърти в положението „ON“.

Този светлинен индикатор следи състоянието на следните компоненти:

- Предният подсензор
- Модулът за управление на въздушните възглавници (включително сензора за удар [за всички модели] и сензора за преобръщане [за моделите за Русия])

- ПРОДЪЛЖАВА -

- Сензорите за удар в предните врати
- Светлинният индикатор ON/OFF за предната въздушна възглавница за пътника отпред (ако е оборудвана такава функция)
- Модулът за предните въздушни възглавници
 - От страната на шофьора
 - От страната на пътника отпред
- Сензорът за положението на седалката на шофьора (ако е оборудвана такава функция)
- Модулът за въздушната възглавница за колелете (от страната на шофьора)
- Сензорът за страничните въздушни възглавници
- Модулът за страничните въздушни възглавници
- Сензорът за откриване на седнал пътник на седалката за пътника отпред (ако е оборудвана такава функция)
- Модулът за откриване на седнал пътник на седалката за пътника отпред (ако е оборудвана такава функция)
- Адаптивният ограничител на силата (ако е оборудван такъв)
- Превключвателят в закопчалката на предпазния колан (от страната на пътника отпред - ако е оборудвана такава функция)
- Сензорът за въздушните възглавници завеси
- Модулът за въздушните възглавници завеси
- Предобтегачите за раменната част на предпазните колани
- Предобтегачите за поясната част на предпазните колани

- Сателитният сензор за обезопасяване
- Цялото опроводяване, свързано с тези сензори



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако предупреждаващият светлинен индикатор покаже някое от описаните по-долу състояния, в предобтегачите за предпазните колани и/или в системата въздушни възглавници може да има неизправност.

- При мигане или неравномерно присветване на предупреждаващия светлинен индикатор
 - Когато предупреждаващият светлинен индикатор не светне изобщо, когато превключвателят за запалването за първи път се завърти в положението „ON“.
 - При непрекъснато светене на предупреждаващия светлинен индикатор
 - Когато предупреждаващият светлинен индикатор светне по време на движение
- Препоръчваме ви незабавно да проверите системата при най-близкия дилър на SUBARU. Ако не се извърши проверка и правилен ремонт, предобтегачите за предпазните колани и/или въздушните възглавници ще работят неправилно (например въздушните възглавници могат да се надуват при сблъсъци с много малка сила или могат да не се надуват при много силен удар), което може да повиши опасността от наранявания.

■ Сервизно обслужване на системата въздушни възглавници SRS



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Когато предавате за вторични суровини модул на въздушните възглавници или предавате за вторични суровини целия автомобил, претърпял щета от сблъсък, препоръчваме ви да се консултирате с вашия дилър на SUBARU.
- Въздушните възглавници не съдържат компоненти, които да изискват сервизно обслужване от собственика. Никога не използвайте електрическо тестово оборудване за веригите, които имат връзка със системата въздушни възглавници SRS. Ако се наложи сервизно обслужване на въздушните възглавници SRS, ви препоръчваме да се консултирате с най-близкия до вас дилър на SUBARU. Намесата в опроводяването на системата или прекъсването на това опроводяване може да доведе в резултат до неволно надуване на някоя от въздушните възглавници или може да приведе системата в неработещо състояние, което от своя страна може да доведе в резултат до тежко нараняване.



ВНИМАНИЕ

Ако вашият автомобил се нуждае от сервизно обслужване или ремонт в участъците, които са указани в дадения по-долу списък, ви препоръчваме тези дейности

да се изпълнят от оторизиран дилър на SUBARU. Управляващият модул за въздушните възглавници SRS, сензорите за удар и модулите на въздушните възглавници са монтирани в следните участъци:

- Под централната част на арматурното табло
- От лявата и дясната страна на предницата на автомобила
- Във волана и кормилната колонка и съседните на тях участъци
- В дъното на кормилната колонка и съседните на нея участъци
- В горната част на арматурното табло - пред пътника отпред и съседните участъци
- Във всяка от предните седалки и съседните участъци
- Във вътрешността на всяка от централните колонки
- Във вътрешността на всяка от предните врати
- От двете страни на тавана на купето (от предната колонка до една точка над задната седалка)
- Между възглавницата за сядане на задната седалка и отделението за задното колело, от двете страни на автомобила
- Под централното място на задната седалка

В случай, че системата въздушни възглавници се е разгърнала, ви препоръчваме нейната подмяна да се извърши с ориги-

нални части SUBARU от оторизиран дилър на SUBARU.

ЗАБЕЛЕЖКА

В посочените по-долу случаи ви препоръчваме да се свързвате при първа възможност с вашия дилър на SUBARU.

- Когато предницата на автомобила е взела участие в пътнотранспортно произшествие, при което предните въздушни възглавници SRS не са се задействали.
- Когато тапицираната централна част на волана, капакът над предната въздушна възглавница за пътника отпред или която и да е от страните на тавана на купето (от предната колонка до една точка над задната седалка) са надраскани, напукани или повредени по някакъв друг начин.
- Когато централната колонка, отделението за задното колело или задната подрамка или участъкът в съседство с тези части е взел участие в пътнотранспортно произшествие, при което страничните въздушни възглавници и въздушните завеси не са се задействали.
- Когато текстилната или кожената тапицерия на коя да е от предните седалки е срязана, разнищана или повредена по друг начин.
- Когато задницата на автомобила е взела участие в пътнотранспортно произшествие.

■ Предпазни мерки срещу внасянето на модификации в автомобила



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да се избегне неволно задействане на системата или привеждане на системата в неработещо състояние, което може в резултат да доведе до тежко нараняване, не трябва да се извършват никакви модификации в които и да било компоненти или опроводявания, свързани със системата въздушни възглавници SRS.

Това включва следните видове модификации:

- Монтиране на неоригинални волани
- Поставяне на допълнителни материали към арматурното табло
- Монтиране на неоригинални седалки
- Подмяна на текстилната или кожената тапицерия на седалките
- Поставяне на допълнителна текстилна или кожена тапицерия на предната седалка
- Монтиране на микрофони за разговори „хендс фри“ или каквито и да било други аксесоари към предната колонка, към централната колонка, към задната колонка, към предното стъкло, към страничните стъкла, към ръчките за придържане на пътуващите или към която и да било друга повърхност на купето, която би се оказала в съседство със разгръ-

щаща се въздушна възглавница завеса SRS.

- Монтиране на допълнително електрическо/ електронно оборудване, например двупосочни радиосистеми върху или в съседство с компонентите на системата въздушни възглавници SRS и/или върху съответното опроводяване, не се препоръчва. Такова оборудване би могло да внесе смущения в правилната работа на системата въздушни възглавници SRS.



ВНИМАНИЕ

Не извършвайте никога която и да било от посочените по-долу модификации. Такива модификации могат да попречат на правилната работа на системата въздушни възглавници SRS.

- Монтирането на каквото и да било оборудване (предпазители срещу храсти, булбари, лебедки, снегорини, защитни плочи за картера и други подобни) към предницата на автомобила, което не е оригинално оборудване (оригинален аксесоар) на SUBARU или на части, които не отговарят на качеството на оригиналните аксесоари SUBARU.

- Модификация на системата на окачването или конструкцията в предницата на автомобила.

- Монтирането на гуми с различни размери и конструкция спрямо гумите, които са специфицирани на табелката на автомо-

била, която е закрепена към колонката на вратата на шофьора или специфицирани за отделните модели автомобили, описани в настоящото Ръководство за експлоатация.

- Закрепване на каквото и да било оборудване (странични степенки или предпазители на страничните прагове и други подобни) към страничната част на корпуса на автомобила, които са различни от оригиналните аксесоари SUBARU, които са проектирани специално със съобразяване със страничните въздушни възглавници SRS или части, които не съответстват по качество на оригиналните аксесоари SUBARU, които са специално проектирани със съобразяване със страничните въздушни възглавници SRS (само за моделите със странични въздушни възглавници).

Ако желаете да монтирате каквито и да било аксесоари на вашия автомобил, препоръчваме ви винаги да се консултирате с вашия дилър на SUBARU.

Контактни ключове	2-2
Пластика с номера на ключа	1-2
Система за достъп до автомобила без ключ, със запалване на двигателя с бутон (ако е оборудвана такава система)	2-3
Устройство за ключ за достъп	2-3
Предпазни мерки по отношение на безопасността	2-4
Заклучване и отключване, като носите със себе си устройство за достъп	2-6
Отключване с използване на кода за достъп PIN	2-10
Функция „пестене на заряда на батериите“	2-11
Функция „запазване на заряда на батерийката на устройството за достъп“	2-12
Забраняване на функцията „достъп до автомобила без ключ“	2-12
Предупреждаващи звукови сигнали и предупреждаващ светлинен индикатор	2-13
Когато устройството за достъп не работи изправно	2-14
Смяна на батерийката на устройството за достъп	2-14
Техническа информация за моделите за Европа	2-14
Имобилайзер	2-14
Светлинен индикатор за имобилайзера	2-14
Подмяна на ключовете	2-14
Техническа информация относно разпоредбите на използваните радиовълни	2-15
Дистанционна система за влизане в автомобила без ключ	2-15
Заклучване на вратите	2-16
Отключване на вратите	2-17
Автоматично заклучване (за моделите без двойна заклучваща система)	2-17
Отключване на вдигащата се задна врата	2-17
Отваряне/ затваряне на предните електрически стъкла	

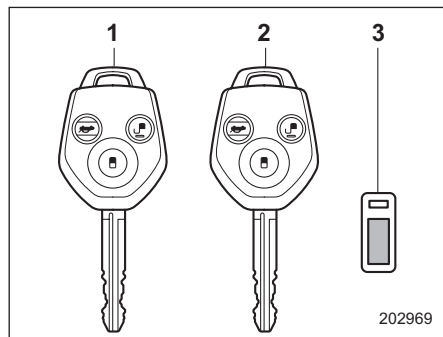
(без моделите за Австралия)	2-17
Смяна на батерийката на ключа	2-17
Техническа информация	2-18
Ключалки на вратите	2-18
Заклучване и отключване отвън	2-18
Заклучване и отключване отвътре	2-19
Функция „недопускане на заклучване на ключа вътре в автомобила“ (за моделите без двойна заклучваща система)	2-20
Функция „недопускане разреждане на акумулаторната батерия на автомобила“	2-20
Двойна заклучваща система (ако е оборудвана такава система)	2-21
Включване на двойната заклучваща система в режим „охрана“	2-21
Изключване на двойната заклучваща система от режим „охрана“	2-22
При аварийни обстоятелства	2-22
Ако някоя от батериите свърши заряда си	2-23
Инициализиране на двойната заклучваща система	2-23
Функция „забрана на отключването посредством превключвателя за централното заклучване на вратите“ (за моделите за Австралия)	2-23
Обезопасяващи ключалки за деца	2-24
Електрически стъкла	2-24
Начин на работа с електрическите стъкла	2-24
Инициализация на електрическите стъкла с функция „автоматично вдигане/ смъкване с едно докосване“	2-26
Вдигаща се задна врата	2-27
Заклучване/ отключване	2-27
Отваряне/ затваряне	2-27
Люк на покрива (ако е оборудван такъв люк)	2-28
Превключватели за люка на покрива	2-29
Сенник на люка на покрива	2-30

Контактни ключове

ЗАБЕЛЕЖКА

За моделите със „система за достъп до автомобила без ключ, със запалване на двигателя с бутон”: Отнасяйте се към частта „Система за достъп до автомобила без ключ, със запалване на двигателя с бутон” (виж стр. 2-3).

Заедно с автомобила получавате следните ключове.



- 1) Главен (Основен) контактен ключ
- 2) Главен (Допълнителен) контактен ключ
- 3) Пластика с номера на ключа

ЗАБЕЛЕЖКА

Вашият автомобил може да има три главни контактни ключа, в зависимост от това в коя страна се продава автомобила.

Всички контактни ключове могат да се използват на следните места:

- В гнездото на превключвателя за запалването
- Във вратата на шофьора.

ЗАБЕЛЕЖКА

Дистанционната система за влизане в автомобила без ключ може да се използва за управляване на следните функции:

- Заклучване/отключване на вратите и на двигателната се задна врата
- Отваряне/затваряне на електрическите стъкла (без моделите за Австралия)

За по-подробна информация се отнасяйте към частта „Дистанционна система за влизане в автомобила без ключ” (виж стр. 2-15).

ВНИМАНИЕ

Не закрепвайте към контактният ключ големи ключодържатели или калъфи за ключове. Ако такива допълнения се ударят в коленете ви, докато шофирате, те могат да превключат превключвателя за запалването от положението „ON“ в положението „ACC“ или в положението „LOCK“, което ще доведе до загасяне на двигателя.

■ Пластика с номера на ключа

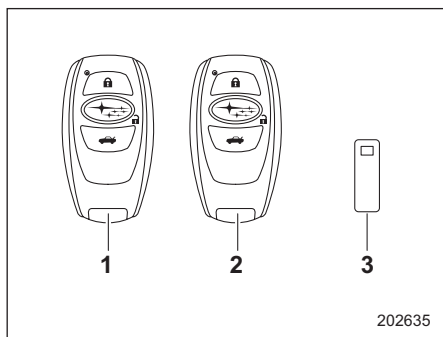
Номерът на ключа е щампован върху пластинка с номера на ключа, която е приложена към комплекта контактни ключове. Препишете си номера на ключа и го съхранявайте на друго безопасно място, а не в автомобила. От този номер ще се нуждаете за изготвяне на резервни ключове, ако загубите някой от контактните ключове, или заключите контактните ключове вътре в автомобила.

Информация за изготвянето на резервни ключове е дадена в частта „Подмяна на контактните ключове” (виж стр. 2-14).

Система за достъп до автомобила без ключ, със запалване на двигателя с бутон (ако е оборудвана такава система)

■ Устройство на ключа за достъп

С автомобила получавате следните устройства за достъп.



- 1) Главно (основно) устройство за достъп
- 2) Главно (допълнително) устройство за достъп
- 3) Пластинка с номера на ключа

Системата за достъп до автомобила без ключ, със запалване на двигателя с бутон ви позволява да изпълнявате следните функции, когато носите със себе си устройството за достъп:

- Заклучване и отключване на вратите и на вдигащата се задна врата. Отнесете се към

раздела „Заклучване и отключване, като носите със себе си устройството за достъп“ (виж стр. 2-6).

- Запалване и загасяне на двигателя. Отнесете се към частта „Запалване и загасяне на двигателя (за моделите със „система за достъп до автомобила без ключ, със запалване на двигателя с бутон“)“ (виж стр. 7-8).

ЗАБЕЛЕЖКА

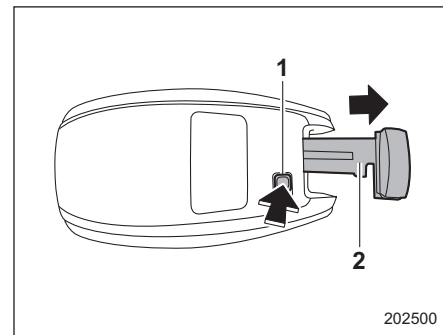
- Дистанционната система за влизане в автомобила без ключ може да се използва за управляване на следните функции:

- Заклучване/ отключване на вратите и на вдигащата се задна врата
- Отваряне/ затваряне на електрическите стъкла (без моделите за Австралия)

За по-подробна информация се отнасяйте към частта „Дистанционна система за влизане в автомобила без ключ“ (виж стр. 2-15).

- Съхранявайте грижливо пластинката с номера на ключа, която получавате заедно с устройството за достъп. Тази пластинка ще ви е необходима при ремонтиране на автомобила и при допълнително регистриране на устройството за достъп. За по-подробна информация се отнасяйте към частта „Подмяна на ключове“ (виж стр. 2-14).

Към всяко устройство за достъп е прикрепен по един аварийен ключ.



- 1) Освобождаващо бутонче
- 2) Аварийен ключ

Аварийният ключ се изважда, като в същото време натискате освобождаващото бутонче на устройството за достъп.

Аварийният ключ се използва за заклучване и отключване на вратата на шофьора.

■ Предпазни мерки по отношение на безопасността

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако имате поставен пейсмейкър или имплантиран дефибрилатор, трябва да стоите на разстояние най-малко 22 cm (8.7 in) от предавателните антени, които са монтирани в автомобила.

Радиовълните, които се излъчват от предавателните антени на автомобила, могат да повлияят на работата на имплантираните пейсмейкери или дефибрилатори.

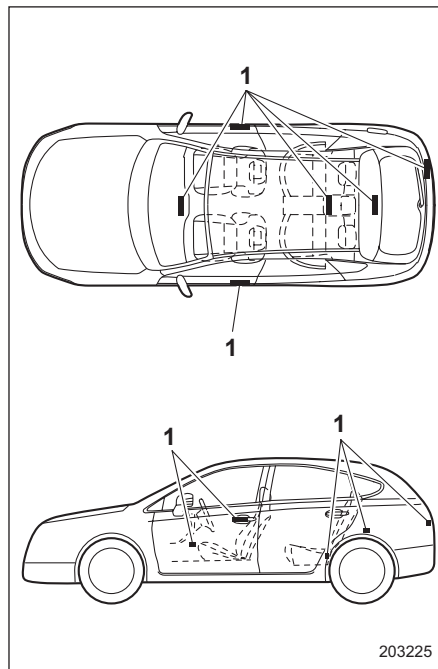
Ако носите електронно медицинско оборудване различно от имплантирани пейсмейкери или дефибрилатори, преди да използвате системата за достъп с бутон, трябва да се отнесете към частта „Радиовълни, използвани за системата за достъп до автомобила без ключ, със запалване на двигателя с бутон“, която е дадена по-нататък, и трябва да се свържете с производителя на електронното медицинско оборудване за по-подробна информация. Радиовълните от предавателните антени на автомобила могат да повлияят на работата на електронното медицинско оборудване.

„Радиовълни, използвани за системата за достъп до автомобила без ключ, със запалване на двигателя с бутон“

• Системата за достъп до автомобила

без ключ, със запалване на двигателя с бутон използва радиовълни със следната честота*, в допълнение към радиовълните, които се използват от дистанционната система за влизане в автомобила без ключ. Радиовълните се излъчват периодично от антените, които са монтирани в автомобила, така както е показано на дадените по-долу илюстрации.

*: Радиочестота: 134,2 килохерца



1) Антена

ВНИМАНИЕ

• Никога не оставяйте и не съхранявайте устройството за достъп вътре в автомобила или в рамките на разстояние до 2 метра (6.6 ft) около автомобила (например в гаража). Устройството за достъп

може да остане заключено в автомобила или батерийката на устройството за достъп може да се разреди много бързо. Обърнете внимание, че превключвателя за запалването с натискане на бутон може да не се включи в някои случаи, в зависимост от местоположението на устройството за достъп.

• Устройствата за достъп съдържат електронни компоненти. Спазвайте посочените по-долу предпазни мерки, за да се избегнат повреди на устройствата за достъп.

- Препоръчва се смяната на батерийката за устройството за достъп да се извършва от оторизиран дилър на SUBARU, за да се избегне рискът от повреда на ключа.

- Не позволявайте намокряне на устройството за достъп. Ако устройството за достъп се намокри, избършете го незабавно и го оставете да изсъхне окончателно.

- Никога не нанасяйте силни удари върху устройството за достъп.

- Никога не оставяйте устройството за достъп на директна слънчева светлина или на места, където става прекалено горещо, например на арматурното табло.

- Никога не почиствайте устройството за достъп в ултразвукови почистващи устройства.

- Никога не оставяйте устройството за достъп на места с повишена влага или на прашни места.

- Никога не оставяйте устройството за достъп близо до персонални компютри или домашни електрически прибори.

- Винаги дръжте устройството за достъп далече от източници на магнитни полета.

- Никога не оставяйте устройството за достъп близо до персонални компютри или домашни електрически уреди.

- Никога не оставяйте устройството за достъп в съседство със зарядни устройства за акумулаторна батерия или други електрически аксесоари.

- Никога не нанасяйте затъмняване на стъклата на автомобила със съдържание на метал и не прикрепвайте метални предмети към стъклата на автомобила.

- Никога не монтирайте в автомобила неоригинални аксесоари или части.

• Ако изпуснете устройството за достъп, аварийният ключ, който се намира вътре, може да се разхлаби. Внимавайте да не изгубите аварийния ключ.

• Когато пътувате със самолет, внимавайте да не се натискат бутончетата на устройството за достъп. Ако някое от бутончетата на устройството за достъп се натисне, ще започнат да се излъчват радиовълни, които могат да повлияят на работата на електрониката на самолета. Когато пренасяте устройството за достъп в багажа си, взимайте мерки за недопускане на неволно натискане на бутончетата на устройствата за достъп.

ЗАБЕЛЕЖКА

• Настройката работно положение/ неработно положение за функцията за достъп до автомобила без ключ може да се променя. Процедурата за тази настройка е дадена в частта „Забрана на функцията „достъп до автомобила без ключ“ (виж стр. 2-12).

• Подробна информация относно начина на работа с превключвателя за запалването с помощта на натискане на бутон, докато функцията за достъп без ключ е превключена в неработещото положение, се отнасяйте към частта „Устройство за достъп - ако устройството за достъп не работи правилно“ (виж стр. 9-27).

• Системата за достъп с бутон използва слаби радиовълни. Състоянието на устройството за достъп и условията на околната среда могат да повлияят на комуникацията между устройството за достъп и автомобила при следните условия, при което може да се окаже невъзможно заключването или отключването на вратите или запалването на двигателя.

- Когато използвате устройството за достъп близо до съоръжения, които излъчват силни радиовълни, например близо до радиостанции и до мощни далекопроекти

- Когато се използват устройства, които излъчват радиовълни, например устройството за достъп или ключове с дистанционно управление на друг автомобил

- Когато носите устройството за достъп от вашия автомобил заедно с устройството за достъп или ключове с дистанционно управление на друг автомобил

- Когато устройството за достъп е в близост до безжично комуникационно устройство, например мобилен телефон

- Когато устройството за достъп се постави близо до метален предмет

- Когато към устройството за достъп са прикрепени метални аксесоари

- Когато пренасяте устройството за достъп с електронни устройства, например с лаптоп

- Когато батерийката на устройството за достъп е изтощена

• Устройството за достъп винаги комуникира с автомобила, при което непрекъснато се изразходва електрическа енергия от батерийката. Въпреки че животът на батерийката варира в зависимост от работните условия, този живот е приблизително от 1 до 2 години. Ако батерийката на устройството за достъп се разрежи напълно, сменете я с нова.

• Ако загубите устройството за достъп, се препоръчва всички останали устройства за достъп да бъдат регистрирани отново. За извършването на повторното регистриране на устройствата за достъп, ви препоръчваме да се свържете с дилър на SUBARU.

• За получаване на резервни устройства за достъп ви препоръчваме да се свържете с

дилър на SUBARU.

• За един автомобил могат да бъдат регистрирани до 7 устройства за достъп.

• Никога не оставяйте устройството за достъп в местата за съхранение за малки предмети вътре в автомобила, каквито са джобовете на вратите, на арматурното табло или в ъглите на товарната зона. Вибрациите могат да повредят устройството за достъп или да се стигне до включване на ключовете, и в резултат да се стигне до заключване.

• След като акумулаторната батерия на автомобила е била разредена или подменена с нова, може да се наложи извършване на инициализация на заключващата система за волана, за да може да се запали двигателя. В такъв случай, трябва да изпълните дадената тук процедура за инициализация на заключването на кормилната колонка.

(1) Превключете бутона за запалването с натискането на бутон в положението OFF. За по-подробна информация се отнесете към частта „Статус на превключването на ел. захранването“ (виж стр. 3-7).

(2) Отворете и затворете вратата на шофьора.

(3) Изчакайте приблизително 10 секунди.

Когато воланът се заключи, това означава, че инициализацията е завършена.

• Никога не оставяйте устройството за достъп на следните места:

- На арматурното табло

- На пода на автомобила

- Вътре в жабката

- Вътре в джобовете на вратите

- На задната седалка

- В товарната зона

Ако направите това, могат да се случат следните ситуации:

- Устройството за достъп може по погрешка да се заключи вътре в автомобила.

- Може да се издаде фалшиво предупреждение, въпреки че не е възникнала никаква неизправност.

- Може да не се издаде предупреждение за неизправност, въпреки че такава неизправност е възникнала.

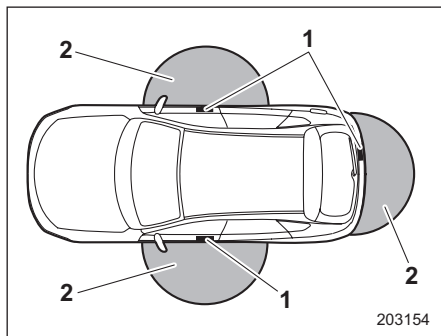
■ Заключване и отключване, като носите със себе си устройството за достъп

Когато носите със себе си устройството за достъп и се намирате в неговия работен обхват, страничните врати и вдигащата се задна врата могат да се заключват/отключват само с докосване на външните дръжки на вратите.

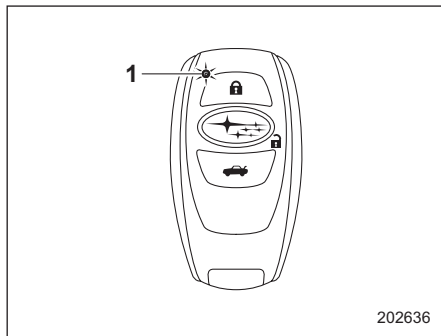
ЗАБЕЛЕЖКА

Автомобилът може също така да се заключва/отключва със системата за дистанционен достъп до автомобила без ключ. За по-подробна информация се отнасяйте към частта „Дистанционна система за влизане в автомобила без ключ“ (виж стр. 2-15).

▼ Работни обхвати



- 1) Антена
2) Работен обхват
(приблизително 40 до 80 cm) (16 до 32 in)



- 1) Светлинен индикатор LED

Когато устройството за достъп се намира в работния обхват на някоя от предните врати, светлинният индикатор LED на устройството за достъп ще мига. Когато функциите на достъпа до автомобила без ключ са забранени, светлинният индикатор LED няма да мига, освен, ако не се натисне бутончето на устройството за достъп.

ЗАБЕЛЕЖКА

• Ако устройството за достъп се постави прекалено близо до корпуса на автомобила, функцията за достъп без ключ може да не работи правилно. Ако тази функция не работи правилно, повторете операцията от малко по-далечно разстояние.

• Ако устройството за достъп се остави близо до земята или на издигнато място от земята, даже ако устройството за достъп се намира в указания работен обхват, неговата функция може да не работи нормално.

• Когато устройството за достъп се намира в неговия работен обхват, възможно е всеки, даже хора, които не носят със себе си устройството за достъп, да задействат функциите на достъпа до автомобила без ключ. Обърнете внимание, че заключването и отключването може да се изпълнява само посредством дръжките на вратите, сензора за заключване на вратите, бутона на механизма за отваряне на вдигащата се задна врата или задния бутон за заключване - в работния обхват, в който е открито устройството за достъп.

• Когато устройството за достъп се намира

вътре в автомобила, няма да е възможно да заключвате вратите и вдигащата се задна врата с използване на функцията за достъп до автомобила без ключ. В зависимост обаче от състоянието на устройството за достъп и от околните условия, устройството за достъп може да се заключи вътре в автомобила. Преди да заключите автомобила, винаги проверявайте дали носите със себе си устройството за достъп.

• Когато батерийката на устройството за достъп е доста изтощена, или когато го използвате на места със силни радиовълни или силен електронен шум (например близо до радиопредавателни кули, електростанции, радиостанции, огромни дисплеи, летища, електрически пътни знаци или зони, където се използва безжично оборудване), или докато говорите по мобилния телефон, работните обхвати могат да намалеят, или функцията за достъп до автомобила без ключ може да не работи въобще.

В такъв случай изпълнете процедурата, описана в частта „Заключване и отключване“ (виж стр. 9-27).

• Вратите могат да се заключват или отключват, когато автомобилът се намира в автомивка и е подложен на въздействието на големи потоци вода, които контактуват с дръжките на вратите, докато устройството за достъп все още се намира в работния обхват.

▼ Как да заключвате и отключвате автомобила

Можете да изпълнявате посочените по-долу операции, когато носите със себе си устройството за достъп.

- Заклучване и отключване на страничните врати
- Заклучване и отключване на вдигащата се задна врата

ЗАБЕЛЕЖКА

• Когато превключвателят за запалването с натискане на бутон се намира в положението „ACC“ или в положението „ON“, няма да е възможно да извършвате заключване на страничните врати и на вдигащата се задна врата с използване на функцията „достъп до автомобила без ключ“. Отнесете се към частта „Статус на превключването на ел. захранването“ (виж стр. 3-7).

• Ако външната дръжка на вратата се обхваща с ръка, на която е сложена ръкавица, заключването на вратата може да не се освободи.

• Ако сензорът за заключването на вратата се докосне три пъти или повече по ред, системата ще игнорира работата на този сензор.

• Когато изпълнявате прекалено бързо процедурата за заключване, заключването може да остане незавършено. След като заключите вратите, се препоръчва да издърпате дръжките на задните врати, за да проверите дали вратите са заключени.

• В продължение на три секунди след заключването на вратите и на вдигащата се задна врата с използване на функцията „достъп до автомобила без ключ“, няма да е възможно да отключите страничните врати и/или вдигащата се задна врата с използване на функцията „достъп до автомобила без ключ“.

• Ако някоя от вратите или вдигащата се задна врата е отворена, страничните врати и вдигащата се задна врата няма да могат да се заключат.

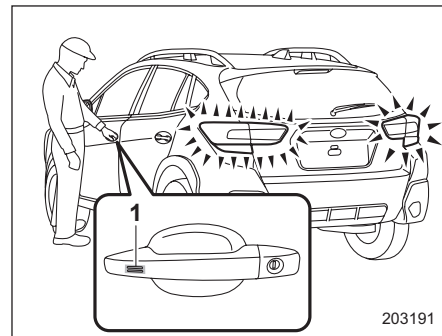
• Ако някоя от страничните врати (или вдигащата се задна врата) не е плътно затворена, мигащата аварийна сигнализация ще присветне пет пъти (за моделите със „система за достъп до автомобила без ключ и запалване на двигателя с бутон“ ще се включи също и външен предупреждаващ звуков сигнал), за да ви предупреди, че страничните врати или вдигащата се задна врата не са правилно затворени.

• Когато заключвате вратите, винаги проверявайте дали носите със себе си устройството за достъп, за да избегнете заключването на устройството за достъп вътре в автомобила.

• Настройките за работата на мигащата аварийна сигнализация могат да се променят от вашия дилър на SUBARU. За по-подробна информация препоръчваме да се свържете с вашия дилър на SUBARU. Освен това, за моделите с комбинирано приборно табло (с цветен течнокристален дисплей), настройките за мигащата аварийна сигнализация могат да се

променят чрез използване на дисплея на комбинираното приборно табло (с цветен течнокристален дисплей). За по-подробна информация се отнасяйте към частта „Настройки за автомобила“ (виж стр. 3-45).

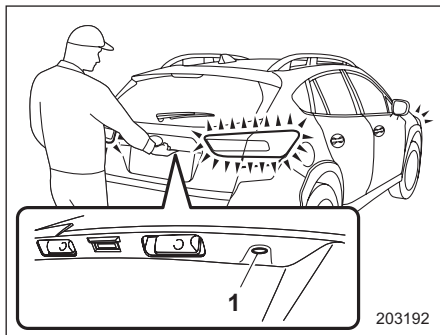
▼ Заклучване със сензора за заключване на вратите



1) Сензор за заключване на вратите

Като носите със себе си устройството за достъп, затворете всички врати, включително вдигащата се задна врата, и докоснете сензора за заключване на вратите, намиращ се на външната дръжка на вратата. Ще се извърши заключване на всички врати, включително вдигащата се задна врата. Също така мигащата аварийна сигнализация ще присветне еднократно.

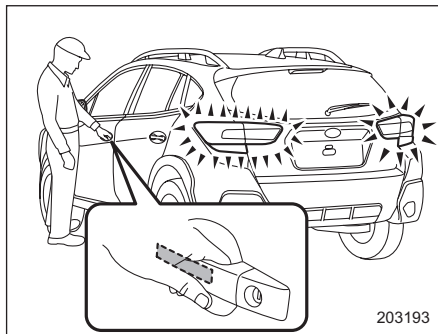
▽ Заклучване със задния бутон за заклучване



1) Заден бутон за заклучване

Като носите със себе си устройството за достъп, затворете всички врати, включително вдигащата се задна врата, и натиснете задния бутон за заклучване. Ще се извърши заклучване на вдигащата се задна врата и на всички останали врати. Освен това, мигащата аварийна сигнализация ще присветне еднократно.

▽ Отключване



Като носите със себе си устройството за достъп, обхванете дръжката на вратата.

• За моделите без двойна заклучваща система:

Ще се извърши отключване на всички врати и на вдигащата се задна врата. Освен това мигащата аварийна сигнализация ще присветне два пъти.

• За моделите със двойна заклучваща система:

- При обхващане на външната дръжка на вратата на шофьора:

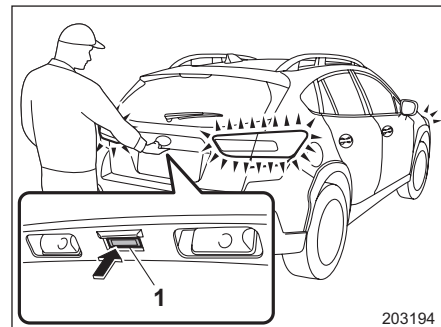
Ще се извърши отключване само на вратата на шофьора.

- При обхващане на външната дръжка на вратата за пътника отпред:

Ще се изпълни отключване на всички врати и на вдигащата се задна врата.

Освен това мигащата аварийна сигнализация ще присветне два пъти.

▽ Отваряне на вдигащата се задна врата



1) Бутон на механизма за отваряне на вдигащата се задна врата

Като носите със себе си устройството за достъп, натиснете бутона на механизма за отваряне на вдигащата се задна врата.

• За моделите без двойна заклучваща система:

Ще се извърши отключване на вдигащата се задна врата и на всички останали врати, и вдигащата се задна врата ще се отвори. Освен това мигащата аварийна сигнализация ще присветне два пъти.

• За моделите със двойна заклучваща система:

Ще се извърши отключване и отваряне само на вдигащата се задна врата. Освен това мигащата аварийна сигнализация ще присветне два пъти.

▼ Функция „избиране на вратите за отключване“ (ако е оборудвана такава функция)

Можете да избирате кои врати да се отключват.

Настройките са следните:

• Работно положение:

Ще се отключи само вратата на шофьора или само вдигащата се задна врата.

• Неработно положение:

Ще се извърши отключване на всички врати и на вдигащата се задна врата.

ЗАБЕЛЕЖКА

• Тази настройка може да се променя от дилър на SUBARU.

• От съображения за безопасност потвърдете дали настройката да бъде зададена като работно или като неработно положение.

▼ Автоматично заключване (за моделите без двойна заключваща система)

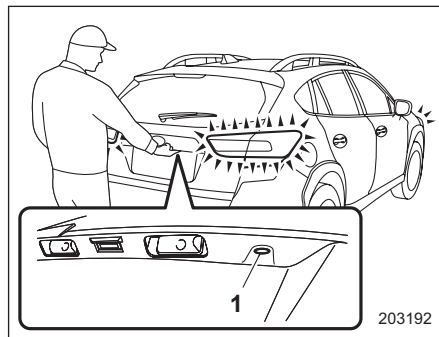
Ако никоя от вратите или вдигащата се задна врата не се отвори в рамките на 30 секунди след отключването, всички врати ще се заключат автоматично отново.

Работната или неработната настройка на функцията и времето, което изминава, преди да се изпълни автоматичното повторно заключване, могат да се променят от дилър на SUBARU. За по-подробна информация препоръчваме да се свържете с дилър на SUBARU.

За моделите с комбинирано приборно табло (с цветен течнокристален дисплей): Настройката и времето могат да се променят чрез дисплея на комбинираното приборно табло (с цветен течнокристален дисплей). За по-подробна информация се отнасяйте към частта „Настройки за автомобила“ (виж стр. 3-45)

■ Отключване с използване на достъп с PIN код

Когато всички врати, включително вдигащата се задна врата, са заключени, можете да отключите вратите (включително вдигащата се задна врата), без да ползвате ключ - само с натискане на задния бутон за заключване.



1) Заден бутон за заключване

ЗАБЕЛЕЖКА

Достъпът с PIN код ще ви бъде полезен, ако случайно устройството за достъп остане вътре в автомобила. Препоръчва се да регистрирате петцифрен код за сигурност (PIN код).

▼ Подготовка за регистриране на PIN код

1. Изключете превключвателя за запалването.
 2. Затворете всички врати (включително вдигащата се задна врата).
 3. Натиснете и задръжте натиснатото бутончето на устройството за достъп. След това всички врати, включително вдигащата се задна врата, ще се заключат.
 4. Като продължавате да натискате бутончето , натиснете задния бутон за заключване в рамките на 5 секунди след стъпка 3.
 5. Натиснете и задръжте натиснат задния бутон за заключване за повече от 5 секунди. Проверете дали ще чуете чуруликащ звуков сигнал.
 6. Освободете бутончето и задния бутон за заключване.
 7. Натиснете бутончето на устройството за достъп, докато се издава чуруликащ звуков сигнал.
- След това чуруликащият звуков сигнал ще спре да се издава, и подготовката за регистрирането е завършена.

ЗАБЕЛЕЖКА

За да завършите режима на подготовка и преминете към режима на регистриране, трябва да натиснете бутончето на устройството за достъп в рамките на 30 секунди от извършването на стъпка 6. Ако в рамките на 30 секунди след изпълнението на стъпка 6 не натиснете бутончето на устройството за достъп, регистрирането на PIN кода ще се отмени.

▼ Регистриране на PIN код

Например за да регистрирате числото „32468“ като PIN, трябва да изпълните следната процедура.

1. Натиснете три пъти задния бутон за заключване
2. След като се издаде еднократен чуруликащ звук, натиснете задния бутон за заключване два пъти.
3. След като се издаде еднократен чуруликащ звук, натиснете задния бутон за заключване четири пъти.
4. След като се издаде еднократен чуруликащ звук, натиснете задния бутон за заключване шест пъти.
5. След като се издаде еднократен чуруликащ звук, натиснете задния бутон за заключване осем пъти.
6. Изпълнете стъпки 1 до 5 отново, в рамките на приблизително 30 секунди, след като чуруликащият звук започне да се издава с прекъсвания.
7. Всички врати ще се отключат и заключат. С това регистрирането на PIN кода е завършено.

ЗАБЕЛЕЖКА

- За да въведете цифрата „0“, трябва да натиснете задния бутон за заключване десет пъти.
- Сменяйте често PIN кода, за да защитите автомобила си от кражби.
- Ако дадете автомобила си за ползване от друго лице, след това проверете дали PIN кодът не е бил променен или изтрит. Ако PIN кодът е бил променен или изтрит, регистрирайте нов PIN код.

• Ако по време на процедурата на регистрирането допуснете грешка, трябва да натиснете бутончето  или бутончето  на устройството за достъп. След това започнете отначало процедурата, описана в частта „Подготовка за регистриране на PIN код“.

• За да предпазите автомобила си от кражба, вие няма да можете да регистрирате като PIN код поредица от едни и същи пет цифри, например „00000“, нито „12345“.

• Никога не регистрирайте като PIN код регистрационния номер на автомобила, или проста поредица от числа като „11122“, или „12121“. В противен случай това ще увеличи риска от кражба на автомобила.

• Когато се опитате да регистрирате код „22222“, регистрираният PIN код ще се изтрие. Така вие няма да можете да отключвате вратите посредством достъпа чрез PIN код, докато не регистрирате нов код.

• След като регистрирате нов PIN код, проверете дали можете да отключвате вратите с използване на PIN кода.

• PIN кодът не може да се изтрива, докато функцията за достъп до автомобила без ключ е била забранена, чрез задействане на устройството за достъп.

• В следните случаи трябва да извършите ново регистриране на PIN код:

- Когато забравите вече регистрирания PIN код
- Когато желаете да промените PIN кода

▼ Отключване

Изпълнете операциите от 1 до 5, описани в частта „Регистриране на PIN код“.

ЗАБЕЛЕЖКА

• В посочените по-долу случаи няма да можете да извършите отключване чрез достъп с PIN код:

- Когато устройството за достъп се намира в работните обхвати

- Когато превключвателят за запалването се намира в положението „ACC“ или в положението „ON“.

• Ако по време на процедурата на отключването допуснете грешка, започнете процедурата отново, след като изчакате 5 секунди или по-продължително.

• За да предпазите вашия автомобил от кражба, в случай на некоректно въвеждане на PIN кодове пет пъти последователно ще се включи зумерен звуков сигнал. Ако това се случи, няма да можете да отключвате вратите посредством достъп с PIN код в продължение на 5 минути.

■ Функция „пестене на заряда на батериите“

Функцията „достъп до автомобила без ключ“ в посочените по-долу случаи ще бъде деактивирана, за да се запазят зарядите на батерийката на устройството за достъп и на акумулаторната батерия на автомобила.

• **Случай 1:** Когато функцията „достъп до автомобил без ключ“ и дистанционната система за влизане в автомобила без ключ не са били

използвани в продължение на 2 седмици или по-продължително, докато всички врати са били заключени.

За да възстановите работата на функцията „достъп до автомобила без ключ“, изпълнете една от следните операции:

- Отключете вратите чрез изпълнение на която и да е процедура, различна от обхващането на външната дръжка на вратата на пътника отпред
- Заклучете вратите
- Отворете някоя от вратите и след това я затворете

• **Случай 2:** Когато устройството за достъп е било оставено в работния обхват в продължение на 10 минути или по-продължително, при заключени всички врати.

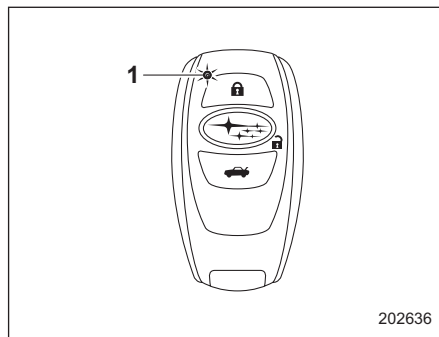
За възстановяване на функцията „достъп до автомобила без ключ“, изпълнете една от посочените по-долу операции:

- Отключете вратите чрез обхващане на външната дръжка на вратата
- Отключете вратите чрез натискане на бутон на механизма за отваряне на вдигащата се задна врата
- Заклучете вратите чрез докосване на сензора за заключване на вратите
- Заклучете или отключете вратите чрез използване на дистанционната система за достъп до автомобила без ключ
- Заклучете или отключете вратите с използване на превключвателя за централното заключване на вратите
- Отворете коя да е от предните врати

■ Функция „запазване на заряда на батерийката на устройството за достъп“

Тази функция прекратява приемането на сигнали от устройството за достъп и спомага да се минимизира консумацията на батерийката, намираща се в устройството за достъп.

1. Докато сте натиснали бутончето , натиснете два пъти бутончето .



1) Светлинен индикатор LED

2. Проверете дали светлинният индикатор LED ще присветне 4 пъти, за да покаже, че настройката е завършена.

Когато устройството за достъп се намира в режима на пестене на заряда на батерийката, функцията „достъп до автомобила без ключ“ и системата за запалване на двигателя с бутон няма да бъдат на ваше разположение.

Отмяната на режима за пестене на заряда на

батерийката на устройството за достъп става с натискане на някое от бутончетата на устройството за достъп.

■ Деактивиране на функцията „достъп до автомобила без ключ“



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако имате имплантиран пейсмейкър или дефибрилатор, изпълнете операциите с вратата на шофьора, за да деактивирате функцията „достъп до автомобила без ключ“. В противен случай работата на имплантирания пейсмейкър или дефибрилатор може да се повлияе от радиовълните, излъчвани от предавателната антена.

Когато възнамерявате да не ползвате автомобила продължително време или когато изберете да не използвате функцията „достъп до автомобила без ключ“, функцията „достъп до автомобила без ключ“ може да се деактивира.

ЗАБЕЛЕЖКА

• Функцията „заключване и отключване“ посредством дистанционната система за влизане в автомобила без ключ“ не се деактивира.

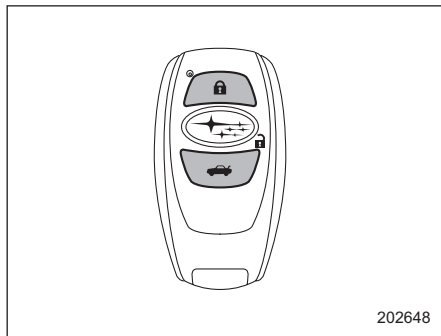
• За да запалите двигателя, докато функциите са деактивирани, трябва да изпълните процедурата, описана в частта „Запалване на двигателя“ (виж стр. 9-28).

▼ Деактивиране на функции

▽ Чрез използване на устройството за достъп

Ако сте регистрирали PIN код за достъп с PIN код, можете да забранявате функцията „достъп до автомобила без ключ“ чрез използване на устройството за достъп. Подробна информация относно регистрирането на PIN код е дадена в частта „Отключване с използване на достъп с PIN код“ (виж стр. 2-10).

1. Отворете вратата на шофьора.
2. Завъртете ръчката за заключване към положението на заключване.

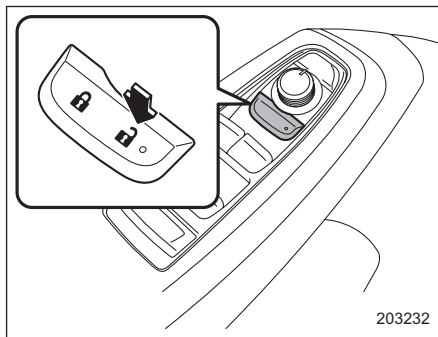


3. Натиснете и задръжте натиснато бутончето  едновременно с бутончето  на устройството за достъп за повече от 5 секунди.

Ще се издаде чуруликащ звук и функцията ще бъде деактивирана.

▽ Чрез задействане на вратата на шофьора

1. Седнете на шофьорската седалка и затворете вратата.



2. Натиснете страната  на двойния превключвател за централното заключване на автомобила.
3. В рамките на 5 секунди след изпълнението на стъпка 2 отворете вратата на шофьора.
4. В рамките на 5 секунди след изпълнението на стъпка 3 натиснете два пъти страната  на двойния превключвател за централното заключване на автомобила, докато вратата е отворена.
5. В рамките на 10 секунди след изпълнението на стъпка 4 затворете и отворете два пъти вратата на шофьора.
6. В рамките на 10 секунди след изпълнението на стъпка 5, натиснете два пъти страната  на двойния превключвател за централното

заключване на автомобила, докато вратата е отворена.

7. В рамките на 10 секунди след изпълнението на стъпка 6, затворете и отворете един път вратата на шофьора.

8. В рамките на 5 секунди след изпълнението на стъпка 7, затворете вратата.

Ще се издаде чуруликащ звуков сигнал и функциите ще бъдат деактивирани.

ЗАБЕЛЕЖКА

При стъпки 4 и 6: Натискайте бавно двойния превключвател за централното заключване на вратите. Ако този превключвател се натиска бързо, функциите може да не се деактивират.

▼ Активиране на функциите

Когато процедурата за деактивиране на функциите се изпълни отново, ще се изпълни активиране на тези функции.

Накрая ще се издаде еднократен чуруликащ звуков сигнал.

■ Предупреждаващи звукови сигнали и предупреждаващ светлинен индикатор

Системата за достъп до автомобила без ключ, със запалване на двигателя с бутон издава предупреждаващ звуков сигнал и кара предупреждаващия светлинен индикатор за ключа за достъп, намиращ се на комбинираното приборно табло, да мига - с цел да се намалят до минимум неправилните операции и да се предпази автомобила от кражба.

За по-подробна информация се отнасяйте към частта „Предупреждаващи звукови сигнали и предупреждаващ светлинен индикатор за системата за достъп до автомобила без ключ, със запалване на двигателя с бутон“ (виж стр. 3-29).

■ Когато устройството за достъп не работи изправно

Отнесете се към частта „Устройство за достъп - ако устройството за достъп не работи изправно“ (виж стр. 9-27).

■ Смяна на батерийката на устройството за достъп

Отнесете се към частта „Смяна на батерийката на устройството за достъп“ (виж стр. 11-52).

■ Техническа информация за моделите за Европа

- Настоящото устройство отговаря на съществения изисквания на Директива 1999/5/ЕО относно радио навигационното оборудване и далекосъобщителното крайно оборудване. Копие от оригиналната Декларация за съответствие и маркировката CE са показани в глава 13.
- С настоящата декларация компанията DENSO CORPORATION декларира, че това устройство FJ16-1/14АНК отговаря на всички съществени изисквания и на другите имащи отношение изисквания на Директива 1999/5/ЕО.

Имобилайзер

Системата на имобилайзера е предназначена да не допуска неоторизирани лица да запалят двигателя. За управление на автомобила могат да се използват само ключове, които са регистрирани към системата на имобилайзера на вашия автомобил. Ако се направи опит за запалване на двигателя с нерегистрирано устройство за достъп или контактен ключ, двигателят няма да запали. Даже ако двигателят запали, след няколко секунди той ще загасне. Тази система обаче не представлява 100-процентова гаранция срещу кражба на автомобила.



ВНИМАНИЕ

- Никога не оставяйте контактният ключ на директна слънчева светлина или на място, което се нагорещява силно.
- Не допускайте намокряне на контактният ключ. Ако контактният ключ се намори, подсушете го с парче плат незабавно.
- Никога не внасяйте модификации в системата и не демонтирайте системата. Ако се внесат модификации или системата бъде демонтирана, правилната работа на системата няма да може да се гарантира.

ЗАБЕЛЕЖКА

• За да предпазите автомобила си от кражба, моля обърнете особено внимание на следните предпазни мерки относно сигурността:

- Никога не оставяйте автомобила си без надзор, когато неговите ключове са вътре в автомобила.
- Преди да се отдалечите от автомобила, затваряйте всички електрически стъкла и люка на покрива (ако е оборудван такъв), и заключвайте страничните врати и вдигащата се задна врата.
- Никога не оставяйте вътре в автомобила резервни ключове или каквито и да било записи на номера на ключа.

• Системата на имобилайзера на вашия автомобил е от типа без обслужване.

■ Светлинен индикатор за имобилайзера



Отнесете се към частта „Светлинен индикатор за имобилайзера“ (виж стр. 3-33).

■ Подмяна на ключовете

Ако някога се наложи подмяна на ключовете, вие ще се нуждаете от пластинката с номера на ключа. Всеки нов ключ трябва да се регистрира за използване със системата на имобилайзера на вашия автомобил, преди да може да се използва. Максималният брой на контактни ключове, който може да се регистрира за използване с един автомобил е както следва:

- Четири (за моделите без „система за достъп

до автомобила без ключ и запалване на двигателя с бутон“)

• Седем (за моделите със „система за достъп до автомобила без ключ, със запалване на двигателя с бутон“)

За да се регистрира нов контактен ключ е необходимо да имате един ключ, който вече да е регистриран.

ЗАБЕЛЕЖКА

Ако загубите контактен ключ, идентификационният код на загубения ключ все още остава в паметта на системата на имобилайзера на автомобила. От гледна точка на сигурността идентификационният код на загубения ключ трябва да се изтрие от паметта. За да се изтрие идентификационният код на загубения ключ, е необходимо да се използват всички контактни ключове.

За по-подробна информация относно регистрирането на нов контактен ключ и изтриването на идентификационния код на загубения контактен ключ, препоръчваме да се свържете с вашия дилър на SUBARU.

■ Техническа информация относно разпоредбите на използваните радиовълни

Настоящите устройства отговарят на съществените изисквания и условия, като Директива 1999/5/ЕО относно радионавигационното оборудване и далекосъобщителното крайно оборудване

Изискванията и условията се различават за различните страни.

За да проверите каква е информацията, която се отнася за всяка от страните, се отнесете към глава 13 (например копие на оригиналната Декларация за съответствие и маркировката СЕ се изискват за Европейския съюз).

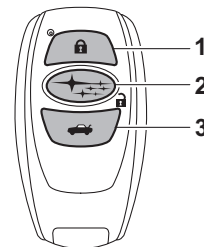
Дистанционна система за влизане в автомобила без ключ



ВНИМАНИЕ

• Когато носите дистанционния предавател в самолет, не трябва да натискате бутончетата на дистанционния предавател, докато се намирате в самолета. Когато някое от бутончетата на дистанционния предавател се натисне, ще започнат да се излъчват радиовълни, които могат да повлияят на работата на самолета. Когато пренасяте дистанционния предавател в багажа си при пътуване със самолет, вземете мерки да не се допусне неволно натискане на бутончетата на дистанционния предавател.

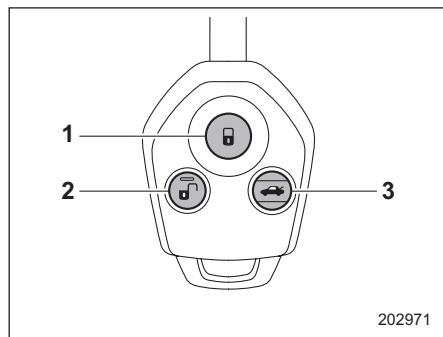
- Не подлагайте предавателя на силни удари.
- Не разглобявайте предавателя.
- Никога не намокряйте предавателя. Ако предавателят се намокри, подсушете го незабавно с парче попиращ плат.



202970

Устройство за достъп

- 1) Бутонче за заключване
- 2) Бутонче за отключване
- 3) Бутонче за отключване на вдигащата се задна врата



Дистанционен предавател

- 1) Бутонче за заключване
- 2) Бутонче за отключване
- 3) Бутонче за отключване на вдигащата се задна врата

Дистанционният предавател може да се използва в рамките на разстояние приблизително 10 метра (33 ft) от автомобила. Системата за влизане в автомобила без ключ на дистанционното устройство има следните функции:

- Заключване или отключване на всички врати, включително вдигащата се задна врата
- Управление на предните електрически стъкла (без моделите за Австралия)*

*: За да се използва тази функция, тя най-напред трябва да се активира от вашия дилър на SUBARU.

Работната дистанция на системата ще намалява в райони, които са в близост до съоръжение или електронно оборудване, което

излъчва интензивни радиовълни, например електростанции, радиостанции, телевизионни кули или дистанционни управления на домашни електронни устройства.

ЗАБЕЛЕЖКА

• Преди да се отдалечите от автомобила, винаги проверявайте дали вратите са заключени.

• Дистанционната система за влизане в автомобила без ключ не работи, когато контактният ключ е пъхнат в гнездото на превключвателя за запалването или когато някоя от вратите или вдигащата се задна врата не е плътно затворена.

• За моделите със „система за достъп до автомобила без ключ, със запалване на двигателя с бутон“: Когато натиснете бутончето за заключване на устройството за достъп за достъп, докато устройството за достъп е поставено прекалено близо до корпуса на автомобила, отключването от функциите „достъп до автомобила без ключ“ може да не сработи. В такъв случай функциите ще се възстановят чрез отключване с използване на дистанционната система за влизане в автомобила без ключ.

• Настройката за присветването на мигащата аварийна сигнализация може да се променя от вашия дилър на SUBARU. Препоръчваме ви за по-подробна информация да се свържете с вашия дилър на SUBARU. Освен това, за моделите с комбинирано приборно табло (с цветен течнокристален дисплей) настройката за

работата на мигащата аварийна сигнализация може да се променя посредством комбинираното приборно табло (с цветен течнокристален дисплей). За по-подробна информация се отнасяйте към частта „Настройки на автомобила“ (виж стр. 3-45).

■ Заключване на вратите

Натискането на бутончето за заключване (на устройството за достъп или на предавателя) води до заключване на всички странични врати и на вдигащата се задна врата.

ЗАБЕЛЕЖКА

• Ако някоя от вратите (или вдигащата се задна врата) не е плътно затворена, мигащата аварийна сигнализация ще присветне петкратно (за моделите със „система за достъп до автомобила без ключ, със запалване на двигателя с бутон“, ще се издаде също външен петкратен звуков сигнал), за да бъдете предупредени, че вратите (или вдигащата се задна врата) не са правилно затворени.

• За моделите със „система за достъп до автомобила без ключ, със запалване на двигателя с бутон“: Ще се изпълни отключване на предната врата, ако обхванете външната дръжка на предната врата, докато устройството за достъп се намира в работния обхват. Издърпайте дръжката на ЗАДНАТА врата, за да проверите дали вратите са заключени.

■ Отключване на вратите

Натиснете бутончето за отключване на устройството за достъп/ на предавателя, когато се намирате близо до автомобила.

▼ За моделите без функция „избиране на вратите за отключване“

• За моделите без двойна заключваща система:

Ще се изпълни отключване на всички врати и на вдигащата се задна врата. Освен това мигащата аварийна сигнализация ще присветне два пъти.

• За моделите със двойна заключваща система:

1. Ще се отключи само вратата на шофьора. Освен това мигащата аварийна сигнализация ще присветне два пъти.

2. Ако натиснете бутончето за отключване отново в рамките на 5 секунди след отключването вратата на шофьора, ще се отключат всички останали врати и вдигащата се задна врата.

▼ За моделите със функция „избиране на вратите за отключване“

ЗАБЕЛЕЖКА

От съображения за сигурност винаги проверявайте дали настройката е зададена в работно или в неработно положение.

Функцията „избиране на вратите за отключване“ ви дава възможност да отключвате вратата на шофьора, без отключване на никакви други врати. Работното/неработното положение на тази функция може да се променя от дилър на

SUBARU.

• Работно положение:

Извършва се отключване само на вратата на шофьора. Ако натиснете бутончето за отключване отново, в рамките на 5 секунди от отключването на вратата на шофьора, ще се извърши отключване на всички останали врати и на вдигащата се задна врата.

• Неработно положение:

Извършва се отключване на всички странични врати и на вдигащата се задна врата. За по-подробна информация ви препоръчваме да се консултирате с дилър на SUBARU.

■ Автоматично заключване (за моделите без двойна заключваща система)

Когато се натисне бутончето за отключване, всички странични врати и вдигащата се задна врата ще се заключат автоматично отново след 30 секунди, освен ако някоя от четирите врати или вдигащата се задна врата не се отвори през този период.

Работното/ неработното положение на настройката за автоматичното заключване на вратите и настройката за периода на изчакване за заключването (времето, след което ще се извърши автоматичното заключване) може да се променя от дилър на SUBARU. За по-подробна информация ви препоръчваме да се свържете с най-близкия дилър на SUBARU.

Освен това, за моделите с комбинирано приборно табло (с цветен течнокристален дисплей) тази настройка може да се променя чрез използване на комбинираното приборно табло (с цветен течнокристален дисплей). За по-под-

робна информация се отнасяйте към частта „Настройки за автомобила“ (виж стр. 3-45).

■ Отключване на вдигащата се задна врата

Отключването на вдигащата се задна врата става с натискане на бутончето за отключване на вдигащата се задна врата.

Мигащата аварийна сигнализация ще присветне два пъти.

■ Отваряне/затваряне на предните електрически стъкла (без моделите за Австралия)

Когато двигателят на автомобила е загасен, можете да отваряте и затваряте предните електрически стъкла посредством използване на дистанционната система за достъп до автомобила без ключ, когато сте извън автомобила. Управлението на предните електрически стъкла става по следния начин:

• За затваряне на предните електрически стъкла: Натиснете и задръжте натиснатото бутончето за заключване.

• За отваряне на предните електрически стъкла: Натиснете и задръжте натиснатото бутончето за отключване.

ЗАБЕЛЕЖКА

За задаването на активирано или деактивирано състояние на тази функция ви препоръчваме да се консултирате с вашия дилър на SUBARU.

■ Смяна на батерийката на ключа

Отнесете се към частта „Смяна на батерийката на ключа“ (виж стр. 11-52).

- ПРОДЪЛЖАВА -

■ Техническа информация

Търговското име, моделът и имената на доставчика на това устройство са както следва:

- Търговско име на оборудването: SUBARU
- Име на модела на оборудването: TB1G077
- Име на доставчика: ALPS ELECTRIC

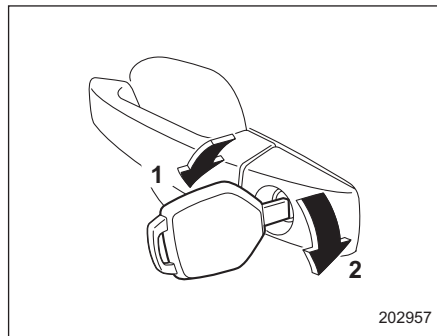
За Европа:

Настоящото устройство отговаря на съществените изисквания на Директива 1999/5/ЕО относно радионавигационното оборудване и далекосъобщителното крайно оборудване. Копие от оригиналната Декларация за съответствие и маркировката CE са показани в глава 13.

Ключалки на вратите

■ Заклучване и отключване ОТВЪН

▼ Заклучване и отключване на автомобила с използване на контактния ключ



- 1) За заключване завъртете ключа напред
- 2) За отключване завъртете ключа назад

ЗАБЕЛЕЖКА

• Когато се отключи вратата, вдигащата се задна врата, която е свързана с вратата, също ще се отключи. Препоръчваме ви да се консултирате с вашия дилър на SUBARU, за да активирате или деактивирате тази функция.

• Аварийният ключ (за моделите с устройство за достъп) е зависещ от посоката. Ако ключът не може да се пъхне, променете ориентацията му спрямо страната с

жлеб, и се опитайте да го пъхнете отново.

- За моделите без двойна заключваща система:

За заключване на вратата на шофьора отвън с контактния ключ: Завъртете ключа напред.

За отключване на вратата: Завъртете ключа назад.

ЗАБЕЛЕЖКА

- За заключване на всички врати, включително вдигащата се задна врата, заключете всяка врата, различна от вратата на шофьора, откъм вътрешността на автомобила и след това заключете вратата на шофьора.

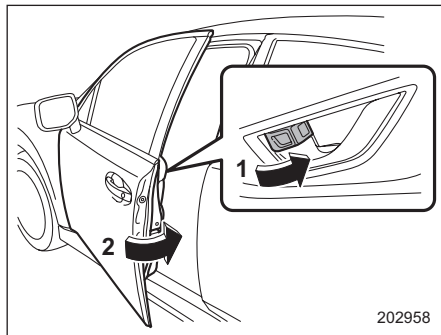
За по-подробна информация относно заключването на автомобила отвътре се отнесете към частта „Заклучване и отключване на автомобила отвътре“ (виж стр. 2-19).

- За моделите със двойна заключваща система:

За заключване на страничните врати и на вдигащата се задна врата отвън с контактния ключ трябва да завъртите контактния ключ напред.

За отключване на вратите и на вдигащата се задна врата трябва да завъртите контактния ключ назад.

▼ Заклучване на автомобила, без да използвате контактният ключ



202958

Пример за предните врати

1) Завъртете вътрешната ръчка за заключване напред.

2) Докато затваряте предните врати, задръжте външната дръжка на вратата издърпана.

За заключване на предната врата отвън без да използвате контактният ключ, трябва да завъртите ръчката за заключване напред и да задръжите външната дръжка на вратата издърпана, докато затваряте вратата.

За заключване на вдигащата се задна врата отвън, без да използвате контактният ключ, трябва да завъртите ръчката за заключване напред и да затворите вратата.

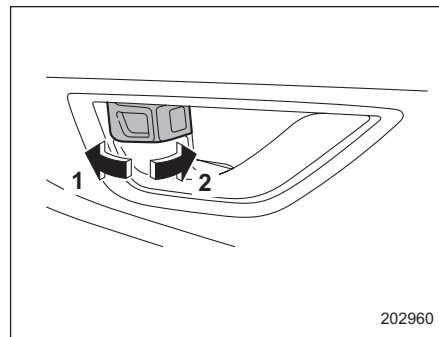
ЗАБЕЛЕЖКА

• Когато заключвате вратите отвън без да използвате контактният ключ, винаги проверявайте дали не сте оставили ключа вътре в автомобила.

• За моделите със двойна заключваща система: При тези модели не е възможно да поставите ръчката за заключване на шофьорската врата в положението „заклучване“, докато вратата на шофьора е отворена. Ръчките за заключване на вратите функционират само когато шофьорската врата е плътно затворена и двойната заключваща система не е заключена.

■ Заклучване и отключване отвътре

▼ Как следва да използвате ръчката за заключване



202960

1) За отключване на вратата, завъртете ръчката за заключване назад.

2) За заключване на вратата, завъртете ръчката за заключване напред.

Преди да потеглите, винаги проверявайте дали всички врати и вдигащата се задна врата са затворени.

Когато вратата е отключена, червената маркировка на ръчката за заключване ще се показва.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

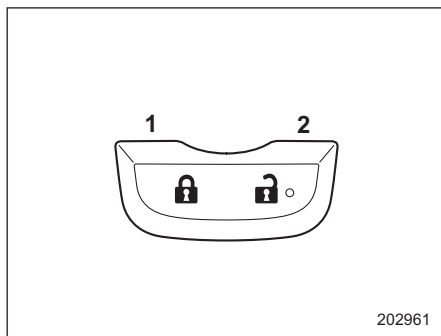
Докато шофирате дръжте всички врати заключени, особено когато в автомобила се возят малки деца. Заедно с подходящото използване на предпазните колани и предпазните системи за деца, заключването на вратите намалява вероятността за изхвърчане извън автомобила в случай на пътнотранспортно произшествие. Това също помага срещу изпадане на пътуващите извън автомобила, ако някоя от вратите се отвори случайно, и не позволява на крадци да отворят неочаквано вратите и да влизат във вашия автомобил.

ЗАБЕЛЕЖКА

За моделите със двойна заключваща система: Ако двойната заключваща система е активирана, вратата няма да се отключи даже когато преместите ръчката за заключване на вратата назад.

▼ Работа с двойния превключвател за централното заключване

Всички странични и вдигащата се задна врата могат да се заключват и отключват посредством двойния превключвател за централното заключване на вратите, който е разположен на вратата на шофьора.



202961

Пример

- 1) За заключване, натиснете тази страна
- 2) За отключване, натиснете тази страна

ЗАБЕЛЕЖКА

- За моделите с двойна заключваща система: Когато двойната заключваща система е активирана, натискането на страната „отключване“ на превключвателя за централното заключване на автомобила няма да има никакъв ефект.
- За моделите за Австралия: След като заключите всички врати и вдигащата се задна врата с използване на дистанционното предавателче, натискането на страната „отключване“ на двойния превключвател за централното заключване на автомобила няма да има никакъв ефект.

■ Функция „недопускане на заключване на ключа вътре в автомобила“ (за моделите без двойна заключваща система)

В изброените по-долу условия всички врати няма да се заключат, когато се натисне страната „заключване“ на двойния превключвател за централното заключване на вратите, при отворена врата на шофьора.

- Когато контактният ключ все още се намира в гнездото на превключвателя за запалването (за моделите без „система за достъп до автомобила без ключ и запалване на двигателя с бутон“).
- Когато превключвателят за запалването е в положението „ACC“ или в положението „ON“ (за моделите със „система за достъп до автомобила без ключ, със запалване на двигателя с бутон“).

ЗАБЕЛЕЖКА

- Настройката на тази функция за работещо/неработещо положение може да се променя от дилър на SUBARU. За по-подробна информация ви препоръчваме да се свържете с дилър на SUBARU.
- Когато напускате автомобила, винаги проверявайте дали контактният ключ е у вас, преди да заключите вратите.

▼ Вашето поведение, когато функцията „недопускане на заключване на ключа вътре в автомобила“ е поставена в неработещото положение

Относно поставянето на тази функция в неработещото положение, ви препоръчваме да се консултирате с вашия дилър на SUBARU.

Вратите ще могат да се заключват по следния начин:

- Ако ръчката за заключване се завърти в предното положение (за заключване), при отворена шофьорска врата, и след това същата се затвори, вратата на шофьора ще се заключи.
- Ако за заключване на вратата на шофьора използвате резервния контактен ключ извън автомобила, вратата ще се заключи.

■ Функция „недопускане разреждане на акумулаторната батерия на автомобила“

Ако някоя от страничните врати или вдигащата се задна врата не е плътно затворена, като последица от това вътрешното осветление ще остане да свети. Няколко от вътрешните лампи обаче ще се изключат автоматично от функцията „недопускане разреждане на акумулаторната батерия на автомобила“, за да се предпази акумулаторната батерия от разреждане. От тази функция са обхванати следните вътрешни светлини (виж таблицата по-долу):

Позиция	Положение на превключвателя	Автоматично изключване
Осветление за разчитане на карти	DOOR (врата)	Приблизително след 20 минути
Общо вътрешно осветление	DOOR (врата)	Приблизително след 20 минути
Осветяване на превключвателя за запалването	-	Приблизително след 20 минути
Осветление в товарната зона	DOOR (врата)	Приблизително след 20 минути

ЗАБЕЛЕЖКА

• По подразбиране настройката за тази функция се поставя в „работещото положение“. Настройката работещо/неработещо положение на тази функция може да се променя от дилър на SUBARU. За промяна на тази настройка ви препоръчваме да се свържете с вашия дилър на SUBARU.

• Когато напускате автомобила, винаги проверявайте дали всички странични врати и вдигащата се задна врата са плътно затворени.

• За моделите със запалване на двигателя с бутон: Функцията „недопускане на разреждане на акумулаторната батерия“ няма да работи, когато превключвателят за запалването е в положението „ACC“ или в положението „ON“.

• За моделите без запалване на двигателя с бутон: Функцията „недопускане на разреждане на акумулаторната батерия“ няма да работи, когато контактният ключ се намира в гнездото на превключвателя за запалването.

Двойна заключваща система (ако е оборудвана такава система)

Двойната заключваща система представлява система срещу кражба. Тя работи, когато вратите са заключени с използване на контактния ключ или с дистанционното предавателче. Когато тази система работи, превключвателят за централното заключване на вратите и ръчките за заключване на вратите от вътрешната страна на вратите няма да могат да се използват за отключване на вратите.



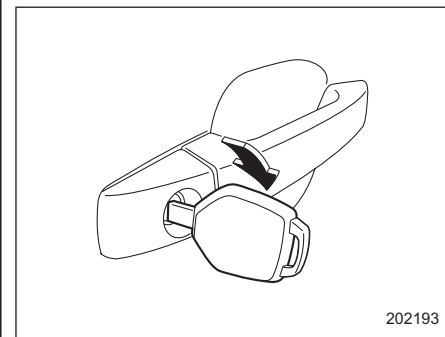
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не включвайте двойната заключваща система, когато вътре в автомобила има хора. Когато тази система е включена, хората в автомобила няма да могат да отворят вратите отвътре. В резултат може да се стигне до тежки наранявания или смърт на тези хора.

■ Включване на двойната заключваща система

▼ Включване на системата с използване на контактния ключ

1. Извадете контактния ключ от гнездото на превключвателя за запалването и изведете всички хора извън автомобила.
2. Затворете плътно всички врати и вдигащата се задна врата.



3. Пъхнете контактния ключ в ключалката на шофьорската врата и след това го завъртете в посока на заключване, за да включите двойната заключваща система. Всички странични врати и вдигащата се задна врата ще се заключат.

▼ Включване на системата посредством дистанционното предавателче

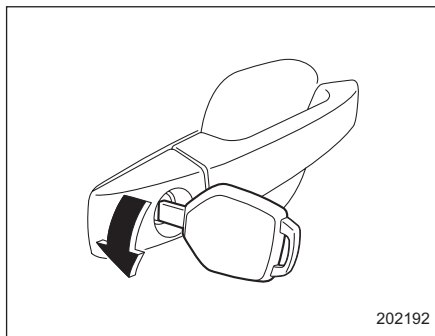
1. Извадете контактният ключ от гнездото на превключвателя за запалването и изведете всички хора извън автомобила.
2. Затворете плътно всички странични врати и вдигащата се задна врата.
3. Натиснете бутончето  на устройството за достъп или бутончето  на предавателчето. Мигащата аварийна сигнализация ще присветне еднократно и двойната заключваща система ще се включи. Всички странични врати и вдигащата се задна врата ще се заключат.

ЗАБЕЛЕЖКА

За моделите с функцията „достъп до автомобила без ключ“: Можете да включвате двойната заключваща система чрез докосване на сензора за заключване на вратата.

■ Изключване на двойната заключваща система

▼ Изключване на двойната заключваща система с използване на контактният ключ



Пъхнете контактният ключ в ключалката на шофьорската врата, след това го завъртете в посока на отключване, за да изключите двойната заключваща система. Всички странични врати и вдигащата се задна врата ще се отключат.

▼ Изключване на двойната заключваща система с използване на дистанционното предавателче

Натиснете бутончето  на устройството за достъп или бутончето  на предавателчето. Мигащата аварийна сигнализация ще присветне два пъти и двойната заключваща система ще се изключи. Шофьорската врата ще се отключи.

ЗАБЕЛЕЖКА

За моделите с функцията „достъп до автомобила без ключ“: Можете да изключвате двойната заключваща система чрез обхващане на външната дръжка на вратата.

■ При аварийни обстоятелства

Ако бъдете блокирани вътре в автомобила - заради пътнотранспортно произшествие или поради някакви други неочаквани обстоятелства, можете да отключите вратите, като използвате един от следните начини:

- Извадете контактният ключ от гнездото на превключвателя за запалването, след това натиснете бутончето  на предавателчето (за моделите без функцията „достъп до автомобила без ключ“).
- Изключете превключвателя за запалването на двигателя с натискане на бутон, след това натиснете бутончето  на устройството за достъп (за моделите със функция „достъп до автомобила без ключ“).
- Превключете бутона за запалването в положението „ON“ и отворете стъклото на шофьора. Пъхнете контактният ключ в ключалката на

вратата на шофьора и го завъртете в посока на отключване.

• Счупете едно от стъклата и се измъкнете навън през отвора на прозореца.

■ Ако някоя от батериите свърши заряда си

Ако двойната заключваща система не може да се изключи заради това, че акумулаторната батерия на автомобила или батерийката на предавателчето е разредена или заради изгорял предпазител или друга електрическа повреда, трябва да пхнете контактния ключ в ключалката на вратата на шофьора и да завъртите ключа по посока на отключване.

■ Реинициализиране на двойната заключваща система

Двойната заключваща система трябва да се реинициализира, когато акумулаторната батерия на автомобила е била временно разединена за подмяна или за зареждане. За инициализиране на системата трябва да завъртите контактния ключ по посока на отключване еднократно или да натиснете бутончето  на устройството за достъп или бутончето  на предавателчето. След това двойната заключваща система вече ще работи нормално.

ЗАБЕЛЕЖКА

За моделите със функция „достъп до автомобила без ключ“: Можете да реинициализирате двойната заключваща система само чрез обхващане на външната дръжка на вратата.

Функция „забрана на отключването посредством превключателя за централното заключване на вратите“ (за моделите за Австралия)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не заключвайте вратите с използване на дистанционната система за влизане в автомобила без ключ, докато вътре в автомобила има хора. В противен случай ще се задейства функцията, която забранява отключването с превключателя за централното заключване на автомобила, и по този начин хората вътре в автомобила няма да могат да отворят вратите отвътре. Това може да доведе в резултат до тежко нараняване или смърт.

Моделите за Австралия са оборудвани с функция срещу кражба, която забранява отключването на вратите посредством превключателя за централното заключване на автомобила. Тази функция се активира в посочените по-долу случаи, като не позволява отключване на вратите посредством използване на превключателя за централното заключване на автомобила.

• Когато вратите са заключени с използване на дистанционната система за влизане в автомобила без ключ. Отнесете се към частта „Дистанционна система за влизане в автомобила без ключ“ (виж стр. 2-15).

• Когато е сработила автоматичната функция за заключване. Отнесете се към частта „Автоматично заключване“ (за моделите без двойна заключваща система)” (виж стр. 2-17).

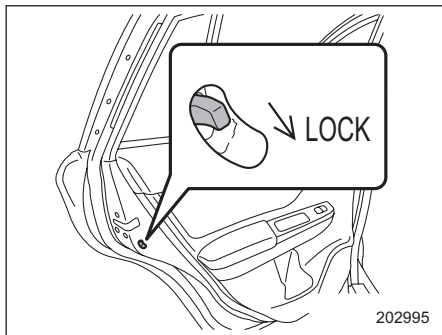
Тази функция се изключва, когато вратите се отключат посредством използване на дистанционната система за влизане в автомобила без ключ или посредством превключване на превключателя за запалването в положение „ON“.

ЗАБЕЛЕЖКА

• Даже когато тази функция е активирана, вратите все още ще могат да се отключат с използване на техните ръчки за заключване. Отнесете се към частта „Заключване и отключване отвътре“ (виж стр. 2-19).

• Тази функция няма да се активира, когато вратите се заключат с използване на контактния ключ или с превключателя за централното заключване на автомобила.

Обезопасяващи ключалки за деца



[LOCK - Заклучено положение]

Всяка от задните врати има по една обезопасяваща ключалка за деца. Когато лостчето на обезопасяващата ключалка за деца се постави в положението „LOCK“ (заклучено положение), тази врата няма да може да се отваря отвътре. Вратата ще може да се отваря само отвън.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Винаги когато на задната седалка пътуват деца, поставяйте обезопасяващите ключалки за деца в положението „LOCK“ (заклучено положение). В противен случай, ако детето неволно отвори вратата и изпадне навън, може да се получи тежко нараняване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да се избегнат тежки телесни наранявания, породени от случайни операции, детска палавост или неправилни действия, шофьорът е отговорен за спазване на посочените по-долу указания, без изключение:

- Когато управлявате електрическите стъкла, бъдете особено внимателни, за да не допуснете ръцете, пръстите, врата, главата или други обекти да бъдат захванати в затварящите се стъкла.
- Винаги блокирайте електрическите стъкла на пътниците, като използвате превключвателя за блокиране на стъклата, когато в автомобила пътуват деца.
- Когато напускате автомобила, от съображения за сигурност винаги носете контактният ключ със себе си, и никога не позволявайте деца без надзор да остават в автомобила. Неспазването на това изискване може да доведе в резултат до нараняване на детето от задействане на електрическите стъкла.

Електрическите стъкла могат да се управляват само когато превключвателят за запалването е поставен в положението „ON“.

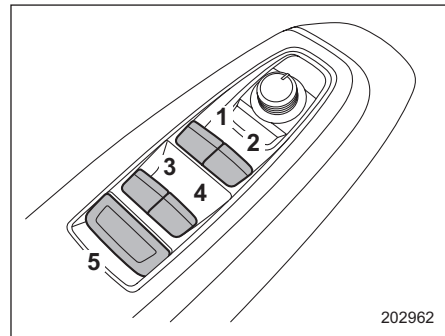
ЗАБЕЛЕЖКА

Възможно е да отваряте и затваряте предните електрически стъкла, когато сте извън автомобила, като използвате дистанционната система за влизане в автомобила без ключ (с изключение на моделите за Австралия). Отнесете се към частта „Отваряне/затваряне на предните електрически стъкла (без моделите за Австралия)“ (виж стр. 2-17).

■ Начин на работа с електрическите стъкла

▼ Превключватели за електрическите стъкла

- Превключватели за електрически стъкла, намиращи се на вратата на шофьора.



1) За предното ляво стъкло (с автоматична функция за вдигане и за смъкване с едно докосване)

2) За предното дясно стъкло (с автоматична функция за вдигане и за смъкване с едно докосване)

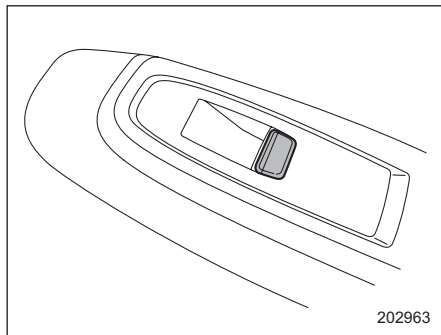
3) За задното ляво стъкло

4) За задното дясно стъкло

5) Превключвател за блокиране на електрическите стъкла

Всички стъкла на вратите могат да се управляват от групата превключватели за електрическите стъкла, разположени на вратата на шофьора.

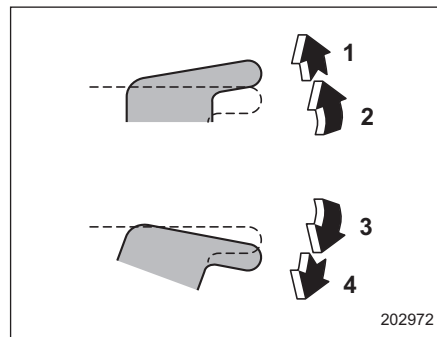
• Превключватели за електрическите стъкла от страната на пътниците:



Всяко стъкло за пътниците може да се управлява от превключвателя за стъклото, разположен на съответната врата.

▼ Начин на работа с електрическите стъкла

• С функцията автоматично вдигане и автоматично смъкване с едно докосване:



- 1) Автоматично затваряне*
- 2) Затваряне
- 3) Отваряне
- 4) Автоматично отваряне*

*: За спиране на стъклото в междинно положение, натиснете превключвателя в срещуположната страна.

ЗАБЕЛЕЖКА

Избягвайте следните ситуации:

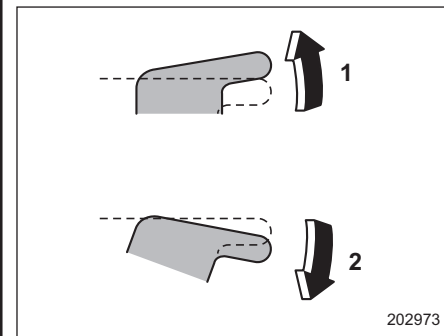
• Непрекъснато натискане на превключвателя за стъклото на шофьора в една и съща посока в продължение на няколко секунди, след като стъклото на шофьора се е напълно затворило или напълно отворило.

• Непрекъснатото задействане на всеки

превключвател в същата посока за няколко секунди, след като прозорците за три или повече седалки са напълно затворени или напълно отворени.

В противен случай ще сработи автоматичният предпазител за електрическите стъкла, и отварянето или затварянето на стъклото може да се окаже невъзможно. В такъв случай не забравяйте да инициализирате електрическите стъкла. Ако стъклата не бъдат инициализирани, функциите автоматично вдигане/ автоматично смъкване с едно докосване няма да работят. Отнесете се към частта „Инициализация на електрическите стъкла с функция „автоматично вдигане/ смъкване с едно докосване“. (виж стр. 2-26).

• За моделите без автоматично вдигане и автоматично смъкване с едно докосване:



- 1) Затваряне
- 2) Отваряне

- ПРОДЪЛЖАВА -

▼ Функция „защита срещу захващане“ (за стъклата с функция „автоматично вдигане/автоматично спускане с едно докосване“)

Когато затваряте автоматично стъклото на шофьора или стъклото на пътника отпред: Ако стъклото открие достатъчно съществено препятствие между стъклото и рамката на прозореца, то автоматично ще се спусне малко и ще спре.

Ако чужд предмет бъде захванат, докато стъклото на шофьора или стъклото на пътника отпред се отваря автоматично, стъклото ще спре да се движи.

⚠ ВНИМАНИЕ

• Никога не се опитвайте да тествате тази функция с използване на пръстите на ръцете, самите ръце или други части на вашето тяло.

• Функцията „защита срещу захващане“ може да не сработи правилно, ако някакъв предмет бъде захванат точно преди пълното затваряне на стъклото.

ЗАБЕЛЕЖКА

• Ако някое от стъклата открие удар, подобен на захващането на някакъв предмет (например когато автомобилът премине през дълбока дупка на пътя), функцията „защита срещу захващане“ може да се задейства.

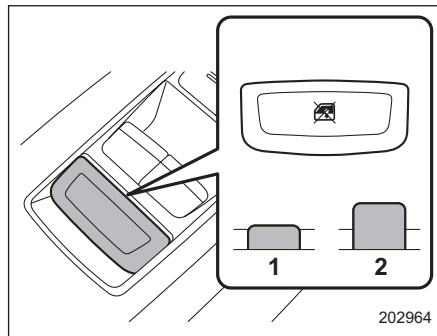
• След като се задейства функцията „защита срещу захващане“, същото стъкло няма

да може да се управлява в продължение на няколко секунди.

▼ Функция „закъснение на изключването“ (за стъклата с функция „автоматично вдигане/ смъкване с едно докосване“)

Предните електрически стъкла могат да се управляват приблизително 45 секунди след като превключвателят за запалването се постави в положението „ACC“ или в положението „OFF“. Ако обаче някоя от предните врати се отвори в рамките на тези 45 секунди, функцията „закъснение на изключването“ ще се отмени.

▼ Блокиране на стъклата на пътниците



- 1) Блокирани стъкла
- 2) Деблокирани стъкла

Когато превключвателят за блокиране на стъклата е в блокираното положение, превключвателите за задните електрически стъкла

на вратата на шофьора и превключвателите на вратите на пътниците няма да могат да се използват.

■ Инициализация на електрическите стъкла с функция „автоматично вдигане/ смъкване с едно докосване“

Ако електрическите стъкла с функция „автоматично вдигане/ смъкване с едно докосване“ не работят правилно, трябва да задействате всяко от стъклата в съответствие с посочената по-долу процедура, за да се инициализира системата на електрическите стъкла.

1. Затворете вратата.
2. Поставете превключвателя за запалването в положението „ON“.
3. Отворете стъклото напълно и след това натиснете и задръжте натиснат превключвателя за електрическото стъкло в продължение на приблизително 1 секунда.
4. Затворете стъклото напълно, и след това издърпайте и задръжте в издърпано положение превключвателя за електрическото стъкло в продължение на 1 секунда.

Вдигаща се задна врата**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- За да не допуснете навлизане на опасните обработени газове в автомобила, винаги дръжте вдигащата се задна врата затворена, когато двигателят работи.
- Никога не се опитвайте да затваряте вдигащата се задна врата, като я държите за скритата вътрешна дръжка. Също така избягвайте затварянето на вдигащата се задна врата чрез издърпването ѝ за скритата вътрешна дръжка откъм товарната зона. В противен случай съществува опасност ръката ви да бъде захваната и наранена.

ЗАБЕЛЕЖКА

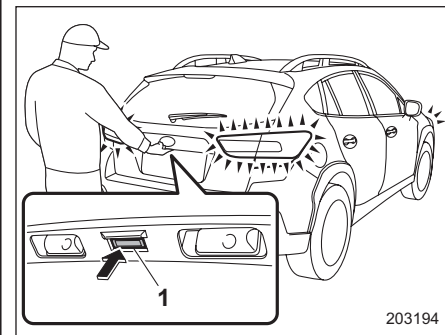
Ако вдигащата се задна врата не може да бъде отключена, заради разреждане на акумулаторната батерия на автомобила, заради повреда на системата за заключване/отключване на вратите, или по други причини, вие можете да отключите вратата с ръчно задействане на лостчето за освобождаване на заключването на вдигащата се задна врата.

Тази процедура е дадена в частта „Вдигаща се задна врата - ако вдигащата се задна врата не може да се отваря“ (виж стр. 9-29).

■ Заключване/отключване

Вдигащата се задна врата може да се заключва и отключва, като използвате която и да е от следните системи:

- Превключвателя за централното заключване: Отнесете се към частта „Работа с двойния превключвател за централното заключване“ (виж стр. 2-19).
- Системата за достъп до автомобила без ключ, със запалване на двигателя с бутон (ако е оборудвана такава система): Отнесете се към частта „Система за достъп до автомобила без ключ, със запалване на двигателя с бутон“ (виж стр. 2-3).
- Дистанционната система за влизане в автомобила без ключ: Отнесете се към частта „Дистанционна система за влизане в автомобила без ключ“ (виж стр. 2-15).
- Заключване и отключване отвън с контактният ключ (за моделите с двойна заключваща система): Отнесете се към частта „Заключване и отключване отвън“ (виж стр. 2-18).

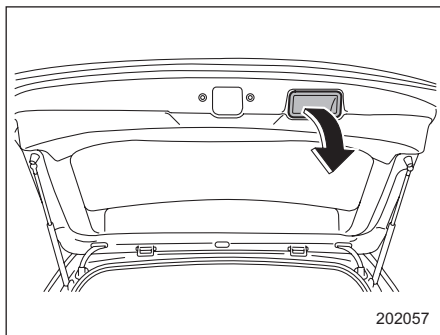
■ Отваряне/затваряне

203194

1) Бутон на механизма за отваряне на вдигащата се задна врата

За отваряне:

Най-напред отключете вдигащата се задна врата и след това натиснете бутона на механизма за отваряне на вдигащата се задна врата.



За затваряне:

Смъкнете бавно вдигащата се задна врата, и след това я натиснете силно надолу, докато ключалката се зацепи.

Вдигащата се задна врата може да се смъква много лесно, ако я издърпате надолу за вътрешната дръжка, както е показано на горната фигура.

ВНИМАНИЕ

• Никога не поставяйте пластмасови торбички, и не залепвайте тиксо върху стойките-амортисьори за вдигащата се задна врата, и не надрасквайте стойките-амортисьори, когато товарите или разтоварвате багаж. В противен случай може да се получи теч на газ от стойките-амортисьори, което може в резултат да доведе до тяхната неспособност да задържат

вдигащата се задна врата в отвореното положение.

• Когато отваряте или затваряте вдигащата се задна врата, и когато товарите или разтоварвате багаж, внимавайте да не ударите главата си или лицето си с вдигащата се задна врата.

Люк на покрива (ако е оборудван такъв)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не позволявайте на когото и да било да показва дланите, ръцете си, главата или каквито и да било предмети през люка на покрива. Ако се случи едно от посочените по-долу условия, такова лице може да бъде тежко наранено:

- Ако автомобилът спре внезапно.
- Ако автомобилът завие рязко.
- Ако автомобилът бъде въвлечен в пътнотранспортно произшествие.
- Ако частите на тялото, които се показват от люка на покрива, се ударят от външни предмети.

За да се избегнат тежки телесни наранявания, причинени от неволни действия, от детска палавост или от неправилни действия, шофьорът е отговорен за изпълняване на посочените по-долу указания, без изключения.

- Преди да затворите люка на покрива, се уверете, че няма да бъдат случайно захванати от люка нечии длани, ръце, глава или други предмети.
- От съображения за безопасност винаги, когато напускате автомобила, носете със себе си контактния ключ, и никога не позволявайте деца без надзор да остават в автомобила. Неспазването на тази процедура може да доведе в резултат до

нараняване на децата, които задействат люка на покрива.

- Никога не опитвайте да проверявате функцията „защита срещу захващане“ чрез нарочно поставяне на части от тялото ви в отвора на люка на покрива.

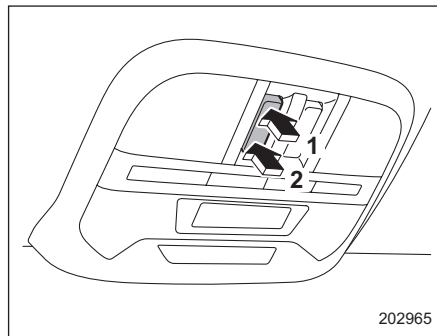
ВНИМАНИЕ

- Никога не сядайте на ръба на отворения люк на покрива.
- Не задействайте люка на покрива, ако навалелият сняг или изключително студеното време са довели в замръзването му в затвореното положение.
- Функцията „защита срещу захващане“ не работи, когато люкът на покрива е затворен с накланяне надолу. Затова, преди да затваряте люка с накланяне на капака надолу, винаги проверявайте обстановката за безопасност.
- Ако люкът на покрива не се затваря, препоръчваме ви да изискате проверка на системата от дилър на SUBARU.

Люкът на покрива може да се управлява само когато превключвателят за запалването е в положението „ON“.

■ Превключватели за люка на покрива

▼ Накланяне на капака на люка на покрива



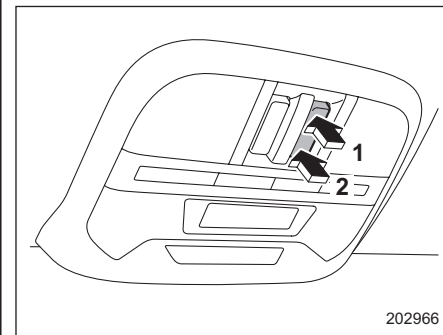
- 1) Накланяне нагоре
- 2) Накланяне надолу

За повдигане на капака на люка на покрива: Натиснете и задръжте натиснат превключвателя от страната за повдигане нагоре и след това го освободете. За смъкване на капака на люка на покрива: Натиснете и задръжте натиснат превключвателя от страната за смъкване надолу.

ЗАБЕЛЕЖКА

Освобождавайте превключвателя, след като капакът на люка на покрива се е повдигнал докрай или се е затворил докрай. Натискането на превключвателя постоянно може да доведе до повреда на капака на люка на покрива.

▼ Плъзгане на капака на люка на покрива



- 1) Отваряне
- 2) Затваряне

За отваряне или затваряне на капака на люка на покрива с използване на автоматичната функция: Натиснете и задръжте натиснат превключвателя за отваряне/ затваряне и го освободете.

За да спрете капака на люка на покрива в някое междинно положение, натиснете един от превключвателите за капака на люка на покрива.

ЗАБЕЛЕЖКА

- След измиване на автомобила или след като е валил дъжд, премахвайте водата върху люка на покрива, преди да го отворите, за да се избегне попадането на капки вода в пътническото купе.

• От гледна точка на безопасността се препоръчва да избягвате шофиране при напълно отворен люк на покрива.

▼ Функция „защита срещу захващане“

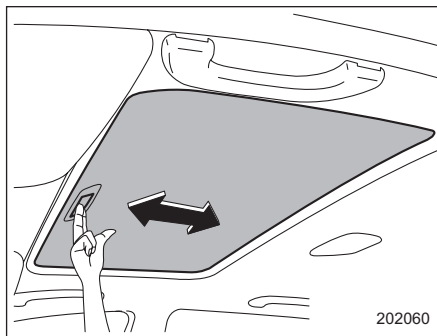
Когато люкът на покрива открие по време на затварянето, че достатъчно голям предмет е захванат между неговото стъкло и рамката на люка, той автоматично ще се задвижи обратно до напълно отвореното положение, и ще спре напълно отворен. Функцията „защита срещу захващане“ може да се активира също и когато върху люка на покрива се упражни силен удар, даже когато нищо не е захванато в отвора на люка.



ВНИМАНИЕ

Никога не се опитвайте да тествате тази функция, като използвате пръстите, ръцете си или други части на своето тяло.

■ Сенник на люка на покрива



Когато люкът на покрива е затворен, сенникът може да се плъзва напред или назад на ръка.

Ако люкът на покрива се отваря, сенникът на люка също се придвижва назад.

Превключвател за запалването (за моделите без система за запалване на двигателя с бутон)	3-4
Положения на контактният ключ	3-4
Напомнящ звуков сигнал за контактният ключ (ако е оборудвана такава функция)	3-5
Осветяване на превключвателя за запалването (ако е оборудвана такава функция)	3-5
Превключвател за запалване на двигателя с бутон (за моделите със „система за достъп до автомобила без ключ, със запалване на двигателя с бутон“)	3-6
Предпазни мерки за безопасност	3-6
Работен обхват на системата за запалване на двигателя с бутон	3-6
Местоположение на превключвателя	3-7
Статус на превключването на ел. захранването	3-7
Когато устройството за достъп не работи изправно	3-8
Мигаща аварийна сигнализация	3-8
Контролно измервателни прибори и индикатори	3-9
Скоростомер	3-9
Оборотомер	3-9
Одометър	3-9
Двоен километражен брояч	3-10
Горивомер	3-10
Индикатор за екообразното шофиране (ECO) (ако е оборудван такъв индикатор)	3-11
Настройки посредством комбинираното приборно табло	3-11
Регулиране на яркостта на осветяването	3-13
Функция „автоматична отмяна на затъмняването“ (ако е оборудвана такава функция)	3-13
Предупреждаващи и обикновени светлинни индикатори	3-13
Първоначално светване за проверка на системите	3-13
Предупреждаващ светлинен индикатор и звуков сигнал за празните колани	3-14
Светлинен индикатор и звуков сигнал за предпазните колани	

на задните седалки (за моделите за Европа и Австралия)	3-16
Предупреждаващ светлинен индикатор за системата въздушни възглавници SRS	3-17
Светлинни индикатори ON и OFF за предната въздушна възглавница за пътника отпред (ако са оборудвани такива индикатори)	3-17
Светлинен индикатор за неизправност (проверете двигателя)	3-18
Светлинен индикатор за ниска температура на охлаждащата двигателя течност/предупреждаващ светлинен индикатор за висока температура на охлаждащата двигателя течност	3-19
Предупреждаващ светлинен индикатор за зарядната система	3-20
Предупреждаващ светлинен индикатор за налягането на маслото	3-20
Предупреждаващ светлинен индикатор за ниско ниво на двигателното масло	3-20
Предупреждаващ светлинен индикатор за висока температура на работната течност на трансмисията	3-21
Предупреждаващ светлинен индикатор за ниско налягане в гумите (ако е оборудвана такава система)	3-21
Предупреждаващ светлинен индикатор ABS	3-23
Предупреждаващ светлинен индикатор за Системата за контрол на динамиката на автомобила/ светлинен индикатор за работата на Системата за контрол на динамиката на автомобила	3-23
Светлинен индикатор OFF за изключено управление на Системата за контрол на динамиката на автомобила	3-25
Предупреждаващ светлинен индикатор (червена светлина) за спирачната система	3-25
Предупреждаващ светлинен индикатор за електронната спирачка за паркиране/ предупреждаващ светлинен индикатор за системата за вакуум (жълта светлина)	3-26
Светлинен индикатор за електронна спирачка за паркиране	3-26
Предупреждаващ светлинен индикатор за ниско ниво на горивото	3-27
Предупреждаващ светлинен индикатор за измиващата течност	

за предното стъкло	3-27
Светлинен индикатор за задържане на автомобила на наклон	3-27
Предупреждаващ светлинен индикатор за отворена врата	3-27
Предупреждаващ светлинен индикатор за задвижването на всички колела (за моделите със задвижване на всички колела)	3-27
Предупреждаващ светлинен индикатор за усилвателя на волана	3-28
Предупреждаващ светлинен индикатор за автоматичното регулиране на височината на лъча на фаровете (за моделите с фарове LED светлини)	3-28
Предупреждаващ светлинен индикатор за фаровете с LED светлини (за моделите с фарове с LED светлини)	3-28
Предупреждаващ светлинен индикатор за системата на предните светлини, следящи кривата на завоя / светлинен индикатор за изключена система на предните светлини, следящи кривата на завоя (ако е оборудвана такава функция)	3-28
Предупреждаващ светлинен индикатор за скоростта на автомобила (ако е оборудвана такава функция)	3-29
Предупреждаващи звукови сигнали и предупреждаващ светлинен индикатор на системата за достъп до автомобила без ключ, със запалване на двигателя с бутон (ако е оборудвана такава система)	3-29
Светлинен индикатор за имобилайзера	3-33
Светлинни индикатори за сменяне на предавката/ за включената в момента предавка	3-34
Светлинни индикатори за мигачите	3-34
Светлинен индикатор за дългите светлини на фаровете	3-34
Светлинен индикатор (зелена светлина) за Асистента за дълги светлини (ако е оборудвана такава функция)	3-35
Предупреждаващ светлинен индикатор (жълта светлина) за Асистента за дълги светлини (ако е оборудвана такава функция)	3-35
Светлинен индикатор за системата „круиз контрол“ (ако е оборудвана такава система)	3-35
Светлинен индикатор за зададена скорост за системата	

„круиз контрол“ (ако е оборудвана такава функция)	3-35
Светлинен индикатор за фаровете	3-35
Светлинен индикатор за предните фарове за мъгла (ако са оборудвани такива фарове)	3-35
Светлинен индикатор за задния фар за мъгла (ако е оборудван такъв индикатор)	3-35
Предупреждаващ светлинен индикатор за системата „автоматичен старт-стоп“/ светлинен индикатор (жълта светлина) за изключена система „автоматичен старт-стоп“ (ако е оборудвана такава система)	3-36
Светлинен индикатор (зелена светлина) за системата „автоматичен старт-стоп“ (ако е оборудвана такава функция)	3-36
Светлинен индикатор за режима X-mode	3-36
Светлинен индикатор за управление спускане по наклон	3-36
Предупреждаващ светлинен индикатор за система за следене на мъртвата зона и страничния трафик (ако е оборудвана такава функция)	3-36
Светлинен индикатор за изключена система за следене на мъртвата зона и страничния трафик (ако е оборудвана такава функция)	3-36
Предупреждаващ светлинен индикатор за системата за автоматично спиране при движение на заден ход (ако е оборудвана такава система)	3-37
Светлинен индикатор за изключена система за автоматично спиране при движение на заден ход (ако е оборудвана такава система)	3-37
Предупреждаващ светлинен индикатор за заледяване на повърхността на пътя (ако е оборудвана такава функция)	3-37
Комбинирано приборно табло (с цветен течнокристален дисплей) (ако е оборудвано такова табло)	3-37
Основни указания за работата с приборното табло	3-38
„Посрещач“ екран и „изпращач“ екран	3-39
Предупреждаващ екран	3-39
Екран за индикациите	3-40

Основни екрани	3-41	Система на предните светлини, следящи кривата на завоя (SRH) (ако е оборудвана такава функция)	3-77
Екрани с менютата	3-43	Превключвател за изключване на системата на предните светлини, следящи кривата на завоя	3-78
Многофункционален дисплей (с черно-бял дисплей) (ако е оборудван такъв дисплей)	3-46	Регулиране на височината на лъча на фаровете (ако е оборудвана такава функция)	3-79
Дисплей с информация за шофирането	3-46	Автоматично регулиране на височината на лъча на фаровете (за моделите с фарове с LED светлини)	3-79
Индикация за външната температура	3-51	Ръчно регулиране на височината на лъча на фаровете (за моделите без фарове с LED светлини)	3-79
Светлинен индикатор за режима X-mode	3-52	Превключвател за фаровете за мъгла	3-81
Часовник	3-52	Превключвател за предните фарове за мъгла (ако са оборудвани такива фарове)	3-81
Многофункционален дисплей (с цветен течнокристален дисплей) (ако е оборудван такъв дисплей)	3-52	Превключвател за задния фар за мъгла (ако е оборудвана такава функция)	3-82
Особености и функции на многофункционалния дисплей	3-52	Лостче за мигачите	3-83
„Посрещащ“ екран	3-53	Сигнализиране на смяна на пътната лента с едно докосване на лостчето за мигачите	3-83
Самопроверка на екрана	3-53	Чистачки и устройства за напръскване	3-83
Екран за прекъсванията	3-54	Превключватели за чистачките и за устройството за напръскване на предното стъкло	3-86
Основни операции	3-54	Чистачка и устройство за напръскване на задното стъкло	3-89
Основни екрани	3-54	Стъкломиещи устройства за фаровете (ако са оборудвани такива устройства)	3-90
Екран за настройките	3-62	Огледала	3-90
Как можете да получите програмния код, когато използвате отворен програмен код	3-67	Вътрешно огледало за обратно виждане	3-90
Часовник	3-67	Огледало с автоматично затъмняване (ако е оборудвана такава функция)	3-91
Подготовка за промяна на настройките на часовника	3-68	Външни огледала за обратно виждане	3-92
Автоматично сверяване на часовника	3-68	Устройства срещу замъгляване и устройства срещу обледяване	3-93
Ръчно сверяване на часовника	3-68	Волян с регулиране във височина и дълбочина	3-95
Информация за задължителните разпоредби	3-69	Отопляем волян (ако е оборудван такъв волян)	3-96
Превключвател за управление на фаровете/ външните светлини	3-70	Клаксон	3-97
Фарове	3-70		
Превключване от дълги на къси светлини (намаляване на силата на светене на фаровете)	3-73		
„Присветване“ с фаровете	3-73		
Функция Асистент за дълги светлини (ако е оборудвана такава функция)	3-74		
Шофиране с дневни светлини (ако е оборудвана такава функция)	3-77		

Превключвател за запалването (за моделите без система за запалване на двигателя с бутон)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

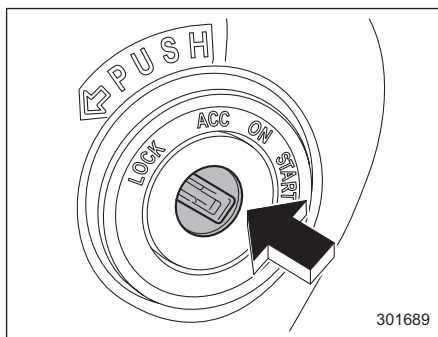
• Никога не завъртайте превключвателя за запалването в положението „LOCK“ (заклучен волан), докато автомобилът се движи, или е теглен, тъй като това ще доведе до заключване на волана, при което няма да можете да управлявате посоката на движение на автомобила. Освен това, когато двигателят не работи, усилията, необходими за завъртане на волана, ще бъдат много по-големи, отколкото обичайните.

• Преди да напуснете автомобила, винаги изваждайте контактният ключ от гнездото на превключвателя на запалването, от гледна точка на безопасността, и никога не оставяйте деца без надзор в автомобила. Неспазването на тази процедура, може да доведе в резултат до нараняване на детето или на други хора. Децата могат да задействат електрическите стъкла или други командни органи на автомобила или даже да подкарат автомобила.

ВНИМАНИЕ

Никога не закрепвайте към който и да е от контактните ключове големи ключове

ходържатели или калъфи за ключове. Ако такъв предмет се удари във вашите колене, докато шофирате, той може да превключи превключвателя за запалването извън положението „ON“ (включено запалване) - в едно от положенията „ACC“ (аксесоари) или „LOCK“ (заклучен волан), при което двигателят ще загасне.



Превключвателят за запалването има четири положения: LOCK (заклучен волан), ACC (аксесоари), ON (включено запалване) и START (включен стартер).

ЗАБЕЛЕЖКА

• Когато двигателят не работи, винаги дръжте превключвателя за запалването в положението „LOCK“.

• Използването на електрически аксесоари продължително време, когато превключвателят за запалването е в положението „ON“ или в положението „ACC“, може да

доведе до пълно разреждане на акумулаторната батерия на автомобила.

• Ако превключвателят за запалването не може да се превключи между положението „LOCK“ и положението „ACC“, раздвижете леко волана наляво и надясно, като в същото време завъртате превключвателя за запалването.

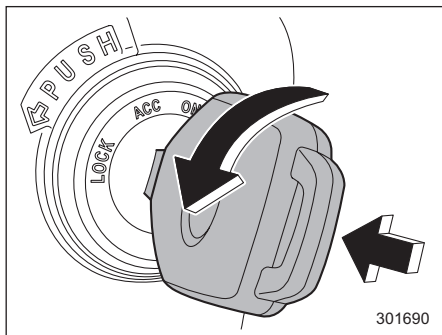
■ Положения на контактният ключ

Положение	Описание на функцията
LOCK (заклучен волан)	Само в това положение контактният ключ може да се пъха и изважда. Когато извадите контактният ключ от гнездото, превключвателят за запалването ще заключи волана.
ACC (аксесоари)	В това положение могат да се използват електрическите аксесоари (аудиосистема, контактите за напрежение, и други).
ON (включено запалване)	Това е нормалното работно положение след запалването на двигателя.
START (включен стартер)	В това положение стартерът върти двигателя за запалването му.

ВНИМАНИЕ

Никога не завъртайте превключвателя за запалването в положението „START“, докато двигателят работи.

ЗАБЕЛЕЖКА

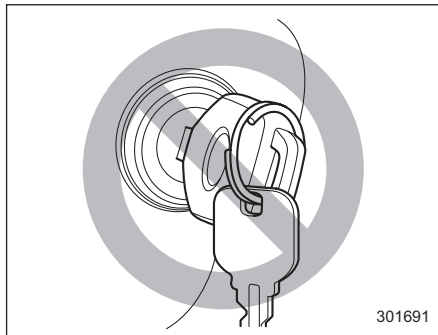


301690

• За да завъртите контактния ключ от положението „ACC“ в положението „LOCK“, скоростният лост трябва да е поставен в положението „Р“ (паркиране) и контактният ключ трябва да се натисне и завърти.

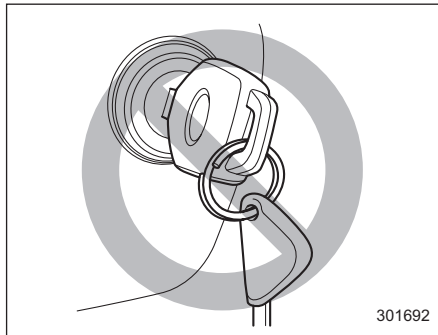
• Ако вашият регистриран контактен ключ не успее да запали двигателя, издърпайте го веднъж навън (светлинният индикатор за сигурността ще започне да мига), и след това пъхнете контактния ключ отново, и го завъртете в положението „START“ отново, за да запалите отново двигателя.

• В посочените по-долу случаи двигателят може да не запали.



301691

- Когато дръжката на контактния ключ се докосва до друг контактен ключ или до метален ключодържател.



301692

- Когато контактният ключ е в близост до друг контактен ключ, който съдържа транспондер за имобилайзер.

- Когато ключът е в близост до или се докосва до друг предавател.

■ Напомнящ звуков сигнал за контактният ключ (ако е оборудвана такава функция)

Когато шофьорската врата се отвори и превключвателят за запалването се намира в положението „LOCK“ или в положението „ACC“, ще започне да се издава напомнящ звуков сигнал.

Напомнящият звуков сигнал ще спре да се издава при следните условия:

- Когато превключвателят за запалването се завърти в положението „ON“
- Когато контактният ключ се извади от гнездото на превключвателя за запалването
- Когато вратата на шофьора се затвори

■ Осветяване на превключвателя за запалването (ако е оборудвана такава функция)

За по-лесен достъп до превключвателя за запалването при тъмно време, след като вратата на шофьора се отвори или когато вратата на шофьора се отключи с използване на дистанционното предавателче за влизане в автомобила без ключ, осветяването на превключвателя за запалването ще се включи.

Осветяването ще остане включено няколко десетки секунди, и след това постепенно ще угасне, когато се изпълнят следните условия.

- Когато се затвори шофьорската врата

• Когато вратите се отключат с използване на дистанционното предавателче за влизане в автомобила без ключ

В посочените по-долу условия, осветяването на превключвателя за запалването ще угасне незабавно:

• Когато превключвателят за запалването се завърти в положението „ON“ (включено запалване)

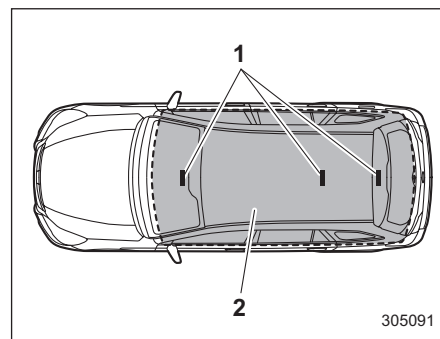
• Когато всички странични врати и вдигащата се задна врата се затворят с използване на дистанционното предавателче за влизане в автомобила без ключ

Превключвател за запалване на двигателя с бутон (за моделите със „система за достъп до автомобила без ключ, със запалване на двигателя с бутон“)

■ Предпазни мерки за безопасност

Отнесете се към частта „Предпазни мерки по отношение на безопасността“ (виж стр. 2-4).

■ Работен обхват на системата за запалване на двигателя с бутон



- 1) Антена
2) Работен обхват

ЗАБЕЛЕЖКА

• Ако в рамките на работния обхват на антените вътре в автомобила не се открие устройството за достъп, превключвателят за запалване на двигателя с бутон и

стартерът за двигателя няма да могат да се включат.

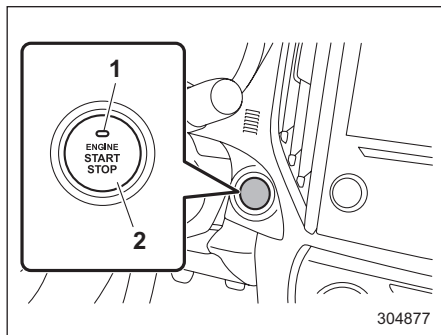
• Даже когато устройството за достъп е извън автомобила, ако то е поставено близо до някое от стъклата, двигателят може да се запали.

• Никога не оставяйте устройството за достъп на посочените по-долу места. В противен случай ще бъде невъзможно да се използва превключвателя за запалване на двигателя с бутон и управлението на стартера на двигателя. Това може също да доведе до издаване на фалшиво предупреждение, въпреки, че налице няма да бъде никаква неизправност във функционирането, или да не издаде предупреждение, когато има някаква неизправност.

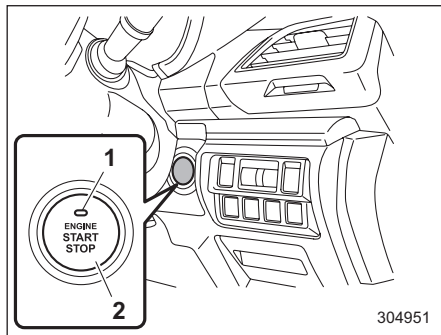
- На арматурното табло
- На пода на автомобила
- Вътре в жабката
- Вътре в джобовете на вратите
- На задната седалка
- В товарната зона

• Когато действате превключвателя за запалването с натискане на бутон или стартирате двигателя, ако батерийката на устройството за достъп е изтощена, изпълнете процедурата описана в частта „Устройство за достъп - ако устройството за достъп не работи изправно“ (виж стр. 9-27). В такъв случай незабавно трябва да смените батерийката. Отнесете се към частта „Смяна на батерийката за устройството за достъп“ (виж стр. 11-52).

■ Местоположение на превключвателя



За моделите с ляв волан



За моделите с десен волан

- 1) Светлинен индикатор за работата
- 2) Превключвател за запалването на двигателя с натискане на бутон

■ Статус на превключването на ел. захранването

При всяко поредно натискане на превключвателя за запалването с натискане на бутон, ел. захранването ще се променя по следния начин.

1. Като носите със себе си устройството за достъп, седнете на шофьорската седалка.
2. Превключете скоростния лост в положението „Р“ (паркиране)
3. Натиснете превключвателя за запалване на двигателя с бутон, без да натискате педала на спирачките. При всяко поредно натискане на бутона ел. захранването ще се превключва в следната последователност „OFF“, „ACC“, „ON“ и пак „OFF“. Светлинният индикатор в превключвателя на запалването на двигателя с натискане на бутон ще светва или угасва, както е показано в следната таблица.

Статус на ел. захранването	Цвят на светене на светлинния индикатор	Действие
OFF (изключено ел. захранване)	Угаснал	Ел. захранването е изключено.
ACC (аксесоари)	Оранжева светлина	Могат да се използват следните части: чистачките, напръскването на стъклата, аудиосистемата и контактите за захранване с напрежение.
ON (включено ел. захранване)	Оранжева светлина (когато двигателят е загасен) Угаснал (когато двигателят работи)	Могат да се използват всички електрически устройства.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Когато превключвателят за запалване на двигателя с бутон е оставен в положението „ON“ (но без двигателя да работи) или в положението „ACC“ продължително време, може да се получи разреждане на акумулаторната батерия на автомобила.
- Никога не разливайте напитки или други течности върху превключвателя за запалването на двигателя с натискане на бутон. В противен случай може да се получи неизправност.
- Никога не докосвайте превключвателя за запалване на двигателя с бутон със замърсени ръце - с масла или други замърсители. В противен случай това може да доведе до неизправност.
- Ако превключвателят за запалване на двигателя с бутон не работи плавно, спрете използването му. Препоръчваме ви незабавно да се свържете с дилър на SUBARU.

• Ако превключвателят за запалване на двигателя с бутон не светне, даже когато осветяването на арматурното табло е включено, препоръчваме ви да поискате проверка на автомобила от дилър на SUBARU.

• Ако автомобилът е бил оставен на слънце в горещ ден, продължително време, повърхността на бутона за запалване на двигателя може да бъде силно нагорещена. Внимавайте да не се изгорите.

ЗАБЕЛЕЖКА

• Когато работите с превключвателя за запалване на двигателя с бутон, натискайте го достатъчно силно докрай.

• Ако превключвателят за запалване на двигателя с бутон се натиска бързо, ел. захранването може да не се включва или изключва.

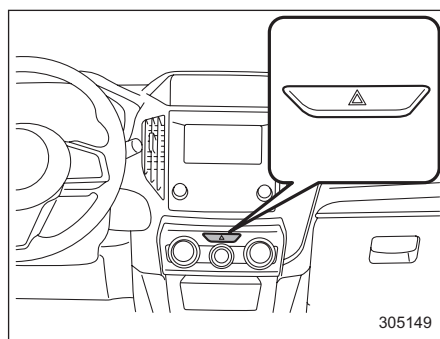
▼ Функция „недопускане разреждане на акумулаторната батерия“

Когато превключвателят за запалване на двигателя с бутон се остави в положението „ON“ или в положението „ACC“ в продължение на приблизително един час, превключвателят за запалване на двигателя с бутон ще се превключи автоматично в положението „OFF“, за да не се допусне пълно разреждане на акумулаторната батерия на автомобила.

■ Когато устройството за достъп не работи изправно

Отнесете се към частта „Устройство за достъп - ако устройството за достъп не работи изправно“ (виж стр. 9-27).

Мигаща аварийна сигнализация



Мигащата аварийна сигнализация се използва за предупреждаване на другите шофьори, когато е необходимо да спрете автомобила при аварийни обстоятелства. Мигащата аварийна сигнализация работи при всички положения на превключвателя за запалването.

Включването на мигащата аварийна сигнализация става с натискане на бутона за мигащата аварийна сигнализация, който се намира на арматурното табло. Започват да мигат всички мигачи и светлинния индикатор за мигачите. Изключването на мигащата аварийна сигнализация става с повторно натискане на същия бутон.

ЗАБЕЛЕЖКА

• Когато мигащата аварийна сигнализация е включена, мигачите не работят.

• Ако натиснете внезапно педала на спи-

рачките, мигащата аварийна сигнализация може да започне да мига с бърз темп. За по-подробна информация се отнесете към частта „Стоп светлини за аварийно спиране“ (виж стр. 7-20).

Контролно измервателни прибори и индикатори

ЗАБЕЛЕЖКА

Някои от контролно измервателните прибори и индикатори, разположени на комбинираното приборно табло, използват течнокристални дисплеи. Ако носите слънчеви очила с поляризация, може да откриете, че техните показания се виждат трудно.

■ Скоростомер

Скоростомерът показва скоростта на автомобила.

▼ Предупреждаващ звуков сигнал за скоростта (ако е оборудвана такава функция)

Когато скоростта стане над приблизително 120 км/ч (75 mph), започва да се издава зумерен звуков сигнал.

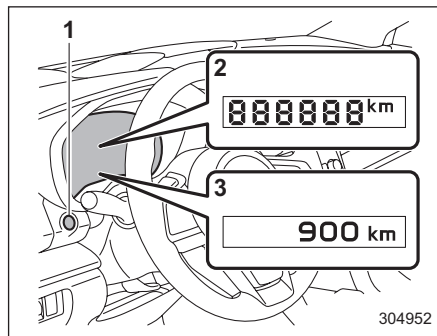
■ Оборотомер

Оборотомерът показва оборотите на двигателя в хиляди обороти в минута.

▲ ВНИМАНИЕ

Не използвайте двигателя, когато стрелката на оборотомера навлезе в червената зона. В тази зона притокът на гориво ще бъде спрял от модула за управление на двигателя, за да се предпази двигателя от свръх обороти. Когато оборотите на двигателя спаднат под червената зона, двигателят ще възобнови своята нормална работа.

■ Одометър



- 1) Нулиране на километражните броячи
- 2) Комбинирано приборно табло тип А
- 3) Комбинирано приборно табло тип В

Този одометър се показва на дисплея, когато превключвателят за запалването е в положението „ON“.

Одометърът показва пълния пробег на автомобила.

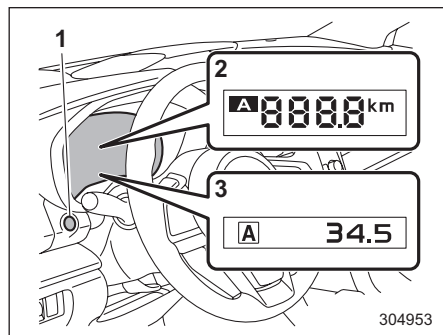
ЗАБЕЛЕЖКА

Ако натиснете превключвателя за нулиране на километражните броячи, когато превключвателят за запалването е в положението „LOCK“/„OFF“ или в положението „ACC“, индикаторът „одометър/ километражни броячи“ ще светне.

Тези индикатори ще угаснат:

- Когато превключвателят за нулиране на километражните броячи не се задейства в продължение на приблизително 10 секунди.
- Когато се отвори и след това затвори вратата на шофьора.

■ Двоен километражен брояч



1) Превключвател за нулиране на километражните броячи

2) Комбинирано приборно табло тип А

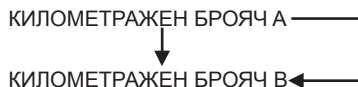
3) Комбинирано приборно табло тип В

Този двоен километражен брояч има два отделни километражни брояча.

Този индикатор показва километражните броячи, когато превключвателят за запалването е в положението „ON“.

Съответният километражен брояч показва разстоянието, което е изминал автомобила, след неговото последно нулиране.

Дисплеят може да се превключва в следната последователност чрез натискане на превключвателя за нулиране на километражните броячи, както е показано по-долу.



За нулиране на някой от километражните броячи: Изберете километражен брояч А или километражен брояч В, чрез последователно натискане на превключвателя за нулиране на километражните броячи, и след това задържете превключвателя за нулиране на километражните броячи натиснат за повече от 2 секунди.

▲ ВНИМАНИЕ

За да се гарантира безопасността на шофирането, не се опитвайте да промените функцията на индикатора по време на шофиране, тъй като в резултат може да се стигне до пътнотранспортно произшествие.

ЗАБЕЛЕЖКА

• Ако връзката между комбинирания километражен брояч и акумулаторната батерия се прекъсне по каквато и да било причина, например при сервисното обслужване на автомобила или при смяна на предпазители, данните, които са записани в километражните броячи, ще се загубят.

• Ако натиснете превключвателя за нулиране на километражните броячи, когато превключвателят за запалването е в положението „LOCK“/„OFF“ или в положението „ACC“, индикаторът „одометър/ километражни броячи“ ще светне. Когато одометърът/ километражните броячи са светнали, можете да превключвате между километражен брояч А и километражен брояч В.

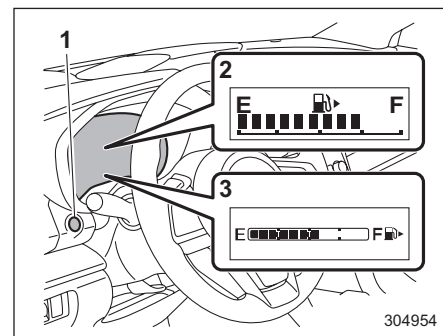
В допълнение, възможно е да нулирате километражните броячи чрез натискане и задържане натиснат на превключвателя за нулиране на километражните броячи.

Индикаторите ще угаснат:

- Когато превключвателят за километражните броячи не се задейства в продължение на приблизително 10 секунди.

- Когато вратата на шофьора се отвори и след това затвори.

■ Горивомер



1) Превключвател за нулиране на километражните броячи

2) Комбинирано приборно табло тип А

3) Комбинирано приборно табло тип В

Горивомерът се показва, когато превключвателят за запалването е в положението „ON“ и той ще показва приблизителното количество гориво, което е останало в резервоара.

Вследствие на движението на нивото на горивото в резервоара индикацията на горивомера може да се променя леко при спиране, при завиване, или при ускоряване на автомобила.

ЗАБЕЛЕЖКА

• На горивомера ще забележите маркировка . Това показва, че външната капачка (вратичката) на резервоара за гориво е разположена от дясната страна на автомобила.

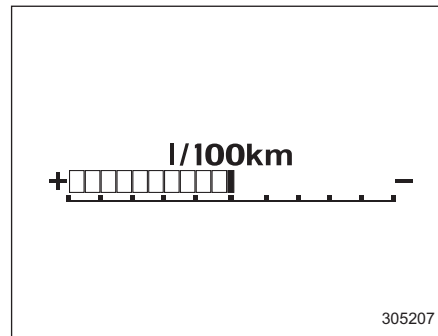
• Ако натиснете превключвателя за нулиране на километражните броячи, докато превключвателят за запалването е в положението „LOCK“/ „OFF“ или в положението „ACC“, горивомерът ще светне, и ще покаже количеството гориво, което е останало в резервоара.

Индикаторите ще угасват:

- Когато превключвателят за нулиране на километражните броячи не се задейства в продължение на приблизително 10 секунди.

- Когато вратата на шофьора се отвори и след това затвори.

■ Индикатор за екошофирането (ECO) (ако е оборудван такъв индикатор)



Горивомерът ECO показва разликата между текущия разход на гориво и средния разход на гориво след последното нулиране на километражния брояч.

Ако горивомерът за екошофиране (ECO) се придвижва към дясната страна, това показва по-нисък разход на гориво.

ЗАБЕЛЕЖКА

• Горивомерът ECO дава само приблизителна индикация на икономичното разходване на горивото.

• След като нулирате километражния брояч, средният разход на гориво няма да се показва, докато не изминете най-малко 1 километър или 1 миля. Преди този момент километражния брояч ECO няма да работи.

■ Настройки посредством комбинираното приборно табло

Настройки на контролно измервателните прибори и на автомобила могат да се задават посредством комбинираното приборно табло.

▼ Комбинирано приборно табло тип А

Могат да се правят различни настройки, например превключване на мерните единици, които се показват на комбинираното приборно табло.

Когато превключвателят за запалването е в положението „OFF“, всяко поредно натискане на превключвателя за километражните броячи ще води до превключване на позициите, които са показани на таблицата по-долу.

Позиция	Дисплей на комбинираното приборно табло	Възможни настройки
Километражен брояч А		-
Километражен брояч В		-
Функция „обхождане на стрелката на индикатора“		Включена/ изключена функция
Смяна на мерната единица*		мили/ километри

*: Ако е на разположение такава функция

ЗАБЕЛЕЖКА

• Ако превключите мерните единици на комбинираното приборно табло, мерните единици на многофункционалния дисплей

(черно-бял дисплей), също ще се превключат по съответния начин.

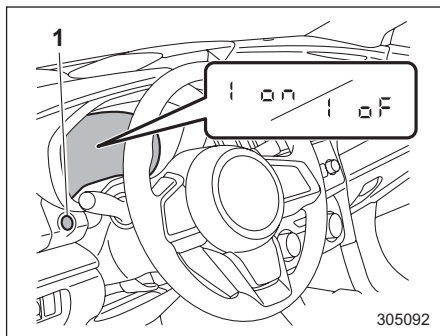
• Ако е изпълнено кое да е от следните условия, режимът за настройки на комбинираното приборно табло ще се отмени.

- Когато се отвори вратата на шофьора.

- Когато превключвателят за нулиране на километражните броячи не се използва в продължение на приблизително 10 секунди, или по-продължително.

▽ Начин на превключване

1. Превключете бутона за запалването в положението „OFF“.



1) Превключвател за нулиране на километражните броячи

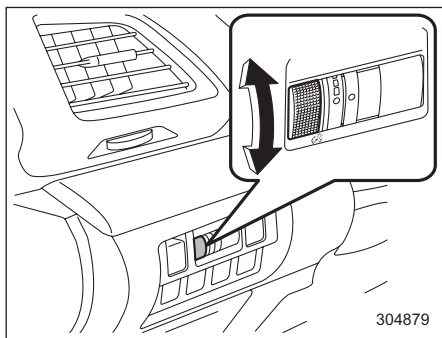
2. Натискайте няколкократно превключвателя за нулиране на километражните броячи, докато на дисплея се появи позицията, която желаете да промените.

3. Когато на дисплея се показва позицията, която желаете да промените, натиснете и задръжте натиснат превключвателя за нулиране на километражните броячи, при което настройката за позицията ще се промени.

▼ Комбинирано приборно табло тип В

Настройките на контролно измервателните прибори и на автомобила могат да се задават посредством дисплея на комбинираното приборно табло (с цветен течнокристален дисплей). Отнесете се към частта „Екрани с менютата“ (виж стр. 3-43).

Регулиране на яркостта на осветяването



304879

Яркостта на осветяването на арматурното табло ще се намалява при следните условия:

- Когато превключвателят за фаровете/ външните светлини е поставен в положението или в положението (без моделите за Австралия)
- Когато превключвателят за фаровете/ външните светлини е поставен в положението (за моделите за Австралия)
- Когато превключвателят за управление на фаровете/ външните светлини е поставен в положението „АУТО“, и превключването на фаровете става автоматично (за моделите с автоматично включване/ изключване на фаровете: отнесете се към частта „Фарове/ външни светлини“ [виж стр. 3-70].)

Вие може също така да регулирате яркостта на осветяването, за осигуряване на по-добра види-

мост, по следните начини:

За по-ярко осветяване: Завъртете копчето за управление на осветяването нагоре.

За по-слабо осветяване: Завъртете копчето за управление на осветяването надолу.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Когато копчето за управление на осветяването е завъртяно докрай нагоре, яркостта на осветяването се задава на максималната стойност и функцията за автоматично затъмняване няма да работи изобщо.
- Настройката за яркостта на осветяването няма да се отменя даже когато превключвателят за запалването се превключи в положението „LOCK“/„OFF“.

■ Функция „автоматично отменяне на затъмняването“ (ако е оборудвана такава функция)

Когато околната осветеност е висока, яркостта на осветяването се задава на максималната стойност, независимо от положението на копчето за управление на осветяването. В такъв случай вие няма да можете да регулирате яркостта на осветяването чрез използването на копчето за регулиране. Когато околната светлина е с ниско ниво, ще можете да затъмнявате яркостта на затъмняването така, както е описано по-горе.

Настройката за работещото/ неработещото положение на функцията „автоматично отменяне на затъмняването“ и чувствителността за тази функция могат да се променят от вашия дилър на SUBARU. Препоръчваме ви за по-подробна информация да се свързвате с вашия дилър на SUBARU.

Предупреждаващи и обикновени светлинни индикатори

■ Първоначално светване за проверка на системите

Когато превключвателят за запалването се превключи първоначално в положението „ON“, няколко от предупреждаващите и обикновените светлинни индикатори ще светнат. Това позволява да се извърши проверка на работата на отделните лампички.

Задействайте спирачката за паркиране и Превключете бутона за запалването в положението „ON“. По време на проверката на системите ще светнат изброените по-долу светлинни индикатори, и след това ще угаснат - след няколко секунди, или след като двигателят запали.

: Предупреждаващ светлинен индикатор за предпазните колани

(Предупреждаващият светлинен индикатор за предпазния колан за шофьора и предупреждаващият светлинен индикатор за предпазния колан за пътника отпред ще угаснат, само когато всеки предпазен колан е поставен и закопчан)

: Предупреждаващ светлинен индикатор за системата въздушни възглавници SRS

: Светлинен индикатор за предпазните колани за задната седалка (ако е оборудвана такава функция)

ON : Светлинен индикатор ON (включена въздушна възглавница) за предната въздушна възглавница за пътника отпред (ако е оборудвана такава функция)

OFF : Светлинен индикатор OFF (изключена въздушна възглавница) за предната въздушна възглавница за пътника отпред (ако е оборудвана такава функция)

- ПРОДЪЛЖАВА -

 : Светлинен индикатор (лампичка) за неизправност (светлинен индикатор „проверете двигателя“)

 : Светлинен индикатор за ниска температура на охлаждащата двигателя течност/ предупреждаващ светлинен индикатор за висока температура на охлаждащата двигателя течност

 : Предупреждаващ светлинен индикатор за зарядната система

 : Предупреждаващ светлинен индикатор за налягането на двигателното масло

 : Предупреждаващ светлинен индикатор за ниско ниво на двигателното масло

 : Предупреждаващ светлинен индикатор за измивашата течност за предното стъкло (ако е оборудвана такава функция)

 : Предупреждаващ светлинен индикатор за температурата на маслото на автоматичната трансмисия

 : Предупреждаващ светлинен индикатор за антиблокиращата спирачна система ABS

 : Предупреждаващ светлинен индикатор за спирачната система (червена светлина)

 : Предупреждаващ светлинен индикатор за електронната спирачка за паркиране (жълта светлина)

 : Светлинен индикатор за електронната спирачка за паркиране

 : Предупреждаващ светлинен индикатор за ниско ниво на горивото

 : Предупреждаващ светлинен индикатор за ниско налягане в гумите (ако е оборудвана такава функция)

 : Светлинен индикатор за задържането на наклон

 : Предупреждаващ светлинен индикатор за отворена врата

AWD : Предупреждаващ светлинен индикатор

за задвижването на всички колела (за моделите със задвижване на всички колела)

 : Предупреждаващ светлинен индикатор за усилвателя на волана

 : Предупреждаващ светлинен индикатор на Системата за контрол на динамиката / светлинен индикатор за работата на Системата за контрол на динамиката

 : Светлинен индикатор (OFF) за изключена Система за контрол на динамиката

 : Предупреждаващ светлинен индикатор за автоматичното управление на височината на лъча на фаровете (за моделите с фарове с LED светлини)

 : Предупреждаващ светлинен индикатор за ключа за достъп (ако е оборудвана такава функция)

 : Светлинен индикатор за превключване на по-горна предавка (ако е оборудван такъв индикатор)

 : Светлинен индикатор за превключване на по-долна предавка (ако е оборудван такъв индикатор)

 : Предупреждаващ светлинен индикатор за системата „автоматичен старт-стоп/ светлинен индикатор“ (жълта светлина)/ светлинен индикатор (OFF) за изключена система „автоматичен старт-стоп“ (ако е оборудвана такава система)

 : Светлинен индикатор за системата „автоматичен старт-стоп“ (зелена светлина) (ако е оборудвана такава функция)

 : Светлинен индикатор за управление на спускането по наклон

Ако някой от светлинните индикатори не светне, това показва или изгоряла лампичка, или неизправност в съответната система.

В такива случаи ви препоръчваме да се консултирате с вашия оторизиран дилър на SUBARU

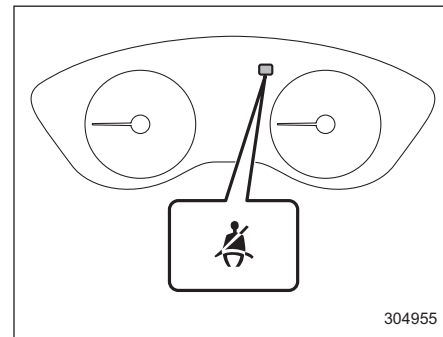
за ремонт.

■ Предупреждаващ светлинен индикатор и звуков сигнал за предпазните колани ЗАБЕЛЕЖКА

Ако предупреждаващото устройство за предпазните колани на вашия автомобил не работи така, както е описано по-долу, в него може да има неизправност. Препоръчваме ви устройството да бъде проверено и при необходимост ремонтирано от най-близкия дилър на SUBARU.

▼ Предупреждение за предпазния колан за седалката на шофьора

Вашият автомобил е оборудван с предупреждаващо устройство за предпазния колан за седалката на шофьора.



Предупреждаващ светлинен индикатор за седалката на шофьора

Когато превключвателят за запалването се превключи в положението „ON“, това устройство напомня на шофьора да постави и закопчае своя предпазен колан чрез светване на предупреждаващия светлинен индикатор за предпазния колан на комбинираното приборно табло.

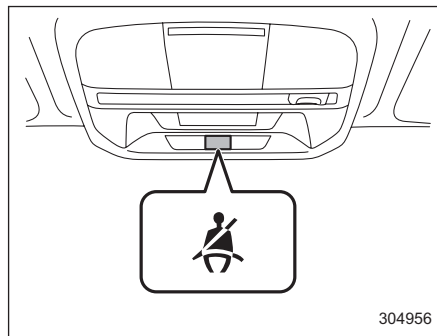
Ако автомобилът започне да се движи със скорост не по-висока от 20 км/ч (12.5 mph), при положение, че предпазния колан на шофьора не е поставен и закопчан, предупреждаващият светлинен индикатор ще свети постоянно.

Ако след това автомобилът достигне скорост приблизително 20 км/ч (12.5 mph) при все още непоставен и незакопчан предпазен колан на шофьора, предупреждаващият светлинен индикатор ще започне да мига и ще започне да се издава звуков сигнал. Ако предпазния колан се постави и закопчае в този момент, предупреждаващият светлинен индикатор ще угасне и звуковият сигнал ще спре да се издава незабавно.

Това състояние ще продължи в продължение на около 2 минути. Ако предпазният колан за шофьора остане все още непоставен и закопчан, когато измине този 2-минутен период, предупреждаващият светлинен индикатор ще спре да мига, и звуковият сигнал ще спре да се издава. Предупреждаващият светлинен индикатор обаче ще остане постоянно светнал, докато шофьорът не постави и закопчае своя предпазен колан.

▼ Предупреждение за предпазния колан за седналката на пътника отпред (ако е оборудвана такава функция)

Вашият автомобил е оборудван с предупреждаващо устройство за предпазния колан за седналката на пътника отпред.



304956

Предупреждаващ светлинен индикатор за пътника отпред

Когато превключвателят за запалването се превключи в положението „ON“, това устройство ще напомни на пътника отпред да постави и закопчае своя предпазен колан чрез светване на предупреждаващ светлинен индикатор, както е показано на фигурата по-горе.

Ако автомобилът започне да се движи със скорост не по-висока от 20 км/ч (12.5 mph) и пътника отпред все още не е поставил и закопчал своя предпазен колан, предупреждаващият светлинен индикатор (предупреждаващите светлинни индикатори), съответ-

стващи на непоставения предпазен колан (непоставените предпазни колани) ще светне (светнат) постоянно.

Ако впоследствие автомобилът достигне скорост около 20 км/ч (12.5 mph), при положение, че предният пътник все още не е поставил и закопчал своя предпазен колан, предупреждаващият светлинен индикатор ще започне да мига и ще започне да се издава звуков сигнал.

Ако в този момент пътника отпред постави и закопчае своя предпазен колан, предупреждаващият светлинен индикатор ще угасне незабавно и звуковият сигнал ще спре да се издава незабавно.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• В описаните по-долу случаи системата за откриване на седнал пътник може да не открие пътник в седналката:

- Когато са използвани допълнителни възглавници и други подобни.
- Когато на седналката е седнало дете или възрастен с малки размери.

• Спазвайте посочените по-долу предпазни мерки. В противен случай това може да не позволи правилното функциониране на предната въздушна възглавница за пътника отпред, или може да доведе до отказ на системата.

- Не нанасяйте силни удари върху седналката за пътника отпред.
- Не позволявайте на пътуващите на задната седалка да поставят краката си

между облегалката и възглавницата за седане на седалката за пътника отпред.

- Никога не пъхайте каквито и да било предмети между облегалката и възглавницата за седане на седалката за пътника отпред.

- Никога не разливайте напитки или течности на седалката за пътника отпред. Ако разлеее течност, поийте я веднага.

- Никога не демонтирайте и не разглобявайте седалката за пътника отпред.

- Никога не поставяйте каквито и да било предмети (обувки, чадъри и др.) под седалката за пътника отпред.

ЗАБЕЛЕЖКА

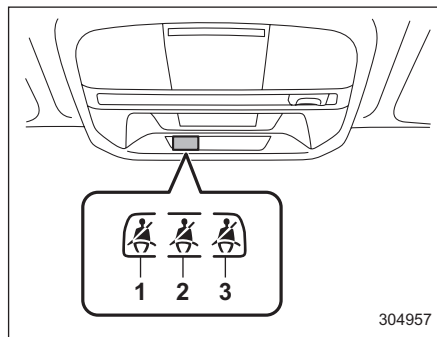
• Ако предпазните колани за шофьора и за пътника отпред не бъдат поставени и закопчани едновременно (тоест, ако единият предпазен колан се постави и закопчае значително по-рано или по-късно от другия), зумерният звуков сигнал може да продължи да се издава по-дълго (максимум 10 секунди).

• Системата за откриване на седнал пътник на седалката за пътника отпред открива дали в седалката има седнал пътуващ. Обаче ако на седалката бъде поставен някакъв предмет, предупреждащата система за предпазните колани може да се задейства даже когато на седалката няма седнал пътуващ.

Ако предпазния колан за пътника отпред не бъде поставен и закопчан, след като 2-минутния период изтече, предупреждащият светлинен индикатор ще спре да мига, и звуковия

сигнал ще спре да се издава. Предупреждащият светлинен индикатор обаче ще остане светнал постоянно, освен ако съответният предпазен колан не бъде поставен и закопчан.

■ Светлинен индикатор и звуков сигнал за предпазните колани за задните седалки (за моделите за Европа и Австралия)



- 1) Задна седалка (ляво място за седане)
- 2) Задна седалка (централно място за седане)
- 3) Задна седалка (дясно място за седане)

Този светлинен индикатор е разположен така, както е показано на фигурата по-горе. Той светва, за да покаже само позициите за седане, за които предпазните колани не са поставени и закопчани.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Системата за откриване на седнал пътник може да не открие пътник (пътници) при следните обстоятелства:

- Когато са използвани допълнителни възглавници и други подобни.
- Когато на седалката е седнало дете или възрастен с малки размери.

• Спазвайте следните предпазни мерки

- Никога не нанасяйте силни удари на задната седалка
- Никога не сгъвайте облегалките напред, когато на седалката има поставени предмети.
- Никога не разливайте течности на задната седалка. Ако се разлее течност, поийте я незабавно.
- Никога не демонтирайте и не разглобявайте задната седалка.

ЗАБЕЛЕЖКА

Системата за откриване на седнал пътник на задната седалка открива дали съответното място на седалката е заета от пътуващ. Ако обаче на седалката има поставен някакъв предмет, предупреждащата система за предпазните колани може да се активира даже когато на седалката няма седнали пътуващи.

■ Предупреждаващ светлинен индикатор за системата въздушни възглавници SRS



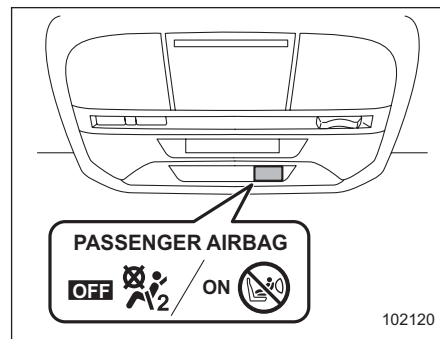
▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако предупреждаващият светлинен индикатор показва някое от описаните по-долу състояния, може да има неизправност в предобтегачите за предпазните колани и/или в системата въздушни възглавници SRS. Препоръчваме ви системата да бъде проверена незабавно от най-близкия до вас дилър на SUBARU. Ако не бъдат своевременно проверени и правилно ремонтирани, предобтегачите за предпазните колани и/или въздушните възглавници SRS могат да се задействат неправилно (например въздушните възглавници SRS могат да се надуват при сблъсък с много малка сила, или да не се надуват при удар с много голяма сила), което може да повиши риска от нараняване.

- При мигане или присветване на предупреждаващия светлинен индикатор
- Предупреждаващият светлинен индикатор не светва, когато превключвателят за запалването за първи път се превключи в положението „ON“.
- Предупреждаващият светлинен индикатор свети непрекъснато
- Предупреждаващият светлинен индикатор светва по време на движение

За по-подробна информация относно компонентите, които се следят от предупреждаващия светлинен индикатор, се отнасяйте към частта „Контрол на системата въздушни възглавници SRS“ (виж стр. 1-75).

■ Светлинни индикатори ON и OFF за предната въздушна възглавница за пътника отпред (ако са оборудвани такива индикатори)



☹ : Светлинен индикатор ON за предната въздушна възглавница за пътника отпред

☹ : Светлинен индикатор OFF за предната въздушна възглавница за пътника отпред

Светлинните индикатори са разположени така, както е показано на фигурата по-горе. Светлинните индикатори ON и OFF за предната въздушна възглавница за пътника отпред ви показват статуса на предната въздушна възглавница SRS за пътника отпред.

Когато превключвателят за запалването се превключи в положението „ON“, и двата светлинни индикатора ON и OFF ще светнат за 6 секунди за времето, през което се извършва проверка на системата. След това и двата индикатора ще угаснат за 2 секунди. След това единият от тези светлинни индикатори ще светне - в зависимост от статуса на предната въздушна възглавница за пътника отпред, който статус се определя от системата за контрол на предната въздушна възглавница.

Ако предната въздушна възглавница за пътника отпред е активирана (т.е. се намира в готовност за действие), светлинният индикатор ON за предната въздушна възглавница за пътника отпред ще светне, а светлинният индикатор OFF ще остане угаснал.

Ако предната въздушна възглавница SRS за пътника отпред е деактивирана (т.е. вече не е в готовност за действие), светлинният индикатор ON за предната въздушна възглавница за пътника отпред ще остане угаснал, а светлинният индикатор OFF ще светне.

Когато превключвателят за запалването се превключи в положението „ON“, ако двата светлинни индикатора ON и OFF останат постоянно светнали, или останат едновременно угаснали - даже след като изтече периода за проверка на системата, това ще означава, че в системата има неизправност. Препоръчваме ви незабавно да се свържете с вашия дилър на SUBARU за проверка на системата.

■ Светлинен индикатор за неизправност (светлинен индикатор „проверете двигателя“)



▼ За моделите, които са оборудвани със система OBD

Автомобилите, които се продават в Европа, са оборудвани с усъвършенствана бордова диагностична система, означавана съкратено като OBD, която следи работата на системата за управление на емисиите обработени газове от автомобила.

Автомобилите, които се продават в някои страни извън Европа, също могат да бъдат оборудвани със система OBD. Препоръчваме ви да попитате вашия дилър на SUBARU, за да проверите дали вашият автомобил има система OBD.

Системата OBD помага за опазването на околната среда чрез гарантиране, че емисиите са в приемливи нива за целия експлоатационен период на автомобила.

Ако светлинният индикатор за неизправност светне постоянно или започне да мига, когато двигателят работи, това може да показва, че може да има най-малко един проблем, или един потенциален проблем някъде в системата за управление на емисиите, и че е необходимо сервизно обслужване на автомобила. Системата OBD също така подпомага нашите сервизни техники за правилното диагностициране на каквито и да било неизправности.



ВНИМАНИЕ

Ако светлинният индикатор за неизправност светне по време на движение, препоръчваме ви при първа възможност да проверите/ремонтирате вашия автомобил при вашия дилър на SUBARU. Продължаването да ползвате автомобила, без да извършите проверка на системата за управление на емисиите и за нейното ремонтване, както е необходимо, може да причини сериозна повреда, която може да не се покрива от гаранцията на вашия автомобил.

▼ Ако светлинният индикатор свети постоянно

Ако светлинният индикатор свети постоянно по време на движение, или ако не угасне след запалването на двигателя, това означава, че е открита неизправност в системата за управление на емисиите.

Препоръчваме ви незабавно да проверите вашия автомобил при оторизиран дилър на SUBARU.

▼ Ако светлинният индикатор мига

Ако светлинният индикатор започне да мига по време на движение, това означава, че е открито състояние на неправилно запалване в двигателя, което може да доведе до повреда на системата за управление на емисиите.

За да се предотврати тежка повреда на системата за управление на емисиите, трябва да извършите следното:

- Да намалите скоростта на автомобила.

- Да избягвате резки ускорения.
- Да избягвате пътища със стръмни наклони нагоре.
- Да намалите количеството на товара, ако е възможно.
- При първа възможност да спрете да теглите ремарке.

Светлинният индикатор за неизправност може да спре да мига и да светне постоянно, след като извършите няколко пътувания с автомобила. В такъв случай ви препоръчваме незабавно да проверите вашия автомобил при оторизиран дилър на SUBARU.

▼ Модели, които НЕ СА оборудвани със система OBD

Ако светлинният индикатор за неизправност светне, когато двигателят работи, това може да е признак, че има проблем някъде в системата за управление на двигателя.

Ако този светлинен индикатор светне по време на движение, или не угасне след запалването на двигателя, препоръчваме ви незабавно да се свържете с вашия най-близък дилър на SUBARU.

■ Светлинен индикатор за ниска температура на охлаждащата двигателя течност/ предупреждаващ светлинен индикатор за висока температура на охлаждащата двигателя течност 

ВНИМАНИЕ

• След като превключите превключвателя за запалването в положението „ON“, ако този светлинен индикатор/ този предупреждаващ светлинен индикатор се държи по указаните по-долу начини, в електрическата система може да има неизправност. Препоръчваме ви незабавно да се свържете с вашия дилър на SUBARU за проверка.

- Светлинният индикатор продължава да мига с **ЧЕРВЕНА** светлина

- Светлинният индикатор остава постоянно светнал с **ЧЕРВЕНА** светлина за повече от 2 секунди.

- Светлинният индикатор остава да мига с **ЧЕРВЕНА** и **СИНЯ** светлина редувайки се.

• Ако по време на движение този светлинен индикатор/ този предупреждаващ светлинен индикатор се държи по посочените по-долу начини, предприемете определените съответни мерки, които са изброени по-долу.

- Когато светлинният индикатор мига, или е светнал с **ЧЕРВЕНА** светлина:

при първа възможност спрете безопасно автомобила, и се отнесете към раздела за аварийни стъпки при прегря-

ване на двигателя. След това ви препоръчваме да проверите системата при най-близкия до вас дилър на SUBARU. Отнесете се към частта „Прегряване на двигателя“ (виж стр. 9-22).

- При мигане на светлинния индикатор с **ЧЕРВЕНА** и **СИНЯ** светлина редувайки се:

В електрическата система може да има повреда. Препоръчваме ви да се свържете с вашия дилър на SUBARU за проверка на автомобила.

Този светлинен индикатор за ниска температура на охлаждащата двигателя течност/ предупреждаващ светлинен индикатор за висока температура на охлаждащата двигателя течност притежава три функции.

• Светването със **СИНЯ** светлина показва недостатъчно загряване на двигателя.

• Мигането с **ЧЕРВЕНА** светлина показва, че двигателят е близо до състоянието на прегряване.

• Постоянното светване с **ЧЕРВЕНА** светлина показва състояние на прегряване на двигателя. По време на системната проверка този светлинен индикатор/ този предупреждаващ светлинен индикатор светва с **ЧЕРВЕНА** светлина за приблизително 2 секунди, след като превключвателят за запалването се завърти в положението „ON“. След това този светлинен индикатор/ този предупреждаващ светлинен индикатор променя цвета си на светене на **СИНЯ** светлина, и продължава да свети със **СИНЯ** светлина. Светналият със **СИНЯ** светлина светлинен индикатор ще угасне, когато двигателят загрее достатъчно.

Ако температурата на охлаждащата двигате-

ля течност се увеличи над специфицирания обхват, светлинният индикатор/ предупреждаващ светлинен индикатор ще започне да мига с **ЧЕРВЕНА** светлина. В този момент двигателят се намира близо до състоянието на прегряване.

Ако температурата на охлаждащата двигателя течност се увеличи още повече, светлинният индикатор/ предупреждаващ светлинен индикатор ще светне с **ЧЕРВЕНА** светлина непрекъснато. В този момент двигателят вече може да е прегрял.

Когато светлинният индикатор/ предупреждаващ светлинен индикатор мига с **ЧЕРВЕНА** светлина, или светне постоянно с **ЧЕРВЕНА** светлина, спрете безопасно автомобила при първа възможност, и се отнесете към аварийните стъпки за случая на прегряване на двигателя. Отнесете се към частта „Прегряване на двигателя“ (виж стр. 9-22). След това ви препоръчваме да проверите системата при най-близкия до вас дилър на SUBARU.

Освен това, ако светлинният индикатор/ предупреждаващ светлинен индикатор често мига с **ЧЕРВЕНА** светлина, това показва, че може да има повреда в електрическата система. Препоръчваме ви да се свържете с вашия дилър на SUBARU за проверка.

ЗАБЕЛЕЖКА

Ако двигателят се рестартира при някои условия на шофиране, този индикатор/ този предупреждаващ светлинен индикатор може да светне с **ЧЕРВЕНА** светлина. Това обаче няма да представлява признак за неизправност, ако светлинният индикатор/ предупреждаващ светлинен индикатор угасне след кратко време.

- ПРОДЪЛЖАВА -

■ Предупреждаващ светлинен индикатор за зарядната система



Ако този предупреждаващ светлинен индикатор светне, когато двигателят работи, това може да е индикация, че зарядната система не работи правилно.

Ако светлинният индикатор светне по време на движение, или не угасне след запалването на двигателя, загасете двигателя при първата безопасна възможност и проверете задвижващия ремък на алтернатора. Ако този ремък е хлабав, разкъсан или ако ремъкът е в добро състояние, но светлинният индикатор остане светнал, ви препоръчваме да се свържете незабавно с вашия най-близък дилър на SUBARU.

■ Предупреждаващ светлинен индикатор за налягането на маслото



Ако този светлинен индикатор светне, когато двигателят работи, това може да е индикация, че налягането на двигателното масло е ниско и че мазилната система не работи изправно.

Ако този предупреждаващ светлинен индикатор светне по време на движение или не угасне след запалването на двигателя, загасете двигателя при първата безопасна възможност и проверете нивото на двигателното масло. Ако нивото на двигателното масло е ниско, долейте незабавно двигателно масло. Ако двигателното масло е с правилното ниво, но предупреждаващият светлинен индикатор остане светнал, препоръчваме ви незабавно да се свържете с вашия най-близък дилър на SUBARU.

Подробна информация относно проверката

на нивото на двигателното масло или доливането на двигателно масло е дадена в частта „Двигателно масло“ (виж стр. 11-14).



ВНИМАНИЕ

Не оставяйте двигателя да работи, когато предупреждаващият светлинен индикатор за налягането на двигателно масло е светнал. В противен случай това може да предизвика тежка повреда на двигателя.

■ Предупреждаващ светлинен индикатор за ниско ниво на двигателното масло



Този светлинен индикатор светва, когато нивото на двигателното масло намалее до долната граница.

Ако предупреждаващият светлинен индикатор светне по време на движение, паркирайте автомобила на безопасно и равно място и след това проверете нивото на двигателното масло. Ако нивото на двигателното масло не е в рамките на нормалния обхват, долейте с двигателно масло, ако е необходимо. Отнесете се към частта „Двигателно масло“ (виж стр. 11-14).

Ако предупреждаващият светлинен индикатор не угасне, след като сте долеили двигателно масло или ако този светлинен индикатор свети даже когато нивото на двигателното масло е в нормалния обхват, ви препоръчваме да проверите автомобила при дилър на SUBARU.

ЗАБЕЛЕЖКА

Предупреждаващият светлинен индикатор може да остане постоянно светнал, когато двигателят се запали, веднага след

като сте долеили двигателно масло, или сте сменили двигателното масло. В такива случаи паркирайте автомобила на равно място и изчакайте повече от минута, докато двигателното масло се установи на устойчиво ниво, след което предупреждаващият светлинен индикатор ще угасне.

За моделите със система „автоматичен старт-стоп“:

- Предупреждаващият светлинен индикатор за ниско ниво на двигателното масло няма да угасне незабавно, даже след като сте сменили или долеили двигателно масло. Този индикатор ще угасне, след като автомобилът започне да се движи. В зависимост от условията на шофирането и заобикалящата обстановка, в която се кара автомобилът, може да е нужен период от приблизително 10 минути за този светлинен индикатор да угасне. Ако светлинният индикатор не угасне след като изминат 15 минути, ви препоръчваме да се свържете с вашия дилър на SUBARU.

- Предупреждаващият светлинен индикатор за ниско ниво на двигателното масло може да светне временно в посочените по-долу условия, тъй като откриването на ниско ниво на двигателното масло може да е в резултат на значителни движения на маслото в двигателя.
 - Когато автомобилът е значително наклонен при изкачване на стръмни наклони, или при спускане по стръмен наклон
 - Когато автомобилът непрекъснато се ускорява или забавя скоростта си
 - Когато автомобилът е непрекъснато в завой
 - Когато автомобилът се движи по път, който се сменя непрекъснато между изкачване и спускане

За моделите без система „автоматичен старт-стоп“:

- Предупреждаващият светлинен индикатор за ниско ниво на двигателното масло ще угасне, когато превключвателят за запалването се завърти в положението „LOCK“, „OFF“. Обаче след следващото запалване на двигателя, ако нивото на двигателното масло е намалало до долната граница, предупреждаващият светлинен индикатор ще започне да светва често, докато двигателят работи.

- Когато автомобилът е наклонен значително, при наклон нагоре или надолу, предупреждаващият светлинен индикатор може да светне временно заради движението на двигателното масло в двигателя.

■ Предупреждаващ светлинен индикатор за висока температура на работната течност на трансмисията - AT OIL TEMP

Ако този предупреждаващ светлинен индикатор светне, когато двигателят работи, това може да показва, че температурата на работната течност на трансмисията е прекалено висока.

Ако този светлинен индикатор светне по време на движение, спрете незабавно автомобила на безопасно място и оставете двигателят да работи на празни обороти, докато предупреждаващият светлинен индикатор угасне.

▼ Предупреждение за системата за управление на трансмисията

Ако предупреждаващият светлинен индикатор „AT OIL TEMP“ мига след като запалите

двигателя, това може да показва, че системата за управление на трансмисията не работи изправно. Препоръчваме ви незабавно да се свържете с най-близкия до вас дилър на SUBARU за сервизно обслужване.

■ Предупреждаващ светлинен индикатор за ниско налягане в гумите (ако е оборудвана такава функция)



Когато превключвателят за запалването се превключи в положението „ON“, предупреждаващият светлинен индикатор за ниско налягане в гумите ще светне за приблизително 2 секунди, за да се провери дали системата за следене на налягането в гумите (TPMS) функционира изправно. Ако системата функционира нормално и налягането в гумите на четирите колела е в съответствие с избрания режим TPMS, предупреждаващият светлинен индикатор ще угасне. Режимът на системата TPMS трябва да се променя в съответствие със специфицираните налягания, които се показват в табелката с налягането в гумите. За информация за това как се променя режима и как трябва да избирате режима на системата TPMS, се отнесете към частта „Система за следене на налягането в гумите (TPMS)“ (вж стр. 11-25).

Всяка гума, включително резервната гума (ако е предвидена такава), трябва да се проверява най-малко веднъж месечно в студено състояние и да бъде напомпана в съответствие с налягането, препоръчано от производителя на автомобила според табелката за налягането в гумите. (Ако на вашия автомобил са монтирани гуми с различни размери спрямо разме-

рите, които са показани на табелката на автомобила, или спрямо табелката за налягането в гумите, трябва да определите правилните налягания за тези гуми.)

Като допълнителна мярка за безопасност, вашият автомобил е оборудван със система за следене на налягането в гумите (TPMS), която дава индикация за ниско налягане в някоя от гумите, когато една или повече гуми на вашия автомобил са със значително понижено налягане. В съответствие с това, когато светне индикация за ниско налягане в някоя от гумите, трябва да спрете и да проверите при първа възможност налягането в гумите, и да ги донапомпате до правилните налягания. Шофирането със значително понижено налягане в гумите ще доведе до прегряване на гумите, и може да доведе до повреда на гумата. Пониженото налягане в гумите също увеличава разхода на гориво и намалява живота на протектора на гумите, и може да повлияе отрицателно на поведението на автомобила и способностите му за спиране.

Моля обърнете внимание, че системата TPMS не се явява заместител на правилната поддръжка на гумите, и отговорност на шофьора е да поддържа правилните налягания в гумите, даже ако пониженото налягане в гумите не е достигнало нивата за включване на индикацията за понижено налягане от системата TPMS.

Вашият автомобил е оборудван също със светлинен индикатор за неизправност в самата система TPMS, който показва дали системата работи или не работи изправно. Светлинният индикатор за неизправност на системата TPMS е комбиниран с индикациите за понижено налягане в гумите. Когато тази система

- ПРОДЪЛЖАВА -

открие неизправност, съответната индикация ще мига в продължение на около 1 минута, и след това ще остане постоянно светнала. Тази последователност ще продължи при последващи потегляния на автомобила, докато съществува неизправност. Когато светлинният индикатор за неизправност е светнал, системата може да не е в състояние да открива или да сигнализира за ниско налягане в гумите, така както е било предназначено. Неизправното функциониране на системата TPMS може да се случи заради голямо разнообразие от причини, включително монтирането на алтернативни гуми или джанти на автомобила, които не позволяват системата TPMS да функционира правилно. След като смените една или повече гуми или джанти на вашия автомобил, винаги проверявайте светлинният индикатор за неизправност в системата TPMS, за да се гарантира, че сменените или алтернативни гуми и джанти позволяват на системата TPMS да продължи да функционира правилно.

Ако предупреждаващият светлинен индикатор светне постоянно, след като е мигал в продължение на приблизително 1 минута, препоръчваме ви при първа възможност да проверите системата при вашия най-близък дилър на SUBARU.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако този светлинен индикатор не светне за кратко време след превключването на превключвателя за запалването в положението „ON“, или ако светлинният индикатор светне постоянно, след като е мигал в продължение на около 1 минута,

ви препоръчваме при първа възможност да проверите системата TPMS при дилър на SUBARU.

Ако този светлинен индикатор светне по време на движение, не задействайте рязко спирачките и продължете да се движите в права посока, като постепенно намалите скоростта. След това бавно се изтеглете от пътя на безопасно място. В противен случай може да възникне пътнотранспортно произшествие, свързано с тежка повреда на автомобила и тежки телесни наранявания.

Ако този светлинен индикатор продължи да свети по време на движение, след като сте регулирали наляганята в гумите, това може да означава, че някоя от гумите има значителна повреда и значително изпускане на въздух, което кара тази гума да губи въздух много бързо. Ако имате спукана гума, сменете я при първа възможност с резервна гума. Когато сте монтирали резервна гума, или сте сменили джанта без да сте прехвърлили оригиналните сензори за налягане/ предаватели към тях, предупреждаващият светлинен индикатор за ниско налягане в гумите ще светне постоянно, след като е мигал в продължение на приблизително 1 минута. Това е индикация, че системата TPMS не е в състояние да следи налягането в четирите гуми. Препоръчваме ви при първа възможност да се свържете с вашия дилър на SUBARU за подмяна на гумата и на сензора и/или за инициализиране на системата.

Ако светлинният индикатор светне постоянно, след като е мигал приблизител-

но една минута, ви препоръчваме веднага да се свържете с дилър на SUBARU, който да провери системата.



ВНИМАНИЕ

Системата за следене на налягането в гумите не се явява заместител на ръчната проверка на налягането в гумите. Налягането в гумите трябва да се проверява периодично (най-малко веднъж месечно) с използване на манометър. Трябва да смените режима на системата TPMS в съответствие със специфицираните налягания, които са показани на табелката за наляганията в гумите. След каквато и да било промяна в налягането (наляганията) в гумите, системата за следене на налягането в гумите ще извърши повторна проверка за налягането в гумите едва след като автомобилът за първи път развие скорост по-голяма от 40 км/ч (25 мили/ч). Затова след като сте регулирали налягането в гумите, повишете скоростта на автомобила поне над 40 км/ч (25 мили/ч), за да се стартира повторната проверка на системата TPMS за налягането в гумите. Ако в този момент вече налягането в гумите са над ниските гранични нива, предупреждаващият светлинен индикатор за ниско налягане в гумите ще трябва да угасне след няколко минути. По тази причина винаги трябва да внимавате да използвате специфицираните размери за предните и задните гуми.

■ Предупреждаващ светлинен индикатор ABS**▲ ВНИМАНИЕ**

• Ако се случи кое да е от изброените по-долу състояния, препоръчваме ви при първа възможност да ремонтирате системата ABS при вашия дилър на SUBARU.

- Когато предупреждаващият светлинен индикатор не светва, когато превключвателят за запалването се превключи в положението „ON“.

- Когато предупреждаващият светлинен индикатор светва, когато превключвателят за запалването се превключи в положението „ON“, но не угасва даже след потеглянето на автомобила.

- Когато предупреждаващият светлинен индикатор светва по време на движение.

• Когато предупреждаващият светлинен индикатор ABS е светнал, но предупреждаващият светлинен индикатор за спирачната система е угаснал, функцията ABS не работи. Конвенционалната спирачна система обаче ще продължава да работи нормално.

Ако в системата EBD възникне неизправност, едновременно ще светнат предупреждаващият светлинен индикатор ABS, предупреждаващият светлинен индикатор на Системата за контрол на динамиката и предупрежда-

ващият светлинен индикатор за спирачната система. За по-подробна информация, относно предупрежденията в системата EBD се отнесете към частта „Предупреждение за системата за електронно разпределение на спирачната сила (EBD)“ (виж стр. 3-25).

ЗАБЕЛЕЖКА

Ако поведението на предупреждаващият светлинен индикатор е такова, каквото е описано в точките по-долу, състоянието на системата ABS може да се счита за нормално.

• Предупреждаващият светлинен индикатор светва, когато превключвателят за запалването се превключи в положението „ON“ и угасва приблизително 2 секунди след запалването на двигателя.

• Предупреждаващият светлинен индикатор светва веднага след запалването на двигателя, но угасва незабавно след това, и остава угаснал.

• Предупреждаващият светлинен индикатор остава светнал след запалването на двигателя, но угасва по време на шофирането.

• Предупреждаващият светлинен индикатор светва по време на движение, но незабавно след това угасва, и остава угаснал.

Когато шофирате при понижено напрежение на акумулаторната батерия, например в случаите, когато двигателят е запален с помощта на външна акумулаторна батерия, предупреждаващият светлинен индикатор ABS може да светне. В този случай това ще се дължи на пониженото напрежение на акумулаторната ба-

терия, и няма да е признак на неизправност. Когато акумулаторната батерия се зареди напълно, светлинният индикатор ще угасне.

■ Предупреждаващ светлинен индикатор за Системата за контрол на динамиката на автомобила/ Светлинен индикатор за работата на Системата за контрол на динамиката на автомобила

▼ Предупреждаващ светлинен индикатор за Системата за контрол на динамиката на автомобила

▲ ВНИМАНИЕ

Системата за контрол на динамиката на автомобила осигурява управление върху системата ABS посредством електрическата верига на системата ABS. По тази причина, ако системата ABS не работи, Системата за контрол на динамиката на автомобила няма да е в състояние да осигурява управление на системата ABS. В резултат на всичко това, Системата за контрол на динамиката на автомобила ще стане неработеща, което ще накара предупреждаващият светлинен индикатор да светне. Въпреки че както Системата за контрол на динамиката на автомобила, така и системата ABS са неработещи в този случай, обикновените функции на спирачната система все още ще са на ваше разположение.

При това положение все още ще можете

да шофирате безопасно, но трябва да шофирате по-внимателно и ви препоръчваме при първа възможност да закарате автомобила за проверка при дилър на SUBARU.

ЗАБЕЛЕЖКА

• Ако в електрическата верига на Системата за контрол на динамиката на автомобила има неизправност, ще светне само предупреждаващият светлинен индикатор. В този момент системата ABS (антиблокиращата спирачна система) ще остане напълно работоспособна.

• Предупреждаващият светлинен индикатор ще светне, когато в електронната система за управление на системата ABS/Системата за контрол на динамиката на автомобила има неизправност.

• Предупреждаващият светлинен индикатор за Системата за контрол на динамиката на автомобила, предупреждаващият светлинен индикатор ABS и предупреждаващият светлинен индикатор за спирачната система ще светнат едновременно, ако в системата EBD възникне неизправност. За по-подробна информация относно предупреждението за неизправност в системата EBD се отнасяйте към частта „Предупреждение за системата за електронно разпределяне на спирачната сила (EBD)” (виж стр. 3-25).

При всяко от изброените по-долу състояния, Системата за контрол на динамиката на автомобила вероятно няма да работи. Препоръчваме ви незабавно да направите проверка на автомобила от дилър на SUBARU.

• Предупреждаващият светлинен индикатор не светва, когато превключвателят за запалването се завърти в положението ON.

• Предупреждаващият светлинен индикатор свети по време на движение.

ЗАБЕЛЕЖКА

Ако поведението на предупреждаващия светлинен индикатор е такова, каквото е описано в следващите примери, състоянието на Системата за контрол на динамиката на автомобила може да се счита за нормално.

• Предупреждаващият светлинен индикатор светва, когато превключвателят за запалването се превключи в положението „ON“ и угасва приблизително 2 секунди след запалването на двигателя.

• Предупреждаващият светлинен индикатор светва веднага след запалването на двигателя, но угасва веднага след това и остава постоянно угаснал.

• Предупреждаващият светлинен индикатор светва след запалването на двигателя и угасва, когато след това автомобилът започне да се движи.

• Предупреждаващият светлинен индикатор светва по време на движение, но угасва веднага след това и остава постоянно угаснал.

• Предупреждаващият светлинен индикатор светва, когато двигателят загасне, и продължава да свети, след като двигателят бъде запален отново. Но този предупреждаващ светлинен индикатор угасва веднага след като автомобилът започне да се движи.

▼ Светлинен индикатор за работата на Системата за контрол на динамиката на автомобила

Този светлинен индикатор мига по време на активирането на функцията против занасяне и по време на активирането на функцията за контрол на сцеплението.

ЗАБЕЛЕЖКА

• Светлинният индикатор може да остане светнал за къс период от време след запалването на двигателя, особено при студено време. Това не показва наличието на проблем. Светлинният индикатор би трябвало да угасне веднага, след като двигателят загрее.

• Светлинният индикатор светва, когато в двигателя започне да се развива неизправност и предупреждаващият светлинен индикатор за неизправност/ „проверете двигателя“ е светнал.

В описаните по-долу условия в Системата за контрол на динамиката на автомобила вероятно има неизправност. Препоръчваме ви при първа възможност да проверите вашия автомобил при дилър на SUBARU.

• Светлинният индикатор не угасва даже след изминаването на няколко минути след запалването на двигателя (когато вече двигателят би трябвало вече да е загрял).

■ Светлинен индикатор (OFF) за изключена Система за контрол на динамиката на автомобила



Този светлинен индикатор светва, когато сте натиснали превключвателя за изключване на Системата за контрол на динамиката на автомобила, за да деактивирате Системата за контрол на динамиката на автомобила.

В посочените по-долу условия вероятно в Системата за контрол на динамиката на автомобила има неизправност. Препоръчваме ви незабавно да проверите вашия автомобил при дилър на SUBARU.

- Когато този светлинен индикатор не светва, когато превключвателят за запалването се превключи в положението „ON“.
- Когато този светлинен индикатор не угасне даже след изминаването на приблизително 2 секунди след превключването на превключвателя за запалването в положението „ON“.

■ Предупреждаващ светлинен индикатор за спирачната система (червена светлина)

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Шофирането на автомобила при светнал предупреждаващ светлинен индикатор за спирачната система е опасно. Тази индикация показва, че вашата спирачна система може да не работи изправно. Ако светлинният индикатор остане светнал, препоръчваме ви незабавно да проверите спирачките на автомобила от дилър на SUBARU.
- Ако изобщо имате някакви подозрения,

че спирачките не работят изправно, не шофирайте автомобила. Препоръчваме ви да закарате автомобила с пътна помощ до най-близкия дилър на SUBARU за ремонт.

Предупреждаващият светлинен индикатор за спирачната система има следните две функции.

▼ Предупреждение за нивото на спирачната течност

Този светлинен индикатор светва, когато нивото на спирачната течност е спаднало близо до нивото „MIN“ (минимално ниво) на резервоарчето за спирачна течност, когато превключвателят за запалването е в положението „ON“, при напълно освободена спирачка за паркиране.

Ако този светлинен индикатор светне по време на движение (при напълно освободена спирачка за паркиране и когато превключвателят за запалването е в положението „ON“), това може да е индикация за теч на спирачна течност или за износени спирачни накладки. Ако това се случи, спрете незабавно автомобила на най-близкото безопасно място и проверете нивото на спирачната течност. За по-подробна информация се отнесете към частта „Спирачна течност“ (виж стр. 11-22). Ако нивото на спирачната течност е спаднало под чертата „MIN“ (минимално ниво), не продължавайте да шофирате автомобила.

Препоръчваме ви да закарате автомобила с пътна помощ до най-близкия дилър на SUBARU за ремонт. За по-подробна информация се отнесете към частта „Теглене на автомобила“ (виж стр. 9-23).

▼ Предупреждение за Системата за електронно разпределение на спирачната сила (EBD)

Ако по време на движение светнат едновременно

предупреждаващият светлинен индикатор за спирачната система, предупреждаващият светлинен индикатор за Системата за контрол на динамиката на автомобила и предупреждаващият светлинен индикатор ABS, в системата EBD може да има неизправност. Даже ако в системата EBD има повреда, конвенционалната спирачна система все още ще функционира. Обаче задните колела ще бъдат по-склонни към блокиране, когато действате педала на спирачките по-рязко от обичайното и вследствие на това движението на автомобила ще стане малко по-трудно за управляване.

Ако едновременно са светнали предупреждаващият светлинен индикатор за спирачната система, предупреждаващият светлинен индикатор за Системата за контрол на динамиката на автомобила и предупреждаващият светлинен индикатор ABS, предприемете следните стъпки:

1. Спрете автомобила на най-близкото безопасно място.
2. Загасете двигателя, задействайте спирачката за паркиране и след това запалете отново двигателя.
3. Освободете напълно спирачката за паркиране.
4. Даже ако след изпълнението на тези процедури предупреждаващите светлинни индикатори не светнат отново, в системата EBD може да има неизправност. Шофирайте внимателно до най-близкия дилър на SUBARU и изисквайте проверка на системата.
5. Ако всички тези предупреждаващи светлинни индикатора останат светнали или светнат след приблизително 2 секунди, загасете двигателя, задействайте спирачката за паркиране и проверете нивото на спирачната течност.

- ПРОДЪЛЖАВА -

За по-подробна информация се отнесете към частта „Спирачна течност“ (виж стр. 11-22).

- Ако нивото на спирачната течност не е под чертата „MIN“ (минимално ниво), в системата EBD може да има неизправност. Препоръчваме ви да шофирате внимателно до най-близкия дилър на SUBARU, където да изискате проверка на системата.

- Ако нивото на спирачната течност е под чертата „MIN“ (минимално ниво), веднага ПРЕКРАТЕТЕ ШОФИРАНЕТО на автомобила. Вместо това ви препоръчваме да закарате автомобила на пътна помощ до най-близкия дилър на SUBARU за ремонт. За по-подробна информация се отнесете към частта „Теглене“ (виж стр. 9-23).

■ Предупреждаващ светлинен индикатор за електронната спирачка за паркиране/предупреждаващ светлинен индикатор за системата за вакуум (жълта светлина) (ⓘ)

Този светлинен индикатор светва, когато има неизправност в електронната спирачка за паркиране.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когато светне предупреждаващият светлинен индикатор за електронната спирачка за паркиране, спрете незабавно автомобила на безопасно място, и ви препоръчваме да се свържете с вашия дилър на SUBARU.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Ако предупреждаващият светлинен ин-

дикатор има поведение, каквото е описано в изброените по-долу условия, това ще означава, че системата за електронната спирачка за паркиране работи нормално.

- Когато предупреждаващият светлинен индикатор остане светнал след запалването на двигателя, но угасне след освобождаването на електронната спирачка за паркиране и след това предупреждаващият светлинен индикатор остава угаснал.

- Когато предупреждаващият светлинен индикатор светне по време на движение, но след това угасне и остава угаснал.

- Ако запалвате двигателя в момента, когато задействате превключвателя за електронната спирачка за паркиране, предупреждаващият светлинен индикатор за електронната спирачка за паркиране може да светне. В този случай запалете отново двигателя и след това задействайте превключвателя за електронната спирачка за паркиране. Ако предупреждаващият светлинен индикатор угасне, системата на електронната спирачка за паркиране може да се счита за нормална.

▼ Предупреждение за системата за вакуум

Предупреждаващият светлинен индикатор за системата за вакуум ще светне, когато сензорът за вакуум е неисправен, или когато налягането за сервоусилването на спирачките намалее. Ако предупреждаващият светлинен индикатор за системата за вакуум продължи да свети няколко минути след запалването на двигателя, в системата за вакуум може да има неизправност. В такъв случай карайте внимателно автомобила и изисквайте проверка на системата от дилър на SUBARU.

■ Светлинен индикатор за електронната спирачка за паркиране (P)

Този светлинен индикатор свети, когато електронната спирачка за паркиране е задействана. Ако задействате превключвателя за електронната спирачка за паркиране, докато електронната спирачка за паркиране не може да се задейства, този светлинен индикатор ще мига в продължение на 10 секунди. Когато в системата на електронната спирачка за паркиране има неизправност, този светлинен индикатор може да мига.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Когато светлинният индикатор за електронната спирачка за паркиране продължи да мига, електронната спирачка за паркиране може да не работи изправно (с изключение на случаите, когато автомобилът е спрял на стръмен склон нагоре/надолу, или когато електронната спирачка за паркиране е била задействана при висока температура на спирачната система). Спрете незабавно автомобила на безопасно място и ви препоръчваме да се свържете с вашия дилър на SUBARU.

- Когато светлинният индикатор за електронната спирачка за паркиране не угасне даже след като освободите електронната спирачка за паркиране, докато двигателят работи, спрете незабавно автомобила на безопасно място, като ви препоръчваме да се свържете с вашия дилър на SUBARU и изискате проверка на системата на електронната спирачка за паркиране.

■ Предупреждаващ светлинен индикатор за ниско ниво на горивото



Предупреждаващият светлинен индикатор за ниско ниво на горивото светва, когато резервоарът е почти празен, при останало количество на горивото около 9,5 литра (2.5 US gal, 2.1 Imp gal). Този светлинен индикатор работи само когато превключвателят за запалването е в положение „ON“. Когато този светлинен индикатор светне, заредете незабавно гориво в резервоара.

ВНИМАНИЕ

Зареждайте веднага гориво в резервоара винаги, когато светне предупреждаващият светлинен индикатор за горивото. При изпразнен резервоар може да се получи неправилно запалване на автомобила, което може да доведе до повреда на двигателя.

■ Предупреждаващ светлинен индикатор за измиващата течност за предното стъкло



Този светлинен индикатор светва, когато нивото на измиващата течност в резервоара за измиваща течност спадне под долната гранична стойност (приблизително 0,6 литра, 0.6 US qt, 0.5 Imp qt).

■ Светлинен индикатор за задържане на автомобила на наклон



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако светлинният индикатор за задържане на автомобила на наклон не светне даже когато е натиснат превключвателят за задържане на автомобила на наклон (за да се активира функцията „задържане на автомобила на наклон“), в системата на електронната спирачка за паркиране може да има неизправност. Спрете незабавно автомобила на безопасно място. Препоръчваме ви незабавно да се свържете с вашия дилър на SUBARU.

Този светлинен индикатор светва, когато превключвателят за задържане на автомобила на наклон е натиснат, за да се активира функцията „задържане на автомобила на наклон“. По-подробна информация относно функцията „задържане на автомобила на наклон“ е дадена в частта „Функция „задържане на автомобила на наклон“ (виж стр. 7-32).

■ Предупреждаващ светлинен индикатор за отворена врата



Този предупреждаващ светлинен индикатор светва, ако някоя от страничните врати или вдигащата се задна врата не е плътно затворена. Тази функция работи даже когато превключвателят за запалването е в положението „LOCK“, „OFF“ или в положението „ACC“, или ако контактният ключ е изваден от гнездото на превключвателя за запалването.

При някои модели от предупреждаващите

светлинни индикатори се показват само отворените врати.

Преди да потеглите с автомобила, винаги проверявайте дали този предупреждаващ светлинен индикатор не е светнал.

■ Предупреждаващ светлинен индикатор за задвижването на всички колела AWD (за моделите със задвижване на всички колела)

ВНИМАНИЕ

Продължаването да се движите, когато предупреждаващият светлинен индикатор AWD мига, може да доведе до повреда на трансмисията. Ако предупреждаващият светлинен индикатор AWD започне да мига, веднага паркирайте на безопасно място и проверете дали не сте монтирали гуми с различни диаметри и дали някоя от гумите не е с прекомерно спаднало налягане.

ЗАБЕЛЕЖКА

Ако използвате временната резервна гума, предупреждаващият светлинен индикатор AWD може да започне да мига. По тази причина използването на временната резервна гума трябва да се ограничи до минимум. При първа възможност трябва да смените временната резервна гума с стандартна гума.

Този светлинен индикатор ще мига, ако на автомобила са монтирани гуми с различни размери, или ако налягането в някоя от гумите е спаднало прекалено много.

- ПРОДЪЛЖАВА -

■ Предупреждаващ светлинен индикатор за усилвателя на волана

Когато двигателят работи, този предупреждаващ светлинен индикатор светва, когато се открие неизправност в системата на електрическия усилвател на волана.

ВНИМАНИЕ

Когато предупреждаващият светлинен индикатор за усилвателя на волана е светнал, можете да усетите по-голямо съпротивление при работата с волана. Препоръчваме ви да продължите шофирането внимателно до най-близкия дилър на SUBARU и там незабавно да изискате проверка на автомобила.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Ако работата с волана се извършва по посочените по-долу начини, системата за управление на усилвателя на волана може временно да ограничи подпомагането, с цел да не се допусне прегряване на компонентите на системата, например управляващия компютър и задвижващия електромотор.
- Когато завъртате често волана и правите резки завой при маневриране с изключително ниски скорости, например при често използване на волана при паралелно паркиране.
- Когато воланът остане в крайно завъртяно положение за продължителен период от време.

В такива случаи ще има повече съпротивление при завиване с волана. Това обаче не е признак на неизправност. След като воланът не бъде използван известно време и системата за управление на усилвателя на волана е имала възможност да се охлади, нормалната работа с волана ще се възстанови. Ако обаче усилвателят на волана се използва по нестандартен начин, при който ограничаването на подпомагането се случва прекалено често, това може да доведе в резултат до неизправност на системата за управление на усилвателя на волана.

■ Предупреждаващ светлинен индикатор за автоматичното регулиране на височината на лъча на фаровете (за модели с фарове с LED светлини)

Този светлинен индикатор светва, когато системата за автоматично регулиране на височината на лъча на фаровете не работи нормално.

Ако този светлинен индикатор светне по време на движение, препоръчваме ви да изискате проверка на автомобила при вашия дилър на SUBARU.

■ Предупреждаващ светлинен индикатор за фаровете с LED светлини (за моделите с фарове с LED светлини)

Този светлинен индикатор светва, когато фаровете с LED светлини са неизправни. Препоръчваме ви при първа възможност да изискате проверка на автомобила от дилър на SUBARU.

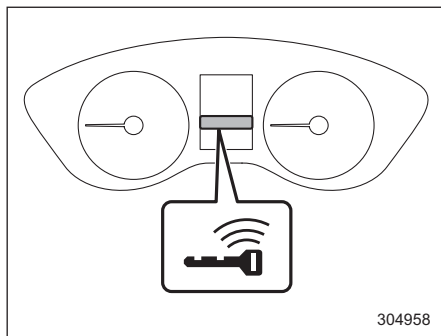
■ Предупреждаващ светлинен индикатор за системата OFF на предните светлини, следящи кривата на завоя SRH / светлинен индикатор за системата на предните светлини, следящи кривата на завоя (ако е оборудвана такава функция)

Този светлинен индикатор светва, когато сте натиснали превключвателя за изключване на системата на предните светлини, следящи кривата на завоя, за да ги деактивирате. Този светлинен индикатор започва да мига, когато в предните светлини, следящи кривата на завоя се открие неизправност. Отнесете се към частта „Система на предните светлини, следящи кривата на завоя“ (виж стр. 3-77).

■ Предупреждаващ светлинен индикатор за скоростта на автомобила (ако е оборудвана такава функция)

Предупреждаващият светлинен индикатор за скоростта на автомобила започва да мига, когато скоростта на автомобила превиши приблизително 120 км/ч.

■ Предупреждаващи звукови сигнали и предупреждаващ светлинен индикатор на системата за достъп до автомобила без ключ, със запалване на двигателя с бутон (ако е оборудвана такава система)



Предупреждаващ светлинен индикатор за устройството за достъп (тип В)

Системата за достъп до автомобила без ключ, със запалване на двигателя с бутон издава предупреждаващ звуков сигнал и

предупреждаващият светлинен индикатор за устройството за достъп (на комбинираното приборно табло) мига, с цел да се намалят неправилните действия и да се подпомогне защитата на автомобила срещу кражби.

Когато се издават предупреждаващи звукови сигнали и/или когато предупреждаващият светлинен индикатор мига, предприемете необходимите действия.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не шофирайте автомобила, ако след запалването на двигателя светлинният индикатор в бутона на превключвателя за запалването мига със зелена светлина. Това показва, че воланът не е освободен от заключването, и в резултат може да се стигне до пътнотранспортно произшествие, водещо до тежко нараняване или смърт.

ВНИМАНИЕ

- Когато запалите двигателя отново, след като светлинният индикатор за работата на превключвателя за запалването на двигателя с бутон е мигал със зелена светлина, ако този светлинен индикатор продължи да мига със зелена светлина, в системата за заключване на волана може да има неизправност. Препоръчваме ви при първа възможност да се свържете с вашия дилър на SUBARU.
- Когато светлинният индикатор за рабо-

тата на превключвателя за запалването на двигателя с бутон мига с оранжева светлина, ви препоръчваме незабавно да се свържете с дилър на SUBARU.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Даже когато устройството за достъп се намира в работните обхвати вътре в автомобила, предупреждение за устройството за достъп за запалването на двигателя може да се издаде - в зависимост от положението на устройството за достъп, от неговото състояние и от състоянието на заобикалящата го среда.
- Когато устройството за достъп е изнесено извън автомобила през някое отворено стъкло, няма да се издаде предупреждение за изнасяне на устройството за достъп, или за изнасяне на устройството за достъп от някого от пътниците.

▼ Списък на предупрежденията

Вътрешен предупреждаващ звуков сигнал	Външен предупреждаващ звуков сигнал	Светлинен индикатор за работата в бутона за запалване на двигателя	Статус	Необходимо действие
Сигнал „динг“, „динг“, ... (прекъсван сигнал на камбанка)	—	—	Вратата на шофьора е била отворена, докато превключвателят за запалването на двигателя с натискане на бутон се е намирал в режим „ACC“ (когато скоростният лост е бил поставен в положението „P“).	Превключете бутона за запалване на двигателя с натискане на бутон в режим „OFF“, или затворете вратата на шофьора. Когато излизате от автомобила, не забравяйте да превключите превключвателя за запалване на двигателя с бутон в режим „OFF“.
			Превключвателят за запалването на двигателя с натискане на бутон е бил превключен в режим „OFF“, докато вратата на шофьора е била отворена.	Затворете вратата на шофьора
„Динг“ (сигнал на камбанка)	Къс сигнал „бип“ (в продължение на две секунди)	—	Предупреждение за заключване на устройството за достъп: Направен е бил опит за заключване на всички врати, докато устройството за достъп е бил останало вътре в автомобила.	Изнесете устройството за достъп извън автомобила и заключете вратите. *Вратите няма да могат да се заключат, докато устройството за достъп се намира вътре в автомобила. *Ще се издаде чуруликащ звуков сигнал, и вратите ще се отключат.
—	Къс сигнал „бип“ (в продължение на две секунди)	—	Предупреждение за заключване на устройството за достъп: Докоснат е бил сензорът за заключване на вратата, докато превключвателят за запалването на двигателя с натискане на бутон се е намирал в режим „OFF“, и устройството за достъп е бил останало вътре в автомобила.	Изнесете устройството за достъп извън автомобила, и заключете вратите. *Ако устройството за достъп е бил останало вътре в автомобила, вратите няма да могат да бъдат заключени.
—	Сигнал „бип“, „бип“... (петкратен сигнал)	—	Предупреждение за незатворена врата: Докоснат е бил сензорът за заключване на вратата, докато превключвателят за запалването на двигателя с натискане на бутон се е намирал в режим „OFF“, и една от вратите, включително вдигащата се задна врата, е останала отворена.	Затворете плътно всички врати, и ги заключете. *Ако една от вратите, включително вдигащата се задна врата, е останала отворена, вратите няма да могат да бъдат заключени.
„Динг“ (сигнал на камбанка)	Продължителен сигнал „бип“ (в продължение на максимум 60 секунди)	—	Предупреждение за ел. захранването: Бил е натиснат сензорът за заключване на вратата, когато сте изнесли със себе си устройството за достъп и превключвателят за запалване на двигателя с бутон е бил останал в положение, различно от режим „OFF“, когато скоростният лост се е намирал в положението „P“.	Върнете устройството за достъп вътре в автомобила, или превключете бутона за запалване на двигателя с бутон в режим „OFF“. *Ако превключвателят за запалване на двигателя с бутон не се превключи в режим „OFF“, вратите няма да могат да бъдат заключени.

Вътрешен предупреждаващ звуков сигнал	Външен предупреждаващ звуков сигнал	Светлинен индикатор за работата (в бутона за запалване на двигателя)	Статус	Необходимо действие
Сигнал „динг“, „динг“ ... (прекъсван сигнал на камбанка) (7 секунди)	—	—	Предупреждение за устройството за достъп: Автомобилът се шофира, когато устройството за достъп не се намира вътре в автомобила.	Винаги, когато шофирате автомобила, трябва да носите със себе си устройството за достъп.
„Динг“ (сигнал на камбанка)	—	—	Предупреждение за устройството за достъп при запалването на двигателя: Превключвателят за запалване на двигателя с бутон е бил натиснат, когато устройството за достъп не се е намирал вътре в автомобила.	Вземете със себе си устройството за достъп и след това натиснете превключвателя за запалване на двигателя с бутон.
„Динг“ (сигнал на камбанка)	Сигнал „бип“, „бип“, „бип“ (трикратен сигнал)	—	Предупреждение за изнасянето на устройството за достъп: Шофьорът е излязъл извън автомобила, носейки със себе си устройството за достъп и е затворил шофьорската врата, докато превключвателят за запалване на двигателя с бутон е останал в режим, различен от режим „OFF“ (когато скоростният лост се е намирал в положението „P“).	Превключете бутона за запалване на двигателя с бутон в режим „OFF“, и след това излезте от автомобила.
„Динг“ (сигнал на камбанка)	Сигнал „бип“, „бип“, „бип“ (трикратен сигнал)	—	Предупреждение за изнасяне на устройството за достъп от някого от пътниците: Някой от пътниците е излязъл от автомобила заедно с устройството за достъп и е затворил врата, различна от вратата на шофьора, докато превключвателят за запалване на двигателя с бутон се е намирал в режим, различен от режим „OFF“.	Върнете устройството за достъп вътре в автомобила, или превключете бутона за запалване на двигателя с бутон в режим „OFF“.

Вътрешен предупреждаващ звуков сигнал	Външен предупреждаващ звуков сигнал	Светлинен индикатор за работата (в бутона за запалване на двигателя)	Статус	Необходимо действие
Продължителен сигнал „бип“ (издава се непрекъснато)	Продължителен сигнал „бип“ (издава се непрекъснато)	—	Шофьорът е излязъл от автомобила заедно с устройството за достъп и е затворил шофьорската врата, докато превключвателят за запалване на двигателя с бутон се е намирал в режим, различен от режим „OFF“ и скоростния лост е бил поставен в положение, различно от положението „P“.	Превключете скоростния лост в положение „P“, превключете бутона за запалване на двигателя с бутон в режим „OFF“ (за всички модели) и излезте от автомобила.
Продължителен сигнал „бип“ (издава се непрекъснато)	—	—	Предупреждение за положението на скоростния лост: Вратата на шофьора е била отворена, докато превключвателят за запалване на двигателя с бутон се е намирал в режим, различно от режим „OFF“, и скоростния лост се е намирал в положение, различно от положението „P“.	Превключете скоростния лост в положение „P“, Превключете бутона за запалване на двигателя с бутон в режим „OFF“, и излезте от автомобила.
Продължителен сигнал „бип“ (издава се непрекъснато)	—	—	Предупреждение за положението на скоростния лост: Двигателят е бил загасен с натискане на превключвателя за запалване на двигателя с бутон, докато скоростният лост е бил в положение, различно от положението „P“.	Превключете скоростния лост в положение „P“ или запалете двигателя.
„Динг“ (сигнал на камбанка)	—	—	Батерийката на устройството за достъп е изтощена.	Сменете батерийката на устройството за достъп.
„Динг“ (сигнал на камбанка)	—	Мига със зелена светлина (максимум 15 секунди)	Предупреждение за заключен волан: Изпълнена е процедурата за запалване на двигателя, но воланът е останал заключен.	Като раздвижвате леко волана надясно и наляво, натиснете педала на спирачките и едновременно с това натиснете превключвателя за запалване на двигателя с бутон.
„Динг“ (сигнал на камбанка)	—	Мига с оранжева светлина	Предупреждение за неизправност в някоя от системите: Открита е неизправност в системата на ел. захранването или в системата за заключване на волана.	Препоръчваме ви незабавно да се свържете с дилър на SUBARU и да изискате проверка на автомобила.

■ Светлинен индикатор за имобилайзера



Този светлинен индикатор започва да мига при едно от следните условия:

За моделите със „система за достъп до автомобила без ключ, със запалване на двигателя с бутон“:

- Незабавно след като превключвателят за запалване на двигателя с натискане на бутон се постави в режим „OFF“.

- Незабавно след като вратата на шофьора се отвори или затвори, когато са изпълнени едновременно следните три условия:

- Превключвателят за запалване на двигателя с натискане на бутон се намира в режим „ON“, или в режим „ACC“.

- Устройството за достъп се намира извън автомобила.

- Двигателят не работи.

В случай, че е бил натиснат превключвателят за запалване на двигателя с натискане на бутон - за включване на ел. захранването или за запалване на двигателя, когато носите със себе си неоторизиран контактен ключ (например ключ, който не е регистриран или идентификационният му код не съвпада с необходимия), ел. захранването няма да се превключи в режим „ON“ и светлинният индикатор за имобилайзера ще продължи да мига.

За моделите без „система за достъп до автомобила без ключ и запалване на двигателя с бутон“:

- Незабавно след изваждането на контактният

ключ от гнездото на превключвателя за запалването.

- Приблизително 60 секунди след като превключвателят за запалването се завърти от положение „ON“ в положение „ACC“ или в положение „LOCK“.

Ако светлинният индикатор не мига в посочените по-горе условия, това може да показва, че в системата на имобилайзера има неизправност. Препоръчваме ви незабавно да се свържете с най-близкия дилър на SUBARU.

В случай на използване на неоторизиран контактен ключ (например неоторизиран дубликат на контактният ключ) за запалване на двигателя, светлинният индикатор за имобилайзера ще светне. Подробна информация за системата на имобилайзера е дадена в частта „Имобилайзер“ (виж стр. 2-14).

ЗАБЕЛЕЖКА

- Светлинният индикатор за имобилайзера ще остане угаснал в посочените по-долу условия. Това ще означава, че процедурата по съгласуването на идентификационния код е завършена и че системата на имобилайзера е била деактивирана, и това не е признак за неизправност.

За моделите със „система за достъп до автомобила без ключ, със запалване на двигателя с натискане на бутон“:

- Когато двигателят работи

- Когато превключвателят за запалване на двигателя с натискане на бутон е бил превключен в режим „ON“ или в режим „ACC“ и вратата на шофьора не е била отворена или затворена.

За моделите без „система за достъп до автомобила без ключ и запалване на двигателя с бутон“:

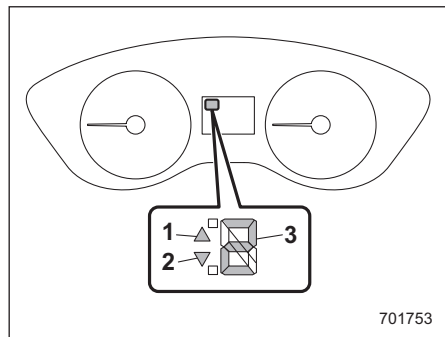
- Когато двигателят работи

- Когато превключвателят за запалването се намира в положение „ON“

- Приблизително 60 секунди, след като превключвателят за запалването се превключи от положение „ON“ в положение „ACC“ или в положението „LOCK“

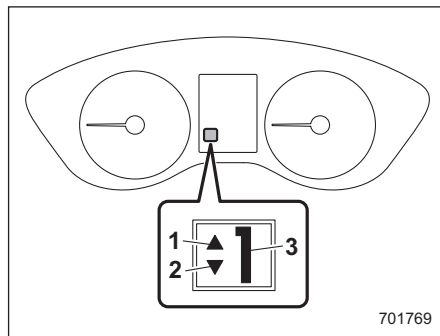
- Даже ако възникне неизправност, например светлинният индикатор за имобилайзера започне да присветва на нередовни интервали, това няма да повлияе на функционирането на системата на имобилайзера.

■ Светлинни индикатори за смяна на предавката/ за включена-та в момента предавка



Тип А

- 1) Светлинен индикатор за включване на по-горна предавка
- 2) Светлинен индикатор за включване на по-долна предавка
- 3) Светлинен индикатор за включената в момента предавка



Тип В

- 1) Светлинен индикатор за включване на по-горна предавка
- 2) Светлинен индикатор за включване на по-долна предавка
- 3) Светлинен индикатор за включената в момента предавка

Този светлинен индикатор показва положението на скоростния лост.

Когато се избере ръчен режим (ако е оборудван такъв режим), ще светнат светлинният индикатор за включената в момента предавка (този индикатор показва избраната в момента предавка) и светлинните индикатори за превключване на по-горна/ по-долна предавка. Отнесете се към частта „Избиране на ръчен режим (виж стр. 7-14)“.

▼ Светлинен индикатор за сменяне на предавката (ако е оборудвана такава функция)

Когато за постигане на по-нисък разход на гориво се препоръчва превключване на по-горна предавка, светлинният индикатор за прев-

ключване на по-горна предавка ще мига. Когато се препоръчва превключване на по-долна предавка, светлинният индикатор за превключване на по-долна предавка ще мига.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Светлинният индикатор за смяната на предавките не може да се деактивира.
- Обикновено светлинният индикатор за смяна на предавката е указание за по-икономично шофиране, и също може да се задейства, за да се предотврати загасване на двигателя при ниски обороти на същия.
- Също така светлинният индикатор за смяна на предавката се включва, за да се предотврати повреда на двигателя при високи обороти на същия.

■ Светлинни индикатори за мигачите



Тези светлинни индикатори показват работата на мигачите при завиване или при смяна на пътната лента.

Ако даден светлинен индикатор не мига, или мига по-бързо от обичайното, може да има изгоряла крушка на мигачите. При първа възможност сменете изгорялата крушка. Отнесете се към частта „Предни мигачи и предни габаритни светлини (за моделите с халогенни фарове)“ (виж стр. 11-44) или към частта „Комбиниранни задни светлини“ (виж стр. 11-47).

■ Светлинен индикатор за дългите светлини на фаровете



Този светлинен индикатор показва, че фаровете са включени в режима „дълги светлини“. Този светлинен индикатор също светва, когато присветвате с дългите светлини.

■ Светлинен индикатор за Асистента за дълги светлини (зелена светлина) (ако е оборудвана такава функция)

Този светлинен индикатор светва, когато е активирана функцията „Асистент за дълги светлини“. Подробна информация относно функцията „Асистент за дълги светлини“ може да намерите в частта „Асистент за дълги светлини“ (виж стр. 3-74).

■ Предупреждаващ светлинен индикатор за Асистент за дълги светлини (жълта светлина) (ако е оборудвана такава функция)

Този предупреждаващ светлинен индикатор се появява, когато настъпи неизправност във функцията „Асистент за дълги светлини“. Когато този предупреждаващ светлинен индикатор се появи, препоръчваме ви да закарате автомобила за проверка при вашия дилър на SUBARU.

■ Светлинен индикатор за системата „круиз контрол“ (ако е оборудвана такава система)

Този светлинен индикатор светва, когато се натисне главния бутон на системата „круиз контрол“, за активиране на функцията „круиз контрол“. За по-подробна информация се отнасяйте към частта „Задаване за системата „круиз контрол““ (виж стр. 7-39).

Ако този светлинен индикатор мига, не трябва да използвате системата „круиз контрол“. В допълнение, ако това мигане се получава

често, препоръчваме ви да се свържете с вашия дилър на SUBARU за проверка на автомобила.

ВНИМАНИЕ

Ако светлинният индикатор за неизправност  светне, в същото време светлинният индикатор за системата „круиз контрол“ ще започне да мига. При това положение избягвайте шофирането с високи скорости. Препоръчваме ви при първа възможност да закарате вашия автомобил за проверка при дилър на SUBARU.

ЗАБЕЛЕЖКА

Ако след запалването на двигателя този светлинен индикатор не светне даже когато натиснете главния бутон за системата „круиз контрол“, системата „круиз контрол“ може да не работи правилно. Препоръчваме ви да закарате автомобила за проверка при вашия дилър на SUBARU.

■ Светлинен индикатор за зададена постоянна скорост (ако е оборудвана такава функция)

Този светлинен индикатор светва, когато сте задали постоянна скорост, която да се поддържа от системата „круиз контрол“. За по-подробна информация се отнесете към частта „Задаване за системата „круиз контрол““ (виж стр. 7-39).

■ Светлинен индикатор за фаровете

Този светлинен индикатор ще светва при следните условия:

- Когато превключвателят за фаровете/външните светлини се превключи в положението  или в положението  (с изключение на моделите за Австралия)
- Когато превключвателят за фаровете/външните светлини се превключи в положението  или в положението  (за моделите за Австралия)
- Когато превключвателят за управление на фаровете е поставен в положението „AUTO“, и фаровете се включват и изключват автоматично (за моделите с автоматично включване/изключване на фаровете)

■ Светлинен индикатор за предните фарове за мъгла (ако са оборудвани такива фарове)

Този светлинен индикатор светва, когато предните фарове за мъгла са включени.

■ Светлинен индикатор за задния фар за мъгла (ако е оборудван такъв фар)

Този светлинен индикатор светва, когато задният фар за мъгла е включен.

■ **Предупреждаващ светлинен индикатор за системата „автоматичен старт-стоп“ / светлинен индикатор (жълта светлина) за изключена система „автоматичен старт-стоп“ (ако е оборудвана такава система)** 

▼ **Предупреждаващ светлинен индикатор (жълта светлина) за системата „автоматичен старт-стоп“**

ВНИМАНИЕ

• Ако предупреждаващият светлинен индикатор за системата „автоматичен старт-стоп“ мига с жълта светлина, може да има неизправност в системата „автоматичен старт-стоп“. Препоръчваме ви при първа възможност да закарате вашия автомобил за проверка при оторизиран дилър на SUBARU.

• Ако предупреждаващият светлинен индикатор за системата „автоматичен старт-стоп“ светне с жълта светлина, в случаи различни от посочените по-долу случаи, и не угасне даже когато натиснете и задържите натиснат превключвателя за изключване на системата „автоматичен старт-стоп“, препоръчваме при първа възможност да закарате автомобила за проверка при дилър на SUBARU.

Предупреждаващият светлинен индикатор за системата „автоматичен старт-стоп“ ще светне с жълта светлина, ако отворите капака на двигателното отделение, когато двигателят е

бил временно загасен от системата „автоматичен старт-стоп“. В такъв случай, за да се гарантира безопасността, двигателят няма да се запали автоматично отново - даже ако освободите педала на спирачките. За повторното запалване на двигателя използвайте нормалната процедура.

▼ **Светлинен индикатор (жълта светлина) за изключена система „автоматичен старт-стоп“**

Този светлинен индикатор ще светне с жълта светлина, когато превключвателят за изключване на системата „автоматичен старт-стоп“ е натиснат, за да не се допусне включване на системата „автоматичен старт-стоп“. Този светлинен индикатор ще угасне, когато натиснете повторно превключвателя за изключване на системата „автоматичен старт-стоп“, за да разрешите работата на системата „автоматичен старт-стоп“.

■ **Светлинен индикатор (зелена светлина) за системата „автоматичен старт-стоп“ (ако е оборудвана такава функция)** 

Този светлинен индикатор ще светва, когато двигателят е временно загасен от системата „автоматичен старт-стоп“. Този светлинен индикатор ще угасва, когато двигателят се запали автоматично отново.

■ **Светлинен индикатор за режима X-mode** 

Този светлинен индикатор ще се появява, когато се активира режима X-mode. Той ще изчезва, когато режимът X-mode бъде деак-

тивиран. Отнесете се към частта „За активиране/ деактивиране на режима X-mode“ (виж стр. 7-27).

■ **Светлинен индикатор за управление на спускането по наклон** 

Този светлинен индикатор се появява, когато функцията „управление на спускането по наклон“ е включена в режим на готовност. Този светлинен индикатор ще мига, докато функцията „управление на спускането по наклон“ работи. Този светлинен индикатор ще изчезне, когато функцията „управление на спускането по наклон“ не е на разположение. Отнесете се към частта „Функция „управление на спускането по наклон““ (виж стр. 7-28).

■ **Предупреждаващ светлинен индикатор за системата за следене на мъртвата зона и страничния трафик (ако е оборудвана такава функция)** 

Този предупреждаващ светлинен индикатор ще се появява, когато системата за следене на мъртвата зона и страничния трафик (SRVD) работи неизправно. Когато този светлинен индикатор се появи, препоръчваме ви при първа възможност да закарате автомобила за проверка при вашия дилър на SUBARU.

■ **Светлинен индикатор за изключена система за следене на мъртвата зона и страничния трафик (ако е оборудвана такава функция)** 

Този светлинен индикатор се появява, когато

е натиснат превключвателя SRVD OFF за деактивиране на системата за следене на мъртвата зона и страничния трафик. За по-подробна информация се отнесете към частта „Превключвател SRVD OFF“ (виж стр. 7-54).

■ Предупреждаващ светлинен индикатор за системата RAB (ако е оборудвана такава система)

Този светлинен индикатор светва, ако в системата за автоматично спиране при движение на заден ход възникне неизправност. Отнесете се към частта „Система за автоматично спиране при движение на заден ход“ (виж стр. 7-56).

■ Светлинен индикатор за изключена система RAB (ако е оборудвана такава система)

Този светлинен индикатор светва, когато системата за автоматично спиране при движение на заден ход е изключена или когато системата за автоматично спиране при движение на заден ход е изключена само временно. Отнесете се към частта „Система за автоматично спиране при движение на заден ход“ (виж стр. 7-56).

■ Предупреждаващ светлинен индикатор за заледяване на повърхността на пътя (ако е оборудвана такава функция)



Когато външната температура спадне на 3°C (37°F), или стане по-ниска, ще светне предупредяващият светлинен индикатор за заледяване на повърхността на пътя, за да информира шофьора, че повърхността на пътя може да се заледи.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Индикаторът за външната температура показва температурата в областта около сензора. По тази причина показваната температура може да се различава от действителната външна температура.
- Разглеждайте предупредяващия светлинен индикатор за заледяване на повърхността на пътя само като помощна информация. Преди да започнете шофирането, не забравяйте да проверите повърхността на пътя с личен оглед.
- След като предупредяващият светлинен индикатор за заледяване на повърхността на пътя се появи, той няма да изчезне, докато външната температура не се повиши на 5°C (41°F), или повече.

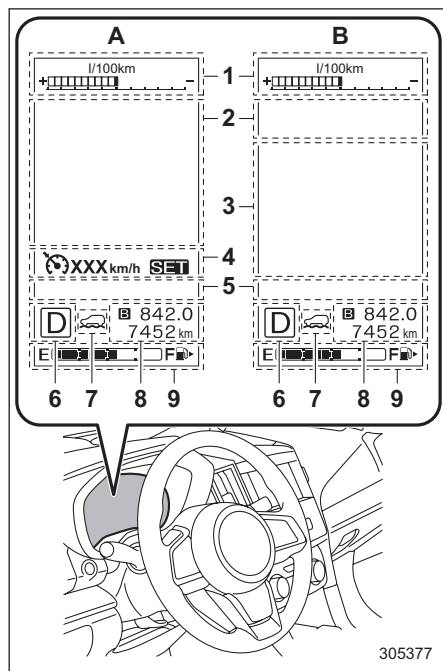
Комбинирано приборно табло (с цветен течнокристален дисплей) (ако е оборудвано такава табло)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Винаги обръщайте необходимото внимание на безопасното шофиране, когато боравите с дисплея на комбинираното приборно табло (с цветен течнокристален дисплей), докато автомобилът се движи. Когато вашата работа с комбинираното приборно табло (с цветен течнокристален дисплей) пречи на възможността ви да се концентрирате върху шофирането, спрете автомобила преди да изпълните операциите, които се показват на екрана. Освен това не концентрирайте вниманието си върху дисплея, докато шофирате. В противен случай това може да отклони вниманието ви от пътната обстановка и може да доведе в резултат до пътнотранспортно произшествие.

На комбинираното приборно табло (с цветен течнокристален дисплей) се показва разнообразна информация. Освен това, ако се открие неизправност или друго събитие, на дисплея ще се покаже предупредяващо съобщение. В допълнение могат да се извършват няколко настройки за показваното съдържание.



Комбинирано приборно табло (с цветен течнокристален дисплей)

- 1) Индикатор ECO
- 2) Предупреждаващ екран (отнесете се към частта „Предупреждаващ екран“ [виж стр. 3-39]/ Основен екран (отнесете се към частта „Основни екрани“ [виж стр. 3-41]).
- 3) Екран за системата EyeSight

4) Информационен екран за системата „круиз контрол“

5) Екран за индикациите

6) Светлинен индикатор за сменяне на предавката/ за включената в момента предавка (отнесете се към частта „Светлинни индикатори за сменяне на предавката/ за включената в момента предавка“ [виж стр. 3-34])

7) Светлинен индикатор за режима X-mode (отнесете се към частта „Светлинен индикатор за режима X-mode“ [виж стр. 3-36])

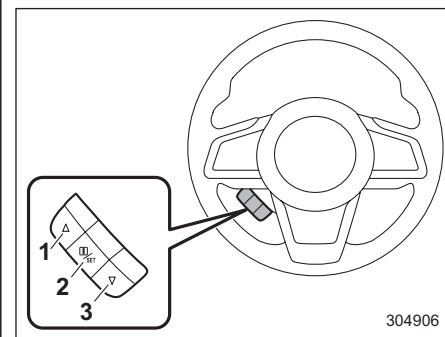
8) Одометър (отнесете се към частта „Одометър“ [виж стр. 3-9]/ Двоен километражен брояч (отнесете се към частта „Двоен километражен брояч“ [виж стр. 3-10])

9) Горивомер (отнесете се към частта „Горивомер“ [виж стр. 3-10])

A: Деактивиране на системата EyeSight (или за моделите без система EyeSight)

B: Активиране на системата EyeSight

■ Основни указания за работата с приборното табло



Управляващ превключвател

- 1) ▲ (нагоре)
- 2) ⓘ/SET (задаване)
- 3) ▼ (надолу)

Посредством натискане на бутоните ▲ или ▼ на управляващия превключвател може да се извършва превключване на екраните и на избраните позиции. Когато издърпате превключвателя ⓘ/SET към вас, дадената позиция може да се избира и задава.

Ако има няколко полезни съобщения, например информация за автомобила, предупреждаваща информация и други подобни, те ще прекъсват текущия екран, и ще се появяват на дисплея, придружени от звуков сигнал. Ако такъв екран се появи на дисплея, предприемете подходящите действия в съответствие със съобщението, което се показва на екрана. След няколко секунди предупреждаващият

екран ще се върне обратно към първоначалния екран. Докато напомнящият знак за информацията  се показва на дисплея, ще имате възможност отново да покажете на дисплея предупреждаващия екран. За да върнете съобщението маркирано с  на дисплея, издърпайте превключвателя  /SET, разположен на волана, към вас.

ЗАБЕЛЕЖКА

Когато многофункционалният дисплей (с цветен течнокристален дисплей) е превключен в режима „екран за задаване“, комбинираното приборно табло (с цветен течнокристален дисплей) няма да може да се управлява с натискане на бутоните ,  и /SET на управляващия превключвател.

■ Посрещащ екран и изпращащ екран

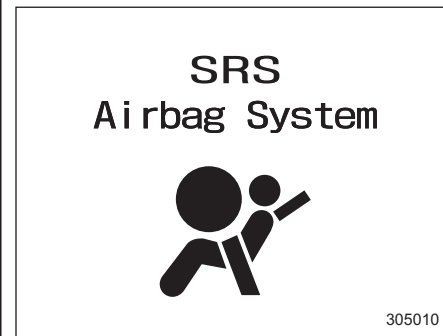
Когато след отключване на шофьорската врата същата се отвори и затвори, на комбинираното приборно табло (с цветен течнокристален дисплей) ще се появи посрещащият екран, който ще се показва в продължение на приблизително 20 секунди.

Когато превключвателят за запалването се превключи в положението „LOCK“/ „OFF“, комбинираното приборно табло (с цветен течнокристален дисплей) постепенно ще се изключи (това е т. нар. „изпращащ“ екран).

ЗАБЕЛЕЖКА

- След като посрещащият екран се е бил показвал на дисплея, ще отнеме известно време същият да се покаже отново на дисплея.
- Ако превключвателят за запалването се задейства след отключването на вратата на шофьора, посрещащият екран няма да се покаже, даже когато шофьорът отвори и затвори своята врата.
- Посрещащият екран ще изчезне, когато заключите шофьорската врата с използване на дистанционната система за влизане в автомобила без ключ (за всички модели) или посредством функцията „достъп до автомобила без ключ“ (ако е оборудвана такава функция), когато посрещащият екран е бил показан на дисплея.
- Можете да задавате включеното или изключеното положение за посрещащия екран, включително за многофункционалния дисплей (с цветен течнокристален дисплей) (ако е оборудвана такава функция), а също и на екрана на аудиосистемата/ навигационната система. За по-подробна информация се отнесете към частта „Посрещащ екран“ (виж стр. 3-45).

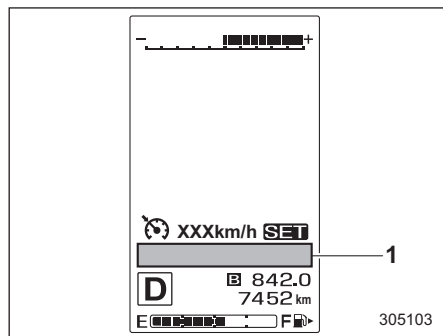
■ Предупреждаващ екран



Пример за предупреждение

Ако е налице предупреждаващо съобщение или уведомяване за сервизно обслужване, същото ще се появи за приблизително 5 секунди. Предприемете съответните действия, базирани на показваните на дисплея съобщения.

■ Екран за индикациите



1) Екран за индикациите

Когато настъпи съответната ситуация, на екрана за индикациите ще се появят посочените по-долу индикации.

ЗАБЕЛЕЖКА

Когато има предупреждаваща информация, която трябва да се покаже на дисплея, тя ще се покаже с до 5 предупреждаващи индикатора, като се започне отляво по възходящ ред на степента на значимост. Ако има шест или повече предупреждаващи информации, можете да проверите позициите с издърпване към вас на превключвателя /SET.

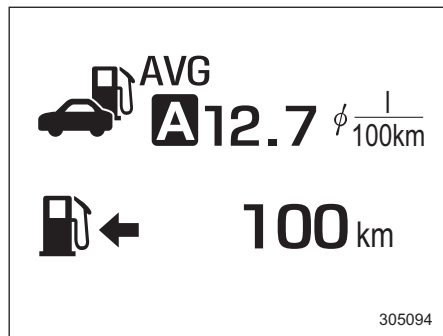
Означение	Наименование	Стр.
	Светлинен индикатор за отворена врата	3-27
	Предупреждаващ светлинен индикатор за фаровете с LED светлини (ако са оборудвани такива фарове)	3-28
	Светлинен индикатор (зелена светлина) за Асистента за дълги светлини (ако е оборудвана такава функция)	3-35
	Предупреждаващ светлинен индикатор за системата на предните светлини, следящи кривата на завоя	3-28
	Предупреждаващ светлинен индикатор за ниско ниво на двигателното масло	3-20
	Предупреждаващ светлинен индикатор за системата RAB (ако е оборудвана такава система)	3-37
	Светлинен индикатор за изключена система RAB (ако е оборудвана такава система)	3-37
	Предупреждаващ светлинен индикатор за системата за следене на мъртвата зона и страничния трафик (ако е оборудвана такава система)	3-36
	Светлинен индикатор за изключена система за следене на мъртвата зона и страничния трафик (ако е оборудвана такава система)	3-36

Означение	Наименование	Стр.
	Предупреждаващ светлинен индикатор за системата „автоматичен старт-стоп“ / светлинен индикатор (жълта светлина) за изключена система „автоматичен старт-стоп“ (ако е оборудвана такава система)	3-36
	Предупреждение за неизправна работа на автоматичното регулиране на височината на лъча на фаровете (за моделите с фарове с LED светлини)	3-28
	Предупреждаващ светлинен индикатор (жълта светлина) за Асистента за дълги светлини (ако е оборудвана такава функция)	3-35
	Предупреждаващ светлинен индикатор за измиващата течност за предното стъкло	3-27
	Светлинен индикатор (зелена светлина) за системата „автоматичен старт-стоп“ (ако е оборудвана такава система)	3-36
	Светлинен индикатор за управление на спускането по наклон	3-36
	Предупреждаващ светлинен индикатор за заледяване на повърхността на пътя	3-37

■ Основни екрани

Със задействане на бутоните ▲ и ▼ (разположени на волана), можете да превключвате екрана, който да се показва постоянно.

Екран за средния разход на гориво:

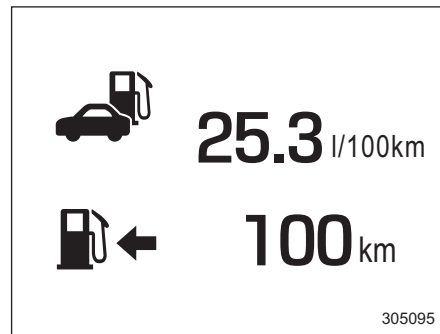


: Среден разход на гориво

: Пробег на автомобила с оставащото в резервоара гориво

На този екран се показва средният разход на гориво след последното нулиране на километражния брояч.

Екран за моментния разход на гориво:

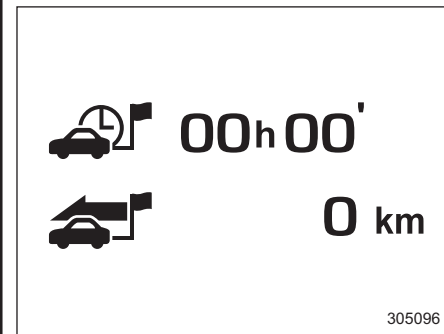


: Моментен разход на гориво

: Пробег на автомобила с оставащото в резервоара гориво

На този екран се показва разходът на гориво в дадения момент.

Екран с информация за шофирането:

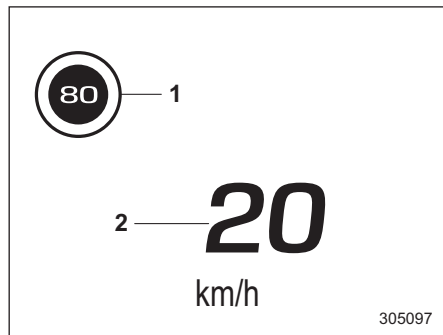


: Време, изминало от началото на пътуването

: Изминатото разстояние по време на това пътуване

На този екран се показва изминалото време (времето, което е изминало от момента, когато сте поставили превключвателя за запалването в положението „ON“ и изминатото разстояние (разстоянието, което сте изминали от момента, когато сте поставили превключвателя за запалването в положението „ON“).

Цифров екран за скоростите:

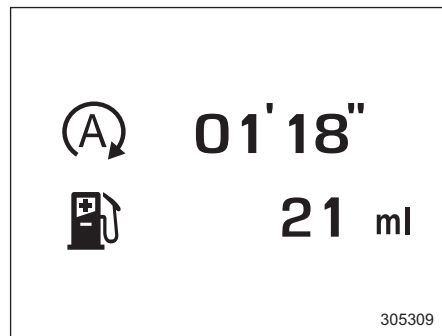


1) Индикатор за ограничението на скоростта (ако е оборудвана такава функция)

2) Скорост на автомобила

На този екран се показва моментната скорост на автомобила.

Екран за системата „автоматичен старт-стоп“ (ако е оборудвана такава система):



(A): Общото време, което двигателят е бил загасен от системата „автоматичен старт-стоп“

: Общото количество спестено гориво, благодарение на загасянето на двигателя от системата „автоматичен старт-стоп“

Показваните на дисплея стойности се изчисляват въз основа на последното нулиране на показвания в момента километражен брояч, спрямо текущото време. Обхватите на индикираните стойности са както следва:

- Обща продължителност на времето: От 00'00" до 9 999 часа 59 минути и 59 секунди.
- Общо количество на спестеното гориво: От 0 милилитра до 9 999,999 литра.

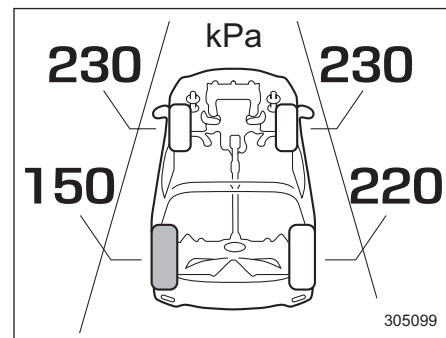
ЗАБЕЛЕЖКА

• Когато нулирате километражния брояч, съответното акумулирано време и коли-

чеството спестено гориво също ще се нулират.

• Времето, през което двигателят е бил загасен от системата „автоматичен старт-стоп“ също се добавя към времето на пътуването.

Екран за системата TPMS (ако е оборудвана такава функция):



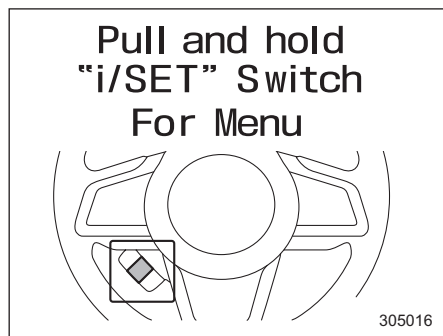
На този екран се показва налягането във всяка отделна гума.

Когато налягането в някоя от гумите спадне под зададеното ниво, гумата с понижено налягане и налягането в нея ще се покажат на дисплея с жълт цвят.

ЗАБЕЛЕЖКА

Стойностите на наляганията в гумите ще се показват на дисплея няколко минути след започване на шофирането.

Екран за влизане в екраните с менютата:



Когато се избере този екран, издърпайте и задържете издърпан превключвателя **i/SET**, за да влезете в екраните с менютата.

■ Екрани с менютата

За да влезете в екраните с менютата, трябва да издърпате и задържите издърпан превключвателя **i/SET**, когато са изпълнени едновременно следните две условия:

- Когато е избран екранът за влизане в екраните с менютата.
- Когато напомнянето за информация **i** е включено.

ЗАБЕЛЕЖКА

По време на движение настройваемите позиции, които са на разположение за настройване посредством комбинираното приборно табло (с цветен течнокристален дисплей), са ограничени на брой.

Списъкът на менютата е както следва.

Първо меню	Второ меню	Трето меню
Настройки за екраните	Посрещаш екран	—
	Изпращаш екран	—
	Първоначално раздвижване на индикаторите	—
	Мерни единици	—
	Мерни единици за налягането в гумите (ако е оборудвана такава функция)	—
	Езици	—
Сила на звуковите сигнали за предупреждения* (ако е оборудвано такава меню).	—	—
Система EyeSight (за моделите със система EyeSight)	Звуков сигнал при разпознаване на водещ автомобил	—
	Функция „Следене за потегляне на водещия автомобил“	—
	Характеристики на ускоряването от системата „круиз контрол“*	—
Система RAB (ако е оборудвана такава система)	Звуков алармен сигнал от сонарите	—
	Автоматично спиране	—
Настройки за автомобила	Система „влизане в автомобила без ключ“	Присветване от мигащата аварийна сигнализация
		Повторно заключване за сигурност (ако е оборудвана такава функция)
	Устройства срещу замъгляване	—
	Вътрешно осветление	—
	Сигнализиране за смяна на пътната лента с едно докосване на лостчето за мигачите	—
Настройки по подразбиране	—	—

*: Вие можете да задавате тези параметри и по време на движение.

Можете да избирате менюто с натискане на бутона ▲ или бутона ▼. За въвеждане на избраното меню трябва да издърпате превключвателя 1/SET към вас.

ЗАБЕЛЕЖКА

Ако въведете менюто „Go Back” (връщане назад), системата ще се върне към предходния екран.

▼ Настройки за екраните (Screen Settings)

След като въведете менюто „Screen Settings” (настройки за екраните), изберете едно от следните менюта.

▼ Посрещаша екран

Посрещачият екран може да се активира или деактивира.

▼ Изпращащ екран

Изпращачият екран може да се активира или деактивира.

▼ Първоначално раздвижване на индикаторите

Раздвижването на стрелките на индикаторите и на другите прибори, което се изпълнява при превключване на превключвателя за запалването в положението „ON”, може да се активира или деактивира.

▼ Мерни единици

Извършва се смяна на мерните единици, които се показват на дисплея на комбинираното приборно табло (с цветен течнокристален дисплей), на многофункционалния дисплей тип А (с черно-бял дисплей) и на многофункционалния дисплей тип В (с цветен течнокристален дисплей).

▼ Мерни единици за налягането в гумите (ако е оборудвана системата за следене на налягането в гумите)

Променят се мерните единици, които се показват от системата за следене на налягането в гумите.

▼ Езици

Сменя се езикът, на който се показват съобщенията на комбинираното приборно табло (с цветен течнокристален дисплей) и на многофункционалния дисплей (с цветен течнокристален дисплей).

▼ Сила на звуковите сигнали за предупреждения (ако е оборудвана такава функция)

Задава се силата на звуковия сигнал за предупрежденията от системата EyeSight, от системата RAB и от системата SRVD.

▼ Система EyeSight (за моделите със система EyeSight)

ЗАБЕЛЕЖКА

За моделите със система EyeSight: Отнасяйте се към допълнението към Ръководството за експлоатация, където е дадено описание на системата EyeSight.

▼ Система RAB (ако е оборудвана такава система)

Задава се включено/ изключено положение за звукова сигнализация от сонарите, и включено/ изключено положение за системата за автоматично спиране при движение на заден ход.

ЗАБЕЛЕЖКА

За моделите със система за автоматично спиране при движение на заден ход: Отнасяйте се към частта „Автоматично спиране при движение на заден ход” (виж стр. 7-56).

▼ Звуков алармен сигнал от сонарите

Когато системата „автоматично спиране при движение на заден ход” работи, може да се активира или деактивира предупреждаващия звуков сигнал за уведомяване на шофьора, че е открито препятствие назад.

▼ Автоматично спиране

Задава се включено или изключено положение на системата RAB.

▼ Настройки за автомобила

След като влезете в менюто „Vehicle Settings” (настройки за автомобила), изберете едно от следните менюта.

▼ Система за влизане в автомобила без ключ

Задават се настройките, които се използват при работа на функцията за достъп до автомобила без ключ.

- Мигаща аварийна сигнализация:

Задава се работата на мигащата аварийна сигнализация, която присветва при заключване или отключване на вратите.

- Повторно заключване за сигурност (ако е оборудвана такава функция):

Периодът на задействане на автоматичното повторно заключване може да се задава или

да се индивидуализира. Изберете предпочитаните от вас секунди, за да индивидуализирате периода, след който ще се включи тази функция.

▽ Устройства срещу замъгляване

Това меню задава и индивидуализира работата на устройствата срещу замъгляване.

▽ Вътрешно осветление

Това меню задава и индивидуализира закъснението за изключване на вътрешното осветление.

▽ Сигнализиране за смяна на пътната лента с едно докосване на лостчето за мигачите

Това меню задава сигнализирането за смяна на пътната лента с едно докосване на лостчето за мигачите - във включено или в изключено положение.

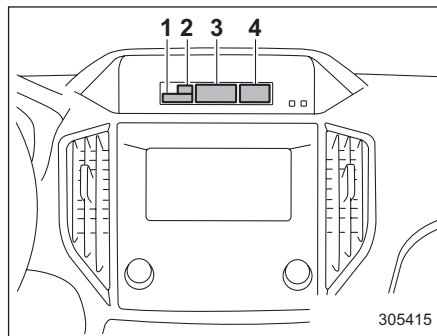
▼ Настройки по подразбиране

Изберете положението „Yes“, за да използвате екранното меню за връщане на индивидуализираните настройки към фабричните настройки по подразбиране. Изберете позицията „No“ за връщане към предходния екран, без да се изпълни възстановяване на фабричните настройки по подразбиране.

Многофункционален дисплей (с черно-бял дисплей) (ако е оборудван такъв дисплей)

ЗАБЕЛЕЖКА

За моделите с многофункционален дисплей (с цветен течнокристален дисплей): Отнесете се към частта „Многофункционален дисплей тип В (с цветен течнокристален дисплей)“ (виж стр. 3-69).



- 1) Индикатор за външната температура
- 2) Индикатор за режима X-mode
- 3) Дисплей с информация за шофирането
- 4) Часовник

Когато превключвателят за запалването е в положението „ACC“, на дисплея ще се покаже часовникът.

Когато превключвателят за запалването се превключи в положението „ON“, на дисплея ще се покажат едновременно индикаторът за външната температура, дисплеят с информа-

ция за шофирането и часовникът.

ЗАБЕЛЕЖКА

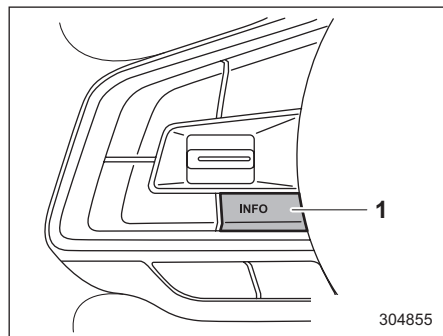
Показваните стойности на дисплея могат да се променят в съответствие с промените в условията за работа на автомобила. Също така показваните на дисплея стойности могат да се различават малко от действителните стойности, и по тази причина трябва да се разглеждат само като ориентировъчни.

■ Дисплей с информация за шофирането

ЗАБЕЛЕЖКА

Можете да задавате мерните единици едновременно както за многофункционалния дисплей (с черно-бял дисплей), така и за комбинираното приборно табло. Подробна информация относно задаването на езика и на мерните единици е дадена в частта „Комбинирано приборно табло тип А“ (виж стр. 3-11) или в частта „Екрани с менютата“ (виж стр. 3-43).

▼ Как можете да промените информационния дисплей



1) Бутон INFO

Поредното натискане на бутона INFO от групата превключватели на волана, превключва дисплея в следната последователност:

Пробег с оставащото в резервоара гориво

↓
Среден разход на гориво

↓
Моментен разход на гориво

↓
Време, изминало от началото на пътуването*1

↓
Средна скорост на автомобила

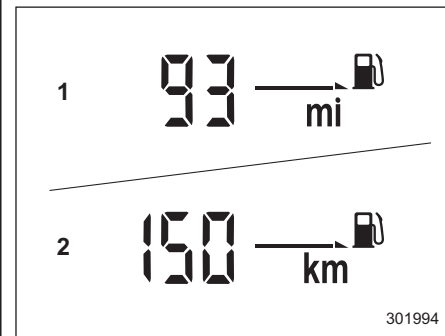
↓
Време на работа на системата „автоматичен старт-стоп“*2

↓
Blank (няма индикация)

*1: За моделите без комбинирано приборно табло (с цветен течнокристален дисплей)

*2: Ако е оборудвана такава функция

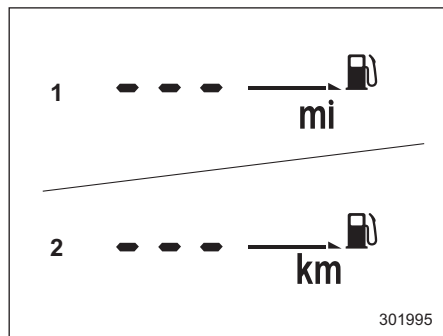
▼ Пробег с оставащото в резервоара гориво



1) Когато мерната единица за скоростта е дадена в мили/час

2) Когато мерната единица за скоростта е дадена в километри/час

Пробегът с оставащото в резервоара гориво показва разстоянието, което може да измине автомобилът, като се вземе предвид останалото в резервоара количество гориво и средния разход на гориво.



1) Когато мерната единица за скоростта е дадена в мили/час

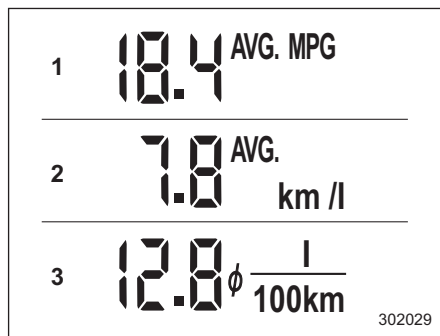
2) Когато мерната единица за скоростта е дадена в километри/час

Ако пробегът с оставащото в резервоара гориво се показва като „- -“, това означава, че в резервоара е останало само минимално количество гориво.

ЗАБЕЛЕЖКА

Пробегът с оставащото в резервоара гориво е само ориентировъчен. Показваната на екрана стойност може да се различава от действителния пробег с оставащото гориво, така че когато светне предупреждаващият светлинен индикатор за ниско ниво на горивото, вие трябва незабавно да заредите гориво в резервоара.

▼ Среден разход на гориво

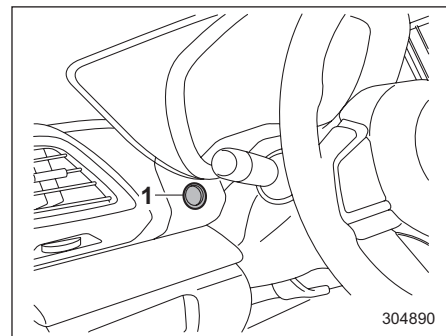


1) Показва се разстоянието, което може да се измине с един галон гориво

2) Показва се разстоянието, което може да се измине с един литър гориво

3) Показва се разхода на гориво за изминаване на 100 километра

Този дисплей показва средния разход на гориво след последното нулиране на километражния брояч.



1) Превключвател за нулиране на километражните броячи TRIP RESET

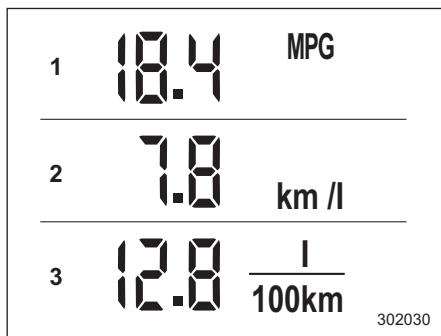
Натискайте последователно превключвателя за нулиране на километражните броячи, за да превключвате дисплеите между средния разход на гориво, който съответства на пробега, отчитан по километражния брояч А, и средния разход на гориво, който съответства на пробега, отчитан по километражния брояч В.

Когато разстоянието на съответния километражен брояч се нулира, ще се нулира също и средния разход, свързан с пробега, показван от този километражен брояч.

ЗАБЕЛЕЖКА

Когато нулирате показанието на някой от километражните броячи, новият среден разход на гориво, който съответства на този километражен брояч, няма да се показва на екрана, докато автомобилът не измине разстояние 1 километър (или 1 миля).

▼ Моментен разход на гориво



- 1) Показва се разстоянието, което може да се измине с един галон гориво
- 2) Показва се разстоянието, което може да се измине с един литър гориво
- 3) Показва се разхода на гориво за изминаване на 100 километра

На този дисплей се показва моментният разход на гориво.

▼ Време, изминало от началото на пътуването (за моделите без комбинирано приборно табло [с цветен течнокристален дисплей])



Показва се времето, което е изминало след превключването на превключвателя за запалването в положението „START“.



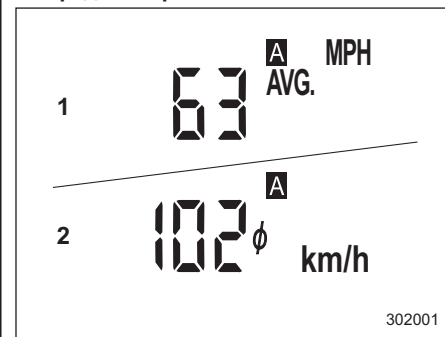
Показанието на времето, изминало от началото на пътуването, започва да мига всеки път, когато измине един кръгъл час. Ако на

дисплея се показва друго показание, а не времето, изминало от началото на пътуването, дисплеят ще се превключва за показване на времето, изминало от началото на пътуването, ще мига в продължение на 5 секунди, и ще се връща към оригиналното показание при всяко изминаване на кръгъл час от началото на пътуването.

ЗАБЕЛЕЖКА

Когато превключвателят за запалването се превключи в положението „LOCK“/„OFF“ или в положението „ACC“, ще се изпълни нулиране на времето, изминало от началото на пътуването.

▼ Средна скорост на автомобила



- 1) Когато мерната единица за скоростта е дадена в мили/час
- 2) Когато мерната единица за скоростта е дадена в километри/час

Този дисплей показва средната скорост на автомобила след последното нулиране на този

- ПРОДЪЛЖАВА -

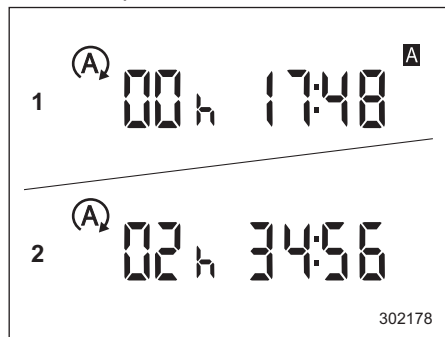
километражен брояч. С поредно натискане на превключвателя за нулиране на километражните броячи можете да превключвате между дисплеите за показване на средната скорост на автомобила, която отговаря на разстоянието, което се показва от километражния брояч А, и средната скорост, която отговаря на разстоянието, което се показва от километражния брояч В.

Когато някой от километражните броячи се нулира, съответстващата на този километражен брояч средна скорост също ще се нулира.

ЗАБЕЛЕЖКА

Когато някой от километражните броячи се нулира, средната скорост, която съответства на този километражен брояч, няма да се покаже на дисплея, докато автомобилът не измине разстояние 1 км (или 1 миля).

▼ Време на работа на системата „автоматичен старт-стоп“ (ако е оборудвана такава система)



1) Общо време, въз основа на километражния брояч

2) Общо време, въз основа на превключвателя за запалването

На този дисплей се показва общото време, през което двигателят е бил загасен от системата „автоматичен старт-стоп“, по следните начини.

Общо време, което съответства на всеки от километражните броячи: На дисплея се показва общото време, през което двигателят е бил загасен от системата „автоматичен старт-стоп“ - от последния път, когато показваният в момента километражен брояч е бил нулиран, до настоящия момент. Чрез поредно натискане на превключвателя за нулиране на километражните броячи можете да превключвате дисплея между времето, през което двигателят е бил загасен въз основа на показанието на километражен брояч А и времето, през което двигателят е бил загасен въз основа на показанието на километражен брояч В.

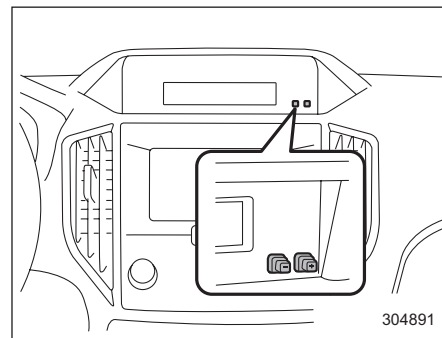
ЗАБЕЛЕЖКА

Когато показанието на някой от километражните броячи се нулира, общото време, което отговаря на този километражен брояч, няма да се показва на екрана, докато автомобилът не измине разстояние 1 км (или 1 миля).

Общо време, което съответства на превключвателя за запалването: На дисплея се показва общото време, през което двигателят е бил загасен от системата „автоматичен старт-стоп“ - от момента, когато превключвателят за запалването е бил превключен в положението „ON“, до настоящия момент.

▼ Как следва да превключвате показанието на дисплея

За да превключвате показанието на дисплея между общото време във връзка с някой от километражните броячи и общото време във връзка с превключвателя за запалването, трябва да изпълните следните операции:



1. Натиснете и задръжте натиснат бутон „+“, който е разположен отстрани на информационния дисплей. В този момент времето на загасяне на двигателя ще започне да мига.

2. В рамките на 5 секунди след започване на мигането на времето на загасяне на двигателя, натиснете и задръжте натиснат бутон „-“,

разположен отстрани на информационния дисплей. Показанието на дисплея ще се промени, и след като мига в продължение на 2 секунди, така избраното време на загасяне на двигателя ще остане да се показва постоянно на дисплея.

3. При всяко поредно натискане на бутона „-“ със съответно задържане в продължение на 3 секунди, докато дисплеят мига, дисплеят ще променя показанията си и ще мига в продължение на 2 секунди. Ако бутонът „-“ не се натисне и задържи натиснат в продължение на 3 секунди, след като дисплеят е започнал да мига, избраното време на загасяне на двигателя ще остане да се показва постоянно на дисплея.

▼ Изключване на дисплея с информация за шофирането

За да излезете от режима на избиране на дисплея с информация за шофирането, трябва да изберете празната позиция на менюто.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Изчисляването на средния разход на гориво и средната скорост на автомобила се извършва непрекъснато, даже когато дисплеят с информация за шофирането е изключен.
- Даже ако изключите дисплея с информация за шофирането, този дисплей ще се включи автоматично отново, когато напрежението от акумулаторната батерия е било прекъснато заради разединяване и след това отново свързване на акумула-

торната батерия - за зареждане на същата, или при смяна на предпазител.

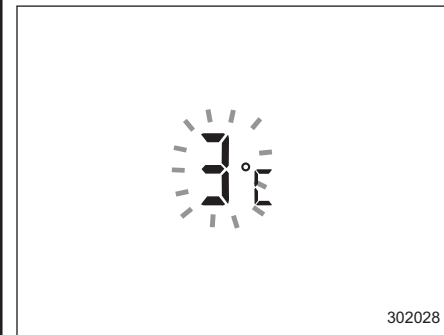
■ Индикатор за външната температура



ЗАБЕЛЕЖКА

- Индикаторът за външната температура показва температурата около сензора. По тази причина индикацията за температурата може да се различава от действителната външна температура.
- Мерните единици за температурата не могат да се променят.

▼ Предупреждаваща индикация за обледяване на повърхността на пътя



Когато външната температура спадне до определена ниска стойност, или стане по-ниска, индикацията за температурата ще мига в продължение на 5 секунди, за да покаже на шофьора, че повърхността на пътя може да е заледена. Ако на дисплея вече се показва, че външната температура е ниска, когато превключвателят за запалването се превключи в положението „ON“, индикацията на дисплея няма да мига.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Индикацията за външната температура може да се различава от действителната външна температура. Затова предупреждаващата индикация за заледяване на повърхността на пътя трябва да се използва само като ориентировъчна. Преди да потегли, шофьорът трябва лично да провери състоянието на повърхността на пътя.

• След като предупреждаването за заледяване на повърхността на пътя се е показало на дисплея, предупреждението няма да се появи отново - даже ако външната температура спадне на 3 °C (37°F) или по-ниско, докато поне веднъж външната температура не се повиши до 5 °C (41°F) или повече, преди новия момент на предупреждаване.

■ Светлинен индикатор за режима X-mode



Този светлинен индикатор ще се показва, когато е активиран режимът X-mode. Когато режимът X-mode се деактивира, този светлинен индикатор ще угасва.

■ Часовник

Подробна информация относно настройването и сверяването на часовника е дадена в частта „Часовник“ (виж стр. 3-67).

Многофункционален дисплей (с цветен течнокристален дисплей) (ако е оборудван такъв дисплей)

ЗАБЕЛЕЖКА

За моделите с многофункционален дисплей (черно-бял дисплей) се отнасяйте към частта „Многофункционален дисплей (с черно-бял дисплей)“ (виж стр. 3-46).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когато работите с многофункционалния дисплей (с цветен течнокристален дисплей), докато автомобилът се движи, винаги обръщайте необходимото внимание на безопасното шофиране. Когато работата с многофункционалния дисплей (с цветен течнокристален дисплей) пречи на вашата осведоменост за околната обстановка и на способността ви да се концентрирате върху шофирането, спрете автомобила на безопасно място, преди да изпълните операциите на екрана. Освен това, по време на шофиране не се съсредоточавайте върху дисплея. В противен случай това може да отвлече вниманието ви от пътната обстановка, и в резултат може да се стигне до пътнотранспортно произшествие.

■ Характеристики на многофункционалния дисплей

Многофункционалният дисплей (с цветен течнокристален дисплей) притежава следните функции:

Описание	Страница
На дисплея се показват полезни съобщения, например напомняния, и други подобни	3-54
На дисплея се показват основните екрани (например екрана за разхода на гориво, и други подобни)	3-54
Задаване и променяне на напомнянията за сервизно обслужване	3-66

Освен това многофункционалният дисплей (с цветен течнокристален дисплей), може също така да се използва и за задаване и инициализация на самия многофункционален дисплей.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Когато автомобилът се движи, някои функции и избирания може да не са на разположение.
- Можете да задавате езика и мерните единици едновременно както за многофункционалния дисплей (с цветен течнокристален дисплей), така и за комбинираното приборно табло. Подобна информация относно задаването за езика и за мерните единици е дадена в частта „Настройки за екраните“ (виж стр. 3-45).
- Изображенията, които са показани в настоящото Ръководство за експлоатация, са само примерни. Действителните изображения могат да са по-различни, в зависимост от регионите на продажба и спецификациите на автомобила.

■ Посрещащ екран

Когато шофьорската врата се отвори и затвори, ще се появи за кратко време посрещащият екран.

ЗАБЕЛЕЖКА

• Посрещащият екран ще изчезне, когато превключвателят за запалването се превключи в положението „ON“, докато на дисплея се показва посрещащият екран.

• За посрещащия екран може да се зададе включено или изключено положение. Подробна информация за това е дадена в частта „Настройки за екраните“ (виж стр. 3-45).

• Известно време след първото появяване на посрещащия екран на дисплея, той може да не се появи отново, даже когато вратата на шофьора се отвори и затвори отново. Това обаче не е признак на неизправност.

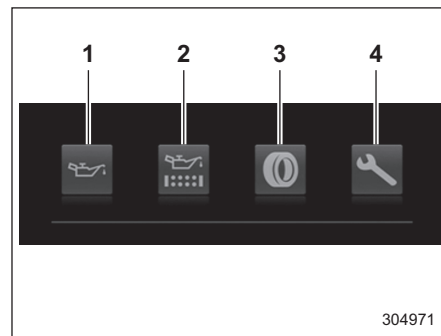
■ Самопроверка на екрана

ЗАБЕЛЕЖКА

Когато за тази настройка е зададено положението „ON“, ще се появява екранът за самопроверка. Подробности за тази настройка може да намерите в частта „Задаване на включеното/ изключеното положение (On/Off)“ (виж стр. 3-66).

Когато превключвателят за запалването се превключи в положението „ON“, ще се изпълни самопроверка на автомобила.

На дисплея един след друг за по няколко секунди ще се появяват екраните, които съответстват на посочените по-долу позиции.



- 1) Двигателно масло: Проверяване на интервала за смяна на двигателното масло.
- 2) Маслен филтър: Проверяване на интервала за смяна на масления филтър
- 3) Гуми: Проверяване на интервала за „завъртане“ на гумите
- 4) Проверка и сервизно обслужване: Проверяване на интервалите за проверки и за сервизно обслужване.

Докато се извършват съответните проверки, иконата за позицията, която се проверява в момента, ще увеличава своята яркост. Промяната на позициите започва последователно отляво надясно.

Ако има напомняне, на дисплея ще се покаже съответното съобщение. Предприемете съответните действия на базата на показваното съобщение.

След като самопроверката завърши, на дисплея ще се покажат днешната дата, запамените рождени дни или запамените годишнини.

- ПРОДЪЛЖАВА -

ЗАБЕЛЕЖКА

• След като изпълните сервизното обслужване, променете настройката на съответната позиция, на която е извършено сервизно обслужване. За по-подробна информация се отнасяйте към частта „Настройки за сервизното обслужване“ (виж стр. 3-66).

• Екранът с напомниения за сервизното обслужване ще се показва винаги, когато възникнат следните условия:

- Когато времето, което остава до датата на регистрираното напомняне, стане 15 дни или по-малко.

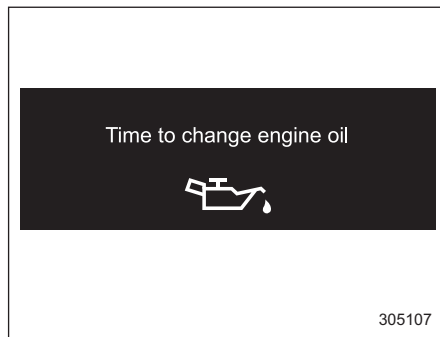
- Когато пробегът до регистрираното напомняне за изминатото разстояние стане приблизително 500 км (311 мили) или по-малък.

• Екранът с напомниения за сервизното обслужване ще се показва всеки път, докато не се изпълни едно от следните условия:

- Когато времето, което е изминало след датата на регистрираното напомняне, стане 15 дни или по-голямо.

- Когато пробегът след регистрираното напомняне за изминатото разстояние стане приблизително 500 км (311 мили) или по-голям.

■ Екран за прекъсванията

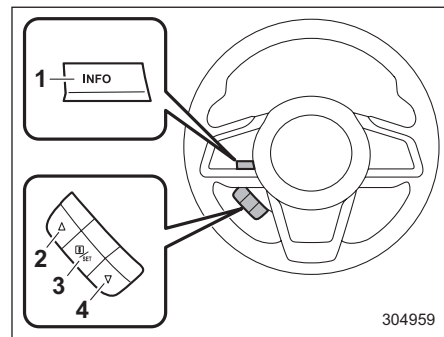


Пример

Полезните съобщения, например информацията за напомниения, могат да прекъсват текущия екран и ще се появяват на дисплея придружени от звуков сигнал. Предприемете съответното действие, в съответствие със съобщението.

След няколко секунди екранът за прекъсванията ще се превключва към първоначалния екран. Освен това екранът за прекъсванията може да се пропуска с натискане на бутона INFO.

■ Основни операции



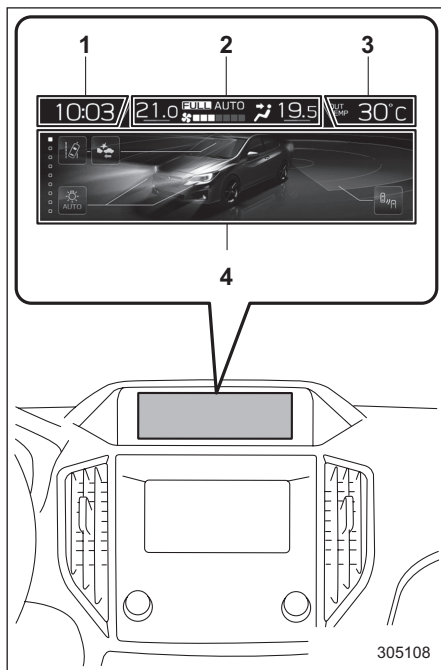
Управляващ превключвател

- 1) Бутон INFO
- 2) Бутон ▲ (нагоре)
- 3) Бутон i/SET
- 4) Бутон ▼ (надолу)

За да превключвате позицията, която се показва на основния екран, натискайте бутона INFO, разположен на волана. Можете да промените позициите на екрана за настройките с използване на превключвателите ▲, ▼ и i/SET.

■ Основни екрани

Когато превключвателят за запалването е превключен в положението „ON“, на дисплея ще се показва основният екран.



- 1) Часовник
- 2) Климатична система*
- 3) Външна температура
- 4) Информационен екран

*: Тази част от екрана няма да се показва на многофункционалния дисплей (с цветен течнокристален дисплей), когато превключвателят за запалването е превключен в положението „ACC“.

▼ Индикатор за външната температура

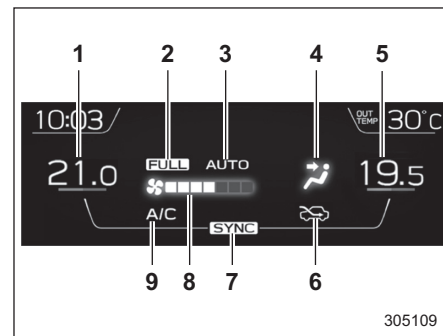
На многофункционалния дисплей (с цветен течнокристален дисплей) се показва външната температура.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Индикаторът за външната температура показва температурата около сензора. По тази причина индикацията за температурата може да се различава от действителната външна температура.
- Мерните единици за температурата не могат да се променят.

▼ Екран за климатичната система

На многофункционалния дисплей (с цветен течнокристален дисплей) се показва статусът на климатичната система.



Екран за климатичната система

- 1) Индикатор за зададената температура (от лявата страна)^{*1}
- 2) Индикатор FULL AUTO (напълно автоматичен режим)
- 3) Индикатор AUTO (автоматичен режим)
- 4) Индикатор за режима на изходящия въздушен поток
- 5) Индикатор за зададената температура (от дясната страна)^{*1}
- 6) Индикатор за избрания режим за входящия въздушен поток
- 7) Индикатор SYNC (синхронизация)^{*2}
- 8) Индикатор за скоростта на вентилатора
- 9) Индикатор ON (включено положение) за климатичната система

*1: За моделите без функция SYNC (синхро-

- ПРОДЪЛЖАВА -

низация): Този индикатор се показва само от страната на шофьора.

*2: Само за моделите с функция SYNC (синхронизация)

Когато работите с климатичната система, основният екран се превключва на екран за климатичната система. Подробна информация относно работата на климатичната система е дадена в частта „Пулт за управление на климатичната система“ (виж стр. 4-2).

▼ Часовник

Часовникът може да се показва в 12-часов или 24-часов формат. Подробна информация относно настройването и сверяването на часовника е дадена в частта „Часовник“ (виж стр. 3-67).

▼ Информационен екран

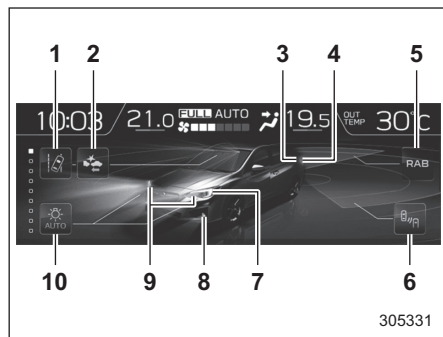
За да превключите дисплея да показва на екрана съответните позиции, трябва да натискате последователно бутона INFO.

Съдържание	Описание	Страница
Екран за работно състояние на електрическите компоненти	На дисплея се показва работният статус на електрическите компоненти и оборудване.	3-58
Екран за превантивна безопасност	На дисплея се показва статусът на вашия автомобил.	3-58
Екран EyeSight ^{*1}	На дисплея се показва работния статус на системата EyeSight.	3-59
Любим (предпочитан) екран	На дисплея се показват до 3 позиции по ваш избор.	3-59
Екран за навигацията ^{*2}	На дисплея се показва информация, свързана с навигационната система.	3-60
Аудио екран	На дисплея се показва информация, свързана с аудиосистемата.	3-60
Екран за разхода на гориво	На дисплея се показва информация за разхода на гориво.	3-61
Екран за часовника	На дисплея се показва часовникът.	3-61
Екран за воденето	Дисплеят се превключва към екрана за настройките.	3-61

*1: За моделите със система EyeSight

*2: За моделите с навигационна система

▽ Екран за работата на електрическите компоненти



- 1) Индикатор за Предупреждението за напускане на пътната лента¹
- 2) Индикатор за Системата за спирание преди сблъсък¹
- 3) Заден фар за мъгла¹
- 4) Стоп светлини
- 5) Автоматично спирание при движение на заден ход RAB¹
- 6) SRVD¹
- 7) Фарове/ външни светлини²
- 8) Предни фарове за мъгла^{1,2}
- 9) Мигачи
- 10) Автоматично включване/ изключване на фаровете¹

*1: Ако е оборудвана такава функция

*2: Дневните светлини не се показват на дисплея

На този екран се показва работният статус на електрическите компоненти на автомобила.

ЗАБЕЛЕЖКА

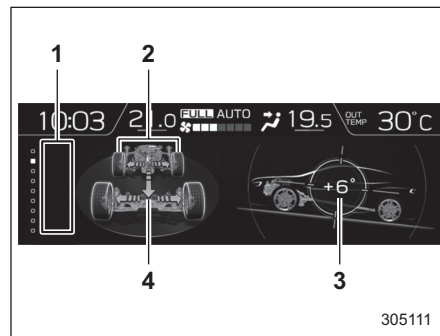
• Индикаторите за функциите, които не са оборудвани във вашия автомобил, няма да се показват на дисплея.

• Индикаторите за функциите, които в момента не работят, ще се показват на дисплея в сив цвят.

• За моделите с автоматично включване/ изключване на фаровете: Ако са били разединени многофункционалният дисплей (с цветен течнокристален дисплей), акумулаторната батерия, или ако е бил сменен предпазител, светлинният индикатор за автоматичното включване/ изключване на фаровете (на многофункционалният дисплей [с цветен течнокристален дисплей]) ще угасне. След като монтирате отново блока на демонтирания многофункционален дисплей (с цветен течнокристален дисплей), акумулаторната батерия или сте сменили предпазителя в автомобила, светлинният индикатор за автоматично включване/ изключване на фаровете ще се покаже още веднъж, ако превключвателят за фаровете се завърти в положението „AUTO“ (автоматичен режим).

• Светлинните индикатори за фаровете/ външните светлини на този екран не информират шофьора, когато съответните крушки изгорят. Съответните светлинни индикатори на екрана ще продължават да светят.

▽ Екран за превантивна безопасност



- 1) Екран за индикациите
- 2) Ъгъл на завиването
- 3) Положение на автомобила
- 4) Параметри за движението на автомобила

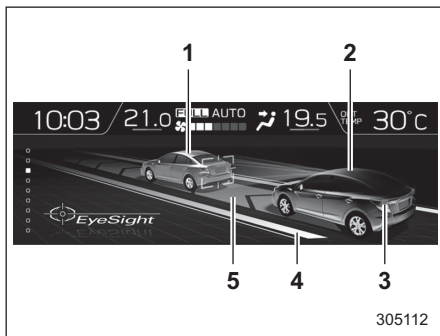
На този екран се показва статусът на шофирането на автомобила и работният статус на функциите. За функциите, които работят, съответният светлинен индикатор ще свети или ще мига.

ЗАБЕЛЕЖКА

• Индикацията за положението на автомобила може да се различава от действителното положение на автомобила.

• Когато режимът X-mode е включен, екранът на многофункционалния дисплей ще се превключи към екрана за превантивна безопасност.

▽ Екран за системата EyeSight (за моделите със система EyeSight)



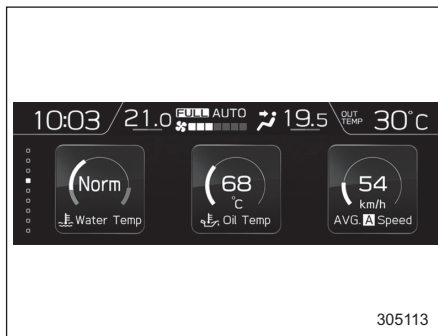
- 1) Индикатор за водещия автомобил
- 2) Индикатор за вашия собствен автомобил
- 3) Вашите стоп светлини
- 4) Индикатор за линиите на надлъжната пътна маркировка
- 5) Индикатор за пътната лента

На този екран се показва статусът на системата EyeSight.

Светлинният индикатор за водещия автомобил ще се премества напред или назад, в зависимост от дистанцията до автомобила,

който се движи пред вашия. За по-подробна информация се отнасяйте към допълнението към настоящото Ръководство за експлоатация, което се отнася за системата EyeSight.

▽ Любим (предпочитан) екран



Любим екран (примерен дисплей)

На този екран се показват до три информации по желание на шофьора, които могат да се избират измежду представените по-долу позиции.

Позиция	Подробна информация
	На дисплея се показва температурата на охлаждащата двигателя течност.
	На дисплея се показва температурата на двигателното масло.
	На дисплея се показва средната скорост на автомобила.
	На дисплея се показва степента на натискане на педала на газта.
	На дисплея се показва положението на автомобила.
	На дисплея се показва моментният разход на гориво.
	На дисплея се показва посоката на движение на автомобила. ¹⁾
	На дисплея се показва ограничението за скоростта за пътя, по който се движите в момента. ¹⁾

Позиция	Подробна информация
	На дисплея се показва календарната дата.
	Празен екран

*1: Ако е оборудвана такава функция

ЗАБЕЛЕЖКА

В зависимост от конкретния модел и от спецификациите, някои от показаните тук позиции могат да не се показват на дисплея.

Позициите, които се показват на любимия екран, могат да се променят. Подробна информация може да намерите в раздела „Любими (предпочитани) настройки“ (виж стр. 3-65).

▽ Екран за навигацията (ако е оборудвана навигационна система)



На екрана се показва информацията за навигационната система - за пътуването до крайната точка.

ЗАБЕЛЕЖКА

Когато в навигационната система няма зададена крайна точка на пътуването, на екрана ще продължава да се показва ориентацията на компаса, името на пътя, знак за пътя и ограничението на скоростта за пътя, по който автомобилът се движи в момента.

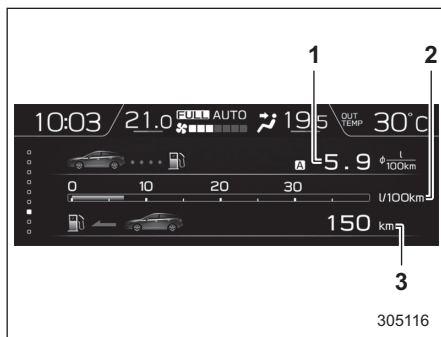
▽ Екран за аудиосистемата



На дисплея се показва екранът за избрания в момента източник на аудио сигнал.

По-подробна информация относно използването на аудиосистемата е дадена в отделния Наръчник на притежателя на навигационна система/ аудиосистема.

▽ Екран за разхода на гориво



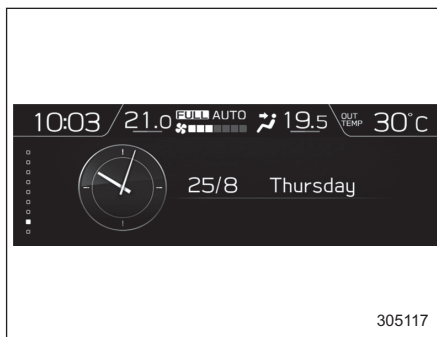
1) Среден разход на гориво, съответстващ на пробег, отчетен от всеки километражен брояч

2) Моментен разход на гориво

3) Възможен пробег с оставащото в резервоара гориво

На екрана се показва информацията за разхода на гориво.

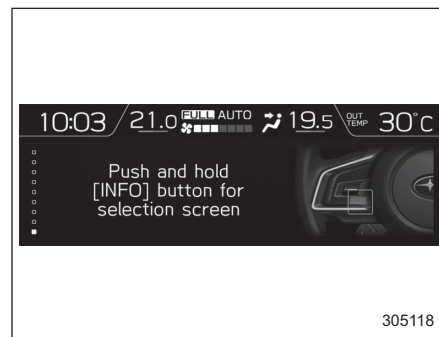
▽ Екран за часовника/ датата



На дисплея се показват часът и датата.

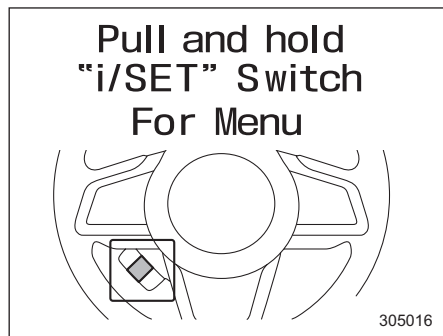
Можете да избирате часът и датата. Подробна информация е дадена в частта „Часовник“ (виж стр. 3-67).

▽ Екран за воденето



Когато на дисплея се показва този екран, можете да го превключите към екрана за настройките - с натискане и задържане натиснат бутона INFO (информация) (разположен на волана).

За по-подробна информация се отнасяйте към частта „Екран за настройките“ (виж стр. 3-62).

ЗАБЕЛЕЖКА

Когато на комбинираното приборно табло (с цветен течнокристален дисплей) се показва екранът за влизане в екраните с менютата, системата няма да се превключва към екрана за настройките даже ако натиснете и задържите натиснат бутона INFO.

■ Екран за настройките

1. Във екрана за воденето натиснете и задържете натиснат бутона INFO. На дисплея ще се покаже най-горното меню.
2. От най-горното меню можете да изберете предпочитаното от вас меню със задействане на превключвателя ▲ или превключвателя ▼.
3. За да въведете избраното меню, издърпайте към вас превключвателя i/SET.
4. От второто меню можете да изберете любимото (предпочитаното) от вас меню със задействане на превключвателя ▲ или превключвателя ▼.
5. За да въведете избраното меню, издърпайте към вас превключвателя i/SET.

Списъкът с менютата е както следва

Най-горно меню	Второ меню	Описание		Страница
Time/Date (Час / дата)	Time/Date (Час / дата)*	Задаване и променяне на датата. Може да се избира формат 12 часа или формат 24 часа		3-64
	Birthday (Рожден ден)	Задаване на рожден ден		3-64
	Anniversary (Годишнина)	Задаване на деня, в който има годишнина		3-64
	Go Back (Връщане назад)	Връщане към първото меню		-
Display/Beep (Дисплей/ звуков сигнал)	Screen Off* (Изключване на екрана)*	Включване или изключване на екрана	Yes (да) или No (не)	3-64
	Favorite (Любим (предпочитан) екран)	Задаване и индивидуализиране на тройния контролно измервателен прибор		3-65
	Bypass Screen (Екран за байпас)	Задава се екрана за байпас за всяка позиция	Yes (да) или No (не)	3-65
	Beep (Звуков сигнал)	Регулиране на силата на звука на звуковия сигнал	High (високо ниво), Low (ниско ниво), или Off (изключен звуков сигнал)	3-65
	Go Back (Връщане назад)	Връщане към първото меню		-
Maintenance (Сервизно обслужване на автомобила)	Engine Oil (Двигателно масло)	Задаване и променяне на напомнянето на датата за смяна на двигателното масло		3-66
	Oil Filter (Маслен филтър)	Задаване и променяне на напомнянето на датата за смяна на масления филтър		3-66
	Tires (Гуми)	Задаване и променяне на датата за напомняне на сервизното обслужване на гумите		3-66
	Maintenance Schedule (Сервизно обслужване по график)	Задаване и променяне на датата за напомняне на сервизното обслужване на автомобила		3-66
	ON/OFF	Включване или изключване на екрана за самопроверка, който се активира, когато превключвателят за запалването се превключи в положението „ON“	On (включено положение) или Off (изключено положение)	3-66
	Clear All Settings (Нулиране на всички настройки)	Нулират се всички настройки за позициите, за които се предвижда сервизно обслужване	Yes (да) или No (не)	3-66
	Go Back (Връщане назад)	Връщане към първото меню		-
Initialize (Инициализация)	-	Връщане на всички настройки до стойностите по подразбиране	Yes (да) или No (не)	3-67
Go Back (Връщане назад)	-	Връщане към екрана за настройките	-	3-64

*: Можете да промените тази настройка и по време на движение.

▼ Настройки на датата и на часа

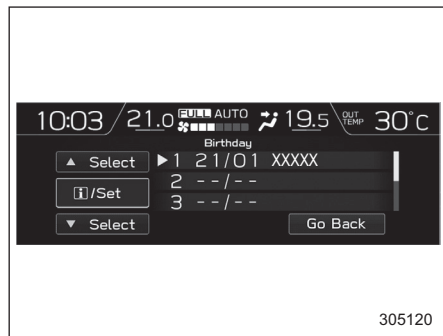
Можете да задавате датата, часа и формат 12 часа или 24 часа.

▼ Настройка на текущата дата и на часа

Подробна информация относно настройките на часовника е дадена в частта „Часовник“ (виж стр. 3-67).

▼ Задаване на рожден ден

1. Изберете позицията „Birthday“ (рожден ден) от второто меню на екрана за настройките. Отнесете се към частта „Екран за настройките“ (виж стр. 3-62)



2. Изберете от списъка числото, което желаете да регистрирате.



3. Въведете датата и текста, като използвате управляващите превключватели.

4. За да излезете от настройките, изберете позицията „SET“ (задаване). За връщане към предходния екран, без да потвърждавате промените на настройките, изберете позицията „Go Back“ (връщане назад).

ЗАБЕЛЕЖКА

Може да съхранявате максимално 5 дати на рождени дни.

Ако даден рожден ден приближава, при превключване на превключвателя за запалването в положението „ON“, на дисплея ще се появи напомнящият екран. За тази функция може да се зададе включено или изключено положение. За по-подробна информация се отнесете към частта „Настройване на екрана за байпас“ (виж стр. 3-65).

▼ Задаване на годишнини

1. Процедурата за задаване на дати за годиш-

нини е същата, както за задаване на дати за рождени дни (виж стр. 3-64), с изключение на това, че в стъпка 1 се избира позицията „Anniversary“ (годишнина).

ЗАБЕЛЕЖКА

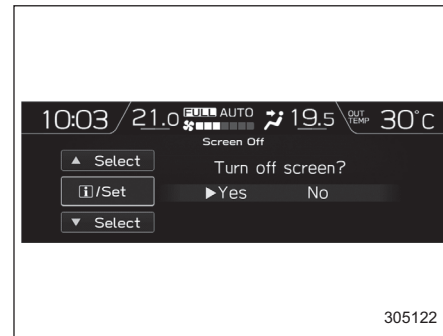
Можете да съхранявате датите на максимум 5 годишнини.

▼ Настройки за дисплей/ за звуковите сигнали

Можете да задавате настройки за дисплея и за силата на звуковите сигнали.

▼ Задаване на настройката изключен екран

1. От второто меню на екрана за настройките изберете позицията „Screen Off“ (изключен екран). Отнесете се към частта „Екран за настройките“ (виж стр. 3-62).



2. За изключване на екрана, изберете позицията „Yes“ (да). За връщане към предходния екран, изберете позицията No (не).

Възстановяване на екрана

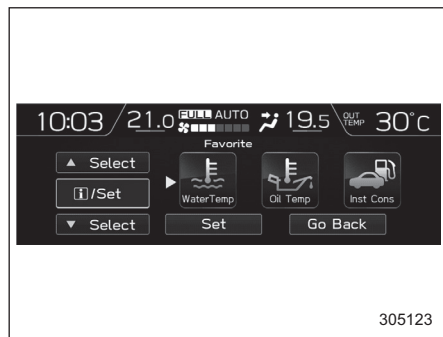
Когато натиснете бутона INFO, след като превключвателят за запалването се превключи в положението „ON“ или в положението „ACC“, екранът ще се възстанови. Екранът ще се възстанови до основния екран, който е бил показван на дисплея, когато екранът е бил изключен.

ЗАБЕЛЕЖКА

Когато екранът е изключен, екранът се превключва към екрана за управление на климатичната система само когато работите с командните органи за климатичната система.

▽ Любими (предпочитани) настройки

1. Изберете позицията „Favorite“ (любима настройка) от второто меню на екрана за настройките. Отнесете се към частта „Setting screen“ (екран за настройките) (виж стр. 3-62).



305123

2. Задайте желаните позиции с използване на управляващите превключватели. Подробна

информация относно отделните позиции е дадена в частта „Любим (предпочитан) екран“ (виж стр. 3-59).

3. За излизане от настройките изберете позицията „Set“ (задаване). За връщане към предходния екран, без да потвърждавате промените на настройките, изберете позицията „Go Back“ (връщане назад).

ЗАБЕЛЕЖКА

• На дисплея можете да показвате максимум 3 позиции

• Една и съща позиция не може да се избира за лявото, централното или дясното местоположение на дисплея.

▽ Настройване на екрана за байпас

1. От второто меню на екрана за настройките изберете позицията „Bypass Screen“ (екран за байпас). Отнесете се към частта „Екран за настройките“ (виж стр. 3-62).



305124

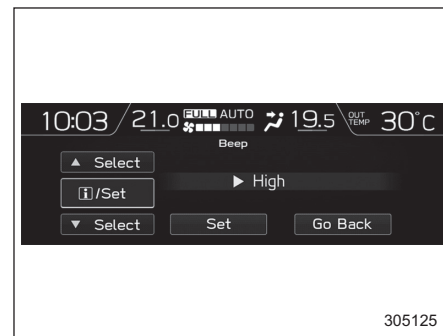
2. Изберете позицията on (включено) или позицията off (изключено) за позициите на дис-

плея, като използвате управляващите превключватели.

3. За излизане от настройките изберете позицията „Set“ (задаване). За връщане към предходния екран, без да потвърждавате промените на настройките, изберете позицията „Go Back“ (връщане назад).

▽ Настройки за силата на звуковите сигнали

1. От второто меню в екрана за настройките, изберете позицията „Beep“ (звуков сигнал). Отнесете се към частта „Екран за настройките“ (виж стр. 3-62).



305125

2. С използване на управляващите превключватели, задайте силата на звуковия сигнал.

3. За излизане от настройките изберете позицията „Set“ (задаване). За връщане към предходния екран, без да потвърждавате промените на настройките, изберете позицията „Go Back“ (връщане назад).

▼ Настройки за сервисното обслужване

Можете да задавате напомнания за сервисно-то обслужване на автомобила.

▽ Настройка за смяната на двигателното масло

1. От второто меню на екрана за настройките, изберете позицията „Engine Oil“ (двигателно масло). Отнесете се към частта „Екран за настройките“ (виж стр. 3-62).



2. С помощта на управляващите превключватели задайте датата и пробега за напомнянето.

3. За излизане от настройките изберете позицията „Set“ (задаване). За променяне на пробега към стойността по подразбиране изберете позицията „Update“ (актуализиране). За връщане към предходния екран, без да потвърждавате промените на настройките, изберете позицията „Go Back“ (връщане назад).

ЗАБЕЛЕЖКА

- Напомнянето ще се показва на дисплея или когато настъпи датата, или когато бъде изминат зададения пробег, в съответствие с настройките.

- Даже когато позицията „Day“ (дата) или „Distance“ (пробег) се показват на дисплея като „-“, ще се появява един „изскачащ“ дисплей.

- Напомнянето ще се показва на дисплея, докато се изпълни кое да е от посочените по-долу условия.

- Когато изминат 15 дни, или повече от 15 дни, от датата за регистрираното напомняне.

- Когато автомобилът измине приблизително 500 км (311 мили) или повече спрямо пробега за регистрираното напомняне.

▽ Настройка за смяната на масления филтър

Процедурата за настройката е същата както за двигателното масло (виж стр. 3-66), но в стъпка 1 се избира позицията „Oil Filter“ (маслен филтър).

▽ Настройки за гумите

Процедурата за настройване е същата, както в частта „Настройка за смяната на двигателното масло“ (виж стр. 3-66), но в стъпка 1 се избира позицията „Tires“ (гуми).

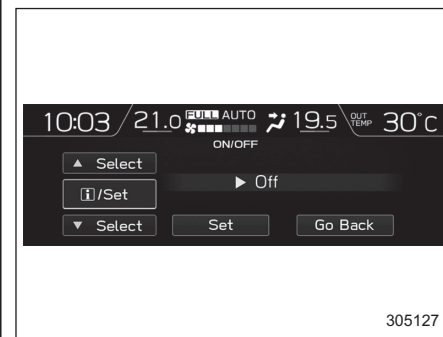
▽ Настройки за графика за сервисните обслужвания

Процедурата за настройване е същата, както в частта „Настройка за смяната на двигател-

ното масло“ (виж стр. 3-66), но в стъпка 1 се избира позицията „Maintenance Schedule“ (график за сервисните обслужвания).

▽ Задаване на включеното/ изключеното положение (On/Off)

1. От второто меню на екрана за настройките изберете позицията „On/Off“. Отнесете се към частта „Екран за настройките“ (виж стр. 3-62).



2. Изберете за отварящия екран включеното (on) или изключеното (off) положение, като използвате управляващите превключватели.

3. За излизане от настройките изберете позицията „Set“. За връщане към предходния екран, без да потвърждавате промените на настройките, изберете позицията „Go Back“ (връщане назад).

▽ Нулиране на настройките

1. От второто меню на екрана за настройките изберете позицията „Clear All Settings“ (нулиране на всички настройки). Отнесете се към

частта „Setting screen” (екран за настройките) (виж стр. 3-62).



305128

2. С помощта на управляващите превключватели изберете позицията „Yes” (да) или позицията „No” (не).

▼ Инициализация

Можете да инициализирате позициите, които са били настроени, съгласно вашите предпочитания.

1. От второто меню на екрана за настройките изберете позицията „Initialize” (инициализация). Отнесете се към частта „Setting screen” (екран за настройките) (виж стр. 3-62).



305129

2. С помощта на управляващите превключватели изберете позицията „Yes” (да) или позицията „No” (не).

■ Как можете да получите програмния код, когато се използва отворен програмен код

Информация за безплатния/ отворен програмен код на софтуера.

Настоящият продукт използва свободен софтуер/ софтуер с отворен програмен код (FOSS).

Лицензната информация и/или програмния код на такъв свободен софтуер FOSS може да се намери на следния URL адрес.

<http://www.globaldenso.com/en/opensource/ivi/subaru/>

Часовник

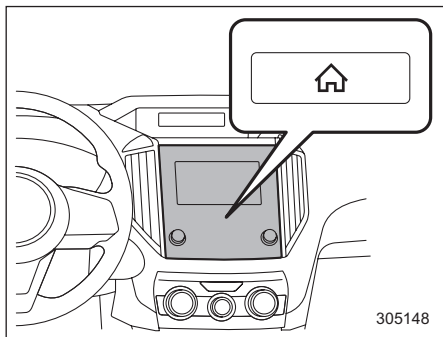
За моделите с оригинална навигационна система SUBARU и/или с оригинална аудиосистема SUBARU, часовникът може да се сверява с използване или на автоматичния режим, или на ръчния режим.

- Автоматичен режим на сверяване: Автоматично сверяване на часовника
- Ръчен режим на сверяване: Ръчно сверяване на часовника

■ Подготовка за промяна на настройките на часовника

Преди да пристъпите към настройките на часовника, трябва да сте избрали режима на настройване (автоматичен или ръчен).

За да изберете режима на настройване, изпълнете следната процедура.



305148

1. Натиснете бутона .
2. Изберете позицията „Settings“ (настройки).
3. Изберете позицията „Vehicle“ (автомобил).
4. Изберете позицията „Clock adjustment“ (свервяване на часовника) и след това изберете или „Manual“ (ръчно свервяване) или „Auto“ (автоматично свервяване).

■ Автоматично свервяване на часовника

За да зададете автоматично свервяване на часовника, в процедурата за подготовка за промяна на настройките на часовника трябва да изберете режима „Auto“ (автоматично свервяване).

▼ За моделите с навигационна система

Часовникът ще се сверява автоматично, когато е налице сигнал на системата GPS

▼ За моделите без навигационна система

Часовникът ще се сверява автоматично, когато свържете смартфон със свързаност Bluetooth® за прехвърляне на данните на телефонния бележник.

1. Регистрирайте смартфона към аудиосистемата. За по-подробна информация се отнесете към частта „Bluetooth SETTINGS“ (настройки за връзката Bluetooth) на допълнението към настоящото Ръководство за експлоатация, съдържащо описание на аудиосистемата/ навигационната система.
2. Прехвърлете данните на телефонния бележник към системата. За по-подробна информация се отнесете към частта „Bluetooth SETTINGS“ (настройки за връзката Bluetooth) на допълнението към настоящото Ръководство за експлоатация, съдържащо описание на аудиосистемата/ навигационната система). Часовникът ще се свери автоматично.

ЗАБЕЛЕЖКА

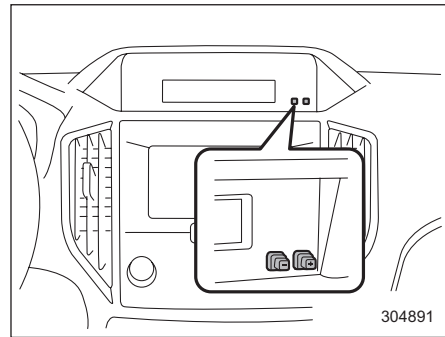
В зависимост от модела на смартфона може да се наложи промяна на настройките на свързания смартфон. (Пример: За моделите с операционна система iOS или за други модели може да се наложи активиране на настройките за напомняния.)

За по-подробна информация се отнесете към указанията за свързване на смартфони.

■ Ръчно свервяване на часовника

За да зададете ръчно свервяване на часовника, в процедурата за подготовка за промяна на настройките на часовника трябва да изберете режима „Manual“ (ръчно свервяване).

▼ Многофункционален дисплей тип А (черно-бял дисплей)



304891

▽ Свервяване на часовника

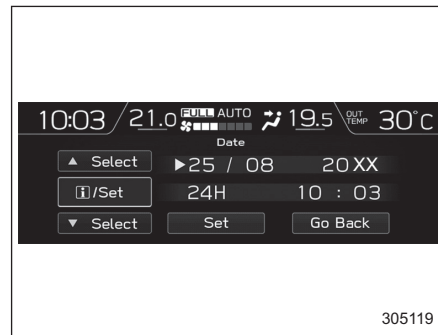
Свервяването на часовника става с натискане на бутона „+“ или на бутона „-“, разположени отстрани на часовника.

▽ Задаване за часовника на формат 12 часа или формат 24 часа

За часовника може да се задава формат 12 часа или формат 24 часа. За смяна на формата, който ще се показва на дисплея, изпълнете следната процедура.

1. Превключете бутона за запалването в положението „LOCK“/„OFF“.
2. Натиснете и задръжте натиснат бутона „-“, разположен до дисплея за часовника, в продължение на приблизително 5 секунди. След това дисплеят на часовника ще започне да мига.
3. Докато дисплеят на часовника мига, натискайте и задръжжайте бутона „+“ за приблизително 2 секунди. Форматът на часовника ще се промени.
4. Дисплеят на часовника ще продължи да мига в продължение на приблизително 3 секунди, за да ви информира, че дисплеят за часовника е бил променен.

▼ Многофункционален дисплей тип В (с цветен течнокристален дисплей)



▽ Сверяване на часовника

1. От второто меню на екрана за настройките изберете позицията „Time/Date“ (час / дата). Отнесете се към частта „Екран за настройките“ (виж стр. 3-62).
2. Използвайте управляващия превключвател за задаване на датата, часа и формата 12 часа или формата 24 часа.
3. За излизане от режима на настройките, изберете позицията „Set“ (задаване). За връщане към предходния екран, без промяна на настройките и без сверяване на часовника, изберете позицията „Go Back“ (връщане назад).

ЗАБЕЛЕЖКА

Системата за напомняне за рождени дни/годишнини и за напомнянията за сервизното обслужване на автомобила работи на

базата на часа и датата, които се показват на многофункционалния дисплей (с цветен течнокристален дисплей).

■ Информация за задължителните разпоредби



Запазената дума Bluetooth® и запазените марки са регистрирани търговски марки, които се притежават от компанията Bluetooth SIG, Inc.

Превключвател за управление на фаровете/ външните светлини



ВНИМАНИЕ

- Използването на които и да било светлини на автомобила продължително време, когато двигателят не работи, може да доведе до разреждане на акумулаторната батерия.
- Преди да напуснете автомобила, винаги проверявайте дали превключвателят за управление на фаровете е поставен в изключеното положение. Ако автомобилът бъде оставен без надзор продължително време, при превключвател за управление на фаровете, поставен в положение, различно от изключеното положение, акумулаторната батерия на автомобила може да се разреди.

За моделите със „система за достъп до автомобила без ключ, със запалване на двигателя с натискане на бутон“:

Превключвателят за управление на фаровете работи, когато превключвателят за запалване на двигателя с натискане на бутон се намира в режима „ACC“ или в режима „ON“.

Независимо от положението на управляващия превключвател, когато превключвателят за запалване на двигателя с натискане на бутон се постави в изключеното положение, светнатите фарове ще се изключат.

За моделите без „система за достъп до автомобила без ключ и запалване на двигателя с бутон“:

Превключвателят за управление на фаровете работи, когато контактният ключ е пхнат в гнездото на превключвателя за запалването.

Независимо от положението на превключвателя за управление на фаровете, при изваждане на контактния ключ от гнездото на превключвателя за запалването светнатите фарове ще се изключат.

ЗАБЕЛЕЖКА

Превключвателят за управление на фаровете ще може да работи (с изключение на автоматичното включване/ изключване на фаровете) даже при следните условия:

- Когато контактният ключ не е пхнат в гнездото на превключвателя за запалването (за моделите без „система за достъп до автомобила без ключ и запалване на двигателя с натискане на бутон“).
- Когато превключвателят за запалването на двигателя с бутон е изключен (за моделите със „система за достъп до автомобила без ключ, със запалване на двигателя с бутон“).

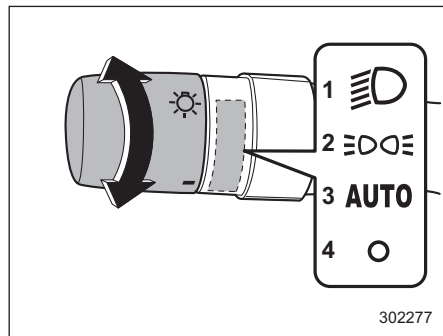
Ако вратата на шофьора се отвори, докато фаровете са оставени включени при такива условия, чуруликащ звуков сигнал ще информира шофьора, че фаровете са останали включени.

■ Фарове

ЗАБЕЛЕЖКА

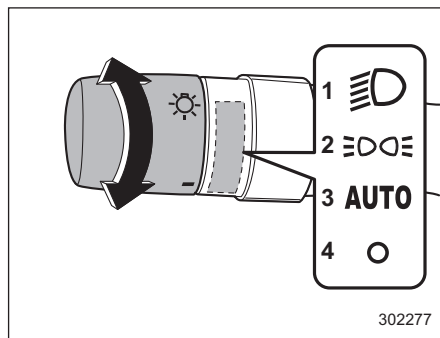
Когато пътувате в чужбина, където посоката на движение е различна спрямо вашата страна, за избягване на заслепяване на идващите насреща шофьори ще трябва да блокирате част от лещите на фаровете. За по-подробна информация се отнесете към частта „Шофиране в чужди страни, в които посоката на движение е различна спрямо тази във вашата страна“ (виж стр. 8-4).

▼ **Начин на работа с превключвателя за фаровете/ външните светлини**



Без моделите за Австралия

- 1) Второ положение
- 2) Първо положение
- 3) Положение за автоматичен режим (ако е оборудван такъв режим)
- 4) Изключено положение



За моделите за Австралия

- 1) Второ положение
- 2) Първо положение
- 3) Положение за автоматичен режим (ако е оборудван такъв режим)
- 4) Изключено положение

За включване на фаровете/ външните светлини: Завъртете копчето накрая на лостчето за мигачите.

Второ положение:

Включени са фаровете, предните габаритни светлини, осветяването на арматурното табло, задните габаритни светлини и осветяването на табелата за регистрационния номер.

Първо положение:

Включени са предните габаритни светлини, осветяването на арматурното табло, задните габаритни светлини и осветяването на табелата за регистрационния номер.

Положение за автоматичен режим: Автоматично включване/ изключване на фаровете/ външните светлини (ако е оборудван такъв режим):

Когато превключвателят за запалването е превключен в положението „ON“, се извършва автоматично включване или изключване на фаровете, на предните габаритни светлини, на осветяването на арматурното табло, на задните габаритни светлини и на осветяването на табелата за регистрационния номер - в зависимост от нивото на околната осветеност.

Изключено положение:

Фаровете и всички останали външни светлини са изключени.

ЗАБЕЛЕЖКА

Чувствителността на сензора за автоматично включване/ изключване на фаровете/ външните светлини може да се променя от вашия дилър на SUBARU. За по-подробна информация ви препоръчваме да се свържете с вашия дилър на SUBARU.

▼ **Автоматично включване/ изключване на фаровете, свързано с работата на чистачките (за моделите с автоматично включване/ изключване на фаровете)**

Когато превключвателят за управление на фаровете е поставен в положението за автоматичен режим („AUTO“), фаровете ще се включат автоматично, когато чистачките за предното стъкло се задействат девет пъти или повече. Когато работата на чистачките спре, фаровете ще се изключат автоматично.

Количеството на циклите на работа на чистачките се брои след началото на включването на чистачките, в рамките на работа на чистачките в продължение на 10 секунди след включването им. Ако работата на чистачките спре след повече от 10 секунди, броят на циклите работа на чистачките ще се нулира. Настройките за включеното/ изключеното положение за свързаната работа на чистачките и фаровете може да се променя от вашия дилър на SUBARU. За по-подробна информация ви препоръчваме да се свържете с вашия дилър на SUBARU.

ЗАБЕЛЕЖКА

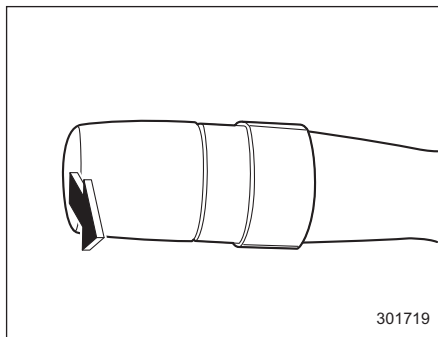
Ако автомобилът се движи в тунел със светнати фарове в свързан режим с работата на чистачките, фаровете ще продължат да светят в продължение на приблизително 20 секунди след излизането от тунела. Ако превключателят за управление на фаровете е поставен в положение, различно от положението на автоматичния режим, фаровете ще се включват или изключват в съответствие със съответното избрано положение на превключвателя за управление на фаровете.

▼ Настройване на закъснението за изключване на фаровете

Функцията „закъснение за изключването на фаровете“ изключва фаровете и други външни светлини за по-удобно излизане на автомобила през нощта или на тъмни места.

ЗАБЕЛЕЖКА

Фабричната настройка (т.е. настройката по подразбиране) на закъснението за изключване на фаровете и външните светлини е 30 секунди. Тази настройка може да се променя от дилърите на SUBARU на изключено положение (т.е. няма никакво закъснение на изключването), на 30 секунди, на 60 секунди или на 90 секунди. За по-подробна информация ви препоръчваме да се свържете с дилър на SUBARU.



Късите светлини на фаровете и някои други външни светлини ще светнат, след като изпълните настоящата процедура:

1. Изключвате превключвателя за запалването.
2. Поставяте превключвателя за управление на фаровете в положението за автоматичен режим (ако е оборудван такъв режим) или в изключеното положение.
3. Издърпвате лостчето за мигачите.

Фаровете и другите външни светлини ще се изключат, когато настъпи едно от изброените по-долу условия:

- Когато изминат 30 секунди след затварянето на вратата на шофьора.
- Когато натиснете два пъти последователно бутончето за заключване (на устройството за достъп/ на предавателя).
- Когато докоснете сензора за заключване на външната дръжка на вратата два пъти последователно (за моделите със „система за достъп без ключ, със запалване на двигателя с бутон“).

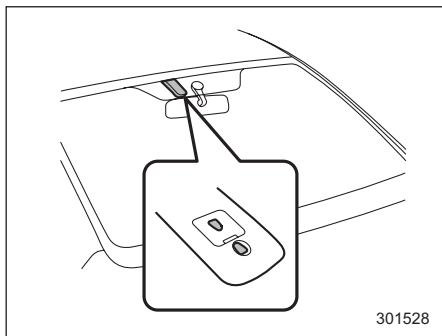
ЗАБЕЛЕЖКА

• Докато работи функцията „закъснение за изключването на фаровете“, ако изпълните някоя от посочените по-долу операции, фаровете и други външни светлини ще се изключат незабавно.

- Когато превключите превключвателя за запалването в положението „ON“.
- Когато поставите превключвателя за присветване на фаровете в изключеното положение (OFF).
- Когато превключите превключвателя за управление на фаровете в положение, различно от положението за автоматичен режим („AUTO“) или от изключеното положение („OFF“).

• Ако вратата на шофьора не се отвори и затвори, изброените по-горе светлини ще се изключат след 3 минути.

▼ Сензор за автоматичното включване/изключване на фаровете (светлинен сензор за дъжд) (ако е оборудван такъв сензор)

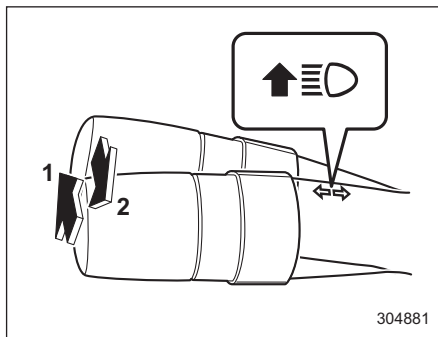


Сензорът е монтиран на предното стъкло, както е показано на фигурата по-горе.

⚠ ВНИМАНИЕ

Ако някакъв предмет се закрепил върху или близо до сензора, сензорът може да не открие правилно нивото на околната осветеност, и автоматичното включване/изключване на фаровете може да не работи правилно.

■ Превключване от дълги на къси светлини (намаляване на силата на светене на фаровете)

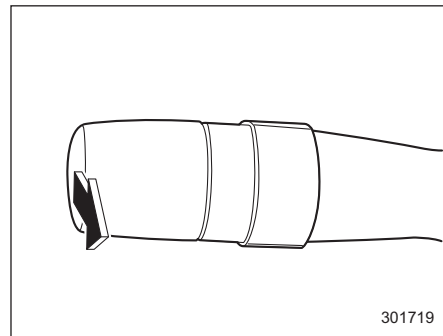


- 1) Дълги светлини
- 2) Къси светлини

За превключване от къси на дълги светлини, избухайте лостчето за мигачите напред. Когато фаровете са включени на дълги светлини, светлинният индикатор за дългите светлини на комбинираното приборно табло  също ще свети.

За да превключите обратно на къси светлини, издърпайте лостчето обратно до неговото централно положение.

■ Присветване“ с фаровете



⚠ ВНИМАНИЕ

Никога не задържайте лостчето в положението на присветване с фаровете за повече от само няколко секунди.

За да присветвате с фаровете, издърпайте лостчето към вас и след това го освободете. Докато задържате лостчето в издърпано положение, дългите светлини на фаровете ще остават включени.

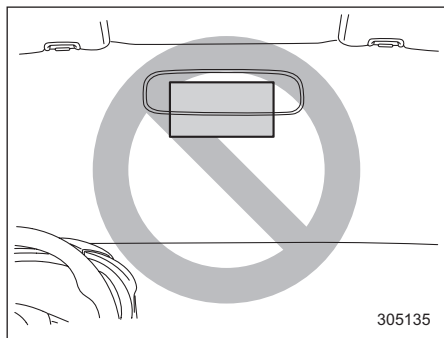
Когато превключвателът за фаровете е включен в режима на дълги светлини, светлинният индикатор  за дългите светлини (на комбинираното приборно табло) също ще свети.

■ Функция „Асистент за дълги светлини“ (ако е оборудвана такава функция)

ЗАБЕЛЕЖКА

• Не надценявайте възможностите на функцията „Асистент за дълги светлини“. Шофьорът винаги носи отговорност за разбиране на заобикалящата ситуация, за безопасното шофиране, и да превключва на ръка режимът на фаровете, ако това е необходимо.

• За да се гарантира правилна работа на функцията „Асистент за дълги светлини“, спазвайте посочените по-долу указания.



- Никога не закрепвайте табелки или стикери към предното стъкло в близост до видеокамерата.

- Никога не закрепвайте каквито и да било аксесоари близо до вътрешното огледало за обратно виждане и до камерата.

- Никога не поставяйте каквито и да било

предмети на арматурното табло.

- Никога не докосвайте с ръце обектива на камерата.

- Никога не докосвайте камерата.

- Никога не нанасяйте силни удари върху камерата или върху вътрешното огледало за обратно виждане.

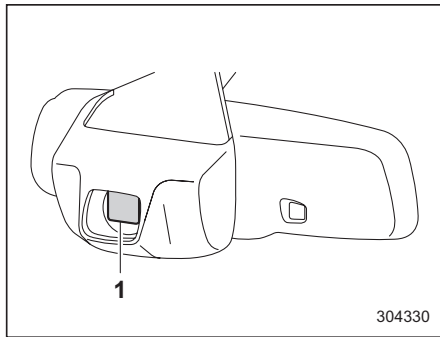
- Никога не разгласявайте камерата и вътрешното огледало за обратно виждане.

- Никога не разливайте течности върху вътрешното огледало за обратно виждане и върху камерата.

- Никога не вземете прекомерно голямо количество багаж.

- Никога не внасяйте промени в автомобила.

- При необходимост винаги сменяйте предното стъкло с оригинални части на SUBARU (или изделия с еквивалентно качество).



1) Камера за функцията „Асистент за дълги светлини“

функцията „Асистент за дълги светлини“ авто-

матично превключва фаровете от дълги светлини на къси светлини (или обратно). Когато са изпълнени едновременно всички изброени по-долу условия, фаровете ще се превключат на дълги светлини:

• Когато скоростта на автомобила се повиши до предварително зададена скорост, или над тази стойност.

• Когато пред вас не се открива никакъв автомобил.

• Когато участъкът пред вашия автомобил е тъмен.

Когато се изпълни поне едно от посочените по-долу условия, фаровете ще се превключат на къси светлини:

• Когато скоростта на автомобила намалее до предварително зададена стойност, или стане по-малка от нея.

• Когато участъкът пред автомобила е добре осветен.

• Когато пред вашия автомобил има друг автомобил, или има автомобил, който се движи срещу вас.

ЗАБЕЛЕЖКА

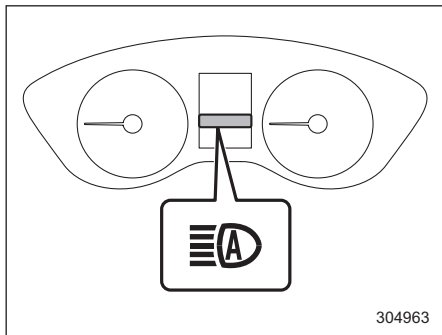
• Предварително зададената скорост за автомобила варира в зависимост от моделите.

• Фабричната настройка (настройката по подразбиране) за тази функция е зададена в „работещо положение“. Тази настройка може да се променя в положението OFF (неработещо положение) от дилърите на SUBARU. За по-подробна информация ви препоръчваме да се свържете с дилър на SUBARU.

▼ Как следва да използвате функцията „Асистент за дълги светлини“

Функцията „Асистент за дълги светлини“ ще се активира, когато са изпълнени едновременно всички посочени по-долу условия:

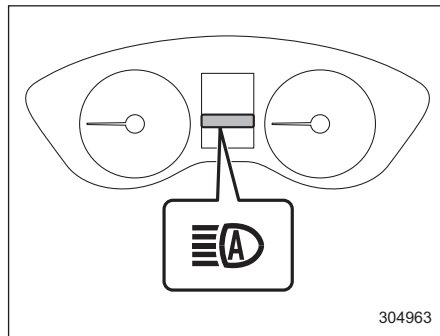
- Когато превключвателят за управление на фаровете е поставен в положението за автоматичен режим („АУТО“), и късите светлини на фаровете са включени автоматично.
- Когато лостчето за мигачите се избута напред.



Светлинен индикатор за функцията „Асистент за дълги светлини“ (зелена светлина)

Когато функцията „Асистент за дълги светлини“ е активирана, светлинният индикатор за функцията „Асистент за дълги светлини“ (зелена светлина) (на комбинираното приборно табло) ще свети.

Неизправност на функцията „Асистент за дълги светлини“:



Предупреждаващ светлинен индикатор за функцията „Асистент за дълги светлини“ (жълта светлина)

Когато функцията „Асистент за дълги светлини“ не работи правилно, предупреждаващият светлинен индикатор (жълта светлина) за функцията „Асистент за дълги светлини“ на комбинираното приборно табло ще светне. В този случай ви препоръчваме да закарате автомобила за проверка при вашия дилър на SUBARU.

Временно изключване на функцията „Асистент за дълги светлини“:

Ако функцията „Асистент за дълги светлини“ се изключи временно - заради влошена видимост или ненормална температура, на комбинираното приборно табло ще се появи съобщение. Когато това временно състояние се отмени, системата ще възстанови своята работа.

ЗАБЕЛЕЖКА

Даже когато са изпълнени условията за работа на функцията „Асистент за дълги светлини“, може да има случаи, в които светлинният индикатор за функцията „Асистент за дълги светлини“ няма да светва и ще се издаде предупреждение за ненормално състояние. В този случай Превключете бутона за запалването в изключеното положение, и след това отново в положението „ON“. Проверете дали след това светлинният индикатор за функцията „Асистент за дълги светлини“ ще светне. Ако светлинният индикатор не светне, препоръчваме ви да закарате автомобила за проверка при дилър на SUBARU.

▼ Как можете да управлявате ръчно режима на фаровете

Превключване на къси светлини:

Когато върнете лостчето за мигачите в неговото централно положение, функцията „Асистент за дълги светлини“ ще се изключи, и светлинният индикатор за функцията „Асистент за дълги светлини“ ще угасне.

Превключване на дълги светлини:

Когато превключите превключвателя за управление на фаровете в положението ∞ (режимът на фаровете ще се превключи на дълги светлини. В този момент функцията „Асистент за дълги светлини“ ще се изключи, светлинният индикатор за функцията „Асистент за дълги светлини“ ще угасне и ще светне светлинният индикатор за включени дълги светлини.

ЗАБЕЛЕЖКА

След като ръчно сте превключили режима на фаровете в режим на дълги светлини, ако включите функцията „Асистент за дълги светлини“, трябва да върнете превключвателя за управление на фаровете в положението на автоматичния режим („AUTO“).

▼ Полезни съвети за системата „Асистент за дълги светлини“

- Функцията „Асистент за дълги светлини“ разпознава условията, които заобикалят вашия автомобил, на базата на осветеността на участъка пред вашия автомобил и на други параметри. Следователно режимът на фаровете може да се превключва в някои ситуации, които не съответстват на преценката на шофьора.

- Могат да не бъдат откривани велосипеди или товарни колички.

- В изброените по-долу ситуации яркостта на околната осветеност може да не се открива правилно и функцията „Асистент за дълги светлини“ може да не работи правилно. В резултат на това заслепяването от дългите светлини на вашия автомобил може да попречи на идващите насреща автомобили или на автомобила пред вас. Също така може да продължи използването на късите светлини, въпреки че няма идващи насреща автомобили или автомобил пред вас. В такива случаи превключете режима на фаровете ръчно.

- При лошо време (мъгла, сняг, пясъчна буря, проливен дъжд и други подобни)

- Когато предното стъкло е зацапано или за-

мълено.

- Когато предното стъкло е пукнато или повредено.

- Когато вътрешното огледало за обратно виждане или камерата са деформирани или замърсени.

- Ако в заобикалящия автомобила участък има светлини, които приличат на светлините на фарове или на задните габаритни светлини на други автомобили.

- Когато идващият насреща автомобил е с изключени фарове или автомобилът пред вас се движи без включени задни габаритни светлини.

- Ако фаровете на идващия насреща автомобил или задните габаритни светлини на автомобила пред вас са зацапани или обезцветени, или ако лъчът на фаровете не е центриран правилно.

- Когато по време на шофирането се получи рязка промяна на осветяването.

- Когато шофирате по път с множество изкачвания и спускания, или с неравни повърхности.

- Когато шофирате на път с много завои.

- Когато има обекти, които отразяват силно светлините на фаровете, например пътни знаци или огледало на автомобила пред вас.

- Когато задната част на автомобила пред вас, например контейнер, отразява силно светлината.

- Когато фаровете на вашия автомобил са повредени или зацапани.

- Когато вашият автомобил е наклонен на

една страна, например ако автомобилът ви е спукал гума или в момента го теглят.

- В посочените по-долу условия режимът на фаровете няма да се превключва автоматично от дълги светлини на къси светлини:

- Когато вашия автомобил се размине внезапно с идващ насреща автомобил при завои с ограничена видимост.

- Когато друг автомобил мине пред вас.

- Когато идващ насреща автомобил или пътуващ пред вашия автомобил се появява и изчезва от вашето полезрение, заради непрекъснатото следващи завои, средни разделителни ленти, крайпътни дървета и други подобни.

- Ако камерата открие светлината на предните фарове за мъгла на идващ насреща автомобил, режимът на фаровете може да се превключва автоматично от дълги светлини на къси светлини.

- Режимът на фаровете може да се превключи от дълги светлини на къси светлини или режимът на късите светлини може да продължи, когато има повлияване от улично осветление, светофари, осветяване от рекламни пана или обекти с отразителна способност като пътни знаци и пътни табла.

- Времето за превключване на режима на фаровете може да се различава, заради следните фактори:

- Цветът или яркостта на фаровете на идващите насреща автомобили, или на задните габаритни светлини на автомобила пред вашия.

- Движението или посоката на идващ насреща автомобил или пътуващ пред вас авто-

мобил.

- Когато фаровете на идващ насреща автомобил или задните габаритни светлини на пътуващ пред вас автомобил светят само от едната страна.

- Когато идващото насреща или пътуващото пред вас превозно средство представлява мотоциклет.

- В зависимост от условията на пътя (наклон, завои, повърхност на пътя и др.)

- В зависимост от броя на пътниците и натоварването на автомобила с товари.

• Обхватът на разпознаване на камерата е ± 15 градуса в двете посоки (общо 30 градуса от предницата на автомобила). Разстоянието на разпознаване е различно в зависимост от ситуацията на заобикалящия участък.

• Тази функция може да се забранява от дилърите на SUBARU. За по-подробна информация ви препоръчваме да се свържете с дилър на SUBARU.

■ Дневни светлини (ако е оборудвана такава функция)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когато дневните светлини са включени, задните габаритни светлини не се включват. Когато навън стане тъмно, превключвайте превключвателя за фаровете в положението или в положението , за да включите както фаровете, така и задните габаритни светлини.

Това ще подобри вашата видимост и ще позволи на останалите шофьори да забелязват по-лесно вашия автомобил.

Дневните светлини ще се включват автоматично, когато са изпълнени следните условия:

- Когато двигателят работи.
- Когато спирачката за паркиране е напълно освободена.
- Когато превключвателят за управление на фаровете е поставен в положението за автоматичен режим („AUTO“) (ако е оборудван такъв режим), в положението / или в изключеното положение.
- Когато скоростният лост е поставен в положение, различно от положението „P“.

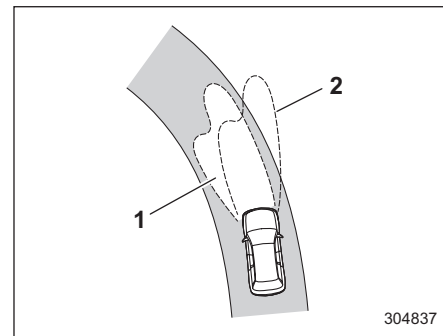
ЗАБЕЛЕЖКА

• Когато превключвателят за фаровете е поставен в положението или в положението , системата „шофиране с дневни светлини“ ще се деактивира.

• За моделите с автоматично включване/изключване на фаровете: Когато превключвателят за фаровете е поставен в положението за автоматичен режим („AUTO“) и фаровете се включат автоматично, дневните светлини ще се деактивират също автоматично.

Система на предните светлини, следящи кривата на завоя (SRH) (ако е оборудвана такава функция)

Системата на предните светлини, следящи кривата на завоя, представляват функция, която автоматично насочва лъча на фаровете наляво или надясно, в съответствие с ъгъла на завиване и скоростта на автомобила. Тази функция позволява да се подобри видимостта нощем чрез осветяване на пътя пред автомобила - при завиване и при навлизане в кръстовища.



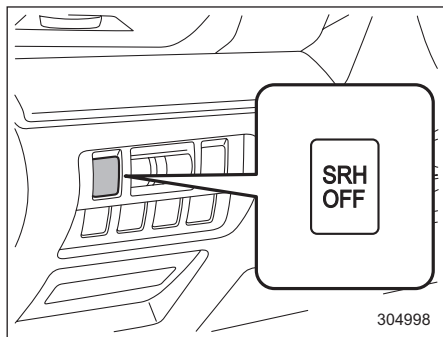
1) Прицелна зона на осветяване, когато предните светлини, следящи кривата на завоя, са активирани

2) Прицелна зона на осветяване, когато предните светлини, следящи кривата на завоя, не са активирани

ЗАБЕЛЕЖКА

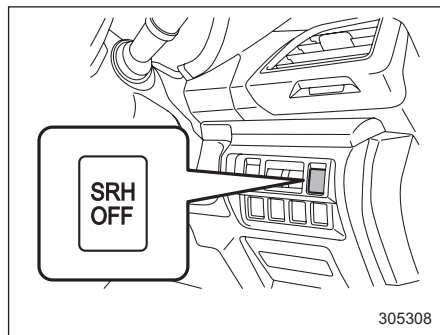
Функцията предни светлини, следящи кривата на завоя се активира само когато автомобилът се движи напред със скорост 8 км/ч (5 mph), или по-висока.

■ Превключвател за изключване на предните светлини, следящи кривата на завоя



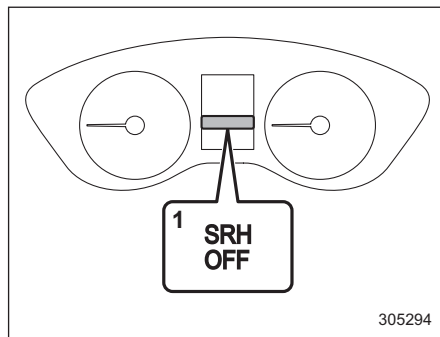
[SRH OFF - Изключване на предните светлини, следящи кривата на завоя]

За моделите с ляв волан



За моделите с десен волан

Функцията предни светлини, следящи кривата на завоя може да се включва или изключва с натискане на превключвателя SRH OFF (изключване на предните светлини, следящи кривата на завоя).



1) Светлинен индикатор за изключени предни светлини, следящи кривата на завоя (SRH OFF)

Светлинният индикатор SRH OFF (изключване на предните светлини, следящи кривата на завоя) на комбинираното приборно табло ще угасва, когато предните светлини, следящи кривата на завоя се включат.

Светлинният индикатор SRH OFF (изключване на предните светлини, следящи кривата на завоя) на комбинираното приборно табло ще светне, когато предните светлини, следящи кривата на завоя се изключат.

Ако предните светлини, следящи кривата на завоя не работят изправно, светлинният индикатор SRH OFF на комбинираното приборно табло ще започне да мига, когато превключвателят за запалването се превключи в положението „ON“. Това показва, че функцията предни светлини, следящи кривата на завоя е била деактивирана. Препоръчваме ви да се свържете с дилър на SUBARU за проверка на системата.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Ако превключите превключвателя за запалването в изключеното положение, при изключена функция предни светлини, следящи кривата на завоя и след това запалите двигателя отново, функцията предни светлини, следящи кривата на завоя ще се включи автоматично.

- Когато превключите превключвателя за запалването в положението „ON“ (включено запалване) или (включено ел. захранване), светлинният индикатор SRH OFF ще светне, и след няколко секунди ще угасне.

Регулиране на височината на лъча на фаровете (ако е оборудвана такава функция)

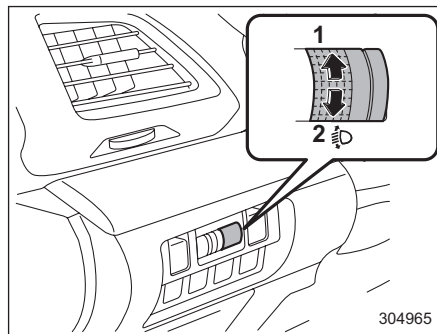
■ Автоматично регулиране на височината на лъча на фаровете (за моделите с фарове с LED светлини)

Фаровете с LED светлини осигуряват по-ярка осветеност от конвенционалните халогенни фарове.

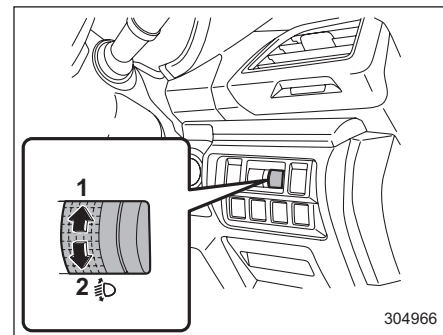
Когато автомобилът вози тежък товар отзад и лъчът на фаровете се отклонява нагоре, може да се причини заслепяване на шофьорите на идващите настреща автомобили.

За да се предотврати това, системата за автоматично регулиране на височината на лъча на фаровете регулира автоматично лъча на фаровете на оптималната височина, в зависимост от тежестта на товара, който се превозва от автомобила.

■ Ръчно регулиране на височината на лъча на фаровете (за моделите без фарове с LED светлини)



За моделите с ляв волан



За моделите с десен волан

- 1) Повдигане на височината на лъча на фаровете
- 2) Свлягане на височината на лъча на фаровете

Вие можете да регулирате ръчно височината на лъча на фаровете в зависимост от баланса на товарите в автомобила. Завъртането на копчето с деления последователно от 0 до 5 ще сваля лъча на фаровете.

Регулирайте височината на лъча на фаровете в следните положения на скалата, в съответствие с броя на пътуващите и условията на натоварването.

• Без моделите за Австралия:

Положение на копчето с деления	Брой на пътуващите на предните седалки	Брой на пътуващите на задната седалка	Натоварване в багажното отделение
0	1 или 2	0	Без товар
1	2	3	Без товар
2	2	3	С максимален товар*
3	1	0	С максимален товар*
4 до 5	Използвайте само при особени случаи	Използвайте само при особени случаи	Използвайте само при особени случаи

*: До разрешената максимална маса

• Без моделите за Австралия:

Положение на копчето с деления	Брой на пътуващите на предните седалки	Брой на пътуващите на задната седалка	Натоварване в багажното отделение
0	1 или 2	0	Без товар
1	2	3	Без товар
2	1	0	С максимален товар*
	2	3	С максимален товар*
3 до 5	Използвайте само при особени случаи	Използвайте само при особени случаи	Използвайте само при особени случаи

*: До разрешената максимална маса

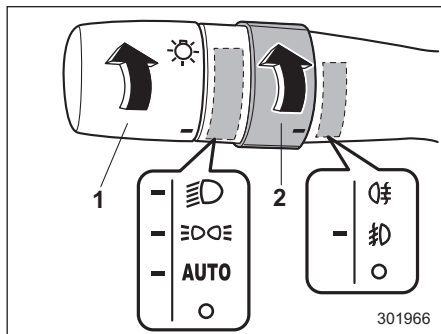
ЗАБЕЛЕЖКА

Моля използвайте подходящи деления на копчето, в съответствие с горните таблици. В противен случай вашият автомобил може да не осветява достатъчно добре пътя пред вашия автомобил, или другите автомобили могат да бъдат заслепявани прекалено силно.

Положението „използвайте само при особени случаи” трябва да се използва само в някои случаи, например когато шофирате по пътища с наклон и фаровете на вашия автомобил осветяват огледалото за обратно виждане на автомобилите пред вас, или осветяват предното стъкло на идващите настреща автомобили.

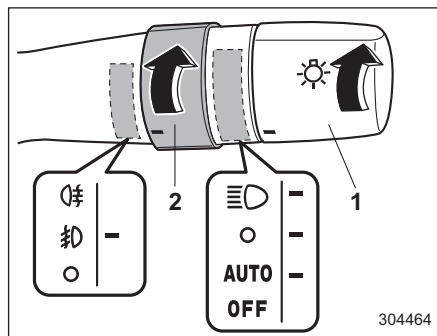
Превключвател за фаровете за мъгла

■ Превключвател за предните фарове за мъгла (ако са оборудвани такива фарове)



Условия за работа на предните фарове за мъгла (без моделите за Австралия)

- 1) Превключвател за основните фарове
- 2) Превключвател за фаровете за мъгла



Условия за работа на предните фарове за мъгла (за моделите за Австралия)

- 1) Превключвател за основните фарове
- 2) Превключвател за фаровете за мъгла

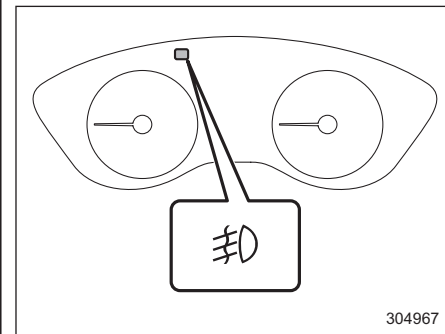
Предните фарове за мъгла ще се включат, когато превключвателят за фаровете за мъгла се постави в положението D и основните фарове са в едно от следните състояния:

- Когато превключвателят за фаровете е в положението D или в положението D (без моделите за Австралия)
- Когато превключвателят за фаровете е в положението O или в положението D (за моделите за Австралия)
- За моделите с автоматично включване/изключване на фаровете: Когато превключвателят за фаровете е в положението за автоматичен режим („AUTO“) и фаровете са включени автоматично

За изключване на предните фарове за мъгла: Завъртете превключвателя за фаровете за

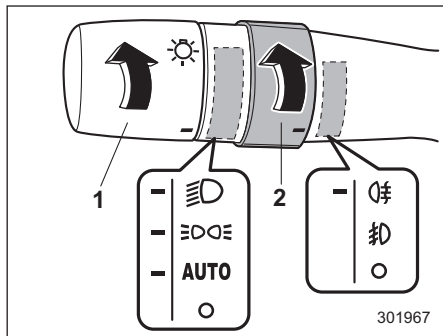
мъгла обратно надолу до следните положения:

- До положението O (без моделите за Австралия)
- До положението „OFF“ (за моделите за Австралия)



Когато предните фарове за мъгла са включени, показаният на фигурата по-горе светлинен индикатор (на комбинираното приборно табло) ще свети.

■ Превключвател за задния фар за мъгла (ако е оборудвана такава функция)



- 1) Превключвател за основните фарове
- 2) Превключвател за фаровете за мъгла

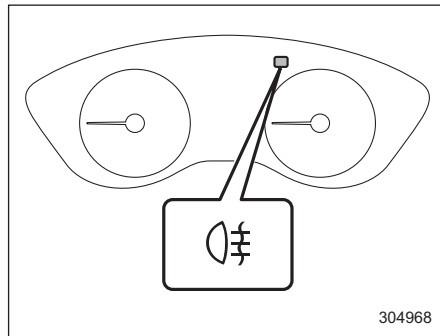
Задният фар за мъгла ще се включи, когато превключвателят за фаровете за мъгла е завъртан в положението ☼, а основните фарове са в едно от следните състояния:

- Когато превключвателят за фаровете е в положението ☼ или в положението ☼.
- За моделите с автоматично включване/изключване на фаровете: Когато превключвателят за фаровете е в положението за автоматичен режим („AUTO“) и фаровете са се включили автоматично.

При освобождаване на превключвателя за фаровете за мъгла, той ще се върне автоматично в положението ☼.

За да изключите задния фар за мъгла, трябва да изпълните коя да е от следните две процедури.

- Да завъртите отново превключвателя за фаровете за мъгла нагоре до положението ☼.
- Да завъртите превключвателя за фаровете за мъгла надолу, до положението ○.



Когато задният фар за мъгла е светнал, съответният светлинен индикатор на комбинираното приборно табло също ще светне.

ЗАБЕЛЕЖКА

За да не се допусне да забравите да изключите задния фар за мъгла, веригата на задния фар за мъгла е така проектирана, че той да се изключва винаги, когато е изпълнена една от следните операции:

- Когато превключвателят за фаровете се превключи или в положението ☼, или в положението ○.

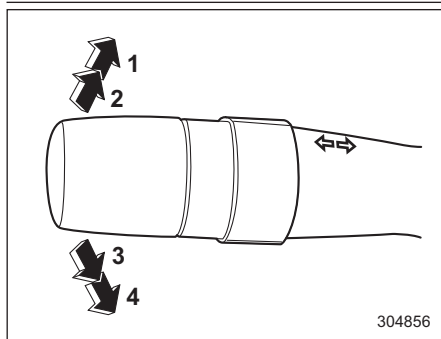
- Когато превключвателят за фаровете е превключен в положението за автоматичен режим („AUTO“) и фаровете са изключени (за моделите с автоматично включване/изключване на фаровете).

- Когато контактният ключ се извади от гнездото на превключвателя за запалването (за моделите без „система за достъп без ключ и запалване на двигателя с бутон“).

- Когато превключвателят за запалване на двигателя с натискане на бутон се постави в изключеното положение (за моделите със „система за достъп без ключ, със запалване на двигателя с бутон“).

Това обаче не означава, че задният фар за мъгла ще свети, когато превключвателят за фаровете е поставен в положението ☼, или превключвателят за запалването се превключи отново в положението „ON“. Затова, ако желаете отново да включите задния фар за мъгла, трябва да завъртите превключвателя за фаровете за мъгла в положението ☼.

Лостче за мигачите



- 1) Завиване надясно
- 2) Сигнализиране за смяна на пътната лента надясно
- 3) Сигнализиране за смяна на пътната лента наляво
- 4) Завиване наляво

Ако лостчето за мигачите не се върне в първоначалното положение след завиването, върнете лостчето на ръка.

За сигнализиране само на смяна на пътната лента: Натиснете леко лостчето за мигачите по посока на часовниковата стрелка или обратно на часовниковата стрелка и го задръжте така, докато смените пътната лента. Светлинният индикатор за мигачите ще мига в посоката на завиване или в посоката на смяна на пътната лента. Лостчето ще се върне автоматично в неутралното положение, когато го освободите.

ЗАБЕЛЕЖКА

Работещото/ неработещото положение на

настройката на функцията „сигнализиране на смяна на пътната лента с едно докосване на лостчето за мигачите“ може да се променя от дилърите на SUBARU. За по-подробна информация ви препоръчваме да се свържете с най-близкия дилър на SUBARU. За моделите с лостче за мигачите, което е разположено от дясната страна на волана: Посоката на натискане на лостчето е обратна спрямо описаната по-горе.

■ Сигнализиране на смяна на пътната лента с едно докосване на лостчето за мигачите

За да включите трикратно присветване на мигачите и на светлинния индикатор за мигачите, натиснете леко лостчето за мигачите по посока на часовниковата стрелка или обратно на часовниковата стрелка, и незабавно го освободете.

ЗАБЕЛЕЖКА

Работещото/ неработещото положение на настройката на функцията „сигнализиране на смяна на пътната лента с едно докосване на лостчето за мигачите“ може да се променя от дилърите на SUBARU. За по-подробна информация ви препоръчваме да се свържете с най-близкия дилър на SUBARU.

За моделите с комбинирано приборно табло (с цветен течнокристален дисплей): Настройката може също да се променя посредством дисплея на комбинираното приборно табло (с цветен течнокристален дисплей). За по-подробна информация се отнесете към частта „Настройки за автомобила“ (виж стр. 3-45).

Чистачки и устройства за напръскване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При мразовито време не използвайте устройството за напръскване на предното стъкло, докато същото не се затопли достатъчно от устройството за разскрежаване.

В противен случай измиващата течност може да замръзне върху предното стъкло, като по този начин ще блокира вашето ползване.



ВНИМАНИЕ

• Никога не използвайте устройството за напръскване повече от 10 секунди непрекъснато, или когато резервоарчето за измиваща течност е празно. В противен случай това може да доведе до прегряване на електромоторчето на устройството за напръскване. Проверявайте често нивото на измиващата течност, например при всяко спиране за зареждане на гориво.

• Никога не използвайте чистачките, когато предното или задното стъкло е сухо. В противен случай може да надраскате стъклото, да повредите перата на чистачките, и може да се стигне до повреда на електромоторчето на чистачките. Преди да включите чистачките при сухо предно стъкло или сухо задно стъкло, винаги използвайте устройство-

- ПРОДЪЛЖАВА -

то за напръскване на предното стъкло.

• При мразовито време винаги проверявайте перата на чистачките да не са замръзнали към предното стъкло или към задното стъкло, преди да включите чистачките. Ако направите опит да включите чистачките с пера, замръзнали към стъклото, това може не само да повреди гумените пера на чистачките, но може да доведе и до повреда на електромоторчето на чистачките. Ако гумените пера на чистачките са замръзнали към стъклото, не забравяйте да използвате устройството за разскрежаване на предното стъкло, устройството срещу обледяване на чистачките за предното стъкло (ако е оборудвано такова устройство) или устройството срещу замъгляване на задното стъкло, преди да включите чистачките.

• Ако чистачките спрат да се движат по време на работа - заради наличие на лед или на някакво друго препятствие върху стъклото, това може да доведе до повреда на електромоторчето на чистачките, даже ако превключвателят за чистачките е поставен в изключеното положение. Ако това се случи, незабавно спрете автомобила на безопасно място, Превключете бутона за запалването в положението „LOCK“/„OFF“, и почистете стъклото, за да се позволи правилната работа на чистачките.

• Когато нямате на разположение измиваща течност за предното стъкло, можете да използвате чиста вода. В регионите, където водата замръзва през

зимата, използвайте измиваща течност за предно стъкло SUBARU или неин еквивалент. Отнесете се към частта „Измиваща течност за предното стъкло“ (виж стр. 11-32).

Също така, когато шофирате автомобила при температури, които спадат под нулата, използвайте чистачки с гумени пера от незамръзващ тип.

• Никога не почиствайте перата на чистачките с гориво или с разтворител, например разреждател за блажни бои или петролен етер. Това ще причини влошаване на качеството на гумените пера на чистачките.

За моделите с автоматични чистачките за предното стъкло с сензор за дъжд:

• Когато превключвателят за чистачките е поставен в положението за автоматичен режим („AUTO“), не докосвайте предното стъкло близо до светлинния сензор за дъжд, и не поставяйте намокрени парчета плат върху предното стъкло близо до светлинния сензор за дъжд. В противен случай може да се получи неочаквано задействане на чистачките, и да се получи нараняване.

• Когато измивате автомобила, винаги проверявайте чистачките да са изключени, в противен случай чистачките могат да се задействат неочаквано и да причинят нараняване.

• Когато прекарвате вашия автомобил през автоматични автомивки, винаги проверявайте чистачките да са изключени. В противен случай чистачките могат

да се повредят, тъй като те могат да се задействат неочаквано и измиващите четки на автомивката могат да се заплетат около тях.

ЗАБЕЛЕЖКА

• Електромоторчето на чистачките за предното стъкло е предпазено срещу претоварване посредством автоматичен прекъсвач. Ако моторчето се използва продължително време при необичайно тежко натоварване, автоматичният прекъсвач може да прекъсне веригата и електромоторчето може временно да спре работа. Ако това се случи, паркирайте вашия автомобил на безопасно място, изключете превключвателя за чистачките и изчакайте приблизително 10 минути. Автоматичният предпазител ще се самовъзстанови и чистачките ще продължат да работят нормално.

• Почиствайте периодично перата на чистачките и самите стъкла с разтвор от измиваща течност, за да не допуснете оставането на следи при работата на чистачките и да премахнете наслагванията на сол от пътищата или замърсяващ филмов слой. Задействайте устройството за напръскване на предното стъкло в продължение най-малко на 1 секунда, така че разтворът на измиващата течност да се напръска навсякъде по предното или по задното стъкло.

• Попадането на смазка, полирпасти, насекоми или други материји върху предното стъкло, или върху гумените пера на чистачките може да доведе в резултат до

неравномерна работа на чистачките и до оставяне на следи върху стъклото. Ако не можете да премахнете тези следи след работата на чистачките, или ако работата на чистачките е с неравномерно движение, почистете външната повърхност на предното стъкло или на задното стъкло, както и гумените пера на чистачките, като използвате гъба или парче мек плат, напоено с неутрален почистващ препарат или почистващ препарат с меко абразивно действие. След почистването изплакнете стъклото и перата на чистачките с чиста вода. Стъклото се смята за чисто, ако при напръскване на вода върху него не се образуват малки сферични капкици.

- Ако не можете да отстраните следите от работата на чистачките, даже след като сте изпълнили описаната по-горе процедура, сменете перата на чистачките с нови. Указанията за смяна перата на чистачките са дадени в частта „Смяна на перата на чистачките“ (виж стр. 11-33).

ЗАБЕЛЕЖКА

За моделите с автоматичен сензор за дъжд за чистачките за предното стъкло:

- Когато превключвателят за чистачките е превключен в положението за автоматичен режим („AUTO“) и превключвателят за запалването е превключен в положението „ON“, чистачките ще се задействат за един цикъл. Това служи да покаже на шофьора, че превключвателят за чистачките е включен в положението за автоматичен режим.
- Когато превключвателят за чистачките е поставен в положението за автоматичен

режим („AUTO“), могат да се случат следните ситуации:

- Чистачките могат да се включат, ако светлинният сензор за дъжд или предното стъкло се подложат на вибрации, или върху тях има попаднали обекти като насекоми, замърсяване, кал и други подобни. Изключете чистачките, освен в случаите, когато вали дъжд или сняг.

- Чистачките няма да се включат, ако светлинният сензор за дъжд не открие попадане на дъжд или сняг. При необходимост натиснете лостчето за управление на чистачките надолу, към положението на ниска скорост или към положението на висока скорост.

- Чистачките може да не работят правилно, ако светлинният сензор за дъжд не открие зададените количества дъждовни капки - заради използването на водотолъскащи покрития върху предното стъкло, или заради натрупване на замърсяване или лед върху горната половина на предното стъкло.

- Светлинният сензор за дъжд може да не работи правилно, когато работата на чистачките с паузи не се променя в съответствие с количеството на падналия дъжд. При необходимост завъртете превключвателя за чистачките в някое положение извън положението за автоматичен режим („AUTO“). Препоръчваме ви при първа възможност да се свържете с вашия дилър на SUBARU и да изискате проверка на системата.

- Чистачките ще спрат работа, ако околната температура спадне на минус 15 °C

(5°F), или стане по-ниска. Чистачките ще възстановят своята работа, когато околната температура се повиши до минус 10 °C (14°F), или до по-висока стойност. Ако все пак се налага да използвате чистачките при температура под минус 15 °C (5°F), натиснете надолу лостчето за управление на чистачките към положението на ниска скорост или към положението на висока скорост.

- Чистачките могат да не работят, ако температурата около светлинният сензор за дъжд е над около 80 °C (176°F). Над тези температури системата няма да може да открива количеството на дъждовните капки.

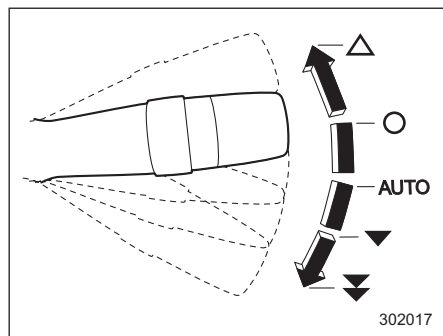
- Системата е оборудвана също с функцията „обвързване на работата на чистачките с паузи със скоростта на автомобила“. Когато автомобилът спре, интервалът на паузите на чистачките ще стане по-продължителен, в сравнение с интервала по време на движение.

- Системата може да не работи правилно на места, където има силни радиовълни или електрически шум.

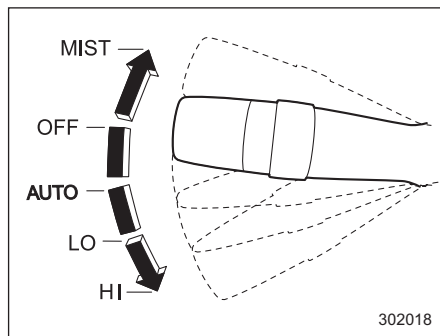
■ Превключватели за чистачките и за устройството за напръскване на предното стъкло

Чистачките могат да работят само когато превключвателят за запалването е превключен в положението „ON“.

▼ Чистачки за предното стъкло (за моделите с автоматични чистачки за предното стъкло и сензор за дъжд)



Без моделите за Австралия



За моделите за Австралия

△ / MIST: Замъгляване (един цикъл на почистване)

○ / OFF: Изключени чистачки

AUTO/AUTO: Автоматичен режим на работа

▼ / LO: Ниска скорост

▼ / HI: Висока скорост

За включване на чистачките натиснете лостчето за управление на чистачките надолу. Когато превключвателят за чистачките е в положението „AUTO“ (автоматичен режим), чистачките ще се включват автоматично винаги, когато светлинният сензор за дъжд открие дъждовни капки. Времето на работа на чистачките се регулира автоматично, в зависимост от количеството на падналия дъжд.

Изключването на чистачките става с връщане на лостчето в положението „OFF“/ в положението „○“.

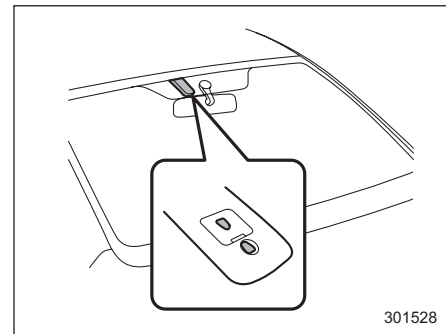
За включване на чистачките само за един цикъл на почистване трябва да натиснете лостчето нагоре. Чистачките ще работят само до-

като задържате лостчето повдигнато нагоре.

ЗАБЕЛЕЖКА

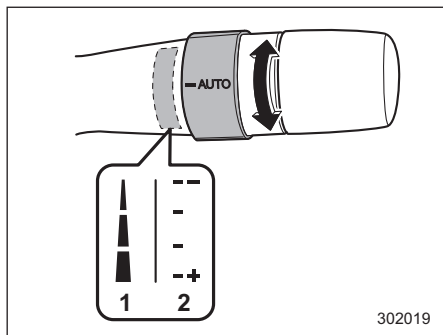
Режимът на автоматично регулиране на времето на работа на чистачките може да се променя чрез превключване от режима за откриване на дъжд към режима за обвързване със скоростта на автомобила. Тази настройка може да се променя от дилърите на SUBARU. За по-подробна информация ви препоръчваме да се свържете с дилър на SUBARU.

▽ Светлинен сензор за дъжд



Светлинният сензор за дъжд е монтиран на предното стъкло.

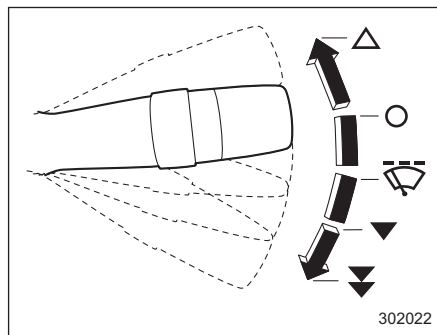
▽ Управление на чувствителността на сензора



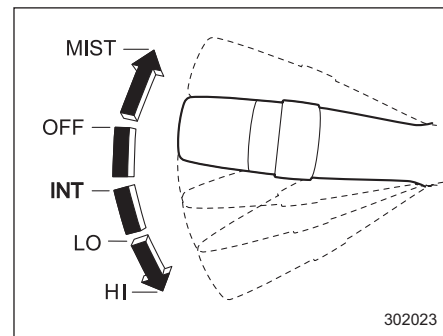
- 1) Без моделите за Австралия
- 2) За моделите за Австралия

Завъртете скълата, за да регулирате чувствителността на светлинния сензор за дъжд, който се използва за управление на чистачките. Завъртането на скълата надолу води до повишаване на чувствителността на сензора. Завъртането на скълата нагоре води до намаляване на чувствителността на сензора.

▼ Чистачки за предното стъкло (за моделите без автоматични чистачки за предното стъкло и сензор за дъжд)



Без моделите за Австралия



За моделите за Австралия

△ / MIST: Замъгляване (един цикъл на почистване)

○ / OFF: Изключени чистачки

AUTO/AUTO: Автоматичен режим на работа

▼ / LO: Ниска скорост

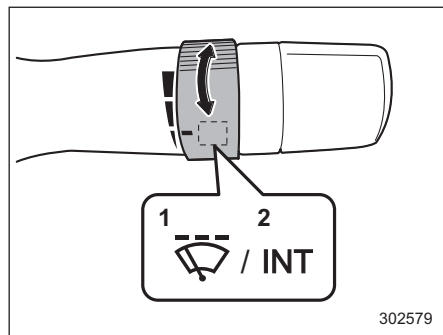
▼ / HI: Висока скорост

За включване на чистачките: Натиснете лостчето за управление на чистачките надолу.

Изключването на чистачките става с връщане на лостчето в положението „OFF“/ в положението „○“.

За включване на чистачките само за един цикъл на почистване трябва да натиснете лостчето нагоре.

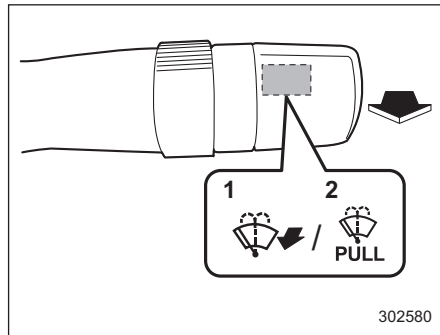
▽ Управление на чистачките с регулиране на времето на интервалите



- 1) Без моделите за Австралия
- 2) За моделите за Австралия

Когато превключвателят за чистачките е в положението  INT, завъртете скълата, за да регулирате работния интервал на чистачките. Работният интервал може да се регулира на няколко стъпки - от най-късия интервал до най-дългия.

▼ Устройство за напръскване на предното стъкло



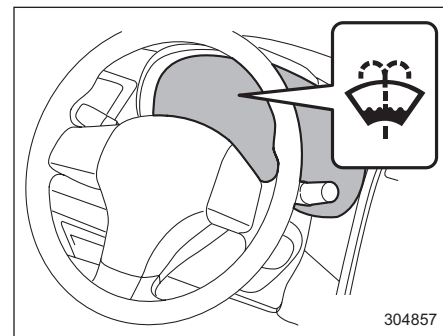
- 1) Без моделите за Австралия
- 2) За моделите за Австралия

За да напръскате предното стъкло издърпайте лостчето за управление на чистачките към вас. Устройството за напръскване на измиваща течност ще напръсква течност, докато не освободите лостчето. Докато държите издърпано лостчето, и чистачките ще работят.

ЗАБЕЛЕЖКА

Ако вашият автомобил е оборудван със стъкломиещи устройства за фаровете, издърпването на лостчето за управление на чистачките за повече от 1 секунда ще доведе също и до задействане на стъкломиещите устройства за фаровете, когато превключвателят за фаровете е в положението . За по-подробна информация се отнасяйте към частта „Стъкломиещи устройства за фаровете“ (виж стр. 3-90).

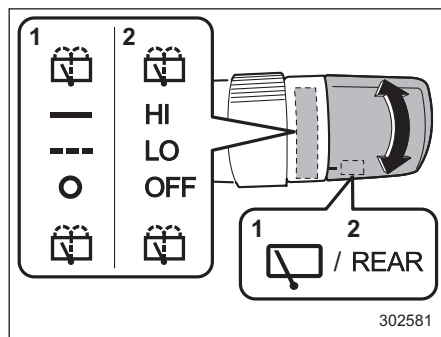
ЗАБЕЛЕЖКА



Предупреждаващ светлинен индикатор за измиващата течност за предното стъкло

Показаният на фигурата по-горе светлинен индикатор ще светне, когато нивото на измиващата течност в резервоара спадне под долната граница. Ако предупреждаващият светлинен индикатор светне, напълнете резервоара с измиваща течност. Процедурата за пълнене на резервоара е дадена в частта „Измиваща течност за предното стъкло“ (виж стр. 11-32).

■ Чистачка и устройство за напръскване на задното стъкло



1) Без моделите за Австралия

2) За моделите за Австралия

: Напръскване с измиваща течност (придружено от работа на чистачките)

— / HI: Непрекъснато напръскване

--- / LO: Напръскване с паузи

○ / OFF: Изключена чистачка

: Напръскване с измиваща течност (придружено от работа на чистачките)

▼ Чистачка за задното стъкло

Включването на чистачката за задното стъкло става със завъртане на копчето на превключвателя нагоре.

Изключването на чистачката става със завъртане на копчето на превключвателя към положението ○ / „OFF“.

Когато превключвателят е завъртан в положението „---“ / „LO“, задната чистачка ще работи на интервали, съответстващи на скоростта на автомобила. В това положение, когато преместите скоростния лост в положението R (заден ход), чистачката за задното стъкло ще се превключи в режим на непрекъсната работа. Когато превключите скоростния лост от положението R (заден ход) към друго положение, задната чистачка ще се върне към режима на работа с паузи (на интервали).

Работа на чистачката на задното стъкло, обвързана с движението на заден ход:

Даве ако превключвателят за чистачката за задното стъкло е поставен в положението „○“ / „OFF“, ако чистачката за предното стъкло работи в непрекъснат режим, задната чистачка ще се включи автоматично в режим на работа с паузи, когато превключите скоростния лост в положението R (заден ход).

Фабричната настройка (настройката по подразбиране) на обвързването на работата на чистачката за задното стъкло с движението на заден ход е „работещо състояние“.

Тази настройка може да се променя от дилърите на SUBARU. За по-подробна информация ви препоръчваме да се консултирате с вашия дилър на SUBARU.

⚠ ВНИМАНИЕ

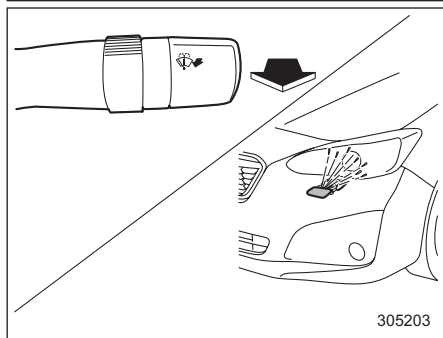
Никога не закрепвайте към вдигащата се задна врата каквото и да било, което би могло да попречи на работата на чистачката за задното стъкло. В противен случай това може да повреди чистачката за задното стъкло по време на нейната работа.

▼ Устройство за напръскване на задното стъкло

За напръскване на задното стъкло, докато чистачката за задното стъкло работи, завъртете копчето на превключвателя нагоре, до положението . Устройството за напръскване ще изпраща към стъклото струя измиваща течност, докато не освободите копчето на превключвателя.

За напръскване на задното стъкло, когато чистачката за задното стъкло не работи, завъртете копчето на превключвателя надолу, до положението . Устройството ще напръска задното стъкло и чистачката ще работи, докато не освободите копчето на превключвателя.

Стъкломиеци устройства за фаровете (ако са оборудвани такива устройства)



Ако издърпате лостчето за управление на чистачките към вас и го задържите така в продължение на 1 секунда, при превключвател за запалването превключен в положението „ON“, в посочените долу условия ще се задействат съгломиеци устройства за фаровете, заедно с напръскването на предното съгло:

- Когато превключвателят за фаровете е в положението  (без моделите за Австралия)
- Когато превключвателят за фаровете е в положението  (за моделите за Австралия)
- Когато превключвателят за фаровете е превключен в положението за автоматичния режим („AUTO“) и фаровете са светнали автоматично (за моделите с автоматично включване/ изключване на фаровете).

Устройството за напръскване на предното съгло ще спре да напръсква измиваща течност веднага след като освободите лостчето за управление на чистачките. Напръскването на измиваща течност от съгломиеци устройства за фаровете продължава приблизително 1 секунда и след това спира автоматично.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не задействайте съгломиеци устройства за фаровете, ако резервоарът за измиваща течност е празен. В противен случай това може да доведе до прегряване на електромоторчето на съгломиеци устройства. Проверявайте често и редовно нивото на измиващата течност, например, когато спирате за зареждане на гориво.

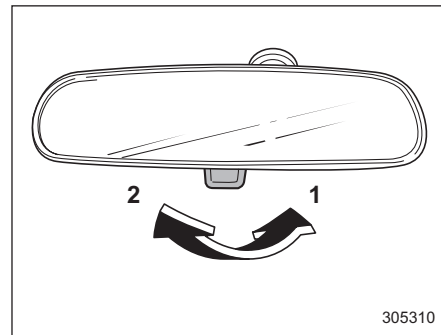
ЗАБЕЛЕЖКА

Когато участъка около дюзите на съгломиеци устройства за фаровете е замръзнал, преди да използвате съгломиеци устройства отстранете леда.

Огледала

Преди да потеглите винаги проверявайте дали вътрешното и външните огледала за обратно виждане са правилно регулирани.

■ Вътрешно огледало за обратно виждане



- 1) Нормално положение
 - 2) Положение за защита срещу заслепяване
- Натиснете дръжката на огледалото, за да го поставите в режим на нормално използване. За да намалите заслепяването от фаровете на идващите зад вас автомобили, издърпайте дръжката в положението на защита срещу заслепяване.

■ Огледало с автоматично затъмняване (ако е оборудвана такава функция)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

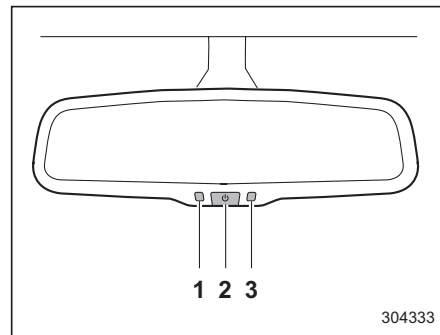
За да се гарантира безопасността на пътуването, винаги регулирайте огледалата и задействайте превключвателя за автоматично затъмняване преди да потеглите с автомобила. Изпълнявайте операцията по включването/ изключването на автоматичното затъмняване само когато това е необходимо. В противен случай може да се получи неочакван инцидент.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Когато почиствате огледалото, използвайте хартиена кърпа или друг подобен материал, навлажнен с препарат за почистване на стъкла. Не напръсквайте препарат за почистване на стъкла директно върху огледалото, тъй като това може да причини проникване на течния почистващ препарат в корпуса на огледалото, и да го повреди.

- Сензорите, които откриват яркостта на осветяване на огледалото, са разположени пред и зад огледалото. Никога не закрепвайте каквито и да било предмети, например стикери, върху участъка на сензора и не поставяйте никакви предмети върху огледалото.

▼ Как следва да използвате огледалото с автоматично затъмняване



- 1) Светлинен индикатор с LED светлина
- 2) Превключвател за включване/ изключване на автоматичното затъмняване
- 3) Сензор

1. Задвижете главния корпус на огледалото с автоматично затъмняване и регулирайте неговото положение така, че да можете да наблюдавате обстановката назад в достатъчна степен.

2. Натиснете превключвателя за включване/ изключване на автоматичното затъмняване, за да включите или изключите функцията „автоматично затъмняване“. Когато функцията „автоматично затъмняване“ е включена, светлинният LED индикатор ще свети.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Сензорите са разположени пред и зад огледалото.
- Даже когато огледалото е включено в автоматичния режим на затъмняване, повърхността на огледалото започва да показва по-ярко изображение, когато скоростният лост е превключен в положение R (заден ход). Това е направено с цел да се гарантира по-добра видимост назад по време на движение на автомобила на заден ход.

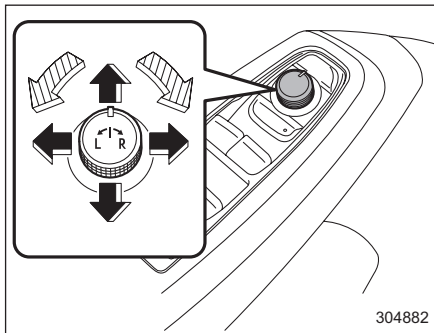
■ Външни огледала за обратно виждане

▼ Изпъкнали огледала

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В изпъкналите огледала отразените обекти изглеждат по-малки и по-далече, отколкото когато се наблюдават в плоско огледало. Никога не използвайте изпъкналите огледала за преценяване на разстоянията до автомобилите зад вас, когато сменяте пътните ленти. За определяне на действителните размери и действителните дистанции до обектите, които се наблюдават в изпъкналите огледала, използвайте вътрешното огледало за обратно виждане (или използвайте директен поглед назад).

▼ Превключвател за дистанционното регулиране на огледалата



↻ : Избиране на страната, от която да регулирате огледалото

➡ : Посока на регулирането

Дистанционното управление на огледалата работи само когато превключвателят за запалването е превключен в положението „ON“ или в положението „ACC“.

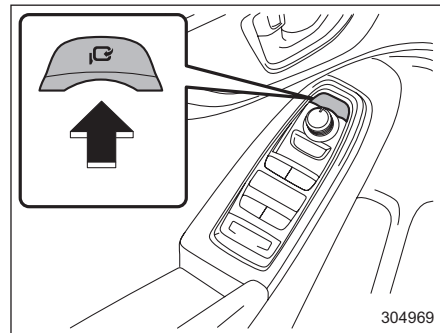
1. Завъртете превключвателя за регулиране на огледалата към страната, от която желаете да регулирате. Буквата L е за лявото огледало, а буквата R е за дясното огледало.

2. Преместете превключвателя за регулиране на огледалата в посоката, в която желаете да преместите огледалото.

3. Накрая върнете превключвателя за регулиране на огледалата в неговото неутрално положение, за да се избегне неволно задействане на този превключвател.

Огледалата също могат да се регулират и ръчно.

▼ Превключвател за електрическо съгъване на огледалата (ако е оборудвана такава функция)



Превключвател за електрическо съгъване на огледалата

Превключвателят за електрическо съгъване на огледалата работи само когато превключвателят за запалването е превключен в положението „ON“, или в положението „ACC“.

За съгъване на външните огледала: Натиснете превключвателя за електрическо съгъване на огледалата. За разгъване на огледалата: Натиснете същия превключвател отново.

ЗАБЕЛЕЖКА

• Ако сте регулирали външните огледала за обратно виждане ръчно (за съгъване или разгъване), когато включите превключвателя за запалването от положението „LOCK“/„OFF“ в положението „ACC“ или в положението „ON“, външните огледала за обратно виждане могат да се регулират

автоматично, в зависимост от статуса на превключвателя за електрическо сгъване на огледалата.

- Ако външните огледала за обратно виждане са били сгънати на ръка малко по-напред от обичайното несгънато положение, когато превключите превключвателя за запалването от положението „LOCK“ / „OFF“ в положението „ACC“ или в положението „ON“, външните огледала за обратно виждане може автоматично да се сгънат още малко по-напред, в зависимост от статуса на превключвателя за електрическо сгъване на огледалата. Когато това се случи, натиснете превключвателя за електрическо сгъване на огледалата. По този начин огледалата, които са били сгънати до възможно най-предното положение, ще се разгънат до нормалното несгънато положение и след това ще се сгънат назад по обикновения начин. Ако искате да разгънете огледалата, трябва да натиснете превключвателя отново.

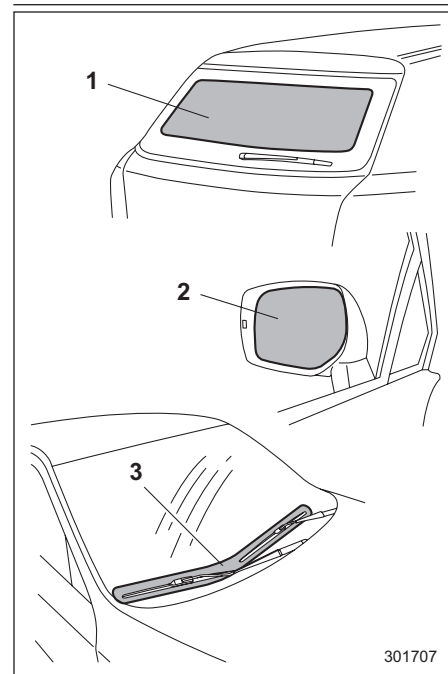
- Когато разгъвате външните огледала за обратно виждане ръчно, огледалата може да ви се струват малко нестабилни. Винаги се старайте да разгъвате огледалата с използване на превключвателя. Ако външните огледала за обратно виждане са все още нестабилни, сгънете огледалата обратно, и след това ги разгънете посредством използване на превключвателя.

- Когато температурата е ниска по време на регулирането им посредством превключвателя, външните огледала за обратно виждане могат да спрат в някое междинно положение. Ако това се случи, натиснете превключвателя отново. Когато външните

огледала за обратно виждане не могат да се регулират посредством използване на превключвателя, раздвижете ги няколко пъти на ръка. Това ще направи възможно след това регулирането им с помощта на превключвателя.

- Когато използвате продължително превключвателя за електрическо сгъване на огледалата, превключвателят може да спре да работи. Това обаче не е признак за неизправност. След като изчакате кратък период от време, задействайте превключвателя отново.

Устройства срещу замъгляване и устройства срещу обледяване



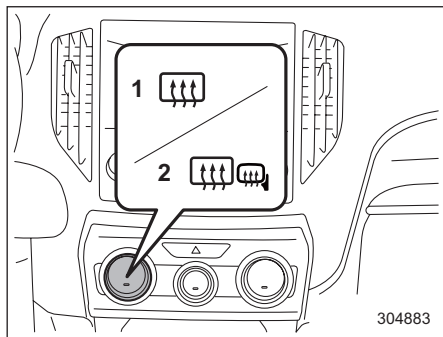
1) Устройство срещу замъгляване на задното стъкло

2) Устройства срещу замъгляване на външните огледала за обратно виждане (ако са оборудвани такива устройства).

- ПРОДЪЛЖАВА -

3) Устройство срещу обледяване на чистачките за предното стъкло (ако е оборудвано такова устройство).

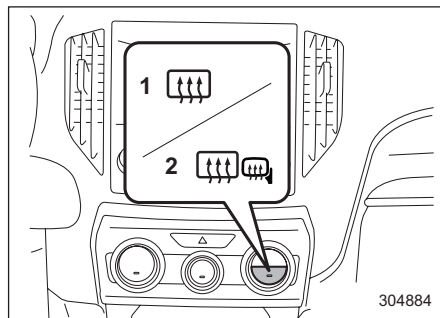
Вашият автомобил е оборудван с устройство срещу замъгляване на задното стъкло. Някои модели също така са оборудвани с устройство срещу замъгляване на външните огледала за обратно виждане и/или устройство срещу обледяване на чистачките за предното стъкло. Устройствата срещу замъгляване и срещу обледяване могат да се включват само когато превключвателят за запалването е включен в положението „ON“.



Система за управление на климатичната система тип А

1) За моделите без устройства срещу замъгляване на външните огледала за обратно виждане.

2) За моделите с устройства срещу замъгляване на външните огледала за обратно виждане.



Система за управление на климатичната система тип В и С

1) За моделите без устройства срещу замъгляване на външните огледала за обратно виждане.

2) За моделите с устройства срещу замъгляване на външните огледала за обратно виждане.

За включване на устройствата срещу замъгляване и срещу обледяване, натиснете управляващия превключвател, който е разположен на управляващия пулт за климатичната система. Устройството срещу замъгляване на задното стъкло, устройствата срещу замъгляване на външните стъкла за обратно виждане и устройството срещу обледяване на чистачките за предното стъкло се включват едновременно. Светлинният индикатор на управляващия превключвател ще светне, когато устройствата срещу замъгляване и срещу обледяване са активирани.

За изключване на системите, натиснете управляващия превключвател отново. Тези устройства ще се изключат също и когато превключвателят за запалването се превключи

чи в положението „ACC“ или в положението „LOCK“/„OFF“.

Устройствата срещу замъгляване и срещу обледяване ще се изключат автоматично след около 15 минути. Ако задното стъкло и външните огледала за обратно виждане са се изчистили от замъгляването, и перата на чистачките за предното стъкло са се освободили от леда изцяло, преди да измине това време, можете да изключите тези устройства с натискане на управляващия превключвател. Ако отстраняването за заскрежаването, замъгляването или обледяването не е завършило докрай, можете да натиснете управляващия превключвател, за да включите тези устройства отново.

За моделите с климатична система с автоматично действие: Възможно е устройствата срещу замъгляване и срещу обледяване да се включат в режим на непрекъснато действие от дилър на SUBARU. За по-подробна информация ви препоръчваме да се консултирате с вашия дилър на SUBARU. Освен това за моделите с комбинирано приборно табло (с цветен течнокристален дисплей) също е възможно да зададете режим на непрекъсната работа на устройствата срещу замъгляване и срещу обледяване. За по-подробна информация се отнесете към частта „Настройки за автомобила“ (виж стр. 3-45).



ВНИМАНИЕ

• За да не се допусне разреждане на акумулаторната батерия на автомобила, не използвайте устройствата срещу замъгляване и срещу обледяване непрекъснато по-продължително време, отколкото е необходимо.

• Никога не използвайте остри инструменти или стъргалки за стъкла, които съдържат абразиви, за почистване на вътрешната повърхност на огледалата за обратно виждане. В противен случай проводниците, които са нанесени върху повърхността на стъклата им, могат да се повредят.

ЗАБЕЛЕЖКА

• Ако перата на чистачките са замръзнали към предното стъкло, включете устройствата срещу замъгляване и срещу обледяване.

• Ако предното стъкло е покрито със сняг, отстранете снега така, че устройството срещу обледяване на перата на чистачките за предното стъкло да работи по-ефективно.

• Когато устройствата срещу замъгляване и срещу обледяване се намират в непрекъснат режим на работа:

- Ако скоростта на автомобила спадне на 15 км/ч (9 mph), или стане по-ниска в продължение на 15 минути, устройството срещу обледяване на чистачките за предното стъкло ще спре да работи. Устройството срещу замъгляване на задното стъкло и устройствата срещу замъгляване на външните огледала за обратно виждане ще продължат да работят непрекъснато.

- Ако напрежението на акумулаторната батерия спадне под едно допустимо ниво, устройствата срещу замъгляване и срещу обледяване ще спрат да работят.

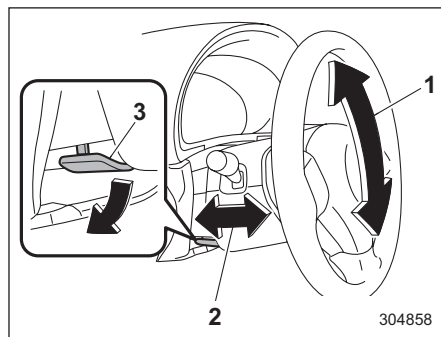
Волан с регулиране във височина и дълбочина



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Никога не регулирайте положението на волана във височина и дълбочина, докато шофирате. В противен случай това може да доведе до загуба на контрол върху автомобила, и в резултат може да се получи телесно нараняване.

• Ако ръчката не може да се повдигне до фиксираното положение, трябва да регулирате волана отново. Опасно е да се шофира, без да сте заключили регулировките на волана. В противен случай това може да доведе до загуба на контрол върху автомобила, и в резултат може да се получи телесно нараняване.

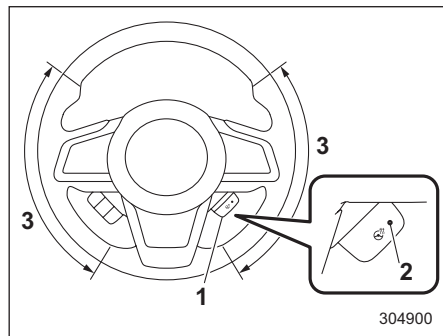


- 1) Регулиране във височина
- 2) Телескопично регулиране (в дълбочина)
- 3) Ръчка за заключване на регулировките във височина и дълбочина

1. Регулирайте положението на седалката. Отнесете се до частта „Предни седалки“ (виж стр. 1-5).
2. Издърпайте надолу ръчката за заключване на регулировките на волана във височина и дълбочина.
3. Регулирайте волана до желаното ниво.
4. Издърпайте ръчката нагоре, за да заключите волана в така регулираното положение.
5. Проверете дали воланът е сигурно фиксиран чрез опит за раздвижването му нагоре и надолу, и напред и назад.

Отопляем волан (ако е оборудван такъв волан)

Системата на отопляемия волан подгръва волана до определена постоянна температура.



- 1) Превключвател за отопляемия волан
- 2) Светлинен индикатор
- 3) Отопляеми участъци

Включването на системата на отопляемия волан става с издърпване на превключвателя за отопляемия волан, когато превключвателят за запалването се намира в положението „ON“, или в положението „ACC“. При това положение воланът ще се загрее, и светлинният индикатор в превключвателя ще свети. За да изключите системата на отопляемия волан, трябва да издърпате същия превключвател отново. Светлинният индикатор тогава ще угасне.

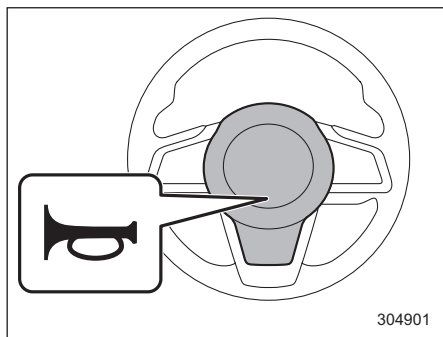
⚠ ВНИМАНИЕ

- Използвайте системата на отопляемия волан когато двигателят работи. В противен случай напрежението на акумулаторната батерия може да спадне под допустимото ниво, и запалването на двигателя може да се окаже невъзможно.
- Съществува вероятност някои хора с чувствителна кожа да получат леки изгаряния даже при невисоки температури, ако използват отопляемия волан продължителен период от време. Когато използвате отопляемия волан, не забравяйте никога да предупреждавате лицата, които това ги касае.
- Никога не покривайте отопляемия волан с други предмети, например с калъф за волан. В противен случай това може да доведе до прегряване на отопляемия волан.

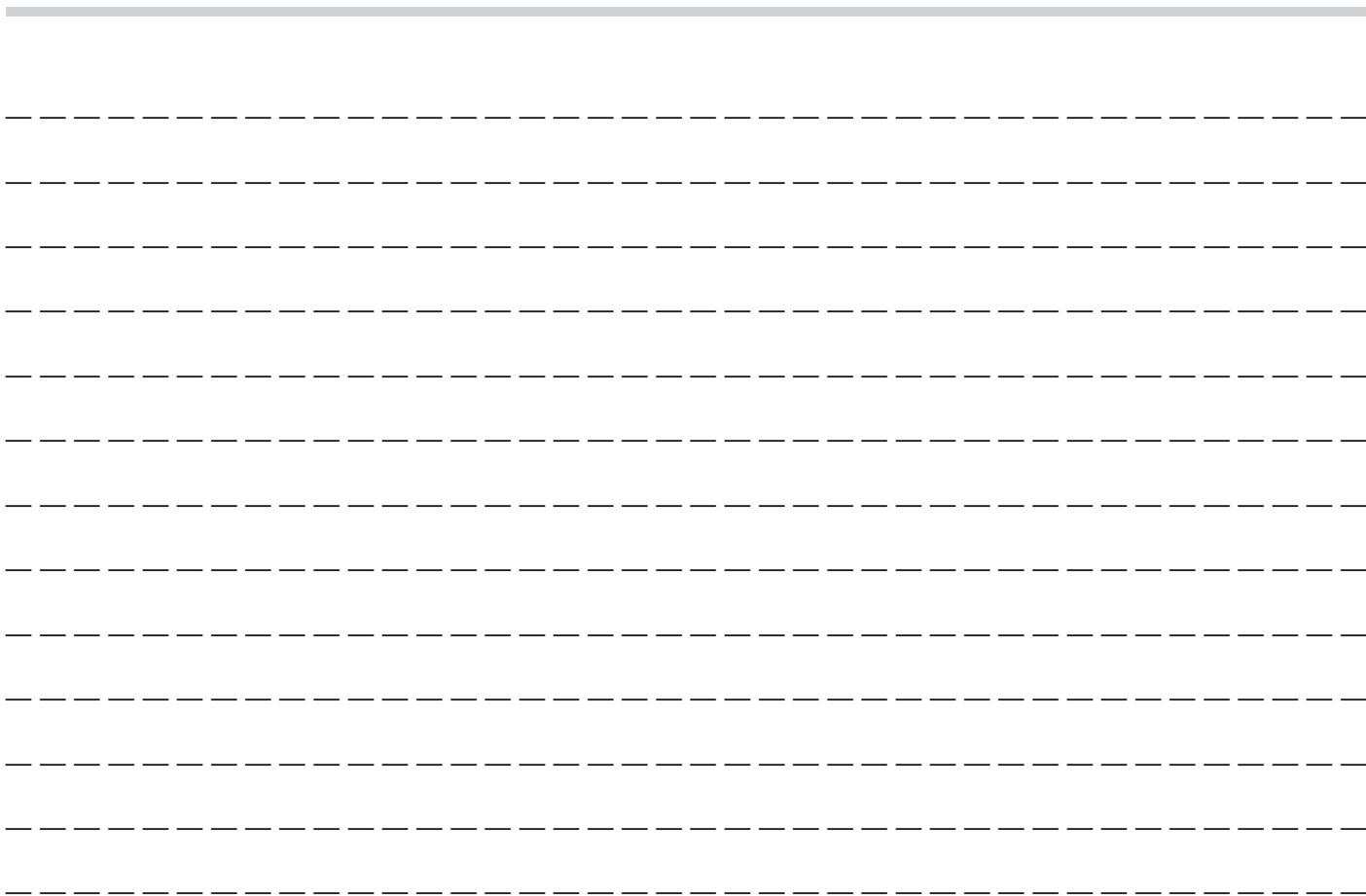
ЗАБЕЛЕЖКА

- Ако температурата на повърхността на волана достигне приблизително повече от плюс 40 °C (104°F), когато превключвателят е включен, светлинният индикатор ще продължи да свети, но системата ще спре да подгръва отопляемия волан.
- Системата на отопляемия волан ще се изключи автоматично приблизително 30 минути след като е била включена.

Клаксон



За да използвате клаксона, трябва да натиснете централната част на волана.

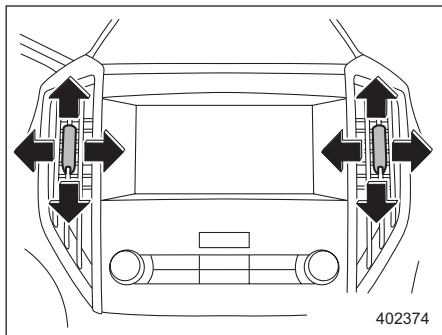


Управление на вентилацията	4-2
Централни и странични вентилационни отвори	4-2
Пулт за управление на климатичната система	4-2
Пулт за управление тип А	4-3
Пулт за управление тип В	4-4
Пулт за управление тип С	4-5
Климатична система с автоматично действие	4-6
Пулт за управление тип А	4-6
Пултове за управление тип В и тип С	4-6
Сензори	4-7
Климатичната система с ръчно управление	4-8
Избиране на режима за изходящия въздушен поток	4-8
Режим MAX A/C (максимална мощност на климатичната система) (за пултове за управление тип В и тип С)	4-9
Регулиране на температурата	4-9
Регулиране на скоростта на вентилатора	4-9
Управление на климатичната система	4-9
Избиране на режима за входящия въздушен поток	4-10
Изключване на климатичната система	4-10

Разскрежаване	4-10
Съвети за работата със системата за отопляване на купето/ с климатичната система	4-11
Почистване на вентилационната решетка	4-11
Ефективно охлаждане на купето, след като сте паркирали на директна слънчева светлина	4-11
Циркулиране на смазочното масло във веригите на климатичната система	4-11
Проверяване на климатичната система преди летния сезон	4-11
Охлаждане и подсушаване на въздуха при висока влажност и ниски температури	4-12
Автоматично изключване на компресора на климатичната система, когато двигателят е много силно натоварен	4-12
Хладилен агент за вашата климатична система	4-12
Система за филтриране на въздуха	4-13
Смяна на филтъра за въздуха в купето	4-13

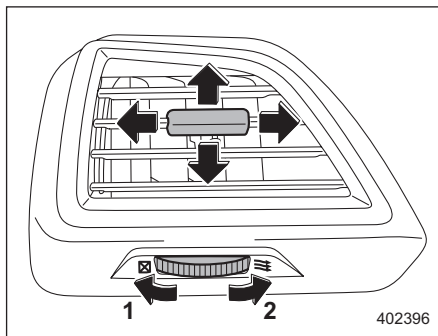
Управление на вентилацията

■ Централни и странични вентилационни отвори



Централни вентилационни отвори

За да регулирате посоката на изходящия въздушен поток, премествайте ръчката. За затваряне на вентилационния отвор преместете ръчката докрай надолу.



Странични вентилационни отвори

- 1) Затваряне
- 2) Отваряне

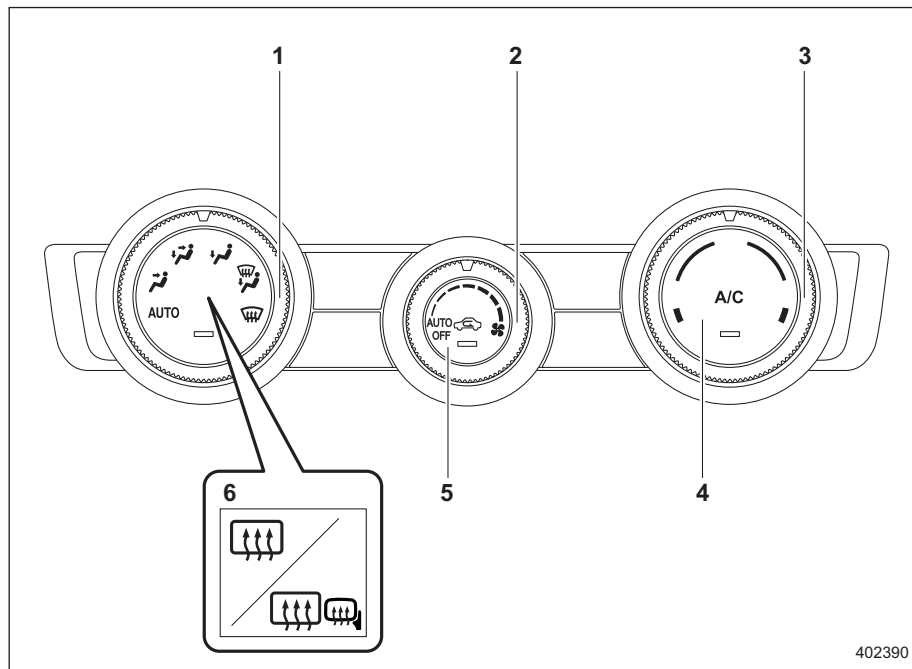
За регулиране на посоката на изходящия въздушен поток, премествайте ръчката.

Пулт за управление на климатичната система

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Функцията „охлаждане“ работи само когато и двигателят работи.
- Никога не оставяйте в автомобила сами деца или възрастни, които нормално изискват придружаващ да се грижи за тях. Домашните любимци също не трябва да бъдат оставяни сами. В горещи слънчеви дни, температурите в затворения автомобил могат много бързо да повишат до толкова, че да предизвикат тежки или дори фатални наранявания на хората или домашните любимци.

■ Пулт за управление тип А



1) Копче със скала за избиране на режима за изходящия въздушен поток (отнесете се към частта „Работа на климатичната система с автоматично действие“ (виж стр. 4-6) и/или към частта „Избиране на режима за изходящия въздушен поток“) (виж стр. 4-8).

2) Копче със скала за регулиране на скоростта на вентилатора (отнесете се към частта „Работа на климатичната система с автоматично действие“ [виж стр. 4-6] и към частта „Регулиране на скоростта на вентилатора“ [виж стр. 4-9]).

3) Копче със скала за регулиране на температурата (Отнесете се към частта „Работа на климатичната система с автоматично действие“ [виж стр. 4-6] и/или към частта „Регулиране на температурата“ [виж стр. 4-9]).

4) Бутон за климатичната система (Отнесете се към частта „Управление на климатичната система“ [виж стр. 4-9].)

5) Бутон за избиране на режима за входящия въздушен поток (Отнесете се към частта „Избиране на режима за входящия въздушен поток“ [виж стр. 4-10].).

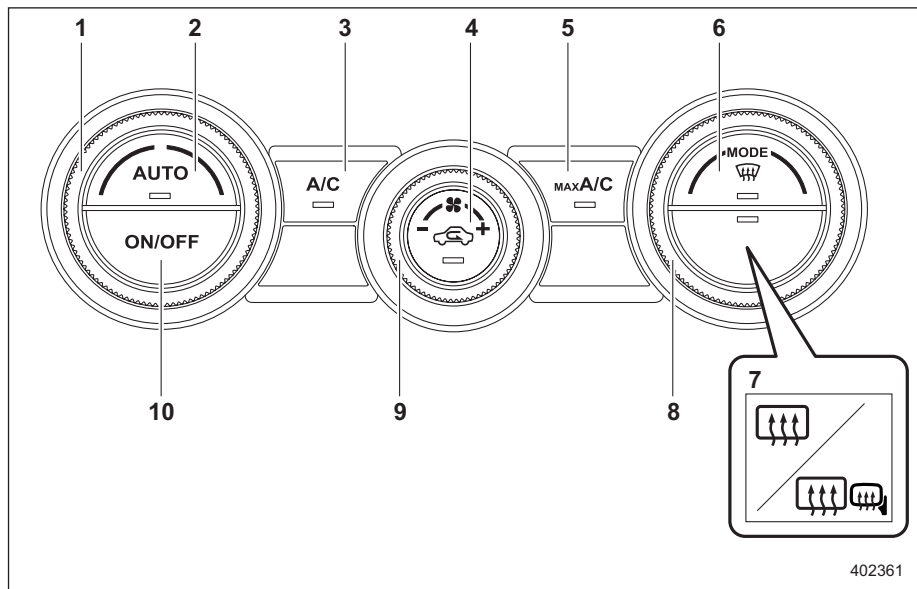
6) Бутон за устройството срещу замъгляване на задното стъкло и бутон за нагревателите на външните огледала за обратно виждане (ако са оборудвани такива функции) (Отнесете се към частта „Отстраняване на замъгляването и на обледяването“ [виж стр. 3-93].

ЗАБЕЛЕЖКА

Обхватите, в които можете да регулирате температурата, могат да варират в зависимост от регионалните спецификации на автомобила.

- ПРОДЪЛЖАВА -

■ Пулт за управление тип В



1) Копче със скала за регулиране на температурата (Отнесете се към частта „Работа на климатичната система с автоматично действие“ [виж стр. 4-6] и/или към частта „Регулиране на температурата“ [виж стр. 4-9].)

2) Бутон AUTO (автоматичен режим) (Отнесете се към частта „Работа на климатичната система с автоматично действие“ [виж стр. 4-6]).

3) Бутон за климатичната система (Отнесете се към частта „Управление на климатичната

система“ [виж стр. 4-9].)

4) Бутон за избиране на режима за входящия въздушен поток (Отнесете се към частта „Избиране на режима за входящия въздушен поток“ [виж стр. 4-10].).

5) Бутон MAX A/C (максимална мощност на климатичната система) (Отнесете се към частта „Максимална мощност на климатичната система [тип В и тип С]“ [виж стр. 4-9].)

6) Бутон за разскрежаване (отнесете се към

частта „Разскрежаване“ [виж стр. 4-10].)

7) Бутон за устройството срещу замъгляване на задното стъкло и бутон за нагревателите на външните огледала за обратно виждане (ако са оборудвани такива функции) (Отнесете се към частта „Отстраняване на замъгляването и на обледяването“ [виж стр. 3-93].)

8) Копче със скала за избиране на режима за изходящия въздушен поток (отнесете се към частта „Работа на климатичната система с автоматично действие“ (виж стр. 4-6) и/или към частта „Избиране на режима за изходящия въздушен поток“ [виж стр. 4-8].)

9) Копче със скала за регулиране на скоростта на вентилатора (отнесете се към частта „Работа на климатичната система с автоматично действие“ [виж стр. 4-6] и към частта „Регулиране на скоростта на вентилатора“ [виж стр. 4-9]).

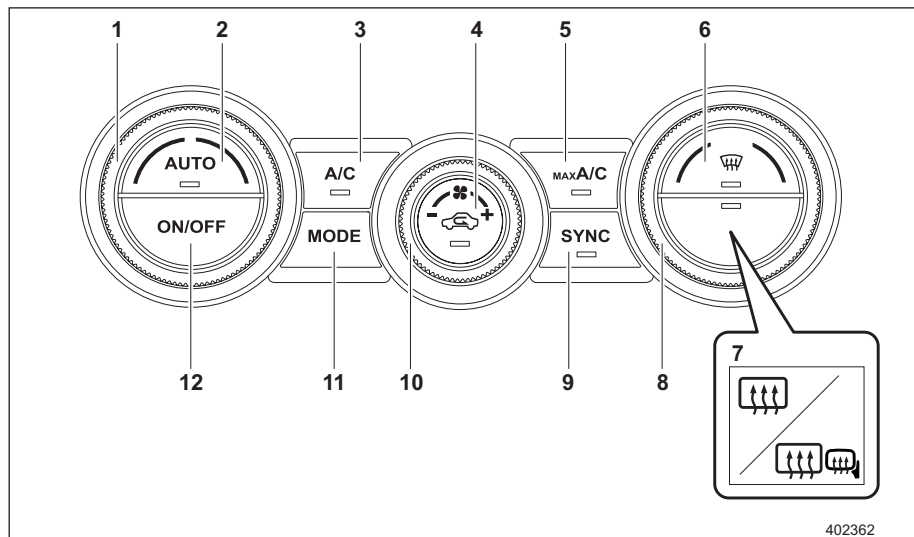
10) Бутон ON/OFF (Отнесете се към частта „Работа на климатичната система с автоматично действие“ [виж стр. 4-6].)

ЗАБЕЛЕЖКА

• Фигурата вляво представлява типичен пример за моделите с лъвоволан. За моделите с десен волан местоположението на някои бутони/копчета със скали са различни, спрямо тези, които са показани на тази фигура.

• Екранът за управление на климатичната система се показва на многофункционалния дисплей (с цветен течнокристален дисплей). Отнесете се към частта „Екран за управление на климатичната система“ (виж стр. 3-55).

■ Пулт за управление тип С



- 1) Копче със скала за регулиране на температурата (от лявата страна) (Отнесете се към частта „Работа на климатичната система с автоматично действие“ [виж стр. 4-6] и/или към частта „Регулиране на температурата“ [виж стр. 4-9].)
- 2) Бутон AUTO (автоматичен режим) (Отнесете се към частта „Работа на климатичната система с автоматично действие“ [виж стр. 4-6]).
- 3) Бутон за климатичната система (Отнесете се към частта „Управление на климатичната система“ [виж стр. 4-9].)

- 4) Бутон за избиране на режима за входящия въздушен поток (Отнесете се към частта „Избиране на режима за входящия въздушен поток“ [виж стр. 4-10].)
- 5) Бутон MAX A/C (максимална мощност на климатичната система) (Отнесете се към частта „Максимална мощност на климатичната система [тип В и тип С]“ [виж стр. 4-9].)
- 6) Бутон за разскрежаване (отнесете се към частта „Разскрежаване“ [виж стр. 4-10].)
- 7) Бутон за устройството срещу замъгляване на задното стъкло и бутон за нагревателите

на външните огледала за обратно виждане (ако са оборудвани такива функции) (Отнесете се към частта „Отстраняване на замъгляването и на обледяването“ [виж стр. 3-93].)

8) Копче със скала за регулиране на температурата (от дясната страна) (Отнесете се към частта „Работа на климатичната система с автоматично действие“ [виж стр. 4-6] и/или към частта „Регулиране на температурата“ [виж стр. 4-9].)

9) Бутон SYNC (синхронизация) (Отнесете се към частта „Режим SYNC“ [за пулт за управление тип С] [виж стр. 4-9].)

10) Копче със скала за регулиране на скоростта на вентилатора (отнесете се към частта „Регулиране на скоростта на вентилатора“ [виж стр. 4-9]).

11) Бутон за избиране на режима за изходящия въздушен поток (Отнесете се към частта „Избиране на режима за изходящия въздушен поток“ [виж стр. 4-8].)

10) Бутон ON/OFF (Отнесете се към частта „Работа на климатичната система с автоматично действие“ [виж стр. 4-6].)

ЗАБЕЛЕЖКА

• Фигурата вляво представлява типичен пример за моделите с ляв волан. За моделите с десен волан местоположението на някои бутони/копчета със скали са различни, спрямо тези, които са показани на тази фигура.

• Екранът за управление на климатичната система се показва на многофункционалния дисплей (с цветен течнокристален дисплей). Отнесете се към частта „Екран за управление на климатичната система“ (виж стр. 3-55).

- ПРОДЪЛЖАВА -

Климатична система с автоматично действие

Когато се избере този режим на работа, скоростта на вентилатора, разпределението на изходящия въздушен поток, режимът за входящия въздушен поток и работата на компресора за климатичната система ще се управляват автоматично. За да се активира този режим, изпълнете следното:

ЗАБЕЛЕЖКА

- Включвайте климатичната система с автоматично действие само когато двигателят работи.

- Даже когато охлаждане не е необходимо, компресорът на климатичната система ще се включва автоматично, ако е зададена за поддържане температура, която е много по-ниска от температурата на изходящия въздушен поток в момента. Даже в този случай светлинният индикатор A/C на пулта за управление ще светне.

- В посочените по-долу два случая климатичната система няма да работи:

- Когато температурата в купето е ниска
- Когато околната температура спадне близо до 0°C (32°F)

- Обхватът за регулиране на температурата може да варира в зависимост от регионалните спецификации на автомобила.

■ Пулт за управление тип А

1. Завъртете копчето със скала за избиране на режима за изходящия въздушен поток в положението „AUTO“ (автоматичен режим) и копчето със скала за регулиране скоростта на вентилатора - също в положението „AUTO“ (автоматичен режим).

2. Посредством копчето със скала за регулиране на температурата задайте желаната от вас температура.

ЗАБЕЛЕЖКА

Всяка от функциите може да се задава поотделно в режима „AUTO“ (автоматичен режим), независимо от останалите функции. Всяка функция за която е зададен автоматичния режим на работа „AUTO“, ще се управлява автоматично. Всяка функция, за която не е зададен автоматичния режим на работа („AUTO“), може да се регулира ръчно по ваше желание.

Изключването на климатичната система става със завъртане на копчето със скала за регулиране на скоростта на вентилатора в положението „OFF“ (изключено положение). Статусът на избирането на режима за входящия въздушен поток ще се променя, както е описано по-долу - в зависимост от положението, което е било зададено при изключването на климатичната система.

- Когато изборът на режима за входящия въздушен поток е зададен в режима „AUTO“ (автоматичен режим), за изходящия въздушен поток ще бъде зададен режимът „външен въздух“.

- Когато за режима на входящия въздушен поток е зададен режим на ръчно управление („MANUAL“), ще продължи да се поддържа режимът, който е бил зададен за климатичната система преди нейното изключване.

■ Пултове за управление тип В и тип С

1. Натиснете бутона за автоматичен режим (AUTO). Светлинният индикатор „FULL AUTO“ (напълно автоматичен режим) на многофункционалния дисплей (с цветен течнокристален дисплей) ще светне.

2. С помощта на копчето със скала задайте температурата, която желаете да се поддържа.

ЗАБЕЛЕЖКА

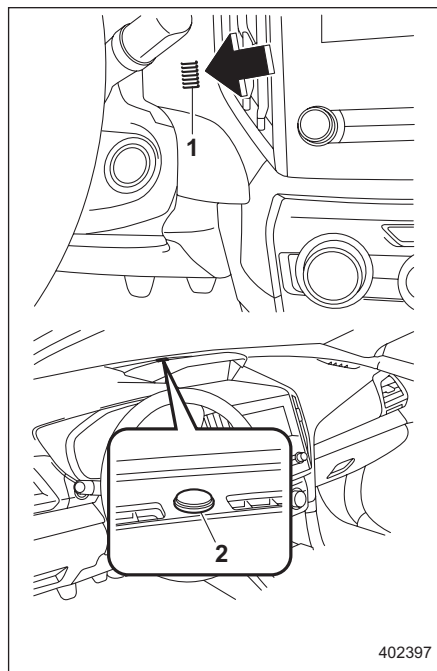
Ако задействате някой от бутоните на пулта за управление, различен от бутона ON/OFF, бутона за устройството срещу замъгляване на задното стъкло, бутона SYNC (синхронизация) (ако е оборудвана такава функция) и копчето със скала (копчетата със скала) за регулиране на температурата по време на режима на работа „FULL AUTO“ (напълно автоматичен режим), светлинният индикатор „FULL“ (напълно автоматичен режим) на пулта за управление ще угасне и ще остане светнал само светлинния индикатор „AUTO“ (автоматичен режим). При това положение ще можете ръчно да управлявате системата така, както желаете, като използвате бутона, който сте задействали. За да върнете климатичната система обратно в напълно автоматичния режим („FULL AUTO“), трябва да натиснете бутона „AUTO“ (автоматичен режим).

Изключването на климатичната система става с натискане на бутона ON/OFF. Статусът на избирането на режима за входящия въздушен поток ще се променя, както е описано по-долу - в зависимост от положението, което е било зададено при изключването на климатичната система.

- Когато за режима на входящия въздушен поток е зададен режима „AUTO“ (автоматичен режим), този режим ще се установи на положението „външен въздух“.

- Когато за режима на входящия въздушен поток е зададен режим на ръчно регулиране („MANUAL“), ще продължи да се поддържа режимът, който е бил зададен за климатичната система преди нейното изключване.

■ Сензори



1) Сензор за температурата на въздуха в купето

2) Сензор за слънчевото греене

Климатичната система с автоматично действие използва няколко сензора. Тези сензори са много крехки. Ако с тях не се борави правилно и се повредят, системата може да

не е вече в състояние да поддържа правилно температурата вътре в купето. За да се избегне повреждане на сензорите, спазвайте следните предпазни мерки:

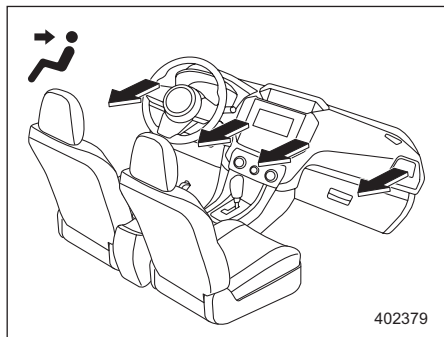
- Никога не подлагайте сензорите на удари.
- Не позволявайте върху сензорите да попада вода.
- Никога не покривайте сензорите с нищо.

Климатичната система с ръчно управление

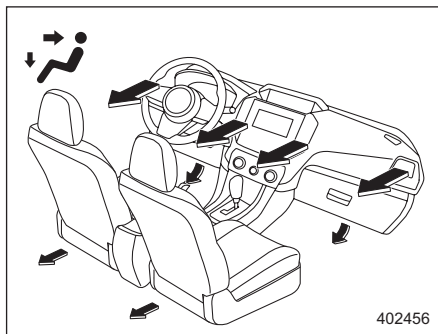
■ Избиране на режима за изходящия въздушен поток

Режимът за изходящия въздушен поток се избира с използване на копчето със скала за избиране на този режим (за пултовете за управление тип А) или с бутона за избиране на този режим (за пултовете за управление тип В и тип С).

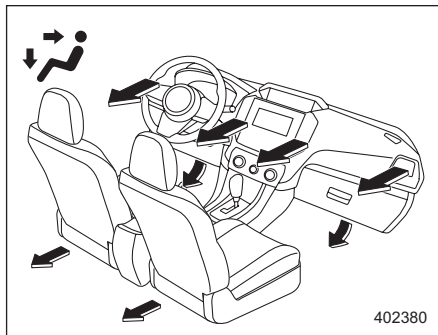
Режимите за изходящия въздушен поток са както следва:



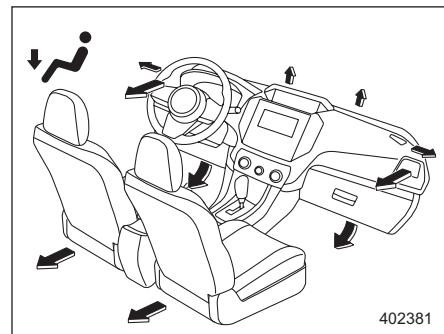
Вентилация: От изходящите вентилационни отвори на арматурното табло.



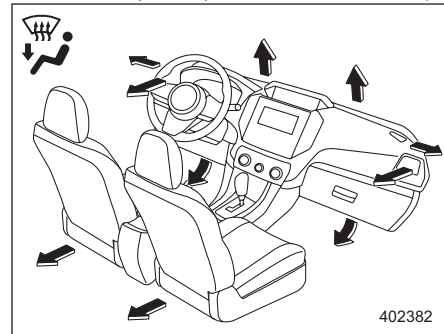
Вентилация 2, за пултове за управление тип В и тип С: От изходящите вентилационни отвори на арматурното табло и от изходящите вентилационни отвори към краката.



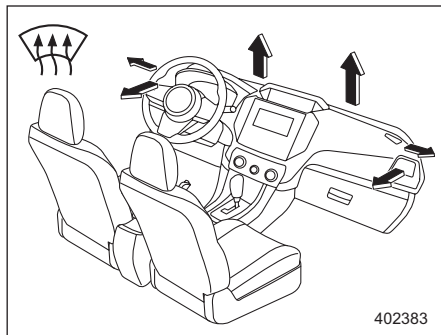
На две нива: От изходящите вентилационни отвори на арматурното табло и от изходящите вентилационни отвори към краката.



За отопляване: От изходящите вентилационни отвори за краката, от двата странични вентилационни отвора на арматурното табло и известна част от въздушния поток през изходящия вентилационен отвор за разскрежаване на предното стъкло (една малка част от изходящия въздушен поток се насочва към предното стъкло и към двете предни странични стъкла, за да се предотврати замъгляването им).



За отопляване с премахване на заскрежаването: От изходящите вентилационни отвори за разскрежаване на предното стъкло, от изходящите вентилационни отвори към краката и от двата странични вентилационни отвора на арматурното табло (Отнесете се към частта „Разскрежаване“ [виж стр. 4-10].)



Разскрежаване за пултовете за управление тип А: От изходящите вентилационни отвори за разскрежаване на предното стъкло и от двата странични вентилационни отвора на арматурното табло (Отнесете се към частта „Разскрежаване“ [виж стр. 4-10].)

■ Режим MAX A/C (максимална мощност на климатичната система) (за пултове за управление тип В и тип С)

За по-бързо охлаждане на купето: Натиснете бутона MAX A/C (максимална мощност).

Когато режимът за максимална мощност е включен, ще се извърши автоматично след-

ната промяна на настройките:

- Климатичната система ще се включи.
- За температурата ще бъде зададена най-ниската възможна стойност.
- За оборотите на вентилатора ще бъде зададена максималната скорост.
- За режима на входящия въздушен поток ще бъде зададен режим „рециркулация“.
- За режима на изходящия въздушен поток ще бъде зададен режима „вентилация“.

Изключването на режима „максимална мощност“ и връщането към предишните задания става с повторно натискане на бутона за максимална мощност (MAX A/C).

■ Регулиране на температурата

Задаването на желаната от вас температура в интериора става със завъртане на копчето със скала за регулиране на температурата.

ЗАБЕЛЕЖКА

Обхватът за регулиране на температурата може да варира в зависимост от регионалните спецификации на автомобила.

▼ Режим SYNC (синхронизация) (за пултовете за управление тип С)

Когато е включен режимът SYNC (синхронизация), се извършва синхронизиране на температурата от страната на шофьора и от страната на пътника отпред, като за общото им регулиране се използва копчето със скала за регулиране на температурата от страната на шофьора.

Включването на режима SYNC става с натискане на бутона SYNC. Светлинният индикатор в бутона SYNC ще светне.

За да изключите режима SYNC, трябва да натиснете бутона SYNC отново или да завъртите копчето със скала за регулиране на температурата от страната на пътника отпред. Светлинният индикатор в бутона SYNC ще угасне. В този случай управлението на температурите от страната на шофьора и от страната на пътника отпред ще се извършва поотделно. Като използвате копчетата със скала за регулиране на температурата от страната на шофьора и от страната на пътника отпред, можете да регулирате тези температури поотделно.

■ Регулиране на скоростта на вентилатора

Избирането на желаната от вас скорост за вентилатора става със завъртане на копчето със скала, за регулиране на скоростта на вентилатора.

■ Управление на климатичната система

Климатичната система работи само когато двигателят работи.

Включването на климатичната система, когато вентилаторът вече работи, става с натискане на бутона за климатичната система. Когато климатичната система е включена, светлинният индикатор „A/C“ ще свети.

Изключването на климатичната система става с повторно натискане на същия бутон.

ЗАБЕЛЕЖКА

За ефективно премахване на замъгляването или за подсушаване на въздуха при студено време, включвайте климатичната система. Ако обаче околната температура

- ПРОДЪЛЖАВА -

спадне до приблизително 0°C (32°F), климатичната система и системата за подсушаване на въздуха могат да не работят правилно.

■ Избиране на режима за входящия въздушен поток

Избирането на режима за входящия въздушен поток става с натискането на бутона за този режим.

• Рециркулация:

Когато светлинният индикатор в бутона за избиране на режима за входящия въздушен поток свети, това означава, че се извършва рециркулация на вътрешния въздух вътре в автомобила. За по-бързо охлаждане на въздуха от климатичната система или когато шофирате в прашни условия, трябва да натиснете бутона за избиране на режима за входящия въздушен поток във включеното положение (ON).

• Външен въздух:

Когато светлинният индикатор в бутона за избиране на режима за входящия въздушен поток не свети, в пътническото купе се вкарва външен въздух. Когато интериорът на автомобила се е охладил достатъчно до приятна температура и пътят вече не е толкова прашен, натиснете бутона за избиране на режима за входящия въздушен поток в изключеното положение (OFF).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Продължителната работа в положение-то ON (рециркулация) може да доведе

до замъгляване на стъклата. Веднага, когато външната обстановка престане да бъде прашна, превключвайте режима за входящия въздушен поток в положението OFF (външен въздух).

ЗАБЕЛЕЖКА

• Когато при запалването на двигателя светлинният индикатор в бутона за избиране на режима за входящия въздушен поток мига, в електрическата система на климатичната система може да има неизправност. Препоръчваме ви да се свържете с вашия дилър на SUBARU за проверка на климатичната система.

• Светлинният индикатор в бутона за избиране на режима за входящия въздушен поток може да мига и в следните случаи. Това обаче не е признак на неизправност.

- След като акумулаторната батерия на автомобила е била разединена и след това свързана отново.

- Когато напрежението на акумулаторната батерия на автомобила е понижено.

■ Изключване на климатичната система

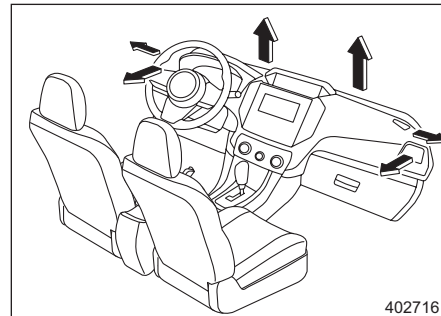
За изключване на климатичната система:

• За пултовете за управление тип A: С копчето със скала за управление на скоростта на вентилатора изберете положението OFF.

• За пултовете за управление тип B и тип C: Натиснете бутона ON/OFF.

Разскрежаване

Тази функция се избира, когато искате да разскрежите или премахнете замъгляването от предното стъкло и от предните странични стъкла.



За включване на режима „разскрежаване“:

• За пултовете за управление тип A: Посредством копчето със скала за избиране на режима на изходящия въздушен поток, изберете положението или положението .

• За пултовете за управление тип B: Натиснете бутона за разскрежаване или посредством бутона за избиране на режима за изходящия въздушен поток изберете положението .

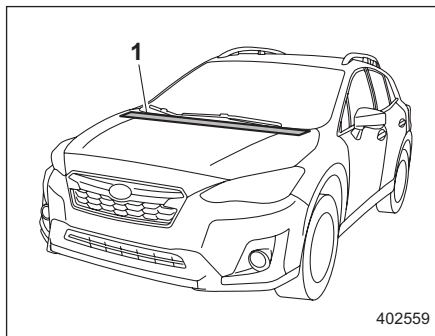
• За пултовете за управление тип C: Натиснете бутона за разскрежаване или посредством бутона за избиране на режима за изходящия въздушен поток изберете положението .

ЗАБЕЛЕЖКА

За климатичните уредби с пултове за управление тип В и тип С: След като е постигнато разскрежаване на предното стъкло с натискане на бутона за разскрежаване, при повторното натискане на същия бутон системата ще се върне към настройките, които са били избрани преди да се активира разскрежаването.

Съвети за работата със системата за отопляване на купето/ с климатичната система

■ Почистване на вентилационната решетка



1) Предна вентилационна решетка за входящия въздушен поток

Винаги поддържайте вентилационната решетка за входящия въздушен поток свободна от сняг, опадали листа или други препятствия, за да се гарантира ефективно отопляване на купето и премахване на заскрежаването. Тъй като топлообменникът е разположен пред радиатора, този участък трябва да се поддържа чист, тъй като интензивността на охлаждането се влошава от натрупването на насекоми и листа върху топлообменника.

■ Ефективно охлаждане на купето, след като сте паркирали на директна слънчева светлина

След като сте били паркирали на директна слънчева светлина, карайте автомобила с отворени прозорци в продължение на няколко минути, за да позволите на външния въздух да циркулира вътре в нагретия интериор. Това ще позволи по-бързо охлаждане след това от климатичната система. По време на работата на климатичната система дръжте стъклата затворени, за да се постигне максимална ефективност на охлаждането.

■ Циркулиране на смазочното масло във веригите на климатичната система

Включвайте компресора за климатичната система при ниски обороти на двигателя (работа на празен ход или шофиране с малка скорост) в продължение на няколко минути всеки месец по времето, когато не използвате редовно климатичната система, за да се поддържа работата на смазочните вериги.

■ Проверяване на климатичната система преди летния сезон

Проверявайте всяка пролет климатичната система за теч на хладилния агент, състоянието на маркучите и правилната работа на цялата климатична система. Препоръчваме ви тази проверка да се извърши от вашия дилър на SUBARU.

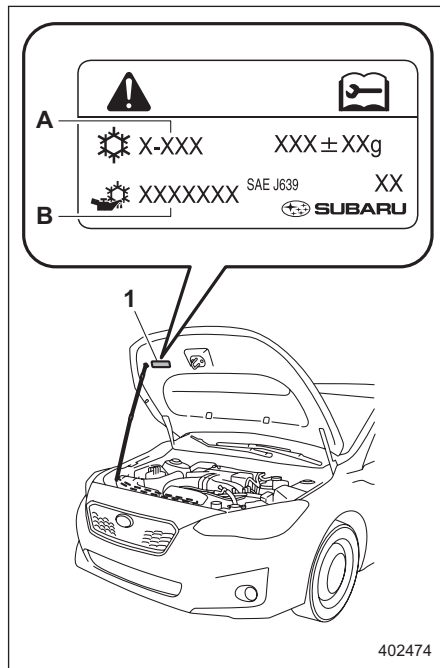
■ Охлаждане с подсушаване на въздуха при висока влажност и ниски температури

При някои метеорологични условия (висока относителна влажност, ниски температури и други подобни фактори) от изходящите вентилационни отвори може да се забележи малко количество емисия на водна пара. Това състояние е нормално и не показва никакъв проблем в климатичната система.

■ Автоматично изключване на компресора на климатичната система, когато двигателят е много силно натоварен

За да се подобри ускоряването на автомобила и намали разхода на гориво, компресорът на климатичната система е проектиран временно да се изключва по време на работа на климатичната система, когато педалът на газта се натисне докрай, например при бързо ускоряване или при шофиране по стръмен наклон нагоре.

■ Хладилен агент за вашата климатична система



Вашата климатична система използва климатичен агент, който не е вреден за озоновия слой на атмосферата, R-1234yf или R134a. Затова начинът за добавяне, сменяне или проверка на хладилния агент се различава от начина за хладилен агент CFC12 (фреон). Също така методите за добавяне, сменяне или проверка на хладилните агенти R-1234yf или R134a се различават помежду си. Преди да добавите, промените или пристъпите към проверка на хладилния агент, проверете табелката за хладилния агент на мястото, което е посочено на фигурата по-горе, за да проверите какъв тип хладилен агент е използван във вашия автомобил. За сервизното обслужване на вашата климатична система ви препоръчваме да се консултирате с вашия дилър на SUBARU. Ако възникне нуждата от ремонт в резултат на използване на погрешен хладилен агент, това не се покрива от гаранцията на автомобила.

Примерна табелка за климатичната система

- 1) Табелка за климатичната система
- A) Наименование на хладилния агент
- B) Наименование на маслото за компресора

Система за филтриране на въздуха

Сменяйте филтъра за въздух в купето, в съответствие с графика за сервизното обслужване. Отнесете се към частта „График за сервизните обслужвания“ (виж стр. 11-3). Този график трябва да се спазва, за да се поддържа способността на филтъра да задържа прах. При изключително прашни условия филтърът трябва да се сменя по-често. Препоръчваме ви проверката или смяната на филтъра да се извършва от вашия дилър на SUBARU. За смяна на филтъра ви препоръчваме да използвате само оригинален филтър SUBARU за въздух в купето.

ВНИМАНИЕ

Ако забележите някое от посочените по-долу условия, ви препоръчваме да се свържете с вашия дилър на SUBARU, даже когато не е настъпил момента за смяна на филтъра:

- Когато силата на въздушната струя от изходящите вентилационни отвори отслабне.
- Когато предното стъкло започне лесно да се замъглява или покрива с капчици роса.

ЗАБЕЛЕЖКА

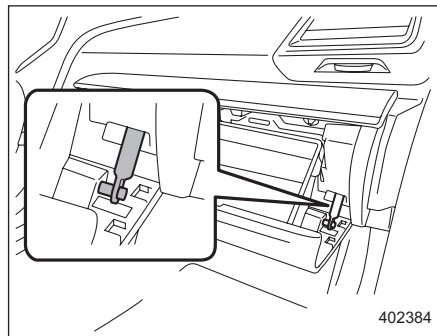
Ако не се поддържа правилно, филтърът може да повлияе неблагоприятно върху работата на климатичната система, отопляването на купето и разскрежаването.

■ Смяна на филтъра за въздух в купето

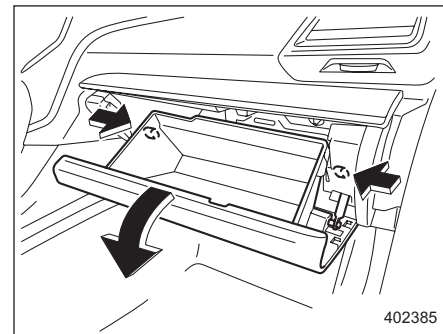
1. Извадете жабката.
(1) Отворете жабката.

ЗАБЕЛЕЖКА

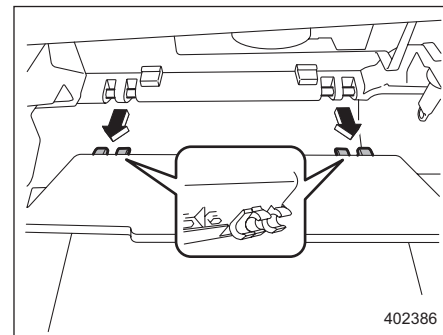
Препоръчваме ви да вземете мерки да предпазите централната конзола чрез облепване с хартиена лента предварително, така че да избегнете надраскване на централната конзола от жабката.



- (2) Извадете амортизаторчето от жабката.

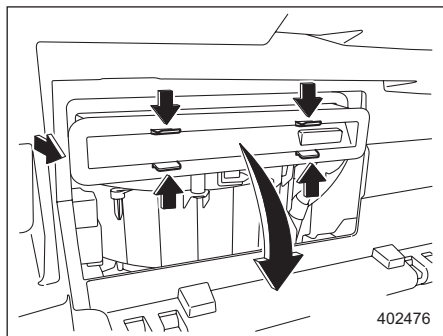


- (3) Натиснете ограничителите, разположени от двете страни на жабката и след това издърпайте жабката надолу докрай.



- (4) Издърпайте жабката хоризонтално и извадете шарнирната част. Когато извършвате тази операция, внимавайте да не повредите шарнира.

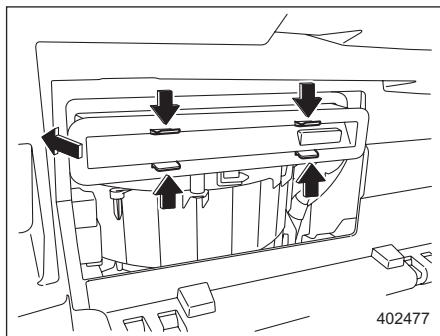
- ПРОДЪЛЖАВА -



2. Извадете филтъра за въздух в купето в съответствие с посочената по-долу процедура, за да не допуснете попадане на прах от филтъра във вътрешността на неговия корпус.

(1) Натиснете навътре четирите ограничителя, за да ги отключите, и след това бавно издърпайте филтъра само на 1 см (0.4 in) извън неговия корпус.

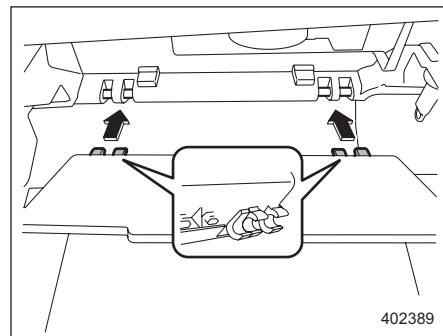
(2) Измъкнете докрай филтъра чрез лекото накланяне на предната страна на филтъра надолу.



3. Сменете филтъра за въздух в купето с нов.

⚠ ВНИМАНИЕ

Маркировката-стрелка върху филтъра трябва да сочи **НАГОРЕ**.



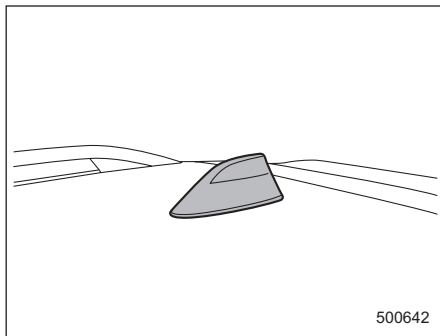
4. Монтирайте обратно жабката и свържете пак амортизаторчето.

5. Затворете жабката.

Антенa	5-2	Аудиосистема	5-2
Антенa на покрива на автомобилa	5-2		

Антенa

■ Антенa на покрива на автомобилa



Антената на автомобила е монтирана на неговия покрив.

Аудиосистема

ВНИМАНИЕ

- Преди да монтирате каквото и да е радиоустройство, използващо гражданския обхват на честотите или друго радиопредавателно устройство, винаги се консултирайте с вашия дилър на SUBARU. Такива устройства могат да причинят неправилна работа на електронните системи за управление, ако са неправилно монтирани или ако не са подходящи за вашия автомобил.
- За да не допуснете разреждане на акумулаторната батерия на автомобила, никога не оставяйте аудиосистемата/ видеосистемата включена, когато двигателят не работи.

Ако вашият автомобил е оборудван с оригинална навигационна система SUBARU или с оригинална аудиосистема SUBARU, отнесете се към отделния Наръчник на притежателя на навигационна система/ аудиосистема.

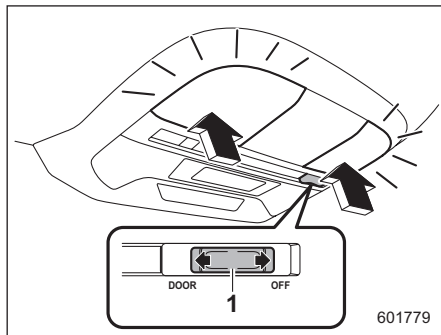
Вътрешно осветление	6-2	Захранване за USB устройства	6-9
Осветление за разчитане на карти	6-2	Пепелник (ако е оборудван такъв)	6-10
Общо вътрешно осветление	6-2	Стелки за пода	6-11
Осветление в товарната зона	6-3	Окачалки за дрехи	6-12
Таймер за закъснение на изключването	6-3	Куки за торбички за пазаруване	6-12
Предни сенници	6-3	Покривало за товарната зона	
Огледала за оглеждане	6-4	(ако е оборудвано такова)	6-13
Огледала за оглеждане с осветление		Начин на използване на покривалото	6-13
(ако е оборудвано такова осветление)	6-4	Демонтиране на корпуса на покривалото	6-13
Отделения за съхраняване на предмети	6-4	Прибиране на покривалото за товарната зона	6-14
Жабка	6-5	Монтиране на корпуса на покривалото	6-14
Централна конзола	6-5	Халки за привързване на товарите	
Поставки за чаши	6-5	(ако са оборудвани такива халки)	6-15
Поставки за бутилки	6-6	Отделение за съхранение под пода	
Контакти за захранване на аксесоари	6-7	(ако е оборудвано такова отделение)	6-15
Запалка за цигари (ако е оборудвана такава)	6-8		

Вътрешно осветление

⚠ ВНИМАНИЕ

Когато напускате автомобила, винаги проверявайте дали всички лампи са изключени, за да се избегне разреждане на акумулаторната батерия.

■ Осветление за разчитане на карти



1) Превключвател, свързан с положението на вратите

Включването на осветлението за разчитане на карти става с натискане на абажура на съответната лампа.

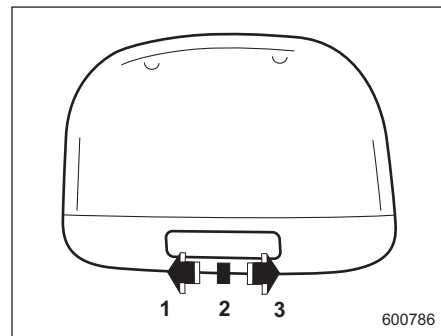
Изключването на това осветление става с повторно натискане на абажура.

▼ Автоматично включване на вътрешното осветление

Когато превключвателят, свързан с положението на вратите, е поставен в положението „DOOR” (врата), в посочените по-долу случаи светлините за разчитане на карти ще се включват автоматично:

- Когато се отвори коя да е от вратите, с изключение на вдигащата се задна врата.
- Когато вратите се отключат с използване на функцията „достъп до автомобила без ключ” (ако е оборудвана такава функция). Отнесете се към частта „Заклучване и отключване, като носите със себе си устройството за достъп” (виж стр. 2-6).
- Когато вратите се отключат с използване на дистанционната система за влизане в автомобила без ключ. Отнесете се към частта „Дистанционна система за влизане в автомобила без ключ” (виж стр. 2-15).
- Когато превключвателят за запалването се превключи от положението „ACC” в положението „LOCK”/„OFF”.

■ Общо вътрешно осветление



- 1) Включено положение (ON)
- 2) Положение DOOR (врата)
- 3) Изключено положение (OFF)

Превключвателят за общото вътрешно осветление има следните три положения:

ON: Общото вътрешно осветление свети непрекъснато.

OFF: Общото вътрешно осветление винаги е изключено.

DOOR (врата): Общото вътрешно осветление ще светва автоматично в следните случаи:

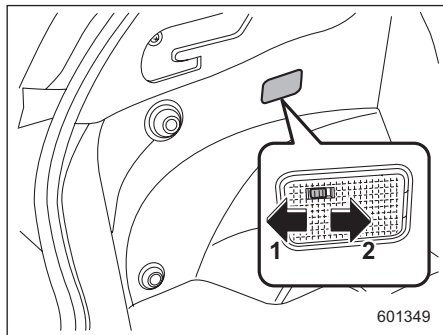
- Когато се отвори коя да е от страничните врати или вдигащата се задна врата.
- Когато страничните врати или вдигащата се задна врата се отключат с използване на функцията „достъп до автомобила без ключ” (ако е оборудвана такава функция). Отнесете се към частта „Заклучване и отключване, като носите със себе си устройството за достъп” (виж стр. 2-6).

• Когато страничните врати или вдигащата се задна врата се отключат с използване на дистанционната система за влизане в автомобила без ключ.

Отнесете се към частта „Дистанционна система за влизане в автомобила без ключ“ (виж стр. 2-15).

• Когато превключвателят за запалването се завърти от положението „ACC“ в положението „LOCK“/„OFF“.

■ Осветление в товарната зона



- 1) DOOR (врата)
- 2) OFF (изключено положение)

DOOR (врата): Осветлението се включва, когато вдигащата се задна врата е отворена. След като затворите вдигащата се задна врата, осветлението ще остане да свети още няколко секунди и след това постепенно ще угасне.

OFF: Осветлението на товарната зона е изключено.

■ Таймер за закъснение на изключването

Изброените по-долу лампи, притежават функцията „автоматично включване“:

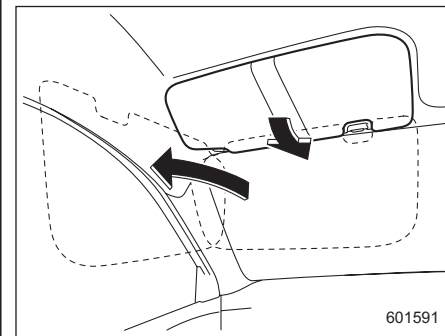
- Общото вътрешно осветление
- Осветлението за разчитане на карти
- Осветлението в товарната зона

Когато превключвателят за вътрешното осветление бъде поставен в положението „DOOR“ (врата), съответната лампа ще се включва и изключва автоматично, в зависимост от заключването и отключването на вратите, от отварянето и затварянето на вратите, а също и от положението на превключвателя за запалването.

ЗАБЕЛЕЖКА

Задаването на продължителността на времето, което съответната лампа ще остане включена (от таймера за закъснение на изключването) може да се променя от дилърите на SUBARU. За по-подробна информация ви препоръчваме да се свържете с вашия дилър на SUBARU. За моделите с комбинирано приборно табло (с цветен течнокристален дисплей): Тази настройка може да се променя и от комбинираното приборно табло. За по-подробна информация се отнесете към частта „Настройки за автомобила“ (виж стр. 3-45).

Предни сенници



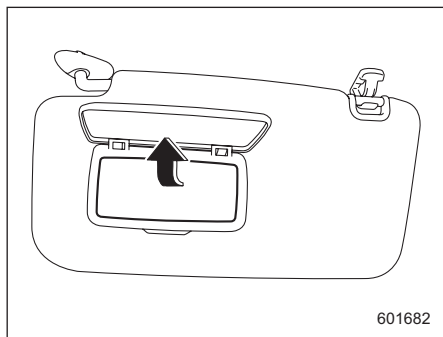
За блокиране на заслепяването от слънцето, преобръщайте предните сенници надолу.

За използване на предния сенник в страничното положение, най-напред го преобрънете надолу и след това го завъртете настрани.

■ Огледала за оглеждане

⚠ ВНИМАНИЕ

Винаги дръжте капака на огледалото за оглеждане затворен, докато автомобилът се движи, за да се избегне заслепяване.

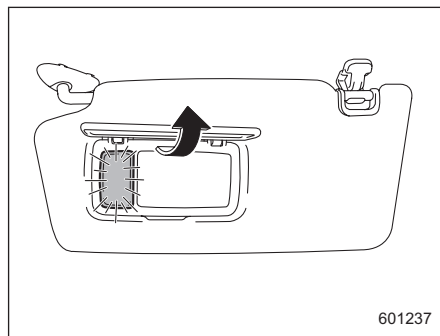


За да използвате огледалото за оглеждане, обърнете предния сенник надолу и след това отворете капака на огледалото за оглеждане.

■ Огледала за оглеждане с осветление (ако е оборудвано такова огледало)

⚠ ВНИМАНИЕ

Винаги дръжте капака на огледалото затворен, докато автомобилът се движи, за да избегнете разсейване на вниманието от осветлението.



За използване на огледалото за оглеждане: Най-напред преобърнете предния сенник и след това отворете капака на огледалото за оглеждане. Когато капакът на огледалото за оглеждане се отвори, лампичката до огледалото ще светне.

ЗАБЕЛЕЖКА

Използването на осветлението на огледалото за оглеждане продължително време, когато двигателят не работи, може да доведе до разреждане на акумулаторната батерия.

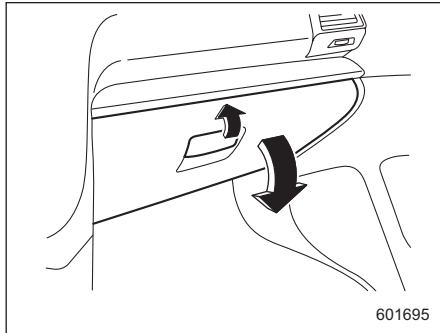
Отделения за съхраняване на предмети

⚠ ВНИМАНИЕ

- Винаги дръжте отделенията за съхраняване на предмети затворени, докато автомобилът се движи, за да се намали опасността от нараняване, в случай на внезапно спиране или при пътнотранспортно произшествие.

- Никога не поставяйте в отделенията за съхраняване на предмети флакони със спрей, съдове със запалими или действащи корозионно течности или всякакви други опасни предмети.

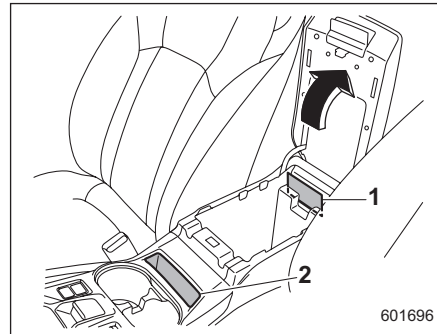
■ Жабка



Отварянето на жабката става с издърпване на дръжката. За да затворите жабката, трябва да натиснете капака силно нагоре.

■ Централна конзола

Кутията на централната конзола може да се използва като пространство за съхранение на предмети.



1) Държател за карти

2) Държател (за смартфон, за карти и други)

Горната част на конзолата може да се използва като подлакътник.

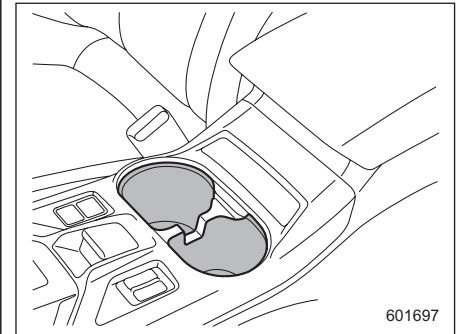
■ Поставки за чаши

▲ ВНИМАНИЕ

• Никога не вземайте чаша от поставката за чаши или не поставяйте чаша в поставката за чаши, докато шофирате, тъй като това може да ви разсее и да доведе до пътнотранспортно произшествие.

• Внимавайте да не разливате напитки. Напитките, ако са горещи, могат да ви изгорят - вас или вашите пътници. Разлетите напитки могат също да повредят тапицерията, килимчетата или аудио оборудването.

▼ Поставки за чаши за пътуващите на предните седалки

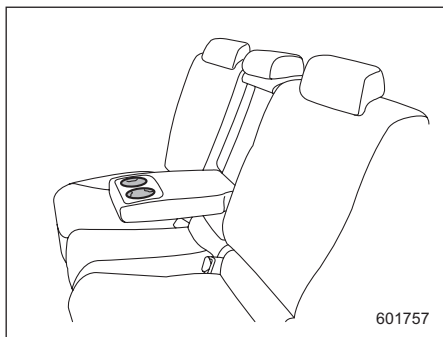


В конзолата е вградена двойна поставка за чаши.

▼ Поставка за чаши за пътуващите на задната седалка (ако е оборудвана такава)

⚠ ВНИМАНИЕ

Когато чаша, намираща се в поставката за чаши за пътуващите на задната седалка, съдържа напитка, не сгъвайте надолу задната облегалка. В противен случай напитката може да се разлее, и ако тя е гореща, може да причини изгаряне на вас и/или на вашите пътници.



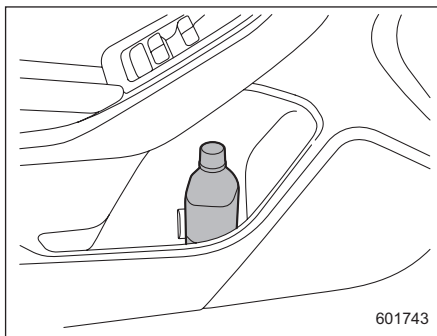
В подлакътника е вградена двойна поставка за чаши.

■ Поставки за бутилки

⚠ ВНИМАНИЕ

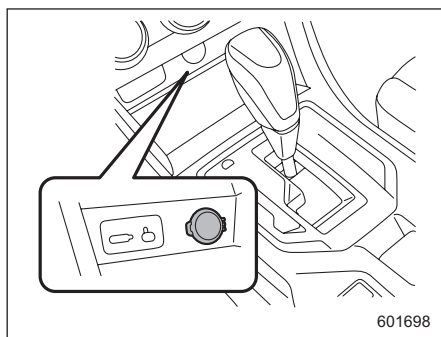
• Не вземайте бутилка от поставката за бутилки или не поставяйте бутилка в поставката за бутилки, докато шофирате, тъй като това може да ви разсее и да доведе до пътнотранспортно произшествие.

• Когато поставяте бутилки с напитки в поставка за бутилки, не забравяйте да затворите бутилката с капачката. В противен случай, при отваряне/затваряне на вратата или по време на шофиране напитката може да се разлее, и ако е гореща, тя може да причини изгаряне - на вас и/или на вашите пътници.



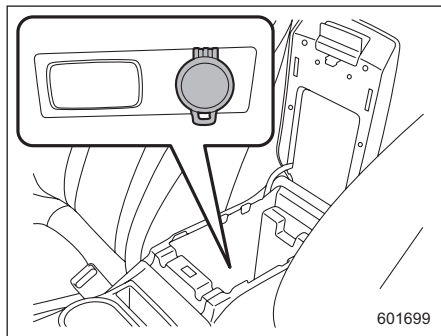
Поставките за бутилки, които са оборудвани в декоративната облицовка на всяка от вратите, могат да се използват за съхранение на бутилки с напитки и други предмети.

Контакти за захранване на аксесоари



601698

Контакт под пулта за управление на климатичната система



601699

Контакт в централната конзола

До всеки от контактите се подава електрическа енергия 12 волта от акумулаторната батерия

на автомобиля, когато превключвателят за запалването е в положението „ACC“ или в положението „ON“.

Можете да използвате електрически устройства, като ги свържете към контакт.

Максималната мощност на електрическите уреди, които могат да се свързват към тези контакти, е **120 вата**.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Никога не се опитвайте да използвате запалка за цигари в контактите за захранване на аксесоари.

- Никога не пъхайте каквито и да било чужди предмети, особено метални предмети от рода на монети или алуминиево фолио, в контактите за захранване на аксесоари. В противен случай това може да доведе до късо съединение. Когато контактът не се използва, винаги го затваряйте с предвидената за целта капачка.

- Използвайте само електрически уреди, които са проектирани за захранване с постоянно напрежение 12 волта.

Максималната мощност на електрическите уреди, които могат да се свързват към контактите е 120 вата. Не използвайте електрически уреди, които превишават отбелязаната мощност за всеки от контактите.

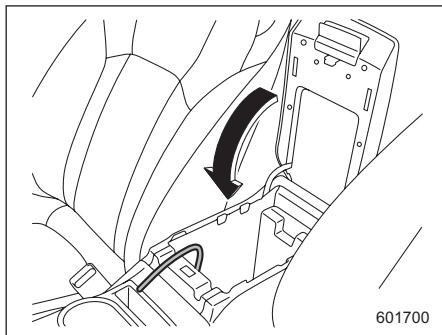
- Когато имате свързани електрически уреди и към двата контакта общата мощност консумирана от тях не трябва да превишава 120 вата. Претоварването на

контактите може да причини късо съединение. Никога не използвайте двойни адаптери или повече от един електрически уред.

- Ако щепселът на вашия електрически уред е или прекалено хлабав или прекалено стегнат спрямо контакта, това може да доведе до лош електрически контакт или да доведе до засядане на щепсела. Използвайте само щепсели, които пасват добре на контактите.

- Използването на електрически уреди в контактите за захранване на аксесоари продължително време, когато двигателят не работи, може да доведе до разреждане на акумулаторната батерия.

- Преди да започнете шофирането, винаги проверявайте дали щепселът и кабелът на вашия електрически уред няма да пречат на операциите със скоростния лост или на работата с педалите на газта и спирачките. Ако има такава опасност, не използвайте електрическия уред по време на движение.



ЗАБЕЛЕЖКА

Когато капакът на централната конзола е затворен, остава отвор между централната конзола и капака, който позволява да използвате контакта, намиращ се в централната конзола. Винаги прекарвайте кабела на електрическия уред през този отвор.

■ Запалка за цигари (ако е оборудвана такава)

На мястото на един от контактите за захранване на аксесоари, може да се монтира запалка за цигари. Запалки за цигари се предлагат от вашия дилър на SUBARU.

Запалката за цигари работи само когато превключвателят за запалването е в положението „ON“ или в положението „ACC“.

За да използвате запалката за цигари, натиснете дръжката ѝ и изчакайте няколко секунди. Когато стане готова за използване, запалката ще изскочи автоматично.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да избегнете изгаряния, никога не хващайте запалката за цигари откъм края, където се намира нагревателният елемент. В противен случай това може да доведе в резултат до изгаряне и може също така нагревателния елемент да се повреди.



ВНИМАНИЕ

- Никога не задържайте насила запалката в натиснатото положение, тъй като това ще доведе до нейното прегряване.
- Никога не използвайте неоригинални запалки за цигари в гнездото. В противен случай може да се стигне до късо съединение и прегряване и в резултат може да възникне пожар.

- Ако гнездото на запалката за цигари някога се използва за захранване на аксесоари, например на мобилен телефон, това може да повреди частта на вътрешния механизъм на гнездото, която кара запалката за цигари да „изскача“ навън, след като нейният нагревателен елемент се нагорещи.

По тази причина никога не включвайте запалка за цигари в гнездо, което сте били използвали за захранване на електрически аксесоари, даже само веднъж. В противен случай, това може да доведе до засядане на запалката за цигари и нейното прегряване, при което възниква потенциална опасност от пожар.

Захранване за USB устройства



ВНИМАНИЕ

• Техническите спецификации на USB-устройствата, които могат да се използват са тип А. Ако се използват USB-устройства с различаващи се технически спецификации, захранването или зареждането могат да се окажат невъзможни или устройството може да не работи изправно.

• За този тип захранване не се дават никакви гаранции, в случай, че в свързаното устройство се появи неизправност или данните се повредят. Свързването на USB-устройства трябва да се изпълнява единствено на вашата лична отговорност.

• За избягване на електрически удар или на неизправност, спазвайте следните предпазни мерки:

- Никога не свързвайте разклонителни гнезда USB.

- Никога не пъхайте в гнездото USB каквито и да било метални предмети или други чужди предмети.

- Никога не разливайте вода или други течности върху контакта USB.

• Когато към контакта USB сте свързали кабел, внимавайте да не опънете свързания кабел с краката си. В противен случай може да получите нараняване от падане на устройството върху вас или да се получи неизправност на свързано-

то устройство.

• Ако дадено устройство е свързано продължително време, когато двигателят не работи, това може да създаде опасност от разреждане на акумулаторната батерия. Даже, когато двигателят работи, ви препоръчваме да не свързвате устройството ненужно продължително време.

• Никога не свързвайте неизправни устройства. В противен случай това може да увеличи риска от възникване на пушек и пожар.

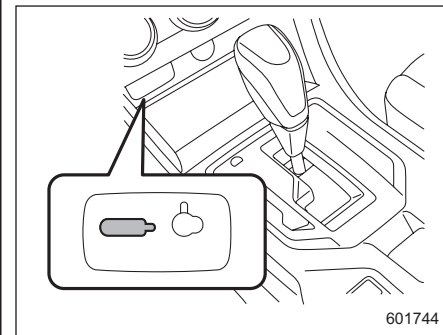
ЗАБЕЛЕЖКА

• Захранването USB е предназначено за доставяне на максимална мощност 5,25 волта/1 ампер. Преди да свържете даденото устройство, не забравяйте да прочетете наръчника за притежателя на устройството и да проверите дали тези технически спецификации се поддържат от вашето устройство. Ако свържете устройство, което изисква мощност, превишаваща максималните номинални стойности, захранването или зареждането могат да се окажат невъзможни. Даже, ако зареждането може да се осъществи, времето, необходимо за зареждането, може да се окаже по-дълго, отколкото когато се използва оригиналното зарядно устройство за това устройство.

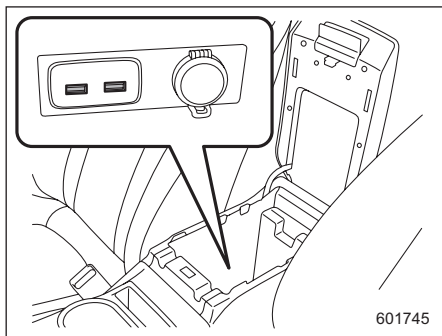
• В зависимост от конкретното устройство, зареждането може да се окаже възможно, само когато се използва специален кабел. В такива случаи, винаги използвайте специалния кабел за свързване на устройството.

• Когато се свърже устройство, което си комуникира с персонален компютър, захранването или зареждането могат да се окажат невъзможни.

• Когато свържете устройство за зареждане, след привършване на зареждането, веднага разединявайте устройството.



Захранване USB за предните седалки (към него може да се свързва и използва аудиоустройство)



Захранване USB в конзолата (притежава само функцията „захранване“) (ако е оборудвано такова захранване)

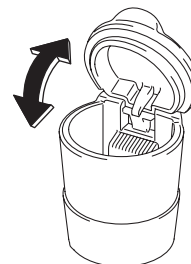
Когато превключвателят за захранването е в положението „ACC“ или в положението „ON“, и към USB контакта е свързано USB електронно устройство, към това устройство ще се подава напрежение 5 волта постоянно напрежение. Използвайте контакта USB за захранване или за зареждане на електронни устройства.

Когато използвате контакта, отворяйте капачето за захранването USB. След използването на контакта затваряйте капачето на захранването USB.

Пепелник (ако е оборудван такъв)

⚠ ВНИМАНИЕ

- Никога не използвайте пепелниците като контейнерчета за отпадъци и никога не оставяйте запалени цигари в пепелника. В противен случай това може да предизвика пожар.
- Винаги загасяйте кибритените клечки и цигарите, преди да ги поставите в пепелника и след това затваряйте плътно пепелника. Ако оставите пепелника отворен, огънат от запалената цигара може да се разпространи към вече поставените фасове от цигари и да се предизвика пожар.
- Никога не поставяйте запалими материали в пепелника.
- Никога не оставяйте множество фасове от цигари в пепелника.

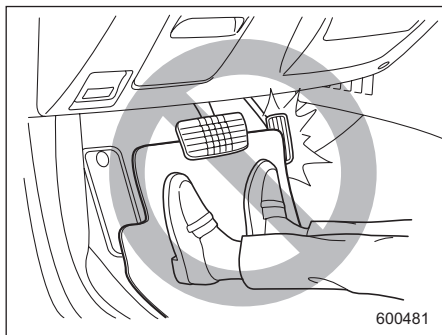


Подвижният пепелник може да се монтира във всяка от поставките за чашите или поставките за бутилки. Местоположенията на поставките за чашите са дадени в частта „Поставки за чаши“ (виж стр. 6-5). Местоположенията на поставките за бутилките са дадени в частта „Поставки за бутилки“ (виж стр. 6-6).

Когато използвате пепелника, отворяйте капачето му. След като използвате пепелника, затваряйте плътно капачето, с което ще се намали остатъчния дим.

ЗАБЕЛЕЖКА

Около шарнира на вътрешната капачка на пепелника се натрупват частици от пепел и тютюневи частици. Почиствайте шарнирите с използване на четка за зъби или друг предмет със заострен край.

Стелки за пода

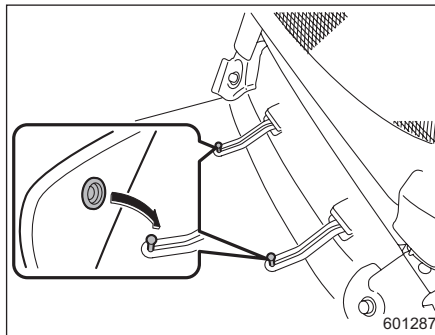
600481

▲ ВНИМАНИЕ

Ако стелката за пода се плъзне напред и поперечи на движението на педалите по време на шофиране, това може да причини пътнотранспортно произшествие. За да не допуснете плъзване на стелката напред, спазвайте дадените по-долу предпазни мерки.

- Винаги използвайте само оригинална стелка SUBARU или неин еквивалент, които са проектирани с втулки на правилните места.
- Винаги проверявайте дали стелката за пода в краката на шофьора е разположена на нейното правилно място и правилно фиксирана към нейните държатели.
- Никога не използвайте повече от една стелка (поставени една върху друга).

- За моделите с ляв волан:

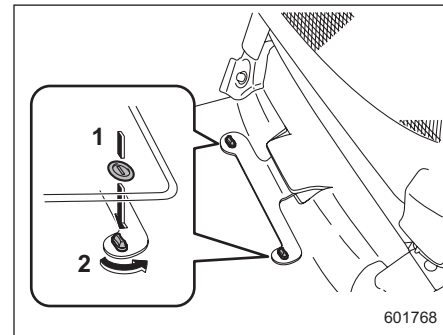


601287

От страната на шофьора са поставени задържащи щифтове.

Стелката за пода за шофьора трябва да се обездвижи правилно, с използване на вградените втулки, чрез поставяне на втулките върху щифтовете и натискането им надолу.

- За моделите с десен волан:



601768

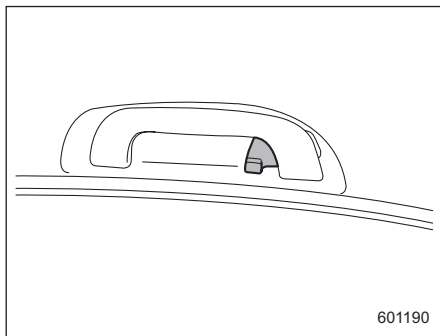
1) Най-напред поставете втулките върху държателите и след това ги натиснете надолу.

2) След това завъртете държателите на 90 градуса, за да фиксирате стелката за пода.

Държателите са разположени на пода от страната на шофьора.

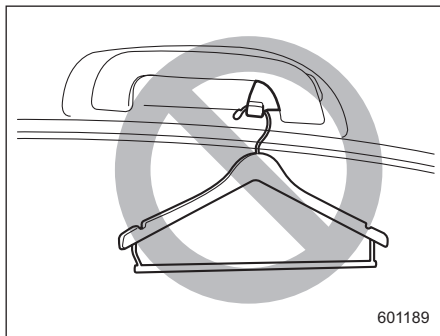
Стелката за пода трябва да се фиксира правилно, с използване на вградените втулки както е показано на фигурата.

Окачалки за дрехи



601190

Окачалките за дрехи са монтирани към дръжките за придържане на задните пътници.



601189



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Спазвайте посочените по-долу указания.

- Никога не закачайте закачалки за дрехи или други твърди или остри предмети към окачалките за дрехи. Винаги закачайте дрехите директно към куките на окачалките за дрехи, без да използвате допълнителни закачалки.

- Преди да окачите дрехи към окачалките за дрехи, винаги проверявайте, дали в джобовете им няма остри предмети.

Ако тези указания бъдат пренебрегнати, при внезапно спиране или в случай на пътнотранспортно произшествие може да се случат следните неща:

- Могат да се получат сериозни наранявания от предметите, които ще бъдат изхвърлени в купето.

- Може да се получи неправилно задействане на въздушните възглавници за веси SRS (за моделите с въздушни възглавници завеси SRS).



ВНИМАНИЕ

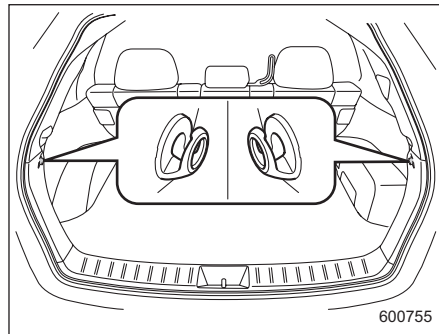
Никога не закачайте каквото и да било, към закачалките за дрехи, което би могло да наруши полезрението на шофьора или което би могло да причини нараняване в случай на внезапно спиране или при сблъсък. Освен това не закачайте към окачалките за дрехи неща, които тежат 5 кг (11 lbs) или повече.

Куки за торбички за пазаруване



ВНИМАНИЕ

Никога не окачвайте към куките за торбички за пазаруване неща, които тежат 3 кг (6 lbs) или повече.



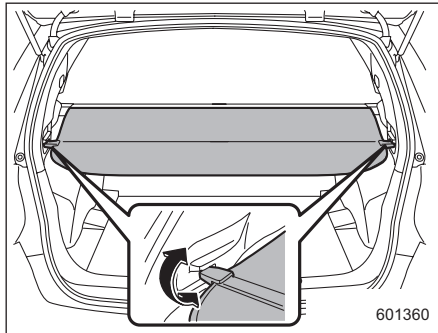
600755

Куките за торбички за пазаруване са прикрепени от двете страни на товарната зона.

Покривало за товарната зона (ако е оборудвано такова)

Предвидено е покривало за товарната зона - за покриване на тази зона и за предпазване на съдържанието от директна слънчева светлина. Това покривало може да се демонтира, за да се освободи място за допълнителен товар.

■ Начин на използване на покривалото



За разгъване на покривалото: Издърпайте края на покривалото извън корпуса му, след това пъхнете неговите закачалки във фиксаторите, както е показано на фигурата. За да приберете покривалото обратно: Откачете го от фиксаторите и покривалото ще се прибере автоматично с навиване. Трябва да придържате покривалото и да го насочвате при прибирането му с навиване в корпуса.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

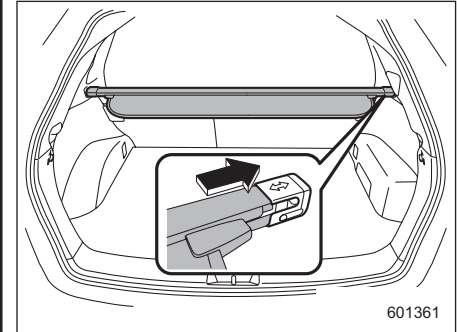
Никога не поставяйте каквото и да било върху разгънатото покривало. Поставянето на допълнително тегло върху разгънатото покривало може да доведе до неговото счупване, а в случай на внезапно спиране или при сблъсък предметите върху покривалото могат да се преобърнат напред. Това може да причини тежко нараняване.

⚠ ВНИМАНИЕ

Внимавайте да не надраскате стеблата на стойките за вдигащата се задна врата, когато разгъвате и прибирате с навиване покривалото. Надраскването на стеблата на стойките може да доведе до теч на газ от стойките-амортизатори и в резултат може да се получи невъзможност за задържане на вдигащата се задна врата в отворено положение.

■ Демонтиране на корпуса на покривалото

1. Приберете с навиване покривалото.

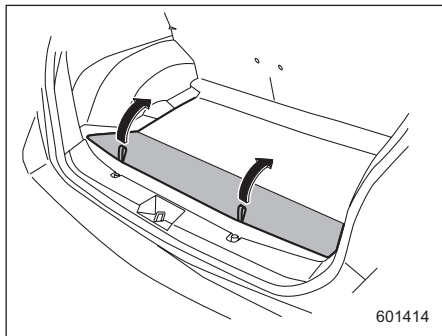


2. Натиснете корпуса на покривалото към дясната страна, за да го скъсите малко.

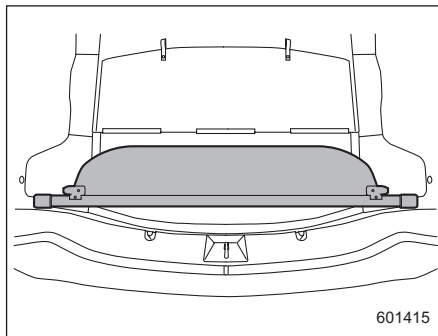
3. Извадете корпуса с покривалото от фиксаторите.

■ Прибиране на покривалото за товарната зона

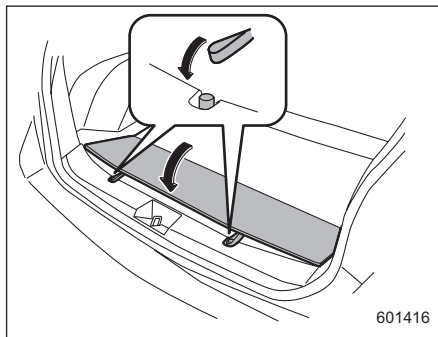
За моделите с комплект за аварийно-ремонтиране на спукани гуми: Покривалото за товарната зона може да се прибира под пода на товарната зона, както е показано на фигурата.



1. Повдигнете и сгънете задния край на кората на пода на товарната зона.



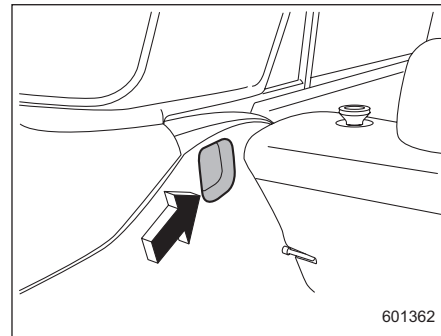
2. Приберете корпуса на покривалото в края на товарната зона.



3. Върнете кората на пода на товарната зона обратно и закачете двата задържащи ремъка в щифтовете, които са разположени в задната стена на товарната зона.

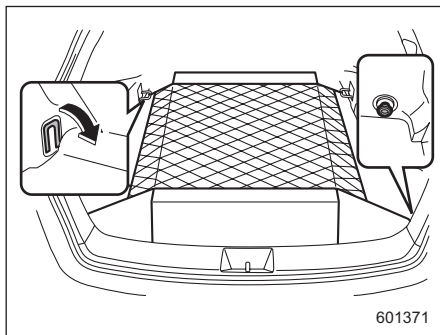
■ Монтиране на корпуса на покривалото

1. Скъсете малко корпуса на покривалото.



2. Пъхнете двата края на корпуса на покривалото в отстъпите на държателите.

Халки за привързване на товарите (ако са оборудвани такива халки)



Товарната зона е оборудвана с две или четири халки за привързване на товарите, така че товарите да могат да се обездвижват с помощта на мрежа за товара или с корди.

Когато ще използвате предните халки за привързване на товарите, обръщайте ги надолу извън отстъпите, където се съхраняват.

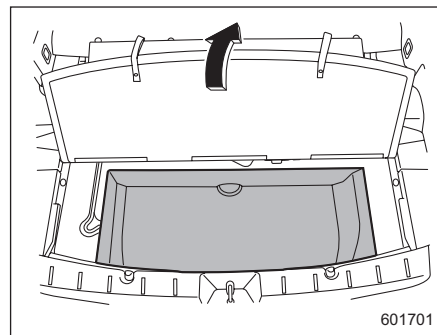
⚠ ВНИМАНИЕ

Халките за привързване на товари са предназначени само за обездвижване на леки товари. Никога не използвайте халките за привързване на товарите, за обездвижване на товари, които превишават възможностите на халките. Максималното натоварване на халките е 10 кг (22 lbs) за всяка халка.

Отделение за съхранение под пода (ако е оборудвано такова отделение)

ЗАБЕЛЕЖКА

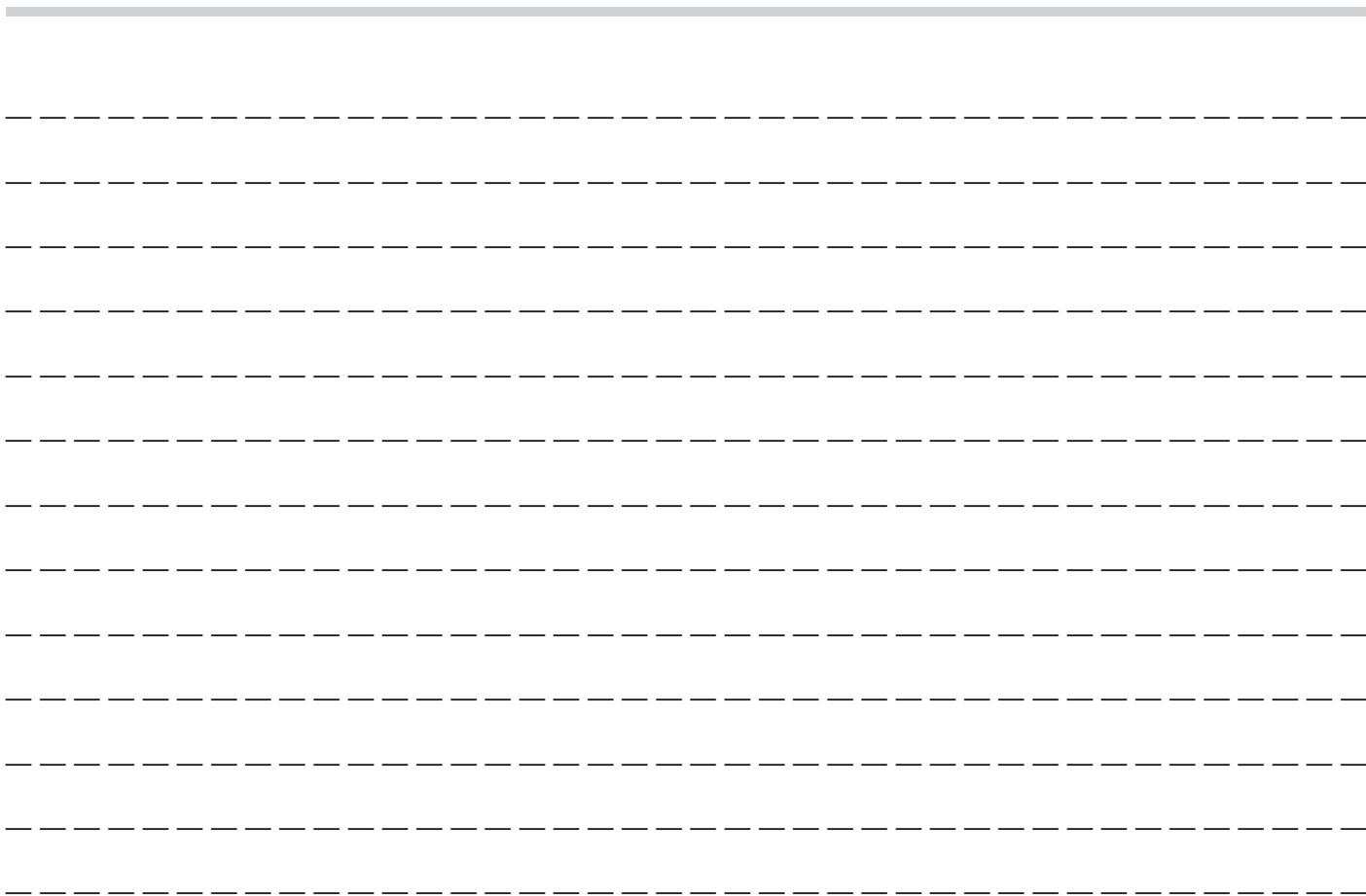
В зависимост от модела, формата на това отделение за съхранение може да бъде различна.



Отделението за съхранение е разположено под пода на товарната зона и може да се използва за съхраняване на малки предмети.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Винаги дръжте капака на отделението за съхранение затворен, когато шофирате, за да се намали рискът от нараняване, в случай на внезапно спиране или при пътнотраспортно произшествие.
- Никога не съхранявайте в отделението за съхранение флакони със спрей, съдове със запалими или действащи корозионно течности или каквито и да било други опасни предмети.



Гориво	7-3
Изисквания към горивото	7-3
Външна вратичка и вътрешна капачка на резервоара за гориво	7-3
Подготовка за потегляне	7-6
Запалване и загасяне на двигателя (за моделите без система за запалване на двигателя с бутон)	7-6
Запалване на двигателя	7-6
Загасяне на двигателя	7-8
Запалване и загасяне на двигателя (за моделите със система за запалване на двигателя с бутон)	7-8
Предпазни мерки за безопасност	7-8
Работен обхват на системата за запалване на двигателя с бутон	7-8
Запалване на двигателя	7-8
Загасяне на двигателя	7-10
Когато устройството за достъп не работи изправно	7-11
Безстепенна вариаторна трансмисия	7-11
Скоростен лост	7-12
Избиране на режима „ръчни скорости“ (ако е оборудвана такава функция)	7-14
Избиране на режима „L“ (ако е оборудван такъв режим)	7-15
Функция „заклучване на предавките“	7-16
Съвети за шофирането	7-17
Усилвател на волана	7-18
Спиране	7-19
Съвети за спирането	7-19
Спирачна система	7-19
Предупреждаващи индикатори за износването на накладките на дисковите спирачки	7-20
ABS (антиблокираща спирачна система)	7-21
Самопроверка на антиблокиращата спирачна система	7-21
Предупреждаващ светлинен индикатор ABS	7-21

Система за електронно разпределяне на спирачната сила (EBD)	7-22
Стъпки, които трябва да предприемете, ако системата EBD откаже	7-22
Система за контрол на динамиката на автомобила	7-23
Контрол на системата за контрол на динамиката на автомобила	7-25
Превключвател за изключване на системата за контрол на динамиката на автомобила	7-25
Режим X-mode	7-26
Активиране/ деактивиране на режима X-mode	7-27
Функция „управляване на спускането по наклон“	7-28
Паркиране на вашия автомобил	7-30
Електронна спирачка за паркиране	7-30
Съвети за паркирането	7-34
Система за следене налягането в гумите (TPMS) (ако е оборудвана такава система)	7-35
Екран за системата TPMS (за моделите с комбинирано приборно табло тип B) (ако е оборудвана такава система)	7-36
Задаване на режима за системата TPMS	7-36
Система „круиз контрол“ (ако е оборудвана такава система)	7-39
Задаване на системата „круиз контрол“	7-39
Временно отменяне на системата „круиз контрол“	7-40
Изключване на системата „круиз контрол“	7-41
Променяне на постоянната скорост на автомобила	7-41
Светлинен индикатор за системата „круиз контрол“	7-42
Светлинен индикатор за включена система „круиз контрол“	7-42
Система „автоматичен старт-стоп“ (ако е оборудвана такава система)	7-42
Принцип на работа на системата	7-42
Показване на дисплея на статуса на системата	

„автоматичен старт-стоп“	7-47
Предупреждения от системата	7-47
Система за следене на мъртвата зона и страничния трафик (SRVD) (ако е оборудвана такава система)	7-48
Функции и възможности на системата	7-48
Принцип на работа на системата	7-50
Светлинен индикатор на системата SRVD за приближаване / предупреждаващ светлинен индикатор SRVD	7-52
Предупреждаващ светлинен индикатор SRVD	7-53
Превключвател за изключване на системата SRVD	7-54
Начин на боравене с радарните сензори	7-55
Система за автоматично спиране при движение на заден ход (ако е оборудвана такава функция)	7-56

Описание на системата за автоматично спиране при движение на заден ход	7-57
Работни условия	7-57
Принцип на работа на системата за автоматично спиране при движение на заден ход	7-60
Отмяна на системата за автоматично спиране при движение на заден ход	7-62
Задаване на включено/ изключено състояние (ON/OFF) за системата за автоматично спиране при движение на заден ход	7-63
Предупреждаващ светлинен индикатор RAB	7-64
Начин на боравене със сонарните сензори	7-64

Гориво

■ Изисквания към горивото

ВНИМАНИЕ

- Използването на гориво с ниско качество или на гориво с неподходящи добавки може да повреди двигателя и/или горивната система.
- Не позволявайте разливане на гориво върху външните повърхности на автомобила. Тъй като горивото може да повреди боята на автомобила, не забравяйте бързо да попиете всички евентуални разливания на гориво. Повредата на боята, причинена от разливането на гориво не се покрива от ограничената гаранция SUBARU.
- Гърловината на тръбата на резервоара за гориво е предназначена да приема само крайниците на бензиноколоните за безоловен бензин. При никакви обстоятелства не трябва да използвате оловен бензин, тъй като това ще повреди системата за управление на емисиите и може да влоши управляемостта и разхода на гориво. Освен това, използването на оловен бензин може да повиши разходите по поддръжката.

▼ За моделите за Австралия

Вашият двигател е проектиран за използване само с **безоловен бензин**. Препоръчва се използването на безоловен бензин с октаново число **90 или по-високо**. Това октаново число представлява изследователското октаново число.

За оптимални характеристики на двигателя и за оптимални възможности за задвижване, ви препоръчваме да използвате безоловен бензин с високо качество.

▼ За моделите за други страни

Вашият двигател е предназначен за използване само с **безоловен бензин**. Препоръчва се използването на безоловен бензин с октаново число **95 или по-високо**. Това октаново число представлява изследователското октаново число.

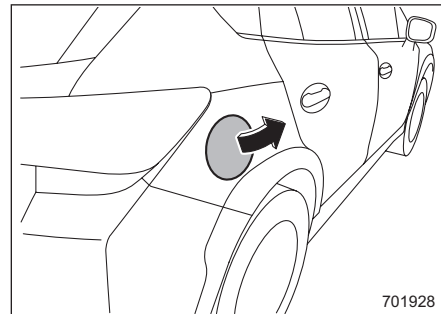
Ако нямате на разположение безоловен бензин с октаново число 95 или по-високо, може да се използва безоловен бензин с октаново число 90 или по-високо.

▼ За регионите, в които съдържанието на замърсявания в горивото е високо

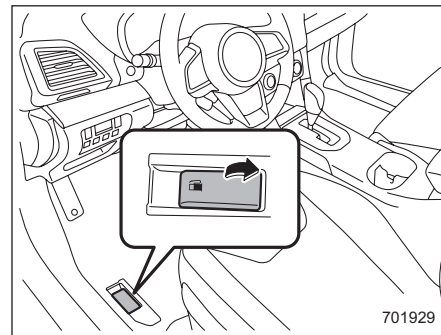
За моделите 2.0L: Добавяйте по **една бутилка** от оригинална добавка за гориво SUBARU на всеки 15 000 километра пробег (9 000 мили). За по-подробна информация се отнасяйте към оторизиран дилър на SUBARU.

■ Външна вратичка и вътрешна капачка на резервоара за гориво

▼ Местоположения на външната вратичка и на вътрешната капачка на резервоара за гориво



Външна вратичка за резервоара за гориво



Ръчка за освобождаване на външната вратичка на резервоара за гориво.

- ПРОДЪЛЖАВА -

▼ Зареждане на гориво

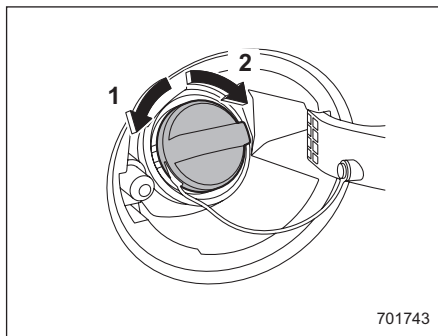
Със зареждането на гориво трябва да се занимава само един човек. Не позволявайте на други хора да се доближават в зоната на автомобила, близо до бензиноколонката, когато зареждането е в процес. Не забравяйте да спазвате всички останали предпазни мерки, за които са поставени надписи в бензиностанцията.

1. Спрете автомобила и загасете двигателя.
2. Отварянето на външната вратичка на резервоара за гориво става с издърпване нагоре на ръчката за освобождаване на външната капачка. Тази ръчка се намира на пода до седалката на шофьора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Преди да отворите външната вратичка на резервоара за гориво, най-напред докоснете корпуса на автомобила или металната част на горивната помпа или друг подобен обект, за да разредите евентуалното статично електричество, което може да се е натрупало във вашето тяло. Ако вашето тяло пренася електростатичен заряд, съществува опасност електрическа искра да запали горивото, което може да ви причини изгаряния. За да се избегне натрупването на ново статично електричество, не се връщайте в автомобила, докато трае процесът на зареждане на гориво.



701743

- 1) Отваряне
- 2) Затваряне
3. Свалете вътрешната капачка на резервоара за гориво чрез бавното ѝ завъртане по посока, обратна на часовниковата стрелка.

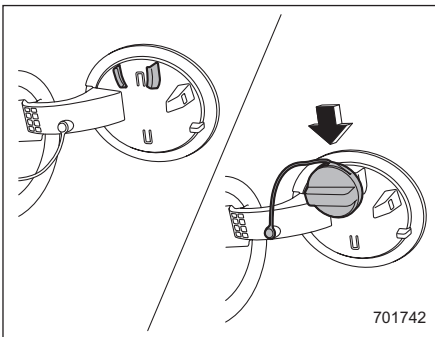


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Парите на горивото са силно запалими. Преди да пристъпите към зареждането на гориво, винаги най-напред загасяйте двигателя и затваряйте всички врати и прозорци на автомобила. Уверете се, че в околния участък няма никакви запалени цигари, открит пламък или електрически искри. Зареждайте гориво само на открито пространство. Веднага попивайте евентуално разлятото гориво.

• Когато отваряте вътрешната капачка на резервоара за гориво, хващайте я здраво и я завъртайте бавно по посока обратна на часовниковата стрелка. Не сваляйте бързо вътрешната капачка.

Горивото вътре в резервоара може да е под налягане и може да изпръска извън гърловината на резервоара, особено в горещо време. Ако чуете съскащ звук, докато сваляте вътрешната капачка, изчакайте този съскащ звук да спре и след това бавно отворете капачката, за да избегнете изпръскване на гориво и опасността от възникване на пожар.



701742

4. Поставете вътрешната капачка в държателя, който е предвиден за целта от вътрешната страна на външната капачка.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Когато зареждате гориво, пъхайте накрайника на маркуча сигурно в гърловината на резервоара. Ако накрайникът е повдигнат или не е напълно пъхнат, механизмът за автоматично спиране на зареждането, може да не функционира, което ще доведе до преливане на резер-

воара и създаване на опасност от пожар.

- Спрете зареждането на гориво, когато механизмът за автоматично спиране на зареждането на крайника се задейства. Ако продължите да наливате гориво, температурните промени или други условия могат да доведат до преливане на гориво от резервоара навън и до създаване на опасност от пожар.

5. След като помпата за зареждане на гориво спре автоматично работа, спрете зареждането на гориво в резервоара. Не доливайте никакви количества повече гориво.

6. Поставете вътрешната капачка на гърловината и я завъртайте по посока на часовниковата стрелка, докато чуете звук на прещракване. Докато затягате вътрешната капачка, внимавайте да не захванете придържащата корда под капачката.

ВНИМАНИЕ

Уверете се, че капачката е затегната, докато чуате звук от прещракване, за да се избегне разливане на гориво в случай на пътнотранспортно произшествие.

7. Затворете плътно външната вратичка на резервоара за гориво.

ВНИМАНИЕ

Ако върху боядисаната повърхност на корпуса се разлее гориво, изплакнете участъка незабавно. В противен случай боядисаната повърхност може да се повреди.

ЗАБЕЛЕЖКА

На горивомера може да забележите знака . Това показва, че външната вратичката на резервоара за гориво е разположена от дясната страна на вашия автомобил.

ВНИМАНИЕ

- Никога не добавяйте в резервоара за гориво каквито и да било почистващи препарати. Добавянето на почистващи препарати може да причини повреда на горивната система.

- След зареждането на гориво, завъртайте капачката по посока на часовниковата стрелка, докато чуате звук от прещракване, за да се гарантира, че същата е напълно затегната. Ако вътрешната капачка не е сигурно затегната, при движението на автомобила може да се получи изтичане на гориво или теч на гориво може да се получи в случай на пътнотранспортно произшествие, при което ще възникне опасност от пожар.

- Никога не позволявайте разливане на гориво върху външните повърхности на автомобила. Тъй като горивото може да повреди боята, винаги попивайте евен-

туално разлятото гориво много бързо. Повреда на боята, причинена от разливането на гориво не се покрива от ограничената гаранция SUBARU.

- Препоръчваме винаги да използвате оригинални вътрешни капачки SUBARU. Ако използвате неправилен тип капачка, тя може да не съвпада добре или може да не осигурява правилна вентилация, което може да повреди вашия резервоар и системата за управление на емисиите. Освен това, може да се получи разливане на гориво и пожар.

- Винаги когато предупреждаващият светлинен индикатор за ниско ниво на горивото светне, незабавно зареждайте гориво в резервоара. Ако резервоарът се изпразни съвсем, може да се получи нарушение на запалването на двигателя, което може да доведе до неговата повреда. Продължаването да шофирате автомобила при изключително ниско ниво на горивото, може да доведе в резултат до намаляване на качеството на работа на двигателя.

Подготовка за потегляне

Преди да потеглите, трябва да изпълните посочените по-долу проверки и регулировки всеки ден.

1. Проверете дали всички стъкла, огледала и светлини са чисти и свободни от препятствия.
2. Проверете външния вид и състоянието на гумите. Също проверете дали гумите са правилно напompани.
3. Погледнете под автомобила за евентуални следи от теч и проверете дали под автомобила не се е скрило някакво малко животно.
4. Проверете дали някакво малко животно не е влязло вътре в двигателното отделение.
5. Проверете дали капакът на двигателното отделение и вдигащата се задна врата са плътно затворени.
6. Проверете настройките на седалката.
7. Проверете настройките на вътрешното и външните огледала за обратно виждане.
8. Поставете и закопчайте своя предпазен колан. Проверете дали останалите пътуващи са поставили и закопчали своите предпазни колани.
9. Проверете работата на предупреждаващите и обикновените светлинни индикатори, когато превключите превключвателя за запалването в положението „ON“.
10. Проверете работата на контролноизмервателните прибори, индикаторите и предупреждаващите светлинни индикатори след запалването на двигателя.



ВНИМАНИЕ

Захващането на малки животни в охлаждащия вентилатор и от задвижващите ремъци на двигателя може да доведе до неизправност. Винаги проверявайте дали някакво малко животно не е влязло в двигателното отделение или не се е скрило под автомобила, преди да запалите двигателя.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Двигателното масло, охлаждащата двигателя течност, спирачната течност, измиващата течност и нивата на други работни течности в автомобила трябва да се проверяват ежедневно, всяка седмица или при всяко спиране за зареждане на гориво.
- Преди да пристъпите към теглене на ремарке, отнесете се към частта „Теглене на ремарке“ (виж стр. 8-15).

Запалване и загасяне на двигателя (за моделите без система за запалване на двигателя с бутон)

■ Запалване на двигателя



ВНИМАНИЕ

Никога не задействайте стартера на двигателя непрекъснато за повече от 10 секунди. Ако двигателят не запали, след включване на стартера в продължение на 5 до 10 секунди, изчакайте 10 секунди или повече, преди да направите нов опит за запалване на двигателя.

ЗАБЕЛЕЖКА

Когато акумулаторната батерия на автомобила е била разединена и след това свързана отново (за сервисно обслужване или по други причини), запалването на двигателя може да е затруднено. Това затруднение се причинява от функцията „самодиагностика на електронно управляваната дроселова клапа“. За да се преодолее това затруднение, задръжте превключвателя за запалването в положението „ON“ в продължение на приблизително 10 секунди, преди да запалите двигателя.

▼ Общи предпазни мерки, когато запалват двигателя



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Никога не запалвайте двигателя, когато сте застанали извън автомобила. В противен случай в резултат може да се стигне до пътнотранспортно произшествие.
- Никога не оставяйте двигателя да работи на места с недостатъчно проветряване, например в гараж или в затворени помещения. Отработените газове могат да проникнат в автомобила или в затворените помещения, като в резултат може да се стигне до отравяне с въглероден оксид.
- Никога не запалвайте двигателя в близост със сухи листа, хартии или други запалими материали. Тръбата на ауспуха и емисиите отработените газове могат да създадат опасност от възникване на пожар при високи температури.



ВНИМАНИЕ

- Ако двигателят загасне по време на движение, катализаторът може да прегрее и изгори.
- Когато запалвате двигателя, трябва да сте седнали на шофьорската седалка.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Избягвайте рязко форсиране на двигателя и рязко ускоряване незабавно след запалването на двигателя.
- За кратко време, след запалването на двигателя оборотите на двигателя ще се поддържат по-високи. Когато подгриването на двигателя бъде завършено, оборотите на двигателя ще се намалят автоматично.
- В редки случаи, запалването на двигателя може да е затруднено, в зависимост от използваното гориво и условията на използване на автомобила (често шофиране на разстояния, при които двигателят не може да загрее достатъчно). В такива случаи ви препоръчваме да смените марката на горивото.
- В редки случаи от двигателя може да се чуе преходен звук на „чукане“, когато педалът на газта се натисне бързо, например при рязко потегляне или при рязко ускоряване. Това обаче не е признак за повреда.
- Двигателят ще се запалва по-лесно, когато фаровете, климатичната система и устройството срещу замъгляване на задното стъкло са изключени.
- Не превключвайте скоростния лост, докато стартерът работи.

1. Задействайте спирачката за паркиране.
2. Загасете ненужните светлини и аксесоари.
3. Превключете скоростния лост в положението „P“ (паркиране) или „N“ (неутрално) (за предпочитане е да използвате положението „P“ (паркиране)).
4. Превключете превключвателя за запалване

нето в положението „ON“ и проверете работата на предупредяващите и обикновените светлинни индикатори. Отнесете се към частта „Предупредяващи и обикновени светлинни индикатори“ (виж стр. 3-13).

5. Завъртете превключвателя за запалването в положението START (включен стартер), без да натискате педала на газта. Незабавно, след като двигателят запали, освободете контактния ключ.

Ако двигателят не запали, опитайте следните процедури:

(1) Превключете превключвателя за запалването в положението „LOCK“ и изчакайте най-малко 10 секунди. След като проверите дали спирачката за паркиране е сигурно задействана, завъртете превключвателя за запалването в положението „START“, като леко натискате педала на газта (приблизително на четвърт от пълния ход на педала). Веднага след като двигателят запали, освободете педала на газта.

(2) Ако и при този опит двигателят не запали, върнете превключвателя за запалването обратно в положението „LOCK“ и изчакайте най-малко 10 секунди. След това, натиснете докрай педалът на газта и завъртете превключвателя за запалването в положението „START“. Ако двигателят запали, бързо освободете педала на газта.

(3) Ако и при този опит двигателят не запали, завъртете превключвателя за запалването отново в положението „LOCK“. След като изчакате 10 секунди или повече, завъртете превключвателя за запалването в положението

„START“, без да натискате педала на газта.

(4) Ако двигателят все още не запалва, препоръчваме ви да се свържете за помощ с най-близкия дилър на SUBARU.

6. Проверете дали всички предупреждаващи и обикновени светлинни индикатори ще угаснат след запалването на двигателя. Системата за впръскване на гориво автоматично ще намали оборотите на двигателя на празен ход, когато двигателят загрее.

Докато двигателят загрява, се уверете, че скоростният лост е в положението „P“ или „N“ и че спирачката за паркиране е задействана.



ВНИМАНИЕ

Ако трябва да запалите отново двигателя по време на движение, превключете скоростния лост в положението „N“. Никога не правете опит да превключвате скоростния лост на движещ се автомобил в положението „P“.

■ Загасяне на двигателя

Превключвателят за запалването трябва да се изключва само когато автомобилът е спрял и двигателят работи на празен ход.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не загасяйте двигателя, докато автомобилът се движи. Това ще доведе до загуба на подпомагането на усилвателя на волана и на усилвателя за спирачките, което ще затрудни работата с волана и спирането на автомобила. Може случайно да се стигне и до активиране на положението „LOCK“ на превключвателя за запалването, което ще доведе до заключване на волана.

Запалване и загасяне на двигателя (за моделите със система за запалване на двигателя с бутон)

Веднага след като влезете в автомобила, като носите със себе си устройството за достъп, може да включите ел. захранването на автомобила и двигателят може да бъде запален.

■ Предпазни мерки за безопасност

Отнесете се към частта „Предпазни мерки за безопасност“ (виж стр. 2-4).

■ Работен обхват на системата за запалване на двигателя с бутон

Отнесете се към частта „Работен обхват на системата за запалване на двигателя с бутон“ (виж стр. 3-6).

■ Запалване на двигателя



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При запалването на двигателя има няколко общи предпазни мерки. Внимателно прочетете предпазните мерки, описани в частта „Запалване на двигателя“ (виж стр. 7-6).

- Ако светлинният индикатор в превключвателя за запалване на двигателя мига със зелена светлина, след като двигателят е запалил, не карайте автомобила. Това показва, че воланът все още е заключен и може в резултат да се стигне до пътнотранспортно произшествие. За да освободите заключването на волана,

трябва да натиснете превключвателя за запалване на двигателя с бутон отново, като раздвижвате волана надясно и наляво и натискате педала на спирачките.

▲ ВНИМАНИЕ

- Когато светлинният индикатор за работата в превключвателя за запалването на двигателя с бутон мига с оранжева светлина, в автомобила може да има неизправност. Препоръчваме ви незабавно да се свържете с дилър на SUBARU.

- Не продължавайте да натискате превключвателя за запалване на двигателя с бутон в продължение на повече от 10 секунди. В противен случай това може да доведе до неизправност. Ако двигателят не запалва, спрете да натискате бутона за запалване на двигателя. Вместо това натиснете бутона за запалване на двигателя, без да натискате педала на спирачките, за да превключите ел. захранването в изключеното положение. Изчакайте 10 секунди и след това отново натиснете превключвателя за запалване на двигателя.

- След като двигателят запали, оборотите му ще се поддържат автоматично по-високи, докато светлинният индикатор за ниска температура на охлаждащата двигателя течност угасне. Отнесете се към частта „Светлинен индикатор за ниска температура на охлаждащата двигателя течност/предупреждаващ светлинен индикатор за висока температу-

ра на охлаждащата двигателя течност” (виж стр. 3-19).

ЗАБЕЛЕЖКА

- За кратко време след запалването на двигателя оборотите на двигателя ще се поддържат автоматично по-високи. Когато двигателят загрее напълно, оборотите му ще се намалят автоматично.

- Когато натиснете превключвателя за запалване на двигателя с бутон, докато в същото време сте натиснали педала на спирачките, стартерът за запалване на двигателя ще се задейства за максимум 10 секунди и след запалването на двигателя, стартерът ще се изключи автоматично.

- Когато натискате превключвателя за запалване на двигателя с бутон, при натиснат педал на спирачките, двигателят може да запали, независимо от състоянието на електрическото захранване.

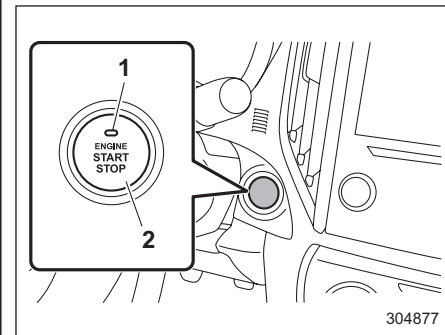
- Ако светлинният индикатор за имобилайзера светне, когато се опитвате да запалите двигателя, но двигателят не е запалил, трябва да натиснете превключвателя за запалването на двигателя, за да превключите ел. захранването в изключеното положение и след това се опитайте да запалите двигателя отново.

- Ако двигателят все още не запалва, натиснете превключвателя за запалването, без да натискате педала на спирачките, за да превключите ел. захранването в изключеното положение. След това, като натискате педалът на спирачките с по-голяма сила, натиснете превключвателя за запалването на двигателя.

- Процедурите за запалване на двигателя могат да не функционират, в зависимост от условията на присъствие на силни радиовълни около автомобила. В такъв случай се отнесете към частта „Запалване на двигателя” (виж стр. 9-28).

- Ако акумулаторната батерия на автомобила е разредена, воланът няма да може да се отключи. Заредете акумулаторната батерия.

- Докато стартерът върти двигателя, не превключвайте скоростния лост.



- 1) Индикатор за работата
- 2) Превключвател за запалването на двигателя с натискане на бутон

Когато натиснете превключвателя за запалването на двигателя с бутон, като едновременно с това натискате и педала на спирачките, двигателят ще запали. Процедурата на запалването на двигателя е както следва:

1. Като носите със себе си устройството за достъп, седнете на седалката на шофьора.

- ПРОДЪЛЖАВА -

2. Задействайте спирачката за паркиране
3. Превключете скоростния лост в положението „Р“ (паркиране). Двигателят може също да запали и когато скоростният лост е в положението „N“ (неутрално), обаче от гледна точка на безопасността, стартирайте двигателя в положението „Р“.
4. Натиснете педала на спирачките, докато светлинният индикатор за работата, намиращ се в превключвателя за запалване на двигателя светне постоянно със зелена светлина. Когато запалвате двигателя при скоростен лост в положението „N“, светлинният индикатор няма да светва със зелена светлина.
5. Докато натискате педала на спирачките, натиснете превключвателя за запалването на двигателя с натискане на бутон.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Докато натискате бутона за скоростния лост, светлинният индикатор в превключвателя за запалването на двигателя с бутон няма да светне със зелена светлина, даже когато скоростният лост е в положението „Р“.
- В случай че двигателят не запали посредством прилагане на нормалната процедура за запалване на двигателя, превключете скоростния лост в положението „Р“ и превключете ел. захранването в режима „ACC“. Натиснете педала на спирачките и след това натиснете превключвателя за запалването в продължение на най-малко 15 секунди. Двигателят ще може да запали. Използвайте тази процедура за запалване на двигателя само при аварийни обстоятелства.

• Когато двигателят не е запалил, педалът на спирачките може да се усеща по-твърд. В такъв случай натискайте педала на спирачките с по-голяма сила от обичайната. Проверете дали светлинният индикатор за работата, разположен на превключвателя за запалването на двигателя, ще светне със зелена светлина и натиснете превключвателя за запалването, за да запалите двигателя.

■ Загасяне на двигателя

1. Спрете напълно автомобила.
2. Преместете скоростния лост в положение „Р“.
3. Натиснете превключвателя за запалването на двигателя. Двигателят ще загасне и ел. захранването ще се превключи в изключено положение („OFF“).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- По време на движение никога не натискайте превключвателя за запалването. Когато превключвателят за запалването се задейства по описания по-долу начин, двигателят ще загасне.
 - Когато превключвателят се натисне и задържи натиснат в продължение на 3 секунди или по-продължително.
 - Когато превключвателят се натисне за кратко три пъти или повече последователно.

Когато двигателят се загаси, сервоусилвателят за спирачките няма да функционира. За натискането на педала на

спирачките ще са необходими по-големи усилия с крака.

Няма да работи също и системата на усилвателя на волана. За управление на автомобила ще са необходими по-големи усилия и това може да доведе в резултат до пътнотранспортно произшествие.

• Ако двигателят загасне по време на движение, не натискайте превключвателя за запалването на двигателя или не отваряйте която и да е от вратите, докато автомобилът не спре на безопасно място. В противен случай ще възникне опасна ситуация, тъй като може да се активира заключването на волана. Спрете автомобила на безопасно място и след това ви препоръчваме да се свържете незабавно с дилър с SUBARU.



ВНИМАНИЕ

- Никога не загасявайте двигателя, когато скоростният лост се намира в положение, различно от положението „Р“.
- Ако загасите двигателя, когато скоростния лост е в положение, различно от положението „Р“, ел. захранването ще се превключи в режима „ACC“. Ако автомобилът се остави в това състояние, акумулаторната батерия може да се разреди.

ЗАБЕЛЕЖКА

Въпреки че можете да загасяте двигателя чрез задействане на превключвателя за запалването, не правете това по време на движение, освен при аварийни обстоятелства.

■ **Когато устройството за достъп не работи изправно**

Отнесете се към частта „Устройство за достъп - ако устройството за достъп не работи изправно“ (виж стр. 9-27).

Безстепенна вариаторна трансмисия

Безстепенната вариаторна трансмисия се управлява по електронен път и осигурява безкраен брой скорости при движението напред и една скорост за заден ход. За някои модели трансмисията има също и режим на ръчни скорости или едно положение „L“.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Никога не превключвайте скоростния лост от положението „P“ (паркиране) или положението „N“ (неутрално) в положението „D“ (движение) или в положението „R“ (заден ход), докато сте натиснали педала на газта. В противен случай това може да задвижи автомобила рязко напред или рязко назад.

**ВНИМАНИЕ**

• Превключвайте трансмисията в положението „P“ или „R“, само когато автомобилът е напълно спрял. Превключването на трансмисията, докато автомобилът се движи, може да доведе до повреда на трансмисията.

• Никога не форсирайте двигателя за повече от 5 секунди в което и да е положение на скоростния лост, с изключение на положението „N“ или „P“, когато сте натиснали педала на спирачките или когато колелата са подпрени. Това може да доведе до прегряване на работната течност на трансмисията.

• Никога не оставяйте автомобилът да се движи назад по инерция, когато скоростният лост е поставен в положение на движение напред или никога не оставяйте автомобилът да се движи напред по инерция, когато скоростният лост е поставен в положението „R“. В противен случай това може да доведе в резултат до неочаквано произшествие или до неизправност.

• Никога не превключвайте скоростния лост от положението „D“ в положението „R“ или обратно, докато автомобилът не спре напълно. В противен случай такова превключване може да причини повреда на трансмисията.

• Когато паркирате автомобила, най-напред сигурно задействайте спирачката за паркиране и след това превключете скоростния лост в положението „P“. Никога не паркирайте автомобила за продължително време, когато скоростният лост се намира в което и да било друго положение, тъй като това може да доведе в резултат до разреждане на акумулаторната батерия.

ЗАБЕЛЕЖКА

• Когато температурата на охлаждащата двигателя течност все още е ниска, трансмисията ще превключва на по-горна или на по-долна предавка, при по-високи обороти на двигателя, отколкото когато температурата на охлаждащата двигателя течност е станала достатъчно висока, за да се намали времето за загряване на двигателя и да се подобри управливостта. Управление

нието на времевите интервали за смяната на предавките ще се превключи автоматично към нормалните времеви интервали, след като двигателят загрее нормално.

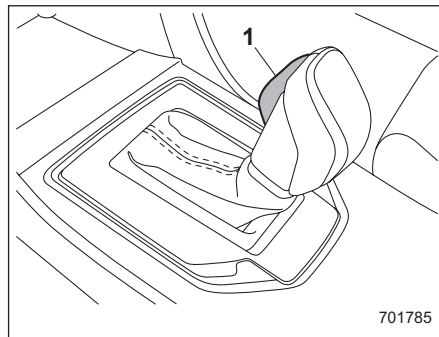
• Веднага след като сте сменили работната течност на трансмисията, може да констатираме, че работата на трансмисията е малко необичайна. Това е в резултат от анулирането на данните, които бордовият компютър е събрал и съхранил в паметта си, за да позволи трансмисията да превключва в най-подходящите времеви интервали за моментното състояние на вашия автомобил. След като шофирате автомобила за известно време, оптимизираното превключване на предавките ще се възстанови напълно.

• Когато шофирате автомобил, който е оборудван с безстепенна вариаторна трансмисия, при продължително тежко натоварване, например при теглене на каравана или при изкачване на стръмен дълъг наклон, оборотите на двигателя или скоростта на автомобила могат автоматично да се намалят. Това не е признак на неизправност. Това явление е резултат от функцията за управление на двигателя, която запазва охлаждащата ефективност на автомобила. Оборотите на двигателя и скоростта на автомобила ще се върнат към своите нормални стойности, когато възвърне способността си да поддържа оптимална охлаждаща ефективност, след като тежкото натоварване намалее. Когато автомобилът работи при тежко натоварване, трябва да шофирате с повишено внимание. Не предприемайте изпреварвания на автомобила пред вас, когато се движи-

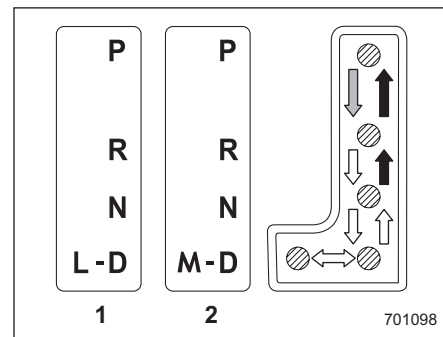
те по стръмен склон нагоре и теглите някакъв товар.

• Безстепенната вариаторна трансмисия представлява трансмисия с верига, която осигурява отлична ефективност на трансмисията за постигане на максимално нисък разход на гориво. В някои моменти, в зависимост от променливите условия на шофирането, може да се чуе звук от работата на веригата, който е характерен за този вид системи.

■ Скоростен лост



1) Бутон на скоростния лост



1) За моделите с положение „L“

2) За моделите с режим „ръчни скорости“

➡ : С натиснат педал на спирачките, превключвайте скоростния лост, докато сте натиснали бутона на скоростния лост навътре.

➡ : Превключвайте скоростния лост, докато сте натиснали бутона на скоростния лост навътре.

➡ : Превключвайте скоростния лост без натискане на бутона на скоростния лост.

Скоростният лост има четири положения: „P“ (паркиране), „R“ (заден ход), „N“ (неутрално) и „D“ (движение); скоростният лост също има отделение „L“ или „M“ (ръчни скорости).

ЗАБЕЛЕЖКА

За някои модели: За да се предпази двигателя, когато скоростният лост е в положението „P“ или „N“, двигателят се управлява автоматично така, че оборотите на двигателя да не се повишават прекалено много, даже ако натиснете докрай педала на газта.

▼ Положение „Р“ (паркиране)

Това положение се използва за паркиране на автомобила и при запалването на двигателя. В това положение трансмисията е блокирана механично, за да не се допусне самоволно задвижване на автомобила.

Когато паркирате автомобила, най-напред действайте докрай спирачката за паркиране, след това превключвайте скоростния лост в положението „Р“. Никога не задържайте автомобила спрял на място, само като използвате механичното триене на трансмисията.

За да превключите скоростния лост от положението „Р“ в което и да било друго положение, трябва най-напред да натиснете докрай педала на спирачките и след това да превключите скоростния лост. Това няма да допусне автомобилът да извършва неконтролирани движения, когато потегляте.

▼ Положение R (заден ход)

Това положение на скоростния лост се използва за движение на автомобила назад. За превключване от положението „N“ в положението „R“, трябва да спрете автомобилът напълно и след това да превключите скоростния лост в положението „R“, като в същото време натискате навътре бутона на скоростния лост. Когато превключвателят за запалването е бил превключен в положението „LOCK“/„OFF“, превключването на скоростния лост от положението „N“ в положението „R“ ще е възможно за кратък период от време, с натискане на педала на спирачките и след това превключването ще стане невъзможно. За по-подробна информация се отнасяйте към

частта „Функция „заклучване на предавките“ (виж стр. 7-16).

▼ Положение „N“ (неутрално)

Това положение се използва за повторно запалване на загаснал двигател. В това положение трансмисията е в неутрално положение, което означава, че колелата и трансмисията не са зацепени. Следователно автомобилът ще се задвижва самоволно, даже, ако е спрял на много лек наклон, освен, ако спирачката за паркиране или педалът на спирачките не са задействани.

Избягвайте движението по инерция, при трансмисия, включена в неутралното положение. В това състояние няма да се прилага никакво двигателно спиране.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Никога не шофирайте автомобила при скоростен лост в положението „N“ (неутрално). В това състояние няма да се прилага никакво двигателно спиране и рискът от пътнотранспортно произшествие значително нараства.

ЗАБЕЛЕЖКА

Ако скоростния лост е в положението „N“, когато сте загасили двигателя за паркиране, след това няма да сте в състояние да превключите скоростния лост в положения R и „P“. Ако това се случи, превключете превключвателя за запалването в положението „ON“. Тогава вече ще можете да превключите скоростния лост в положението „P“.

▼ Положение „D“ (движение)

Това положение е предназначено за нормалното шофиране. Трансмисията ще се превключва автоматично и непрекъснато на подходящата предавка в съответствие със скоростта на автомобила и с ускоряването, което изисквате от автомобила. Също така, когато изкачвате наклон или се спускате по наклон, трансмисията подпомага и управлява качеството на задвижването и двигателното спиране, за да съответстват на наклон на пътя.

Когато в положението „D“ се нуждаете от по-голямо ускоряване на автомобила, натиснете докрай педала на газта и го задръжте в това положение. Трансмисията автоматично ще превключи на по-ниска предавка. В този случай, трансмисията ще работи като конвенционална автоматична трансмисия. Когато освободите педала на газта, трансмисията ще се върне в първоначалното предавателно число.

За моделите с режим „ръчни скорости“: Ако задействате едно от лостчета за смяна на предавките от волана, докато шофирате в положението „D“, трансмисията временно ще се превключи в режим на ръчни скорости. В този режим можете да превключвате на която искате предавка, като използвате лостчета за смяна на предавките от волана. Подобна информация относно режима на ръчни скорости е дадена в частта „Избиране на режима „ръчни скорости“ (виж стр. 7-14). Веднага след като скоростта на автомобила се стабилизира, трансмисията ще се превключи от режима на ръчни скорости обратно в положението „D“ за нормално шофиране.

- ПРОДЪЛЖАВА -

■ Избиране на режима „ръчни скорости“ (ако е оборудвана такава функция)

▲ ВНИМАНИЕ

Никога не поставяйте или закачайте каквото и да било към лостчетата за смяна на предавките от волана. В противен случай това може да доведе в резултат до неволно превключване на предавките.

ЗАБЕЛЕЖКА

Моля прочетете внимателно следващите точки и ги имайте предвид, когато използвате режима „ръчни скорости“.

- Ако се опитате да превключите на по-ниска предавка, когато оборотите на двигателя са прекалено високи, т.е. когато превключването на по-ниска предавка би задвижило стрелката на оборотометра отвъд червената зона, ще се излъчват звукови сигнали, за да ви предупредят, че превключването на по-долна предавка не е възможно.

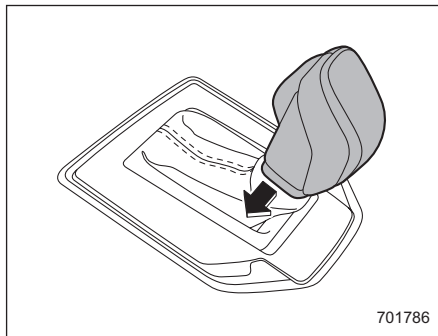
- Ако се опитате да превключите на по-висока предавка, когато скоростта на автомобила е прекалено ниска, трансмисията няма да реагира.

- Вие можете да изпълните превключване на предавките с пропускане (например от 4-та на 2-ра предавка) чрез двукратно задействане на лостчета за смяна на предавките от волана в бърза последователност.

- Когато автомобилът спре да се движи, трансмисията автоматично ще избере 1-ва

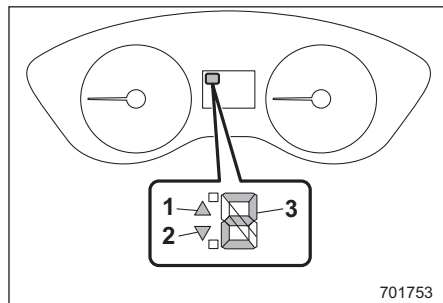
предавка.

- Ако температурата на работната течност на трансмисията се повиши прекалено много, светлинният индикатор „AT OIL TEMP“ (температура на работната течност на автоматичната трансмисия) на комбинираното приборно табло ще светне. Спрате незабавно автомобила на безопасно място и оставете двигателя да работи на празен ход, докато този предупреждаващ светлинен индикатор угасне.



701786

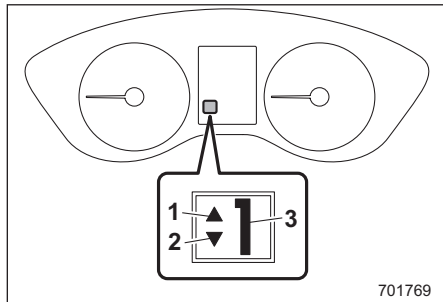
Независимо дали автомобилът се движи или е спрял, с преместване на скоростния лост от положението „D“ в положението „M“, можете да изберете режима на ръчни скорости.



701753

Тип А

- 1) Индикатор за превключване на по-горна предавка
- 2) Индикатор за превключване на по-ниска предавка
- 3) Индикатор за включената в момента предавка



701769

Тип В

- 1) Индикатор за превключване на по-горна предавка

2) Индикатор за превключване на по-ниска предавка

3) Индикатор за включената в момента предавка

Когато се избере ръчният режим, индикаторът за включената в момента предавка и индикаторът за включена по-висока предавка и/или индикаторът за включване на по-ниска предавка на комбинираното приборно табло ще светнат.

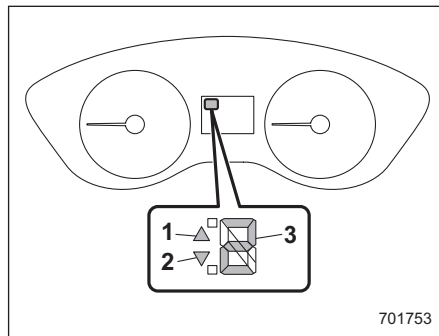
Индикаторът за включената в момента предавка показва избраната в момента предавка в обхвата от 1-ва предавка до 7-ма предавка. Индикаторите за превключване на по-висока предавка и на по-ниска предавка показват кога съответното превключване на трансмисията е възможно. Когато индикаторът за превключване на по-висока предавка ▲ свети, е възможно превключване на по-горна предавка. Когато индикаторът за превключване на по-ниска предавка ▼ свети, възможно е превключване на по-ниска предавка. Когато и двата индикатора са светнали, възможно е превключване както на по-висока, така и на по-ниска предавка. Когато автомобилът спре, трансмисията ще се превключи автоматично на първото положение, например при спиране на светофар. И индикаторът за превключване на по-ниска предавка ще угасне.

▼ Индикатор за превключване на предавка (ако е оборудвана такава функция)

Когато за постигане на по-нисък разход на гориво, се препоръчва превключване на по-висока предавка, индикаторът за превключване на по-висока предавка ще мига. Когато се препоръчва превключване на по-ниска предавка, индикаторът за превключване на по-ниска предавка ще мига.

▼ За превключване на по-висока/по-ниска предавка

Смяната на предавките може да се изпълнява с използване на лостчета за смяна на предавките от волана, разположени зад волана.



За превключване на следващата по-висока предавка, издърпайте лостчето, на което има означение „+“. За превключване на следващата по-ниска предавка, издърпайте лостчето, на което има означение „-“.

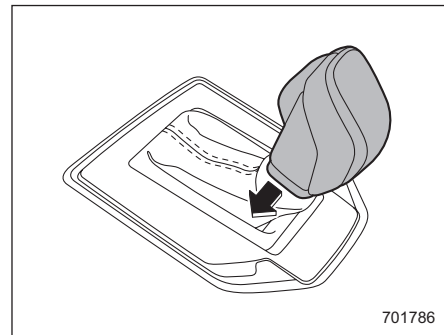
⚠ ВНИМАНИЕ

Никога не поставяйте или окачвайте каквото и да било на лостчето за смяна на предавките от волана. В противен случай, в резултат може да се получи неволно превключване на предавките.

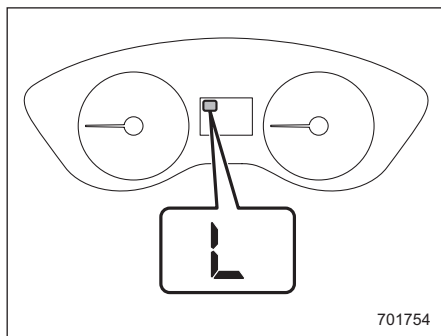
▼ За излизане от режима „ръчни скорости“

Върнете скоростния лост от положението „M“ в положението „D“.

■ Избиране на режима „L“ (ако е оборудван такъв режим).

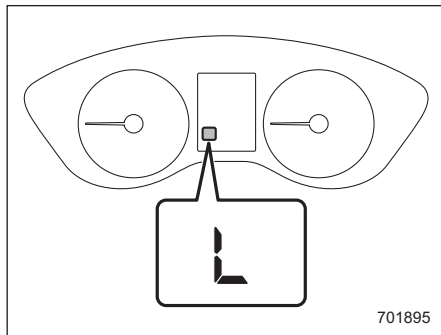


Режимът „L“ се използва за прилагане на двигателно спиране, когато се спускате по стръмен наклон и при други подобни обстоятелства. Избирането на този режим става с превключване на скоростния лост от положението „D“ в положението „L“.



701754

Тип А



701895

Тип В

Когато е избран режимът „L“, индикаторът „L“ (на комбинираното приборно табло) ще светне.

За излизане от режима „L“ трябва да превключите скоростния лост в положението „D“.

■ Функция „заклучване на предавките“

Функцията „заклучване на предавките“ помага да се избегнат неправилни операции със скоростния лост.

- Скоростният лост може да се превключва само когато превключвателят за запалването е превключен в положението „ON“ и педалът на спирачките е натиснат.

- Скоростният лост не може да се превключва от положението „P“ в което и да е друго положение, преди да натиснете педала на спирачките. Най-напред натиснете докрай педала на спирачките и след това превключете скоростния лост.

- Само положението „P“ ви позволява да превключвате превключвателя за запалването от положението „ACC“ в положението „LOCK“/„OFF“ и да изваждате контактният ключ от гнездото на превключвателя за запалването.

- Ако превключвателя за запалването се превключи в положението „LOCK“/„OFF“, докато скоростния лост е бил в положението „N“, след известен период от време, скоростният лост няма да може да се превключва в положението „P“. Затова, превключвайте скоростния лост в положението „P“ при натиснат педал на спирачките, веднага след като превключвателят за запалването се превключи в положението „LOCK“/„OFF“.

▼ Освобождаване на заключването на предавките

Ако скоростният лост не може да се превключва, превключете превключвателя за запалването обратно в положението „ON“ и след това превключете скоростния лост в по-

ложението „P“ при натиснат бутон на скоростния лост и натиснат педал на спирачките.

Ако скоростния лост не може да се превключва дори след изпълняване на горепосочената процедура, изпълнете следните стъпки.

- **Когато скоростния лост не може да се превключва от „P“ в положение „N“:**

Отнесете се към частта „Освобождаване на заключването на предавките, с използване на бутона за освобождаване на заключването на предавките“ (виж стр. 7-17).

- **Когато скоростния лост не може да се превключва от положение „N“ в положението „R“, „D“:**

В рамките на 60 секунди, след като сте превключили превключвателя за запалването в положението „ACC“, превключете скоростния лост в положението „P“ при натиснат бутон на скоростния лост и натиснат педал на спирачките.

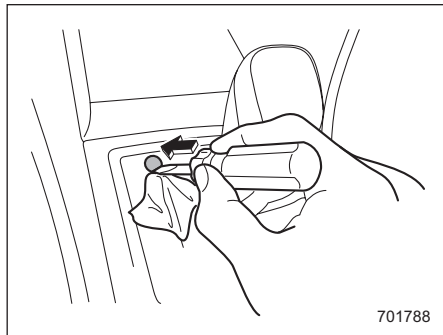
Ако се наложи да изпълните горепосочената процедура, в системата за заключване на предавките (или в системата за управление на двигателя) може да има неизправност. Препоръчваме ви при първа възможност да се свържете с дилър на SUBARU за проверка на автомобила.

Ако скоростният лост не може да се превключва, след като изпълните горепосочената процедура, отнесете се към частта „Освобождаване на заключването на предавките, с използване на бутона за освобождаване на заключването на предавките“ (виж стр. 7-17).

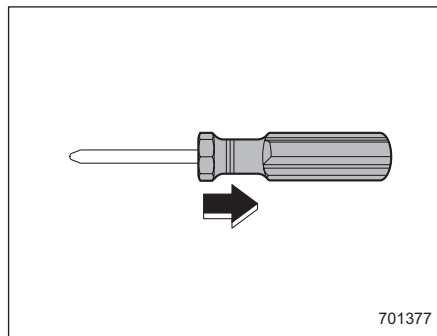
▼ Превключване на скоростния лост с използване на бутона за освобождаване на заключването на предавките

За освобождаването на заключването на предавките, изпълнете следната процедура:

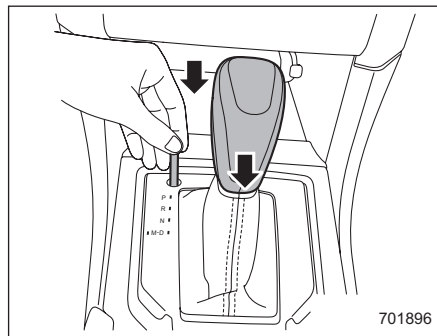
1. Задействайте спирачката за паркиране и загасете двигателя.



2. Обвийте накрайника на отвертка с плосък накрайник с тиксо или с парче плат и използвайте отвертката за отваряне на капачето за заключването на предавките. Бутонът за освобождаването на заключването на предавките се намира под капачето за заключването на предавките.



3. Махнете дръжката на отвертката.



4. Докато натискате педала на спирачката, пъхнете отвертката в отвора, преместете я надясно и наляво, като в същото време натискате бутона за освобождаване на заключването на предавките с използването на отвертката и след това превключете скоростния лост. Ако скоростният лост не може да се прев-

ключва и след като сте изпълнили гореописаната процедура, в системата за превключване на предавките може да има неизправност. Препоръчваме ви при първа възможност да се свържете с дилър на SUBARU.

■ Съвети за шофирането

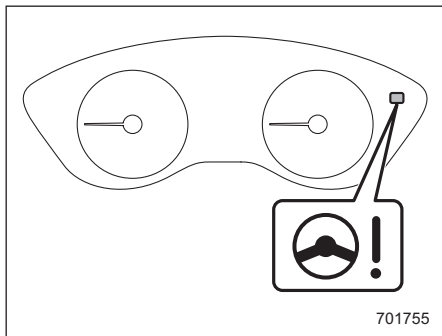
⚠ ВНИМАНИЕ

Ако натиснете едновременно педалът на газта и педала на спирачките, може да се получи ограничаване на въртящия момент. Това обаче не е признак за неизправност.

- Винаги натискайте педала на спирачките или задействайте спирачката за паркиране, когато автомобилът е спрял в положението „D“ или в положението „R“.
- Винаги задействайте спирачката за паркиране, когато паркирате вашия автомобил. Никога не задържайте автомобила спрял само посредством механичното триене на трансмисията.
- Никога не задържайте автомобилът спрял на място на стръмен наклон, като използвате положението „D“, вместо това използвайте спирачките.
- В редки случаи двигателят може да издава звук на „чукане“, когато автомобилът се ускорява рязко или потегля рязко от спряно положение. Това явление не представлява признак на неизправност.

Усилвател на волана

Усилвател на воланът представлява подпомагане на управлението на волана с помощта на електромотор. Усилвателят на волана работи само когато двигателят работи.



Предупреждаващ светлинен индикатор за усилвателя на волана

Когато превключвателят за запалването се превключи в положението „ON“, предупреждаващият светлинен индикатор за усилвателя на волана (на комбинираното приборно табло) ще светне, за да информира шофьора, че предупреждаващата система функционира изправно. След това, ако запалите двигателя, предупреждаващият светлинен индикатор ще угасне, за да информира шофьора, че усилвателят на волана работи нормално.

⚠ ВНИМАНИЕ

Когато предупреждаващият светлинен индикатор за усилвателя на волана светне, може да усетите по-голямо съпротивление, когато завъртате волана. Препоръчваме ви да карате внимателно до най-близкия дилър на SUBARU и да изискате веднага проверка на автомобила.

ЗАБЕЛЕЖКА

Ако воланът се използва по посочените по-долу начини, системата за управление на усилвателя на волана може временно да ограничи усилването на волана, с цел да се избегне прегряване на компонентите на системата.

- Когато воланът се задейства често и се завива рязко, докато автомобилът маневрира с изключително ниски скорости, на пример при честото завъртане на волана при извършване на паралелно паркиране.
- Когато воланът се остави продължително време в напълно завъртяно положение.

В този момент при работата с волана ще усещате по-голямо съпротивление, това обаче не е признак за неизправност. След като оставите волана в покой за известно време и дадете възможност на системата за управление на усилвателя на волана да се охлади, ще се възстанови нормалната сила за работа с волана. Ако обаче, усилвателят на волана се използва по нестандартен начин, който предизвиква често случване на ограничаване на усилването,

това може да доведе в резултат до неизправност в системата за управление на усилвателя на волана.

Спиране

■ Съвети за спирането



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не дръжте крака си на педала на спирачките по време на движение. Това може да причини опасно прегряване на спирачките и ненужно износване на спирачните накладки.

▼ Когато спирачките се намокрят

При шофиране в дъждовно време или след измиване на автомобила, спирачките могат да се намокрят. В резултат на това, спирачният път може да се удължи. За да подсушите спирачките, карайте автомобила с безопасна скорост, като леко натискате педала на спирачките, за да ги загреете.

▼ Използване на двигателното спиране

Не забравяйте да използвате двигателното спиране като допълнение към спирането с педала на спирачките. Когато се спускате по наклон, ако използвате само педала на спирачките, спирачките могат да започнат да работят неизправно, тъй като спирачната течност ще прегрее, заради прегряване на спирачните накладки. За да помогнете да се избегне това положение, превключвайте трансмисията на по-ниска предавка, за да се упражнява по-силно двигателно спиране.

▼ Спиране, когато спукате гума

Когато спукате гума, не натискайте рязко педалът на спирачките. Това може да дове-

де до загуба на управление на автомобила. Продължавайте да се движите право напред, като постепенно намалявате скоростта. След това бавно се изтеглете от пътя на безопасно място.

■ Спирачна система

▼ Два отделни спирачни кръга

Вашият автомобил е оборудван с два отделни спирачни кръга. Всеки спирачен кръг работи диагонално за колелата на автомобила. Ако един от кръговете на спирачната система откаже, другият кръг на спирачната система ще продължи да работи. Ако един от кръговете на спирачната система откаже, педалът на спирачките ще пропадне много по-близо до крайното долно положение в сравнение с обичайното положение и ще се наложи да го натискате с много по-голяма сила. Също така за спирането на автомобила ще е необходим много по-дълъг спирачен път.

▼ Сервоусилвател на спирачките

Сервоусилването на спирачките използва вакуума на двигателя за подпомагане на спирачната сила. Не загасяйте двигателя по време на движение, тъй като това ще изключи сервоусилването за спирачките и в резултат ще се получи по-лоша спирачна мощност.

Спирачките ще продължат да работят даже когато сервоусилването за спирачките напълно спре да функционира. Ако това се случи, ще трябва да натискате педала на спирачките много по-силно, отколкото при нормалното спиране и спирачният път ще се увеличи.

▼ Функция „допълнително сервоусилване за спирачките“, когато вакуумното налягане е недостатъчно

Когато превключвателят за запалването се превключи в положението „ON“ и двигателят работи, ще се включи функцията „допълнително сервоусилване за спирачките“, когато работата на сервоусилването на спирачките намалее вследствие на недостатъчен вакуум.

Когато натиснете педала на спирачките по време, когато работи функцията „допълнително сервоусилване за спирачките“, може да се чуе работен звук и да се усетят вибрации на педала на спирачките. Това не е признак за неизправност.

▼ Система за спирачен асистент



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не разчитайте прекалено много на спирачния асистент. Това не е система, която осигурява по-големи спирачни възможности на автомобила, извън неговите обичайни спирачни възможности. Винаги упражнявайте повишено внимание, когато шофирате автомобила, по отношение на скоростта на автомобила и безопасната дистанция на пътуването.



ВНИМАНИЕ

Когато трябва да спрете рязко автомобила, продължавайте да натискате силно педала, за да използвате докрай ефекта на спирачния асистент.

Спирачният асистент представлява система за подпомагане на водача. Тази система подпомага спирачната мощност, когато шофьорът не може да натисне достатъчно силно педалът на спирачките и спирачната мощност се окаже недостатъчна.

Спирачният асистент генерира спирачна мощност в съответствие със скоростта с която шофьорът натисне педала на спирачките.

ЗАБЕЛЕЖКА

Когато натиснете педала на спирачките силно или внезапно, ще се случат следните неща. Обаче, даже, ако тези неща се случат, те няма да бъдат признак за неизправност и системата за спирачен асистент ще работи изправно.

- Може да усетите, че педалът на спирачките се задейства с по-малко усилие и генерира по-голяма спирачна сила.

- Може да чуете звук от работата на антиблокиращата спирачна система ABS откъм двигателното отделение.

▼ Сигнал за аварийно спиране

Сигналът за аварийно спиране е функция, която автоматично кара мигащата аварийна сигнализация да мига на кратки интервали, когато натиснете внезапно и рязко педала на спирачките. Бързото мигане на мигащата аварийна сигнализация, предупреждава автомобилите зад вас и по този начин се намалява опасността от сблъсък.

⚠ ВНИМАНИЕ

Сигналът за аварийно спиране се активира приоритетно спрямо сигналите за завиване от мигачите.

▽ Работни условия

Сигналът за аварийно спиране се активира, когато са изпълнени едновременно следните условия:

- Когато мигащата аварийна сигнализация е изключена.
- Когато скоростта на автомобила е 60 км/ч (37 mph) или по-висока.
- Когато системата прецени, че това е случай на аварийно спиране, на базата на намаляването на скоростта на автомобила, в резултат на натискането на педала на спирачките.

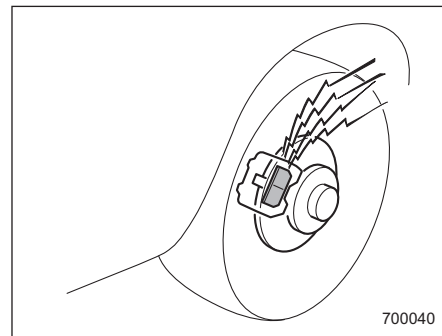
▽ Автоматично отменяне на сигнала за аварийно спиране

Във всеки от посочените по-долу случаи сигналът за аварийно спиране ще се отмени автоматично:

- Когато включите мигащата аварийна сигнализация
- Когато освободите педала на спирачките.
- Когато системата прецени, че случаят на аварийно спиране е приключил, на базата на намаляването на скоростта на автомобила.

Работещото/неработещото състояние на сигнала за аварийно спиране може да се променя от дилър на SUBARU. За по-подробна информация ви препоръчваме да се свържете с вашия дилър на SUBARU.

■ Предупреждаващи индикатори за износването на накладките на дисковите спирачки



Предупреждаващите индикатори за износването на накладките на дисковите спирачки издават предупреждаващ звук, когато спирачните накладки са износени.

Ако по време на спиране, откъм дисковите спирачки чуete пронизителен или стържещ звук, ви препоръчваме незабавно да закарате автомобила за проверка при вашия дилър на SUBARU.

ABS (антиблокираща спирачна система)

Антиблокиращата спирачна система предотвратява блокирането на колелата, което може да се случи при рязко спиране или при спиране на път с хлъзгава повърхност. Тази функция помага да не се загуби контрол върху управлението на автомобила и посоката на движение, причинено от блокирането на колелата.

Когато системата ABS работи, можете да чувате тракащ шум или да усетите леки вибрации в педала на спирачките. Това е нормално, когато системата ABS работи.

Антиблокиращата система не работи, когато скоростта на автомобила е под около 10 км/ч (6 mph).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Винаги упражнявайте изключително голямо внимание при шофирането – прекаленото доверяване, че шофирате с оборудван със система ABS автомобил, може лесно да доведе до тежко пътнотранспортно произшествие.



ВНИМАНИЕ

• Антиблокиращата система не винаги намалява спирачния път. Затова вие винаги трябва да спазвате безопасна дистанция на следване спрямо другите автомобили.

• Когато шофирате по пътища с недобра повърхност, покрити с чакъл пътища, заледени пътища или когато шофирате по дебел слой, току-що навалял сняг, спирачния път може да бъде по-дълъг, когато шофирате автомобил с антиблокираща спирачна система, отколкото при автомобилите без антиблокираща спирачна система. Когато шофирате при гореописаните условия, трябва да намалявате скоростта на автомобила и да спазвате достатъчна дистанция спрямо другите автомобили.

• Когато на гумите имате поставени вериги, спирачният път може да бъде по-дълъг, когато автомобилът е оборудван с антиблокираща спирачна система, спрямо автомобилите без антиблокираща спирачна система. Не забравяйте да намалите вашата скорост и да поддържате подходяща дистанция спрямо автомобила пред вас.

• Когато усетите, че антиблокиращата спирачна система е сработила, трябва да се стараете да поддържате постоянен натиск върху педала на спирачките. Не „помпайте“ педала на спирачките, тъй като това ваше действие може да попречи на работата на антиблокиращата спирачна система.

■ Самопроверка на антиблокиращата спирачна система

Веднага след като автомобилът потегли, може да усетите вибрации в педала на спирачките, подобни на тези, които се усещат, когато антиблокиращата спирачна система сработи и може също така да чуete звук от работата на системата ABS откъм двигателното отделение. Това е причинено от автоматичния функционален тест на антиблокиращата спирачна система, който се извършва в момента и не е признак за неизправност.

■ Предупреждаващ светлинен индикатор ABS

Отнесете се към частта „Предупреждаващ светлинен индикатор ABS“ (виж стр. 3-23).

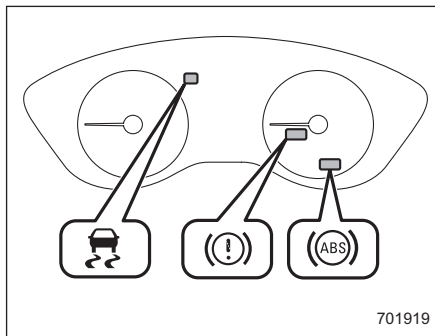
Система за електронно разпределяне на спирачната сила (EBD)

Системата EBD увеличава до максимум ефективността на спирачките, като позволява задните спирачки да предоставят по-голяма пропорция от спирачната сила. Тази система функционира чрез регулиране на разпределението на спирачната сила към задните колела, в съответствие с пътните условия и скоростта на автомобила.

Системата EBD представлява интегрална част от системата ABS и използва някои от компонентите на системата ABS, за да изпълнява своите функции, свързани с оптимизирането на разпределението на спирачната сила. Ако някои от компонентите ABS, които се използват от системата EBS не работи изправно, системата EBD също ще спре да работи.

Когато системата EBD работи, може да чуете тракащ звук или да усетите леки вибрации в педала на спирачките. Това е нормално и не е признак за неизправност.

■ Стъпки, които трябва да предприемете, ако системата EBD откаже



701919

Ако в системата EBD възникне неизправност, системата ще спре да работи и следните предупреждаващи светлинни индикатори ще светнат едновременно.

- Предупреждаващият светлинен индикатор за спирачната система
- Предупреждаващият светлинен индикатор за системата ABS
- Предупреждаващият светлинен индикатор за управлението на динамиката на автомобила.

Ако всичките гореизброени предупреждаващи светлинни индикатори светнат едновременно по време на движение, в системата EBD може да има неизправност.

Но даже ако в системата EBD има неизправност, конвенционалната спирачна система

все още ще работи. При това положение обаче, задните колела ще са по-податливи към блокиране, когато натиснете педалът на спирачките по-силно от обичайното и по този начин движението на автомобила ще се окаже малко по-трудно за овладяване.

Ако всички гореизброени предупреждаващи светлинни индикатори светнат едновременно, трябва да предприемете следните стъпки:

1. Спрете автомобила на най-близкото безопасно равно място.
2. Задействайте спирачката за паркиране и загасете двигателя.
3. Запалете отново двигателя.
4. Освободете спирачката за паркиране.

Ако всички предупреждаващи светлинни индикатори не светнат отново:

В системата EBD е възможно да има неизправност. Препоръчваме ви да карате внимателно до най-близкия дилър на SUBARU, където да изискате проверка на системата.

Ако всички предупреждаващи светлинни индикатори останат да светят или светнат отново, след приблизително 2 секунди:

1. Изгасете отново двигателя.
2. Задействайте спирачката за паркиране.
3. Проверете нивото на спирачната течност. Подробна информация относно проверката на спирачната течност е дадена в частта „Проверка на нивото на спирачната течност“ (виж стр. 11-22).

• Ако нивото на спирачната течност не е под чертата „MIN“ (минимално ниво), в системата

EBD може да има неизправност. Препоръчваме ви да карате внимателно до най-близкия дилър на SUBARU, където да поискате проверка на системата.

• Ако спирачната течност е под чертата „MIN“ (минимално ниво), СПРЕТЕ да шофирате автомобила. Вместо това, ви препоръчваме да закарате автомобила с теглене до най-близкия дилър на SUBARU за ремонт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Шофирането при светнал предупредяващ светлинен индикатор за спирачната система е опасно. Това показва, че вашата спирачна система може да не работи изправно. Ако светлинният индикатор остане светнал, препоръчваме ви незабавно да изискате проверка на спирачната система от дилър на SUBARU.

• Ако и най-малко се съмнявате дали спирачките работят изправно, не шофирайте автомобила. Препоръчваме ви да закарате автомобила чрез теглене до най-близкия дилър на SUBARU за ремонт.

Система за контрол на динамиката на автомобила



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Винаги шофирайте с повишено внимание – предоверяването за това, че шофирате автомобила със Система за контрол на динамиката на автомобила може лесно да доведе до тежко пътнотранспортно произшествие.



ВНИМАНИЕ

• Даже ако вашият автомобил е оборудван със Система за контрол на динамиката, при шофиране по заснежени или заледени пътища трябва да използвате зимни гуми или вериги на гумите. В допълнение, скоростта на автомобила трябва да се намали значително. Само това, че притежавате Система за контрол на динамиката на автомобила няма да гарантира, че автомобилът ще е в състояние да избегне пътнотранспортни произшествия във всички ситуации.

• Когато автомобилът е оборудван с вериги на гумите, ефективността на Системата за контрол на динамиката на автомобила се намалява и това трябва да се вземе предвид, когато шофирате автомобила в такива условия.

• Активирането на Системата за контрол на динамиката на автомобила е индикация, че пътят по който пътувате е с хлъзгава повърхност; и тъй като прите-

жаването на Системата за контрол на динамиката на автомобила не е гаранция, че през цялото време и при всички условия може да имате пълен контрол на автомобила, активирането на тази система трябва да се разглежда само като знак, че скоростта на автомобила трябва да се намали значително.

• Винаги когато е бил подменен компонент на окачването, компонент на кормилната система или компоненти на мостовете, ви препоръчваме да изискате проверка на системата от оторизиран дилър на SUBARU.

• За да се гарантира правилната работа на Системата за контрол на динамиката на автомобила, трябва да спазвате следните предпазни мерки:

- На всичките четири колела на автомобила трябва да бъдат монтирани гуми с едни и същи размери, тип и марка. Освен това, степента на износване трябва да бъде една и съща за всичките четири гуми.

- Винаги поддържайте налягането в гумите на правилните нива, както е показано на табелката, която е закрепена към колонката на вратата на шофьора.

- За смяна на спукана гума, използвайте само специалната временна резервна гума. Когато сте монтирали временната резервна гума, ефективността на системата за контрол на динамиката на автомобила ще намалява и това трябва да се вземе предвид, когато шофирате автомобила при такова състояние.

• Ако са използвани гуми, които не съответстват на спецификациите, Системата за контрол на динамиката на автомобила може да не работи правилно.

• Системата за контрол на динамиката на автомобила помага да се избегне нестабилното движение на автомобила, например поднасянето, с използване на контролиране върху спирачките и мощността на двигателя. Никога не изключвайте системата за контрол на динамиката на автомобила, освен, ако това не е абсолютно необходимо. Ако е необходимо да изключите Системата за контрол на динамиката на автомобила, шофирайте много внимателно в съответствие с условията на повърхността на пътя.

В случай на пробуксуване на колелата и/или поднасяне на автомобила на хлъзгав път и/или при завиване и/или при маневра за избягване на опасност, Системата за контрол на динамиката на автомобила регулира мощността на двигателя и съответните спирачни сили към всяко колело, за да се поддържа сцеплението и посоката на движение.

• Функция за контрол на сцеплението

Функцията за контрол на сцеплението е предназначена да предотвратява боксуването на задвижващите колела при движение по път с хлъзгава повърхност, с което се помага да се запази сцеплението с пътя и посоката на движение. Активирането на тази функция се показва от мигането на светлинния индикатор

за работа на Системата за контрол на динамиката на автомобила.

• Функция против занасяне

Функцията против занасяне е предназначена да подпомогне поддържането на стабилността на посоката на движение, чрез потискане на тенденцията на колелата да се плъзгат странично по време на завиване. Активирането на тази функция се показва чрез мигането на светлинния индикатор за работа на Системата за контрол на динамиката на автомобила.

ЗАБЕЛЕЖКА

• Системата за контрол на динамиката на автомобила се приема, че е в нормално състояние, когато са изпълнени следните условия:

- Когато усетите леки вибрации на педала на спирачките.

- Когато автомобилът или воланът се разклаща в минимална степен.

- Когато откъм двигателното отделение се чуе работен звук за кратко време, когато запалвате двигателя и когато потегляте, след като сте запалили двигателя.

- Когато потеглите след като сте запалили двигателя, педалът на спирачките се разтърсва.

• В посочените по-долу обстоятелства автомобилът може да бъде по-малко стабилен, отколкото изглежда на шофьора. Следователно Системата за контрол на динамиката на автомобила може да се задейства. Такова задействане обаче няма да е признак за неизправност в системата.

- При движение по покрити с чакъл или с очертани коловози пътища

- При движение по недовършени пътища

- Когато автомобилът тегли ремарке.

- Когато автомобилът е оборудван със зимни гуми или гуми за сняг

• Задействането на Системата за контрол на динамиката на автомобила ще накара да усещате работата с волана малко по-различна, спрямо тази при нормални условия.

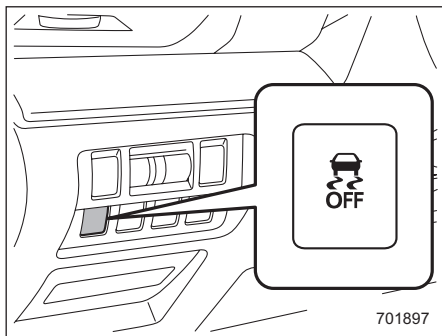
• Когато приближавате завой, много е важно да намалявате скоростта, даже, ако вашият автомобил е оборудван със Система за контрол на динамиката на автомобила.

• Преди да смените гума, винаги загасяйте двигателя. В противен случай това може да приведе Системата за контрол на динамиката на автомобила в състояние, в което няма да работи правилно.

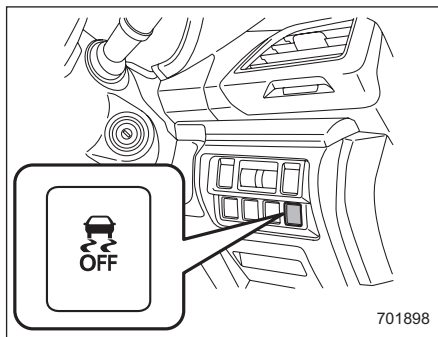
■ Контрол на Системата за контрол на динамиката на автомобила

Отнесете се към частта „Предупреждаващ светлинен индикатор за Системата за контрол на динамиката на автомобила/светлинен индикатор за работата на Системата за контрол на динамиката на автомобила“ (виж стр. 3-23) и частта „Светлинен индикатор за изключена Система за контрол на динамиката на автомобила“ (виж стр. 3-25).

■ Превключвател за изключване на Системата за контрол на динамиката на автомобила



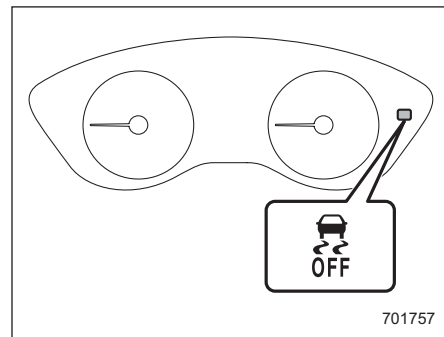
За моделите с ляв волан



За моделите с десен волан

За да изключите Системата за контрол на динамиката на автомобила трябва да натиснете превключвателя за изключване на Системата за контрол на динамиката на автомобила. Позволяването на леко приплъзване на задвижващите колела чрез деактивиране на Системата за контрол на динамиката на автомобила, може да спомогне за освобождаване от посочените по-долу ситуации. Използвайте превключвателя за изключване на Системата за контрол на динамиката на автомобила само когато е необходимо.

- Когато потегляте от място на стръмен път с повърхност, покрита със сняг, чакъл или хлъзгава по други причини повърхност.
- Освобождаване на автомобила, когато колелата му са заседнали в кал или дълбок сняг.



Светлинен индикатор за изключена Система за контрол на динамиката на автомобила.

Когато превключвателят се натисне по време на работещ двигател, светлинният индикатор за изключена Система за контрол на динамиката на автомобила ще светне. Системата за контрол на динамиката на автомобила ще се деактивира и автомобилът ще има поведение, както модел, който не е оборудван със Система за управление на динамиката на автомобила. Когато превключвателят бъде натиснат отново за повторно активиране на Системата за контрол на динамиката на автомобила, светлинният индикатор ще угасне.

Когато Системата за контрол на динамиката на автомобила е деактивирана, подобряването на сцеплението и стабилността, които се предлагат от Системата за контрол на динамиката на автомобила, няма да бъдат на разположение. Затова, вие трябва да деактивирате Системата за контрол на динамиката на автомобила само в гореизброените ситуации.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Когато този превключвател е бил натиснат за деактивиране на Системата за контрол на динамиката на автомобила, системата ще се активира отново автоматично следващия път, когато превключвателят за запалването се превключи в положението „LOCK“/„OFF“ и двигателят бъде запален отново.
- Ако превключвателят се натисне и задържи натиснат в продължение на 30 секунди или по-продължително, светлинният индикатор ще угасне, Системата за контрол на динамиката на автомобила ще се активира и системата ще пренебрегва всички следващи натискания на превключвателя. За да направите превключвателя използваем отново, превключете превключвателя за запалването в положението „LOCK“/„OFF“ и запалете отново двигателя.
- Когато превключвателят е натиснат за деактивиране на Системата за контрол на динамиката на автомобила, динамичните характеристики на автомобила ще са сравними с тези на автомобил, който не притежава Система за контрол на динамиката на автомобила. Деактивирайте Системата за контрол на динамиката на автомобила, само когато това е абсолютно необходимо.
- Даже когато Системата за контрол на динамиката на автомобила е деактивирана, компонентите на Системата за управление на спирачките, могат все още да са активирани. Когато Системата за управление

на спирачките е активирана, светлинният индикатор за работата на Системата за контрол на динамиката на автомобила ще свети.

Режим X-mode



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Винаги шофирайте с максимално внимание – прекалено голямата самоувереност за това, че управлявате автомобил с режим X-mode лесно може да доведе до тежко пътнотранспортно произшествие.
- Винаги шофирайте с максимално внимание – прекалено голямата самоувереност за това, че управлявате автомобил с функция „управление на спускането по наклон“ може лесно да доведе до тежко пътнотранспортно произшествие. Бъдете особено внимателни и натискайте педала на спирачките, когато е необходимо, когато се спускате по изключително стръмни наклони, по заледени, кални или покрити с пясък пътища. Ако не успеете да управлявате скоростта на автомобила, това може да доведе до загуба на контрол върху автомобила и в резултат може да се стигне до тежко пътнотранспортно произшествие.



ВНИМАНИЕ

- Дори ако вашият автомобил е оборудван с режим X-mode, при шофиране по покрити със сняг или заледени пътища, трябва да използвате зимни гуми или вериги за гумите; в допълнение, скоростта на автомобила трябва да се намали в значителна степен.

Самото разполагане с режима X-mode, не гарантира, че автомобилът ще бъде в състояние да избегне пътнотранспортните произшествия във всички ситуации.

- Задействайте режима X-mode, когато се сблъскате с шофиране по силно хлъзгава повърхност с ниски скорости. Притежаването на режима X-mode обаче, не е гаранция, че ще можете да имате пълен контрол върху автомобила през цялото време и във всички условия. Даже когато сте активирали режима X-mode, намалявайте скоростта на автомобила в значителна степен.

- Когато сте подменили компоненти на окачването, компоненти на кормилната система или компоненти на мостовете, ви препоръчваме да проверите съответната система при оторизиран дилър на SUBARU.

- Трябва да спазвате дадените по-долу предпазни мерки, с цел да се гарантира, че режимът X-mode ще работи правилно:

- Всичките четири колела трябва да бъдат оборудвани с гуми, с едни и същи размери, от един и същи тип и една и съща марка. Освен това, степента на износване трябва да бъде еднаква за всичките четири гуми.

- Поддържайте налягането в гумите на правилните нива, така както е показано на табелката, която е фиксирана към колонката на вратата на шофьора.

- За смяна на спукана гума използвайте само специалната временна резервна гума. Ако използвате нормална временна резервна гума, ефективността на режима X-mode ще намалее и това трябва да се вземе предвид, когато шофирате автомобила при такива условия.

- Ако функцията „управление на спускането по наклон“ се използва непрекъснато продължително време, температурата на дисковите спирачки може да се увеличи и функцията „управление на спускането по наклон“ може временно да се отмени. В такъв случай светлинният индикатор за управлението на спускането по наклон ще изчезне. Когато светлинният индикатор за управление на спускането по наклон изчезне, това означава, че функцията „управление на спускането по наклон“ е изключена.

Режимът X-mode е интегрирана управляваща система на двигателя, на задвижването на всички колела и на Системата за контрол на динамиката на автомобила и още други системи, за шофиране при лоши пътни условия. Като използвате режима X-mode, вие можете да шофирате по-комфортно даже, в условията на хлъзгав път, включително при движение по наклон нагоре или по наклон надолу.

Режимът X-mode има следните функции:

- Функция „управление на спускането по наклон“:

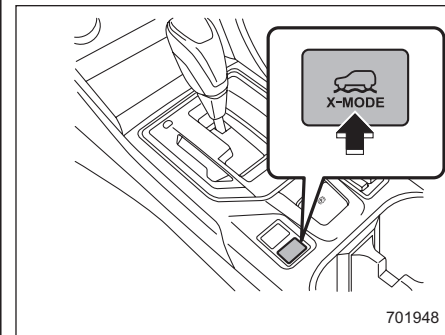
Използването на функцията „управление на спускането по наклон“ ви дава възможност да

поддържате постоянна скорост на автомобила при спускане по наклон. Ако скоростта на автомобила покаже тенденция за повишаване, ще се задейства Системата за управление на спирачките, за да регулира скоростта на автомобила.

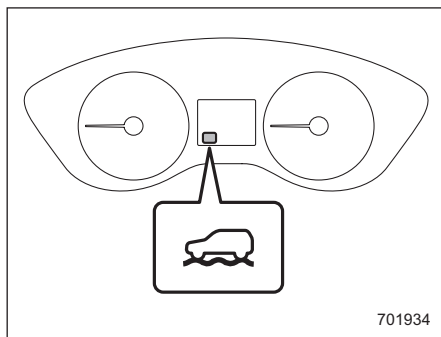
- Управление на възможностите за шофиране:

Този режим повишава възможностите за изкачване на наклони и възможностите за шофиране, а също така дава възможност за по-плавна прилагане на въртящия момент за по-лесно управление на волана.

■ Активиране/ деактивиране на режима X-mode

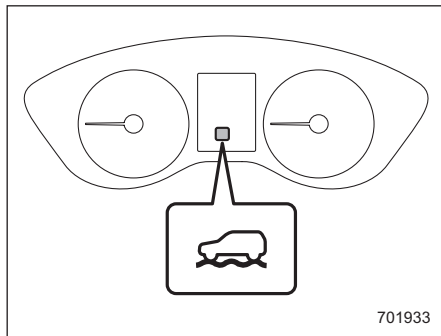


Превключвател за режима X-mode



701934

Светлинен индикатор за режима X-mode (тип А)



701933

Светлинен индикатор за режима X-mode (тип В)

Активиране на режима X-mode:

Натиснете превключвателя за режима X-mode. Когато режимът X-mode е активиран, ще се появи светлинният индикатор за този

режим.

За деактивиране на режима X-mode:

Натиснете превключвателя за режима X-mode отново. Светлинният индикатор за режима X-mode ще изчезне, когато режимът X-mode е деактивиран.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Даже, ако се опитате да активирате режима X-mode, с натискане на превключвателя X-mode, когато скоростта на автомобила е 20 км/ч (12mph) или по-висока, режимът X-mode няма да се активира. В този момент ще се издаде двукратен зумерен звуков сигнал.

- Ако скоростта на автомобила достигне 40 км/ч или по-висока, когато режимът X-mode е бил активиран, ще се издаде еднократен зумерен звуков сигнал и режимът X-mode ще се деактивира.

- За моделите със система „автоматичен старт-стоп“, при активиране на режима X-mode системата „автоматичен старт-стоп“ ще се изключи.

- Когато двигателят работи, ако се изпълни кое да е от посочените по-долу условия, режимът X-mode ще се деактивира. В този случай, няма да е възможно да активирате отново режимът X-mode.

- Когато светне светлинният индикатор за неизправност. (светлинен индикатор „проверете двигателя“).

- Когато предупреждаващият светлинен индикатор AT OIL TEMP мига.

- Когато мига предупреждаващият светлинен индикатор ABS.

- Когато светне предупреждаващият светлинен индикатор за Системата за контрол на динамиката на автомобила.

- Ако има вероятност двигателят да прегрее, заради повишаване на температурата на охлаждащата двигателя течност, активирането на режима X-mode няма да е възможно. Когато температурата на охлаждащата двигателя течност се повиши, режимът X-mode ще се деактивира, даже ако е бил активиран.

■ Функция „управляване на спускането по наклон“

Функцията „управляване на спускането по наклон“ ще се включи в състояние на готовност, когато режимът X-mode е активиран и скоростта на автомобила е по-малко от приблизително 20 км/ч (12 mph).

Функцията ще се задейства, когато скоростта на автомобила е по-малка от приблизително 20 км/ч (12 mph) и степента на натискане на педала на газта е по-малка от приблизително 10 процента.

Функцията ще се изключи, когато скоростта на автомобила превиши приблизително 20 км/ч (12 mph) и педалът на газта е натиснат.



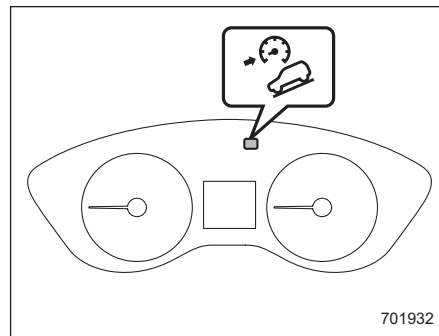
ВНИМАНИЕ

Спирачната сила на функцията „управляване на спускането по наклон“ може да се окаже недостатъчна, когато има необходимост от по-голяма спирачна мощност (например, когато теглите ремарке).

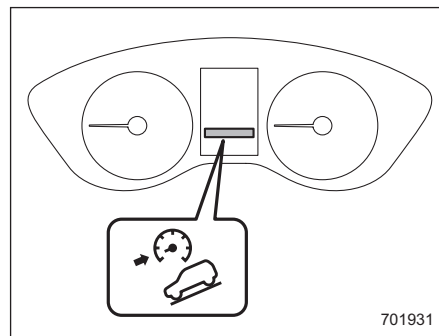
ЗАБЕЛЕЖКА

- Даже когато функцията „управление на спускането по наклон” работи, вие ще можете да промените скоростта на автомобила с използване на педала на спирачките или педала на газа.
- По време на задействане на спирането от функцията „управление на спускането по наклон”, светлинният индикатор за управление на спускането по наклон ще мига.
- Функцията „управление на спускането по наклон” може да работи независимо от наклона на пътя.
- Функцията „управление на спускането по наклон” може да се счита, че е в нормално състояние, когато са изпълнени следните условия:
 - Ако когато функцията „управление на спускането по наклон” работи, откъм двигателното отделение се чува работен звук за кратко време.
 - Усещането при натискане на педала на спирачките е по-различно (педалът се усеща по-твърд от обичайното и други подобни), когато педалът на спирачките се натиска по време на работа на функцията (от по-горе).

▼ Светлинен индикатор за управлението на спускането по наклон.



Светлинен индикатор за управление на спускането по наклон (тип А)



Светлинен индикатор за управление на спускането по наклон (тип В)

Този светлинен индикатор се появява, докато функцията „управление на спускането по наклон” е включена в режим на готовност за задействане. Той мига, когато функцията започне да работи. Този светлинен индикатор ще изчезне, когато функцията е в изключен режим. Когато тази функция променя състоянието си от работещо състояние на неработещо състояние, този светлинен индикатор ще изчезне, когато скоростта на автомобила достигне повече от приблизително 30 км/ч (18 mph).

Паркиране на вашия автомобил

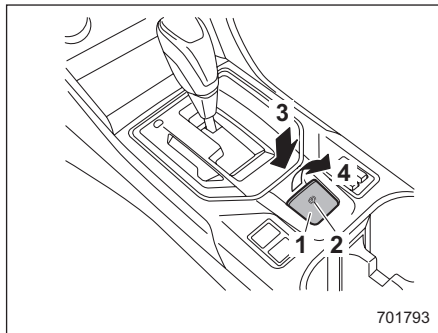
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Никога не оставяйте в автомобила деца или домашни любимци без надзор. Те могат неволно да наранят себе си или други около тях, чрез неволно задействане на автомобила. Освен това, при горещи или слънчеви дни, температурата в затворения автомобил може бързо да се повиши достатъчно много, за да причини тежко или даже фатално нараняване на децата или домашните любимци.

• Никога не паркирайте автомобила над запалими материи, каквито са сухата трева, отпадъчни хартии или текстилни материи, тъй като същите могат да се запалят много лесно, ако се окажат близо до нагорещения двигател или до изпускателната система.

• Ако решите да поспите в автомобила, загасете двигателя. Ако отработени газове от двигателя проникнат в купето на автомобила, хората, които се намират в купето, могат да загинат от отравяне с въглеродния оксид (CO), който се съдържа в отработените газове.

■ Електронна спирачка за паркиране



- 1) Превключвател за спирачката за паркиране
- 2) Светлинен индикатор
- 3) Освобождаване на електронната спирачка за паркиране
- 4) Задействане на електронната спирачка за паркиране

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Преди да излезете от автомобила, уверете се че сте загасили двигателя. В противен случай спирачката за паркиране може да се освободи и може да настъпи пътнотранспортно произшествие.

• Ако предупреждаващият светлинен индикатор за електронната спирачка за паркиране свети, в системата на електронната спирачка за паркиране може да има неизправност. Спрете незабавно ав-

томобила на безопасно място, подпрете колелата, за да не допуснете самоволно задвижване на автомобила и ви препоръчваме да се свържете с вашия дилър на SUBARU.

ВНИМАНИЕ

• Когато системата на електронната спирачка за паркиране има неизправност и спирачката за паркиране не може да се задейства, препоръчваме ви незабавно да се свържете с вашия дилър на SUBARU за проверка на автомобила. Ако трябва да паркирате автомобила при такива условия, изпълнете следната процедура:

- Спрете автомобила на равно място.

- Превключете скоростния лост в положението „P“. Когато скоростният лост не може да се превключи в положението „P“, трябва да освободите заключването на предавките. Отнесете се към частта „Функция „заключване на предавките““ (виж стр. 7-16).

- Подпрете колелата, за да не допуснете самоволно задвижване на автомобила.

• Никога не шофирайте със задействана спирачка за паркиране, тъй като това ще доведе до ненужно износване на спирачните накладки. Преди да потеглите, винаги проверявайте дали спирачката за паркиране е освободена и че светлиният индикатор за електронната спирачка

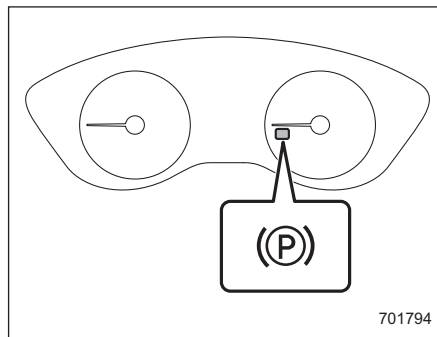
ка за паркиране е угаснал.

• Спирачната сила на електронната спирачка за паркиране може да се окаже недостатъчна, когато е необходима по-силна спирачна сила (например при паркиране на стръмен наклон, когато теглите ремарке).

Вашият автомобил е оборудван с електронна спирачка за паркиране. Спирачката за паркиране можете да задействате/освобождавате чрез задействане на превключвателя за спирачката за паркиране.

За задействане: Издърпайте превключвателя за спирачката за паркиране.

За освобождаване: Натиснете силно превключвателя за спирачката за паркиране, докато превключвателят за запалването е превключен в положението „ON“ и педалът на спирачките е натиснат.



Светлинен индикатор за електронната спирачка за паркиране

Когато спирачката за паркиране се задейства, докато превключвателят за запалването е бил превключен в положението „ON“, ще светнат следните светлинни индикатори:

- Светлинният индикатор в превключвателя за спирачката за паркиране.
- Светлинният индикатор за електронната спирачка за паркиране на комбинираното приборно табло (за по-подробна информация се отнесете към частта „Светлинен индикатор за електронната спирачка за паркиране“ [виж стр. 3-26]).

ЗАБЕЛЕЖКА

• Ако превключвателят за спирачката за паркиране е натиснат, когато превключвателят за запалването е бил превключен в положението „ACC“ или в положението „LOCK“/„OFF“, спирачката за паркиране няма да се освободи.

• Ако превключвателят за спирачката за паркиране се натисне, без да сте натиснали педалът на спирачките, спирачката за паркиране няма да се освободи.

• Системата на електронната спирачка за паркиране използва електромоторчетата за задействане на спирачката за паркиране. Следователно, когато задействате или освобождавате спирачката за паркиране, трябва да се чуе звук от работата на електромоторчетата. Винаги проверявайте дали се чува звук от работата на електромоторчетата, когато задействате или освобождавате спирачката за паркиране. Освен това, може да чуете звук от работата на електромотор, когато превключвате скоростния лост или натискате педалът на спирачките. Това не е признак за неизправност. Тези звуци се издават, когато системата на електронната спирачка за паркиране автоматично управлява електромоторчетата.

• Когато в системата на електронната спирачка за паркиране има неизправност или работата на електронната спирачка за паркиране временно е забранена, ако задействате превключвателя за спирачката за паркиране, ще се издаде чуруликащ звук и светлинният индикатор за електронната спирачка за паркиране ще започне да мига.

• Когато електронната спирачка за паркиране бъде задействана при някои от посочените по-долу условия, звук от работата на електронната спирачка за паркиране може да се чуе няколко минути след светването на светлинния индикатор на електронната спирачка за паркиране. Това обаче не е признак за неизправност.

- Когато спирачката за паркиране е прегряла.
- Когато автомобилът е спрял на стръмен наклон.
- Когато задействате превключвателя за спирачката за паркиране, след като превключвателят за запалването е бил превключен в изключеното положение.
- Ако използвате електронната спирачка за паркиране при посочените по-долу условия, светлинният индикатор за електронната спирачка за паркиране може да започне да мига.
 - Когато спирачката за паркиране е прегряла.
 - Когато автомобилът е спрял на стръмен наклон.

Даже в тези случаи електронната спирачка за паркиране ще се задейства. Вие трябва обаче да подпрете колелата, тъй като автомобилът може да се задвижи самоволно.

- Системата „автоматичен старт-стоп“ (ако е оборудвана такава система), ще се деактивира, когато се задейства електронната спирачка за паркиране.
- Ако задействате превключвателя за електронната спирачка за паркиране, когато системата „автоматичен старт-стоп“ (ако е оборудвана такава система), е била активирана, системата „автоматичен старт-стоп“ ще се деактивира. Електронната спирачка за паркиране ще се задейства след новото запалване на двигателя. След като светлинният индикатор за електронната спирачка за паркиране светне, освободете крака си от педала на спирачките.

• Когато запалвате двигателя или рестартирате двигателя с използване на системата „автоматичен старт-стоп“ (ако е оборудвана такава система), ако задействате превключвателя за електронната спирачка за паркиране, светлинният индикатор за електронната спирачка за паркиране, може временно да започне да мига. Това обаче не е признак за неизправност, ако светлинният индикатор угасне, след като електронната спирачка за паркиране бъде деактивирана.

▼ Функция „автоматично освобождаване на спирачката за паркиране“ посредством педала на газта

Системата на електронната спирачка за паркиране, притежава функцията „автоматично освобождаване“. Спирачката за паркиране ще се освободи автоматично при натискане на педала на газта. В посочените по-долу условия обаче, функцията „автоматично освобождаване“ няма да работи:

- Ако е отворена някоя от вратите
- Ако предпазния колан на шофьора не е поставен и закопчан.
- Ако скоростния лост се намира в положението „Р“ или „N“.

Ако спирачката за паркиране е била автоматично освободена, светлинният индикатор за електронната спирачка за паркиране и светлинният индикатор в превключвателя за спирачката за паркиране ще угаснат.

ЗАБЕЛЕЖКА

Когато дърпате нагоре превключвателя за спирачката за паркиране, спирачката

за паркиране няма да се освободи автоматично, даже, ако се натисне педала на газта.

▼ Функция „задържане на наклон“



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когато сте спрели на наклон нагоре, при активирана функция „задържане на наклон“, освободете педала на спирачките, след като светлинният индикатор за електронната спирачка за паркиране светне. В противен случай функцията „задържане на наклон“ може да не работи правилно и може да се случи пътнотранспортно произшествие.

Системата на електронната спирачка за паркиране притежава функцията „задържане на наклон“. Ако функцията „задържане на наклон“ се активира, спирачката за паркиране ще се задейства автоматично, когато сте спрели на наклон нагоре, при натиснат педал на спирачките. В този случай, светлинният индикатор за електронната спирачка за паркиране и светлинният индикатор в превключвателя за спирачката за паркиране ще светнат.

Функцията „задържане на наклон“ ще се активира също и когато се движите нагоре по наклон на заден ход.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Функцията „задържане на наклон“ може да не се активира на слаб наклон на пътя. В такива случаи задействайте електронната спирачка за паркиране на ръка.
- Ако не натиснете достатъчно педала на

спирачките, функцията „задържане на наклон“ може да не се задейства правилно. Това обаче не е признак за неизправност. Когато спрете на наклон нагоре, натиснете докрай педала на спирачките и го освободете, след като светлинният индикатор за електронната спирачка за паркиране светне.

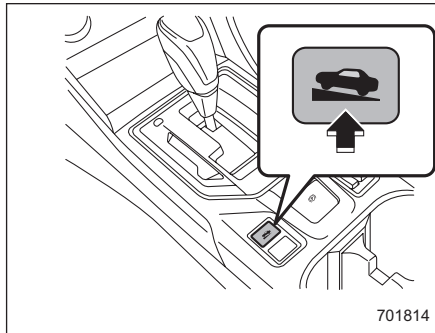
• В зависимост от състоянието на пътя и от спирачната сила, спирачките ще се задействат временно и ще се усещат по по-различен начин спрямо обичайното.

• Когато в електронната спирачка за паркиране възникне неизправност, докато е задействана функцията „задържане на наклон“, ще се издаде чуруликащ звук, светлинният индикатор „задържане на наклон“ ще угасне, а предупреждаващият светлинен индикатор за електронната спирачка за паркиране ще светне.

• Ако функцията „задържане на наклон“ се активира автоматично и шофьорът освободи функцията ръчно и продължи с паркирането, функцията няма да се активира автоматично отново. В такъв случай трябва да задействате електронната спирачка за паркиране ръчно, за да активирате функцията.

• Ако шофьорът не е поставил и закопчал своя предпазен колан, когато функцията „задържане на наклон“ се активира, автомобилът може да не се задвижи плавно от спрялото положение или откъм компонентите на спирачната система може да се чуе шум.

▽ Превключвател за задържането на наклон



Превключвател за задържането на наклон

Можете да активирате/ деактивирате функцията „задържане на наклон“ с натискане на превключвателя за задържане на наклон.

За активиране: Натиснете превключвателя за задържане на наклон.

За деактивирание: Натиснете превключвателя за задържане на наклон втори път.

При изброените по-долу случаи деактивирайте функцията „задържане на наклон“.

- Когато теглите ремарке
- Когато возите тежък товар
- Когато не използвате често спирачката за паркиране, когато спирате на наклон нагоре

ЗАБЕЛЕЖКА

• Ако превключвателят за задържане на наклон се натисне в продължение на повече от 30 секунди, светлинният индикатор за задържане на наклон ще угасне, предупреждаващият светлинен индикатор за електронната спирачка за паркиране ще светне и системата ще игнорира всички последващи натискания на превключвателя. За да активирате превключвателя отново, превключете превключвателя за запалването в положението „LOCK“/„OFF“ и запалете отново двигателя.

• Когато функцията „задържане на наклон“ е деактивирана, когато във функцията „задържане на наклон“ има неизправност, ако натиснете превключвателя за задържане на наклон ще се издаде чуруликащ звук.

▽ Светлинен индикатор за задържането на наклон

Отнесете се към частта „Светлинен индикатор за задържането на наклон“ (виж стр. 3-27).

▼ Аварийна спирачка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Използвайте аварийната спирачка само при аварийни обстоятелства. Ако аварийната спирачка се използва прекалено често, частите на тази спирачка ще се износят по-бързо и спирачката може да престане да работи удовлетворително, вследствие на прегряване на спирачките на задните колела.

ЗАБЕЛЕЖКА

Когато използвате аварийната спирачка, светлинният индикатор за електронната спирачка за паркиране и светлинният индикатор в превключвателя за спирачката за паркиране ще светят и ще се издава чуруликащ звук.

Ако в работната спирачна система (задействана с педала на спирачките) има неизправност, можете да спрете автомобила чрез продължително издърпване на превключвателя на спирачката за паркиране.

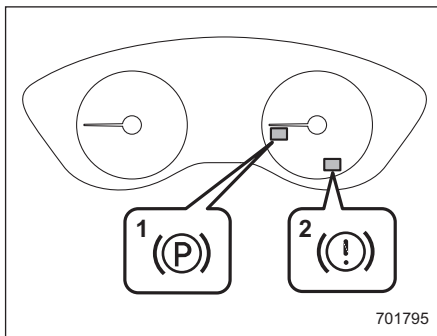
Когато задействате аварийната спирачка, светлинният индикатор за електронната спирачка за паркиране и светлинния индикатор в превключвателя за спирачката за паркиране ще светят и ще се издава чуруликащ звук.

▼ **Предупреждение на системата за електронната спирачка за паркиране**



ВНИМАНИЕ

Ако светлинният индикатор на електронната спирачка за паркиране мига, в системата на електронната спирачка за паркиране може да има неизправност. Спрете незабавно автомобила на най-близкото безопасно място и ви препоръчваме да се свържете с вашия дилър на SUBARU.



- 1) Светлинен индикатор за електронната спирачка за паркиране
- 2) Предупреждаващ светлинен индикатор за електронната спирачка за паркиране

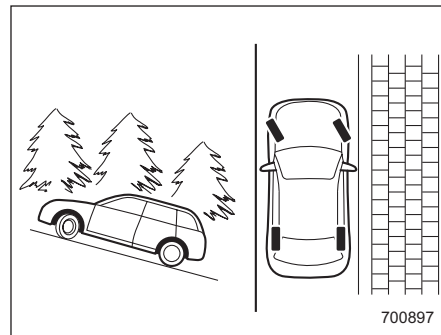
Ако в системата на електронната спирачка за паркиране възникне неизправност, предупреждаващият светлинен индикатор за електронната спирачка за паркиране ще светне, и/или светлинния индикатор за електронната спирачка за паркиране ще започне да мига. Отнесете се към частта „предупреждаващ светлинен индикатор за електронната спирачка за паркиране/ предупреждаващ светлинен индикатор за системата на вакуума (жълта светлина)“ (виж стр. 3-26) и към частта „Светлинен индикатор за електронната спирачка за паркиране“ (виж стр. 3-26).

■ Съвети за паркирането

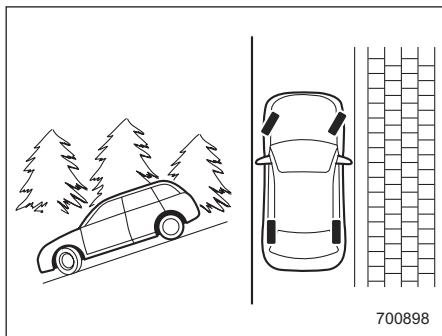
Когато паркирате вашия автомобил, винаги изпълнявайте следните операции.

- Задействайте спирачката за паркиране.
- Превключвайте скоростния лост в положението „P“ (паркиране).

Никога не разчитайте за задържането на автомобила само на механичното триене на трансмисията.

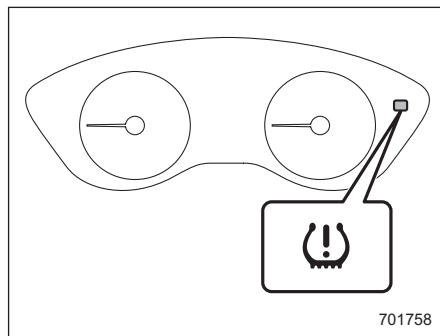


Когато паркирате на наклон, винаги завъртайте волана на една страна. Когато автомобилът сочи по наклона нагоре, предните колела трябва да се завъртят по посока, обратна на тротоара.



Когато автомобилът е насочен по наклона надолу, предните колела трябва да се завъртят към тротоара.

Система за следене налягането в гумите (TPMS) (ако е оборудвана такава система)



Предупреждаващ светлинен индикатор за ниско налягане в някоя от гумите

Системата за следене на налягането в гумите предоставя на шофьора предупреждаващо съобщение, чрез изпращане на сигнал от сензор, какъвто е монтиран във всяко от колелата, когато налягането в съответната гума е спаднало прекалено много, спрямо избрания режим за системата TPMS. Отнесете се към частта „Предупреждаващ светлинен индикатор за ниско налягане в гумите“ (виж стр. 3-21).

Системата за следене на налягането в гумите ще се активира само когато автомобилът започне да се шофира със скорости над 40 км/ч (25 mph). Освен това, тази система може да не реагира незабавно, при внезапно рязко спадане на налягането в дадена гума (напри-

мер при пръсване на гумата при преминаване над остър предмет).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Ако предупреждаващият светлинен индикатор за ниско налягане в гумите светне по време на движение, никога не спирайте рязко и внезапно. Вместо това, изпълнете дадената по-долу процедура. В противен случай може да настъпи пътнотранспортно произшествие, включващо тежка повреда на автомобила и тежко телесно нараняване.

- (1) Продължавайте да карате автомобила право напред, като постепенно намалявате скоростта.
- (2) Бавно се изтеглете от пътя на безопасно място.

(3) Проверете налягането във всичките 4 гуми и го регулирайте, в съответствие с най-подходящия от трите режима за гуми в студено състояние (нормален режим, натоварено положение или теплене на ремарке). Стойностите на налягането при студени гуми са показани на табелката за гумите, която е фиксирана към колонката на вратата на шофьора.

Дже когато автомобилът се шофира на кратко разстояние, гумите се загряват и съответните налягания в тях се повишават. Не забравяйте да оставите гумите да се охладят достатъчно, преди да пристъпите към регулиране на наляганята в тях, до стандартните стойности, които са

посочени на табелката за гумите. Отнесете се към частта „Гуми и джанти“ (виж стр. 11-25). Системата за следене на налягането в гумите не работи, когато автомобилът е спрял. След като регулирате наляганятия във всички гуми, повишете скоростта на автомобила до най-малко 40 км/ч (25 mph), за да може системата TPMS да започне ново проверяване на наляганятия в гумите. Ако в този момент наляганятия в гумите са над праговото ниво за значително спадане на наляганятия, предупреждаващият светлинен индикатор за ниско налягане в гумите, би трябвало да угасне след няколко минути.

Ако този светлинен индикатор продължи да свети по време на движение, след като сте регулирали наляганятия в гумите, някоя от гумите може да има значителна повреда и значително изпускане на въздух, което кара гумата да губи бързо въздух. Ако спукате гума, трябва да я смените с резервна гума, възможно най-бързо.

• Когато е монтирана резервна гума или джантата на гумата е сменена, без да е прехвърлен оригиналният сензор/предавател за налягане, предупреждаващият светлинен индикатор за ниско налягане в гумите ще светне постоянно, след като е мигал в продължение на приблизително 1 минута. Това е индикация, че системата TPMS не е в състояние да следи всичките четири гуми. Препоръчваме ви да се свържете с вашия дилър на SUBARU при първа възможност за

смяна на гумите и на сензора и/или за реинициализиране на системата.

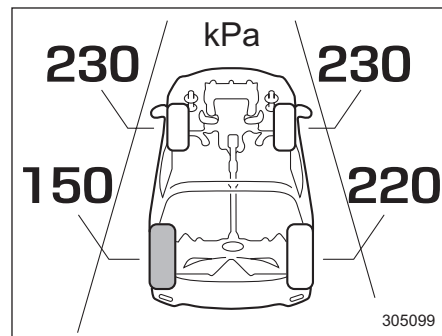
• Когато някоя от гумите е ремонтирана с херметизираща течност, предупреждаващият вентил за налягането в тази гума и предавателят към нея може да не работят правилно. Ако е използвана херметизираща течност, препоръчваме ви да се свържете с най-близкия дилър на SUBARU или с друг квалифициран сервиз при първа възможност. При подмяна на гумата, не забравяйте да подмените предупреждаващия вентил за налягането и предавателя към него. Можете да използвате джантата отново, ако същата не е повредена и ако остатъците от херметизиращата течност са правилно почистени. Ако светлинният индикатор светне постоянно, след като е мигал приблизително 1 минута, ви препоръчваме да се свържете бързо с дилър на SUBARU за проверка на системата.



ВНИМАНИЕ

Никога не поставяйте метален филм или каквито и да било метални части в товарната зона. В противен случай това може да причини влошено приемане на сигналите от сензорите за налягането в гумите, при което системата за следене налягането в гумите няма да работи правилно.

■ Екран за системата TPMS (за моделите с комбинирано приборно табло тип В) (ако е оборудвана такава система)



На този екран се показват наляганятия във всяка от гумите. Отнесете се към частта „Основни екрани“ (виж стр. 3-41).

■ Задаване на режима за системата TPMS

Преди да започнете шофирането, проверете дали е зададен режим за системата TPMS, който да е най-подходящ въз основа на условията на натоварване на автомобила.

Задайте режима при следните условия:

- Когато автомобилът е спрял.
- Когато превключателят за запалването е превключен в положението „ON“

В зависимост от техническите спецификации на автомобила, вашият автомобил може да е

оборудван с два или три вида режима за системата TPMS.

ЗАБЕЛЕЖКА

Когато към колонката на вратата на шофьора има фиксирани две табелки за гумите (за нормално и за натоварено състояние), не използвайте настройките P3 или TPMS3. Отнесете се към частта „Гуми и джанти“ (виж стр. 11-25).

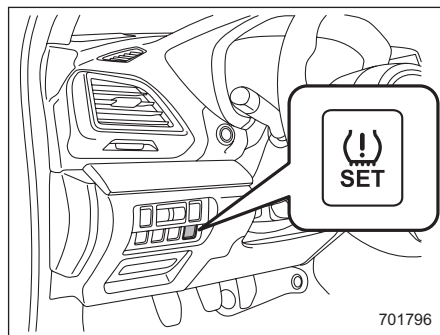
▼ Комбинирано приборно табло тип А

P1:	Нормален режим	▲▲▲+□
P2:	Натоварен режим	▲▲▲▲+□
P3:	Режим теглене на ремарке	□

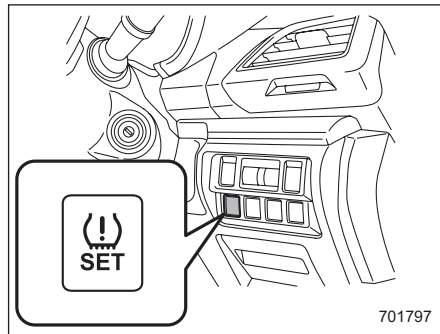
▼ Комбинирано приборно табло тип В

TPMS1:	Нормален режим	▲▲▲+□
TPMS2:	Натоварен режим	▲▲▲▲+□
TPMS3:	Режим теглене на ремарке	□

▼ Избиране на режима за системата TPMS



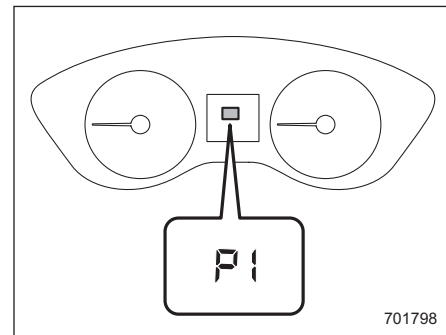
За моделите с ляв волан



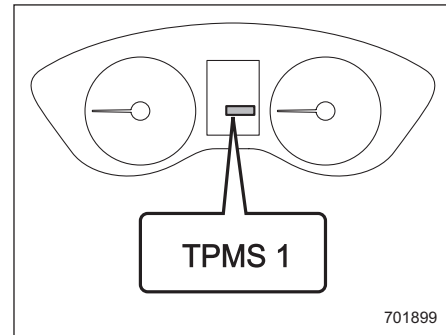
За моделите с десен волан

1. Когато на дисплея на комбинираното приборно табло се покаже километражния брояч за изминатото разстояние от автомобила, натиснете и задръжте превключвателя за задаване на системата TPMS (в продължение на

приблизително 3 секунди). На дисплея за километражните броячи ще се покаже текущия режим на системата TPMS и този режим вече ще може да се променя.



Комбинирано приборно табло тип А

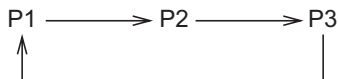


Комбинирано приборно табло тип В

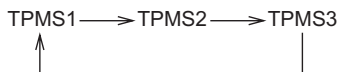
2. Натиснете за момент превключвателя за

задаване на системата TPMS, за да започнете да променят режима. Режимът ще се променя в следната последователност:

За моделите с комбинирано приборно табло тип А:



За моделите с комбинирано приборно табло тип В:



ЗАБЕЛЕЖКА

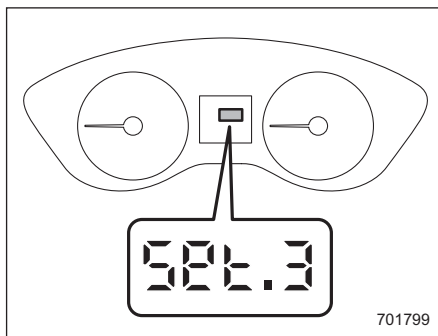
Когато към колонката на вратата на шофьора има фиксирани две табелки за гумите (за нормално и за натоварено състояние), не използвайте настройките Р3 или TPMS3. Отнесете се към частта „Гуми и джанти“ (виж стр. 11-25).

3. Когато на дисплея се покаже желаният режим, натиснете и задръжте натиснат превключвателя (за приблизително 3 секунди), за да потвърдите настройката. След като настройването завърши, ще се появи съобщение за потвърждение на режима.

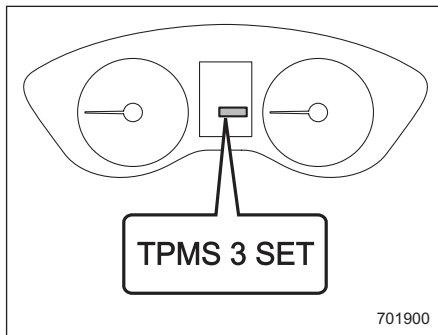
Пример.

За комбинирано приборно табло тип А: Ако сте избрали режима Р3, на дисплея ще се покаже съобщението „set.3“.

За комбинирано приборно табло тип В: Ако сте избрали режима TPMS3, на дисплея ще се покаже съобщението „TPMS 3 SET“.



Комбинирано приборно табло тип А



Комбинирано приборно табло тип В

След като режимът на системата TPMS се покаже на дисплея, той ще бъде сменен отново от километражния брояч за отделните пътувания.

ЗАБЕЛЕЖКА

Ако след активирането на избирането на режима за системата TPMS не се изпълни никаква операция, след приблизително 10 секунди дисплеят ще се върне към показване на километражните броячи за отделните пътувания.

Промените режима за системата TPMS в съответствие със специфицираните налягания, показани на табелката за гумите.

Система „круиз контрол“ (ако е оборудвана такава система)

Системата „круиз контрол“ ви позволява да поддържате постоянна скорост на автомобила, без да държите крака си на педала на газа, като тази система може да работи, когато скоростта на автомобила е 30 км/ч (20 mph) или по-висока.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

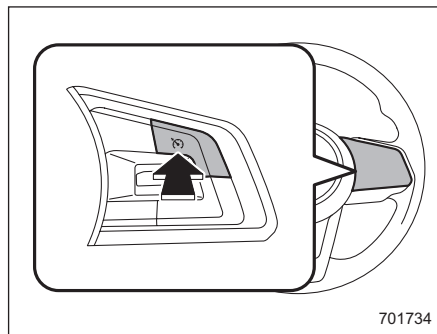
Никога не използвайте системата „круиз контрол“ при което и да е от посочените по-долу условия. В противен случай може да се стигне до загуба на контрол върху автомобила.

- При изкачване или спускане по стръмни наклони
- При шофиране по пътища с хлъзгава повърхност или с много завои
- При шофиране в задръстен трафик
- При теглене на ремарке

ЗАБЕЛЕЖКА

Когато не използвате системата „круиз контрол“, винаги проверявайте системата да е изключена изцяло, за да се избегне неволното ѝ включване.

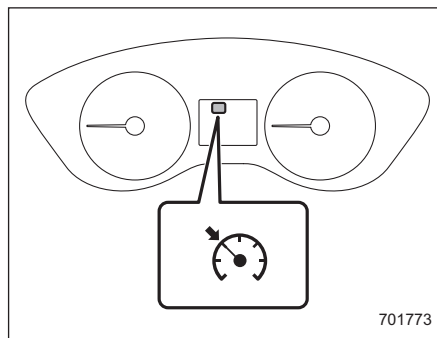
■ Задаване на системата „круиз контрол“



701734

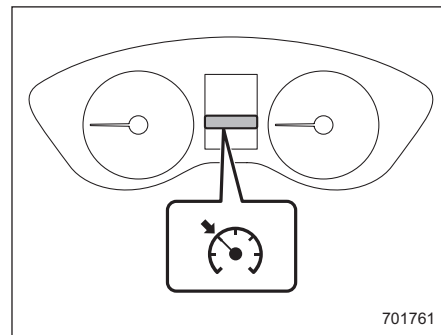
Главен бутон за системата „круиз контрол“

1. След като двигателят е запален, натиснете главния бутон за системата „круиз контрол“.



701773

Светлинен индикатор за системата „круиз контрол“ (тип А)

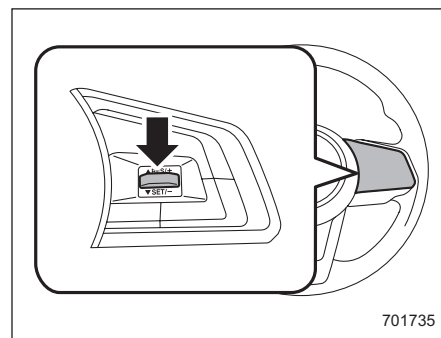


701761

Светлинен индикатор за системата „круиз контрол“ (тип В)

Светлинният индикатор за системата „круиз контрол“ (на комбинираното приборно табло) ще светне.

2 Натискайте педала на газа, докато автомобилът достигне желаната от вас скорост.

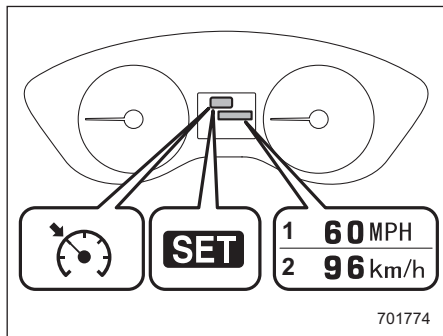


701735

3. Натиснете превключвателя „RES/SET“ към страната „SET“ и веднага го освободете. След това, освободете педала на газта.

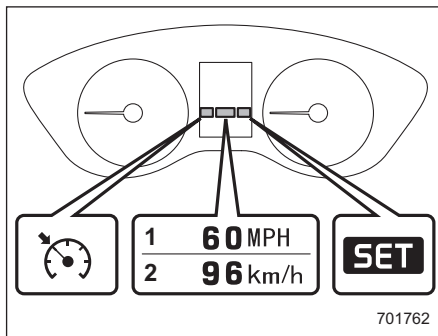
ЗАБЕЛЕЖКА

Ако зададената постоянна скорост за автомобила не е била запаметена в паметта (за разлика от случаи, когато системата е била временно отменена), постоянната скорост за автомобила може да се зададе, даже когато превключвателят „RES/SET“ се натисне към страната „RES“.



Светлинен индикатор за системата „круиз контрол“ (тип А)

- 1) Когато за дисплея сте задали мерна единица „MPH“ (мили в час)
- 2) Когато сте задали за дисплея мерни единици „km/h“ (километри в час)



Светлинен индикатор за системата „круиз контрол“ (тип В)

- 1) Когато за дисплея сте задали мерна единица „MPH“ (мили в час)
- 2) Когато сте задали за дисплея мерни единици „km/h“ (километри в час)

В този момент светлинният индикатор за включена система „круиз контрол“ на комбинираното приборно табло ще светне. Зададената за поддържане постоянна скорост ще се покаже на комбинираното приборно табло. Можете да промените мерните единици за дисплея чрез използване на комбинираното приборно табло.

- За комбинирано приборно табло тип А: Отнасяйте се към частта „Настройки от комбинираното приборно табло“ (виж стр. 3-11).
- За комбинирано приборно табло тип В: Отнасяйте се към частта „Екрани с менютата“ (виж стр. 3-43).

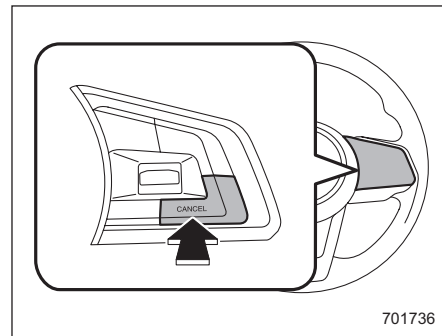
Автомобилът ще започне да поддържа жела-

ната от вас скорост.

Вие можете да увеличавате скоростта на автомобила временно, докато системата „круиз контрол“ е активирана. Това става просто като натиснете педалът на газта, за да ускорите автомобила. Когато освободите педалът на газта, автомобилът ще се върне към поддържане на преди това зададената постоянна скорост.

■ Временно отменяне на системата „круиз контрол“

Системата „круиз контрол“ може да се отменя временно по следните начини:

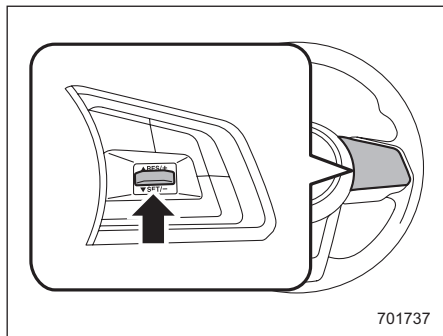


- Посредством натискане на бутона „CANCEL“ (отменяне).
- Посредством натискане на превключвателя за режима X-mode, за да активирате режима X-mode.
- Посредством натискане на педала на спирачките.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Вие можете да отмените системата „круиз контрол“ чрез превключване на скоростния лост в положението „N“. Вие обаче трябва да превключвате скоростния лост в положението „N“ по време на движение само при аварийни случаи. Когато скоростният лост е превключен в положението „N“ двигателно спиране вече няма да се прилага. Това може да доведе в резултат до пътнотранспортно произшествие.

Когато системата „круиз контрол“ е отменена, светлинният индикатор за включена система „круиз контрол“ на комбинираното приборно табло ще угасне.



За възобновяване на работата на системата „круиз контрол“, след като е била временно отменена и скоростта на автомобила в мо-

мента е приблизително 30 км/ч (20 mph) или по-висока, натиснете превключвателя „RES/SET“ към страната „RES“, за да се върнете автоматично към първоначалната постоянна скорост за поддържане от системата „круиз контрол“.

В този момент светлинният индикатор за включена система „круиз контрол“ (на комбинираното приборно табло) ще светне автоматично.

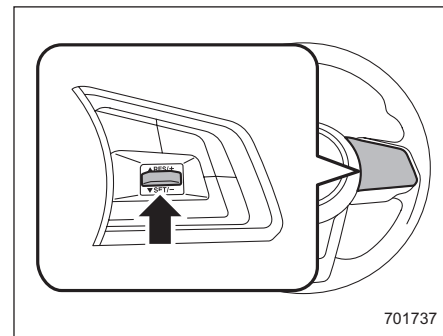
■ Цялостно изключване на системата „круиз контрол“

Има два начина за цялостно изключване на системата „круиз контрол“:

- С повторно натискане на главния бутон за системата „круиз контрол“.
- Посредством превключване на превключвателя за запалването в положението „ACC“ или в положението „LOCK“/„OFF“ (но това може да правите само когато автомобилът е напълно спрял).

■ Променяне на постоянната скорост на автомобила**▼ Увеличаване на скоростта (посредством превключвателя „RES/SET“)**

Натиснете превключвателя „RES/SET“ към страната „RES“ и го задръжте натиснат, докато автомобилът достигне желаната от вас скорост. След това освободете превключвателя. Скоростта на автомобила, която е била достигната в момента, ще се запамети и ще се разглежда като новата зададена постоянна скорост.

**Когато за дисплея сте задали мерната единица „MPH“ (мили в час):**

Задаваната постоянна скорост може да се увеличава с по една миля в час (1.6 км/ч) при всяко поредно натискане на превключвателя „RES/SET“ към страната „RES“.

Когато за дисплея сте задали мерната единица „km/h“ (километри в час):

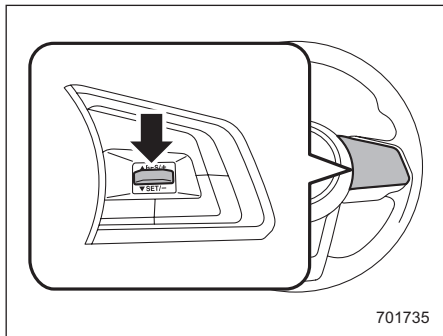
Задаваната постоянна скорост може да се увеличава с по един километър в час при всяко поредно натискане на превключвателя „RES/SET“ към страната „RES“.

▼ Увеличаване на скоростта (посредством педала на газта)

1. Натиснете педала на газта, за да ускорите автомобила до желаната от вас скорост.
2. Натиснете превключвателя „RES/SET“ към страната „SET“ само веднъж. В този момент желаната скорост ще се бъде зададена и автомобилът ще продължи да се движи с тази скорост, без да трябва вече да натискате педала на газта.

- ПРОДЪЛЖАВА -

▼ Намаляване на скоростта (посредством превключвателя „RES/SET“)



Натиснете превключвателя „RES/SET“ към страната „SET“ и го задръжте в това положение, докато скоростта на автомобила достигне желаната от вас стойност. След това освободете превключвателя. Скоростта на автомобила в този момент ще се запамети и ще се разглежда като новата зададена постоянна скорост.

Когато за дисплея сте задали мерната единица „MPH“ (мили в час):

Задаваната постоянна скорост може да се увеличава с по една миля в час (1.6 км/ч) при всяко поредно натискане на превключвателя „RES/SET“ към страната „RES“.

Когато за дисплея сте задали мерната единица „km/h“ (километри в час):

Задаваната постоянна скорост може да се увеличава с по един километър в час при всяко поредно натискане на превключвателя „RES/SET“ към страната „RES“.

▼ Намаляване на скоростта (посредством педала на спирачките)

1. Натиснете педала на спирачките, за да отмените временно системата „круиз контрол“.
2. Когато скоростта на автомобила намалее до желаната от вас стойност, натиснете превключвателя „RES/SET“ еднократно към страната „SET“. В този момент желаната от вас скорост ще бъде зададена и автомобилът ще започне да се движи с тази постоянна скорост, без да е необходимо да натискате педала на газта.

■ Светлинен индикатор за системата „круиз контрол“

Отнесете се към частта „Светлинен индикатор за системата „круиз контрол“ (виж стр. 3-35).

■ Светлинен индикатор за включена система „круиз контрол“

Отнесете се към частта „Светлинен индикатор за включена система „круиз контрол“ (виж стр. 3-35).

Система „автоматичен старт-стоп“ (ако е оборудвана такава система)

Системата „автоматичен старт-стоп“ е проектирана автоматично да загасва и отново да запалва двигателя, когато автомобилът е спрял за кратко време (например при изчакване на светлините на светофар или при задръстване и в други подобни случаи), след като двигателят е загрял достатъчно. Системата работи, за да се постигне по-нисък разход на гориво и по-ниски емисии на отработени газове, а също да се избегне и нежелания шум при работата на двигателя на празен ход.

■ Принцип на работа на системата

ВНИМАНИЕ

- Системата „автоматичен старт-стоп“ е предназначена да загасва и запалва автоматично двигателя за кратки периоди от време, когато двигателят работи на празен ход. Не използвайте тази система, когато извършвате нормално паркиране на автомобила.

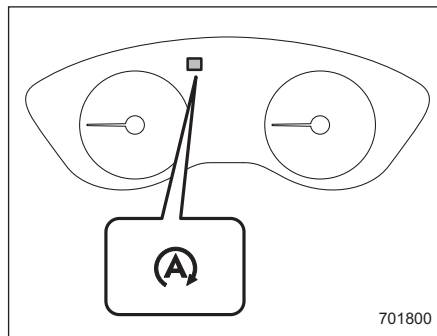
- Системата „автоматичен старт-стоп“ не работи, когато е свързан конекторът на теглича за теглене на ремарке. Ако системата „автоматичен старт-стоп“ работи, когато конекторът на теглича за теглене на ремарке е свързан, препоръчваме ви да се свържете с вашия дилър на SUBARU. Ако продължите да шофи-

рате автомобила, докато използвате системата „автоматичен старт-стоп“ в това състояние, това може да доведе в резултат до неконтролирано потегляне надолу при спускане по наклон, или до неконтролирано връщане назад при изкачване на наклон, или може да причини повреда на трансмисията.

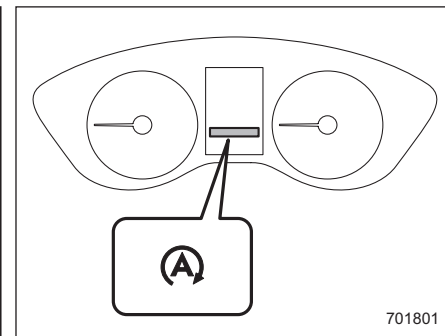
За да може тази система да се използва безопасно и комфортно, в допълнение на действията на шофьора, системата „автоматичен старт-стоп“ е проектирана да следи постоянно както състоянието на автомобила, така и обстановката вътре и извън автомобила, с цел да се управлява загасянето и повторното запалване на двигателя.

След като автомобилът спре напълно заради натискането на педала на спирачките, при скоростен лост превключен в положението „D“, двигателят ще бъде загасен автоматично от системата.

Ако освободите педала на спирачките, когато скоростният лост продължава да е в положението „D“, двигателят ще бъде запален автоматично отново.



Светлинен индикатор за системата „автоматичен старт-стоп“ (зелена светлина) (тип А)



Светлинен индикатор за системата „автоматичен старт-стоп“ (зелена светлина) (тип В)

Ако двигателят е бил временно загасен от системата, светлинният индикатор за системата „автоматичен старт-стоп“ (на комбинираното приборно табло) ще светне със зелена светлина. Когато системата запали отново двигателя, този светлинен индикатор ще угасне.

ЗАБЕЛЕЖКА

• Ако след като запалите двигателя оставите автомобила да работи на празен ход, без да потеглите с него, системата „автоматичен старт-стоп“ няма да работи.

• Вашият автомобил е оборудван със специална акумулаторна батерия с повишени параметри. Когато смените акумулаторната батерия на автомобила, трябва да я подмените с оригинална акумулаторна батерия SUBARU (или неин еквивалент), която е специално проектирана за използване в автомобили, които са оборудвани

- ПРОДЪЛЖАВА -

със система „автоматичен старт-стоп“. За по-подробна информация ви препоръчваме да се консултирате с вашия дилър на SUBARU.

▼ Условия за работата на системата

Двигателят ще може да се загася автоматично от системата „автоматичен старт-стоп“, когато са изпълнени всички долуизброени условия:

- Когато двигателят е достатъчно загрят
 - Когато капакът на двигателното отделение е затворен
 - Когато вратата на шофьора е затворена
 - Когато шофьорът е поставил и закопчал своя предпазен колан
 - Когато светлинният индикатор за неизправност (светлинен индикатор „проверете двигателя“) е угаснал
 - Когато селекторът за режима на входящия въздушен поток е поставен в режим, различен от режима 
 - Когато устройството срещу замъгляване на задното стъкло не се използва
 - Когато автомобилът не се използва за теглене на ремарке
 - Когато режимът X-mode е изключен (ако е оборудван такъв режим)
- След като автомобилът спре, двигателят ще се загася автоматично, когато са изпълнени следните условия:
- Когато воланът е поставен в положение за движение право напред
 - Когато в момента не завъртате волана

ЗАБЕЛЕЖКА

• След като автомобилът е спрял, при изброените по-долу условия двигателят може да се загася автоматично:

- Когато автомобилът е спрял на път със стръмен наклон
- Когато автомобилът е спрял с рязко натискане на спирачките
- Когато отрицателното налягане в системата за подпомагане на спирачките не е достатъчно

• След като автомобилът е спрял, двигателят може да не бъде загасен автоматично, ако не сте натиснали докрай педала на спирачките. Затова когато спирате автомобила, не забравяйте да натискате педала на спирачките докрай.

• В изброените по-долу случаи може да е необходимо изминаването на известно време, докато системата „автоматичен старт-стоп“ започне да работи.

- Когато акумулаторната батерия е разредена, заради факта, че автомобилът не е бил използван продължителни периоди време и по други причини
- Когато температурата на охлаждащата двигателя течност е ниска
- Когато полюсните крайници на акумулаторната батерия са били свързани отново, след като сте подменили акумулаторната батерия и по други причини

▼ Условия, които не позволяват на системата „автоматичен старт-стоп“ да работи

В който и да е от посочените по-долу случаи системата „автоматичен старт-стоп“ няма да работи:

- Когато предупреждаващият светлинен индикатор за системата „автоматичен старт-стоп“/ светлинният индикатор за изключена система „автоматичен старт-стоп“ (жълта светлина) е светнал или мига

- Когато светлинният индикатор за неизправност (светлинен индикатор „проверете двигателя“) е светнал
- Когато електронната спирачка за паркиране е задействана
- Когато капакът на двигателното отделение е отворен
- Когато автомобилът се намира на надморска височина по-голяма от приблизително 1 500 метра (4,900 ft)
- Когато външната температура е по-ниска от приблизително минус 10 °C (14°F)
- Когато работната течност на безстепенната вариаторна трансмисия не е достатъчно загряла
- Когато температурата на работната течност на безстепенната вариаторна трансмисия е ненормално висока
- Когато акумулаторната батерия на автомобила не е в добро състояние
- Когато при използване на климатичната система температурната разлика между зададената температура и температурата вътре в автомобила е значителна
- Когато при използване на климатичната система дебитът на изходящия въздушен поток е значителен

ЗАБЕЛЕЖКА

Системата „автоматичен старт-стоп“ може да не работи, ако светлинният индикатор за неизправност (светлинен индикатор „проверете двигателя“) или други предупреждаващи светлинни индикатори на комбинираното приборно табло са светнали или мигат.

▼ Условия за повторно запалване на двигателя

Във всеки от изброените по-долу случаи двигателят ще се запалва автоматично отново, даже ако педалът на спирачките се задържа натиснат.

- Когато леко освободите педала на спирачките, когато автомобилът е спрял на стръмен наклон и автомобилът започне да се движи самоволно
- Когато натиснете по-силно педала на спирачките
- Когато натиснете педала на газта
- Когато превключите скоростния лост в положението „R“ (заден ход)
- Когато завъртите волана
- Когато задействате превключвателя за електронната спирачка за паркиране
- Когато селекторът за режима на входящия въздушен поток се постави в режима CH
- Когато климатичната система вече не може да поддържа зададената температура
- Когато шофьорът откопчае своя предпазен колан
- Когато се отвори вратата на шофьора
- Когато включите режима X-mode
- Когато се включи устройството срещу замъгляване на задното стъкло

▼ Неработни условия за повторното запалване на двигателя

За да се гарантира безопасността, двигателят няма да се запалва автоматично отново, ако отворите капака на двигателното отделение, когато системата „автоматичен старт-стоп“ работи - даже ако освободите напълно педала на спирачките. В такъв случай трябва да прове-

рите заобикалящия автомобила участък и да запалите двигателя по нормалната процедура.

ЗАБЕЛЕЖКА

• Когато системата „автоматичен старт-стоп“ работи, педалът на спирачките може да се усеща като по-твърд. Това обаче не представлява признак за неизправност.

• В изброените по-долу условия двигателят ще се запалва автоматично отново - даже ако продължавате да натискате педала на спирачките.

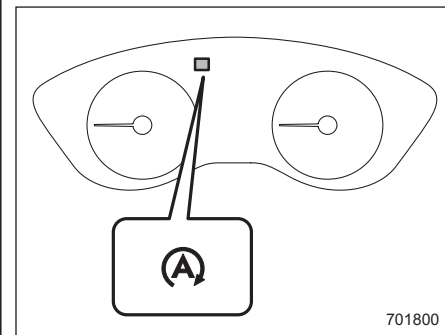
- Когато акумулаторната батерия е разредена
- Когато отрицателното налягане за сервоусилването на спирачките е намаляло

• В изброените по-долу случаи продължителността на времето, през което двигателят е временно загасен от системата „автоматичен старт-стоп“, може да бъде по-малка:

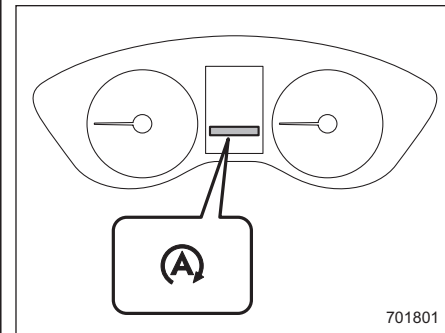
- Когато климатичната система работи
- Когато външната температура е висока или е много ниска (тъй като климатичната система вече няма да е в състояние да поддържа зададената температура)
- Когато консумацията на електричество от електрическите компоненти е висока

• Когато двигателят е запален автоматично отново от системата „автоматичен старт-стоп“, електрическата мощност, която се предоставя през контактите за напрежение, ще бъде намалена. В зависимост от свързаното към контакта устройство, захранването на това електрическо устройство може да се прекрати.

▼ Предупреждаващ светлинен индикатор за системата „автоматичен старт-стоп“



Предупреждаващ светлинен индикатор за системата „автоматичен старт-стоп“ (жълта светлина) (тип А)



Предупреждаващ светлинен индикатор за системата „автоматичен старт-стоп“ (жълта светлина) (тип В)

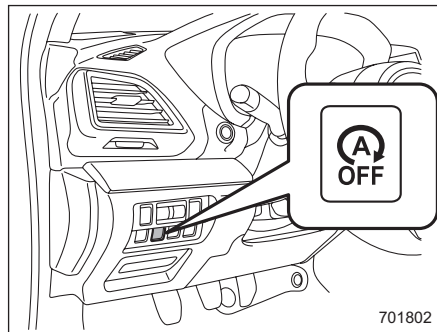
- ПРОДЪЛЖАВА -

Предупреждаващият светлинен индикатор за системата „автоматичен старт-стоп“ ще светне с жълта светлина, когато първоначално превключите превключвателя за запалването в положението „ON“. След като двигателят запали, този светлинен индикатор ще угасне. Когато в системата „автоматичен старт-стоп“ възникне неизправност, предупредяващият светлинен индикатор за системата „автоматичен старт-стоп“ ще започне да мига. Препоръчваме ви да се свържете с вашия оторизиран дилър на SUBARU за проверка на автомобила.

ВНИМАНИЕ

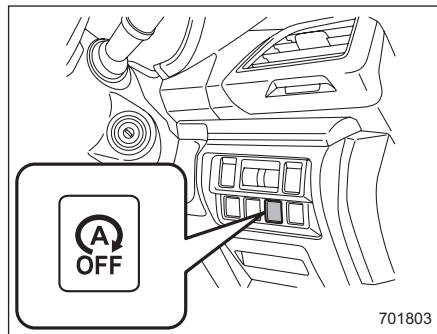
Ако предупредяващият светлинен индикатор за системата „автоматичен старт-стоп“ не угасне след като двигателят запали, в системата „автоматичен старт-стоп“ може да има неизправност. Препоръчваме ви да се свържете с вашия оторизиран дилър на SUBARU за проверка на автомобила.

▼ Превключвател за изключване на системата „автоматичен старт-стоп“



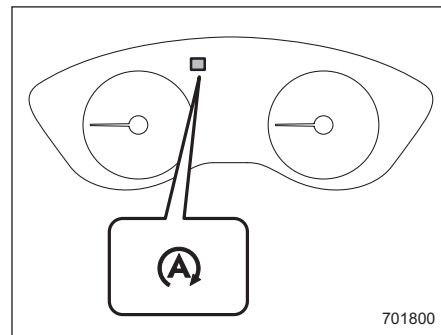
701802

За моделите с ляв волан



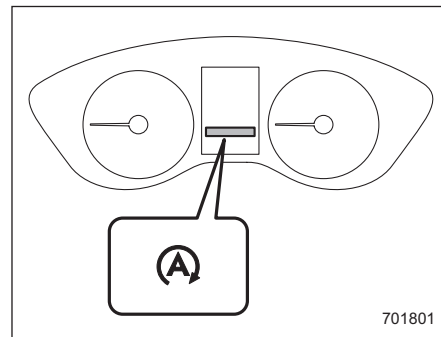
701803

За моделите с десен волан



701800

Светлинен индикатор за изключена система „автоматичен старт-стоп“ (жълта светлина) (тип А)



701801

Светлинен индикатор за изключена система „автоматичен старт-стоп“ (жълта светлина) (тип В)

Ако натиснете превключвателя за изключване на системата „автоматичен старт-стоп“, системата „автоматичен старт-стоп“ ще се изключи. В този момент светлинният индикатор за изключена система „автоматичен старт-стоп“ (на комбинираното приборно табло) ще светне с жълта светлина. Ако превключвателят се натисне още веднъж, системата „автоматичен старт-стоп“ ще се включи отново. В този момент светлинният индикатор за изключена система „автоматичен старт-стоп“ ще угасне.

Когато двигателят е бил временно загасен от системата, ако натиснете превключвателя за изключване на системата „автоматичен старт-стоп“, двигателят ще се запали автоматично отново - даже ако не сте освободили педала на спирачките.

ЗАБЕЛЕЖКА

• Ако двигателят бъде запален отново, когато системата „автоматичен старт-стоп“ не е работила и превключвателят за запалването е бил превключен в положение „LOCK“/„OFF“, системата „автоматичен старт-стоп“ ще се включи отново.

• Когато напускате автомобила, не забравяйте да превключите превключвателя за запалването в положението „LOCK“/„OFF“. В противен случай в резултат може да се стигне до разреждане на акумулаторната батерия.

■ Показване на дисплея на статуса на системата „автоматичен старт-стоп“

На многофункционалния дисплей (черно-бял дисплей) или на комбинираното приборно

табло (с цветен течнокристален дисплей) могат да се показват приблизителни индикации за времето, през което двигателят е бил загасен от системата „автоматичен старт-стоп“ и/или количеството на спестеното гориво. За по-подробна информация се отнасяйте към частта „Време на работа на системата „автоматичен старт-стоп““ (виж стр. 3-50) или към частта „Основни екрани“ (виж стр. 3-41).

■ Предупреждения от системата

За да може да се използва безопасно и комфортно, системата „автоматичен старт-стоп“ е проектирана да следи постоянно условията за работа на автомобила, а също така заобикалящата среда вътре и извън автомобила - в добавка на действията, извършвани от шофьора и да осигурява различни предупреждения към шофьора посредством предупреждаващия светлинен индикатор и/или светлинния индикатор за системата, които могат да светват или да мигат и посредством издаване на зумерен звуков сигнал. Подробна информация относно предупреждаващия светлинен индикатор и обикновения светлинен индикатор за тази система е дадена в частта „Предупреждаващ светлинен индикатор за системата „автоматичен старт-стоп“/ светлинен индикатор за изключена система „автоматичен старт-стоп“ (жълта светлина) (виж стр. 3-36) и в частта „Светлинен индикатор за системата „автоматичен старт-стоп“ (зелена светлина) (ако е оборудвана такава функция) (виж стр. 3-36).

▼ Предупреждаващ зумерен звуков сигнал

Когато двигателят е бил загасен от системата „автоматичен старт-стоп“, при отваряне на капака на двигателното отделение ще започне да се издава зумерен звуков сигнал.

Когато това вече се е случило, зумерният звуков сигнал ще спре да се издава, когато се изпълнят следните операции:

- Когато двигателят се запали отново посредством нормалната процедура (отнесете се към частта „Подготовка за потегляне“) (виж стр. 7-6)

- Когато превключвателят за запалването се превключи в положението „LOCK“/„OFF“

▼ Показване на дисплея на предупреждаващи съобщения (за моделите с комбинирано приборно табло [с цветен течнокристален дисплей])

Ако на комбинираното приборно табло (с цветен течнокристален дисплей), се покаже предупреждаващо съобщение, докато автомобилът се движи, това показва, че в системата „автоматичен старт-стоп“ е настъпила неизправност. В този случай предупреждаващият светлинен индикатор за системата „автоматичен старт-стоп“ ще светне постоянно или ще започне да мига с жълта светлина. Препоръчваме ви при първа възможност да изискате проверка на автомобила при дилър на SUBARU.

Система за следене на мъртвата зона и страничния трафик (SRVD) (ако е оборудвана такава система)

Системата SRVD се състои от заден радар с откриване на „мъртва зона“, функцията „подпомагане за смяна на пътната лента“ и функцията „предупреждаване за пресичащи отзад автомобили“ (RCTA).

Всичките тези функции позволяват на системата да открива обекти или автомобили, намиращи се отзад и да насочва вниманието на шофьора и да го предупреждава, когато сменя пътните ленти или когато шофира на заден ход.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Шофьорът е отговорен за безопасността на шофирането.

Когато сменят пътните ленти или шофират автомобила на заден ход, никога не забравяйте да проверите цялата заобикаляща автомобила обстановка с директен поглед.

Системата е проектирана да подпомага шофьора чрез следене на участъците зад и в страни от автомобила, по време на смяната на ленти или при движение на заден ход. Вие обаче не трябва да разчитате само на тази система за осигуряване на безопасността по време на смяна на лентите или при движението на заден ход. Преодоверяването на тази система може да доведе в резултат до

пътнотранспортно произшествие и да причини тежко нараняване или смърт. Тъй като за работата на системата има различни ограничения, мигането или постоянното светване на светлинния индикатор за приближаване на SRVD може да се забави или може да не настъпи въобще - даже когато има автомобили в съседната лента или автомобили приближаващи от която и да е страна.

Шофьорът е отговорен за това, да обръща необходимото внимание на обстановката в участъците зад и в страни от автомобила.

■ Функции и възможности на системата

ЗАБЕЛЕЖКА

Радарният сензор на системата SRVD е одобрен за използване според законодателството на всяка отделна страна, свързано с разпространението на радиовълни. За по-подробна информация се отнесете към раздела „Система за следене на мъртвата зона и страничния трафик (SRVD)“ (виж стр. 13-20) и частта „Техническа информация“ (виж стр. 13-26).

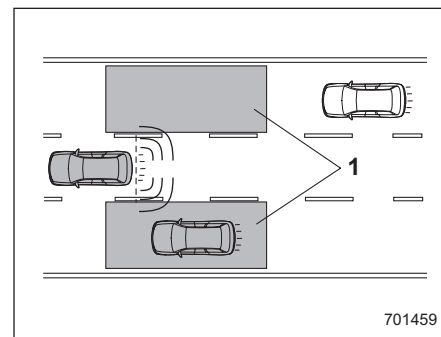
Системата SRVD се състои от следните функции:

- Откриване на автомобил в „мъртвата зона“ в някоя от съседните пътни ленти или автомобили, които се приближават отзад с висока скорост (функция „откриване в „мъртвата зона“ и функция „подпомагане за смяна на пътните ленти“)

- Откриване на автомобили, които се приближават отдясно или отляво, когато вашият автомобил се движи на заден ход (функция RCTA)

За описаните по-долу функции тази система използва радарни сензори.

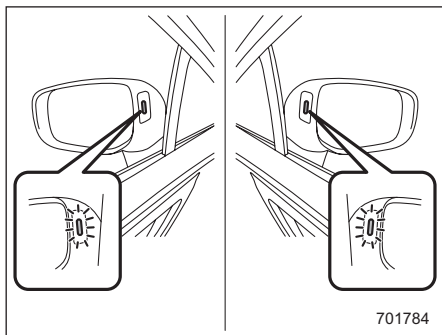
▼ Откриване на автомобили в „мъртвата зона“ (BSD)



1) Работен обхват

Системата уведомява шофьора за автомобили, които се намират в зоните на „мъртвата зона“.

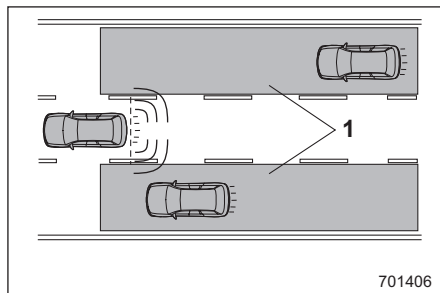
- Ако системата открие автомобил, който се намира в „мъртвата зона“, тя предупреждава шофьора за опасностите чрез включване на светлинния индикатор (светлинните индикатори) на системата за приближаване на SRVD, монтиран(и) във външното(ите) огледало(а) за обратно виждане.



Светлинен индикатор за приближаване на системата SRVD

- Ако шофьорът задейства лостчето за мигачите в посоката, от която е светнал светлинният индикатор на системата SRVD за приближаване отзад, системата предупреждава шофьора за опасностите чрез мигане на светлинния индикатор за приближаване на системата SRVD.

▼ Подпомагане при смяната на пътните ленти (LCA)



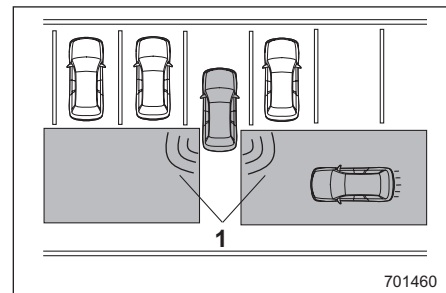
1) Работен обхват

Системата предупреждава шофьора за автомобили, които се приближават отзад с висока скорост в съседните пътни ленти.

- Ако системата открие автомобили, които се приближават отзад в съседните пътни ленти с висока скорост, тя предупреждава шофьора за опасностите чрез включване на светлинния индикатор (светлинните индикатори) за приближаване на системата SRVD, които са монтирани във външното огледало (външните огледала) за обратно виждане.

- Ако шофьорът задейства лостчето за мигачите в посоката, от която е светнал светлинният индикатор за приближаване на системата SRVD, системата ще предупреди шофьора за съществуващите опасности чрез мигане на светлинния индикатор за приближаване на системата SRVD.

▼ Предупреждение за пресичащи отзад автомобили (RCTA)



1) Работен обхват

Системата предупреждава шофьора за друг автомобил, който се приближава от коя да е страна отзад, когато вашият автомобил се движи на заден ход. Тази функция подпомага шофьорът да проверява задната и страничните зони на автомобила, когато се движи на заден ход.

Ако системата открие автомобил, който се приближава от коя да е страна, когато вашият автомобил се движи на заден ход, тя предупреждава шофьора за съществуващите опасности по следния начин:

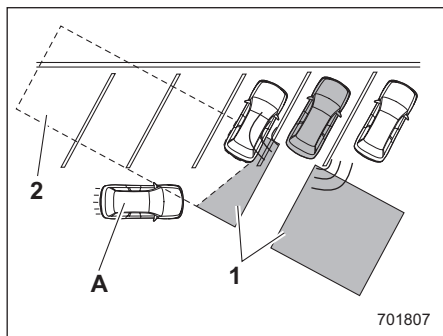
- Светлинният индикатор (светлинните индикатори) за приближаване на системата SRVD, монтиран (монтирани) във външните огледала за обратно виждане, започва да мига (започват да мигат).

- Издава се предупреждаващ зумерен звуков сигнал.

• На екрана на камерата за обратно виждане се появява икона (на монитора за аудиосистемата/ навигационната система).

▽ Ограничения за възможностите за откриване на системата RCTA

Тъй като възможностите за откриване на системата RCTA са ограничени, системата RCTA може да не работи правилно в паркинги, при които линиите за паркиране са разположени диагонално спрямо лентите на движение.



Пример 1

- 1) Обхват на откриване на радарните сензори
- 2) Участък извън обхвата на откриване на радарните сензори

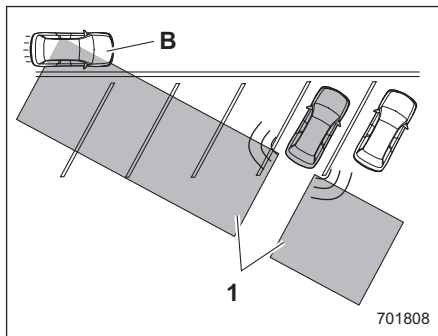
А) Автомобил, който не може да бъде открит



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Приближаващият автомобил (А) може да не бъде открит, тъй като движещият

се назад автомобил е блокиран от паркирал автомобил. Затова при движение на заден ход на автомобила винаги проверявайте и с директен поглед участъка около автомобила.



Пример 2

- 1) Обхват на откриване на радарните сензори
- В) Автомобил, който може да бъде открит

ЗАБЕЛЕЖКА

Системата може да открие автомобила (В), който пресича пред вашия автомобил. Затова при движение на заден ход на автомобила винаги проверявайте и с директен поглед целия участък около автомобила.

■ Принцип на работа на системата

▼ Условия за работа на системата

Системата SRVD ще работи, когато са изпълнени едновременно всички изброени по-долу условия:

- Когато превключателят за запалването е превключен в положението „ON“.
- Когато предупреждаващият светлинен индикатор SRVD и светлинният индикатор за изключена система SRVD са угаснали.
- Когато автомобилът се движи със скорост над 10 км/ч (6 mph) (с изключение на случая, когато автомобилът се движи на заден ход).
- Когато скоростният лост е превключен в положението R (само за функцията RCTA).

В посочените по-долу ситуации в системата SRVD няма да работи:

- Когато светне светлинният индикатор за изключена система SRVD (SRVD OFF).
- Когато скоростта на автомобила е под 10 км/ч (6 mph), даже когато светлинният индикатор за изключена система SRVD (SRVD OFF) остане угаснал (с изключение на случая, когато автомобилът се движи на заден ход).

ЗАБЕЛЕЖКА

• Когато в системата възникне неизправност (включително в светлинния индикатор за приближаване на системата SRVD), системата SRVD ще спре да работи и ще светне предупреждаващият светлинен индикатор за системата SRVD. Ако предупреждаващият светлинен индикатор

за системата SRVD светне, препоръчваме ви при първа възможност да закарате автомобила за проверка при дилър на SUBARU.

• В посочените по-долу случаи системата SRVD ще спира временно да работи (или може да спре изобщо да работи), а предупредяващият светлинен индикатор за системата SRVD ще светне. Системата SRVD ще възобнови своята работа веднага след като тези условия се коригират и предупредяващият светлинен индикатор SRVD ще угасне. Ако обаче предупредяващият светлинен индикатор SRVD остане да свети продължително време, препоръчваме ви при първа възможност да проверите системата при дилъра на SUBARU.

- Когато големи количества сняг или лед се натрупат по повърхността на задната броня около радарните сензори

- Когато шофирате автомобила по заснежен път или в обстановка, при които наоколо няма никакви обекти (например при шофиране в пустиня)

- Когато температурата около радарните сензори се увеличи прекомерно много вследствие на продължително шофиране по наклон нагоре през лятото и по други причини

- Когато температурата около радарните сензори спадне изключително много

- Когато напрежението на акумулаторната батерия спадне

- Когато напрежението на акумулаторната батерия се повиши прекомерно много

- Когато радарният сензор е разцентрован в значителна степен (Ако ориентацията на радарния сензор е разместена по каквото и да било причина, необходимо е нов реглаж на същия. Препоръчваме ви да регулирате радарния сензор при дилър на SUBARU).

• Възможностите за откриване от радарните сензори са ограничени. В изброените по-долу условия откриването от системата SRVD може да се затрудни и системата може да не работи правилно:

- Когато задната броня около радарните сензори е изкривена

- Когато към повърхността на задната броня около радарните сензори са прилепнали лед, сняг или кал

- Когато към участъците на радарните сензори на задната броня са залепени стикери и други предмети

- При силно влошени метеорологични условия, например при дъжд, снеговалеж или мъгла

- Когато шофирате по мокри пътища, например по заснежени пътища и по пътища с локви вода

• Радарните сензори могат да не откриват следните видове автомобили и обекти или могат да имат затруднения при откриването им:

- Малки мотоциклети, велосипеди, пешеходци, стационарни обекти на пътя или край пътя и други подобни

- Автомобили с форма на корпуса, която не позволява отразяване на радиовълните за радарния сензор (автомобили с

малка височина на корпуса, например влекачи без товар и спортни автомобили)

- Автомобили, които не се приближават към вашия автомобил, даже когато се намират в зоната за откриване (независимо дали се намират в съседна пътна лента зад вашия автомобил или встрани от вашия автомобил, когато вашият автомобил се движи на заден ход). (Системата открива наличието на приближаващи се автомобили отзад на базата на данните, които се откриват от радарните сензори)

- Автомобили, които се движат със значително различаващи се скорости

- Автомобили, които се движат продължително време паралелно на вашия автомобил с почти същата скорост, както вашия автомобил

- Идващи настреща автомобили

- Автомобили, които се движат в лента отвъд съседните пътни ленти

- Автомобили, които се движат с много по-ниска скорост и които вие се опитвате да изпреварите

• При пътища с изключително тесни пътни ленти: Системата може да открива автомобили, които се движат в пътна лента, която е след съседната пътна лента.

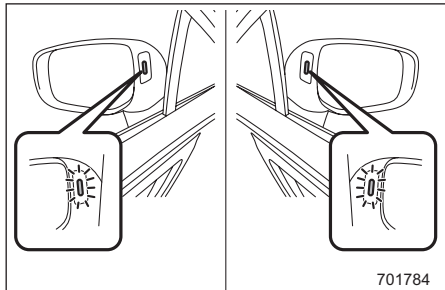
• Когато 8-инчовата аудиосистема/ навигационна система изпълнява актуализация на софтуера, предупредяващите икони RCTA може да не се появяват на екрана на аудиосистемата/ навигационната система, докато тази актуализация не приключи.

■ Светлинен индикатор/предупреждаващ светлинен индикатор за приближаване на системата SRVD

Когато системата SRVD е активирана, следния елемент (следните елементи) ще работи (работят), за да се предупреждава шофьора:

- Светлинният индикатор за приближаване на системата SRVD (когато в съседните пътни ленти има автомобили).
- Светлинният индикатор за приближаване на системата SRVD и предупреждаващ зумерен звуков сигнал SRVD (когато има приближаващ автомобил отляво или отдясно, докато вашият автомобил се движи на заден ход).

▼ Светлинен индикатор за приближаване на системата SRVD



Светлинен индикатор за приближаване на системата SRVD

Светлинен индикатор е монтиран във всяко от двете външни огледала за обратно виждане и ще светва, когато се открие автомобил,

който приближава отзад. Ако даден светлинен индикатор светне и шофьорът задейства лостчето за мигачите към страната, от която е светнал светлинният индикатор, светлинният индикатор ще започне да мига, за да предупреди шофьора за възникналите опасности. Когато вашият автомобил се движи на заден ход, светлинният индикатор ще мига, когато системата открие автомобил, който се приближава към вас от коя да е от двете страни отзад.

▽ Функция „затъмняване“ на светлинния индикатор за приближаване на системата SRVD

Когато фаровете са включени, яркостта на светене на светлинния индикатор за приближаване на системата SRVD ще се намалява.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Когато сте засегнати от пряка слънчева светлина, може да имате трудности при разпознаването на светлинните индикатори за приближаване на системата SRVD.
- Когато са засегнати от фаровете от превозни средства отзад, може да имате трудности при разпознаването на светлинните индикатори за приближаване на системата SRVD.
- Когато копчето със скала за регулиране на яркостта се намира в крайното горно положение, яркостта на светлинните индикатори на системата SRVD за приближаване отзад няма да се намалява даже когато фаровете са включени. Подробна информация относно копчето със скала за управление на яркостта на осветяването са дадени в частта „Регулиране на яркост-

та на осветяването“ (виж стр. 3-13).

▼ Предупреждаващ зумерен звуков сигнал за приближаване на системата SRVD (само при движение на заден ход)

Заедно с мигането на светлинния индикатор за приближаване на системата SRVD започва да се издава и предупреждаващ зумерен звуков сигнал, за да се предупреди шофьора за възникналите опасности.

Настройката за силата на предупреждаващия зумерен звуков сигнал може да се променя чрез действие с комбинираното приборно табло (с цветен точнокристален дисплей). За по-подробна информация се отнесете към частта „Екрани с менютата“ (виж стр. 3-43).

▼ Съвети за безопасност по отношение на светлинния индикатор/на предупреждаващия зумерен звуков сигнал за приближаване на системата SRVD

- В посочените по-долу случаи работата на светлинния индикатор и на предупреждаващия зумерен звуков сигнал на за приближаване на системата SRVD може да се забави или системата може да не издаде такива предупреждения:
 - Когато автомобил се приближава към съседната пътна лента от лента, която е разположена след съседната пътна лента
 - Когато шофирате по път със стръмен наклон или при непрекъснато сменяне на наклон на пътя нагоре и надолу
 - Когато пресичате проход

- Когато както вашият автомобил, така и автомобилът, който се движи в съседната пътна лента, се движат в далечните страни на всяка от пътните ленти

- Когато няколко автомобила с малка дистанция помежду им се приближават в редица

- При завои с малък радиус (при остри завои или когато завивате на кръстовище)

- Когато има разлика във височините между вашата пътна лента и съседната пътна лента

- Веднага след като сте включили системата SRVD с натискане на превключвателя за изключване на системата SRVD (SRVD OFF)

- Веднага след като сте превключили скоростния лост в положението „R“ (заден ход)

- Когато в товарната зона на вашия автомобил е поставен изключително тежък товар

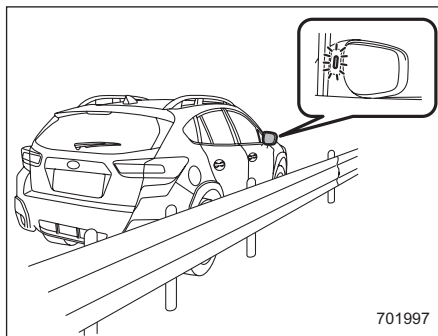
• Когато се движите на заден ход, работата на светлинния индикатор за приближаване на системата SRVD и на предупреждаващия зумерен звуков сигнал SRVD може да се забави или системата може изобщо да пропусне да издаде тези предупреждения, при следните условия:

- Когато се движите на заден ход в място за паркиране под ъгъл

- Когато в съседство с вашия автомобил е паркирал автомобил с много големи размери (този автомобил пречи на разпространението на радиовълните на радарите)

- Когато се движите на заден ход на път с наклон

- Когато се движите на заден ход с висока скорост



701997

• Светлинният индикатор за приближаване на системата SRVD може да светне, когато се движите много близо до масивни предмети на пътя или от страни на пътя (например предпазни мантинели, тунели и странични стени).

• Когато завивате на кръстовище в градски райони, светлинният индикатор за приближаване на системата SRVD може да започне да мига.

• Когато в посоката на вашето движение напред се намира сграда или стена, светлинният индикатор за приближаване на системата SRVD може да започне да мига и може да започне да се издава предупреждаващ зумерен звуков сигнал.

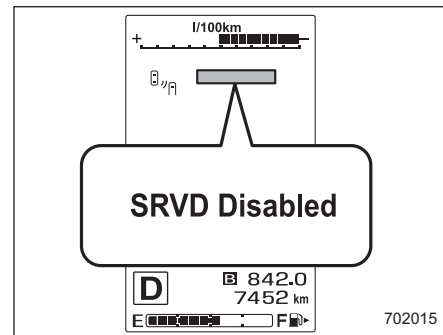
• В описаните по-долу случаи, системата може да открие автомобил, който се движи на разстояние две пътни ленти далече от вашия автомобил.

- Когато вашия автомобил се намира в близката страна на своята пътна лента, спрямо съответния автомобил.

- Когато другият автомобил, който се движи на две пътни ленти далече, спрямо вашия автомобил, се движи до близката страна на неговата пътна лента, спрямо вашия автомобил.

■ Предупреждаващ светлинен индикатор SRVD

▼ Светлинен индикатор за временно изключване на системата



702015

Светлинен индикатор за временно изключване на системата

Този светлинен индикатор ще светне, когато системата се използва при следните условия:

• При изключително високи или изключително ниски температури

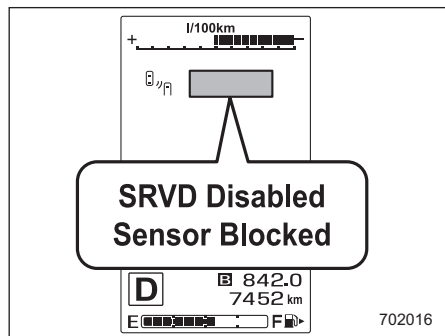
• Когато акумулаторната батерия на автомобила е с ненормално напрежение

• Когато радарния сензор е разцентрован в значителна степен

- ПРОДЪЛЖАВА -

Веднага след като тези условия се коригират, системата ще излезе от състоянието на временно изключване и светлинният индикатор ще угасне. Ако светлинният индикатор остане да се показва продължително време, препоръчваме да изискате проверка на системата при дилър на SUBARU.

▼ Светлинен индикатор за временно изключване на системата заради намалена чувствителност на радарния сензор

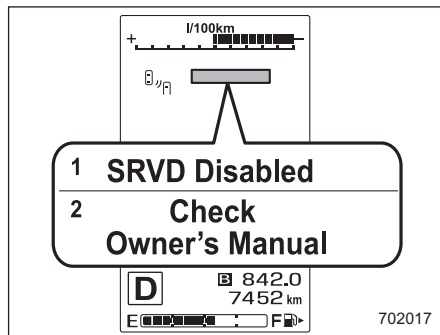


Светлинен индикатор за временно изключване на системата заради намалена чувствителност на радарния сензор

Този светлинен индикатор ще се появи, когато възможностите за откриване на радарните сензори намалее. Веднага след като това състояние се коригира, системата ще излезе от състоянието на временно изключване и светлинният индикатор ще угасне. Ако светлинният индикатор остане да се показва продължително време, ви препоръчваме да изискате проверка на системата от дилър на

SUBARU.

▼ Светлинен индикатор за неизправност в системата

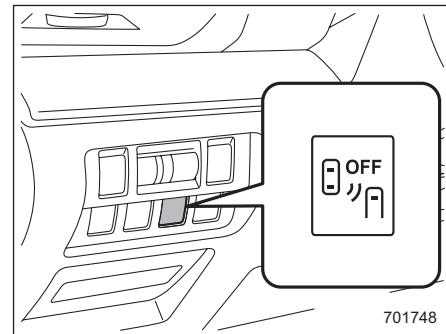


Светлинен индикатор за неизправност в системата

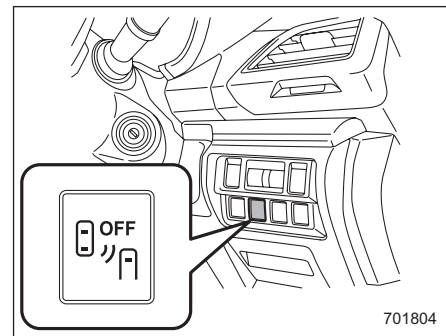
- 1) Първо се появява това съобщение
- 2) След това се появява това съобщение

Този светлинен индикатор се появява, когато в системата възникне неизправност. Препоръчваме ви да се свържете с дилър на SUBARU и да изискате проверка на системата.

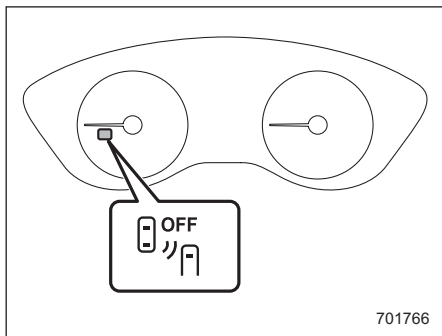
■ Превключвател за изключване на системата SRVD (SRVD OFF)



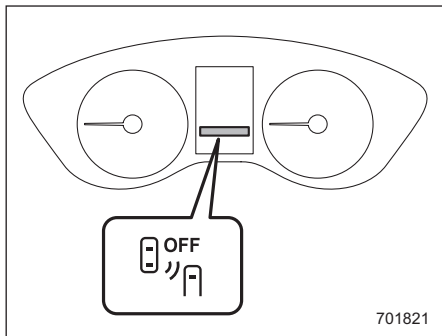
Превключвател за изключване на системата SRVD (за моделите с ляв волан)



Превключвател за изключване на системата SRVD (за моделите с десен волан)



Светлинен индикатор за изключена система SRVD (тип A)



Светлинен индикатор за изключена система SRVD (тип B)

Ако натиснете превключвателя за изключване на системата SRVD, на комбинираното приборно табло ще се появи светлинния индикатор SRVD OFF (изключена система SRVD) и

системата SRVD ще се деактивира.

За да активирате системата SRVD, трябва да натиснете същия превключвател отново. Светлинният индикатор SRVD OFF (изключена система SRVD) ще угасне.

Когато това се случи, светлинните индикатори на системата SRVD за приближаване отзад, отстрани на външните огледала за обратно виждане, ще светнат за няколко секунди и след това ще угаснат.

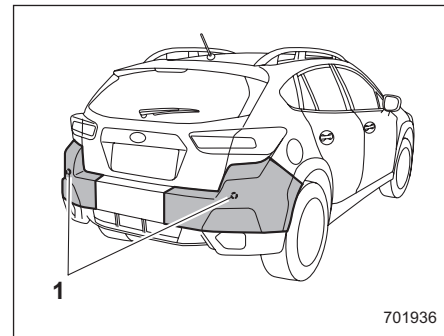
ЗАБЕЛЕЖКА

• В посочените по-долу случаи натиснете превключвателя SRVD OFF (изключване на системата SRVD), за да деактивирате системата. В тези случаи системата няма да работи правилно заради блокиране на радиовълните на радарните сензори:

- Когато теглите ремарке
- Когато към задницата на вашия автомобил има монтиран носач за велосипеди или друг подобен аксесоар
- Когато използвате динамометър на шасито или устройство със свободни ролки и в други подобни случаи
- Когато сте запалили двигателя и сте оставили колелата да се въртят при вдигнат автомобил

• Ако превключвателят за запалването се превключи в положението „LOCK“/„OFF“, ще се поддържа последният известен статус на системата. Така например ако превключвателят за запалването се превключи в положението „LOCK“/„OFF“ при деактивирана система SRVD, системата SRVD ще остане деактивирана следващия път, когато превключвателят за запалването се превключи в положението „ON“.

■ Начин на боравене с радарните сензори



1) Радарни сензори

Радарните сензори - по един от всяка страна на автомобила, са монтирани отвътре на задната броня.

ЗАБЕЛЕЖКА

• За да се гарантира правилната работа на системата SRVD, спазвайте следните предпазни мерки:

- Винаги дръжте повърхността на задната броня в съседство с радарните сензори чиста.

- Никога не закрепвайте каквито и да било стикери или други предмети към повърхността на задната броня в съседство с радарните сензори.

- Никога не внасяйте модификации в задната броня в съседство с радарните сензори.

- Никога не боядисвайте задната броня в съседство с радарните сензори.

- Никога не подлагайте задната броня в близост до радарните сензори на силни удари. Ако сензорът се разцентрова, може да се получи неправилно функциониране на системата, включително неспособност за откриване на автомобили, които навлизат в участъците за откриване. Ако към задната броня бъде нанесен какъвто и да било силен удар, препоръчваме ви да се свържете с вашия дилър на SUBARU за проверка на автомобила.

- Никога не разглобявайте радарните сензори.

• Ако се налага ремонт или подмяна на радарните сензори или ако задната броня в участък около радарните сензори изисква ремонт, боядисване или подмяна, препоръчваме ви да се свържете за помощ с вашия дилър на SUBARU.

Система за автоматично спиране при движение на заден ход RAB (ако е оборудвана такава функция)

Системата за автоматично спиране при движение на заден ход представлява система, която е предназначена да подпомага избягването на сблъсъци или намаляване на щетите от сблъсък, когато шофирате автомобила на заден ход. Ако в посоката на движението на вашия автомобил назад се открие стена или препятствие, системата ще предупреди шофьора с предупреждаващ звуков сигнал и може автоматично да задейства спирачките на автомобила.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Автоматичното спиране при движение на заден ход не е система, предназначена да замени отговорността на шофьора да проверява целия участък около автомобила или възможни препятствия за избягване на сблъсък с тях.

• Шофьорът е отговорен за безопасността на шофирането. Винаги проверявайте с директен поглед участъка заобикалящ автомобила, когато шофирате автомобила на заден ход.

• Тъй като работата на системата има различни ограничения, предупреждаващият звуков сигнал или автоматичното спиране могат да се забавят или може да не се задействат въобще, въпреки че има съществуващо препятствие в посоката на движение на автомобила назад.

• Системата не е проектирана за откриване на хора (включително деца), животни или други движещи се обекти.

• В зависимост от състоянието на автомобила или от заобикалящата среда, възможността на сонарните сензори за откриване на обекти може да бъде намалена.

ЗАБЕЛЕЖКА

Системата за автоматично спиране при движение на заден ход записва и съхранява следните данни, когато се задейства автоматичното спиране. Тази система не записва разговори, лична информация или други аудио данни.

- Разстоянието до обекта
- Скоростта на автомобила
- Степента на натискане на педала на газта
- Степента на натискане на педала на спирачките
- Положението на скоростния лост
- Външната температура
- Зададената чувствителност за сонарните сензори

SUBARU и третите страни, които имат договорни отношения със SUBARU, могат да придобиват и да използват тези записани данни за целите на изследователско-развойните дейности на компанията. SUBARU и третите страни, които имат договорни отношения със SUBARU, няма да разкриват или предоставят така получените данни пред която и да било друга трета страна, с изключение на следните условия:

• Когато собственикът на автомобила е дал своето съгласие.

• Когато разкриването/ предоставянето е базирано на съдебна заповед или на друго легално обосновано искане.

• След модифициране на данните, така че собственикът и самият автомобил да не могат да бъдат идентифицирани, същите се предоставят на изследователски институции за статистическо обработване или други подобни цели.

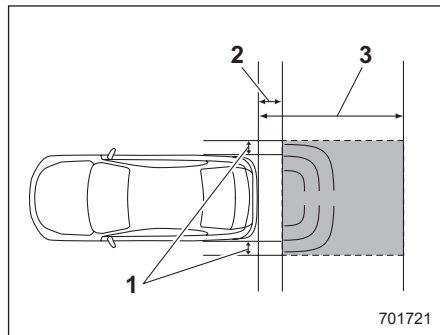
■ Описание на системата за автоматично спиране при движение на заден ход

Системата открива обекти, като използва сонарни сензори, които са монтирани в задната броня.

• Ако системата определи възможен сблъсък с обект в посоката на движение на автомобила назад, ще се активира автоматично намаляване на скоростта. Също така ще се активира и издаването на звуков сигнал.

• Ако автомобилът продължава да се движи назад, ще се приложи автоматично силно спиране и ще се активира издаването на непрекъснат звуков сигнал.

▼ Обхват на откриване



1) Обхват на откриване (широчина): Приблизително на 15 cm (6 in) от страни спрямо широчината на автомобила

2) Обхват, в който системата не може да открива обекти: Приблизително на 50 cm (20 in) зад задницата на автомобила

3) Обхват на откриване (дължина): Приблизително на 1,5 метра (5 ft) зад автомобила



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако вашият автомобил бъде захванат в железопътен прелез и вие се опитвате да напуснете прелеза чрез движение на заден ход, за да преминете през спуснатата бариера, системата може да разпознае спуснатата бариера като препятствие и може да задейства спирачките. В такъв случай запазете спокойствие и продължете да натискате педала на газта или изключете системата. За изключването на системата се отнесете

към частта „Изключване на системата за автоматично спиране при движение на заден ход“ (виж стр. 7-62).

■ Работни условия

Системата за автоматично спиране при движение на заден ход ще се задейства, когато са изпълнени всичките посочени по-долу условия:

- Когато превключвателят за запалването е превключен в положението „ON“.
- Когато предупреждаващият светлинен индикатор EyeSight е угаснал.
- Когато светлинният индикатор за повреда в автоматичното спиране при движение на заден ход е угаснал.
- Когато светлинният индикатор HALT (изключена система за автоматично спиране при движение на заден ход) е угаснал.
- Когато системата за автоматично спиране при движение на заден ход е поставена във включеното положение.
- Когато скоростният лост е превключен в положението „R“.
- Когато скоростта на автомобила е между 1,5 и 15 km/h (1 до 9 mph).

ЗАБЕЛЕЖКА

• В посочените по-долу случаи системата за автоматично спиране при движение на заден ход няма да се задейства. Препоръчваме ви веднага да се свържете с дилър на SUBARU за проверка на системата.

- Когато предупреждаващият светлинен индикатор EyeSight е светнал
- Когато светлинният индикатор за по-

- ПРОДЪЛЖАВА -

вреда в автоматичното спиране при движение на заден ход е светнал

• Когато светлинният индикатор за изключена система за автоматично спиране при движение на заден ход е светнал, системата за автоматично спиране при движение на заден ход не може да се задейства.

• В посочените по-долу случаи системата може да не е в състояние да открива правилно препятствия. Препоръчваме ви незабавно да се свържете с дилър на SUBARU, за да изискате проверка на системата.

- Когато към задната броня в съседство със сонарните сензори има залепен стикер, нанесена боя или химическо съединение

- Когато са внесени модификации в задната броня

- Когато задната броня е била демонтирана и след това монтирана отново

- Когато пътният просвет е променен, заради условията на натоварване на автомобила или вследствие на направени модификации

- Когато към задната броня в съседство със сонарния сензор са прилепнали лед, сняг или кал

- Когато задната броня е била подложена на силен удар или когато задната броня е деформирана

• Когато 8-инчовата аудиосистема/ навигационна система изпълнява актуализация на софтуера, системата за автоматично спиране при движение на заден ход може да не покаже посочените по-долу позиции

на екрана на аудиосистемата/ на навигационната система, докато актуализацията не бъде завършена.

- Показване на дисплея на иконата за включена/ изключена функция

- Изображението на индикатора за разстоянието

- Предупреждаващото съобщение

• При стръмен наклон възможностите за автоматично спиране на системата ще намалее.

• Системата е предназначена да се избягват сблъсъци с прилагане на автоматично рязко спиране, когато автомобилът се движи на заден ход със скорост по-малка от приблизително 5 км/ч (3 mph). Системата обаче не може да гарантира, че автомобилът ще бъде в състояние да избегне сблъсъците при всички ситуации.

• Ако автомобилът се движи на заден ход с изключително ниска скорост, може да се даде приоритет на действията на шофьора. В такъв случай автоматично спиране няма да се приложи.

• Системата може да не е в състояние да открива следните обекти:

- Остри или тънки предмети, например стълбове, огради и въжета, които не могат да отразяват звуковите вълни, които се излъчват от сонарните сензори.

- Предмети, които са прекалено близо до задната броня, когато скоростният лост е поставен в положението „R“ (заден ход).

- Предмети, чиято повърхност може да

не отразява звуковите вълни, които се излъчват от сонарните сензори, например огради изпълнени с верижни звена.

• Обекти, каквито системата не е предназначена да открива:

- Пешеходци

- Движещи се предмети, включително движещи се автомобили

- Предмети, които поглъщат звуковите вълни, например платове или сняг

- Предмети, чиято повърхност е под диагонален ъгъл

- Предмети, които са разположени ниско върху повърхността на земята, например блокчета за паркиране

- Предмети, които са високо над земята, например предмети, които са надвиснали отгоре

• Системата може да не е в състояние правилно да открива предмети или в работата на системата може да настъпи неизправност, когато съществуват изброените по-долу условия:

Когато в близост се издава високочестотен звук от други източници на звук:

- Когато е включен клаксон на друг автомобил

- Когато има звук от работата на двигателя на друг автомобил

- Когато има звук от работата на въздушни спирачки

- В присъствието на оборудване за откриване на автомобили или сонарен сензор на друг автомобил

- Когато в съседство се издава звукова вълна с честота, приблизително равна на тази на системата на вашия автомобил

- Когато автомобил, оборудван със същата система, се движи на заден ход към вашия автомобил

Заради метеорологичните условия:

- При екстремно високи или екстремно ниски температури, при които участъците в съседство със сонарните сензори стават прекалено горещи или прекалено студени, за да могат да работят

- Когато задната броня в съседство със сонарните сензори е изложена на проливен дъжд или при попадане на значителни количества вода

- При мъгла, снеговалеж или пясъчна буря и при други подобни условия

- Когато има бързо движение на въздуха, например при наличие на силен вятър

Когато към задната броня в съседство със сонарните сензори са монтирани части:

- Търговски електронни части (фар за мъгла, антени на калника, радиоантени) или търговски приспособления за монтиране (теглич, носач за велосипеди, предпазни елементи за броня и други)

- Части, които излъчват високочестотни звукове, например закрепени клаксон или високоговорител

Заради условията на автомобила:

- Когато автомобилът е наклонен в значителна степен

- Когато пътният просвет е значително намален, заради условията на натоварване на автомобил и по други причини

- Когато сонарният сензор е разцентрован вследствие на удар или при пътнотранспортно произшествие

Заради заобикалящата обстановка:

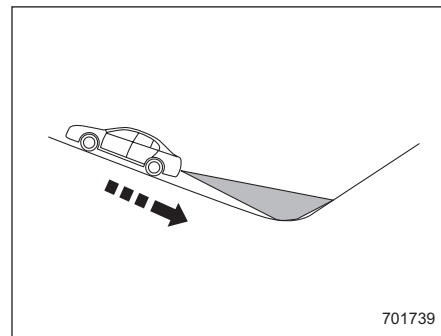
- Когато в посока зад вашия автомобил се намират знамена, флагове, увиснали клони или пътни знаци на железопътни прелези

- Когато се движите на заден ход по участък, покрит с чакъл или трева

- Когато се движите на заден ход в участъци, където в съседство с автомобила има предмети или стени, например при тесни тунели, тесни мостове, тесни пътища или тесни гаражи

- Когато на пътя по посока зад вашия автомобил има образувани коловози или има дупка

- Когато се движите на заден ход над капаци на дренажни отвори (дренажни решетки)



- Когато пътят в задна посока променя наклона си, например започва стръмен наклон нагоре

- Когато в посока назад има бордюр

- Когато се спускате назад на наклон

■ Принцип на работа на системата за автоматично спиране при движение на заден ход

Когато системата за автоматично спиране при движение на заден ход работи, разстоянието между автомобила и открития обект ще се показва на монитора за аудиосистемата/ навигационната система. Освен това ще се издават предупреждаващи звукови сигнали на три нива, за да се предупреждава шофьора за опасността от сблъсък.

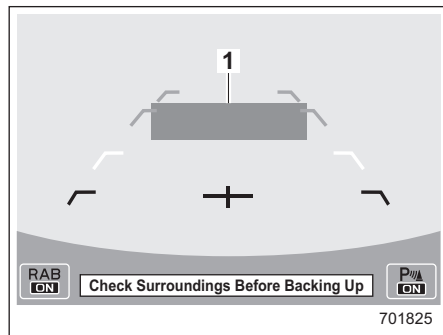
Когато системата RAB работи, на монитора за аудиосистемата/ навигационната система, както и на комбинираното приборно табло (с цветен течнокристален дисплей) ще се появи предупреждаващо съобщение.

Помощно ръководство за обхватите на откриване

Ниво на предупреждението	Обхват на откривания предмет*	Индикатор за разстоянието	Вид на сигнализацията
Далечно разстояние (откриване на обекта)	90 cm (35 in)	Зелена светлина	Не се издава предупреждаващ звуков сигнал
Предупреждаване за средно разстояние (приближаване към обекта)	От 70 до 90 cm (от 28 до 35 in)	Жълта светлина	Кратки звукови сигнали
Предупреждаване за малко разстояние (приближаване по-близо към обекта)	От 50 до 70 cm (от 20 до 28 in)	Оранжева светлина	Бързи кратки звукови сигнали
Предупреждаване за непосредствена близост (прекалена близост до обекта)	50 cm (20 in) или по-малко	Червена светлина	Непрекъснат звуков сигнал

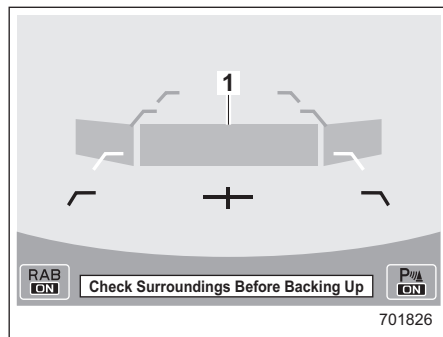
*Обхватът на откриване може да варира в зависимост от условията на заобикалящата среда.

▼ Откриване на препятствия и нива на предупреждаването



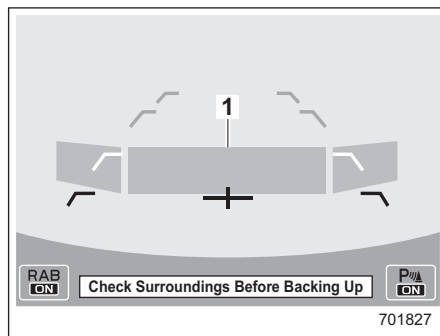
Далечно разстояние (откриване на обекта)

1) Зелена светлина: 90 см (35 in) или повече



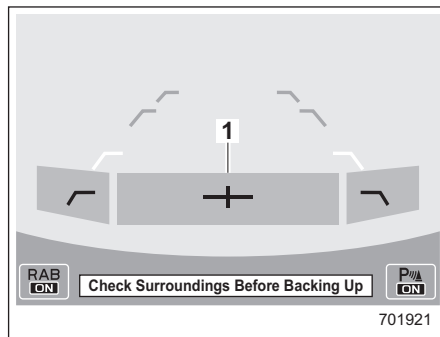
Средно разстояние (приближаване към обекта)

1) Жълта светлина: От 70 до 90 см (от 28 до 35 in)



Малко разстояние (приближаване по-близо към обекта)

1) Оранжева светлина: От 50 до 70 см (от 20 до 28 in)



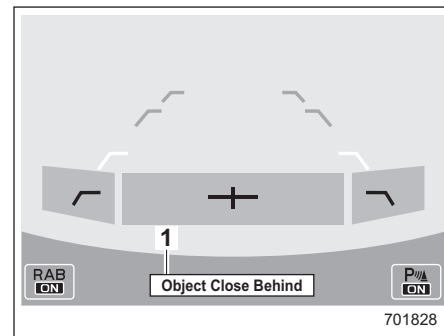
В непосредствена близост (прекалена близост до обекта)

1) Червена светлина: 50 см (20 in) или по-малко

Когато в посока зад вашия автомобил бъде открит обект, обхватът на открития обект ще бъде показан на монитора за аудиосистемата/ навигационната система.

Ще се издаде предупреждаващ алармен звуков сигнал, като в зависимост от скоростта или ще се измени въртящият момент на двигателя, за да се задейства двигателното спиране или ще се приложи автоматично спиране.

▼ Предупреждаване за близост отзад до обект



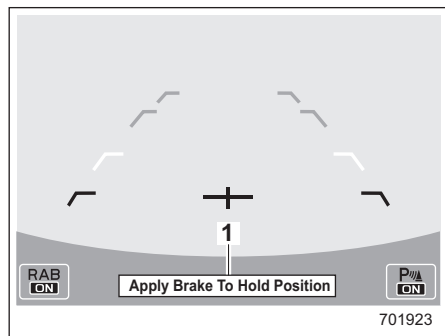
Предупреждаване за автоматично спиране

1) Предупреждаващо съобщение

Ако автомобилът продължи да се движи назад, системата може да определи риска от сблъсък с обекта. В този случай ще се издадат къси предупреждаващи звукови сигнали, или непрекъснат предупреждаващ звуков сигнал, или ще се приложи силно автоматично спиране, или ще се промени въртящият момент на двигателя, за да се предотврати сблъсъка.

- ПРОДЪЛЖАВА -

▼ Когато автомобилът е бил спрян от системата

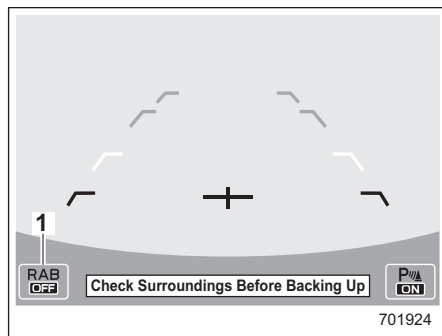


Предупреждение към шофьора да натисне педала на спирачките

1) Предупреждаващо съобщение

Веднага след като автомобилът е бил спрян от автоматичното спиране, трябва да натиснете педала на спирачките. Докато не натиснете педала на спирачките, на монитора за аудио-системата/ за навигационната система ще се показва съобщение и ще продължава да се издава непрекъснат звуков сигнал. В същото време на комбинираното приборно табло (с цветен течнокристален дисплей) също ще се показва предупреждаващо съобщение.

▼ След като автомобилът е бил спрян от системата



1) Светлин индикатор за изключена система за автоматично спиране при движение на заден ход

След като сте натиснали педала на спирачките, светлинният индикатор за изключена система за автоматично спиране при движение на заден ход ще светне и системата временно ще спре да работи. Светлинният индикатор за изключена система за автоматично спиране при движение на заден ход ще угасне, когато скоростният лост се превключи в положение, различно от положението „R“.

Системата ще се включи отново следващия път, когато скоростният лост се превключи в положението „R“.

ЗАБЕЛЕЖКА

• В изброените по-долу случаи, след като автомобилът е бил спрян от системата за автоматично спиране при движение на за-

ден ход, управлението на спирачките ще се освободи и ще се задейства електронната спирачка за паркиране. Подробна информация относно освобождаването на спирачката за паркиране е дадена в частта „Електронна спирачка за паркиране“ (виж стр. 7-30).

- Когато след спирането на автомобила са изминали 2 минути
- Когато се отвори някоя от вратите
- Когато в системата EyeSight има неизправност
- Когато системата EyeSight спре временно работа
- Когато системата за автоматично спиране при движение на заден ход спре временно работа

■ Отмяна на системата за автоматично спиране при движение на заден ход

Системата за автоматично спиране при движение на заден ход може временно да се отменя посредством изпълнение на коя да е от посочените по-долу операции.

- Докато автомобилът е спрян от работата на автоматичното спиране, шофьорът е натиснал педала на спирачките.
- Когато автомобилът е спрян от работата на автоматичното спиране, шофьорът натисне педала на газа.
- Когато шофьорът продължи да натиска педала на газа (в този случай ще се отмени ограничаването на подаването на газа и автомобилът ще продължи да се движи на заден ход).

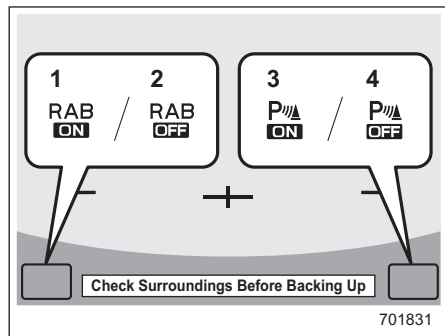
• Когато скоростният лост се превключи в положение, различно от положението „R“ (заден ход).

ЗАБЕЛЕЖКА

Системата ще се изключи, ако вече не се открива обект.

■ Задаване на включено/ изключено състояние (ON/OFF) за системата за автоматично спиране при движение на заден ход

Когато скоростният лост е превключен в положението „R“, чрез използване на монитора за аудиосистемата/ за навигационната система могат да бъдат задавани показаните по-долу функции на системата за автоматично спиране при движение на заден ход.



- 1) Екранен бутон ON (включено положение) за автоматичното спиране при движение на заден ход
- 2) Екранен бутон OFF (изключено положение)

ние) за автоматичното спиране при движение на заден ход

3) Екранен бутон ON (включено положение) за предупреждаващия звуков сигнал за откриване на препятствия

4) Екранен бутон OFF (изключено положение) за предупреждаващия звуков сигнал за откриване на препятствия

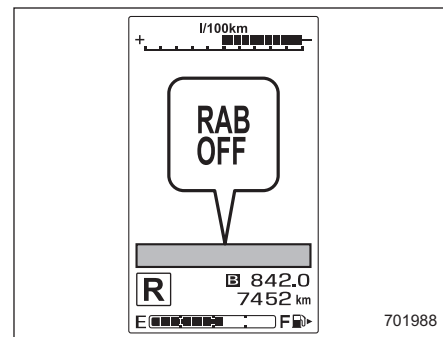
Когато на екрана се показва екранният бутон ON, това ще означава, че съответната настройка е във включеното положение.

За да промените настройката в изключеното положение (OFF), трябва да докоснете и задържите докоснат екранният бутон ON.

Когато на екрана се показва екранният бутон OFF, съответната настройка е във изключеното положение.

За да промените настройката във включеното положение (ON), трябва да докоснете и задържите докоснат екранният бутон OFF.

Когато системата за автоматично спиране при движение на заден ход се изключи, ще светне следния светлинен индикатор:



Светлинен индикатор RAB OFF: Този светлинен индикатор светва, когато системата за автоматично спиране при движение на заден ход е изключена.

Когато системата за автоматично спиране при движение на заден ход се постави във включеното положение (ON), светлинният индикатор RAB OFF (изключена система за автоматично спиране при движение на заден ход) ще угасне.

ЗАБЕЛЕЖКА

• Когато настройките не могат да бъдат променени, екранният бутон за задаване ON/OFF ще се показва в сив цвят.

• Екранният бутон за задаване ON/OFF може да се показва в сив цвят, ако в системата за автоматично спиране при движение

ние на заден ход възникне неизправност и по други причини. В такъв случай превключете превключвателя за запалването в положението „LOCK“/„OFF“ и след това го превключете отново в положението „ON“. Ако настройката не може да се променя даже след като сте превключили превключвателя за запалването отново в положението „ON“, препоръчваме ви да се консултирате с вашия дилър на SUBARU.

• Когато превключите превключвателя за запалването в положението „LOCK“/„OFF“ и след това в положението „ON“, ще се изпълни възстановяване на следните настройки. Настройките първоначално са били зададени посредством комбинираното приборно табло (с цветен течнокристален дисплей).

- Настройките за системата за автоматично спиране при движение на заден ход

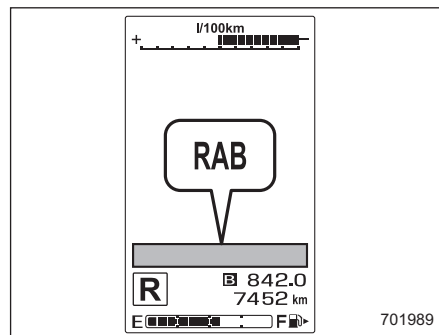
- Предупреждаващият звуков сигнал за откриване на обект

Чрез използване на комбинираното приборно табло (с цветен течнокристален дисплей) могат да се променят следните настройки:

- Силата на звуковия сигнал за предупреждаването
- Включено/ изключено положение (ON/OFF) за звуковата сигнализация за сонарите
- Включено/ изключено положение (ON/OFF) за системата RAB

За по-подробна информация се отнесете към частта „Екрани с менютата“ (виж стр. 3-43).

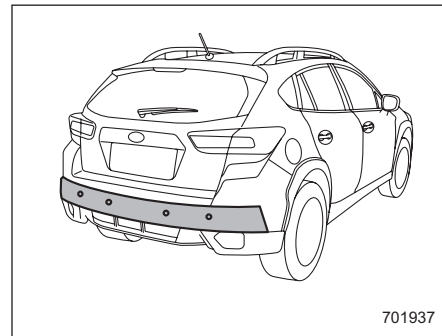
■ Предупреждаващ светлинен индикатор RAB



Ако в системата за автоматично спиране при движение на заден ход (RAB) възникне неизправност, на комбинираното приборно табло ще светне показаният по-горе светлинен индикатор. Препоръчваме ви да се свържете с най-близкия дилър на SUBARU, където да получите по-подробна информация.

■ Начин на боравене със сонарните сензори

На задната броня са разположени четири сонарни сензора. За да се гарантира правилната работа на системата за автоматично спиране при движение на заден ход, спазвайте следните предпазни мерки.



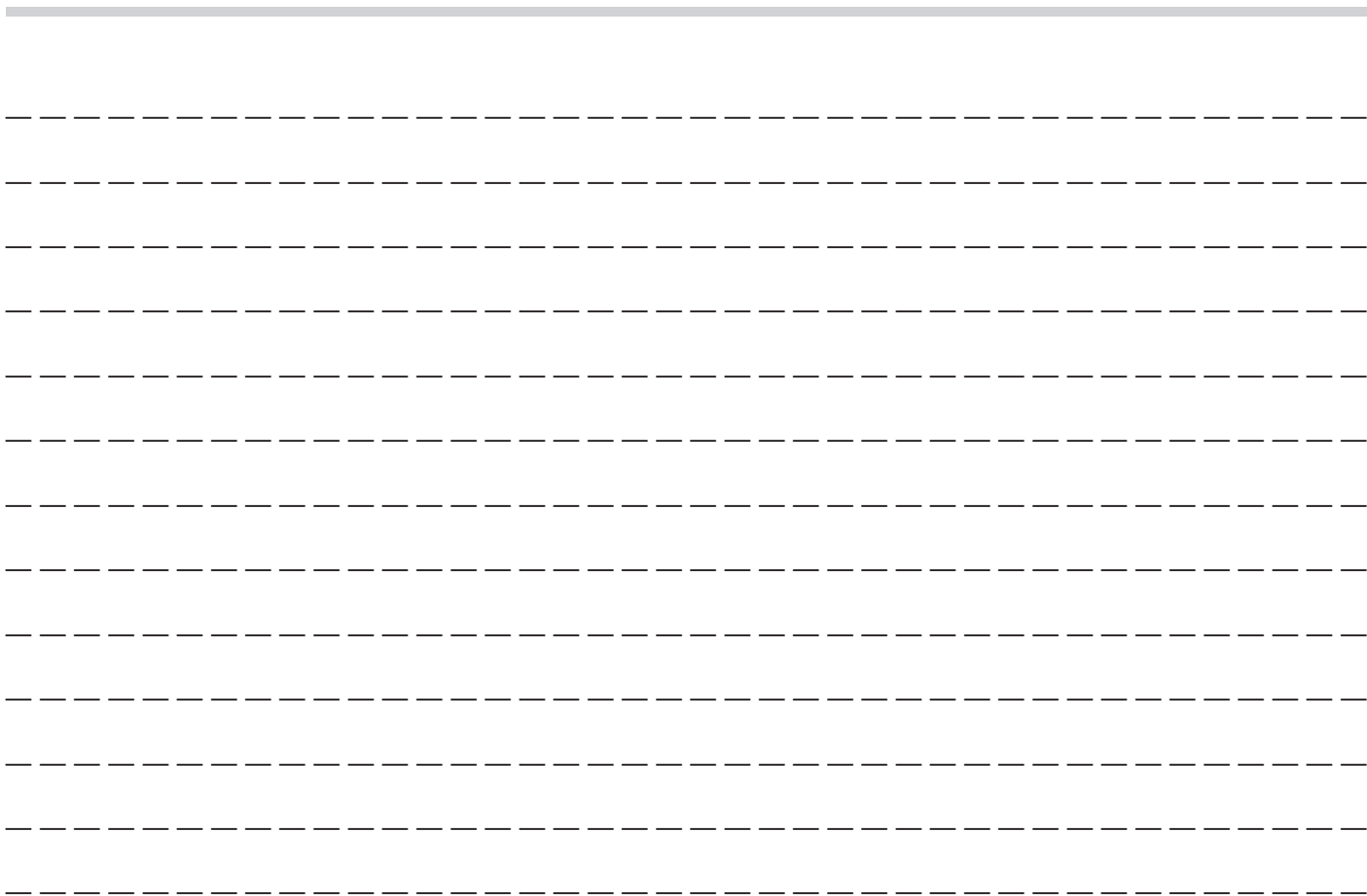
- Никога не закрепвайте каквито и да било стикери или други предмети към повърхността на задната броня в близост до сонарните сензори.
- Винаги поддържайте чиста повърхността на задната броня в съседство със сонарните сензори.
- Никога не внасяйте модификации в задната броня.
- Никога не боядисвайте задната броня в съседство със сонарните сензори.
- Никога не нанасяйте силни удари върху задната броня в съседство със сонарните сензори. Ако някой от сонарните сензори бъде раз-

центриран, може да се получи неизправност на системата, включително невъзможност за откриване на обекти в посока назад. Ако върху задната броня бъде нанесен силен удар, препоръчваме ви да се свържете с дилър на SUBARU, който да провери системата.

- Никога не разглобявайте сонарите сензори.

ЗАБЕЛЕЖКА

Ако сонарите сензори се нуждаят от ремонт или подмяна или ако участъкът на задната броня в съседство със сонарите сензори изисква ремонт, боятчийски работи или подмяна, ви препоръчваме да се обърнете за помощ към вашия дилър на SUBARU.



Шофиране за разработване на нов автомобил - през първите 1 600 километра (1 000 мили)	8-2
Полезни съвети за постигане на по-нисък разход на гориво	8-2
Отработени газове от двигателя (въглероден оксид)	8-2
Каталитичен преобразувател	8-3
Периодични проверки на автомобила	8-4
Шофиране в чужди страни	8-4
Шофиране в чужда страна, в която движението е в обратна посока, спрямо това във вашата страна	8-4
Съвети за шофирането на моделите със задвижване на всички колела	8-6
Шофиране извън пътищата („оф-роуд“)	8-7
Преди да започнете шофирането	8-8
По време на движение	8-8
След шофиране	8-9
Шофиране през зимния сезон	8-9
Работа на автомобила при студено време	8-9
Шофиране по покрити със сняг и заледени пътища	8-11
Предпазване от корозия	8-11
Зимни гуми	8-12
Вериги за гумите	8-12
„Разклащане“ на автомобила	8-13

Товарене на багаж в автомобила	8-13
Предпазни мерки по отношение на безопасността	8-13
Лайстни на покрива и багажник (ако са оборудвани такива) ...	8-14
Релси на покрива (ако са оборудвани такива релси)	8-15
Теглене на ремарке	8-15
Поддръжка	8-16
Маса на тегленото ремарке	8-16
Теглич (дилърска опция)	8-16
Когато не теглите ремарке	8-17
Подсигуряващи вериги за ремаркетото	8-17
Странични огледала	8-17
Светлинна сигнализация на ремаркетото	8-17
Гуми	8-17
Съвети за тегленето на ремарке	8-18
Допълнителна информация за Европа	8-21

Шофиране за разработване на нов автомобил - през първите 1 600 километра (1 000 мили)

Качеството на работата и дългият живот на вашия автомобил ще зависят от това, как боравите с него и как полагате грижи за него още откато е бил нов. През първите 1 600 км (1 000 мили) пробег на автомобила спазвайте дадените тук указания:

- Никога не позволявайте оборотите на двигателя да превишават 4 000 оборота в минута, с изключение на аварийни ситуации.
- Никога не карайте автомобила при едни и същи обороти на двигателя или една и съща скорост на автомобила, независимо дали с висока или с ниска скорост.
- Избягвайте резките потегляния и резките ускорявания, с изключение на аварийните случаи.
- Избягвайте резките спирания, с изключение на аварийните случаи.

Същите указания за разработването трябва да се спазват при двигател, който е бил подложен на основен ремонт, при монтиране на нов двигател или когато спирачните накладки на автомобила са били сменени с нови.

Полезни съвети за постигане на по-нисък разход на гориво

Дадените тук предложения ще спомогнат да икономисвате гориво.

- Избирайте подходящата предавка за скоростта на автомобила и пътната обстановка.
- Избягвайте резките ускорявания или резките намалявания на скоростта. Винаги ускорявайте автомобила плавно, докато достигнете желаната скорост. След това се опитвайте да поддържате тази скорост колкото е възможно по-продължително.
- Не „помпайте“ педала на газта и избягвайте форсирането на двигателя.
- Избягвайте ненужната работа на двигателя на празен ход.
- Винаги поддържайте двигателя правилно регулиран.
- Поддържайте гумите напompани до правилните налягания, които са показани на табелката за гумите, която се намира под ключалката за вратата, от страната на шофьора. Пониженото налягане в гумите ще води до тяхното износване и до повишаване на разхода на гориво.
- Използвайте климатичната система само когато е необходимо.
- Винаги поддържайте предните и задните колела правилно регулирани.
- Избягвайте возенето на ненужни багажи или товари.

Отработени газове от двигателя (въглероден оксид)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Никога не вдишвайте отработени газове от двигателя. Отработените газове от двигателя съдържат въглероден оксид - това е газ без цвят и без мирис, който е опасен или дори смъртоносен, ако се вдишва.
- Винаги поддържайте изпускателната система на двигателя по правилния начин, за да не се допусне проникване на отработени газове в купето на автомобила.
- Никога не оставяйте двигателят да работи, когато автомобилът се намира в затворени пространства, например в гараж, с изключение на краткото време, което е необходимо за вкарване на автомобила и за изкарване на същия.
- Избягвайте да оставате в паркиран автомобил за продължителни периоди от време, докато двигателят работи. Ако това е неизбежно, използвайте вентилатора на вентилационната система за принудително вкарване на свеж външен въздух в купето на автомобила.
- Винаги поддържайте решетката на предния вентилационен отвор свободна от сняг, опаднали листа или други препятствия, за да се гарантира, че вентилационната система винаги ще работи правилно.

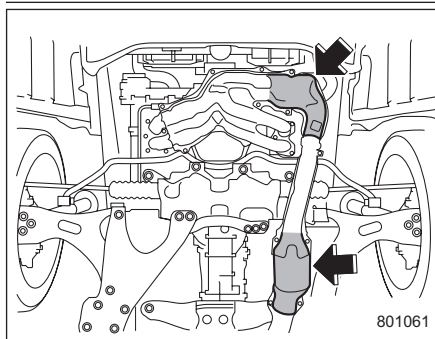
• Винаги когато заподозрете, че в купето на автомобила проникват отработени газове, проверете и коригирайте този проблем при първа възможност. при първа възможност. Ако се налага да шофирате при такива условия, шофирайте автомобила само при напълно отворени всички стъкла.

• По време на движение винаги дръжте вдигащата се задна врата затворена, за да не допуснете проникване на отработените газове в пътническото купе.

ЗАБЕЛЕЖКА

Заради разширяването и свиването на металните части, които са използвани при производството на изпускателната система, може да чуете тракащ звук, който идва откъм изпускателната система за къс период от време, след като двигателят вече е загасен. Този звук е нещо нормално.

Каталитичен преобразувател



Каталитичният преобразувател е монтиран в изпускателната система. Той служи като химически катализатор за намаляване на съдържанието на въглеродороди (HC), въглероден оксид (CO) и азотни оксиди (NOx) в отработените газове, като по този начин се отделят по-чисти отработени газове.

За да избегнете повреда на каталитичния преобразувател:

- Използвайте само безоловен бензин. Използването дори на малки количества оловен бензин ще доведе до повреда на каталитичния преобразувател.
- Никога не запалвайте двигателя с бутане или теглене на автомобила.
- Избягвайте форсиране на двигателя.
- Никога не изключвайте превключвателя за запалването, докато автомобилът се движи.
- Винаги поддържайте двигателя добре регу-

лиран. Ако усетите, че двигателят работи грубо (с нарушения на запалването, възпламеняване на недоизгорели газове или с непълно изгаряне на горивото), ви препоръчваме да изискате проверка и ремонт на автомобила при оторизиран дилър на SUBARU.

• Никога не нанасяйте грундиране или третиране за предотвратяване на корозия на топлинните екрани на каталитичния преобразувател и на изпускателната система.

• Никога не шофирайте при изключително ниски нива на горивото.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Избягвайте опасностите от пожари. Никога не карайте автомобила или не го паркирайте на места, където има запалими материали (например трева, хартия, текстилни материали или опадали листа), тъй като каталитичният преобразувател работи при много високи температури.

• Дръжте хора и запалими материали далече от изпускателната система, докато двигателят работи. Отработените газове са с много висока температура.

Периодични проверки на автомобила

За да се поддържа автомобила в най-доброто възможно състояние през цялото време, винаги изпълнявайте препоръчаните сервизни услуги по поддръжката, които са изброени в графика за поддръжката, които трябва да бъдат изпълнявани в специфицираните интервали от време или при изминаването на определените пробези.

Шофиране в чужди страни

Когато планирате да използвате вашия автомобил в друга страна:

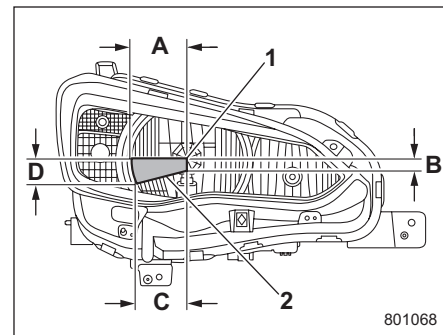
- Проверете дали се предлага правилният тип гориво. Отнесете се към частта „Гориво“ (виж стр. 7-3).
- Съобразявайте се с всички разпоредби и изисквания на отделните страни.

■ Шофиране в чужда страна, в която движението е в обратна посока, спрямо това във вашата страна

Когато шофирате в чужда страна, в която посоката на движението (ляво или дясно движение) е различно спрямо това във вашата страна, за да се избегне заслепяване на шофьорите на идващите настреща автомобили, се налага да блокирате част от лещите на фаровете.

Препоръчваме ви да се консултирате с дилър на SUBARU по отношение на това дали фаровете на вашия автомобил са предназначени за ляво движение или за дясно движение. Когато залепвате светлинноустойчиви лепенки към лещите на фаровете, се отнасяйте към посочения по-долу начин.

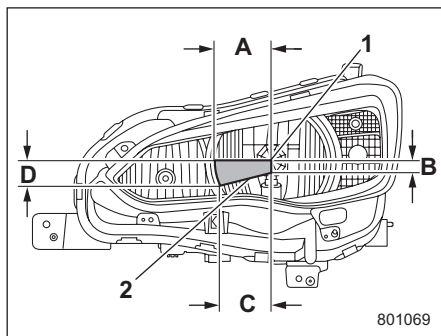
▼ Когато шофирате автомобил, който е предназначен за ляво движение, в страна с дясно движение (за моделите с халогенни фарове).



Десен фар

- 1) Център на крушката
- 2) Светлинноустойчива самозалепваща лента

- A) 72 мм (2.83 in)
- B) 15 мм (0.59 in)
- C) 65 мм (2.56 in)
- D) 32,4 мм (1.28 in)

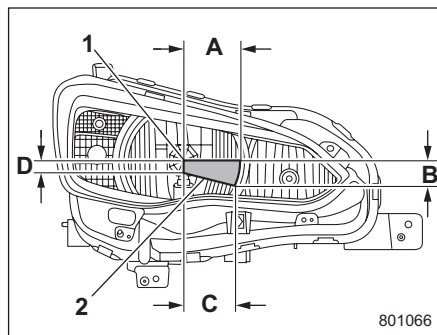


Ляв фар

- 1) Център на крушката
- 2) Светлинноустойчива самозалепваща лента

- A) 72 мм (2.83 in)
- B) 15 мм (0.59 in)
- C) 65 мм (2.56 in)
- D) 32,4 мм (1.28 in)

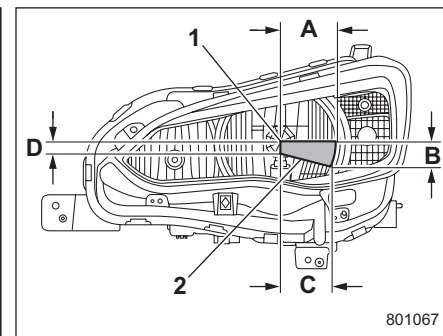
▼ Когато шофирате автомобил, който е предназначен за дясно движение, в страна с ляво движение (за моделите с халогенни фарове)



Десен фар

- 1) Център на крушката
- 2) Светлинноустойчива самозалепваща лента

- A) 72 мм (2.83 in)
- B) 32,4 мм (1.28 in)
- C) 65 мм (2.56 in)
- D) 15 мм (0.59 in)



Ляв фар

- 1) Център на крушката
- 2) Светлинноустойчива самозалепваща лента

- A) 72 мм (2.83 in)
- B) 32,4 мм (1.28 in)
- C) 65 мм (2.56 in)
- D) 15 мм (0.59 in)

Съвети за шофирането на моделите със задвижване на всички колела

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Винаги поддържайте безопасна скорост, съобразена с пътната обстановка и с метеорологичните условия, с цел избягване на пътнотранспортни произшествия при остро завиване, при рязко спиране или при други подобни обстоятелства.

• Шофирайте винаги с изключително внимание - прекаленото разчитане на факта, че управлявате автомобил със задвижване на всички колела може лесно да доведе до тежко пътнотранспортно произшествие.

• Когато сменяте или монтирате гума (гуми), всичките четири гуми трябва да са еднакви по отношение на следните параметри:

- (a) Размер
- (b) Обиколка
- (c) Символ за скоростта
- (d) Индекс на натоварването
- (e) Конструкция
- (f) Производител
- (g) Марка (шарка на протектора)
- (h) Степен на износване

За позициите от (a) до (d) трябва да спазите спецификациите, които са отпечатани

ни на табелката за гумите. Тази табелка е разположена на колонката на вратата на шофьора.

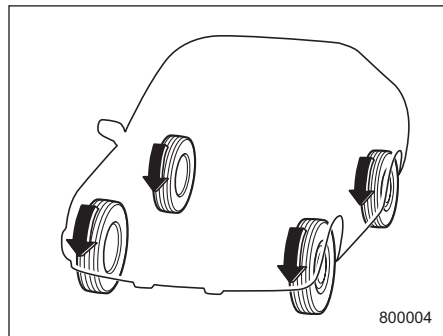
Ако всичките четири гуми не са с еднакви параметри от (a) до (h), възможно е това да доведе до тежка механична повреда на задвижването на вашия автомобил и може да повлияе на следните показатели:

- Возия
- Управляемост
- Спирачни възможности
- Калибриране на скоростомера/ одо-метъра
- Просвет между гумите и корпуса на автомобила

Това също може да се окаже опасно и да доведе до загуба на контрол върху управлението на автомобила и оттам - до пътнотранспортно произшествие.

ВНИМАНИЕ

Ако използвате временна резервна гума за подмяна на спукана гума на автомобила, трябва да използвате само оригиналната временна резервна гума, която се съхранява в автомобила. Използването на резервни гуми с други размери може да доведе в резултат до тежка механична повреда на задвижването на вашия автомобил.



Задвижването на всички колела разпределя мощността на двигателя на автомобила към всичките четири колела.

Моделите със задвижване на всички колела осигуряват по-добра теглителна сила, когато шофирате по пътища с хлъзгава повърхност, по мокри или заснежени пътища или когато се измъквате от разкалян участък или участък покрит с пясък или пръст. Тези автомобили обаче не са проектирани за използване извън пътищата. Ако правите това, автомобилите могат да бъдат подложени на прекомерно големи напрежения. Автомобилите със задвижване на всички колела трябва да се карат само при същите условия, които са подходящи за обикновените автомобили с предни задвижващи колела.

От гледна точка на безопасността, а също и да се избегне повреда на системата за задвижване на всички колела, трябва винаги да имате предвид следните указания и съвети:

- Автомобилите със задвижване на всички

колела се справят по-добре с изкачвания на стръмни пътища при заснежена или хлъзгава повърхност на тези пътища, отколкото автомобилите с предни задвижващи колела. При остри завои или при рязко спиране обаче има малка разлика в управляемостта на автомобилите. Следователно когато се спускате по наклон или извършвате остри завивания, не забравяйте да намалите скоростта и да поддържате достатъчна дистанция спрямо другите автомобили.

• Никога не се опитвайте да шофирате през локви вода или по пътища, наводнени от вода. Водата може да проникне в отвора за входящия въздушен поток към двигателя или в изпускателната тръба или вода може да се изплиска върху електрическите компоненти, което може да повреди вашия автомобил и двигателят може да загасне.

• Вашият автомобил със задвижване на всички колела може да се използва за пресичане на трудни участъци, покрити със сняг, кал и тиня или пясък и пръст. Той обаче е проектиран за шофиране по всякакви видове пътища, а не за шофиране без път. По тази причина вашият автомобил със задвижване на всички колела трябва да се използва със същото внимание, както обикновен пътнически лек автомобил.

• Винаги след като сте шофирали през пясък, кал или локви вода, проверявайте работата на спирачките по отношение на тяхната ефективност. Правете това чрез шофиране при ниски скорости и натискане на педала на спирачките. Повторете този процес няколко пъти, за да подсушите дисковете на спирачките и

спирачните накладки.

• Преди да потеглите винаги проверявайте налягането в гумите в студено състояние. Препоръчаните налягания в гумите са посочени на табелката за гумите, която е разположена под ключалката от страната на шофьора.

• Вериги трябва да поставяте само на предните колела.

• Честото използване на един автомобил със задвижване на всички колела при трудни условия за шофиране, например при изкачване на стръмни наклони или по прашни пътища, ще налага по-честа подмяна на изброените по-долу позиции, отколкото са специфицираните срокове в графика за сервизното обслужване (виж стр. 11-3).

- Двигателното масло

- Спирачната течност

- Маслото на задния диференциал

- Работната течност на безстепенната вариаторна трансмисия.

- Маслото на предния диференциал

• Когато теглите вашия автомобил, има няколко предпазни мерки, които трябва да спазвате. За по-подробна информация се отнесете към частта „Теглене“ (виж стр. 9-23).

Шофиране извън пътищата („оф-роуд“)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Винаги поддържайте безопасна дистанция на шофиране в съответствие с пътя и с метеорологичните условия, с цел да се избегне пътнотранспортно произшествие при остро завиване, при внезапно спиране или при други подобни условия.

• Винаги шофирайте с повишено внимание - прекалената самоувереност заради това, че шофирате автомобил със задвижване на всички колела, може лесно да доведе до тежко пътнотранспортно произшествие.



ВНИМАНИЕ

Честото използване на един автомобил със задвижване на всички колела при трудни условия за шофиране, например при изкачване на стръмни наклони или по прашни пътища, ще налага по-честа подмяна на изброените по-долу позиции, отколкото са специфицираните срокове в графика за сервизните обслужвания (виж стр. 11-3).

• Двигателното масло

• Спирачната течност

Тъй като вашият автомобил е със задвижване на всички колела и има по-висок пътен просвет, можете да шофирате вашия авто-

- ПРОДЪЛЖАВА -

мобил SUBARU при някои ограничени условия извън пътищата. Но моля не забравяйте, че автомобилът SUBARU със задвижване на всички колела представлява пътнически лек автомобил и не е нито конвенционален „оф-роуд“ автомобил, нито автомобил за движение по всякакви пресечени терени. Ако все пак се наложи да шофирате вашия автомобил SUBARU извън пътищата, трябва да предприемете някои предпазни мерки, свързани със здравия смисъл, какъвто е предоставеният по-долу списък.

■ Преди да започнете шофирането

- Винаги проверявайте дали вие и всички останали пътуващи са поставили и закопчали своите предпазни колани.
- Носете със себе си определено аварийно оборудване, например въже или верига за телене, лопатка, трупчета за подпиране на колелата, комплект за първа помощ и мобилен телефон или радиостанция за гражданския обхват.
- Закрепяйте всички товари, които превозвате вътре в автомобила и никога не нареждайте багажите един върху друг по-високо от облегалките на седалките. При рязко спиране или при разклащане на автомобила незакрепените товари могат да се разхвърлят навсякъде в купето на автомобила и да причинят наранявания. Никога не поставяйте тежки товари върху покрива на автомобила. Тези товари водят до повдигане на центъра на тежестта на автомобила и автомобилът става по-податлив на преобръщане.
- Никога не оборудвайте вашия автомобил с

гуми с размери, които са по-големи от тези, които са специфицирани в настоящото Ръководство за експлоатация.

■ По време на движение

Общи предпазни мерки:

- Шофирайте внимателно. Не предприемайте ненужни рискове чрез шофиране в опасни участъци или по силно пресечени терени.
- През цялото време карайте с намалена скорост и повишено внимание. Когато шофирайте извън пътищата, ще сте лишени от предимствата на маркираните пътни ленти, на завоите с банкети, на пътни знаци и други подобни.
- Никога не шофирайте напредно на стръмни наклони. Вместо това карайте автомобила право нагоре или право надолу по наклоните. Вашият автомобил може много по-лесно да се преобърне странично, отколкото право напред или право назад. Но ако наклонът е прекалено стръмен, избягвайте да карате и право нагоре или право надолу.
- Избягвайте маневри с остри завои, особено при по-високи скорости.
- Никога не хващайте волана отвътре или за спиците на волана. При по-големи неравности воланът може да се задвижи рязко и да нарани ръцете ви. Вместо това шофирайте, като държите пръстите и палците си извън обръча на волана.
- Никога не шофирайте по и не паркирайте в близост до запалими материали, например суха трева или опадали листа, тъй като те могат лесно да се подпалят. Изпускателната система се нагорещява извънредно силно, когато двигателят работи и остава нагореще-

на известно време след загасянето на двигателя. Това би могло да създаде опасност от възникване на пожар.

Предпазни мерки, когато шофирате автомобила в особено опасни ситуации:

- Ако шофирате през вода, например когато пресичате плитки потоци:
 - Най-напред проверете дълбочината на водата и дали дъното на потока е устойчиво.
 - След това проверете дали леглото на потока е равно.
 - Шофирайте бавно и без спиране през потока. Водата трябва да бъде достатъчно плитка, за да не достига долната част на корпуса на автомобила.
- Вода, която навлезе във входящия въздушен поток към двигателя или в изпускателната система или вода, която е изпускана върху електрическите компоненти, може да доведе до повреда на вашия автомобил или до загасяване на двигателя.
- Никога не шофирайте през бързо течащи води. Независимо от дълбочината на такива потоци, водния поток може да подкопае участъка под колелата и в резултат може да се стигне до загуба на сцепление и даже до преобръщане на автомобила.
- Ако се наложи да „разклатите“ автомобила за освобождаването му от засядане в пясък или кал, натискайте леко педала на газта и превключвайте скоростния лост неколкостранно между положения „D“ и „R“. Не форсирайте двигателя. За постигане на най-добро сцепление, избягвайте пробуксоване на колелата, когато се опитвате да освободите автомобила от засядането.

Когато повърхността на пътя е изключително хлъзгава, можете да постигнете по-добро сцепление, като потегляте при трансмисия включена на втора предавка, а не на първа предавка. Отнесете се към частта „Избиране на режима „ръчни скорости“ (виж стр. 7-14).

■ След шофиране в утежнени условия

- Незабавно след като сте шофирали в пясък, кал или вода, винаги проверявайте ефективността на спирачките. Тази проверка трябва да извършвате, като шофирате бавно и натискате педала на спирачките. Повторете този процес няколко пъти, за да подсушите спирачните дискове и спирачните накладки.

- След като сте шофирали през високи тревя, кал, скали, пясък, потоци и други подобни, винаги проверявайте дали към долната част на корпуса на автомобила няма захванати или заплетени тревя, храсти, хартии, текстилни материали, камъни, пясък и други материали. Почиствайте всички такива материали от долната част на корпуса. Ако шофирате автомобила при захванати такива материали или при прилепнали материали към долната част на корпуса, може да се получи механична повреда или пожар.

- След шофиране извън пътищата измивайте долната част на корпуса на автомобила. Компонентите на окачването са изключително податливи за натрупване на замърсявания, така че те трябва да бъдат почиствани много добре.

Шофиране през зимния сезон

■ Работа на автомобила при студено време

Носете със себе си аварийно оборудване, на пример вериги за гумите, стъргалка за стъклата, плик с пясък, сигнални ракети, малка лопатка и кабели за запалване от външна акумулаторна батерия.

Проверете акумулаторната батерия и кабелите. Ниските температури водят до намаляване на капацитета на акумулаторната батерия. Затова акумулаторната батерия трябва да бъде в добро състояние, за да осигурява достатъчна мощност за запалване на двигателя при студени зимни условия.

Нормално отнема повече време да се запали двигателя при много студено време. Използвайте двигателно масло с подходящо качество и вискозитет за студеното време. Тежките летни масла могат да затруднят запалването на двигателя.

Предпазвайте ключалките на вратите от замръзване, като ги напръсквате с течност срещу обледяване или с глицерин.

Отварянето със сила на замръзнали врати може да повреди или да доведе до отделяне на уплътнителните гумени ленти около вратите. Ако дадена врата е замръзнала, използвайте топла вода за разтопяване на леда и след това старателно извършете и подсушете целия участък.

Използвайте измиваща течност за стъклата, която съдържа незамръзващ разтвор. Никога не използвайте антифриз за двигателя или

други заместващи разтвори, тъй като те могат да повредят боята на автомобила.

Измиващата течност SUBARU за предното стъкло съдържа 58,5 обемни процента метилов алкохол и 41,5 обемни процента повърхностно активно вещество. Температурата на замръзване на този разтвор варира в зависимост от количеството вода, която сте използвали за разреждането му, както е показано на дадената по-долу таблица:

Концентрация на измиващата течност	Температура на замръзване
30%	минус 12 °C (10.4 °F)
50%	минус 20 °C (-4 °F)
100%	минус 45 °C (-49 °F)

За да не допуснете замръзване на измиващата течност, проверете температурите на замръзване в дадената по-горе таблица, когато нагласявате концентрацията на течността в зависимост от външната температура.

Ако напълните резервоара за измиваща течност с течност, която е с различна концентрация от използваната преди това, трябва да изпразните старата измиваща течност от тръбичките между резервоара за измиваща течност и дюзите за напръскване на предното стъкло, посредством задействане на напръскването на стъклото за известно време. В противен случай, ако концентрацията на измиващата течност, която е останала в свързващите тръбички, е прекалено ниска за външната температура, измиващата течност може да замръзне и да блокира дюзите.

⚠ ВНИМАНИЕ

Нагласявайте концентрацията на измивашката течност в съответствие с външната температура. Ако концентрацията не е подходяща, напръсканата върху стъклото измивашка течност може да замръзне върху предното стъкло и да попречи на зрителното ви поле, а измивашката течност може да замръзне в резервоара.

▼ Преди да потеглите с автомобила

Преди да влезете в автомобила, отстранете снега или леда от обувките си, тъй като те могат да направят педалите хлъзгави и шофирането опасно.

Когато загревате автомобила преди потегляне, проверете дали педалът на газта, педалът на спирачките и всички останали командни органи работят гладко.

Почиствайте леда и снега, които са се натрупали под калниците, за да избегнете затруднения в кормилното управление. При много сурови зимни условия спирайте когато и където е безопасно, за да повтаряте тази операция и да проверявате периодично състоянието под калниците.

▼ Паркиране в студено време**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Снегът може да задържи опасните отработени газове под вашия автомобил. Затова почиствайте снега от ауспуха и около автомобила, ако сте паркирали автомобила в дебел слой сняг при работещ двигател.

⚠ ВНИМАНИЕ

• Когато паркирате за продължително време при отрицателни температури, не използвайте спирачката за паркиране, тъй като тя може да замръзне в това положение.

• Когато автомобилът е паркиран в сняг или когато вали сняг, повдигайте чистачките от стъклото, за да предотвратите тяхното повреждане.

• Когато автомобилът е бил оставен паркиран след използването му по пътища, които са били покрити с дебел слой сняг или е бил оставен паркиран по време на снежна буря, в спирачната система може да се образува залежаване, което би могло да причини влошаване на действието на спирачките. Проверете дали в окачването, в дисковите спирачки и по маркучите на спирачната система под автомобила няма натрупан сняг или лед. Ако има захванат сняг или лед, отстранете ги, като внимавате да не повредите дисковите спирачки, маркучите на спирачната система и компонентите

на антиблокиращата спирачна система (ABS).

Когато паркирате за продължително време при отрицателни температури, трябва да спазвате следните практически съвети:

1. Поставете скоростния лост в положението „Р“.
2. Използвайте подпирачи трупчета под гумите, за да не допуснете самоволно задвижване на автомобила.

▼ Зареждане на гориво в студено време

За да не допуснете попадане на влага в горивната система и да избегнете опасността от нейното замръзване, при шофиране в много студено време се препоръчва да използвате в резервоара за гориво добавки срещу замръзване.

Използвайте само добавки, които са специално разработени за тази цел. Когато се използват добавки срещу замръзване, техният ефект трае по-дълго, ако резервоарът се пълни отново, когато нивото на горивото спадне не повече от половината.

Ако вашият автомобил SUBARU няма да се използва продължителен период от време, най-добре е резервоарът за гориво да бъде пълен догоре.

■ Шофиране по покрити със сняг и заледени пътища

За да не допуснете поднасяне и хлъзгане на автомобила, избягвайте внезапните спирания, резките ускорения, движението с висока скорост и острите завои, когато шофирате по заснежени или заледени пътища.

Винаги поддържайте достатъчна дистанция между вашия автомобил и автомобила пред вас, за да избегнете необходимостта от внезапно спиране.

За да допълните действието на педала на спирачките, използвайте ефективно двигателното спиране, за да контролирате скоростта на автомобила (При необходимост превключвайте на по-ниска предавка).

Избягвайте рязкото включване на по-ниска предавка. Такова шофиране може да доведе до блокиране на колелата, което може да доведе до загуба на контрол върху управлението на автомобила.

Антиблокиращата спирачна система (ABS) подобрява качеството на спиране на вашия автомобил върху заснежени и заледени пътища. Информация за спирането върху хлъзгави повърхности на пътя е дадена в частта „ABS (Антиблокираща спирачна система)“ (виж стр. 7-21) и в частта „Система за контрол на динамиката на автомобила“ (виж стр. 7-23).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За моделите със система „круиз контрол“:

Не използвайте системата „круиз кон-

трол“ върху хлъзгави пътища, каквито са покритите със сняг или лед пътища. Това може да доведе до загуба на контрол върху управлението на автомобила.



ВНИМАНИЕ

Избягвайте продължителното непрекъснато шофиране в снежни бури. Снегът може да навлезе във всмукателната система на двигателя и може да възпрепятства притока на въздух, което би могло да доведе до загасване на двигателя или дори неговата повреда.

▼ Действие на чистачките при снеговалеж

Преди да потеглите на път при студено време, проверете дали перата на чистачките не са замръзнали към предното или към задното стъкло.

Ако перата на чистачките са замръзнали към предното или към задното стъкло, изпълнете следната процедура:

- За размразяване на гумените пера на чистачките използвайте функцията „разскрежаване“, като зададете температура за максимално затопляне, докато залеждането на перата на чистачките се отстрани напълно. Отнесете се към частта „Разскрежаване“ (виж стр. 4-10).

- Ако автомобилът ви е оборудван с устройство срещу обледяване на чистачките, използвайте го. Това устройство е полезно за разтопяване на залеждането на перата на чистачките за предното стъкло. Отнесете се

към частта „Устройства срещу замъгляване и устройства срещу обледяване“ (виж стр. 3-93).

- За отстраняването на залеждането на задната чистачка използвайте реотана срещу замъгляване на задното стъкло. Отнесете се към частта „Устройства срещу замъгляване и устройства срещу обледяване“ (виж стр. 3-93).

- Когато шофирате в сняг, ако върху повърхността на предното стъкло започне да се задържа замръзнал сняг - независимо от действието на чистачките, използвайте функцията „разскрежаване“, като поставите регулатора за температурата за максимално затопляне. След като предното стъкло се затопли достатъчно за разтопяване на замръзалия върху него сняг, отстранете разтопения сняг с използване на напръскване на предното стъкло с измиваща течност. Отнесете се към частта „Измиваща течност за предното стъкло“ (виж стр. 11-32).

Снегът, натрупан върху раменете на чистачките, пречи на ефективната им работа. Ако върху раменете на чистачките се задържи сняг, изгледете се от движението на безопасно място и отстранете снега. Ако спирате автомобила в края на пътя, използвайте мигащата аварийна сигнализация, за да предупредите останалите шофьори за вашето спиране. Отнесете се към частта „Мигаща аварийна сигнализация“ (виж стр. 3-8).

■ Предпазване от корозия

Отнесете се към частта „Предпазване от корозия“ (виж стр. 10-4).

■ Зимни гуми

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Когато подменяте оригиналните гуми със зимни гуми (гуми за сняг), всичките четири гуми трябва да са еднакви по отнoшение на следните параметри:

- (a) Размер
- (b) Обиколка
- (c) Символ за скоростта
- (d) Индекс на натоварването
- (e) Конструкция
- (f) Производител
- (g) Марка (шарка на протектора)
- (h) Степен на износване

За позициите от (a) до (d) трябва да спазите спецификациите, които са отпечатани на табелката за гумите. Тази табелка е разположена на колонката на вратата на шофьора.

Ако всичките четири гуми не са с еднакви параметри от (a) до (h), възможно е това да доведе до тежка механична повреда на задвижването на вашия автомобил и може да повлияе на следните показатели:

- Возия
- Управляемост
- Спирачни възможности
- Калибриране на скоростомера/ одометъра
- Просвет между гумите и корпуса на

автомобила

Това също така може да се окаже опасно и да доведе до загуба на контрол върху управлението на автомобила и оттам - до пътнотранспортно произшествие.

• Никога не използвайте комбинация от радиални, усилен диагонални или диагонални гуми, тъй като това може да причини опасни характеристики на управляемостта и да доведе до произшествие.

През зимния сезон качеството на работа на автомобила може да се подобри посредством използването на гуми, които са специално проектирани за шофиране в зимни условия. Ако изберете да монтирате зимни гуми на вашия автомобил, проверете дали използвате правилния размер и тип гуми. Всичките четири гуми трябва да бъдат с един и същи размер, конструкция, производител и индекс на натоварване, като никога не трябва да смесвате радиални, усилен диагонални или диагонални гуми, тъй като това може да доведе в резултат до опасно поведение на автомобила. Не забравяйте да карате с повишено внимание през цялото време, независимо от типа на гумите, които сте монтирали на вашия автомобил.

Когато използвате зимни гуми (със символ за скоростта Q, T или H), никога не превишавайте съответно скоростта 160 км/час (99 mph), 190 км/ч (118 mph) или 210 км/ч (130 mph).

■ Вериги за гумите

Движението по заснежени пътища с наклон или по заледени пътища може да наложи използването на вериги върху гумите, като в този случай трябва да спазвате следните предпазни мерки:

- Поставяйте вериги само на предните гуми.
- Използвайте само вериги, които са с правилен размер за вашите гуми, така че да не нанесете повреда на корпуса на автомобила или на неговото окачване.
- Не поставяйте вериги на временната резервна гума.
- Когато шофирате с вериги на гумите, шофирайте със скорост под 30 км/ч (19 mph).

Винаги внимавайте извънредно много, когато шофирате с вериги на гумите - ако се доверите прекалено много на веригите, това може лесно да доведе до тежко пътнотранспортно произшествие.

▼ За моделите с комплект за временно аварийно ремонтване на спукани гуми

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когато някоя от гумите бъде спукана, можете да я херметизирате временно. Вие обаче не трябва да използвате вериги на така херметизираната гума. Ако бъде пробита една от предните гуми и в същото време се налага да използвате вериги, препоръчваме ви да се свържете с най-близкия дилър на SUBARU.

■ „Разклащане“ на автомобила

Ако трябва да „разклатите“ автомобила за освобождаването му от засядане в сняг, пясък или кал, натиснете леко педала на газа и премествайте неколккратно скоростния лост назад и напред между двете положения „D“ и „R“. Не форсирайте двигателя. За да осигурите най-доброто възможно сцепление, при опитите за освобождаване на автомобила от засядането избягвайте буксуване на колелата.

Когато повърхността на пътя е изключително хлъзгава, можете да осигурите по-добро сцепление чрез потегляне на автомобила с включване на трансмисията на втора предавка, а не на първа (това важи за моделите с трансмисия CVT в режим „ръчни скорости“).

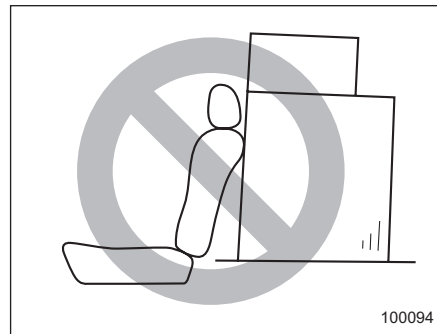
Ако вашият автомобил е с трансмисия CVT в режим „ръчни скорости“, информация за задържане на трансмисията на втора предавка е дадена в частта „Избиране на режима „ръчни скорости“ (виж стр. 7-14).

Товарене на багаж в автомобила

ЗАБЕЛЕЖКА

За да постигнете по-добър разход на гориво, не возете ненужни багажи и товари.

■ Предпазни мерки по отношение на безопасността



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Никога не подреждайте багажи или други предмети по-високо от горната част на облегалките на седалките, тъй като тези предмети могат да се преобърнат напред и да наранят пътниците при внезапно спиране или при пътнотранспортно произшествие. Винаги дръжте багажа или товарите колкото е възможно по-ниско, близо до пода.

• Никога не позволявайте на пътниците

да пътуват върху сгънатите задни облегалки на седалките или в багажното отделение. В противен случай това може да доведе до тежко нараняване.

• Когато пренасяте предмети вътре в купето на автомобила: Закрепвайте ги към автомобила винаги когато е възможно, за да не допуснете изхвъркването им вътре в интериора на автомобила при внезапни спираня, остри завои или при произшествия.

• Никога не натрупвайте тежки товари върху покрива на автомобила. Тези товари повишават центъра на тежестта на автомобила и правят автомобила по-податлив на преобръщане.

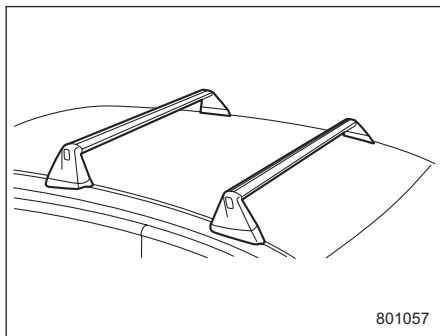
• Закрепвайте правилно дългите предмети, за да предотвратите изхвъркването им напред и нанасянето на тежки наранявания по време на внезапно спиране.

• Никога не поставяйте каквото и да било върху изтегленото покривало на багажното отделение. Такива предмети биха могли да се обърнат напред в случай на внезапно спиране или при сблъскване. Това от своя страна може да предизвика тежко нараняване.

⚠ ВНИМАНИЕ

Никога не вземете в купето на автомобила опаковки със спрей, контейнери със запалими или разяждащи течности или каквито и да било други опасни предмети.

■ Лайстни на покрива и багажник (ако са оборудвани такива)

**⚠ ВНИМАНИЕ**

• Ако се наложи пренасяне на товари на покрива, лайстните на покрива трябва да се използват заедно с багажник и подходящи приспособления за обездвижване на товарите. В противен случай може да се получи повреда на покрива на автомобила или на боята или на пътя може да възникне опасна ситуация вследствие на изпадане на товари.

• Когато използвате комплект багажник

на покрива, проверявайте общото тегло на багажника, на приспособленията за обездвижване на товара и на самите товари да не превишава максималното натоварване. Превिшаването на тази стойност може да причини повреда на автомобила и да наруши безопасността на движението.

Товарите могат да се пренасят едва след като сте фиксирали багажника към лайстните на покрива и сте монтирали подходящите приспособления за обездвижване на товарите. Когато монтирате багажника, спазвайте указанията на производителя.

Максималното общо натоварване на покрива на автомобила (включващо багажника, приспособленията за обездвижване на товарите и самия товар) не трябва да превишава 68 килограма (150 lbs). За максималните възможности на багажника се отнасяйте към инструкциите за монтиране на багажника, предоставени от неговия производител. Най-тежките товари поставяйте отдолу, близо до покрива на автомобила и разпределяйте равномерно товарите. Винаги правилно обезопасявайте всички товари.

▼ Монтиране на приспособленията за обездвижване на товарите към багажника

Когато монтирате каквито и да било приспособления за пренасяне на товари, например носачи за товари, носачи за велосипеди, носачи за ски, носачи за каяк, товарни „кошници“ и други подобни аксесоари, винаги спазвайте указанията на производителя за максималното допустимо натоварване и проверявайте

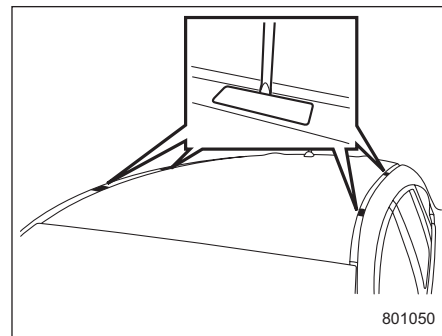
дали всичките тези приспособления са сигурно закрепени. Използвайте само приспособления, които са проектирани специално за този багажник. Преди да потеглите, винаги проверявайте дали товарът е правилно обезопасен с тези приспособления.

ЗАБЕЛЕЖКА

Не забравяйте, че центърът на тежестта на автомобила ще се промени вследствие на теглото на натоварването върху покрива и по този начин ще се повлияе върху характеристиките на управляемост на автомобила.

Шофирайте внимателно. Избягвайте резките потегляния, резките завивания и резките спирания. Влиянието на страничните ветрове ще се усили.

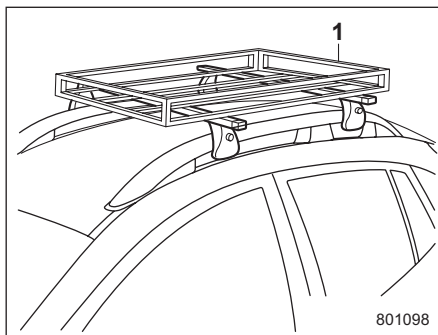
▼ Демонтиране и монтиране на багажника



Всяка от двете лайстните на покрива е снабдена с по две монтажни точки за монтиране на багажник. Всяка монтажна точка е обо-

рудвана с капаче. За сваляне на капачетата използвайте отвертка с плосък накрайник. Когато монтирате багажника към лайстните на покрива, спазвайте указанията на производителя на багажника.

■ Релси на покрива (ако са оборудвани такива релси)



1) Багажник

Багаж ще може да се пренася на покрива на автомобила, след като сте фиксирали багажника към релсите на покрива. Когато фиксирате багажника към релсите на покрива, спазвайте указанията на производителя на багажника. Релсите на покрива са предназначени да пренасят натоварване (товарите плюс самия багажник) не повече от **68 килограма (150 lbs)**.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Когато използвате багажник, винаги проверявайте дали общата маса на товара и на багажника не превишава максималното натоварване.
- За целите на пренасяне на товари, релсите на покрива трябва да се използват заедно с багажника. Никога не използвайте релсите на покрива самостоятелно за пренасяне на товари. В противен случай може да се получи повреда на покрива или на боята или може да се стигне до сериозна опасност на пътя, вследствие изпадане на товарите.

ЗАБЕЛЕЖКА

Не забравяйте, че центърът на тежестта на автомобила ще се промени вследствие на теглото на натоварването върху покрива и по този начин ще се повлияе върху характеристиките на управляемост на автомобила.

Шофирайте внимателно. Избягвайте резките потегляния, резките завивания и резките спирания. Влиянието на страничните ветрове ще се увеличи.

Теглене на ремарке

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- За моделите с комплект за временно аварийно ремонтиране на спукани гуми: Когато някоя от гумите се спуква, можете временно да я херметизирате. След като използвате така херметизирана гума, не трябва да теглите ремарке. Препоръчваме ви за по-подробна информация да се консултирате с най-близкия дилър на SUBARU.
- Използвайте само монтажна сфера, която е подходяща за теглича на ремаркетото. Използвайте теглича само като теглич за пренасяне на теглото. Никога не използвайте какъвто и да е тип теглич за разпределяне на теглото.
- След като демонтирате теглича за теглене на ремарке, трябва да монтирате стандартна греда към задната броня. За закупуването на стандартна греда за задната броня препоръчваме да се консултирате с дилър на SUBARU, ако не притежавате оригиналната греда.
- Ако не са монтирани теглич за теглене на ремарке или стандартна греда в задната броня, безопасността на шофирането ще намалее и съществува опасност от нараняване на пътниците в случай на пътнотранспортно произшествие. Един от тези два възела трябва винаги да бъде монтиран на автомобила.
- Ако е монтиран теглич, не е възможно да монтирате задната кука за теглене (болт с ухо за теглене).

- ПРОДЪЛЖАВА -

Вашият автомобил е проектиран и предназначен да се използва основно като автомобил за превозване на пътници. Тегленето на ремарке упражнява допълнително натоварване върху двигателя на автомобила, върху задвижването, върху спирачките, върху гумите и окачването и оказва отрицателно влияние върху разхода на гориво.

В някои страни има разпоредби, които трябва да спазвате, когато теглите ремарке. Ако решите да теглите ремарке, вашата безопасност и удовлетворение ще зависят от правилното използване на правилното оборудване и от внимателното управление на вашия автомобил. Препоръчваме ви да се обърнете за съвет към вашия дилър на SUBARU, който да ви подпомогне при закупуването на теглич и на останалото необходимо оборудване за теглене, което е подходящо за вашия автомобил. В допълнение, не забравяйте да спазвате указанията за правилното монтиране и използване, предоставени от производителя на ремаркетото и останалото оборудване за теглене.

SUBARU не поема никаква отговорност за наранявания или за повреда на автомобила, които са получени в резултат на оборудването за теглене на ремарке или от каквито и да било грешки или пропуски в указанията, които придружават такова оборудване или за неспазването от ваша страна на правилните указания.

ЗАБЕЛЕЖКА

Когато теглите ремарке, системата „автоматичен старт-стоп“ (ако е оборудвана такава система) няма да работи. Отнесете се към частта „Система „автоматичен старт-стоп“ (виж стр. 7-42).

■ Поддръжка

Ако използвате вашия автомобил за теглене на ремарке, заради допълнителното натоварване ще са необходими по-чести сервизни обслужвания. Отнесете се към частта „График за сервизното обслужване“ (виж стр. 11-3).

При никакви обстоятелства не трябва да теглите ремарке с нов автомобил или с автомобил, на който са монтирани нови компоненти на задвижването (двигател, трансмисия, диференциал, лагери на колелата и други подобни) през първите 1 600 км пробег (1 000 мили).

■ Маси на тегленото ремарке

Преди да започнете да теглите ремарке, ви препоръчваме да проверите възможностите за теглене и натоварването на сферичния съединител при най-близкия дилър на SUBARU или от документите за регистрирането на автомобила и/или наръчника за монтиране на теглича и да проверите дали ремаркетото се намира в рамките на възможностите за теглене.

Общата маса на ремаркетото (самото ремарке със спирачки, плюс масата на неговото натоварване) никога не трябва да превишават максималната маса за теглене.

Не забравяйте, че сферичният съединител ще увеличи натоварването на автомобила.

Не трябва да превишавате както допустимата максимална маса (MPW) и/или общата маса на автомобила (GVM), така и допустимото максимално натоварване на задния мост (rear MPW) и/или общото натоварване на задния мост (rear GALR).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не превишавайте максималната маса за теглене. Превишаването на максималната маса за теглене може да доведе до телесно нараняване и/или повреда на автомобила.

■ Теглич (дилърска опция)

Препоръчва се използването на оригинален теглич SUBARU. За по-подробна информация се консултирайте с вашия дилър на SUBARU.

Проверявайте редовно дали монтажните болтове и гайки за монтиране на теглича са затегнати добре.



ВНИМАНИЕ

Никога не внасяйте модификации в изпускателната система на автомобила, в спирачната система или в други системи, когато монтирате теглич или друго оборудване за теглене на ремарке.

■ Когато не теглите ремарке

▲ ВНИМАНИЕ

• Корпусът на теглича трябва да се пази чист от замърсявания и от корозия в контактните точки. Тези повърхности изискват почистване само с парче плат. Никога не трябва да използвате грес или други смазочни материали.

• Ако сферичният съединител не е монтиран, трябва да се пхне пластмасова вложка - за предпазване и за недопускане на замърсяване.

Когато сферата не се използва, поставяйте капачка върху сферата и я съхранявайте сигурно.

■ Подсигуряващи вериги за ремаркетото

В случай че по време на движение съединителят на теглича или присъединителната сфера се счупи или се разедини, ремаркетото може да се освободи и да създаде опасност за движението.

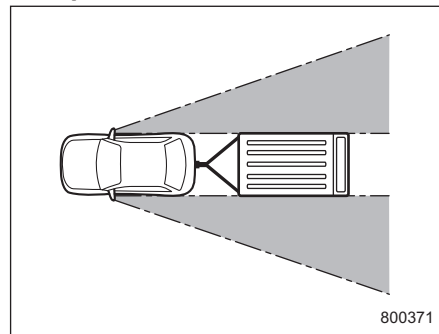
От гледна точка на безопасността винаги свързвайте теглещия автомобил и ремаркетото с подсигуряващи вериги. Трябва да се използват общо две вериги – по една за левия и десния език на ремаркетото. Кръстосвайте веригите една спрямо друга под езика на ремаркетото - срещу провисване до повърхността на пътя, в случай, че езикът на ремаркетото се разедини от сферата на теглича.

Трябва да оставите достатъчна хлабина на

веригите, като вземате предвид ситуацията на остри завои; обаче внимавайте да не оставите прекалено голяма хлабина, така, че веригите да се влачат по пътя.

По-подробна информация относно свързването на подсигуряващите вериги може да намерите в указанията за вашия теглич и за вашето ремарке.

■ Странични огледала



В много страни има разпоредби, които изискват при теглене на ремарке да се използват специални външни огледала за обратно виждане. След като свържете ремарке към вашия автомобил, проверете дали стандартните външни огледала за обратно виждане осигуряват добър поглед назад, без значителни „мъртви зони“. Ако при стандартните външни огледала за обратно виждане се появят значителни „мъртви зони“, трябва да използвате допълнителни външни огледала за обратно виждане, които да са в съответствие с местните разпоредби.

■ Светлинна сигнализация на ремаркетото

Свързването на светлинната сигнализация на ремаркетото към електрическата система на вашия автомобил изисква да се направят модификации в светлинната схема на автомобила, за да се увеличи нейния капацитет и да се приспособи към промените в опроводяването. За да се гарантира правилното свързване на светлинната сигнализация на ремаркетото, ви препоръчваме да се свържете с вашия дилър на SUBARU. Всеки път, когато свързвате ремарке към вашия автомобил, проверявайте правилната работа на мигачите и на стоп светлините.

▲ ВНИМАНИЕ

Директното свързване или друго неподходящо свързване на светлинната сигнализация на ремаркетото може да доведе до повреда на електрическата система на вашия автомобил и може да доведе до неправилна работа на светлинната система на вашия автомобил.

■ Гуми

Проверете дали всички гуми на вашия автомобил са напомпани до необходимите налягания за условията на теглене на ремарке, така както е показано на табелката за гумите, която е разположена на колонката на вратата от страната на шофьора.

Състоянието, размерите, номиналното натоварване и правилните налягания за напомпване на гумите на ремаркетото, трябва да съответстват на спецификациите на производителя на ремаркетото.

- ПРОДЪЛЖАВА -

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не теглете ремарке, когато използвате временната резервна гума. Временната резервна гума не е предназначена да издържа натоварването при теглене на ремарке. Използването на временната резервна гума при теглене на ремарке, може в резултат да доведе до повреда на резервната гума и/или до загуба на устойчивост на автомобила и може да предизвика пътнотранспортно произшествие.

■ Съвети за теглене на ремарке **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

• Никога не превишавайте скоростта от 80 км/ч (50 mph) или законовото ограничение на скоростта за теглене на ремарке - която от двете стойности е по-ниска. Превишаването на ограничението за скоростта може да доведе до загуба на устойчивостта на автомобила и/или може да предизвика пътнотранспортно произшествие.

• Когато теглите ремарке, кормилната система и управляемостта на автомобила, неговата стабилност, спирачния път и работата на спирачките ще се различават в сравнение със случая на нормалното им действие. Никога не трябва да карате с прекалено високи скорости, а винаги упражнявайте изключително голямо внимание, когато теглите ремарке. Трябва също да помните винаги посочените

ните по-долу съвети и правила.

 ВНИМАНИЕ

• За моделите, оборудвани със система SRVD (Система за следене на мъртвата зона и страничния трафик):

Натиснете превключвателя SRVD OFF, за да деактивирате тази система, когато теглите ремарке. Системата няма да може да работи правилно, вследствие на блокиране на радиовълните на радарите. Подробна информация относно превключвателя SRVD OFF е дадена в частта „Превключвател SRVD OFF“ (виж стр. 7-54).

• За моделите, оборудвани със система RAB (автоматично спиране при движение на заден ход): При теглене на ремарке ви препоръчваме да се консултирате с вашия дилър на SUBARU за деактивиране на системата.

▼ Преди да започнете пътуване с теглене на ремарке

• Не забравяйте да проверите разпоредбите, които се отнасят до максималната скорост или ограниченията при шофирането за автомобили, които теглят ремаркета. Ако пресичате няколко страни, преди да напуснете вашата собствена страна, проверете изискванията за всяка отделна страна, тъй като разпоредбите в тях могат да са различни.

• Проверете дали автомобилът и монтажът автомобил-теглич са в добро състояние. Ако има някакви очевидни проблеми, не пристъпвайте към теглене на ремарке.

• Проверете дали автомобилът е в хоризонтално състояние, с прикачено ремарке. Ако предницата на автомобила се е отклонила нагоре, а задницата се е слегнала надолу, проверете масата на теглича и дали натоварването върху задния мост на автомобила не превишава допустимото максимално натоварване на задния мост.

• Проверете дали наляганията в гумите са с правилните стойности.

• Проверете дали автомобилът и ремаркетото са правилно свързани. Уверете се, че:

- езикът на ремаркетото е свързан правилно към сферата на теглича.

- електрическият съединител за светлинната сигнализация на ремаркетото е свързан правилно и стоп светлините на ремаркетото светват, когато натиснете педала на спирачките на автомобила и че мигачите на ремаркетото работят, когато задействате лостчето за мигачите на автомобила.

- осигуряващите вериги са свързани правилно.

- всички товари в ремаркетото са сигурно обезопасени в поставеното положение.

- външните огледала за обратно виждане осигуряват добър поглед назад, без значителни „мъртви точки“.

▼ Шофиране с ремарке

- Когато теглите ремарке, трябва да предвидите значително по-дълъг спирачен път. Избягвайте резките спирания, тъй като това може да доведе в резултат до поднасяне или сгъване на състава автомобил-ремарке и до загуба на контрол върху управлението на автомобила.

- Избягвайте резките потегляния и резките ускорявания на движението.

- Избягвайте неравномерните операции с волана, острият завои и бързите смени на пътните ленти.

- Преди завиване винаги намалявайте скоростта. Вземайте завоите с по-голям от обичайния радиус, тъй като колелата на ремаркетото ще преминават по-близо до вътрешната страна на завоя, отколкото колелата на автомобила. При много остри завои ремаркетото може да удари вашия собствен автомобил.

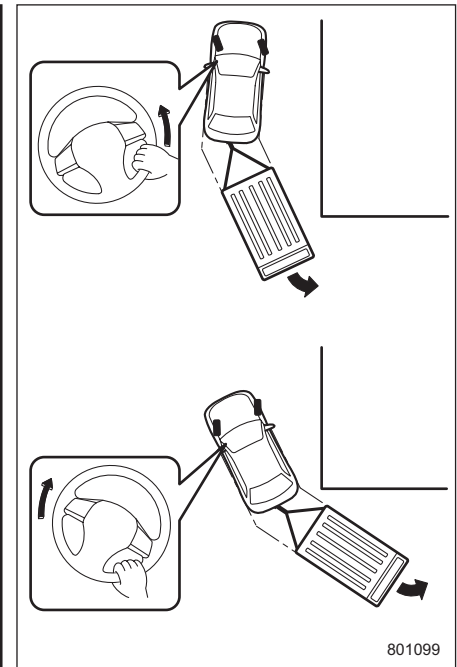
- Определено време ще ви е нужно да започнете да „усещате“ състава автомобил-ремарке, преди да потеглите към по-дълго пътуване. Затова в участък, който е свободен от интензивно пътно движение, упражнявайте завиване, спиране и каране на заден ход.

- Страничните ветрове ще повлияят отрица-

телно на управляемостта на вашия автомобил и ремаркетото, причинявайки разлюляване. Тези напречни движения на въздушния поток могат да се дължат или на метеорологичните условия или на разминаване с големи камиони или автобуси. Ако се получи такова „разлюляване“, хванете здраво волана и незабавно започнете да намалявате скоростта на вашия автомобил с постепенен ритъм.

- Когато задминавате други автомобили, за задминаването ще е необходима значително по-голяма дистанция - заради увеличените маси и размери, причинени от свързването на ремарке към вашия автомобил.

- Шофирането на заден ход със свързано ремарке, може да бъде трудно и изисква известна практика. Когато карате на заден ход с ремарке, никога не ускорявайте силно и не завъртайте рязко волана. Когато шофирате на заден ход със свързано ремарке, хващайте долната част на волана с една ръка.



За завиване на заден ход около ъгъл изпълнявайте следната процедура:

1. Започвайте да се движите на заден ход бавно, като завъртате волана в обратната страна спрямо посоката, в която искате да се завъртите.
2. Веднага след като ремаркетото започне да завива около ъгъла, започнете да изправяте волана.

- ПРОДЪЛЖАВА -

3. Изправете волана съвсем и започнете да завивате в обратната посока спрямо стъпка 1.

4. Завивайте автомобила около ъгъла, като внимавате и за движението на ремаркетото и след това изправете волана отново.

• Ако предупреждаващият светлинен индикатор за системата ABS светне по време на движение на автомобила, спрете да теглите ремаркетото. Препоръчваме ви незабавно да изискате ремонт на автомобила от най-близкия до вас дилър на SUBARU.

▼ Шофиране по наклони

• При автомобилите, оборудвани с трансмисия с два обхвата, препоръчваме да се използва положението LO (нисък обхват), когато потегляте с автомобила на склон нагоре.

• Преди да започнете спускане по стръмен склон надолу, намалявайте скоростта и превключвайте трансмисията на по-ниска предавка (ако е необходимо използвайте първа предавка), с цел да използвате ефекта на двигателното спиране и да избегнете прегряване на спирачките на вашия автомобил. Не сменяйте рязко предавките.

• Когато изкачвате стръмен наклон в горещо време, климатичната система може да се изключи автоматично, за да се предпази двигателя от прегряване.

• Когато шофирате по стръмен склон нагоре в горещо време, обръщайте внимание на следните индикатори, тъй като двигателят и трансмисията ще са относително по-склонни към прегряване:

 На предупреждаващия светлинен индикатор

тор за висока температура на охлаждащата двигателя течност

AT OIL TEMP На предупреждаващия светлинен индикатор за температурата на маслото в автоматичната трансмисия (AT OIL TEMP)

Ако се случи кое да е от посочените по-долу условия, незабавно изключете климатичната система и спрете автомобила на най-близкото безопасно място. Отнесете се към частта „Ако паркирате вашия автомобил при аварийни условия“ (виж стр. 9-2) и частта „Прегряване на двигателя“ (виж стр. 9-22).

- „Светлинен индикатор за ниска температура на охлаждащата двигателя течност/предупреждаващ светлинен индикатор за висока температура на охлаждащата двигателя течност“ (виж стр. 3-19).

- „Предупреждаващ светлинен индикатор AT OIL TEMP“ (виж стр. 3-21).

• Избягвайте да използвате педала на газта за задържане на състава автомобил-ремарке спрял на наклон нагоре, вместо да използвате спирачката за паркиране или работната спирачка. В противен случай това може да доведе до прегряване на работната течност на трансмисията.

• Превключвайте скоростния лост както следва:

При стръмни наклони нагоре: В положението „D“

При стръмни наклони надолу: В положение на ниска предавка - за използване на двигателното спиране (за моделите с ръчни скоростни) / в режима „L“ (за моделите с режим „L“).

▼ Паркиране на наклон



ВНИМАНИЕ

Спирачната сила на електронната спирачка за паркиране може да се окаже недостатъчна в случаите, когато е необходима по-голяма спираща сила (например когато паркирате на стръмен наклон и теглите ремарке).

Винаги при паркиране подпирайте колелата както на автомобила, така и на ремаркетото. Задействайте докрай спирачката за паркиране. По принцип не трябва да паркирате на хълм или на наклон. Ако паркирането на хълм или на наклон не може да се избегне, трябва да предприемете следните стъпки:

1. Задействайте спирачките и задръжте натиснат педала на спирачките.
2. Изискайте от някого да ви помогне, като постави трупчета за подпиране както под колелата на автомобила, така и под колелата на ремаркетото.
3. Когато трупчетата за подпиране са поставени на място, освободете работната спирачка бавно, докато трупчетата за подпиране поемат натоварването.
4. Задействайте нормалните спирачки и след това задействайте спирачката за паркиране; бавно освободете нормалните спирачки.
5. Превключете скоростния лост в положението „P“ и загасете двигателя.

■ Допълнителна информация за Европа

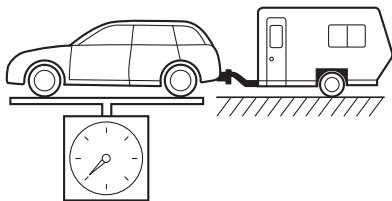
Посочената по-долу информация представя регулаторните изисквания на европейските институции съгласно Регламент (ЕС) 1230/2010.

▼ Допустима максимална маса на автомобила (MPW) и допустимо максимално натоварване на задния мост (rear MPAW) при теглене на ремарке



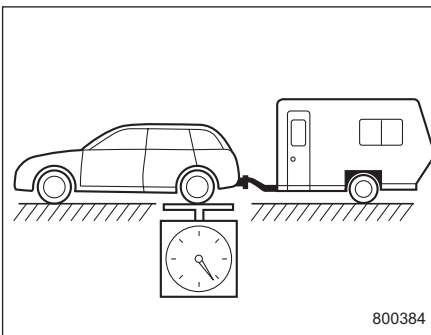
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не превишавайте максималната маса за теглене.



800368

Допустима максимална маса на автомобила (MPW)



800384

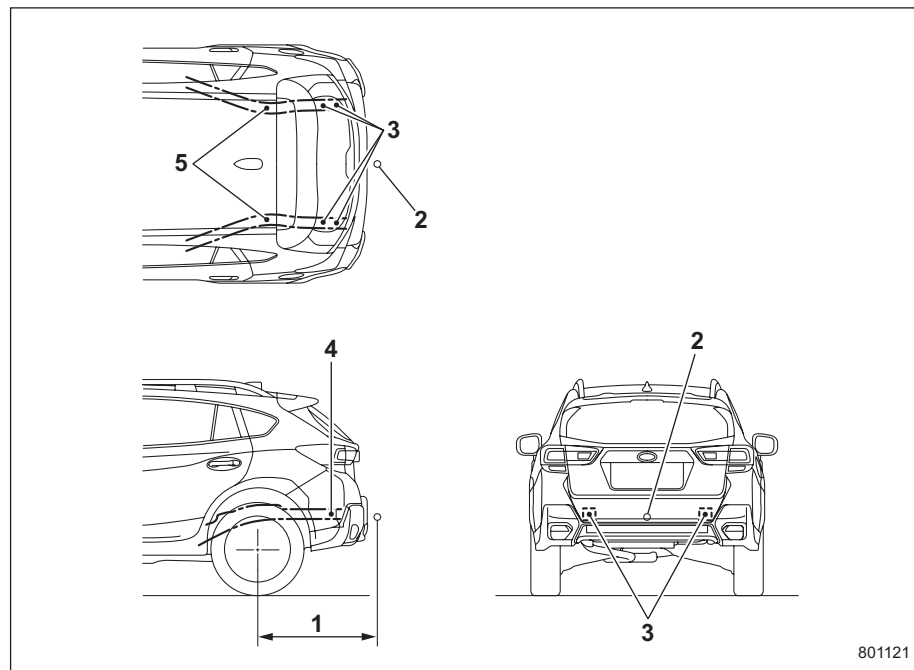
Допустимо максимално натоварване на задния мост (rear MPAW)

Модел	Допустима максимална маса на автомобила MPW при теглене (килограми)	Допустимо максимално натоварване на зад- ния мост MPAW при теглене (килограми)
1.6 L	2 020	1 140
2.0 L	2 020	1 140

▼ **Технически допустима максимална маса в точката на свързване (натоварване при свързването на сферата за теглене)**
80 килограма

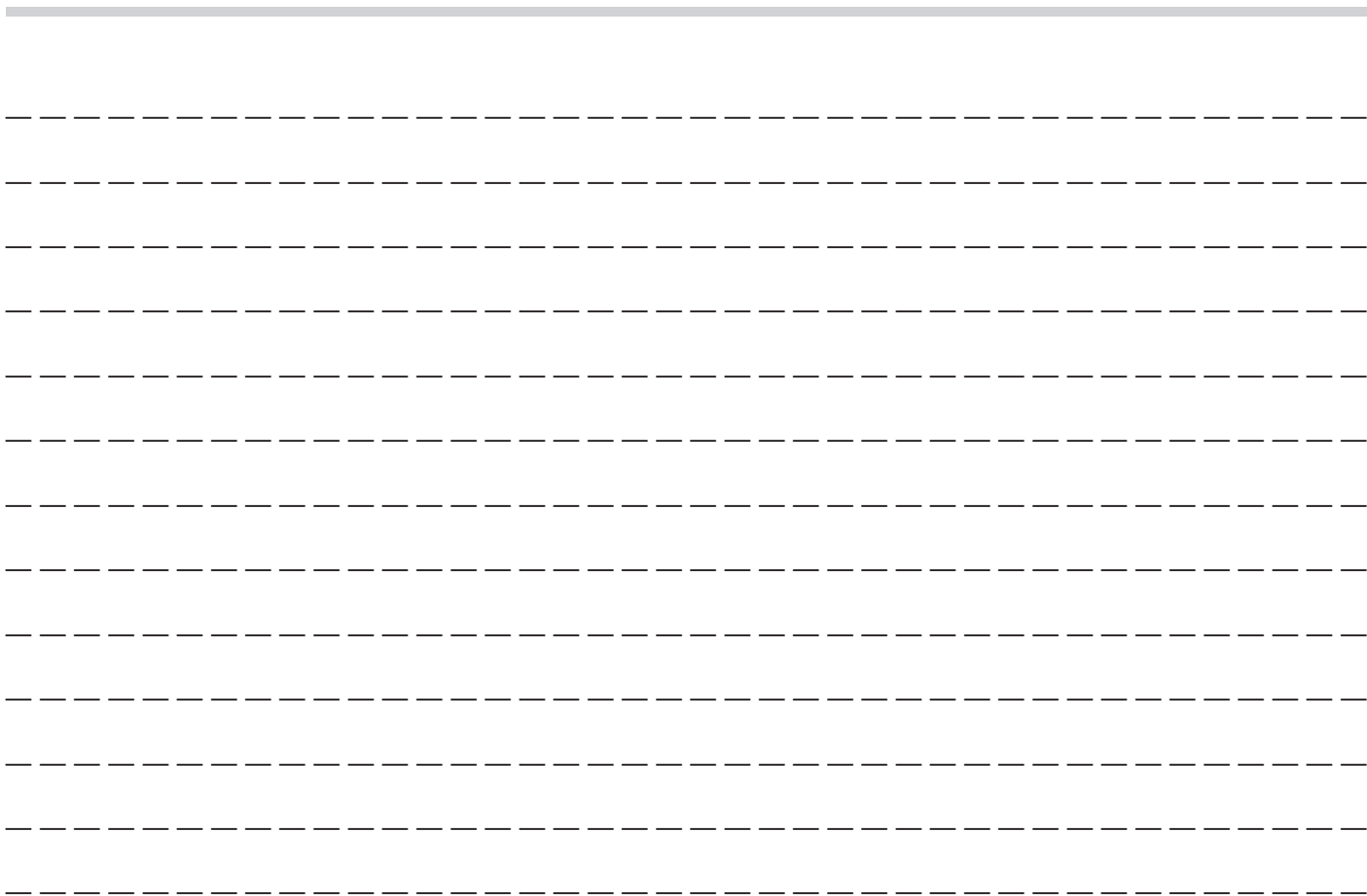
▼ **Монтажни точки на куплиращото устройство**

На схемата по-долу са показани монтажните точки за свързване на куплиращото устройство към теглещия автомобил.



801121

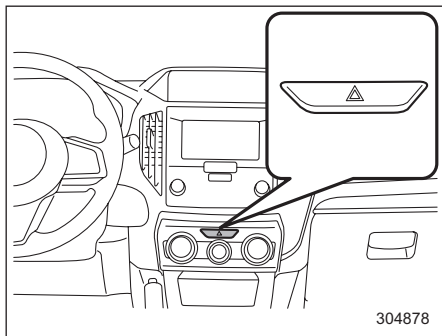
- 1) Максимален допустим заден надвес за куплиращата точка: 918 мм (36 in)
- 2) Куплиране (механично свързване)
- 3) Точки на закрепване: Две места под задната рама и три места на задния край на задната рама, за всяка от двете страни
- 4) Точки на фиксиране: По едно място от страни на задната рама, за всяка от двете страни
- 5) Задна рама



Ако паркирате вашия автомобил при аварийни обстоятелства	9-2
Временна резервна гума (ако е оборудвана такава гума)	9-2
Инструменти за поддръжката на автомобила	9-3
Чантичка с инструменти	9-4
Под пода, в задната част на автомобила	9-4
Спукване на гуми	9-5
Смяна на спуканата гума	9-5
Херметизиране на спукана гума (за моделите с комплект за временно аварийно ремонтиране на спукани гуми)	9-8
Система за следене налягането в гумите (TPMS) (ако е оборудвана такава система)	9-17
Запалване на двигателя от външна акумулаторна батерия	9-18
Предпазни мерки спрямо акумулаторната батерия	9-18
Предпазни мерки при запалването на двигателя от външна акумулаторна батерия!	9-19
Как се извършва запалването на двигателя от външна акумулаторна батерия	9-20
Прегряване на двигателя	9-22
Ако от двигателното отделение се отделя пара	9-22
Ако от двигателното отделение не се отделя пара	9-22

Теглене на автомобила	9-23
Куки за теглене и куки/ отвори за привързване на автомобила	9-23
Използване на автомобил с плоска товарна платформа	9-26
Теглене на автомобила при всичките четири гуми стъпили на пътя	9-26
Електронна спирачка за паркиране - ако електронната спирачка за паркиране не може да бъде освободена ..	9-27
Устройство за достъп - ако устройството за достъп не работи изправно	9-27
Заклучване и отключване на автомобила	9-27
Превключване на статуса на електрическото захранване	9-28
Запалване на двигателя	9-28
Вдигаща се задна врата - ако вдигащата се задна врата не може да се отвори	9-29
За моделите със двойна заключваща система	9-30
Люк на покрива (ако е оборудван такъв люк) - ако капакът на люка на покрива не се затваря	9-30
Ако автомобилът ви е взел участие в пътнотранспортно произшествие	9-30

Ако паркирате вашия автомобил при аварийни обстоятелства



Мигащата аварийна сигнализация трябва да се използва както през деня, така и нощем, за да предупреждава останалите шофьори, когато се е наложило да паркирате вашия автомобил при аварийни обстоятелства.

Избягвайте да спирате на пътя. Ако възникне някакъв проблем най-добре е да се изтеглите безопасно встрани от пътя.

Мигащата аварийна сигнализация може да се включва независимо от положението на превключвателя за запалването.

Мигащата аварийна сигнализация се включва с натискане на бутона за мигащата аварийна сигнализация. Изключва се с повторно натискане на същия превключвател.

ЗАБЕЛЕЖКА

Когато мигащата аварийна сигнализация е включена, мигачите не работят.

Временна резервна гума (ако е оборудвана такава гума)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Никога не теглете ремарке, когато използвате временната резервна гума. Временната резервна гума не е предназначена да издържа натоварването при тегленето. Използването на временната резервна гума, когато теглите ремарке, може да доведе в резултат до повреда на резервната гума и/или до влошаване на устойчивостта на автомобила и може да доведе до пътнотранспортно произшествие.

• Когато сте монтирали резервна гума или сте сменили джантата на гумата, без да сте прехвърлили оригиналния сензор за налягането/предавателя към нея, предупреждаващият светлинен индикатор за понижено налягане в гумите ще светне постоянно, след като е мигал в продължение на приблизително 1 минута. Това е индикация, че системата за следене на налягането в гумите (TPMS) не е в състояние да следи налягането във всичките четири гуми. Препоръчваме ви при първа възможност да се свържете с вашия дилър на SUBARU за подмяна на гумата и на сензора и/или за инициализация на системата TPMS.

⚠ ВНИМАНИЕ

Никога не използвайте каквато и да било друга временна резервна гума, освен оригиналната. Използването на гуми с други размери може да доведе в резултат до тежка механична повреда на задвижването на вашия автомобил.

Временната резервна гума е по-малка и по-лека от обикновените гуми и е предназначена за използване само при аварийни обстоятелства. При първа възможност трябва да демонтирате временната резервна гума и да монтирате на автомобила стандартната гума, тъй като резервната гума е предназначена само за временно използване.

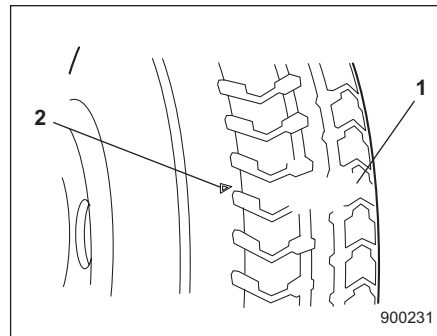
Проверявайте периодично налягането във временната резервна гума, за да я поддържате винаги в готовност за използване. Правилните стойности на налягането във временната резервна гума са дадени в частта „Гуми“ (виж стр. 12-9).

Когато използвате временната резервна гума, обръщайте внимание на следното:

- Когато сте монтирали временната резервна гума, шофирайте с повишено внимание. Избягвайте резките ускорения и спиания или взимането на завоите с висока скорост, тъй като контролът върху автомобила може да се загуби.
- Не превишавайте скоростта от 80 км/ч (50 mph).
- Никога не поставяйте вериги на временната резервна гума. Тъй като тя е с по-малки раз-

мери, веригите няма да могат да се поставят правилно.

- Никога не използвайте едновременно две или повече временни резервни гуми.
- Никога не преминавайте през препятствия. Тази гума е с по-малък диаметър, така, че пътният просвет ще бъде намален.



1) Индикатор за износване на протектора

2) Маркировка за местоположението на индикаторната лента

- Когато индикаторът за износване на протектора се покаже на повърхността на протектора, сменете гумата.
- Временната резервна гума трябва да се използва само като задно колело. Ако спукате предна гума, сменете колелото със спуканата гума с едно от задните колела и монтирайте временната резервна гума на мястото на демонтираното задно колело.

Инструменти за поддръжката на автомобила

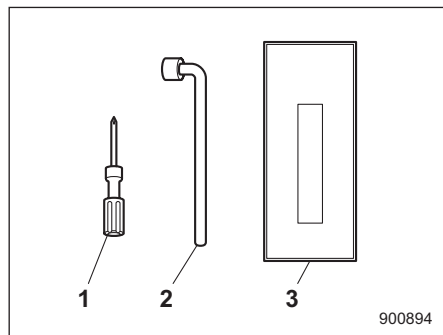
Вашият автомобил е оборудван със следните инструменти за поддръжката на автомобила:

- Крик
- Манивела на крика
- Отвертка
- Кука за теглене (болт с ухо за теглене)
- Гаечен ключ за гайките на колелата

ЗАБЕЛЕЖКА

Настоящият крик отговаря на Директива 2006/42/ЕС относно машините. Копие от оригиналната Декларация за съответствие може да намерите в глава 13.

■ Чантичка с инструменти



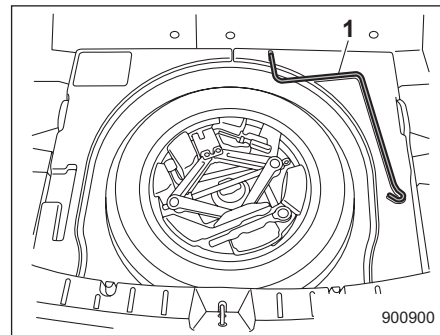
- 1) Отвертка
- 2) Гаечен ключ за гайките на колелата
- 3) Чантичка с инструменти.

Отвертката и гаечния ключ за гайките на колелата се съхраняват в чантичката с инструментите. Тези инструменти могат също така да се съхраняват във ваничката за инструменти.

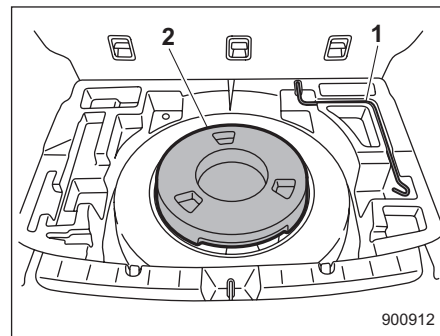
■ Под пода, в задната част на автомобила

Крикът, манивелата на крика и куката за теглене се съхраняват както е показано на посочените по-долу фигури.

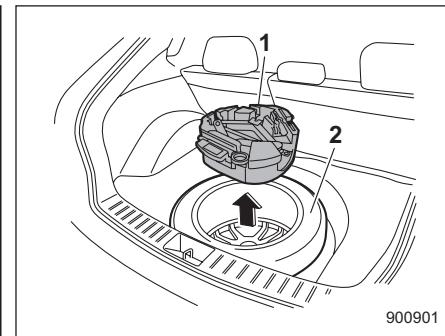
▼ За моделите без комплект за временно аварийно ремонтиране на спукани гуми



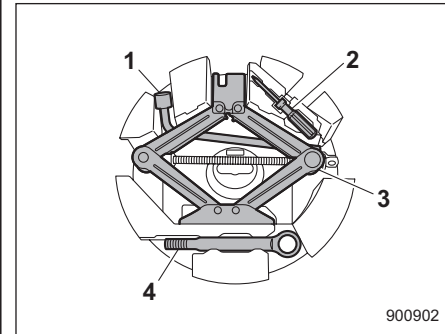
- 1) Манивела на крика (тип А)



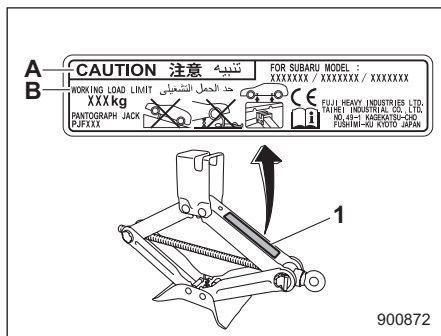
- 1) Манивела на крика (тип В)
- 2) Дистанционен елемент



- 1) Ваничка за инструменти
- 2) Резервна гума



- 1) Гаечен ключ за гайките на колелата
- 2) Отвертка
- 3) Крик
- 4) Кука за теглене (болт с ухо за теглене)



Пример за надпис на крика

1) Надпис на крика

А) ВНИМАНИЕ

В) ГРАНИЧНО РАБОТНО НАТОВАРВАНЕ

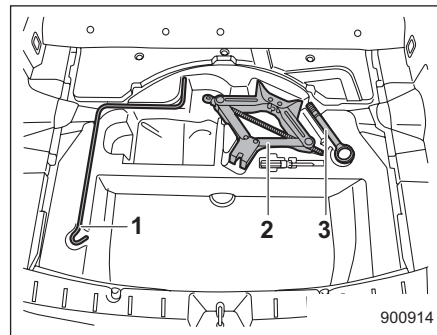
ЗАБЕЛЕЖКА

• За начините за използване на крика се отнесете към частта „Спукване на гуми“ (виж стр. 9-5).

• Следните елементи могат да бъдат различни, в зависимост от модела на вашия автомобил.

- Формата на отделението за съхраняване на инструментите
- Разположението на някои от инструментите за поддръжката на автомобила

▼ За моделите с комплект за временно аварийно ремонтване на спукани гуми



1) Манивела на крика

2) Крик

3) Кука за теглене (болт с ухо за теглене)

Спукване на гуми

Ако спукате гума по време на движение, никога не спирайте рязко; продължете да се движите право напред, като постепенно намалявате скоростта. След това, бавно се изтеглете от пътя на безопасно място.

■ Смяна на спуканата гума

▼ За моделите със комплект за временно аварийно ремонтване на спукани гуми

Смяната на спуканата гума може да бъде трудна процедура. Обаче в някои случаи е възможно спуканата гума да се херметизира. За по-подробна информация се отнесете към частта „Херметизиране на спукана гума (за моделите с комплект за временно аварийно ремонтване на спукани гуми)“ (виж стр. 9-8).

▼ За моделите без комплект за временно аварийно ремонтване на спукани гуми



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Никога не повдигайте автомобила на крик, когато автомобилът е спрял на наклон или на място с нестабилна повърхност. В противен случай крикът може да излезе извън точката на повдигане или да потъне в почвата и по този начин може да възникне тежко произшествие.

• Използвайте само крика, който е предоставен с вашия автомобил. Крикът, който е предоставен към автомобила, е проектиран само за сменяне на спукани гуми. Никога не лягайте под автомобила,

- ПРОДЪЛЖАВА -

когато същият е повдигнат на крик.

• Винаги загасяйте двигателя, преди да повдигнете автомобила със спуканата гума с помощта на крика. Никога не разклащайте или не бутайте автомобила, който се поддържа повдигнат на крик. Следствие на такова сътресение крикът може да излезе от точката на повдигане и в резултат може да се стигне до тежко произшествие.

▽ За моделите за Австралия и Нова Зеландия

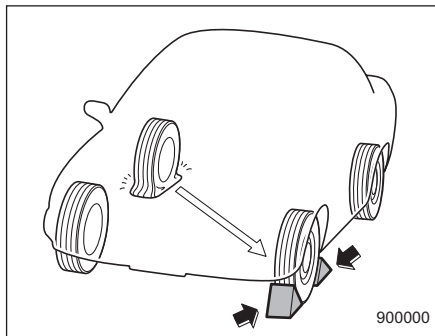
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За моделите за Австралия и Нова Зеландия: Следните указания се съдържат в австралийския/ новозеландския стандарт AS/NZS 2693:2007. Заради вашата собствена безопасност спазвайте следните указания:

- Винаги, когато е възможно, крикът трябва да се използва на равно място със здрава повърхност.
- Винаги трябва да подпирате колелата на автомобила и в автомобила не трябва да остава никакъв пътник, докато повдигате автомобила на крик.
- Никои не трябва да поставя части от тялото си под автомобила, който се поддържа повдигнат на крик.

▽ Процедура

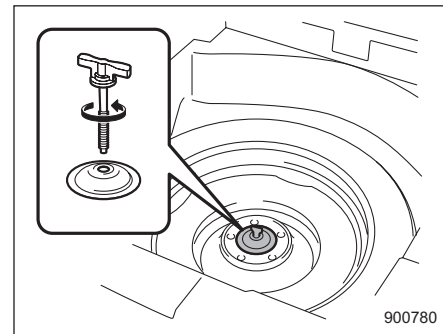
1. Паркирайте автомобила на твърда равна повърхност, когато това е възможно и след това загасете двигателя.
2. Задействайте докрай спирачката за паркиране и превключете скоростния лост в положението „Р“.
3. Включете мигащата аварийна сигнализация и помолете всички да излязат от автомобила.



4. Поставете дървени трупчета пред и зад колелото, което е диагонално срещуположно на колелото със спуканата гума.
5. Извадете крика, манивелата на крика и гаечния ключ за гайките на колелата. Отнесете се към частта „Инструменти за поддръжката на автомобила“ (виж стр. 9-3).

ЗАБЕЛЕЖКА

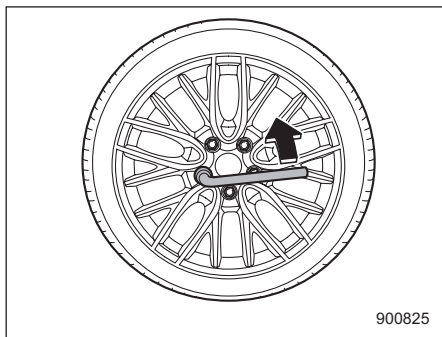
Преди да използвате крика, проверете дали е смазан добре.



6. Извадете ваничката с инструментите и завъртете фиксиращия болт в посока, обратна на часовниковата стрелка и след това извадете резервната гума.

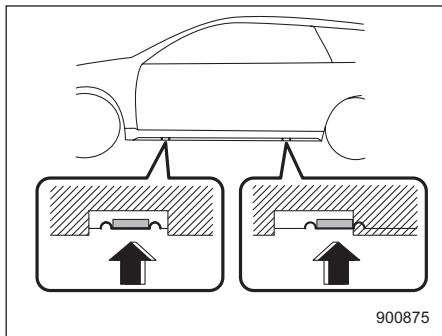
ЗАБЕЛЕЖКА

Ако резервната гума, с която е оборудван вашият автомобил, представлява временна резервна гума, прочетете внимателно частта „Временна резервна гума“ (виж стр. 9-2) и стриктно спазвайте указанията дадени там.



900825

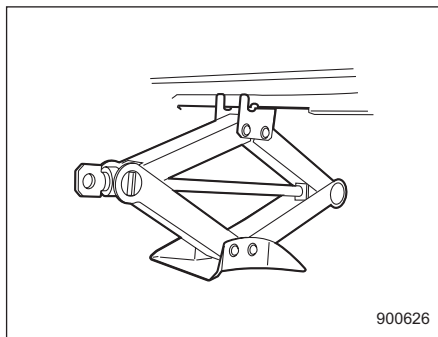
7. Разхлабете гайките на колелото с гаечния ключ за гайките за колелата, но не развивайте докрай гайките.



900875

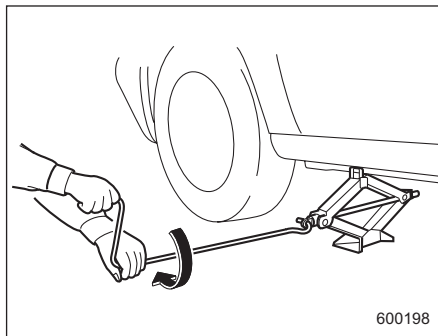
Точки за поставяне на крика

8. Поставете крика под страничния праг в предната или задната точка за повдигане, която се намира най-близо до спуканата гума.



900626

Завъртете винта на крика на ръка, докато главата на крика се съедини здраво с точката за повдигане.

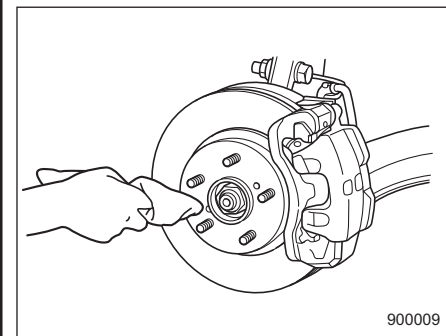


600198

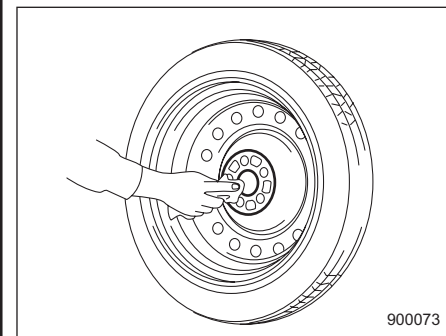
9. Пъхнете манивелата на крика във винта на крика и въртете манивелата, докато гумата се отдели от земята. Не повдигайте автомобила по-високо от необходимото.

10. Развийте докрай гайките на колелото и из-

вадете колелото със спуканата гума.



900009



900073

11. Преди да монтирате резервната гума, почистете монтажната повърхност на колелото и на главината с парче плат.

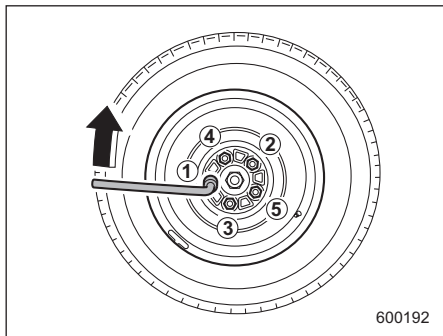
12. Монтирайте резервната гума. Завинтете отново гайките на колелото. Затегнете ги на ръка.

- ПРОДЪЛЖАВА -

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не използвайте масло или грес върху шпилките или в гайките за колелото, когато монтирате резервната гума. В противен случай това би могло да доведе до разхлабване на гайките и до пътнотранспортно произшествие.

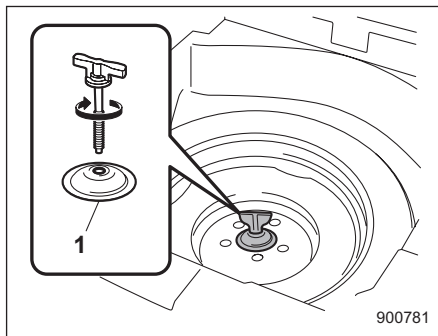
13. Завъртете манивелата на крика по посока, обратна на часовниковата стрелка, за да свалите автомобила на земята.



14. Използвайте гаечния ключ за гайките на колелата, за да дозатегнете сигурно гайките на колелото до специфицирания въртящ момент, като спазвате реда на затягане, който е посочен на фигурата.

Въртящият момент за затягане на гайките на колелото е даден в частта „Гуми“ (виж стр. 12-9). Никога не използвайте крака си върху гаечния ключ за гайките на колелата или парче тръба-удължител към гаечния ключ за гайки-

те на колелата, тъй като може да превишите специфицирания въртящ момент. Изисквайте проверка на въртящия момент за гайките в най-близкия автосервиз.



1) Фиксиращ държател

15. Приберете спуканата гума в отделението на резервната гума. Монтирайте гумата с фиксиращия държател обърнат нагоре и обездвижете спуканата гума със сигурно затягане на фиксиращия болт.

ЗАБЕЛЕЖКА

Ако не можете да фиксирате добре спуканата гума, опитайте се да обърнете фиксиращия държател обратно.

16. Приберете крика, манивелата на крика и гаечния ключ за гайките на колелата в местата за тяхното съхранение.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не поставяйте спуканата гума или инструментите за смяна на гумата в пътническото купе, след като сте сменили спуканата гума. В противен случай при рязко спиране или при сблъсък свободно поставеното оборудване може да удари някого от пътуващите и да причини наранявания. Съхранявайте гумата и всички инструменти в правилните места.

■ **Херметизиране на спукана гума (за моделите с комплект за временно аварийно ремонтване на спукани гуми)**

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прочетете тези указания и предупреждения внимателно, преди да пристъпите към херметизиране на спуканата гума.

Спазването на тези указания е от жизнена важност за гарантиране на безопасността на автомобила. Неспазването на тези указания означава да рискувате повреда на гумата, която може да повлияе на управляемостта на автомобила и може да доведе до загуба на контрол върху автомобила. Това може да доведе в резултат до тежко нараняване или смърт.

Ако гумата е спукана, можете временно да херметизирате спуканата гума, като използвате комплекта за временно аварийно ремон-

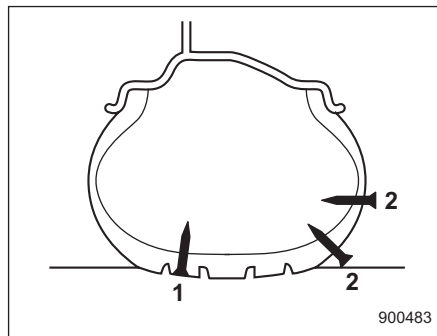
тиране на спукани гуми. Можете да херметизирате спуканата гума, когато спукването е било причинено например от гвоздей или подобен остър предмет и спукването е с размер под 4 мм (0.2 in). В зависимост обаче от типа и степента на повреда на гумата, някои гуми могат да бъдат херметизирани само частично или няма да могат да бъдат херметизирани въобще и това състояние може да доведе до загуба на налягането в гумата. Загубата на налягане в гумата може да засегне управлението на автомобила, което от своя страна може да доведе до загуба на контрол върху автомобила.

След като херметизирате временно гумата, при първа възможност сменете гумите с нови. Препоръчваме ви да смените херметизираната гума при най-близкия до вас дилър на SUBARU. Можете да продължите да използвате гумата, ако отстраните излишъка от херметизираща течност, но вентилът на гумата трябва да се смени с нов. Ако използвате гумата без да смените вентила ѝ, от вентила може да се получи изпускане на въздух.

За смяна на гумите се отнесете към частта „Смяна на гуми“ (виж стр. 11-30).

▼ Предпазни мерки, свързани с безопасността, когато херметизирате спуканата гума

Когато херметизирате спуканата гума, спазвайте следните правила.



- 1) Херметизиране е възможно
- 2) Херметизиране не е възможно



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Никога не използвайте комплекта за временно аварийно ремонтване на спукани гуми в следните случаи:

- Когато гумата вече е била повредена в резултат на изминаването на определено разстояние в състояние на понижено налягане в гумата.

- Когато повредата на гумата не се намира във видимата част на протектора на гумата.

- Когато повредата на гумата се нами-

ра върху страничната повърхност на гумата.

- Когато гумата е излязла от джантата.

- Когато джантата или вентилът на спуканата гума са повредени.

- Когато имате две или повече спукани гуми.

- Когато е изтекъл срокът на годност на херметизиращата течност.

- Когато гумата е пробита от остри предмети, например гвоздеи с диаметър 4 мм (0.2 in) или с по-голям диаметър.

• Когато напомнимте спуканата гума, ако налягането не достигне зелената зона на манометъра в рамките на 10 минути, не продължавайте да херметизирате гумата. Препоръчваме ви да се свържете с най-близкия дилър на SUBARU.

• Шофирайте внимателно и избягвайте да извършвате резки завивания или резки маневри.

• Не превишавайте максималната скорост от 80 км/ч (50 mph).

• Не превишавайте максималното разстояние от 200 км (125 мили).

• Не използвайте вериги на херметизираната гума.

• Не теглете ремарке.

• Ако използвате комплекта за временно аварийно ремонтване на спукани гуми за цели, различни от херметизирането на спуканата гума, това може да доведе до тежко произшествие или наранява-

- ПРОДЪЛЖАВА -

не, вследствие на факта, че състеният въздух може да се задейства като експлозив.

- Паркирайте безопасно вашия автомобил встрани от пътя - така, че да не пречите на потока на пътното движение и така ще можете да херметизирате спуканата гума, без да се намирате в състояние на опасност.

- Задействайте спирачката за паркиране - даже ако автомобилът е паркиран на равен път, за да сте сигурни, че автомобилът няма да се задвижи самоволно.

- Загасвайте двигателя, преди да пристъпите към херметизирането на спуканата гума.

- Когато херметизирате спуканата гума, включвайте мигащата аварийна сигнализация.

- Никога не се опитвайте да извадите чуждото тяло, от рода на гвоздеи или винтове, които са проникнали в гумата. Оставете тези чужди предмети в състоянието, в което са.

- Никога не оставяйте без надзор комплекта за временно аварийно ремонтване на спукани гуми, докато го използвате.

- С едно шишенце херметизираща течност може да се ремонтира само една гума.

- Гумите могат да се ремонтират, когато околната температура е -30°C (-22°F) или по-висока.



ВНИМАНИЕ

- Не забравяйте, че ремонтването с комплекта за временно аварийно ремонтване на спукани гуми осигурява само временна мобилност. Разпоредбите, които се отнасят за ремонтването на спукани гуми с използването на комплекта за временно аварийно ремонтване на спукани гуми, могат да се различават за различните страни. За съвет ви препоръчваме да се консултирате с вашия дилър на SUBARU или със сервиз за гуми.

- Съхранявайте комплекта за временно аварийно ремонтване на спукани гуми безопасно и сигурно в товарната зона. Съхраняването му където и да било на друго място в пътническото купе не се препоръчва, тъй като в случай на внезапно спиране или сблъсък той може да удари някого от пътуващите и да се получи нараняване.

- Използвайте комплекта за временно аварийно ремонтване на спукани гуми само за оригиналните гуми на автомобила.

- Никога не оставяйте въздушния компресор да работи повече от 10 минути, в противен случай съществува опасност от прегряване.

- Температурата на въздушния компресор може да се повиши чувствително. Внимавайте да не се изгорите от компресора.

- Когато вали дъжд, взимайте мерки въз-

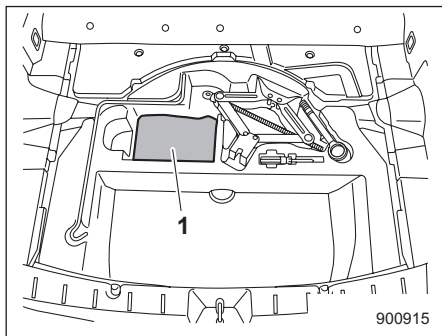
душният компресор да не бъде изложен директно на дъжда. Излагането на компресора директно на дъжда може да доведе до неговата неизправност.

- Никога не използвайте компресори, различни от компресора на комплекта за временно аварийно ремонтване на спукани гуми. Използването на въздушен компресор, различен от компресора на комплекта за временно аварийно ремонтване на спукани гуми, може да доведе до повреда на гумите.

- Никога не разглобявайте или не внасяйте изменение във въздушния компресор, за да промените захранването на комплекта за временно аварийно ремонтване на спукани гуми от акумулаторна батерия с напрежение, различно от напрежението 12 волта.

- Ако извършите временно ремонтване с комплекта за временно аварийно ремонтване на спукани гуми, системата за следене на налягането в гумите (TPMS) може да не работи нормално.

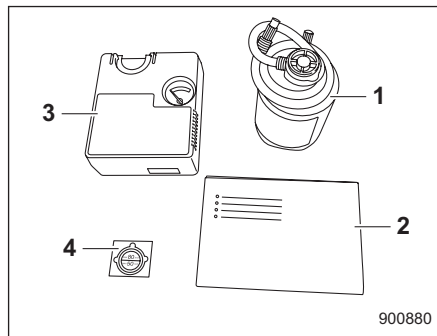
▼ Място за съхранение на комплекта за временно аварийно ремонтиране на спукани гуми



1) Комплект за временно аварийно ремонтиране на спукани гуми

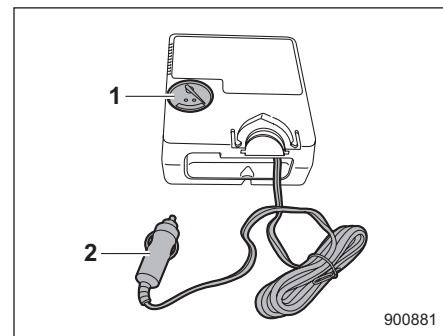
Комплектът за временно аварийно ремонтиране на спукани гуми се съхранява под пода в товарната зона.

▼ Съдържание на комплекта за временно аварийно ремонтиране на спукани гуми



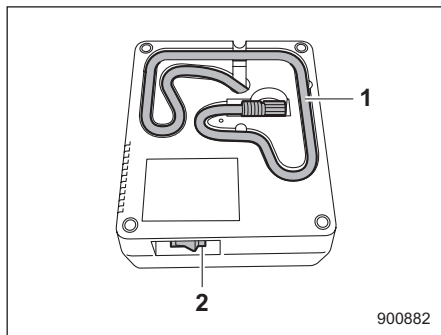
- 1) Шишенце с херметизираща течност
- 2) Кратко ръководство за работа
- 3) Въздушен компресор
- 4) Надпис за ограничение на скоростта

Комплектът за временно аварийно ремонтиране на спукани гуми, който е показан по-горе, е опакован в пластмасова чантичка. След като използвате комплекта за временно аварийно ремонтиране на спукани гуми, върнете го обратно в пластмасовата чантичка.



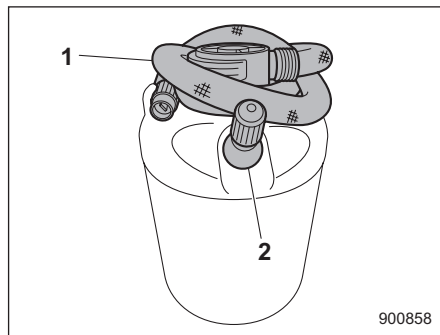
Въздушен компресор (от предната страна)

- 1) Манометър
- 2) Щепсел за захранване 12 волта



Въздушен компресор (изглед отзад)

- 1) Маркуч
- 2) Превключвател за компресора



Шишенце с херметизираща течност

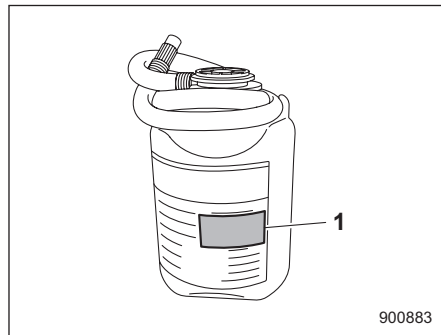
- 1) Маркуч
- 2) Вентил



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Никога не поглъщайте херметизираща течност. Ако случайно погълнете херметизираща течност, незабавно потърсете медицинска помощ.
- Ако херметизираща течност попадне върху вашата кожа или в очите, измийте я незабавно с обилно количество вода. При необходимост незабавно потърсете медицинска помощ.
- Дръжте комплекта за временно аварийно ремонтване на спукани гуми далече от досега на деца.
- Ако лице, което е алергично към естествен каучук, влезе в контакт с херме-

тизиращата течност, могат да се получат симптоми на алергия.



- 1) Дата на срока на годност



ВНИМАНИЕ

Сменяйте шишенцето с херметизираща течност с ново, преди да е изтекъл срокът му на годност.

▼ Как се извършва херметизиране на спуканата гума

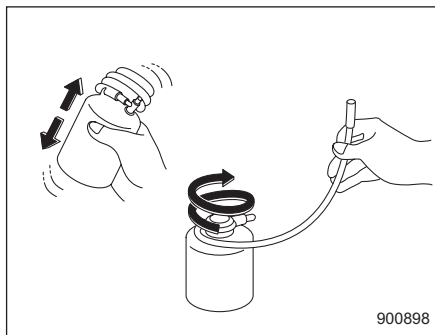
За да херметизирате спуканата гума, изпълнете следните стъпки.

- Най-напред напompайте херметизиращата течност плюс въздух. След това карайте автомобила в продължение на приблизително 10 минути или на разстояние 5 км (3 мили), така, че херметизиращата течност да може да запечати повредената зона.

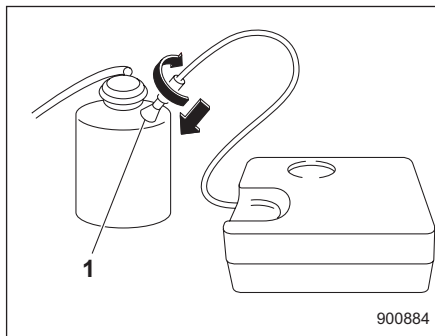
- Спрете автомобила отново, проверете и при необходимост регулирайте налягането на повредената гума.

- След това можете да продължите да шофирате внимателно със скорост не по-голяма от 80 км/ч (50 mph) и на максимално разстояние от 200 км (125 мили).

Информирайте всички останали пътуващи в автомобила, че спуканата гума е временно ремонтирана с комплекта за временно аварийно ремонтиране на спукани гуми и ги информирайте за специалните условия на шофиране, които трябва да се спазват от този момент нататък.



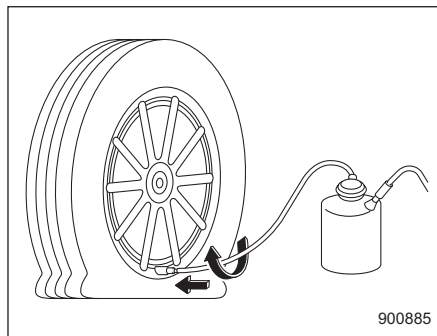
1. Разклатете енергично шишенцето с херметизиращата течност. Освободете маркуча.



1) Вентил
2. Свържете маркуча на въздушния компресор към вентила на шишенцето.

⚠ ВНИМАНИЕ

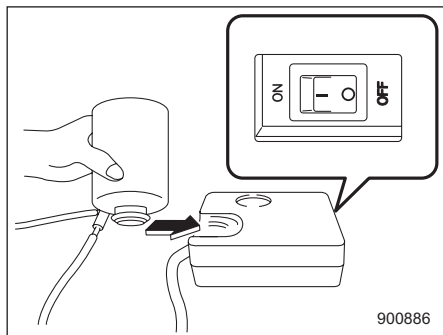
- Проверете дали превключвателя за захранването на компресора е в изключеното положение.
- Ако свързването на маркуча не е достатъчно стегнато, може да се получи теч на херметизираща течност.



Свържете маркуча от шишенцето към вентила на спуканата гума.

⚠ ВНИМАНИЕ

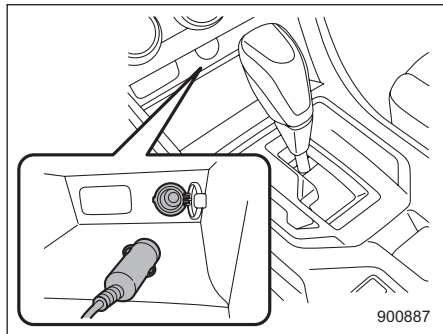
Ако това свързване не е достатъчно стегнато, може да се получи теч на херметизираща течност.



900886

3. Обърнете шишенцето с дъното нагоре и пхнете капачката на шишенцето в специалния държател на компресора.

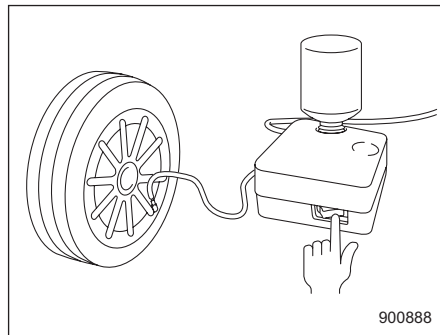
Преди това проверете дали превключвателят на компресора е поставен в изключеното положение (OFF).



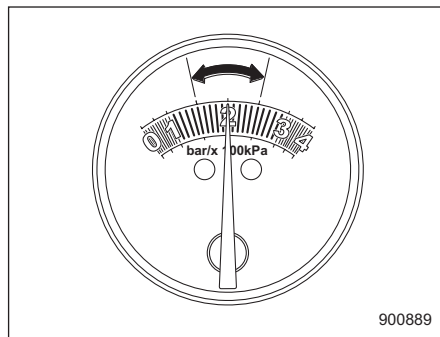
900887

4. Свържете захранващия щепсел на компресора към контакта 12 волта за захранване на

аксесоари. Задействайте спирачката за паркиране и превключете превключвателя за запалването в положението „ACC“.



900888



900889

Задействайте спирачката за паркиране и превключете превключвателя за запалването в положението „ACC“. Включете превключвателя за захранването на компресора и регулирайте налягането в гумата до необходимото

ниво (зелената зона на манометъра).

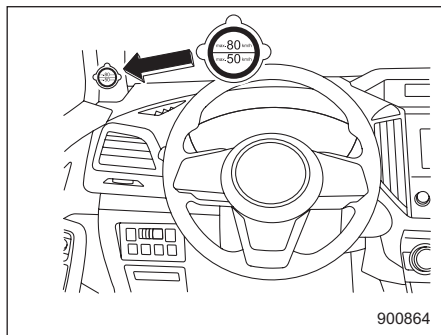
⚠ ВНИМАНИЕ

- Никога не оставяйте компресора да работи в продължение на повече от 10 минути, тъй като той може силно да се нагорещи. Внимавайте да не се изгорите от компресора.
- Ако налягането в гумата не достигне зелената зона в продължение на 10 минути, този комплект за временно аварийно ремонтване на спукани гуми няма да е в състояние да херметизира спуканата гума. Моля, свържете се за помощ към вашия дилър на SUBARU.

ЗАБЕЛЕЖКА

- След като компресорът започне да работи, налягането в гумата временно ще се повиши до 300 килопаскала (3.0 kg/cm², 45 psi) или по-високо. След около 30 секунди, когато цялото количество херметизираща течност попадне вътре в гумата, налягането в гумата ще спадне и това ще бъде истинското налягане в гумата.
- При изключително ниски температури (от минус -30°C до -20°C) (от -22°F до -4°F), вискозитетът на херметизиращата течност се повишава и херметизиращата течност ще изтича по-бавно. При такива температури трябва да внесете шишенцето с херметизиращата течност вътре в автомобила, за да се затопли преди да го използвате.
- Когато ремонтирате гумата: Ако показането на манометъра е трудно да се от-

чете, изключете превключвателя на компресора за момент, за да отчетете точното показание за налягането.

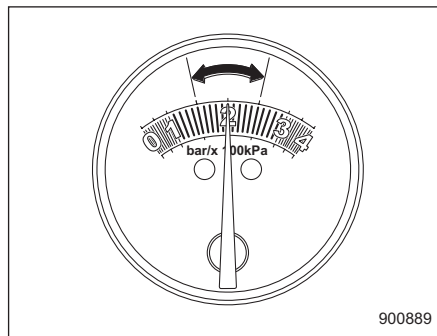


900864

5. Докато компресорът помпа гумата с въздух, фиксирайте надписа за ограничението на скоростта на мястото, което е показано на фигурата по-горе.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

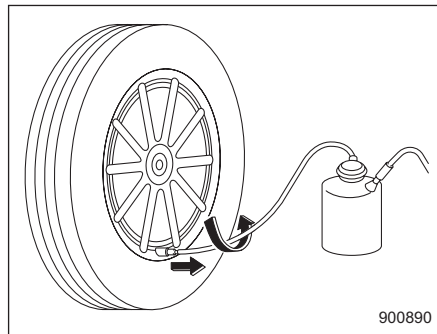
Никога не закрепвайте надписа с ограничението за скоростта на място, на което надписът може да закрие някой предупреждаващ светлинен индикатор или на волана. В противен случай надписът може да попречи на нормалното задействане на въздушната възглавница и това може да доведе до критична ситуация.



900889

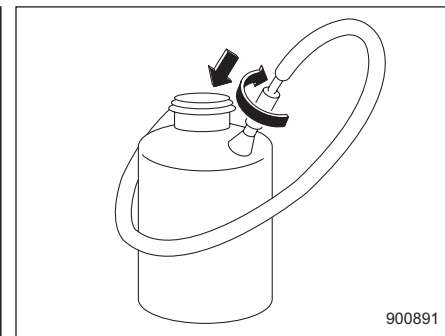
6. Изключете превключвателя за храняването на компресора, когато налягането в гумата достигне зелената зона на манометъра.

Извадете храняващия щепсел от контакта за напрежение 12 волта.



900890

След като гумата се напumpa, извадете маркуча от гумата и затегнете капачката на вентила.

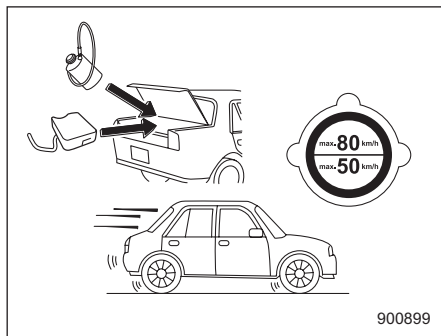


900891

Свържете маркуча на шишенцето към вентила на шишенцето в затворен контур, за да се избегне теч на останалата херметизираща течност.

ВНИМАНИЕ

Херметизиращата течност може да остави петна върху дрехите.



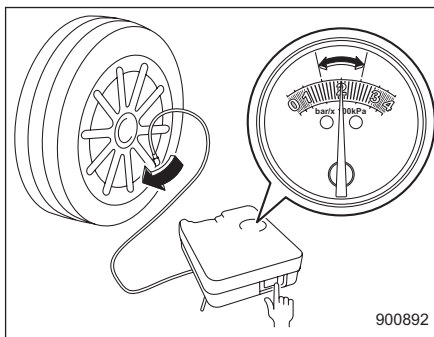
900899

7. Приберете комплекта за временно аварийно ремонтване на спукани гуми в автомобила и потеглете незабавно с автомобила в продължение на 10 минути или 5 километра (3 мили).

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Шофирайте внимателно. Не превишавайте скоростта от 80 км/ч (50 mph). Шофирането с по-висока скорост може да доведе до разклащане на автомобила.
- Никога не използвайте вериги на херметизираната гума.
- Никога не теплете ремарке.
- Ако усетите силни вибрации, нестабилност в кормилното управление или чуete шумове по време на движение, намалете скоростта и карайте внимателно до място, където можете безопасно да спрете автомобила. Проверете отново гумата и

налягането в нея. Ако налягането в гумата е в червената зона на манометъра или ако има напуквания, подувания и други подобни видими повреди по гумата, временното ремонтване няма да може да се изпълни с комплекта за временно аварийно ремонтване на спукани гуми. Препоръчваме ви да се консултирате с вашия дилър на SUBARU или със представител на службите за „Пътна помощ“.



900892

8. След като шофирате в продължение на 10 минути или 5 километра (3 мили) - което се изпълни най-напред, спрете автомобила на безопасно място, за да проверите отново налягането в гумата. (виж стъпка 4).

При необходимост напompайте гумата отново с компресора и шофирайте внимателно до най-близкия дилър на SUBARU за подмяна на гумата, вентила на гумата и шишенцето с херметизираща течност.

ЗАБЕЛЕЖКА

Свързвайте компресора само към вентила на гумата.

▲ ВНИМАНИЕ

• Ако налягането в гумата се намира в червената зона на манометъра, това означава, че не може да се изпълни успешно херметизиране на спукания участък с комплекта за временно аварийно ремонтване на спукани гуми. В такъв случай моля спрете шофирането и се свържете за помощ с вашия дилър на SUBARU.

• Не карайте вашия автомобил с херметизираната гума на разстояние повече от 200 километра (125 мили). Ако не смените стеблото на вентила, това може да доведе в резултат до изпускане на въздух от вентила.

Преди да пристъпите към демонтиране на гумата от джантата, информирайте вашия дилър на SUBARU или друг специалист от сервиз за гуми, че гумата съдържа херметизираща течност.

⚠ ВНИМАНИЕ

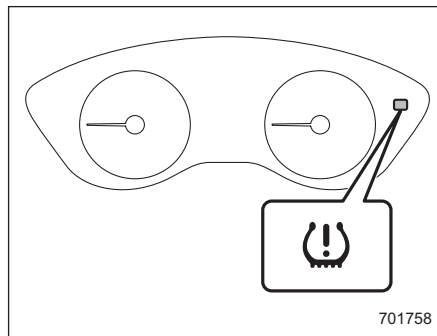
След като сте използвали шишенцето с херметизираща течност, шишенцето и надписа за ограничението на скоростта трябва да бъдат сменени с нови.

ЗАБЕЛЕЖКА

Ново шишенце с херметизираща течност и части за подмяна могат да се закупят от вашия оторизиран магазин за резервни части или от дилър на SUBARU и те трябва да бъдат монтирани в комплекта за временно аварийно ремонтване на спукани гуми от специалист. Празните шишенца от херметизираща течност и частите за подмяна трябва да се връщат на вашия дилър на SUBARU или да се предадат за отпадъци в съответствие с местните разпоредби за вторичните суровини.

▼ Технически данни за въздушния компресор

Захранващо напрежение	12 волта постоянно напрежение
Работно напрежение	Постоянно напрежение от 10 до 15 волта
Ампераж	Максимум 10 ампера

■ Система за следене налягането в гумите (TPMS) (ако е оборудвана такава система)**Предупреждаващ светлинен индикатор за ниско налягане в гумите**

Системата за следене на налягането в гумите предоставя на шофьора предупреждаващо съобщение, чрез изпращане на сигнал от сензор, който е монтиран във всяко от колелата, когато налягането в някои от гумите спадне значително по отношение на избрания режим за системата TPMS. Отнесете се към частта „Предупреждаващ светлинен индикатор за ниско налягане в гумите“ (виж стр. 3-21).

Системата за следене на налягането в гумите ще се активира само след като автомобилът се задвижи със скорости над 40 км/ч (25 mph). Освен това тази система може да не реагира незабавно на внезапно спадане на налягането в гумите (например при пръсване на гумата след преминаване над остър предмет).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако по време на движение светне предупреждаващият светлинен индикатор за ниско налягане в гумите, никога не спирайте рязко, а продължете да се движите право напред, като намалявате постепенно скоростта. След това бавно се изтеглете на безопасно място извън пътя. В противен случай може да се стигне до пътнотранспортно произшествие, свързано със значителна повреда на автомобила и тежко телесно нараняване.

Проверявайте налягането в четирите гуми и го регулирайте в съответствие с най-подходящия от трите режима (нормален режим, натоварен режим, режим на теглене) за гумите в СТУДЕНО състояние, като съответните налягания в гумите са показани на табелката за гумите, която е фиксирана на колонката на вратата на шофьора. Ако този светлинен индикатор продължи да свети, след като сте регулирали налягането в гумите и сте продължили да се движите, някоя от гумите може да е претърпяла значителна повреда и изпитва бързо изпускане на въздух, което кара гумата да губи бързо налягане. Ако спукате гума, сменете я при първа възможност с резервна гума.

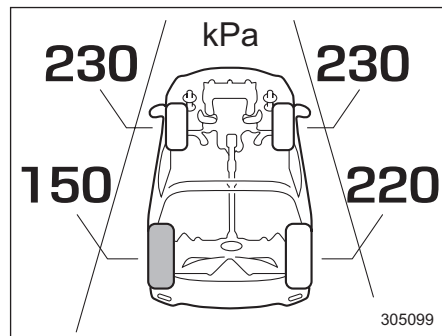
Когато сте монтирали резервна гума или сте сменили гумата на джантата, без да сте прехвърлили оригиналния сензор за налягането/предавател към нея, преду-

преждаващият светлинен индикатор за ниско налягане в гумите ще светне постоянно, след като е мигал в продължение на около 1 минута. Това е индикация, че системата TPMS не е в състояние да следи налягането във всичките четири колела. Препоръчваме ви при първа възможност да се свържете с вашия дилър на SUBARU за подмяна на гумата и на сензора и/или за реинициализиране на системата.

Когато спуканата гума се ремонтира с херметизираща течност, предупреждаващият вентил за налягането в гумите и предавателя може да не да работят правилно. Ако сте използвали херметизираща течност, препоръчваме ви при първа възможност да се свържете с най-близкия дилър на SUBARU или с друг квалифициран сервис. Когато смените предупреждаващия вентил за налягането в гумата и предавателя към него. Вие може да продължите да използвате така ремонтираната гума, ако няма допълнителна повреда към нея и ако остатъкът от херметизиращата течност бъде почистен правилно.

Ако светлинният индикатор светне постоянно, след като е мигал в продължение на приблизително 1 минута, препоръчваме ви незабавно да се свържете с дилър на SUBARU, където да изискате проверка на системата.

▼ Екран за системата TPMS (за комбинирано приборно табло тип В) (ако е оборудвана такава система)



На този екран се показва налягането във всяка от гумите. Отнесете се към частта „Основни екрани“ (виж стр. 3-41).

Запалване на двигателя от външна акумулаторна батерия

■ Предпазни мерки спрямо акумулаторната батерия

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

📖 Прочетете внимателно дадените тук указания:

За да се гарантира безопасно и правилно боравене с вашата акумулаторна батерия, прочетете дадените по-долу предпазни мерки внимателно, преди да пристъпите към използване на акумулаторната батерия или към нейната проверка.



Носете предпазни очила:

Когато работите в близост до акумулаторната батерия на автомобила, винаги носете предпазни очила. Електролитът на акумулаторната батерия съдържа сярна киселина, която може да причини ослепяване, ако се изплиска в очите ви. Също така акумулаторните батерии отделят силно възпламеним, експлозивен газ водород. Предпазването на очите е жизнено важно в случай, че този газ се възпламени.



Акумулаторната батерия съдържа сярна киселина:

Тъй като акумулаторната батерия съдържа сярна киселина, винаги трябва да носите предпазни очила и да поставяте предпазни ръкавици, когато проверя-

вате акумулаторната батерия на вашия автомобил. Избягвайте накланяне на акумулаторната батерия и подлагането ѝ на удари, тъй като това може да причини разливане на електролит.

При никакви обстоятелства не трябва да позволявате електролитът на акумулаторната батерия да влиза в контакт с вашата кожа, да попада в очите ви или върху дрехите, тъй като това може да причини ослепяване и изгаряния. Ако електролит от акумулаторната батерия попадне върху кожата ви, в очите или върху дрехите, измийте го незабавно с обилно количество вода. Ако електролит от акумулаторната батерия попадне в очите ви, потърсете незабавно медицинска помощ.

Ако случайно погълнете електролит от акумулаторната батерия, незабавно изпийте голямо количество мляко или вода и незабавно потърсете медицинска помощ.

Електролитът на акумулаторната батерия действа разяждащо. Ако от него се изпусна върху боята или върху плата на тапицерията на вашия автомобил, измийте мястото незабавно с обилно количество вода.

 Дръжте децата далеч от акумулаторната батерия:

С акумулаторни батерии трябва да работят само лица, които са информирани за потенциалните опасности. Особено внимавайте да държите децата далеч от акумулаторната батерия на автомобила. Неправилното боравене с акумулатор-

ната батерия може да причини ослепяване и изгаряния.

 Дръжте откритите пламъци далеч от акумулаторната батерия:

Преди да пристъпите към работа по или в близост до акумулаторната батерия на автомобила, загасяйте всички цигари, клечки кибрит и запалки. Също така дръжте акумулаторната батерия далеч от запалими материали и електрически искри. Тъй като от акумулаторните батерии се отделя силно възпламеним, експлозивен газ водород и най-малките пламъци или искри в съседство могат да доведат до експлозия.

Когато работите в близост до акумулаторната батерия на автомобила, внимавайте метални инструменти да не причинят късо съединение между полюсните крайници (+) и (-) или до късо съединение между полюсния крайник (+) и корпуса на автомобила. При късото съединение може да възникнат електрически искри и така да се стигне до експлозия.

За да не допуснете възникването на електрически искри, преди пристъпването към работа по или в близост до акумулаторната батерия сваляйте всички пръстени, ръчни часовници и други метални аксесоари.

 Не допускайте условия за експлозии:

Докато се зареждат, акумулаторните батерии отделят силно възпламеним, експлозивен газ водород. За да се пре-

дотвратят евентуални експлозии, нарежете вашата акумулаторна батерия в добре проветривани места и дръжте откритите пламъци далеч от това място.

■ Предпазни мерки при запалването на двигателя от външна акумулаторна батерия!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Никога не се опитвайте да запалвате двигателя от външна акумулаторна батерия, ако разредената акумулаторна батерия е замръзнала. В противен случай това може да накара замръзналата акумулаторна батерия да се пръсне или да експлодира.

• Проверявайте дали силовите кабели и щипките към тях да нямат разхлабвания или липсваща изолация.

Пристъпвайте към запалване на двигателя от външна акумулаторна батерия само ако имате подходящи условия за това.

• Работещият двигател може да бъде опасен. Пазете пръстите си, ръцете, дрехите, косите и инструментите далеч от охлаждащия вентилатор, от ремъците и всякакви други движещи се части на двигателя. Препоръчва се свалянето на пръстени, ръчни часовници и вратовръзки.

• Запалването на двигателя от външна акумулаторна батерия е опасно, ако се

изпълнява неправилно. Ако не сте сигурни относно правилната процедура за този вид запалване на двигателя, консултирайте се с компетентен механик.



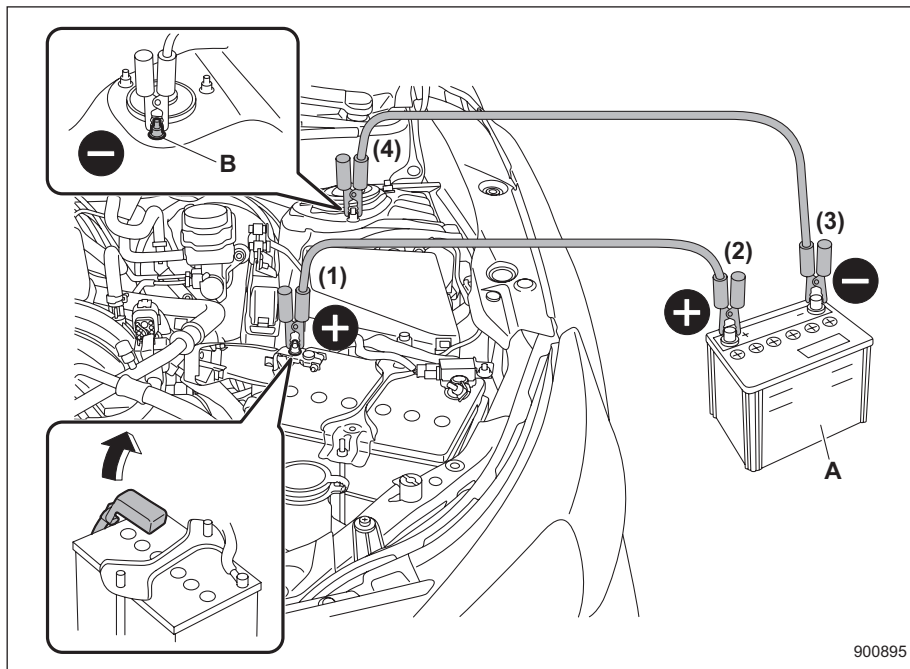
ВНИМАНИЕ

Акумулаторната батерия, която се използва за запалването на двигателя, трябва да бъде с напрежение 12 волта. Пристъпвайте към запалване от външна акумулаторна батерия само ако сте сигурни, че външната акумулаторна батерия е от правилния тип.

Когато двигателят на вашия автомобил не запалва заради разредена акумулаторна батерия, той може да бъде запален от външна акумулаторна батерия чрез свързване на вашата акумулаторна батерия към външната акумулаторна батерия, наречена помощна акумулаторна батерия, със силови кабели.

■ Как се извършва запалването на двигателя от външна акумулаторна батерия

1. Уверете се, че помощната акумулаторна батерия е с напрежение 12 волта и със заземен отрицателен полюсен накрайник.
2. Ако помощната акумулаторна батерия се намира в друг автомобил, не позволявайте двата автомобила да се допират.
3. Изключете всички ненужни светлини и аксесоари.
4. Свържете силовите кабели точно в показаната тук последователност.



А) Помощна акумулаторна батерия
В) Монтажна гайка на носача

(1) Свържете единия силов кабел към положителния полюсен накрайник на разредената акумулаторна батерия.

(2) Свържете другия край на силовия кабел към положителния полюсен накрайник на помощната акумулаторна батерия.

(3) Свържете единия край на втория силов кабел към отрицателния полюсен накрайник на помощната акумулаторна батерия.

(4) Свържете другия край на силовия кабел към монтажната гайка на носача.

Проверете кабелите да не са в близост до които и да било движещи се части и щипките на кабелите да не влизат в контакт с каквито и да било други метални части.

5. Запалете двигателя на автомобила с помощната акумулаторна батерия и го оставете да работи при умерени обороти. След това запалете двигателя на автомобила, чиято акумулаторна батерия е разредена.

6. Когато свършите, внимателно разединете силовите кабели точно в обратния ред.

900895

Прегряване на двигателя



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не се опитвайте да сваляте капачката на радиатора, докато двигателят не бъде загасен и след това е изстинал окончателно. Когато двигателят е горещ, охлаждащата течност се намира под налягане. Свалянето на капачката, докато двигателят е все още горещ, може да доведе до изпръскване на кипяща охлаждаща течност, която може да ви причини тежко изгаряне.

Ако двигателят прегрява, изтеглете се безопасно встрани от пътя и спрете автомобила на безопасно място.

■ Ако от двигателното отделение се отделя пара

- Загасете двигателя и помолете всички да се отдалечат от автомобила, докато двигателят се охлади.

- Препоръчваме ви да се свържете с оторизиран дилър на SUBARU.

■ Ако от двигателното отделение не се наблюдава отделяне на пара

1. Оставете двигателят да работи на празен ход.

2. Отворете капака на двигателното отделение, за да се проветри отделението.

Отнесете се към частта „Капак на двигателното отделение“ (виж стр. 11-11).

Проверете дали охлаждащият вентилатор се върти. Ако вентилаторът не се върти, незабавно загасете двигателя и се свържете с вашия оторизиран дилър за ремонт.

3. След като предупреждаващият светлинен индикатор за висока температура на охлаждащата двигателя течност угасне, след като е бил мигал или светил постоянно с **ЧЕРВЕНА СВЕТЛИНА**, загасете двигателя. За по-подробна информация относно този предупреждаващ светлинен индикатор се отнесете към частта „Светлинен индикатор за ниска температура на охлаждащата двигателя течност/предупреждаващ светлинен индикатор за висока температура на охлаждащата двигателя течност“ (виж стр. 3-19).

4. След като двигателят се охлади достатъчно, проверете нивото на охлаждащата течност в разширителния съд. Ако нивото на охлаждащата течност е под чертата „LOW“ (ниско ниво), долейте охлаждаща течност до чертата „FULL“ (пълно).

ЗАБЕЛЕЖКА

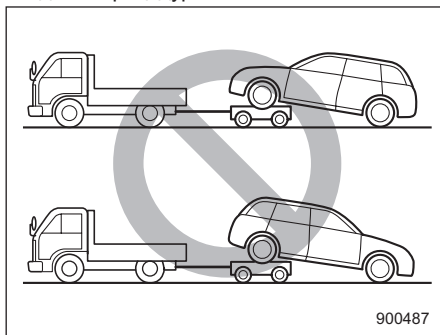
За по-подробна информация относно проверката на нивото на охлаждащата двигателя течност и за това как се долива охлаждаща течност, се отнасяйте към частта „Охлаждаща течност за двигателя“ (виж стр. 11-17).

5. Ако в разширителния съд няма охлаждаща течност, налейте охлаждаща течност в този съд. След това свалете капачката на радиатора и напълнете радиатора с охлаждаща течност.

Ако се наложи да свалите капачката на радиатора при горещ радиатор, най-напред обвийте капачката на радиатора с парче дебел плат, след това завъртете бавно капачката по посока, обратна на часовниковата стрелка, без да я натискате надолу, докато спре. Освободете налягането от радиатора. След като налягането се освободи напълно, свалете капачката чрез натискането ѝ надолу и завъртането ѝ.

Теглене на автомобила

Ако се наложи теглене на вашия автомобил, най-добре е това да бъде извършено от вашия дилър на SUBARU или от службите на „Пътна помощ“. За безопасност спазвайте следните процедури.



900487

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не теглете модели със задвижване на всички колела със повдигнати предни колела, докато задните колела са стъпили на земята или при повдигнати задни колела, когато предните колела са стъпили на земята. Това би довело до завъртане на автомобила заради работата или влошеното състояние на централния диференциал.

■ Куки за теглене и куки/отвори за привързване на автомобила

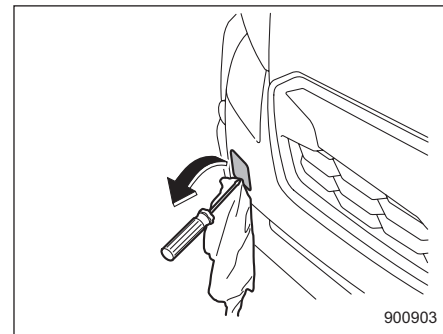
Куките за теглене трябва да се използват само при аварийни обстоятелства (например за освобождаване на заседнал автомобил в кал, пясък или сняг).

ВНИМАНИЕ

- Използвайте само специфицираните куки за теглене и куки/отвори за привързване. Никога не използвайте части на окачването или други части на корпуса на автомобила за теглене или за привързване на автомобила.
- За да не се допусне деформиране на предната броня и на куката за теглене, никога не прилагайте прекомерно големи странични натоварвания към куките за теглене.

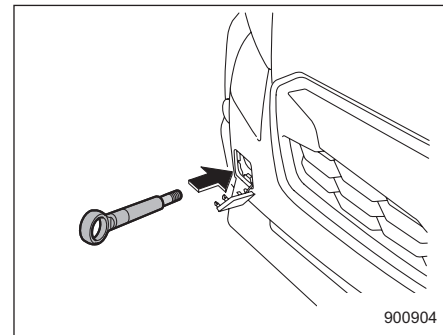
▼ Предна кука за теглене

1. Извадете куката за теглене, отвертката и манивелата на крика. Местоположението на тези инструменти е дадено в частта „Инструменти за поддръжката на автомобила“ (виж стр. 9-3).



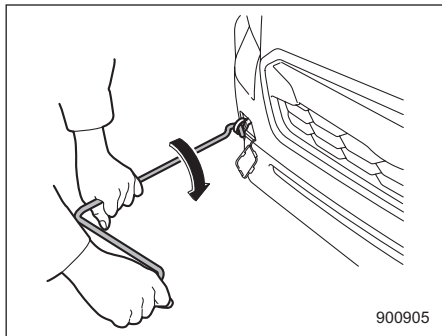
900903

2. Обвийте накрайника на отвертка с плосък накрайник с пластмасова лепенка или с парче плат, така, че да не надраскате бронята. Пъхнете накрайника на отвертката в прореза на капачето и откърхнете капачето.



900904

3. Завинтете куката за теглене към показания на фигурата отвор с резба, докато резбата престане да се вижда.



4. Затегнете куката за теглене здраво, като използвате манivelата на крика.

След тегленето развийте куката за теглене от автомобила и я върнете в мястото ѝ за съхранение.

Поставете обратно капачето на отвора за куката за теглене на бронята.

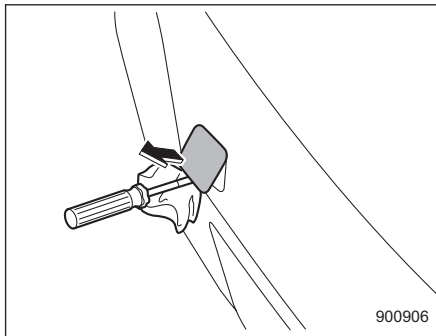
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не използвайте куката за теглене за друго освен за теглене на вашия автомобил.
- След тегленето не забравяйте да развийте куката за теглене. Оставянето на куката за теглене монтирана на автомобила може да попречи на правилната

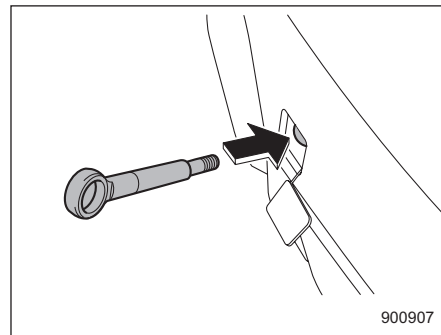
работа на системата въздушни възглавници SRS при челен удар.

▼ Задна кука за теглене

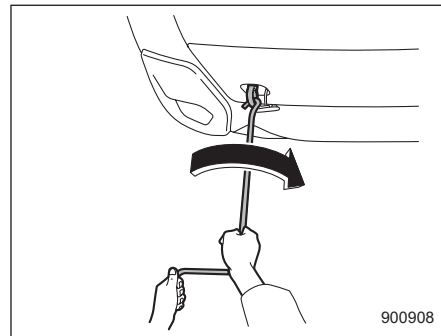
1. Извадете куката за теглене, отвертката и манivelата на крика. Местата за съхранение на тези инструменти са дадени в частта „Инструменти за поддръжката на автомобила“ (виж стр. 9-3).



2. Покрийте накрайника на отвертка с плосък накрайник с пластмасова лепенка или с парче плат така, че да не надраскате задната броня. Открехнете капачето върху задната броня с помощта на отвертката и ще откриете отвор с резба за закрепване на куката за теглене.



3. Завинтете куката за теглене в отвора с резба, докато резбата на куката за теглене престане да се вижда.



4. Затегнете сигурно куката за теглене с помощта на манivelата за крика.

След тегленето развийте куката за теглене от автомобиля и я върнете в мястото ѝ за съхранение.

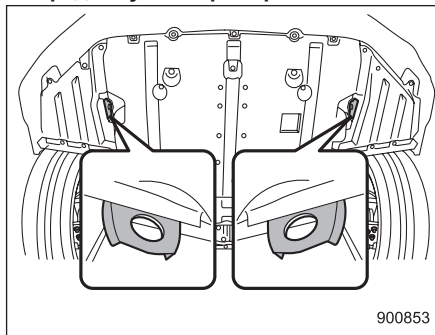
Поставете обратно капачето на куката за теглене на бронята.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

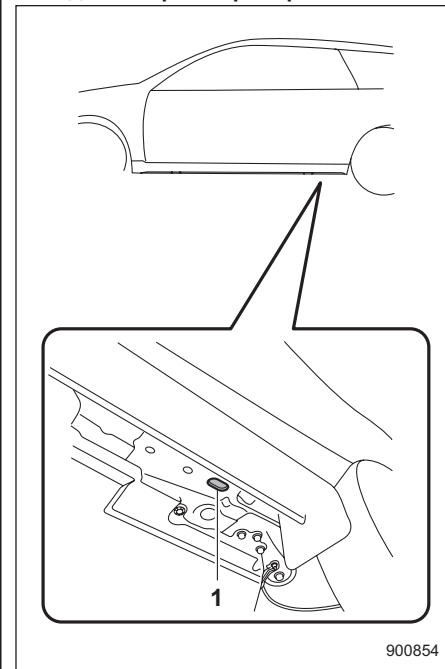
- Не използвайте куката за теглене за друго освен за теглене на вашия автомобил.
- Не забравяйте да демонтирате куката за теглене, след като тегленето свърши. Оставянето на монтираната кука за теглене може да попречи на правилната работа на функцията „изключване на горивната помпа“ в случай че вашият автомобил бъде ударен отзад.

▼ Предни куки за привързване



Предните куки за привързване са разположени между всяка от предните гуми и предната броня.

▼ Задни отвори за привързване



1) Заден отвор за привързване

Задните отвори за привързване са разположени в съседство с усилените места за повдигането с крик.

Във всеки заден отвор за привързване е поставена по една тапа. За да използвате задните отвори за привързване, трябва да сва-

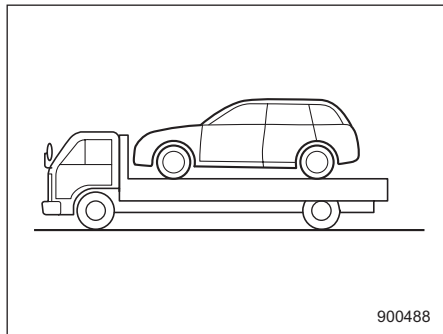
- ПРОДЪЛЖАВА -

лите тапите. След използването на задните отвори за привързване връщайте тапите в техните първоначални положения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Използвайте задните отвори за привързване само за привързване надолу. Ако тези отвори се използват за привързване на автомобила в каквато и да било друга посока, привързващите кабели могат да се изхлузят от отворите и е възможно да възникне опасна ситуация.

■ Използване на автомобил с плоска товарна платформа



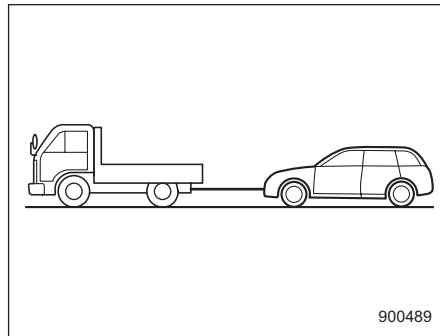
Това е най-добрият начин за транспортиране на вашия автомобил. За гарантиране на безопасно транспортиране използвайте следните процедури.

1. Превключете скоростния лост в положението „Р“.

2. Задействайте докрай спирачката за паркиране.

3. Обездвижете правилно автомобила върху пренасящата платформа с обезопасяващи вериги. Всяка от обезопасяващите вериги трябва да бъде еднакво натегната, като внимавайте да не пренатягате обезопасяващите вериги, в противен случай окачването може да „поддаде“ в посока надолу.

■ Теглене на автомобила при всичките четири колела стъпили на пътя



1. Освободете спирачката за паркиране и превключете трансмисията в неутралното положение.

2. Докато автомобилът ви е теглен, превключвателят за запалването трябва да бъде в положението „ON“.

3. Оберете бавно хлабината на въжето за теглене, за да се избегне повреда на автомобила.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Докато автомобилът е теглен, никога не превключвайте превключвателя за запалването в положението „LOCK“/„OFF“, тъй като воланът и посоката на колелата ще се заключат.

• Не забравяйте, че сервоусилването на спирачките и усилвателят на волана няма да функционират, когато двигателят не работи. Тъй като двигателят е загасен, ще изпитвате по-големи усилия при работата с педала на спирачките и с волана.

ВНИМАНИЕ

• Ако получите повреда в трансмисията, трябва да транспортирате автомобила на товарен автомобил с плоска товарна платформа.

• Скоростта на тегленето трябва да бъде ограничена на по-малко от 30 км/ч (20 mph), а разстоянието на тегленето трябва да бъде по-малко от 50 километра (31 мили). При по-големи скорости и разстояния транспортирайте вашия автомобил на автомобил с плоска товарна платформа.

Електронна спирачка за паркиране - ако електронната спирачка за паркиране не може да бъде освободена

Препоръчваме ви да се свържете с вашия дилър на SUBARU и да изискате от него да освободи електронната спирачка за паркиране.

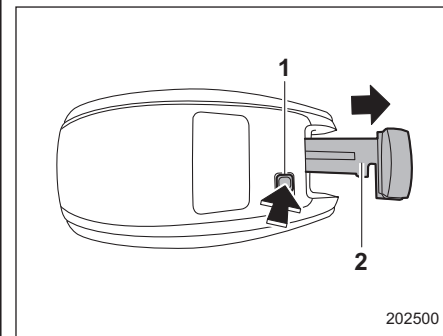
Устройство за достъп - ако устройството за достъп не работи изправно

⚠ ВНИМАНИЕ

Между устройството за достъп и превключвателя за запалване на двигателя с бутон не трябва да се държат метални предмети, източници на магнитни полета и предаватели на електромагнитни сигнали. Такива предмети или източници на електромагнитни полета могат да попречат на комуникацията между устройството за достъп и превключвателя за запалването на двигателя с натискане на бутон.

Ако процедурите за заключване/ отключване на автомобила, процедурите с превключвателя за ел. захранването или процедурите за запалване на двигателя не могат да се изпълняват - заради силен ради шум в заобикалящия участък или заради изтощена батерийка на устройството за достъп, изпълнете дадената тук процедура. Когато батерийката на устройството за достъп е изтощена, сменете я с нова. Отнесете се към частта „Смяна на батерийката на устройството за достъп“ (виж стр. 11-52).

■ Заключване и отключване на автомобила



- 1) Бутон за освобождаване на аварийния механичен ключ
- 2) Аварийен механичен ключ

Докато натискате бутончето за освобождаване на устройството за достъп, извадете аварийния механичен ключ.

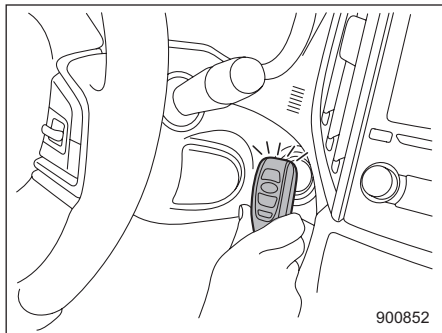
Заключването или отключването на вратата на шофьора с аварийния механичен ключ става с изпълнение на процедурата, описана в частта „Заключване и отключване отвън“ (виж стр. 2-18).

ЗАБЕЛЕЖКА

След заключване или отключване не забравяйте да върнете аварийния механичен ключ обратно в устройството за достъп.

■ Превключване на статуса на електрическото захранване

1. Задействайте спирачката за паркиране.
2. Превключете скоростния лост в положението „Р“.
3. Натиснете педала на спирачките.



4. Хванете устройството за достъп с бутончетата, сочещи към вас и го допрете до превключвателя за запалване на двигателя с бутон.

Когато комуникацията между устройството за достъп и автомобила бъде завършена, ще се издаде звуков сигнал (звук на камбанка) и светлинният индикатор за работата на превключвателя за запалването на двигателя с бутон ще светне със зелена светлина. В същия момент статусът на превключвателя за запалването на двигателя с натискане на бутон ще се промени в едно от следните състояния:

- Когато достъпът до автомобила без ключ, при система за запалване на двигателя с бу-

тон, е деактивиран: В положението „ACC“

- При всички останали състояния: В положението „ON“

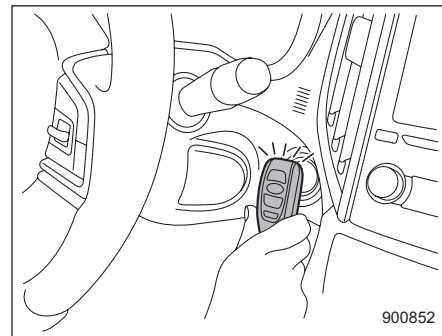
5. Когато системата за запалване на двигателя с бутон е деактивирана, натиснете превключвателя за запалване на двигателя с бутон, при натиснат педал на спирачките. Така статусът на превключвателя за запалването на двигателя с натискане на бутон ще се промени в положението „ON“ (включено ел. захранване).

ЗАБЕЛЕЖКА

Ако електрическото захранване не се превключва даже когато изпълните посочените по-горе процедури съвсем точно, препоръчваме ви да се свържете с вашия дилър на SUBARU.

■ Запалване на двигателя

1. Задействайте спирачката за паркиране.
2. Превключете скоростния лост в положението „Р“.
3. Натиснете педала на спирачките.



4. Хванете устройството за достъп с бутончетата сочещи към вас и го допрете до превключвателя за запалване на двигателя с бутон.

Когато комуникацията между устройството за достъп и автомобила бъде завършена, ще се издаде звуков сигнал (звук на камбанка) и светлинният индикатор за работата на превключвателя за запалването на двигателя с бутон ще светне със зелена светлина. В същия момент статусът на превключвателя за запалването на двигателя с бутон ще се промени в режима „ACC“ или в режима „ON“:

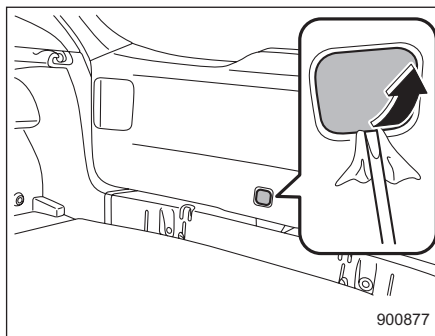
5. В рамките на 5 секунди след светването на индикатора за работата със зелена светлина, при натиснат педал на спирачките, натиснете превключвателя за запалването на двигателя с бутон.

ЗАБЕЛЕЖКА

Ако двигателят не запалва дори след точното изпълнение на гореописаната процедура, препоръчваме ви да се свържете с вашия дилър на SUBARU.

Вдигаща се задна врата - ако вдигащата се задна врата не може да се отвори

В случай, че не можете да отворите вдигащата се задна врата чрез натискане на бутона на механизма за отваряне на вдигащата се задна врата, можете да я отворите отвътре, откъм товарната зона.



1. Свалете капачето за достъп в централната долна част на декоративната облицовка на вдигащата се задна врата, като използвате отвертка с плосък накрайник, обвит с пластмасова лепенка или парче плат.
2. Намерете лостчето за отваряне на вдигащата се задна врата - зад декоративната облицовка на вдигащата се задна врата.

⚠ ВНИМАНИЕ

Никога не задействайте лостчето за отваряне на вдигащата се задна врата с пръсти, тъй като това може да причини наранявания. За целта винаги използвайте отвертка с плосък накрайник или друг подобен инструмент.



3. За отваряне на вдигащата се задна врата: Завъртете лостчето надясно, като използвате отвертка с плосък накрайник или друг подобен инструмент.

■ За моделите със двойна заключваща система

ЗАБЕЛЕЖКА

Лостчето за отваряне на вдигащата се задна врата е допълнително скрито с капаче против кражби - то остава скрито даже след като свалите капачето за достъп. Затова трябва да демонтирате допълнителното капаче срещу кражби, като използвате кръстата отвертка, за да получите достъп до лостчето за отваряне на вдигащата се задна врата.

Люк на покрива (ако е оборудван такъв люк) - ако капакът на люка на покрива не се затваря

Ако капакът на люка на покрива не може да се затвори, ви препоръчваме да изискате проверка на системата от дилър на SUBARU.

Ако автомобилът ви е взел участие в пътнотранспортно произшествие



ВНИМАНИЕ

Ако вашият автомобил е взел участие в пътнотранспортно произшествие, трябва непременно да проверите земята под автомобила, преди да се опитате да запалите двигателя. Ако откриете, че на земята има изтекло гориво, не се опитвайте да запалите двигателя. Това означава, че горивната система е повредена и се нуждае от ремонт. Свържете се незабавно с най-близкия автосервиз. Препоръчваме ви да се консултирате с вашия дилър на SUBARU.

Вашият автомобил е оборудван със система за изключване на горивната помпа. Когато автомобилът претърпи удар при пътнотранспортно произшествие, при преобръщане (за моделите за Русия) и в други подобни случаи системата за изключване на горивната помпа ще спре подаването на гориво, с цел да се намали до минимум изтичането на гориво. В зависимост обаче от условията на удара в момента на сблъсъка, системата за изключване на горивната помпа може да не се задейства.

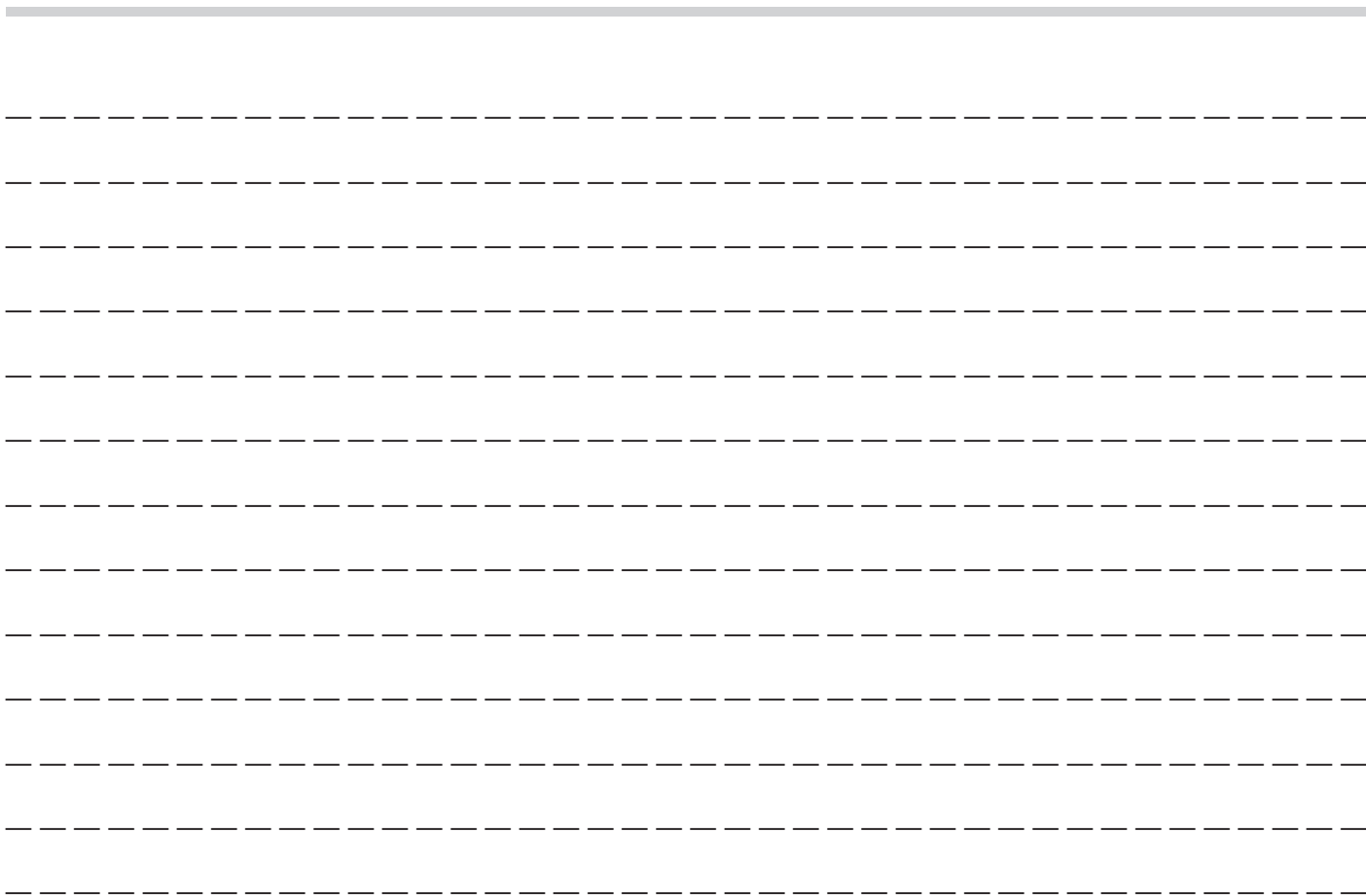
За рестартиране на двигателя, след като тази система се е била активирала, изпълнете следните процедури:

За моделите без „система за достъп до автомобила без ключ, със запалване на двигателя с бутон“:

1. Завъртете превключвателя за запалването в положението „LOCK“ или в положението „ACC“.
2. Запалете двигателя.

За моделите със „система за достъп до автомобила без ключ, със запалване на двигателя с бутон“:

1. Превключете превключвателя за запалването в режима „ACC“ или в режима „OFF“.
2. Запалете двигателя.



Грижи за външния вид	10-2	Кожена тапицерия на седалките	10-6
Измиване	10-2	Тапицерия от изкуствена кожа	10-6
Пастиране и полиране	10-3	Предпазни колани	10-6
Почистване на алуминиевите джанти	10-4	Пулт за управление на климатичната система, панел на аудиосистемата, приборно табло, панел на конзолата, превключватели, комбинирано приборно табло и други пластмасови повърхности	10-6
Предпазване от корозия	10-4	Монитор	10-7
Най-честите причини за възникване на корозия	10-4		
Подпомагане на избягването на корозията	10-5		
Почистване на интериора на автомобила	10-5		
Текстилна материя за тапицерията на седалките	10-5		

Грижи за външния вид

■ Измиване

ВНИМАНИЕ

- Когато измивате автомобила, спирачките може да се намократ. В резултат на това спирачният път на автомобила ще се удължи. За да подсушите спирачките, карайте автомобила с безопасна скорост, с леко натиснат педал на спирачките, за да ги загреете за подсушаването им.
- Никога не измивайте двигателното отделение и участъците в съседство с него. Ако във всмукателната система на двигателя попадне вода или попадне вода върху електрическите части, това може да доведе до проблеми с двигателя или до неизправност на усилвателя на волана.
- Когато измивате калниците отвътре, долната част на корпуса на автомобила, броните и изпъкналите части, каквито са изпускателната система и завършващите муфи на ауспуха, внимавайте да не се нараните от влизането в контакт с остри краища.
- Когато измивате повърхността на капациите на блоковете светлини, не използвайте органични разтворители. Ако за измиването на повърхността на капациите обаче е използван почистващ препарат с органични разтворители, изплакнете щателно препарата с вода. В противен случай повърхността може да

се повреди.

- За моделите с чистачки за предното стъкло с автоматично действие и сензор за дъжд: Когато измивате автомобила, изключвайте чистачките. Ако превключвателят за чистачките се остави в положението „AUTO“ (автоматичен режим), чистачките могат да се задействат неочаквано, когато измивате автомобила и да причинят нараняване.

- Тъй като вашият автомобил е оборудван със задна чистачка, четките на автоматичните автомивки могат да се заплетат около нея, при което рамото на чистачката и други нейни компоненти може да се повредят. Помолете операторът на автоматичната автомивка да не позволява четките за измиване да се докосват до рамото на чистачката или да се фиксира рамото на чистачката към задното стъкло с лепенка, преди да започне действията автомивката.

ЗАБЕЛЕЖКА

Когато измивате автомобила в автоматични автомивки:

- Проверете предварително дали автомивката е от подходящ тип за вашия автомобил.
- Когато измивате автомобил, оборудван с чистачки за предното стъкло с автоматично действие и сензор за дъжд изключвайте чистачките. Ако превключвателят за чистачките се остави в положението „AUTO“ (автоматичен режим), чистачките могат да се задействат неочаквано, докато автомобилът се измива и перата на чистачките могат да се повредят.
- Обективът на камерата за обратно виждане има твърдо покритие, за да се предпази от надрасквания. Когато измивате автомобила или почиствате обектива на камерата, внимавайте да не надраскате обектива. Никога не използвайте за измиването твърда четка директно върху обектива на камерата. Това може да доведе до влошаване на качеството на изображение от камерата за обратно виждане.

Най-добрият начин за запазване на красивия външен вид на автомобила е честото му измиване. За избягване на замърсяването му от нечистотиите по пътищата, измивайте автомобила най-малко веднъж месечно.

Отмивайте нечистотиите с мокра гъба и обилно количество хладка или студена вода. Не измивайте автомобила с гореща вода и на директна слънчева светлина.

Солта, химическите вещества, полепналите насекоми, нефтопродуктите, саждите, мъзга-

та от дърветата и птиците изпражнения трябва да се отмиват с използване на лек детергент, какъвто е необходим. Ако използвате лек детергент, проверете дали неговата реакция е неутрална. Не използвайте силни сапунени разтвори или химически детергенти. Всички почистващи вещества трябва да бъдат много добре изплаквани от повърхността, като не позволявате те да изсъхват върху нея. Изплаквайте автомобила с обилни количества хладка вода. Попийте останалата вода с гудерия или парче мек плат. Когато измивате долната част на корпуса, калниците отвътре и окачването, слагайте гумени ръкавици и използвайте ръчна четка, за да ги почистите ефективно от засъхнала кали други замърсявания.

▼ Измиване на долната част на автомобила

Химикалите, солта и чакълът, които се използват за опесъчаване или премахване на заледяването на пътищата, са с изключително силно корозионно действие и ускоряват корозията на частите отдолу на автомобила, каквито са изпускателната система, горивопроводите и спирачната магистрала, въжетата за ръчната спирачка, коритото на вода и калниците и елементите на окачването.

Изплаквайте много добре долната част и вътрешната страна на калниците с хладка или студена вода на чести интервали, за да намаляте вредното въздействие на такива вещества.

Калта и пясъкът, които са прилепнали към частите от долната страна на корпуса, могат да ускорят тяхната корозия.

След като сте шофирали извън пътищата или по кални или покрити с пясък пътища, отмийте калта и пясъка от долната част на автомобила. Внимателно отмивайте замърсяванията върху окачването и по мостовите, тъй като те са особено чувствителни към натрупване и задържане на кал и пясък. Никога не използвайте остри предмети за отстраняване на засъхналата кал.



ВНИМАНИЕ

- Когато измивате компонентите на окачването, внимавайте да не повредите спирачните маркучи, частите на сензорите и други части.
- Не мийте продължително време долната част на двигателя. В противен случай това може да причини повреда на някои електрически компоненти.

▼ Използване на почистващи съоръжения с гореща вода

- Поддържайте достатъчно разстояние - над 30 см (12 in) - между дюзата на почистващото устройство и автомобила.
- Не мийте продължително време един и същи участък на автомобила.
- Ако дадено замърсяване не се премахва лесно, почистете го на ръка. Някои съоръжения за измиване с гореща вода използват висока температура и високо налягане на водата и могат да повредят или деформират пластмасовите части, каквито са декоративните лайстни или да доведат до проникване на вода в автомобила.

■ Пастирание и полиране

Преди да пастирате и полирате автомобила, винаги го измивайте и подсушавайте добре.

Използвайте само паста и полирпаста с добро качество и ги полагайте в съответствие с указанията на производителя. Пастирането или полирането трябва да се извършва когато боядисаните повърхности са студени.

Не забравяйте да пастирате и полирате освен боядисаните повърхности и хромираните декоративни елементи. Когато защитното действие на полирпастата върху боядисаните повърхности отпадне, това ще доведе до загуба на първоначалния блясък и ще доведе бързо до влошаване на външния вид на повърхността. Препоръчва се покритието с полирпаста да се полага най-малко веднъж месечно или винаги, когато повърхността не отблъсква вече добре водата.

Ако външният вид на боядисаните повърхности се влоши до степен, при която блясъкът или цветовият тон вече не могат да се възстановят, трябва да полирате повърхността с финозърнеста смес. Никога не полирайте само засегнатия участък, но включвайте и заобикалящия участък. Винаги полирайте само в една посока. Препоръчва се да използвате дребнозърнеста смес No 2000. Никога не използвайте по-едрозърнеста смес. Едро-зърнестите смеси се означават с по-малки номера и биха могли да повредят лаковото покритие. След като полирате със сместа, покрийте частта с полирпаста, за да възстановите първоначалния блясък. Честото полиране със смеси или неправилните начини на

полиране ще доведат до премахване на слоя боя и до показване на долния слой покритие. Когато не сте сигурни в подобни процедури, винаги е най-добре да се обърнете към вашия дилър на SUBARU или към специалист по автобояджийски услуги.



ВНИМАНИЕ

Никога не използвайте препарати със съдържание на органични разтворители върху повърхността на капака на комплекта на светлините. Ако обаче върху капаците е нанесена полирпаста с органични разтворители, избършете старателно полирпастата или въсьчно покритие. В противен случай повърхността на капаците може да се повреди.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Когато пастирате автомобила, внимавайте да не блокирате с полирпаста дюзите на устройството за напърсване на предното стъкло с измиваща течност.
- Никога не избърсвайте камерата за задно виждане със спирт, бензин, петролен етер или разреждатели за бои. В противен случай може да се получи обезцветяване. За премахване на замърсяванията, избърсвайте камерата с парче плат, навлажнено с разреден разтвор на неутрален почистващ препарат и след това изтривайте участъка с парче сух, мек плат.
- Когато пастирате автомобила, внимавайте да не нанесете полирпаста върху камерата за обратно виждане. Ако полирпаста попадне в контакт с камерата, навлажнете

чисто парче плат с разтворен неутрален почистващ препарат, за да отстраните полирпастата.

■ Почистване на алуминиевите джанти

- Избърсвайте добре алуминиевите джанти от всякакъв вид замърсявания или вещества. Ако замърсяването е престояло дълго време, то ще се почиства по-трудно.
- Никога не използвайте за почистване на джантите сапуни, които съдържат абразивни вещества. Проверявайте дали използвате неутрални почистващи вещества и след това изплаквайте много добре с вода. Никога не почиствайте джантите с твърда четка и не ги излагайте на въздействието на почистващи устройства с висока скорост.
- Почиствайте автомобила (включително алуминиевите джанти) с вода при първа възможност, когато същият е бил напърсан с морска вода, изложен на въздействието на морски бриз или е каран по пътища, обработвани със сол или други химически вещества.

Предпазване от корозия

Вашият автомобил SUBARU е проектиран и изработен с оглед да може да се противопоставя на корозията. За повечето части са използвани специални материали и защитни покрития, за да се поддържа техния добър външен вид, здравина и надеждно действие.

■ Най-честите причини за възникване на корозия

Най-честите причинители на корозията са следните:

- Натрупването на влага, която задържа нечистотии и частици в отделните секции на панелите на корпуса, в кухините и в други части.
- Повредата на боядисаните и лакирани части и на другите защитни покрития, причинени от отхвъркнали дребни камъчета или при минимални произшествия, придружени с удар на автомобила.

Корозията на автомобила се ускорява, когато:

- Автомобилът е изложен на въздействието на солна луга или на химически вещества за контролиране на запрашаването или се използва в крайбрежни райони, където във въздуха се съдържа по-голямо количество сол или в области, където промишленото замърсяване е значително.
- Автомобилът се използва в области с висока влажност, особено когато температурите се колебаят в областта малко над точката на замръзване на водата.
- Овлажняването на някои части на автомобила остава за продължителен период от вре-

ме, въпреки че останалите части на автомобила може да са изсъхнали.

• Високите температури ще причиняват корозия на частите на автомобила, които не могат да изсъхват бързо вследствие на липса на добро проветряване.

■ Подпомагане на предотвратяването на корозията

Измивайте често автомобила, за да предпазите от корозия корпуса на автомобила и компонентите на окачването. Също така измивайте старателно автомобила веднага, след като сте шофирали автомобила по някоя от следните повърхности на пътищата:

- по покрити със сол или солна луга пътища, за предпазването им от залежаване през зимния сезон
- по покрити с кал, пясък или чакъл пътища
- по крайбрежни пътища

След като зимният сезон свърши, препоръчваме долната част на автомобила да се измие много старателно.

Преди началото на зимния сезон проверете състоянието на компонентите в долната част на автомобила, каквито са изпускателната система, горивопроводите и спирачната магистрала, въжетата на ръчната спирачка, окачването, кормилната система, коритото на пода и калниците. Ако забележите, че някой от тези компоненти е ръждясал, той трябва да се подложи на съответно третиране против ръжда или трябва да се подмени. За изпълняването на този род дейности по поддръжката и третирания, ви препоръчваме да се свърже-

те с вашия дилър на SUBARU, ако се нуждаете от помощ.

Отчупването на дребни парченца боя и надраскването на лаковото покритие трябва да се поправят веднага след тяхното откриване.

Проверявайте дали във вътрешността на автомобила под стелките не са се задържали вода и нечистотии, тъй като в противен случай те биха могли да причинят корозия. От време на време проверявайте състоянието под килимчетата, за да проверите, че тези места са сухи.

Поддържайте гаражното помещение сухо. Не паркирайте автомобила си във влажни гаражи с лошо проветряване. При такива гаражи корозията може да се предизвика от влажността. Ако измиете автомобила в гаража или оставите автомобила в гаража, след като е бил мокър или покрит със сняг, това също може да предизвика овлажняване на автомобила.

Ако използвате автомобила в студено време и/или в области, където се използват сол или солна луга и други корозионно действащи материали, трябва периодично да проверявате и смазвате шарнирите и ключалките на вратите, ключалката на капака на багажника и фиксатора на капака на двигателното отделение.

Почистване на интериора на автомобила

За почистване на пулта за управление на климатичната система, на аудиосистемата, на приборното табло, на централната конзола, на комбинираното приборно табло и на превключвателите използвайте парче мек навлажен плат (никога не използвайте органични разтворители).



ВНИМАНИЕ

Не използвайте остри инструменти или препарати за почистване на стъкла, съдържащи абразивни съставки, за да почистите вътрешната повърхност на задното стъкло. Те могат да повредят отоплителите на стъклото.

■ Текстилна материя за тапицерията на седалките

Отстранявайте хлабаво закрепените нечистотии, праха или частиците с прахосмукачка. Ако нечистотиите са прилепнали здраво към текстилната материя или се премахват трудно с прахосмукачка, използвайте мека четка и след това изчистите с прахосмукачка мястото. Изтривайте повърхността на текстилната материя с намокрено и след това много добре изстискано парче плат и след това подсушавайте текстилната материя много добре. Ако текстилната материя все още е замърсена, изтрийте я с използване на разтвор от мек сапун и хладка вода и след това я подсушете много добре.

Ако замърсяването все още не се отстранява, използвайте предлаганите в търговската мрежа почистващи вещества за платове. Изпробвайте почистващото вещество на скрито място, за да проверите дали не повлиява отрицателно върху тъканта. Спазвайте указанията за използване на почистващото вещество.

ВНИМАНИЕ

При почистване на седалките не използвайте петролен етер, разреждители за блажни бои или други подобни материали. Това може да повреди повърхността и да доведе до влошаване на оцветяването.

■ Кожена тапицерия на седалките

Кожата, използвана от SUBARU, представлява висококачествен натурален продукт, който ще запази своя отличен външен вид в продължение на много години, когато се полагат правилни грижи за него.

Ако позволите върху повърхността на тапицерията да се натрупат прах или замърсявания от пътя, това може да причини по-голяма крехкост на материала и неговото преждевременно износване. Почиствайте редовно кожената тапицерия с парче мек навлажнен плат от естествени влакна поне веднъж месечно, като внимавате да не намокрите кожата и не позволявате водата да прониква в шевове на кожата.

За премахване на по-упоритите замърсявания можете да използвате мек детергент, подходящ за почистване на вълнени платове, като след това изтривате кожата с парче

сух мек плат, за да възстановите блясъка на кожата. Ако се налага да паркирате вашия автомобил SUBARU продължително време на силна слънчева светлина, препоръчваме ви седалките и облегалките за глава да се покриват или стъклата на автомобила да се засенчват, за да се избегне обезцветяването или свиването на кожата.

Преди да започнете шофирането, трябва да свалите покривалата от седалките и от облегалките за глава.

Минимални по размер петна или оголвания по кожената тапицерия могат да се третират с предлаганите в търговската мрежа лакове във вид на спрей за кожа. С течение на времето ще откриете, че във всички кожни тапицерии на седалките ще се развият меки гънки или набръчквания, което е характерно за естествената кожа.

■ Тапицерия от изкуствена кожа

Изкуствената кожа, използвана от SUBARU, може да се почиства с използвайки мек сапун или детергент, разтворени във вода, като преди това сте изчистили с прахосмукачка или изчеткали всички хлабаво закрепени нечистотии. Оставете сапунения разтвор да попие за няколко минути и след това го изтрийте с чиста влажна кърпа. При необходимост могат да се използват предлаганите в търговската мрежа почистващи вещества от разпенващ се тип, които са подходящи за материи от изкуствена кожа.

ВНИМАНИЕ

Никога не използвайте за почистването на кожена тапицерия или на тапицерия от изкуствена кожа силни почистващи вещества, каквито са разтворителите, разреждители за бои, препаратите за почистване на стъкла или гориво. Това може да повреди повърхността и да доведе до влошаване на оцветяването.

■ Предпазни колани за седалките

Подробна информация за почистването на предпазните колани е дадена в частта „Поддръжка на предпазните колани“ (виж стр. 1-20).

■ Пулт за управление на климатичната система, пулт за управление на аудиосистемата, арматурното табло, пулт на конзолата, превключватели, комбинирано приборно табло и други пластмасови повърхности

За почистването на пулта за управление на климатичната система, пулта за управление на аудиосистемата, арматурното табло, централната конзола, комбинираното приборно табло и превключвателите използвайте парче навлажнен мек плат.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Никога не използвайте разтворители за органични вещества, каквито са разредителите за блажни бои и автолакове или гориво или силни почистващи вещества, които съдържат такива разтворители. Това може да повреди повърхността и да доведе до влошаване на оцветяването.
- Никога не използвайте химически разтворители, които съдържат силикон, за почистване на аудиосистемата, на електрическите компоненти на климатичната система или на които и да било превключватели на автомобила. Ако към електрическите компоненти прилепне силикон, това може да ги повреди.

■ Монитор

Почистването на монитора за аудиосистемата/ навигационната система/ многофункционалния дисплей извършвайте с изтриването му с парче силиконов плат или с парче мек плат. Ако мониторът е изключително силно замърсен, почистете го с парче мек плат, навлажнен с неутрален детергент, като след това внимателно изтрийте всички остатъци от детергента.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Никога не напръсквайте неутралния детергент директно върху монитора. В противен случай бихте могли да повредите компонентите на монитора.
- Никога не изтривайте монитора с грубо парче плат. В противен случай може да надраскате повърхността на монитора.
- Никога не използвайте за почистването почистващи течности, които съдържат разредители, гориво или каквито и да било други летливи съставки. Такива почистващи течности могат да доведат до изтриването на надписите върху превключвателите, които са разположени в долния край на монитора.

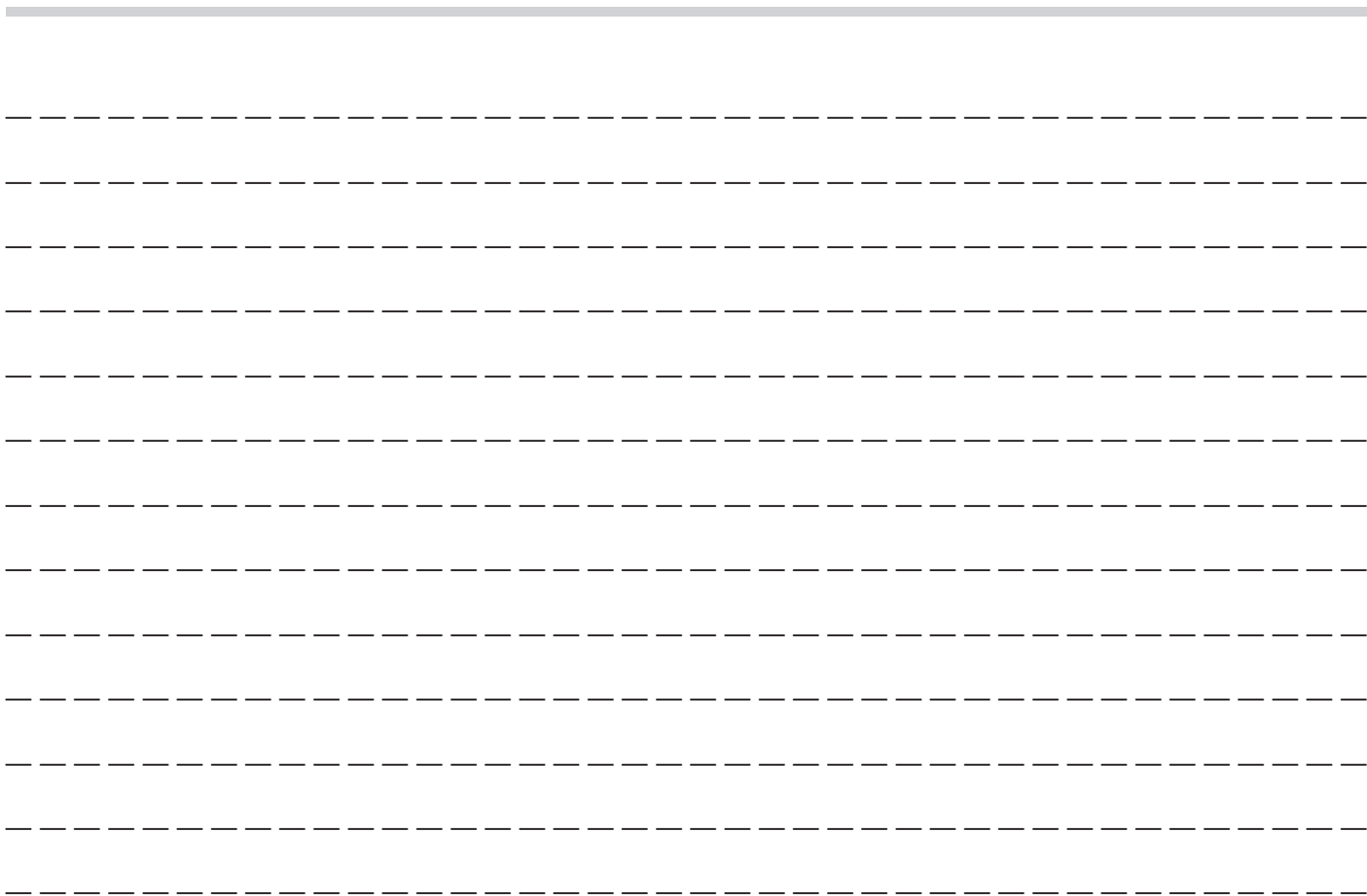


График за сервизните обслужвания	11-3
Предпазни мерки при сервизното обслужване	11-7
Преди да пристъпите към проверки или сервизно обслужване в двигателното отделение	11-8
Когато извършвате проверки или сервизно обслужване в двигателното отделение	11-8
Когато извършвате проверки или сервизно обслужване в двигателното отделение, при работещ двигател	11-8
Съвети за поддръжката	11-9
Когато подменят части на автомобила	11-9
Изваждане и поставяне на щипките	11-9
Капак на двигателното отделение	11-11
Поглед към двигателното отделение	11-13
Двигателно масло	11-14
Разход на двигателно масло	11-14
Проверка на нивото на двигателното масло	11-15
Смяна на двигателното масло и на масления филтър	11-15
Препоръчвани качество и вискозитет на двигателното масло	11-16
Синтетично двигателно масло	11-16
Охладителна система	11-16
Охлаждащ вентилатор, маркучи и съединения на охладителната система	11-17
Охлаждаща течност за двигателя	11-17
Филтриращ елемент на въздушния филтър	11-19
Смяна на филтриращия елемент на въздушния филтър за двигателя	11-20
Запалителни свещи	11-21
Задвижващи ремъци	11-21
Работна течност на безстепенната вариаторна трансмисия	11-21
Масло в предния диференциал (за всички модели) и масло в задния диференциал (за моделите със	

задвижване на всички колела)	11-22
Препоръчвано качество и вискозитет	11-22
Спирачна течност	11-22
Проверка на нивото на спирачната течност	11-22
Препоръчан тип спирачна течност	11-23
Сервоусилвател на спирачките	11-23
Педал на спирачките	11-23
Проверка на свободния ход на педала на спирачките	11-23
Проверка на резервното разстояние на педала на спирачките	11-24
Смяна на спирачните накладки	11-24
Разработване на нови спирачни накладки	11-24
Гуми и джанти	11-25
Тип на гумите	11-25
Предупреждаваща система за следене на налягането в гумите (TPMS) (ако е оборудвана такава система)	11-25
Проверка на гумите	11-26
Налягане в гумите и износването им	11-27
Балансиране на гумите	11-28
Индикатори на износването на протектора	11-29
Маркировка за посоката на въртене на гумите	11-29
„Завъртане“ на гумите	11-29
Смяна на гуми	11-30
Смяна на джанти	11-31
Лети джанти (от алуминиева сплав)	11-31
Измиваща течност за предното стъкло	11-32
Проверка на нивото на измиващата течност за предното стъкло	11-32
Доливане на измиваща течност за предното стъкло	11-32
Измиваща течност за предното стъкло	11-33
Подмяна на перата на чистачките	11-33
Механизъм на перото на чистачката	11-34
Гумени ленти на перата на чистачките за предното стъкло	11-35

Механизъм на перото на чистачката за задното стъкло	11-36
Гумена лента на чистачката за задното стъкло	11-36
Акумулаторна батерия	11-38
Предпазни мерки при работа с акумулаторната батерия!	11-38
Предпазители	11-39
Монтиране на аксесоари	11-41
Смяна на електрически крушки	11-41
Фарове (за моделите с фарове с LED светлини)	11-41
Фарове (за моделите с халогенни фарове)	11-42
Предни мигачи (за моделите с фарове с LED светлини)	11-43
Предни мигачи и предни габаритни светлини (за моделите с халогенни фарове)	11-44
Предни фарове за мъгла и дневни светлини (ако са оборудвани такива светлини)	11-45
Странични мигачи (ако са оборудвани такива)	11-47

Комбинирани задни светлини	11-47
Светлини за заден ход (ако е оборудвана такава функция)	11-49
Осветление на табелата с регистрационния номер	11-50
Заден фар за мъгла (ако е оборудван такъв фар)	11-50
Осветление за разчитане на карти	11-51
Осветление за оглеждането (ако е оборудвана такава функция)	11-51
Общо вътрешно осветление и осветление на товарната зона	11-51
Други крушки	11-51
Смяна на батерийката на ключа	11-52
Предпазни мерки за безопасност	11-52
Смяна на батерийката на устройството за достъп	11-52
Смяна на батерийката на предавателчето	11-53

График за сервизните обслужвания

За да поддържате вашия автомобил в правилното работно състояние и за да се осигури върхово качество на работата му през цялото време, трябва да изпълнявате препоръчаните сервизни обслужвания, в съответствие с графика за поддръжка на автомобила.

ЗАБЕЛЕЖКА

• Честотата на инспекциите по график и услугите по сервизната поддръжка са зададени като минимални стойности. Обаче може да се окаже необходимо да изпълнявате тези дейности по-често - в зависимост от състоянието на пътищата, от метеорологичното време и от условията на използване на автомобила. Тези условия могат да се различават за различните страни. Следователно може да има специални изисквания за вашата страна. За актуалния график за сервизното обслужване за вашия автомобил препоръчваме да попитате вашия оторизиран дилър на SUBARU.

• За моделите с многофункционален дисплей (с цветен течнокристален дисплей): Можете да настроите дисплея така, че да показва напомния, когато наближи срокът за сервизното обслужване по график. За по-подробна информация се отнесете към частта „Екрани за настройките“ (виж стр. 3-62).

Продължавайте периодичните сервизни обслужвания и след извършване на пробег 120 000 км (75 000 мили) или 96 месеца, като се върнете към третата колонка на графика за сервизните обслужвания и добавите към всяка колонка съответно по 120 000 км (75 000 мили) или по 96 месеца.

Използвани символи:

R: Подмяна

I: Проверка и при необходимост, регулиране, коригиране или подмяна.

P: Извършване

(I): Препоръчвано сервизно обслужване за безопасна работа на автомобила.

ПОЗИЦИЯ ЗА СЕРВИЗНОТО ОБСЛУЖВАНЕ		ИНТЕРВАЛ НА СЕРВИЗНОТО ОБСЛУЖВАНЕ									ЗАБЕЛЕЖКИ
		Брой на месеците или пробег в километри (в мили), което се случи най-напред).									
		Месеци	12	24	36	48	60	72	84	96	
		x 1000 км	15	30	45	60	75	90	105	120	
		x 1000 мили	9	19	28	38	47	56	66	75	
1	Двигателно масло		R	R	R	R	R	R	R	R	Виж ЗАБЕЛЕЖКА 1)
2	Маслен филтър		R	R	R	R	R	R	R	R	Виж ЗАБЕЛЕЖКА 1)
3	Задвижващ(и) ремък / ремъци		I	I	I	I	I	I	I	I	Сменя се на всеки 160000 км (100000 мили)

ПОЗИЦИЯ ЗА СЕРВИЗНОТО ОБСЛУЖВАНЕ		ИНТЕРВАЛ НА СЕРВИЗНОТО ОБСЛУЖВАНЕ								ЗАБЕЛЕЖКИ	
		Брой на месеците или пробег в километри (в мили), което се случи най-напред).									
		Месеци	12	24	36	48	60	72	84		96
		x 1000 км	15	30	45	60	75	90	105		120
		x 1000 мили	9	19	28	38	47	56	66	75	
4	Охладителна система, маркучи и връзки			I		I		I		I	
5	Смяна на охлаждащата двигателя течност (със SUBARU Super Coolant или с неин еквивалент)		Първата смяна се извършва след: 132 месеца (11 години/ 220 000 километра [137 500 мили]) . След втората смяна: На всеки 72 месеца (6 години)/ 120 000 км (75 000 мили) .								
6	Горивна система, горивопроводи и връзки			I		I		I		I	
7	Горивен филтър;	за Европа;*								R	
		с изключение на Европа						R			
8	Филтриращ елемент на въздушния филтър		I	I	R	I	I	R	I	I	
9	Запалителни свещи								R		
10	Смазочни вещества за предния диференциал и за задния диференциал (масло за зъбни предавки)			I		R		I		R	
			Виж ЗАБЕЛЕЖКА 2)								
			Сменя се на всеки 120 000 км (75 000 мили)								
			Сменя се на всеки 90 000 км (56 000 мили)								
			Сменя се на всеки 45 000 км (28 000 мили)								
			Сменя се на всеки 105 000 км (66 000 мили)								
			Виж ЗАБЕЛЕЖКА 3)								

*: С изключение на ОНД и Израел

ПОЗИЦИЯ ЗА СЕРВИЗНОТО ОБСЛУЖВАНЕ		ИНТЕРВАЛ НА СЕРВИЗНОТО ОБСЛУЖВАНЕ								ЗАБЕЛЕЖКИ	
		Брой на месеците или пробег в километри (в мили), което се случи най-напред).									
		Месеци	12	24	36	48	60	72	84		96
		x 1000 км	15	30	45	60	75	90	105		120
		x 1000 мили	9	19	28	38	47	56	66	75	
11	Работна точност за безстепенната вариаторна трансмисия			I		I		I		I	Виж ЗАБЕЛЕЖКА 4)
12	Спирачна течност			R		R		R		R	Виж ЗАБЕЛЕЖКА 5)
13	Накладки за спирачките и спирачни дискове/ маншони за предните и задните полуоси и връзките на полуосите		I	I	I	I	I	I	I	I	Виж ЗАБЕЛЕЖКА 2)
14	Спирачната магистрала и спирачните барабани (включително накладките и барабаните на спирачката за паркиране)			I		I		I		I	Виж ЗАБЕЛЕЖКА 2)
15	Проверка на спирачните магистрали и проверка на работата на системите на спирачката за паркиране и на работната спирачка			P		P		P		P	Виж ЗАБЕЛЕЖКА 3)
16	Кормилна система и окачване			I		I		I		I	Виж ЗАБЕЛЕЖКА 2)
17	Лагери на предните и задните колела									(I)	
18	Въздушен филтър за въздуха в купето (с изключение на страните на ОНД и Израел)		I	R	I	R	I	R	I	R	Виж ЗАБЕЛЕЖКА 6)
19	Въздушен филтър за въздуха в купето (за страните на ОНД и Израел)	Сменя се на всеки 12 месеца или на всеки 12 000 километра (7 500 мили) - което се случи по-напред.									Виж ЗАБЕЛЕЖКА 6)
20	ОРИГИНАЛНА ДОБАВКА SUBARU ЗА ГОРИВОТО (в районите, където съдържанието на замърсявания в горивото е повишено)	Доливайте по една бутилка от тази добавка в резервоара с гориво на всеки 15 000 км (9 000 мили).									Виж ЗАБЕЛЕЖКА 7)

ЗАБЕЛЕЖКА

- 1) Когато автомобилът се използва при много тежки условия за шофиране, споменати в следните примери*, двигателното масло и масленият филтър трябва да се сменят по-често.
- 2) Когато автомобилът се използва при много тежки условия за шофиране, споменати в дадените по-долу примери*, проверки трябва да се извършват на всеки 15 000 км (9 000 мили) или на всеки 12 месеца - което се случи по-напред.
- 3) Когато автомобилът се използва често при тежки условия за шофиране, например при теглене на ремарке, смяната на диференциалното масло (в предния и задния диференциал) трябва да се изпълнява по-често.
- 4) Когато автомобилът се използва често при тежки условия за шофиране, упоменати в представените по-долу примери*, работната течност на безстепенната вариаторна трансмисия трябва да се сменя на всеки 45 000 км (28 000 мили).
- 5) Когато автомобилът се използва в райони от посочения тук тип, сменяйте работната течност на всеки 15 000 км (9 000 мили) или на всеки 12 месеца - което се случи по-напред.
 - (1) В райони с висока влажност
 - (2) В планински райони
- 6) Когато автомобилът се използва често при тежки условия за шофиране, упоменати в представените по-долу примери*, сменяемият елемент за въздушния филтър за двигателя и въздушният филтър за въздуха в купето трябва да се сменят по-често.
- 7) За моделите 2.0 L при използване в райони, в които съдържанието на замърсявания в горивото е повишено.

*: Примери на тежки експлоатационни условия:

- (1) Работа в изключително студено време (само позиции 1, 2 и 16)
- (2) При теглене на ремарке (само за позиции 1, 2, 10, 11, 13 и 15)
- (3) При непрекъснато повторяне на пътувания на къси разстояния (само за позиции 1, 2, 13 и 14)
- (4) При шофиране по прашни пътища (само за позиции 8, 13, 14, 16, 18 и 19)
- (5) При движение по неравни пътища и/или по кални пътища (само за позиции 13, 14, 16, 18 и 19)
- (6) При шофиране в райони, където се използват сол или други корозионно действащи вещества (само за позиции 6, 13, 14, 15 и 16)
- (7) Когато живеете в крайбрежен район (само за позиции 6, 13, 14, 15 и 16)

Предпазни мерки при сервизното обслужване

Когато е необходима сервизна поддръжка и сервизно обслужване, препоръчваме ви всички дейности да се изпълняват от оторизиран дилър на SUBARU.

Ако изпълнявате самостоятелно процедурите по поддръжката и сервизното обслужване, трябва да се запознаете с информацията, предоставена в този раздел, по общите правила за сервизно обслужване и сервизна поддръжка за вашия автомобил SUBARU.

Неправилното или непълното сервизно обслужване може да доведе до неправилна или небезопасна работа на автомобила. Всички проблеми, които са възникнали вследствие на неправилна сервизна поддръжка и неправилно сервизно обслужване, които са изпълнени самостоятелно от вас, не подлежат на гаранционно покритие.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Винаги избирайте безопасно място, където да изпълнявате сервизната поддръжка на вашия автомобил.
- Винаги внимавайте извънредно много, за да избегнете наранявания, когато работите по автомобила. Не трябва да забравяте, че някои от материалите, използвани в автомобила, могат да бъдат опасни, ако се използват неправилно или с тях се бори неправилно, например електролита на акумулаторната батерия.

• Вашият автомобил трябва да се обслужва сервизно от лица, които са напълно компетентни да извършват това. Лицата, които не са обучени за сервизно обслужване на автомобили, могат да получат тежки телесни наранявания.

• Винаги използвайте правилните инструменти и проверявайте дали същите се поддържат правилно.

• Никога не заставайте под автомобила, когато се поддържа повдигнат само на крик. В такива случаи винаги използвайте обезопасяващи стойки за поддръжане на автомобила в повдигнато състояние.

• Никога не оставяйте двигателят да работи в места с недостатъчно проветряване, например в гараж или в други затворени помещения.

• Никога не пушете и не позволявайте наличие на открит пламък, около горивото или акумулаторната батерия. Това ще причини пожар.

• Тъй като горивната система е под налягане, препоръчваме ви смяната на горивния филтър да се извършва от вашия дилър на SUBARU.

• Винаги носете подходящи предпазни очила, за да предпазите очите си от попадане на масла или работни течности. Ако въпреки това някоя такава течност попадне в очите ви, внимателно измийте очите с чиста вода.

• Никога не се намесвайте в опроводяването на системата въздушни възглавници SRS или системата на предобтегачите

за предпазните колани и не правете опити за разединяване на техните електрически съединители, тъй като това може да задейства системата или може да я приведе в неработещо състояние, когато тя би трябвало да работи. НИКОГА не използвайте веригопроверители за това опроводяване. Ако вашите въздушни възглавници SRS или предобтегачите за предпазните колани се нуждаят от сервизно обслужване, препоръчваме ви да се консултирате с вашия най-близко разположен дилър на SUBARU.

ЗАБЕЛЕЖКА

SUBARU не препоръчва използването на неодобри от SUBARU системи за прочистване и настоятелно препоръчва да не използвате такива сервизни услуги за автомобилите SUBARU. Неодобрените от SUBARU системи за прочистване, използват химикали и/или разтворители, които не са били тествани или одобрени от SUBARU. Гаранциите на SUBARU няма да покриват каквито и да било части на автомобила, които са били повредени чрез добавянето или прилагането на химически вещества и/или разтворители, различни от тези, които са одобрени или препоръчвани от SUBARU.

■ Преди да пристъпите към проверки или сервизно обслужване в двигателното отделение

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Винаги загасяйте двигателя и задействайте спиратката за паркиране докрай, за да не се допусне самотоволно задвижване на автомобила.
- Винаги оставяйте двигателят да се охлади достатъчно. Когато двигателят работи, неговите части се нагорещават много силно и остават нагорещени известно време, след като двигателят е бил загасен.
- Никога не позволявайте разливане на двигателно масло, охлаждаща течност за двигателя, спирачна течност или каквато и да било друга работна течност върху нагорещените компоненти на двигателя. В противен случай това може да предизвика пожар.
- Когато превключвателят за запалването е в положението „ON“, охлаждащият вентилатор може да се включи неочаквано, даже когато двигателят е загасен. Ако тялото ви или вашите дрехи влязат в контакт с въртящата се перка на вентилатора, това може да доведе в резултат до тежко нараняване. За да избегнете опасността от наранявания, изпълнете следните предпазни мерки:

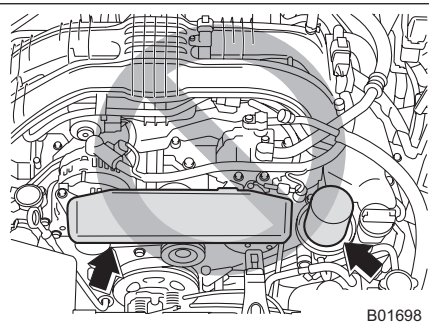
- За моделите със „система за достъп до автомобила без ключ, със запалване на двигателя с бутон“:

Винаги превключвайте превключвателя за запалването на двигателя с бутон в положението „OFF“ (изключено ел. захранване) и проверявайте дали светлинният индикатор за работата (в бутона на превключвателя) е угаснал. След това изнесете устройството за достъп извън автомобила.

- За моделите без „система за достъп до автомобила без ключ, със запалване на двигателя с бутон“:

Винаги изваждайте контактният ключ от гнездото на превключвателя за запалването.

■ Когато извършвате проверки или сервизно обслужване в двигателното отделение



▲ ВНИМАНИЕ

- За моделите с капак на задвижващия ремък: Не се допирайте до капака, до-

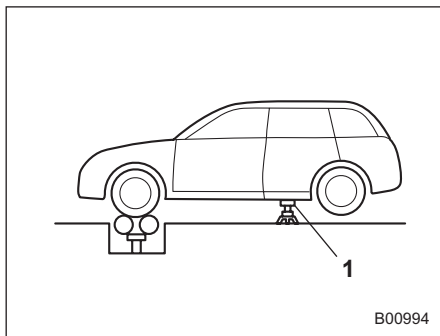
като проверявате компонентите в двигателното отделение. В противен случай ръката ви може да се подхлъзне от капак на задвижващия ремък и в резултат може да се стигне до нараняване.

• Никога не докосвайте масления филтър, докато двигателят не се охлади окончателно. В противен случай може да се получи изгаряне или друго нараняване. Обърнете внимание, че масленият филтър се нагорещява извънредно много, когато двигателят работи и остава нагорещен известно време след загасянето на двигателя.

■ Когато извършвате проверки или сервизно обслужване в двигателното отделение, при работещ двигател

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Работещият двигател може да бъде опасен. Пазете пръстите, ръцете си, дрехите, косите и инструментите далече от охлаждащия вентилатор, задвижващите ремъци и всички други движещи се части на двигателя. Препоръчва се да сваляте пръстени, ръчни часовници и вратовръзки.



B00994

1) Обезопасяващ стенд

За всички сервизни поддръжки и проверки, изпълнявани за моделите със задвижване на всички колела, които изискват работещ двигател и въртящи се колела, повдигайте всичките четири колела на крик или използвайте свободно въртящи се ролки, за да не допуснете задвижване на автомобила. Никога не форсирайте двигателя и не задействайте рязко спирачките.

Съвети за поддръжката

■ Когато подменяте части на автомобила

Относно информацията за подмяна на части, свързани с поддръжката на автомобила, ви препоръчваме да се свързвате с оторизиран дилър или сервиз на SUBARU или друг сервизен специалист с необходимата квалификация и оборудване.

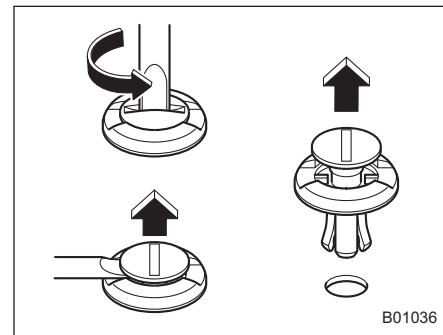
■ Изваждане и поставяне на щипките

Някои щипки и вътрешни облицовки на калниците трябва да се демонтират, преди сменяне на елементите за почистване на въздуха или на конкретни електрически крушки.

▼ Изваждане на щипките

Във вашия автомобил са използвани няколко вида щипки.

▽ Щипки тип A



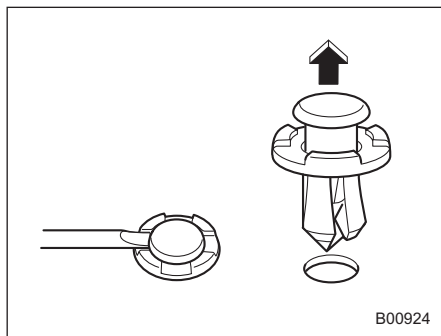
B01036

1. Завъртете щипката по посока, обратна на часовниковата стрелка, като използвате отвертка с плосък накрайник, докато централната част на щипката се повдигне.

2. Извадете щипките с отвертката с плосък накрайник, като използвате отвертката като лостче за изваждането им.

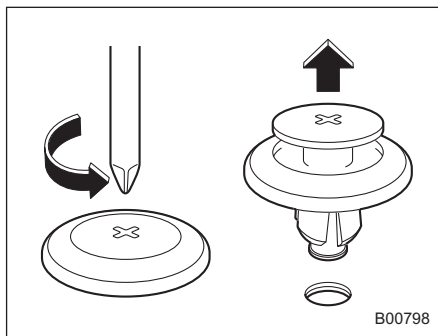
3. Извадете цялата щипка с издърпването ѝ нагоре.

▽ Щипки тип В



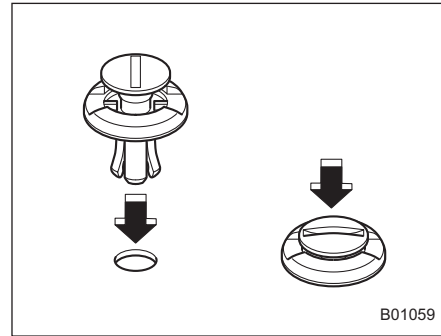
1. Издърпайте централната част на щипката с използване на отвертка с плосък накрайник, както е показано на горната фигура.
2. Издърпайте стърчащата централна част, за да извадите цялото тяло на щипката.

▽ Щипки тип С

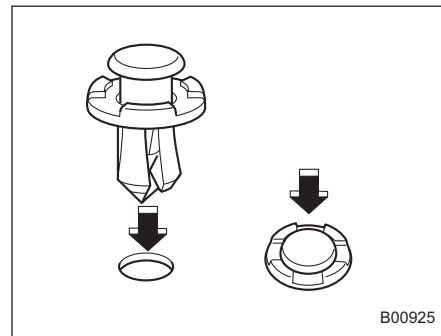


1. Завъртете щипката по посока, обратна на часовниковата стрелка, като използвате кръстатата отвертка, докато централната част на щипката се повдигне.
2. Извадете цялата щипка чрез издърпването ѝ нагоре.

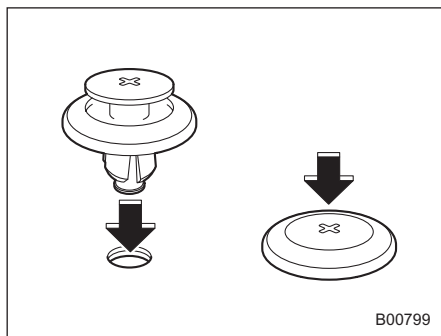
▼ Обратно поставяне на щипките



Щипки тип А



Щипки тип В



B00799

Щипки тип С

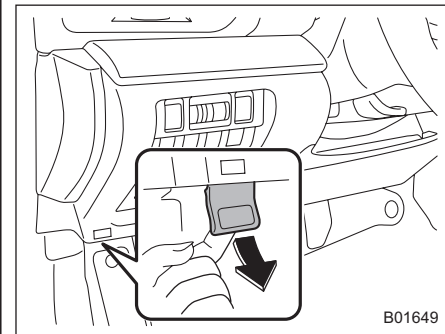
Пъхнете щипката най-напред без централната част и след това натиснете централната част на щипката в отвора.

Капак на двигателното отделение**⚠ ВНИМАНИЕ**

- Когато отворяте капака на двигателното отделение, не трябва да повдигате чистачките. Освен това, докато капакът на двигателното отделение е отворен, не трябва да включвате чистачките за предното стъкло. В противен случай това може да доведе в резултат до повреда на капака на двигателното отделение и на перата на чистачките.
- Внимавайте изключително много да не захванете нечий пръсти или други предмети, когато затваряте капака на двигателното отделение.
- Не натискайте капака на двигателното отделение със сила, за да го затворите. Това може да деформира метала на капака.
- Бъдете изключително внимателни при отваряне на капака на двигателното отделение, когато духа много силен вятър. Капакът на двигателното отделение може да се затвори неочаквано и съществува вероятност от предизвикване на наранявания от рязкото му падане надолу.
- Монтирайте към капака на двигателното отделение само аксесоари, които са оригинални части SUBARU или техен еквивалент. Ако капакът на двигателното отделение натежи прекалено много, стойката може да не е в състояние да го задържа в отворено положение.

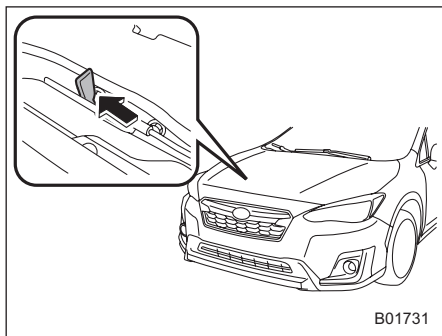
За отваряне на капака на двигателното отделение

1. Ако перата на чистачките са повдигнати от предното стъкло, върнете ги в техните първоначални положения.



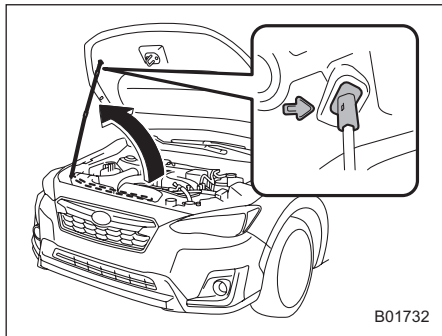
B01649

2. Издърпайте ръчката за освобождаване на заключването на капака на двигателното отделение, намираща се под арматурното табло.



B01731

3. Освободете допълнителната блокировка на капака чрез преместване наляво на показаното по-горе лостче (разположено между предната решетка и самия капак на двигателното отделение).



B01732

4. Повдигнете капака на двигателното отделение, извадете опорния лост от фиксатора и поставете края на опорния лост в предвидения за целта процеп в капака.

За заваряване на капака на двигателното отделение

1. Повдигнете леко капака на двигателното отделение и извадете края на опорния лост от процепа в капака и върнете опорния лост в неговия фиксатор.
2. Смъкнете капака на двигателното отделение на разстояние приблизително 15 cm (5.9 in) над затвореното му положение и след това го пуснете за се затвори чрез падане.
3. След затварянето на капака на двигателното отделение проверете дали същият е заключен сигурно в затвореното положение.

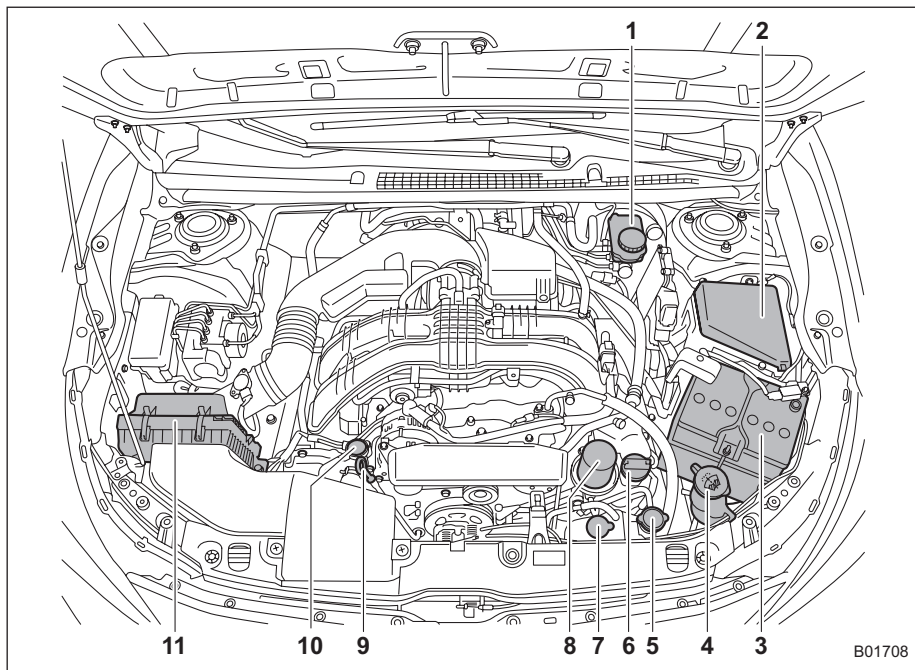
Ако капакът не се е затворил сигурно, вдигнете го да падне от малко по-голяма височина.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Преди да потеглите, винаги проверявайте дали капакът на двигателното отделение е заключен сигурно в затвореното положение. Ако това не е така, той може самovolно да се отвори по време на движение, при което ще блокира ползрението ви, което от своя страна може да предизвика пътнотранспортно произшествие и тежко телесно нараняване.

Поглед към двигателното отделение



Фигурата по-горе се отнася за моделите с ляв волан. Разположението на позиция No. 1 (резервоара за спирачна течност) за моделите с десен волан ще бъде срещуположно спрямо това, което е показано на тази фигура.

- 1) Резервоар за спирачна течност (стр. 11-22)
- 2) Кутия с предпазители (стр. 11-39)
- 3) Акумулаторна батерия (стр. 11-38)
- 4) Резервоар с измиваща течност за предното стъкло (стр. 11-32)
- 5) Капачка на радиатора (стр. 11-17)
- 6) Капачка за отвора за наливане на двигателно масло (стр. 11-14).
- 7) Резервоар за охлаждащата двигателя течност (стр. 11-17).
- 8) Маслен филтър (стр. 11-15)
- 9) Маслоизмерителна шека за нивото на двигателното масло (стр. 11-14)
- 10) Капачка на тръбата за охлаждаща течност (стр. 11-19)
- 11) Касета за филтриращия елемент за въздушния филтър за двигателя (стр. 11-19)

Двигателно масло

ВНИМАНИЕ

- Ако маслоизмерителната щeka не може да се изтегли лесно, раздвижете я надясно и наляво и след това леко я издърпайте навън. В противен случай може случайно да се нараните при отскачане то ѝ навън.
- Използвайте само двигателно масло с препоръчаното тук качество и вискозитет.
- При наливането на двигателно масло, внимавайте да не го разлеее. Ако двигателното масло облее изпускателните тръби, може да се получи лоша миризма, пушек и/или да възникне пожар. Ако двигателно масло попадне върху изпускателните тръби, трябва веднага да го почистите.

■ Разход на двигателно масло

По време на шофиране се изразходват определени количества от двигателното масло. При посочените по-долу условия, разходът на двигателно масло може да се повиши и по този начин да се наложи доливането на двигателно масло между интервалите за смяна на маслото:

- Когато двигателят е нов и се намира в период на разработване
- Когато двигателното масло е с по-ниско качество
- Когато се използва двигателно масло с не-

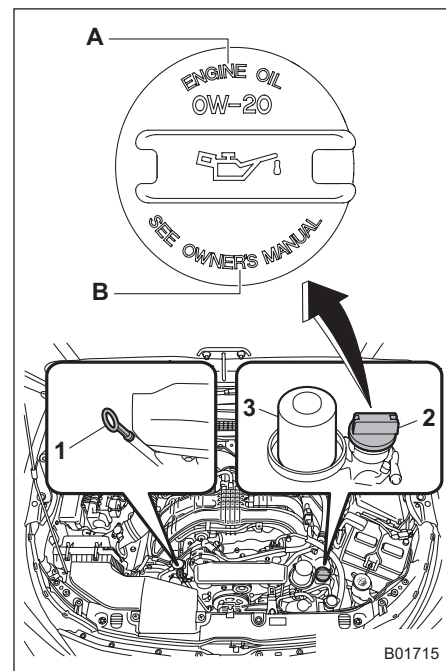
правилна вискозитет

- Когато се използва двигателното спиране
- Когато двигателят работи на високи обороти
- Когато двигателят работи при тежко натоварване
- Когато теглите ремарке
- Когато двигателят работи на празен ход продължителни периоди от време
- Когато автомобилът се използва при чести спираня и потегляния и/или при задръстен трафик
- Когато автомобилът се използва при екстремни температурни условия
- Когато автомобилът често се ускорява и забавя

При тези или подобни условия вие трябва да проверявате нивото на двигателното масло най-малко на всеки две зареждания на гориво и да сменяте маслото по-често. Ако разходът на двигателно масло е по-голям от 1 литър на 2 000 км или 1 кварта на 1 200 мили, ви препоръчваме да се свържете с вашия дилър на SUBARU, който може да изпълни тест при контролирани условия.

■ Проверка на нивото на двигателното масло

1. Паркирайте автомобила на хоризонтално място и загасете двигателя. Ако проверявате нивото на двигателното масло веднага след като сте загасили двигателя, изчакайте няколко минути маслото да се оттече обратно в картера, преди да пристъпите към проверката на нивото.



1) Маслоизмерителна щeka

2) Капачка на отвора за наливане на масло

3) Маслен филтър

А) ДВИГАТЕЛНО МАСЛО

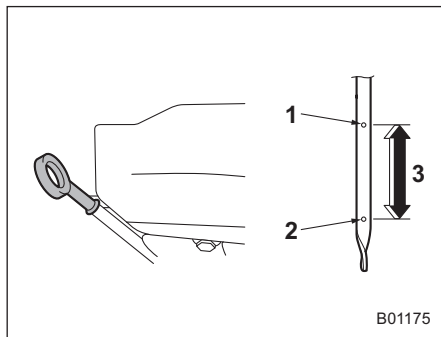
В) ВИЖ РЪКОВОДСТВОТО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

⚠ ВНИМАНИЕ

Ако маслоизмерителната щeka не може да се издърпа лесно, раздвижете щеката надясно и наляво, преди да направите нов опит за изваждането ѝ. Ако не спазите това указание, маслоизмерителната щeka може да се огъне или да получите нараняване.

2. Издърпайте навън маслоизмерителната щeka, избършете я до сухо и я пхнете обратно докрай.

3. Внимавайте да пхате маслоизмерителната щeka по правилния начин, докато спре.



1) Ниво „пълно“

2) Ниско ниво

3) Приблизително 1,0 литра (1.1 US qt, 0.9 Imp qt) от ниското ниво до ниво „пълно“.

4. Извадете отново маслоизмерителната щeka.

5. Проверете нивата на маслото от двете страни на маслоизмерителната щeka. Нивото на двигателното масло трябва да се преценява според по-ниското от двете нива. Ако нивото на двигателното масло е под маркировката за ниско ниво, долейте двигателно масло, така, че да се достигне нивото „пълно“.

⚠ ВНИМАНИЕ

Когато сваляте капачката на отвора за доливане на двигателно масло, внимавайте да не докоснете масления филтър. В противен случай можете да получите изгаряне, прищипване на пръстите или може да получите някакво друго нараняване.

За да налеее двигателно масло, трябва да свалите капачката от отвора за наливане на двигателно масло и бавно да налеее двигателно масло през гърловината. След като налеее двигателното масло в двигателя, трябва да използвате отново маслоизмерителната щeka, за да проверите, че нивото на двигателното масло е достигнало правилната стойност.

ЗАБЕЛЕЖКА

• За да не се допусне препълване с двигателно масло, не доливайте никакви допълнителни количества над нивото „пълно“, когато двигателят е студен.

• Предупреждаващият светлинен индикатор за ниско ниво на двигателното масло може да остане светнал, веднага след като запалите двигателя, след като сте долиели или сменили двигателното масло. В таки-

ва случаи, паркирайте автомобила на равно място и изчакайте повече от 1 минута, докато нивото на двигателното масло се установи, след което предупреждаващият светлинен индикатор ще угасне.

Отнесете се към частта „Предупреждаващ светлинен индикатор за ниско ниво на двигателното масло“ (виж стр. 3-20).

■ Смяна на двигателното масло и на масления филтър

Сменяйте двигателното масло и масления филтър в съответствие с графика за сервизните обслужвания.

Двигателното масло и масленият филтър трябва да се сменят по-често, отколкото е указано в графика за сервизните обслужвания, когато често извършвате пътувания на къси разстояния, когато теглите ремарке или когато шофирате при изключително студено време.

ЗАБЕЛЕЖКА

Смяната на двигателното масло и масления филтър трябва да се изпълнява от добре обучени експерти. За смяна на двигателното масло и масления филтър се свързвайте с вашия дилър на SUBARU. При дилърите на SUBARU винаги има на разположение добре обучени механици, които ще използват специалните инструменти, резервните части и препоръчаните двигателни масла за тази дейност и освен всичко друго, ще се погрижат за правилното оползотворяване на отработеното двигателно масло.

■ Препоръчвани качество и вискозитет на двигателното масло

ВНИМАНИЕ

Използвайте само двигателно масло с препоръчаните качество и вискозитет.

Отнесете се към частта „Двигателно масло“ (виж стр. 12-4).

ЗАБЕЛЕЖКА

Вискозитетът (гъстотата) на двигателното масло влияе върху разхода на гориво. Двигателните масла с по-нисък вискозитет осигуряват по-нисък разход на гориво. При горещо време обаче, се изисква използването на двигателни масла с по-висок вискозитет, за да се осъществява правилно смазване на двигателя.

■ Синтетично двигателно масло

Можете да използвате синтетично двигателно масло, което отговаря на същите изисквания, които се отнасят за конвенционалното двигателно масло. Когато използвате синтетично двигателно масло, трябва да използвате двигателно масло от същия клас, вискозитет и качество, каквито са показани в настоящото Ръководство за експлоатация. Отнесете се към частта „Двигателно масло“ (виж стр. 12-4). Освен това трябва задължително да спазвате интервалите за смяна на двигателното масло и масления филтър, които са указани в графика за сервизните обслужвания. Отнесете се към частта „График за сервизното обслужване“ (виж стр. 11-3).

ЗАБЕЛЕЖКА

За постигане на оптимално качество на работата на двигателя се препоръчва използването на синтетично двигателно масло с качество и вискозитет, които са посочени в глава 12. Може да се използва също и конвенционално двигателно масло, без влошаване на дълготрайността на двигателя или неговите работни характеристики.

Охладителна система

ВНИМАНИЕ

• Охладителната система е заредена в заводски условия с висококачествена всесезонна охлаждаща течност с присадки за забавяне на корозията, която осигурява защита срещу замръзване до минус 36 °C (-33°F). Винаги използвайте само оригинална охлаждаща течност тип SUBARU Super Coolant или неин еквивалент (охлаждаща течност без съдържание на амини).

• Ако охлаждащата течност изисква разреждане с вода, трябва да използвате само мека вода (или чиста питейна вода) и да спазвате необходимото съотношение при разреждането.

• Смесването на различни охлаждащи течности и/или „твърда“ вода може да доведе в резултат до проблеми, включително, но без да се ограничават до, скъсяване на живота на компонентите на двигателя, задръстване на охлаждащата система, теч на охлаждаща течност и повреда на двигателя вследствие на прегряване. По тази причина никога не смесвайте различни видове охлаждаща течност и/или „твърда“ вода, дори ако не се очакват температури под нулата.

• Избягвайте разливане на охлаждаща течност за двигателя върху боядисани части. Спиртът, който се съдържа в охлаждащата течност за двигателя, може да повреди боядисаните повърхности.

■ Охлаждащ вентилатор, марку-чи и съединения на охлаждателна-та система

Вашият автомобил използва електрически охлаждащ вентилатор, който се управлява от термостат, за да се задейства, когато температурата на двигателя достигне зададена температура.

Ако охлаждащият радиатора вентилатор не се задейства даже когато предупреждаващият светлинен индикатор за висока температура на охлаждащата двигателя течност започне да мига или светне постоянно с ЧЕРВЕНА светлина, може да има повреда в електрическата верига на охлаждащия вентилатор. Отнесете се към частта „Светлинен индикатор за ниска температура на охлаждащата двигателя течност/ предупреждаващ светлинен индикатор за висока температура на охлаждащата двигателя течност“ (виж стр. 3-19).

Проверете съответния предпазител и го сменете, ако е необходимо. Отнесете се към частта „Предпазители“ (виж стр. 11-39) и към частта „Панел с предпазители, разположен в двигателното отделение“ (виж стр. 12-12).

Ако предпазителят не е изгорял, препоръчваме ви да проверите охлаждателната система при вашия дилър на SUBARU.

Ако се налага често доливане на охлаждаща течност, може да има теч в охлаждателната система на двигателя. Препоръчва се в такъв случай да проверите охлаждателната система и връзките и съединенията ѝ за течове, повреди или разхлабени връзки.

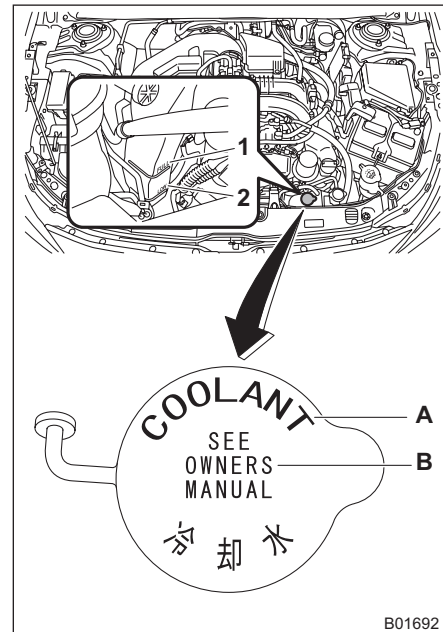
■ Охлаждаща течност за двигателя



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не се опитвайте да свалите капачката на радиатора, преди да загасите двигателя и го оставите да се охлади напълно. Тъй като охлаждащата течност е под налягане, ако не спазите тази предпазна мярка, при свалянето на капачката може да изпръска навън вряла течност и да получите тежки изгаряния.

▼ Проверка на нивото на охлаждащата течност



1) Маркировка на нивото „пълно“

2) Маркировка на ниското ниво

A) ОХЛАЖДАЩА ТЕЧНОСТ

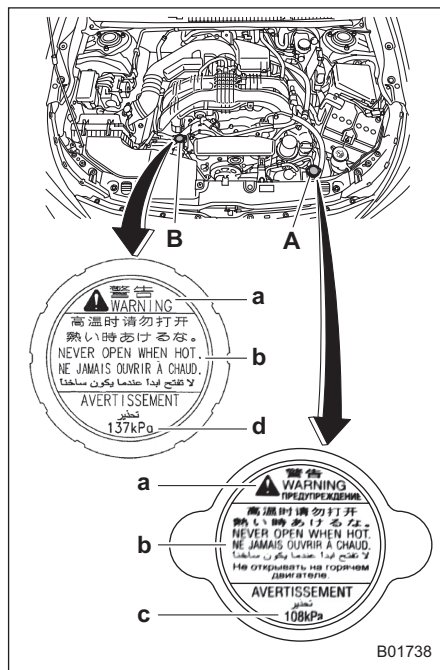
B) ВИЖ РЪКОВОДСТВОТО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Проверявайте нивото на охлаждащата двигателя течност при всяко спиране за зареждане на гориво.

- ПРОДЪЛЖАВА -

1 Проверете нивото на охлаждащата течност върху външната страна на резервоара, при студен двигател.

2 Ако нивото е близо до или под маркировката за ниско ниво „LOW“, долейте охлаждаща течност до достигане на маркировката за ниво „пълно“ („FULL“).



В) Капачка на тръбата за охлаждаща течност.

Надпис върху капачката

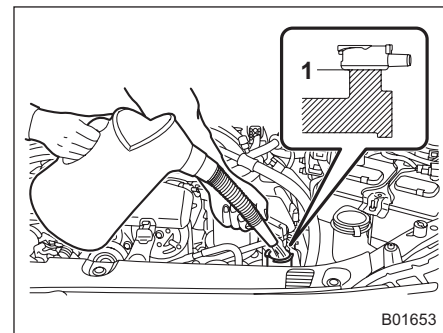
а) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

б) НИКОГА НЕ ОТВАРЯЙТЕ ПРИ ГОРЕЩ ДВИГАТЕЛ

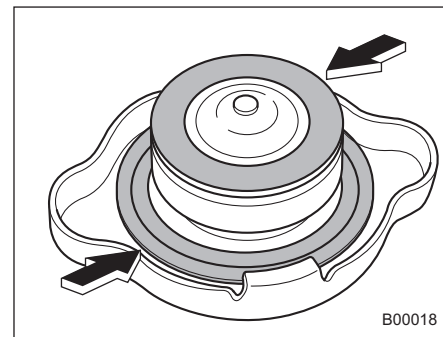
с) 108 килопаскала

д) 137 килопаскала

3. Ако разширителният съд е празен, свалете капачката на радиатора и напълнете охлаждаща течност точно до нивото на гърловината, както е показано на фигурата по-долу.



1) Налейте охлаждаща течност до показаното ниво



4. След като напълните разширителния съд и радиатора, поставете обратно капачката и

проверете дали гумените уплътнители вътре в капачката на радиатора заемат правилното положение.

ВНИМАНИЕ

- Внимавайте да не разлеее охлаждаща течност при доливането ѝ. Ако върху изпускателните тръби попадне охлаждаща течност, може да се получи неприятна миризма, задимяване и/или пожар. Ако върху изпускателните тръби попадне охлаждаща течност, избършете я веднага.
- Не допускате попадане на охлаждаща течност върху боядисани части. Спиртът, който се съдържа в охлаждащата двигателя течност, може да повреди боядисаните повърхности.

▼ Смяна на охлаждащата течност

Смяната на охлаждащата течност може да се окаже трудна за вас. Препоръчваме ви смяната на охлаждащата течност да се извърши от вашия дилър на SUBARU, ако това е необходимо.

Охлаждащата течност за двигателя трябва да се сменя в съответствие с графика за сервизните обслужвания, даден в частта „График за сервизното обслужване“ (виж стр. 11-3).

ЗАБЕЛЕЖКА

Капачката на тръбата за охлаждащата течност (без зъбчета) не трябва да се сваля. За да долеете охлаждаща течност, сваляйте капачката на радиатора (със зъбчета), която се намира на самия радиатор.

Филтриращ елемент на въздушния филтър

Филтриращият елемент на въздушния филтър за двигателя действа като филтриращ екран. Когато този елемент е пробит или премахнат, ще се получи прекомерно голямо износване на двигателя и скъсяване на неговия живот.

Не е необходимо да почиствате или измивате филтриращия елемент.

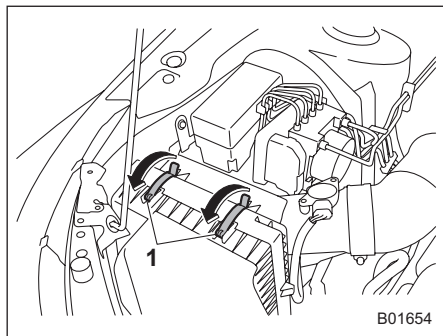
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не запалвайте двигателя, когато филтриращият елемент на въздушния филтър е свален. Филтриращият елемент на въздушния филтър не само филтрира въздуха за всмукателната система, но също така спира пламъците, ако се получи обратно запалване от двигателя. Ако филтриращият елемент на въздушния филтър не е монтиран на мястото си, при възникване на обратно запалване може да получите изгаряне.

ВНИМАНИЕ

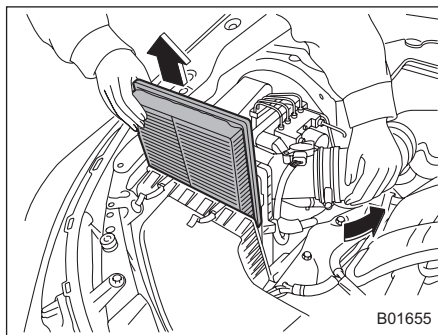
Когато сменят филтриращия елемент на въздушния филтър за двигателя, препоръчваме ви да използвате оригинален филтриращ елемент SUBARU. Ако не използвате оригинален филтриращ елемент, съществува вероятност върху двигателя да се окаже отрицателно въздействие.

■ Смяна на филтриращия елемент на въздушния филтър за двигателя



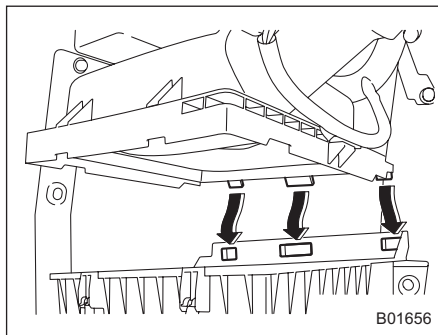
1) Щипки

1. Освободете двете щипки, които фиксират касетата на филтриращия елемент (в задната му част).
2. Отворете касетата на филтриращия елемент и издърпайте капака назад, като в същото време го повдигате.



3. Извадете филтриращия елемент.

4. Почистете вътрешността на касетата за филтриращия елемент (както отпред, така и отзад), с парче навлажнен плат и монтирайте нов филтриращ елемент.



5. За да монтирате касетата с филтриращия елемент (в задната част), пхнете трите зъбчета на касетата (на задната част) в отворите

на касетата с филтриращия елемент (отпред).

6. Монтирайте филтъра в ред, обратен на демонтирането му.

ЗАБЕЛЕЖКА

Монтирайте филтриращия елемент на въздушния филтър за двигателя така, че повърхността със знака „UPR“ да сочи нагоре.

Запалителни свещи

Операцията по смяната на запалителните свещи може да се окаже трудна. Препоръчваме ви смяната на запалителните свещи да се извърши от вашия дилър на SUBARU.

Запалителните свещи трябва да се сменят в съответствие с графика за сервизните обслужвания. Отнесете се към частта „График за сервизното обслужване“ (виж стр. 11-3).

ЗАБЕЛЕЖКА

Препоръчаният тип запалителни свещи е посочен в частта „Електрическа система“ (виж стр. 12-9).

Задвижващи ремъци

Не се налага да проверявате периодично натягането на задвижващия ремък, тъй като вашият двигател е оборудван с устройство за автоматично регулиране на натягането на задвижващия ремък. Смяната на задвижващия ремък обаче трябва да се извършва в съответствие с графика за сервизните обслужвания, посочен в частта „График за сервизното обслужване“ (виж стр. 11-3). За смяната на задвижващия ремък, ви препоръчваме да се консултирате с вашия дилър на SUBARU.

Ако задвижващият ремък е разхлабен, напукан или износен, трябва да се свържете с вашия дилър на SUBARU.

Работна течност на безстепенната вариаторна трансмисия

За тази трансмисия не е предвидена масло-измерителна щека. Не се налага да проверявате нивото на работната течност в безстепенната вариаторна трансмисия. При необходимост от такава проверка обаче ви препоръчваме да се консултирате с вашия дилър на SUBARU.

Масло в предния диференциал (за всички модели) и масло в задния диференциал (за моделите със задвижване на всички колела)

Не е предвидена маслоизмерителна щeka. За проверка на нивото на маслото в предния и задния диференциал препоръчваме да се консултирате с вашия дилър на SUBARU.

■ Препоръчвано качество и вискозитет

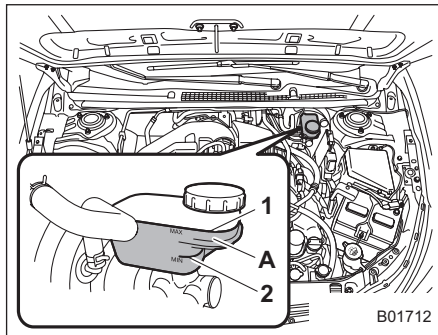
Всеки производител на масла има свои собствени базови масла и присадки. Никога не използвайте заедно различни марки масла. За по-подробна информация се отнесете към частта „Масло за зъбни предавки за предния и за задния диференциал“ (виж стр. 12-6).

ВНИМАНИЕ

Използване на диференциални масла, различни от посочените може да доведе до влошаване в характеристиките на работата на автомобила.

Спирачна течност

■ Проверка на нивото на спирачната течност



1) Черта за максималното ниво („MAX“)

2) Нивото на спирачната течност трябва да се проверява в тази зона

3) Черта за минималното ниво („MIN“)

Проверявайте нивото на спирачната течност веднъж месечно.

Нивото на спирачната течност се проверява по външната страна на резервоара. Не забравяйте, че нивото на работната течност за спирачната система трябва да се проверява в „засенчената“ зона, показана на фигурата по-горе. Ако нивото е под маркировката „MIN“ (минимум), добавете препоръчвания тип спирачна течност, докато нивото се изравни с маркировката „MAX“ (максимум).

Използвайте само спирачна течност от запечатани опаковки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Никога не допускате спирачна течност да попаде в очите ви, тъй като тя може да ги увреди. Ако спирачна течност попадне в очите ви, незабавно ги изплакнете много добре с чиста вода. От гледна точка на безопасността, когато изпълнявате тези операции, се препоръчва да носите предпазни очила.

• Спирачната течност поглъща влага от въздуха. Така погълнатата влага може да предизвика опасна загуба на спирачни възможности на автомобила.

• Ако се налага често доливане на спирачна течност, може би в спирачната система има теч. Ако подозирате наличие на повреда, препоръчваме ви да проверите автомобила при вашия дилър на SUBARU.

ВНИМАНИЕ

• Когато добавяте спирачна течност, внимавайте в резервоара да не попаднат каквито и да било замърсявания.

• Не допускате попадане на спирачна течност върху боядисаните повърхности или върху гумени части. Спиртът, който се съдържа в спирачната течност, може да ги повреди.

• Внимавайте да не разлеете спирачна течност при доливането ѝ. Ако върху изпускателните тръби попадне спирачна течност, може да се получи неприятна миризма, задимяване и/или пожар. Ако

върху изпускателните тръби попадне спирачна течност, избършете я веднага.

■ Препоръчван тип спирачна течност

Отнесете към частта „Работни течности“ (виж стр. 12-8).



ВНИМАНИЕ

• Никога не използвайте едновременно различни марки спирачна течност. Също така избягвайте да смесвате спирачни течности тип DOT 3 и DOT 4, даже ако са от една и съща марка.

Сервоусилвател на спирачките

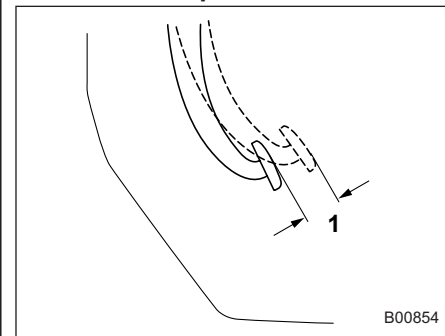
Ако сервоусилвателят на спирачките не работи така, както е описано по-долу, препоръчваме ви да го проверите при вашия дилър на SUBARU.

1. При загасен двигател натиснете педала на спирачките няколко пъти, като всеки път прилагате една и съща сила на натиск върху педала. Разстоянието, на което потъва педалът, не трябва да се променя.
2. Запалете двигателя при натиснат педал на спирачките. Педалът трябва да потъне малко към пода на автомобила.
3. При натиснат педал на спирачките загасете двигателя и дръжте педала натиснат в продължение на 30 секунди. Височината на педала не трябва да се променя.
4. Запалете двигателя отново и го оставете да работи приблизително 1 минута и след това го загасете. Натиснете педала на спирачките няколко пъти, за да проверите работата на сервоусилвателя на спирачките. Сервоусилвателят на спирачките работи нормално, ако работният ход на педала се намалява след всяко поредно натискане.

Педал на спирачките

Проверявайте свободния ход и резервното разстояние на педала на спирачките в съответствие с графика за поддръжката на автомобила.

■ Проверка на свободния ход на педала на спирачките



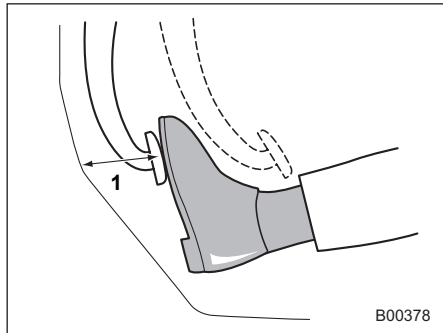
B00854

1) 0,5 - 2,7 мм (0.02 – 0.11 in)

Загасете двигателя и натиснете силно педала на спирачките няколко пъти. След това, за да проверите свободния ход на педала, натиснете педала на спирачките със сила на натиск, по-малка от 10 N (1 kgf, 2 lbf).

Ако свободният ход на педала на спирачките не влиза в специфицирания обхват, препоръчваме ви да се свържете с вашия дилър на SUBARU.

■ Проверка на резервното разстояние на педала на спирачките



1) За моделите с ляв волан:

Над 65 мм (2.56 in)

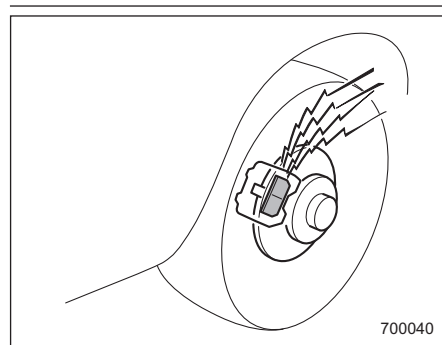
За моделите с ляв волан:

Над 85 мм (3.35 in)

Натиснете педала със сила приблизително 294 N (30 kgf, 66 lbf) и измерете разстоянието между горната повърхност на плочката на педала и пода.

Когато измерената от вас стойност е по-малка от специфицираната или когато педалът не се движи плавно, препоръчваме ви да се свържете с вашия дилър на SUBARU

Смяна на спирачните накладки



Дисковите спирачки имат звукови индикатори за износването на спирачните накладки. Ако спирачните накладки се износват близо до граничната стойност на използването им, индикаторите на износване ще произведат силен стържещ звук, когато натиснете педала на спирачките.

Ако чувате този стържещ звук всеки път, когато натискате педала на спирачките, препоръчваме ви при първа възможност да изискате сервизно обслужване на накладките на спирачките при вашия дилър на SUBARU.

▲ ВНИМАНИЕ

• Ако продължите да се движите независимо от силния стържещ звук, издаван от индикатора за износване на накладките на спирачките, ще се получи необ-

ходимост от скъпо струващ ремонт или подмяна на спирачни дискове.

• Препоръчва се преди да пристъпите към подмяна на спирачните накладки, да разедините полюсните накрайници на акумулаторната батерия. Процедурата по разединяването обаче е опасна. Препоръчваме ви вашият дилър на SUBARU да смени спирачните накладки.

■ Разработване на нови спирачни накладки

Когато сменят накладките на спирачките, препоръчваме ви да използвате само оригинални части SUBARU. След подмяната новите части трябва да се разработят по следния начин:

▼ Накладки на спирачките

Поддържайте скорост 50 до 65 км/ч (30 до 40 mph) и натиснете леко педала на спирачките. Повторете това пет или повече пъти.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За разработването на спирачките изберете безопасно място и безопасна пътна обстановка.

Гуми и джанти

■ Тип на гумите

Вие трябва да се запознаете с типа на гумите, които са монтирани на вашия автомобил.

▼ Всесезонни гуми

Всесезонните гуми са проектирани да осигуряват подходящо сцепление, управляемост и спирачни характеристики през цялата година, включително в условията на покрити със сняг и заледени пътища. Всесезонните гуми обаче не предлагат такова добро сцепление, както зимните гуми (гумите за сняг) при пътища, които са покрити с дълбок или пухкав сняг или при движение по заледени пътища.

Всесезонните гуми се отбелязват с маркировката ALL SEASON (всесезонни) и/или „M+S“ (кал и сняг) на страничната стена на гумата.

▼ Летни гуми

Летните гуми са гуми с възможност за развиване на високи скорости, които най-добре подхождат за движение по магистрали при сух път.

Летните гуми не са подходящи за движение по хлъзгави пътища, каквито са покритите със сняг или заледени пътища. Ако шофирате автомобила по покрити със сняг или заледени пътища, настоятелно препоръчваме да използвате зимни гуми (гуми за сняг).

Когато монтирате зимни гуми, трябва да смените всичките четири гуми като комплект.

▼ Зимни гуми (гуми за сняг)

Зимните гуми са най-подходящи за шофиране по заснежени и заледени пътища. Качеството на работа на зимните гуми обаче не е толкова добро, както това на летните и на всесезонните гуми, освен при движение по покрити със сняг или заледени пътища.

■ Предупреждаваща система за следене на налягането в гумите (TPMS) (ако е оборудвана такава система)

Предупреждаващата система предоставя информация на шофьора във вид на предупреждаващо съобщение, като изпраща сигнал от сензор, който е монтиран във всяко от четирите колела, когато налягането в някоя от гумите спадне значително. Предупреждаващата система ще се задейства само когато автомобилът е в движение. Освен това, тази система може да не реагира незабавно на внезапно спадане на налягането (например, когато гумата се пръсне при преминаване върху остър предмет).

Ако регулирате наляганията в гумите в затоплен гараж и след това шофирате автомобила в студена външна обстановка, полученото в резултат спадане на наляганията, може да накара предупреждаващият светлинен индикатор за налягането в гумите да светне. За да се избегне този проблем, когато регулирате наляганията в затоплен гараж, трябва да напompате гумите до наляганията, които са малко по-високи от стойностите, които са показани в табелката за гумите. По-конкретно, напompайте гумите с допълнително налягане

6.9 kPa (0.07 kgf/cm², 1 psi) за всяка разлика от 5,6°C (10°F) между температурата в гаража и външната температура. В качеството на пример, дадената по-долу таблица показва необходимите налягания в гумите, които съответстват на различни външни температури, когато температурата в гаража е 15,5°C (60°F).

Пример:

Размери на гумите: 225/60R17 99H

Стандартни налягания в гумите:

За предните гуми: 230 kPa (2.3 kgf/cm², 33 psi)

За задните гуми: 220 kPa (2.2 kgf/cm², 32 psi)

Температура в гаража: 15,5 °C (60°F)

Външна температура	Коригирано налягане в гумите [kPa (kgf/cm ² , psi)]	
	Предни гуми	Задни гуми
Минус 1°C (30°F)	250 (2.5, 36)	240 (2.4, 35)
Минус 12°C (10°F)	265 (2.65, 38)	255 (2.55, 37)
Минус 23°C (-10°F)	280 (2.8, 40)	270 (2.7, 39)

Ако предупреждаващият светлинен индикатор за ниско налягане в гумите светне, когато сте излезли да шофирате автомобила при ниска външна температура, след като сте регулирали наляганията в гумите в затоплен гараж, коригирайте наляганията в гумите, като използвате описания по-горе начин. След това увеличете скоростта на автомобила до

най-малко 40 км/ч (25 mph) и проверете дали предупреждаващият светлинен индикатор за ниски налягания в гумите ще угасне след няколко минути. Ако този светлинен индикатор не угасне, предупреждаващата система може да не функционира нормално. В такъв случай ви препоръчваме при първа възможност да посетите дилър на SUBARU, който да провери системата.

Когато автомобилът се движи, вътрешното триене в гумите и триенето между гумите и повърхността на пътя водят до загряване на гумите. След като предупреждаващият светлинен индикатор за наляганятия в гумите светне, всяко следващо повишаване на налягането в гумите, причинено от повишаване на външната температура или заради повишаването на температурата в самите гуми, може да доведе до угасване на предупреждаващия светлинен индикатор.

Когато сменят гумите (например преминавате на зимни гуми) и са монтирани нови предупреждаващи вентили TPMS на ново монтираните колела, ще бъде необходимо системата да се реинициализира. Препоръчваме ви след смяната на гумите тази операция да се извърши от дилър на SUBARU.

За някои видове джанти, които се продават на пазара, монтирането на предупреждаващи вентили TPMS може да се окаже невъзможно. Затова, ако сменят джантите (например при преминаване към зимни гуми), използвайте само джанти, които имат същите фабрични номера, както джантите на вашето стандартно оборудване. Ако не са монтирани четири работещи предупреждаващи вентила/ сен-

зори TPMS, системата TPMS няма да функционира пълноценно и предупреждаващият светлинен индикатор за системата ще светне постоянно, след като е мигал приблизително 1 минута.

Когато сменят гума, необходими са допълнителни регулирания, за да се гарантира, че нормалната работа на предупреждаващата система TPMS ще продължи. Както и при смяната на джанти, ви препоръчваме тези дейности да се изпълнят от дилър на SUBARU.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако предупреждаващият светлинен индикатор за ниско налягане в гумите не светне за момент, след като превключвателят за запалването се превключи в положението „ON“ или ако този предупреждаващ светлинен индикатор светне постоянно, след като е мигал в продължение на приблизително 1 минута, препоръчваме ви при първа възможност да изискате проверка на предупреждаващата система за следене на налягането в гумите от дилър на SUBARU.

Ако този светлинен индикатор светне по време на движение, никога не спирайте рязко автомобила. Продължете да се движите право напред, като постепенно намалявате скоростта. След това бавно се изтеглете от пътя до безопасно място. В противен случай може да се стигне до произшествие, свързано с тежка повреда на автомобила и тежко телесно нараняване.

Ако този светлинен индикатор продъл-

жи да свети, след като сте регулирали наляганията в гумите, в някоя от гумите може да има значителна повреда и бързо изпускане на въздух. Ако сте спукали гума, при първа възможност я сменете с резервна гума.

Ако имате монтирана резервна гума или ако джантата на някоя от гумите е сменена, без да се прехвърли оригиналният сензор за налягането/ предавател към нея, предупреждаващият светлинен индикатор ще светне постоянно, след като е мигал в продължение на приблизително 1 минута. Това е индикация, че системата TPMS не е в състояние да следи всичките четири гуми. Препоръчваме ви при първа възможност да се свържете с вашия дилър на SUBARU за смяна на гумата и смяна на сензора, и/или за реинициализиране на системата. Ако предупреждаващият светлинен индикатор светне постоянно, след като е мигал в продължение на приблизително 1 минута, препоръчваме ви веднага да се свържете с дилър на SUBARU, който да провери системата.

■ Проверка на гумите

Проверявайте всеки ден дали по гумите няма настъпили тежки повреди, забити гвоздеи или захванати камъчета. В същото време проверявайте дали гумите не са износени по необичаен начин.

Ако откриете какъвто и да било подобен проблем, препоръчваме ви да се свържете незабавно с вашия дилър на SUBARU.

ЗАБЕЛЕЖКА

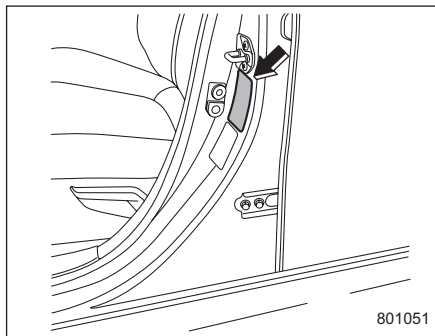
• Когато джантите и гумите се ударят в бордюра на тротоара или се подложат на груба експлоатация, каквото е движението на автомобила по неравни пътища, те могат да получат повреди, които не могат да се видят с невъоръжено око. Този тип повреда не могат да проличат преди да измине известно време. Винаги се опитвайте да избягвате да се качвате върху тротоарите, да избягвате големите дупки по пътя или други неравности по пътя. Ако такова избягване е невъзможно, намалявайте скоростта на автомобила до пешеходна скорост или по-малко и подхождайте към тротоара колкото е възможно по-перпендикулярно. Също така проверявайте при паркиране гумите да не са притиснати към бордюра.

• Ако по време на шофиране откриете необичайни вибрации или установите, че трудно поддържате правата посока на движение на автомобила, една от гумите и/или от джантите може да е повредена. Препоръчваме ви в такъв случай да се придвижвате бавно до най-близкия дилър на SUBARU и да изискате преглед на автомобила.

■ Връзка между налягането в гумите и износването им

Поддържането на правилно налягане в гумите помага да се удължи до максимум полезния живот на гумите и е от съществена важност за доброто качество на работата на автомобила. Проверявайте и при необходимост регулирайте налягането във всяка от гумите (включително в резервната) най-малко веднъж месечно (например когато спирате

за зареждане на гориво), както и преди всяко дълго пътуване.



Табелка за гумите

Проверявайте налягането в гумите, когато гумите са студени. За регулирането на налягането до стойностите, които са показани на табелката за гумите, използвайте манометър. Табелката за гумите е разположена на колонката на вратата, от страната на шофьора.

Изминаването даже на късо разстояние води до загряване на гумите и увеличава налягането в тях. Налягането в гумите също така се повлиява и от околната температура. Затова най-добре е да проверявате налягането на гумите навън, но още преди да потеглите на път.

Когато гумите загреят, въздухът вътре се разширява, което води до увеличаване на налягането в тях. Внимавайте да не изпуснете погрешка въздух от гумите, когато са загрели, за да намалите налягането до посоченото в табелката.

ЗАБЕЛЕЖКА

• При загряването на гумите налягането в тях се увеличава с приблизително 30 kPa (0.3 kgf/cm², 4.3 psi).

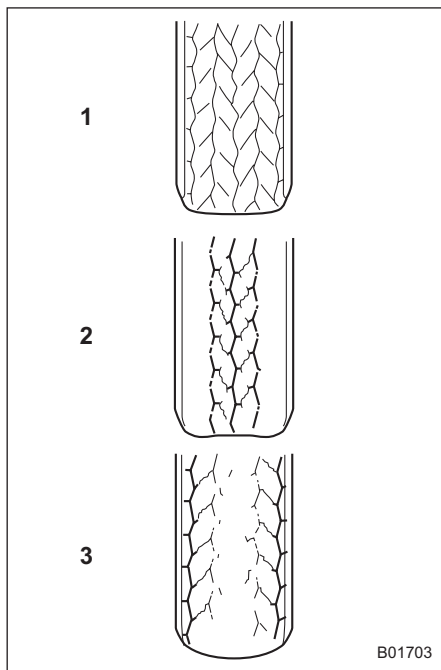
• Гумите се смятат за студени, когато автомобилът е бил паркиран в продължение най-малко на три часа или е бил каран след това на разстояние не по-голямо от 1,6 км (1 миля).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не изпускайте въздух от загрети гуми, за да вкарате налягането в тях в нормата. В противен случай по-късно налягането в гумите ще спадне под допустимото.

Неправилното налягане в гумите води до влошаване на управляемостта и комфорта на возенето и води също така до ненормално износване на същите.



1) Правилно налягане в гумите (протекторът е износен равномерно)

В този случай поведението на пътя е добро, а кормилното управление реагира добре. Коефициентът на съпротивление при търкалянето на гумата е нисък, а оттам и разходът на гориво също е нисък.

2) Ниско налягане в гумите (протекторът е

износен отстрани)

Коефициентът на съпротивление при търкалянето на гумите е голям, а оттам се повишава и разходът на гориво.

3) Високо налягане в гумите (износване на протектора в централната му част)

Качеството на возенето е лошо; също така гумите „усилват“ ефектите от неравностите по пътя, което може да доведе до повреда в автомобила.

Ако табелката за налягането в гумите показва наляганята при напълно натоварено състояние на автомобила и за автомобил в случай на теглене на ремарке, регулирайте налягането на гумите на стойности, които най-добре съответстват на условията на натоварване в момента.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Шофирането с високи скорости при крайно ниско налягане в гумите може да доведе до изключително голямата им деформация и до бързото им значително нагряване. Рязкото нарастване на температурата може да предизвика отделяне на протектора на гумите и тяхното разрушаване. В резултат може да се получи загуба на контрол върху управлението на автомобила, което може да доведе на свой ред до произшествие.

■ Балансиране на гумите

Когато автомобилът е бил нов, всички гуми са били правилно балансирани, но вследствие

на износването на гумите при тяхната експлоатация този баланс се нарушава. Дебалансът на гумите причинява леко вибриране на волана при известни скорости на движение на автомобила и до отклонения на движението на автомобила в права посока. Дебалансът може също така да причини повреди в кормилната система и в окачването, както и ненормално износване на гумите. Ако подозирате, че гумите не са правилно балансирани, препоръчваме ви да ги проверите и балансирате при вашия дилър на SUBARU. Също така балансирате гумите винаги след техния ремонт и след като сте извършили „завъртане“ на гумите.

⚠ ВНИМАНИЕ

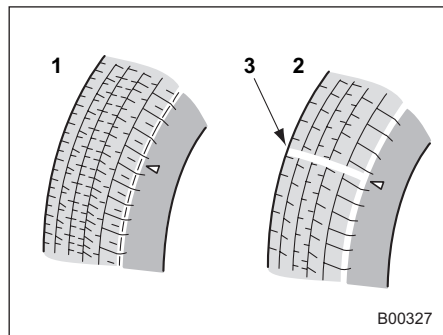
Нарушаването на правилната центровка на колелата води до едностранното износване на гумите и намалява стабилността на автомобила на пътя.

В такива случаи ви препоръчваме ако забележите ненормално износване на гумите, да се обърнете към вашия дилър на SUBARU.

ЗАБЕЛЕЖКА

Системата на окачването е проектирана да поддържа определена центровка на всяко от колелата (по отношение на другите колела и на пътя), за да се поддържа оптимална стабилност при движение по права линия и оптимално поведение на автомобила при завиване.

■ Индикатори на износването на протектора



B00327

- 1) Нов протектор
- 2) Износен протектор
- 3) Индикатор за износването на протектора

Във всички гуми има вграден индикатор на износването на протектора, който започва да се вижда, когато дълбочината на каналите на гумите намалее на 1,6 мм (0.063 in). Когато индикаторът за износването на протектора се появи във вид на непрекъсната лента напречно на протектора, дадената гума трябва да бъде подменена.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

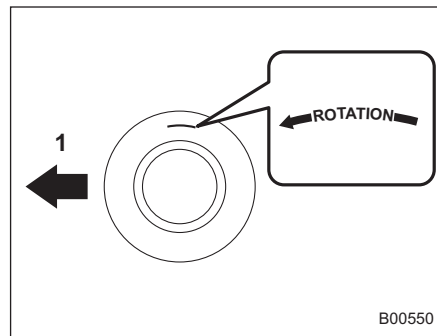
Когато индикаторът за износването на гумите започне да се вижда, това означава, че гумата е износена над допустимата граница и трябва да бъде подменена незабавно. Ако използвате гуми в

това състояние, при движение с висока скорост по мокри пътища може да се стигне до аквапланинг на автомобила. Получената в резултат на това загуба на контрол върху управлението на автомобила може да доведе до произшествие.

ЗАБЕЛЕЖКА

За безопасност, проверявайте редовно състоянието на протектора на гумите и сменяйте гумите с нови преди индикаторът за износване на протектора да започне да се вижда изцяло.

■ Маркировка за посоката на въртене на гумите



B00550

Пример на маркировка на посоката на въртене на гумата

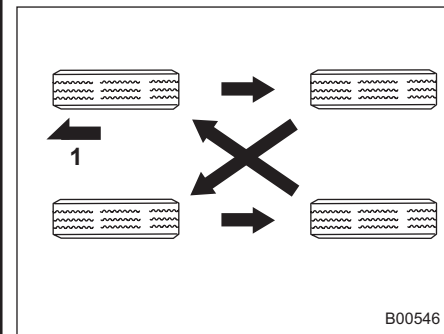
- 1) Посока напред

Ако дадена гума трябва да се използва с определена посока на въртене, на нейната странична стена е нанесена маркировка за

посоката на въртене на тази гума.

Когато монтирате гума, на която има нанесена маркировка за посоката на въртене на гумата, монтирайте гумата така, че маркировката на посоката да сочи напред.

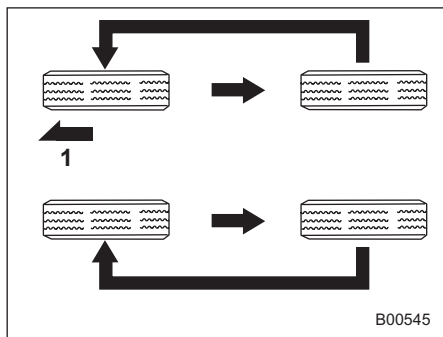
■ „Завъртане” на гумите



B00546

За моделите, които са оборудвани с четири гуми без указана посока на въртенето им

- 1) Посока напред



За моделите, оборудвани с гуми с указана посока на въртене

1) Посока напред

За всяка индивидуална гума износването става по различен начин. За да се увеличи до максимум полезният живот на всяка гума и да се гарантира, че гумите ще се износват еднакво, най-добре е да „завъртате“ гумите на всеки 10 000 км (6200 мили). При всяко „завъртане“ на гумите ги разменяйте до положението, които са показани на фигурите по-горе.

Когато извършвате „завъртането“, сменяйте всички повредени или неравномерно износени гуми. След „завъртането“ на гумите регулирайте отново наляганията в гумите и проверете дали гайките на колелата са правилно затегнати.

След като изминете приблизително 1 000 км (600 мили), проверете отново затягането на гайките и затегнете отново всички гайки, които са се разхлабили.

За начина на боравенето с алуминиевите джанти се отнасяйте към раздела „Алуминиеви джанти“ (виж стр. 11-31).

▼ За моделите с комплект за временно аварийно ремонтиране на спукани гуми

ЗАБЕЛЕЖКА

Завъртането на гумите може да се окаже трудно за вас. Препоръчваме ви завъртането на гумите да се извършва от вашия дилър на SUBARU.

■ Смяна на гуми

Джантите и гумите са важна и цялостна част от конструкцията на целия автомобил, те не могат да бъдат подменяни произволно. Гумите, които са включени в стандартното оборудване на автомобила, са оптимално подхождащи с характеристиките на автомобила и са били подбрани да осигурят най-доброто възможно съчетаване на качество по време на движение, комфорт на возенето и дълъг полезен живот. Много е важно всяка гума да бъде с размери и конструкция, които да съответстват на данните в табелката за гумите и да имат символ на скоростта и индекс на натоварването, които също да съответстват на посочените в табелката за гумите.

Използването на гуми с неспецифицирани размери намалява степента на контрола върху управлението на автомобила, влошава комфорта на возенето, спирачните характеристики, точността на скоростомера и на километража. Това води също така до неправилен просвет корпус - гума и до неподходящи промени в просвета между автомобила и

пътя.

Всичките четири гуми трябва да бъдат еднакви по отношение на производителя, марката (шарката на протектора), конструкцията и размерите. Препоръчваме ви да сменят гумите с нови, които са еднакви с тези, които са били включени в стандартното оборудване.

От гледна точка на безопасността SUBARU ви препоръчва да сменят всичките четири гуми наведнъж.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Когато сменяте или монтирате гума (гуми), всичките четири гуми трябва да са еднакви по отношение на следните параметри:

- (a) Размер
- (b) Обиколка
- (c) Символ за скорост
- (d) Индекс на натоварване
- (e) Конструкция
- (f) Производител
- (g) Марка (шарка на протектора)
- (h) Степен на износване

За позициите от (a) до (d) трябва да спазите спецификациите, които са отпечатани на табелката за гумите. Тази табелка е разположена на колонката на вратата на шофьора.

Ако всичките четири гуми не са с еднакви параметри от (a) до (h), възможно е това да доведе до тежка механична по-

вреда на задвижването на вашия автомобил и може да повлияе на следните показатели:

- Возия
- Управляемост
- Спирачни възможности
- Калибриране на скоростомера/ одо-метъра
- Просвет между гумите и корпуса на автомобила

Всичко гореизброено също така може да се окаже опасно и да доведе до загуба на контрол върху управлението на автомобила и оттам – до пътнотранспортно произшествие.

- Използвайте само радиални гуми. Никога не използвайте радиални гуми заедно с усиленни диагонални и/или с диагонални гуми. Това може да причини опасни характеристики на управляемостта и да доведе до пътнотранспортно произшествие.

■ Смяна на джанти

Когато подменяте джанти, например в случай на тяхната повреда, уверете се новите джанти да отговарят на спецификациите на джантите, които са били включени в стандартното оборудване. Джанти за подмяна се предлагат от утълномощените дилъри на SUBARU.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Използвайте само такива джанти, които са специфицирани за вашия автомобил. Джантите, които не отговарят на тези спецификации, могат да си взаимодействат с работата на спирачните челюсти и могат да предизвикат триене на гумите в калниците при завиване. В резултат може да се получи загуба на контрол върху управлението на автомобила, което може да доведе на свой ред до пътнотранспортно произшествие.

ЗАБЕЛЕЖКА

Когато сте извършили демонтиране и повторно монтиране на които и да било колела - при „завъртане“ на гумите или при смяна на спукана гума, след изминаването на приблизително 1 000 км (600 мили) винаги проверявайте степента на затягане на гайките на колелата. Ако някоя от гайките е разхлабена, затегнете я със специфицирания въртящ момент.

Лети джанти (от алуминиева сплав)

Алуминиевите джанти могат лесно да се надраскват и повреждат. Оперирайте внимателно с тях, за да поддържате техния добър външен вид и качество, както и безопасността на автомобила.

- Когато някоя от джантите бъде свалена и подменена - за „завъртане“ на гумите или за смяна на спукана гума, винаги проверявайте затягането на гайките на колелата след изминаване на приблизително 1 000 км (600 мили). Ако някоя от гайките е разхлабена, дозатегнете я със специфицирания въртящ момент.

- Никога не нанасяйте смазка върху частите с резба, гайките на колелата или скосената повърхност на джанти.

- Никога не позволявайте джантите да се „остъргват“ в остри стърчащи предмети или в бордюрите на тротоарите.

- При поставянето на вериги внимавайте да разполагате същите равномерно и изцяло около гумата, в противен случай веригите могат да надраскат джантите.

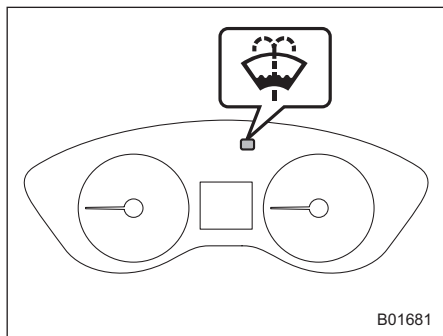
- Когато подменяте гайки на колелата, балансиращи тежести или централната капачка, препоръчваме ви да ги подменяте с оригинални части SUBARU, които са специално проектирани за алуминиеви джанти.

- Когато съхранявате свалените гуми, като ги поставяте една върху друга, между отделните гуми поставяйте материал за поглъщане на ударите, за да предпазите джантите от надраскване.

Измиваща течност за предното стъкло

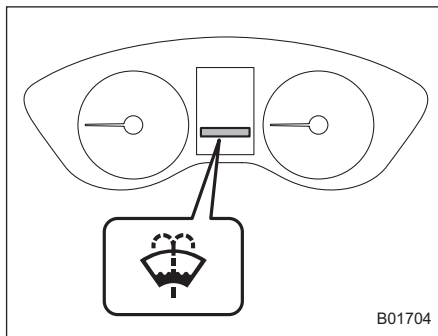
■ Проверка на нивото на измиващата течност за предното стъкло

▼ Проверяване посредством предупреждаващия индикатор за измиващата течност за предното стъкло (ако е оборудван такъв индикатор)



B01681

Предупреждаващ индикатор за измиващата течност за предното стъкло (тип А)



B01704

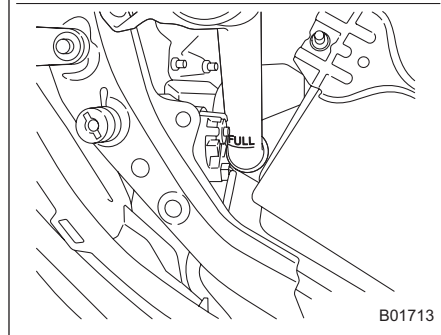
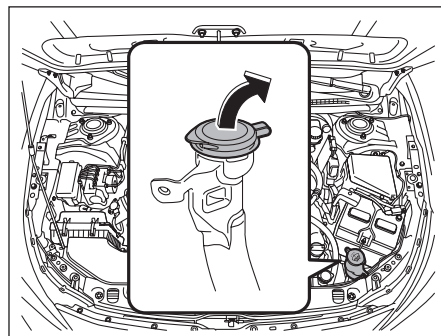
Предупреждаващ индикатор за измиващата течност за предното стъкло (тип В)

Проверете състоянието на предупреждаващия светлинен индикатор за измиващата течност за предното стъкло. Когато този светлинен индикатор е светнал, останало е само малко количество измиваща течност и в този случай трябва да долеете измиваща течност.

■ Доливане на измиваща течност за предното стъкло

⚠ ВНИМАНИЕ

Никога не използвайте за измиваща течност охлаждаща течност за двигателя, тъй като това ще повреди боята на автомобила.



B01713

Свалете капачката на отвора на резервоара за измиваща течност, след това налейте измиваща течност, докато се достигне маркировката „FULL“ (ниво „пълно“) на резервоара.

■ Измиваща течност за предното стъкло

Използвайте специална измиваща течност за стъкла. Ако не можете да се снабдите със специална измиваща течност, използвайте чиста вода.

При експлоатация на автомобила в региони, където водата замръзва през зимата, използвайте измиваща течност от незамръзващ тип. Измиващата течност за предно стъкло SUBARU съдържа 58,5 обемни процента метилов алкохол и 41,5 обемни процента повърхностно активно вещество. Температурата на замръзване на измиващата течност се променя в зависимост от степента на разреждането ѝ с вода, както е показано в таблицата по-долу.

Концентрация на измиващата течност	Температура на замръзване
30%	-12°C (10.4°F)
50%	-20°C (-4°F)
100%	-45°C (-49°F)

За да не допуснете замръзване на измиващата течност, проверете температурите на замръзване, дадени в таблицата по-горе и определете концентрацията на измиващата течност в съответствие с външната температура.

Ако напълните резервоара за измиваща течност с течност с концентрация, която се различава от тази на преди това използваната течност, изпразнете старата течност от тръбичките между резервоара и дюзите за напръскване чрез задействане на устройството за напръскване за известно време. В

противен случай, ако концентрацията на измиващата течност, която остава в тръбичките, е прекалено ниска спрямо външната температура, тя може да замръзне и да блокира дюзите.

ВНИМАНИЕ

Винаги съобразявайте концентрацията на измиващата течност с външната температура. Ако тази концентрация е неподходяща, напръскваната върху предното стъкло измиваща течност може да замръзне върху него и да блокира зрителното ви поле, а също така измиващата течност може да замръзне в резервоара.

Подмяна на перата на чистачките

Замърсяванията, полирпастите, полепналите насекоми или другите материали върху предното стъкло или върху перата на чистачките водят до работа на същите с прекъсвания и следи на стъклото на ивици. Ако следите по стъклото на ивици или неравномерната работа на чистачките не могат да се отстранят след напръскване на стъклото с измиваща течност, почистете външната повърхност на предното стъкло (или на задното стъкло) и перата на чистачките, като използвате гъба или парче мек плат, напоени с неутрален детергент или почистващ препарат с умерено абразивно действие. След почистването изплакнете предното стъкло и перата на чистачките с чиста вода. Предното стъкло се смята за чисто, ако при изплакването му с вода не се образуват отделни капчици.

ВНИМАНИЕ

• Никога не почиствайте перата на чистачките с гориво или с разтворител за органични вещества, от рода на разреждители за боя или петролен етер. Това може да доведе до повреждане на перата на чистачките.

• Когато махате перата на чистачките от раменете им, не връщайте раменете на чистачките в техните първоначални положения. В противен случай повърхността на предното стъкло може да се надраска.

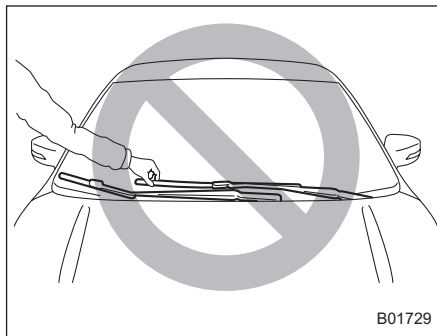
• Когато връщате повдигнатите рамене на чистачките в техните първоначални положения, внимателно връщайте раменете на чистачките върху предното стъкло на ръка. Никога не трябва да оставяте раменете на чистачките да се връщат върху предното стъкло само по силата на връщащите пружини. В противен случай раменете на чистачките могат да се деформират, и/или повърхността на предното стъкло може да се надраска.

Ако не можете да отстраните остатъчните следи по стъклото, дори след като сте използвали посочения тук начин, трябва да смените гумените пера на чистачките, като спазвате следните процедури.

■ Механизъм на перото на чистачката ЗАБЕЛЕЖКА

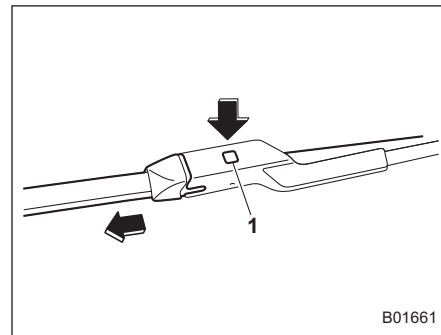
Не спускайте рамото на чистачката, когато механизмът на перото на чистачката е изваден.

1. Повдигнете рамото на чистачката от предното стъкло.



▲ ВНИМАНИЕ

Когато сменяте пера на чистачките, хващайте чистачките за тяхното рамо. Хващането на чистачките за техните пера може да доведе до деформация на перата.

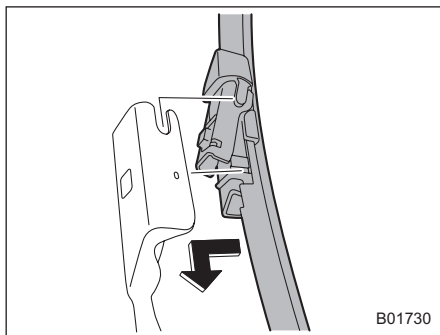


1) Фиксиращо зъбче

2. Като държите съединителя на перото на чистачката с ръка, натиснете фиксиращото зъбче, за да освободите заключването и след това издърпайте механизма на перото на чистачката.

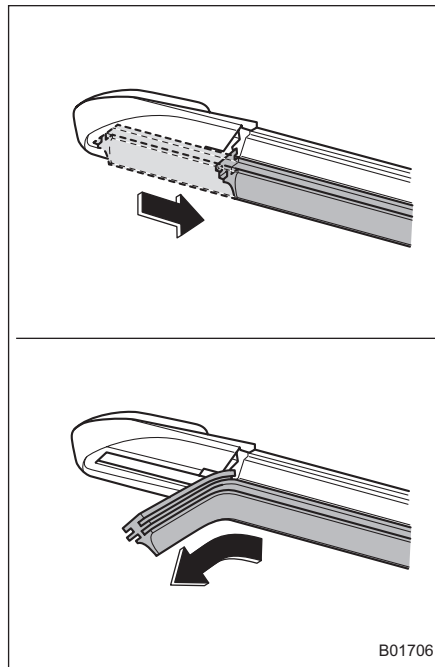
ЗАБЕЛЕЖКА

Никога не използвайте твърди предмети за натискане на зъбчето за фиксиране. В противен случай зъбчето за фиксиране може да се надраска.



3. Когато монтирате механизма на перото на чистачката, центрирайте го спрямо рамото на чистачката (съединителя) и след това плъзнете механизма в обратната посока на демонтирането му. След като монтирате механизма на перото на чистачката, проверете дали частта на съединителя е заключена напълно.
4. Като държите рамото на чистачката с ръка, бавно смъкнете чистачката в работното положение.

■ Гумени ленти на перата на чистачките за предното стъкло



Гумените ленти на перата на чистачките се сменят с изпълнение на следната процедура.

1. Издърпайте гумената лента на перото, докато процепът в долната част на лентата се окаже в положението за изваждане, както е показано на фигурата по-горе, така че лента-

та да може да се извади.

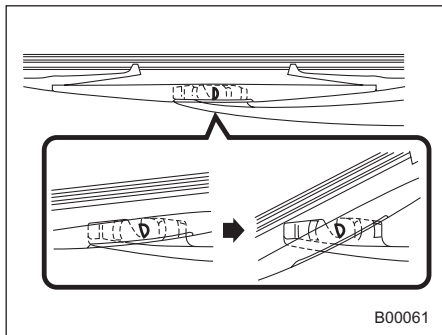
2. Издърпайте края на гумената лента през процепа, за да я извадите.
3. За да монтирате новата гумена лента, изпълнете процедурата за демонтирането на гумената лента в обратен ред. След монтирането проверете дали крайт на гумената лента е достигнал до края на капачката.

ЗАБЕЛЕЖКА

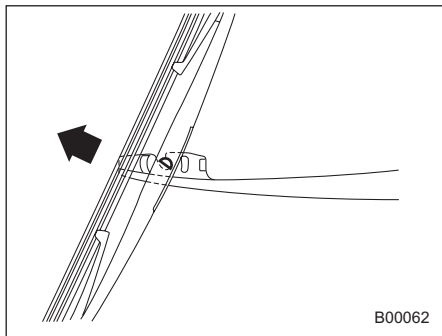
Смяната на гумената лента на чистачките може да се окаже трудна за вас. Препоръчваме ви при необходимост да се свържете с вашия дилър на SUBARU за смяна на гумените ленти на чистачките.

■ Механизъм на перото на чистачката за задното стъкло

1. Повдигнете рамото на чистачката от задното стъкло.



2. Завъртете механизма на перото на чистачката по посока, обратна на часовниковата стрелка.

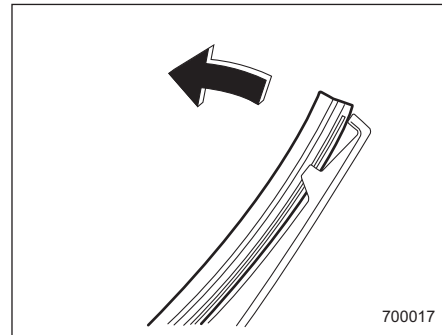


3. Издърпайте механизма на перото на чистачката към вас, за да го извадите от перото на чистачката.

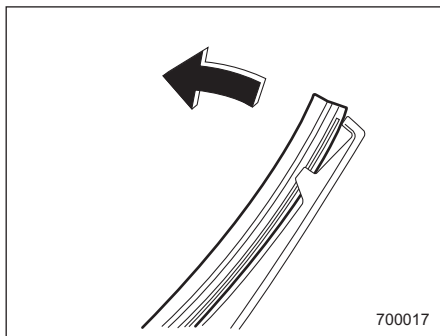
4. Монтирайте механизма на перото на чистачката в рамото на чистачката. Проверете дали новият механизъм на перото на чистачката ще се фиксира на място.

5. Като държите рамото на чистачката с ръка, бавно го спуснете в неговото работно положение.

■ Гумена лента на чистачката за задното стъкло

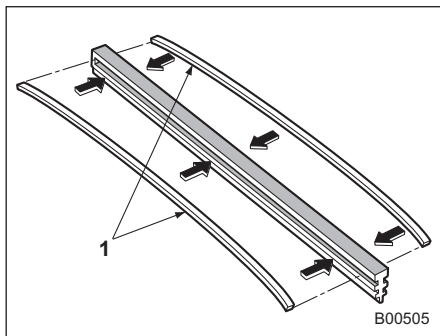


1. Издърпайте края на механизма на перото на чистачката, за да го отключите от пластмасовата опора.



700017

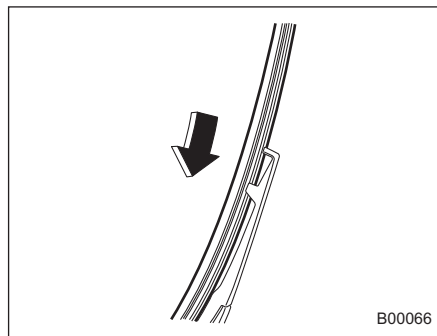
2. Издърпайте механизма на перото на чистачката извън пластмасовата опора.



B00505

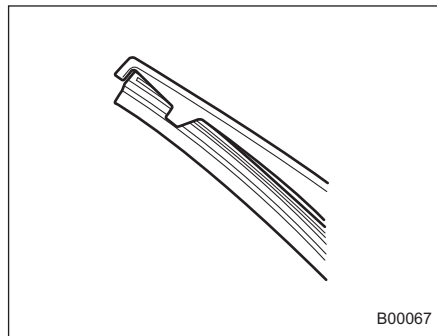
1) Метални „гръбначни“ ленти

3. Ако новата гумена лента на перото не е снабдена с две метални „гръбначни“ ленти, извадете металните „гръбначни“ ленти от старото перо на чистачката и ги монтирайте в новото гумено перо.



B00066

4. Центрирайте зъбчетата на пластмасовата опора с каналчетата във механизма на перото на чистачката, след това плъзнете механизма на перото на чистачката на място.



B00067

Фиксирайте сигурно двата края на гумената лента на перото със фиксаторите в краищата на пластмасовата опора. Ако гумената лента не се фиксира правилно, чистачката може да

надраска задното стъкло.

5. Монтирайте механизма на перото на чистачката към рамото на чистачката, проверете дали ще се фиксира на място.

6. Като придържате рамото на чистачката с ръка, бавно спуснете чистачката в нейното работно положение.

Акумулаторна батерия

■ Предпазни мерки при работа с акумулаторната батерия!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Прочетете внимателно дадените тук указания:

За да се гарантира безопасно и правилно манипулиране на вашата акумулаторна батерия, прочетете внимателно дадените по-долу указания, преди да използвате батерията или да я проверявате.



Носете предпазни очила:

Винаги, когато работите в близост до акумулаторната батерия на автомобила, поставяйте предпазни очила. Електролитът на акумулаторната батерия съдържа сярна киселина, която може да причини ослепяване, ако попадне в очите ви. Също така акумулаторните батерии отделят силно възпламеним и експлозивен газ водород. Защитата на очите ви е от жизнена важност за предпазване в случай на възпламеняване на водорода.



Електролитът на акумулаторната батерия съдържа сярна киселина:

Тъй като електролитът на акумулаторната батерия съдържа сярна киселина, винаги носете предпазни очила и предпазни ръкавици, когато проверявате акумулаторната батерия на автомобила. Избягвайте накланяне на батерията и

подлагането ѝ на удари, тъй като това може да доведе до разливане на електролит.

При никакви обстоятелства електролитът от акумулаторната батерия не трябва да попада върху вашата кожа, в очите или върху дрехите, тъй като това може да причини ослепяване и изгаряния. Ако електролитът от акумулаторната батерия пръсне върху кожата, в очите или попадне върху дрехите, изплаквайте го незабавно с много вода. Ако пръски от електролита попаднат в очите ви, потърсете незабавно медицинска помощ.

Ако по невнимание погълнете електролит от акумулаторната батерия, изпийте незабавно голямо количество мляко или вода и потърсете незабавно медицинска помощ.

Електролитът на акумулаторната батерия действа корозионно. Ако пръски от него попаднат върху боядисаните автомобилни части или върху текстилни материали, отмийте ги незабавно с голямо количество вода.



Дръжте децата далеч от акумулаторната батерия:

Акумулаторните батерии трябва да се манипулират само от лица, които са запознати с потенциалните опасности. Особено внимавайте близо до акумулаторната батерия да не попадат деца. Неправилното манипулиране на акумулаторните батерии може да доведе до ослепяване и изгаряния.



Дръжте батерията далеч от открит пламък:

Преди да започнете работа по или в близост до акумулаторната батерия на автомобила, угасете всички цигари, клечки кибрит и запалки. Също така дръжте акумулаторната батерия далеч от запалими материали и от електрически искри. Тъй като акумулаторните батерии отделят силно възпламеним и експлозивен газ водород, всеки открит пламък или електрически искри в съседство могат да доведат до експлозия.

Когато работите в близост до акумулаторната батерия на автомобила, внимавайте да не причините с металните инструменти късо съединение между положителния и отрицателния електрод на батерията или посредством свързване на положителния електрод на акумулаторната батерия към корпуса на автомобила. Късото съединение може да предизвика електрически искри и да доведе до експлозия.

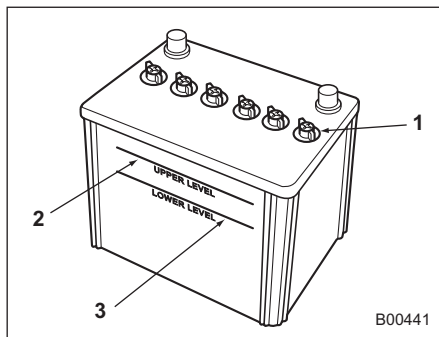
За да не допуснете предизвикване на електрически искри, преди започване на работа със или в близост до акумулаторната батерия сваляйте всички пръстени, ръчни часовници и други метални аксесоари.



Предотвратяване на експлозия:

По време на зареждането си акумулаторните батерии отделят силно възпламеним и експлозивен газ водород. За да не допуснете експлозия, зареждайте акумулаторната батерия на автомобила само в добре проветривани

помещения и не допускайте наличие на открит пламък.



- 1) Капачка
- 2) Горно ниво
- 3) Долно ниво

Не е необходимо често да проверявате нивото на електролита в акумулаторната батерия или да доливате в батерията дестилирана вода.

Ако обаче нивото на електролита в акумулаторната батерия е под долната черта, свалете съответната капачка и долейте дестилирана вода, докато нивото на електролита достигне до маркировката „горно ниво“.

⚠ ВНИМАНИЕ

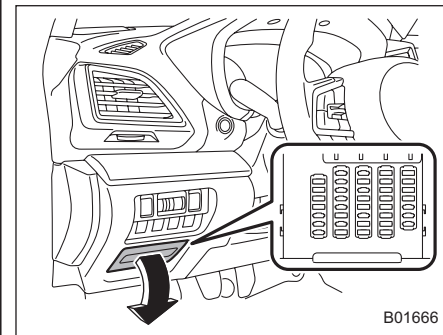
При зареждане на акумулаторната батерия никога не използвайте заряден ток по-голям от 10 ампера, тъй като това ще намали живота на батерията.

Предпазители

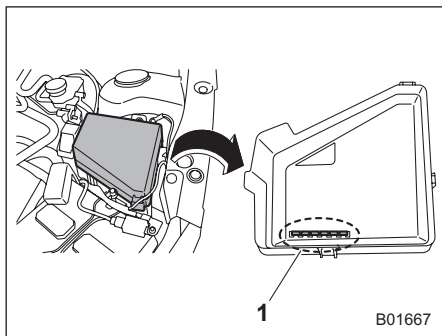
⚠ ВНИМАНИЕ

Никога не подменяйте изгорял предпазител с друг, който има по-голяма стойност на ампеража или с друг предмет освен предпазител, тъй като това може да предизвика тежка повреда или пожар.

Предпазителите са предназначени да изгарят при претоварване, за да се избегне повреда на опроводяването и на електрическото оборудване. Предпазителите са разположени в две кутии с предпазители.

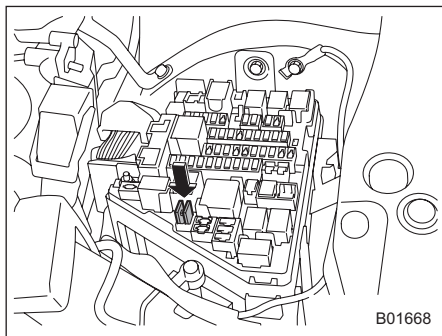


Едната от кутиите е разположена под арматурното табло от страната на шофьора, зад капака на кутията с предпазители. Свалянето на капака става с издърпването му навън.



1) Резервни предпазители

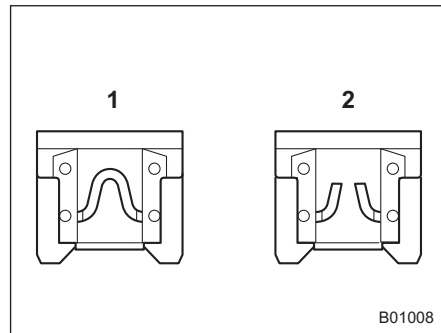
Другата кутия с предпазители (главната кутия с предпазители) е разположена в двигателното отделение. Резервните предпазители се съхраняват в капака на кутията с предпазители в двигателното отделение.



Инструментът за изваждане на предпазители се съхранява в главната кутия с предпа-

зители в двигателното отделение.

За да извадите инструмента за изваждане на предпазители от главната кутия с предпазители трябва да стиснете горната му част.



1) Изправен предпазител

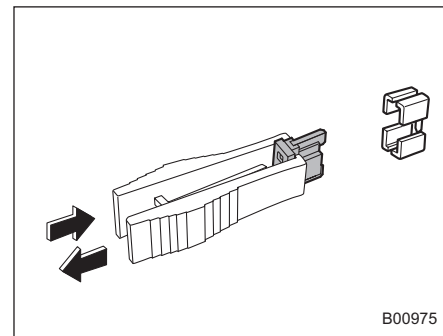
2) Изгорял предпазител

Ако някои светлини, аксесоари или други електрически прибори не работят, проверете съответния предпазител. Ако предпазителът е изгорял, подменете го с изправен.

1. Превключете превключвателя за запалването в положението „LOCK"/„OFF“ и изключете всички електрически аксесоари.

2. Свалете капака.

3. Определете кой предпазител може да е изгорял. Веригите, предпазвани от всеки конкретен предпазител, са посочени на вътрешната страна на капаците на кутиите с предпазители и в частта „Предпазители и предпазваните от тях вериги“ (виж стр. 12-10).



4. Издърпайте предпазителя с инструмента за изваждане на предпазители.

5. Проверете предпазителя. Ако той е изгорял, подменете го с изправен със същия ампераж.

6. Ако предпазителът със същия ампераж изгори отново, това показва, че в предпазваната от него верига има проблем. В такъв случай ви препоръчваме да се свържете с вашия дилър на SUBARU за съответен ремонт.

Монтиране на аксесоари

Препоръчваме ви, винаги да се консултирате с вашия дилър на SUBARU, преди да монтирате фарове за мъгла или каквото и да било друго електрическо оборудване във вашия автомобил. Такива аксесоари могат да причинят неизправно функциониране на електронната система, ако бъдат неправилно монтирани или ако не са подходящи за вашия автомобил. Препоръчваме ви да монтирате във вашия автомобил само оригинално оборудване SUBARU.

Също така ви препоръчваме винаги да се консултирате с вашия дилър на SUBARU, преди да монтирате радиоприемник във вашия автомобил.

Смяна на електрически крушки

Смяната на електрически крушки може да се окаже трудна за вас. При необходимост от смяна на електрически крушки ви препоръчваме смяната им да се извършва от вашия дилър на SUBARU.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когато са включени, електрическите крушки могат да се нагорещават извънредно силно. Преди да пристъпите към смяна на електрически крушки, изключвайте съответните светлини и изчакайте, докато електрическите крушки се охлаждат. В противен случай рискувате да получите изгаряния.



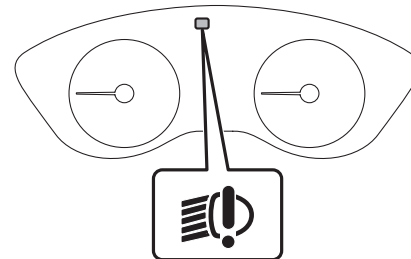
ВНИМАНИЕ

Сменяйте изгорелите крушки само с нови със специфицираната мощност. Използването на електрически крушки с различна мощност може да доведе в резултат до пожар. Специфицираните мощности за всяка от електрическите крушки са посочени в частта „Диаграма на електрическите крушки“ (виж стр. 12-14).

Никога не докосвайте стъклената част на електрическите крушки с голи ръце. Когато хващането на стъклената част на електрическата крушка е неизбежно, използвайте за целта парче чист сух плат, за да се избегне попадането на влага и омазняване върху електрическата крушка.

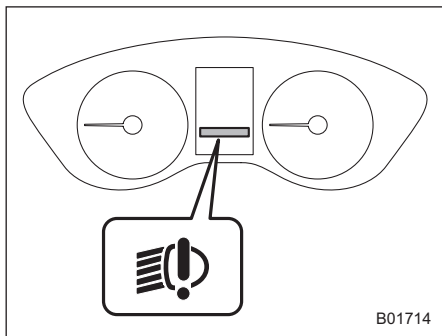
ка. Ако върху електрическата крушка има каквито и да било отпечатъци от пръсти или от омазняване, премахвайте ги изцяло с парче мек плат, навлажнено със спирт. Освен това, ако електрическата крушка се надраска или изпусне, тя може да се пръсне или да се счупи.

■ Фарове (за моделите с фарове с LED светлини)



B01672

Предупреждаващ светлинен индикатор за фаровете с LED светлини (тип A)



B01714

Предупреждаващ светлинен индикатор за фаровете с LED светлини (тип B)

Ако във фаровете с LED светлини възникне неизправност, предупреждаващият светлинен индикатор за фаровете с LED светлини ще светне. Препоръчваме ви при първа възможност да закарате вашия автомобил за проверка при дилър на SUBARU.

■ Фарове (за моделите с халогенни фарове)

ВНИМАНИЕ

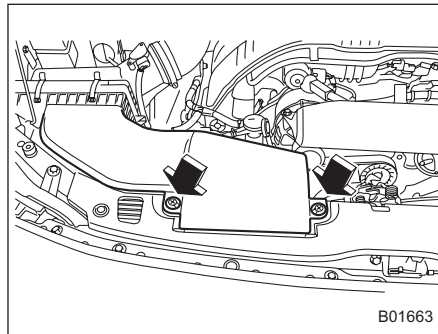
Халогенните крушки на фаровете се нагорещяват извънредно силно, когато са включени. Ако докоснете стъклената повърхност на крушката с голи ръце или с омаслени ръкавици, така получените отпечатащи от пръсти или омазняване върху крушката ще се превърнат в горещи точки, което ще доведе до пръсване на крушката. Ако върху стъклената по-

върхност на крушката има отпечатащи от пръсти или омаслявания, почистете ги изцяло с парче мек плат, навлажнено със спирт.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Ако е необходимо регулиране на височината на лъча на фаровете, препоръчваме ви да се консултирате с вашия дилър на SUBARU за правилно регулиране на лъча на фаровете.
- Смяната на електрически крушки може да се окаже трудна за вас. Препоръчваме ви при необходимост смяната на електрическите крушки да се извършва от вашия дилър на SUBARU.

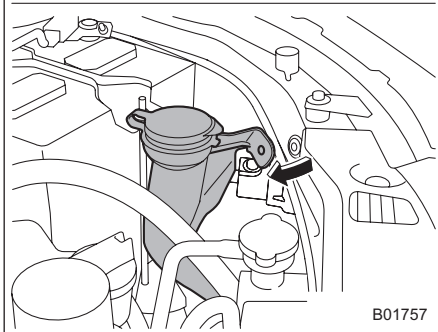
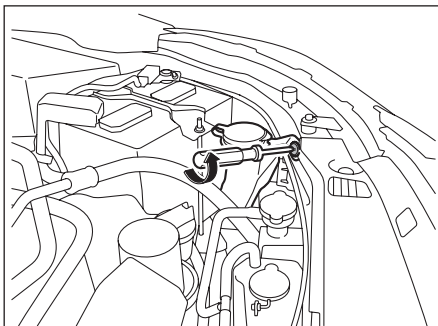
▼ Електрически крушки за дългите и късите светлини на фаровете



B01663

От дясната страна

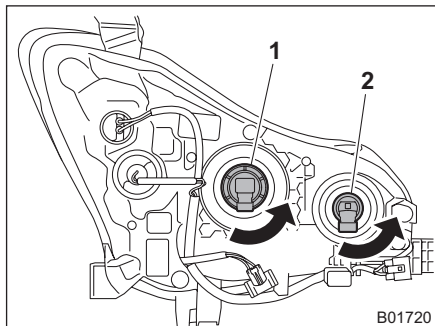
1. Използвайте отвертка с плосък накрайник, за да откачите щипките върху въздухопровода, след това свалете въздухопровода.



B01757

От лявата страна

2 Използвайте отвертка, за да освободите щипката на резервоара с измиваща течност. За да получите по-лесен достъп до електрическата крушка, завъртете гърловината на тръбата за наливане на измиваща течност така, както е показано на фигурата по-горе.



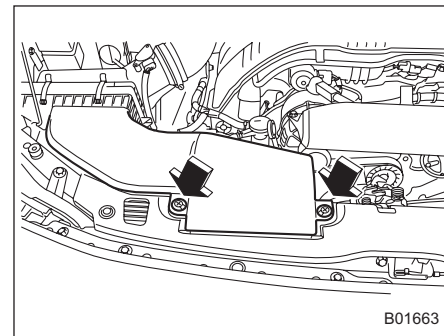
B01720

- 1 Електрическа крушка за късите светлини
- 2 Електрическа крушка за дългите светлини
3. Разединете електрическия съединител от електрическата крушка и извадете крушката от възела на фаровете, със завъртането ѝ по посока обратна на часовниковата стрелка.
4. Сменете изгорялата електрическа крушка с нова. В същото време внимавайте да не докосвате стъклената повърхност на новата електрическа крушка.
5. Монтирането на електрическата крушка към възела на фара става със завъртането ѝ по посока на часовниковата стрелка, докато щракне.
6. Свържете отново електрическия съединител.
7. Монтирайте отново въздухопровода с щипките.
8. Поставете резервоара за измиваща течност в неговото първоначално място и го фиксирайте с щипката.

■ Предни мигачи (за моделите с фарове с LED светлини)

ЗАБЕЛЕЖКА

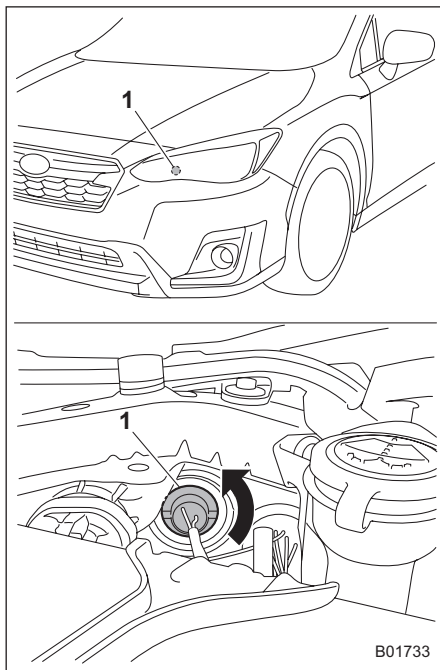
Смяната на електрически крушки може да се окаже трудна за вас. Препоръчваме ви при необходимост смяната на електрическите крушки да се извършва от вашия дилър на SUBARU.



B01663

От дясната страна

1. С помощта на отвертка освободете щипките от въздухопровода, след това свалете въздухопровода.



1) Мигач

2. Завъртете цокъла с крушката по посока обратна на часовниковата стрелка и го извадете.
3. Извадете крушката от цокъла и я сменете с нова.
4. Пъхнете цокъла с крушката във възела на фара и го завъртете по посока на часовнико-

вата стрелка, докато се фиксира.

5. Монтирайте отново въздухопровода с щипките.

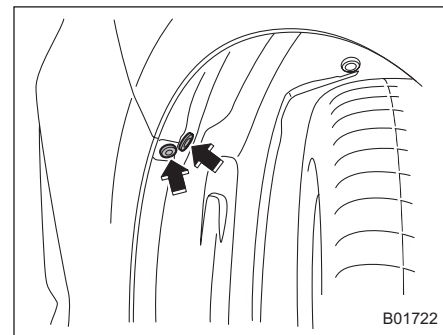
■ Предни мигачи и предни габаритни светлини (за моделите с халогенни фарове)

ЗАБЕЛЕЖКА

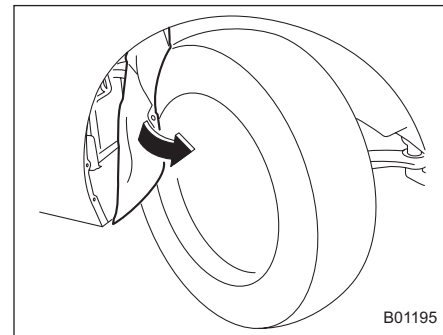
• Смяната на електрически крушки може да се окаже трудна за вас. Препоръчваме ви при необходимост смяната на електрическите крушки да се извършва от вашия дилър на SUBARU.

• Електрическите крушки, които се използват за предните габаритни светлини, излъчват светлина, която е по-бяла от конвенционалните електрически крушки. Затова при смяната им препоръчваме да се консултирате с вашия дилър на SUBARU.

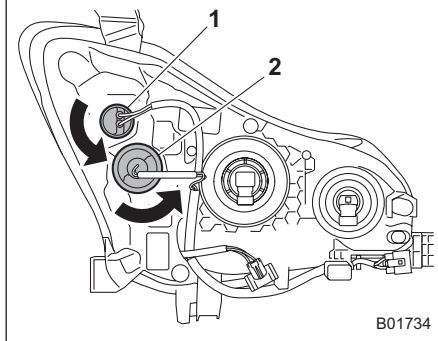
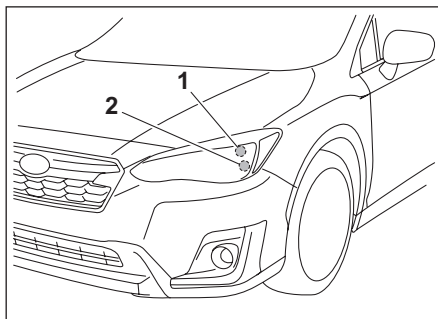
1. Запалете двигателя и завъртете волана докрай в посока, обратна на страната, от която трябва да смените крушката.
2. Загасете двигателя.



3. Свалете двете щипки от вътрешната облицовка на калника.



4. Издърпайте частично вътрешната облицовка на калника.

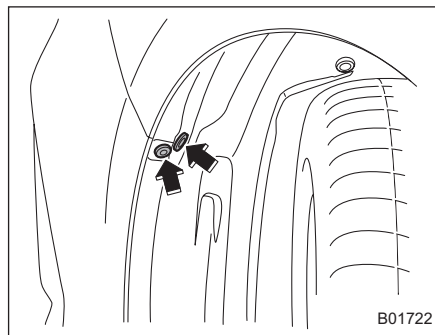


1) Предни габаритни светлини

2) Мигач

5. Завъртете цокъла с крушката по посока, обратна на часовниковата стрелка и го извадете.

6. Издърпайте изгорялата електрическа крушка от цокъла и я сменете с нова.

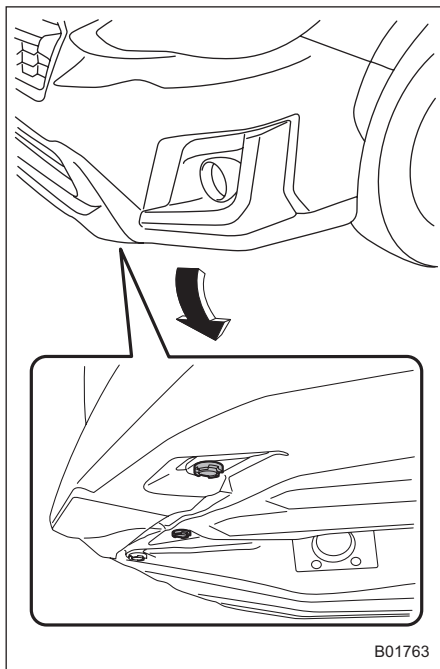


7. След като смените крушката, фиксирайте обратно вътрешната облицовка на калника.

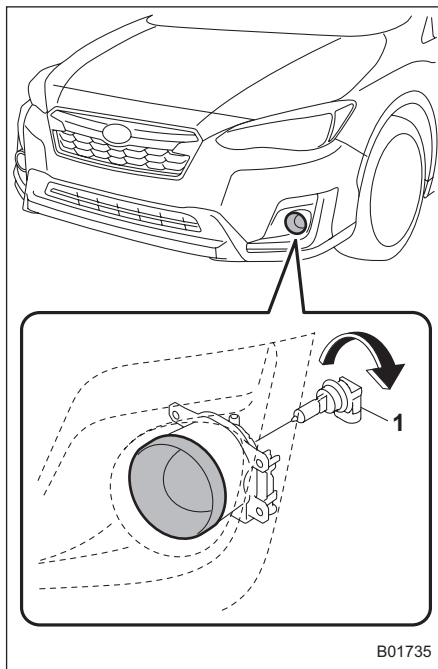
■ **Предни фарове за мъгла и дневни светлини (ако са оборудвани такива светлини)**

ЗАБЕЛЕЖКА

Смяната на електрически крушки може да се окаже трудна за вас. Препоръчваме ви при необходимост смяната на електрическите крушки да се извършва от вашия дилър на SUBARU.

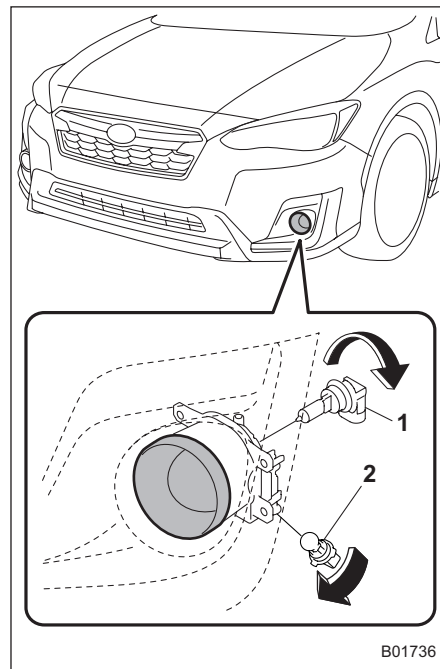


1. Свалете двете щипки и обърнете калобрана.
2. Разединете електрическия съединител от крушката.



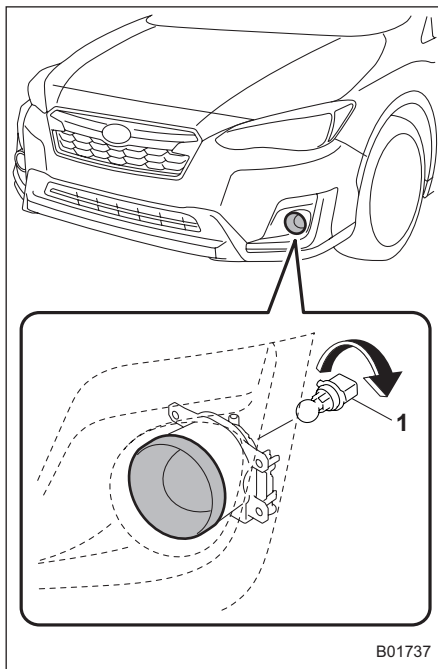
Тип А

- 1) Преден фар за мъгла



Тип В

- 1) Преден фар за мъгла
- 2) Дневни светлини

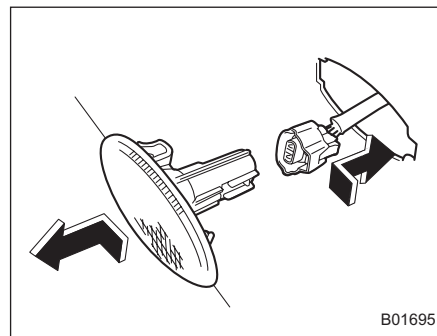


B01737

Тип С

- 1) Дневни светлини
3. Извадете електрическата крушка.
4. Сменете електрическата крушка с нова.
5. След като смените крушката, фиксирайте отново предпазителя срещу кал.

■ Странични мигачи (ако са оборудвани такива)



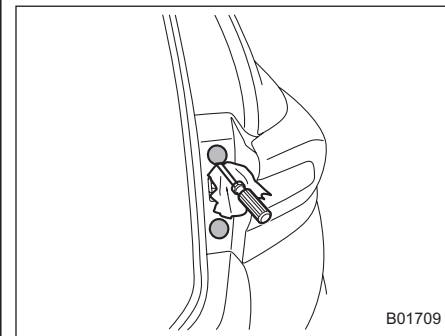
B01695

1. Натиснете лещата на страничния мигач напред и я извадете.
2. Издърпайте електрическия съединител от цокъла

ЗАБЕЛЕЖКА

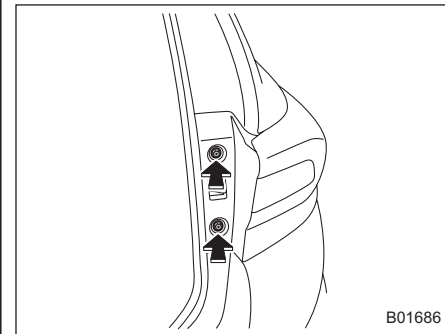
Електрическата крушка е неразделна част от възела на страничния мигач. Ако крушката изгори, трябва да смените целия възел на страничния мигач.

■ Комбинирани задни светлини



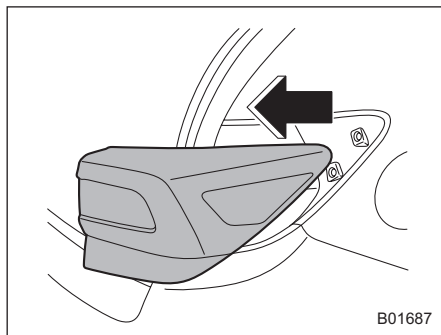
B01709

1. Свалете капачите.

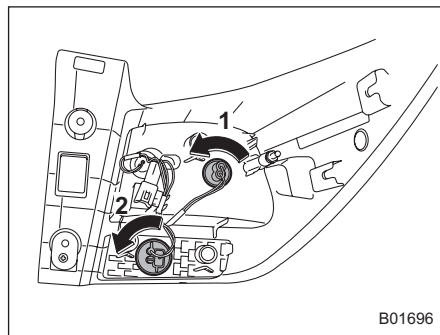


B01686

2. С помощта на кръстата отвертка развийте горния и долния винт, които фиксират възела на комбинираните задни светлини.



3. Плъзнете възела на комбинираните задни светлини назад и го извадете от автомобила.

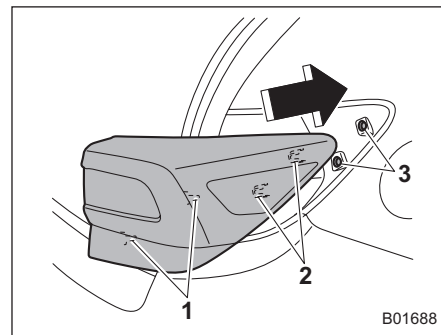


- 1) Задни габаритни светлини
- 2) Заден мигач

4. Извадете цокъла с крушката от възела на комбинираните задни светлини чрез завъртането му по посока обратна на часовниковата стрелка.

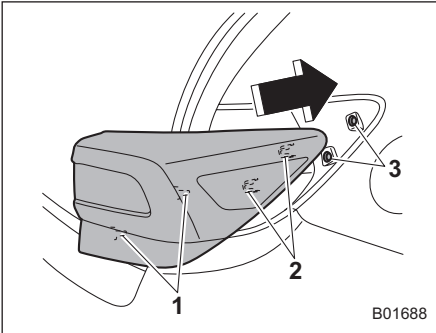
5. Извадете изгорялата електрическа крушка от цокъла и я сменете с нова.

6. Пъхнете цокъла с крушката във възела на комбинираните задни светлини и го завъртете по посока на часовниковата стрелка, докато се заключи.



- 1) Водещи щифтове
- 2) Фиксатор
- 3) Щипка

7. Поставете възела на комбинираните задни светлини обратно в мястото му, като центрирате двата водещи щифта и фиксатора с водещите отвори и щипката на автомобила.

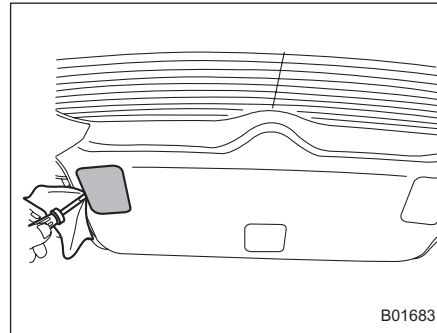


8. Завийте горния и долния винт.
9. Монтирайте обратно капачите.

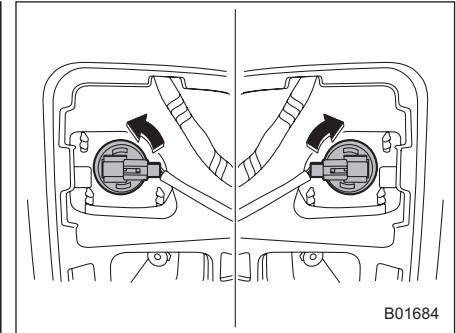
■ Светлини за заден ход (ако е оборудвана такава функция)

ЗАБЕЛЕЖКА

Смяната на електрически крушки може да се окаже трудна за вас. Препоръчваме ви при необходимост смяната на електрическите крушки да се извършва от вашия дилър на SUBARU.

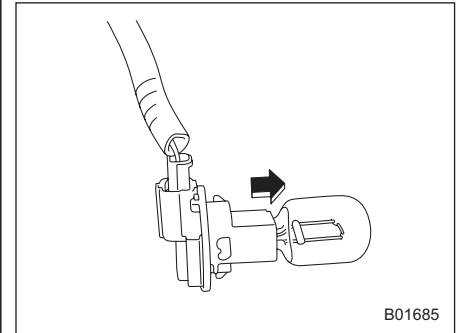


1. Поставете накрайника на отвертка с плосък накрайник така, както е показано на фигурата по-горе и открехнете капачето на светлините за заден ход от декоративната облицовка на вдигащата се задна врата.



2. За крушката от лявата страна: Завъртете цокъла с крушката по посока на часовниковата стрелка и го извадете.

За крушката от дясната страна: Завъртете цокъла с крушката по посока, обратна на часовниковата стрелка и го извадете.

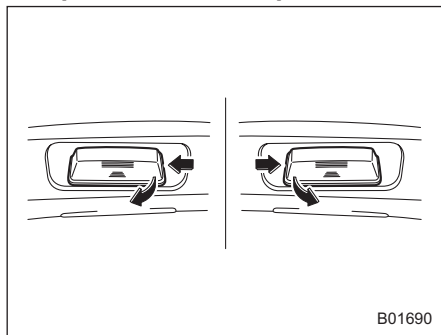


3. Извадете крушката от цокъла и я сменете с нова.

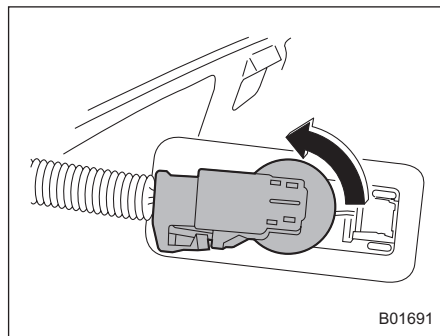
4. Монтирайте цокъла с крушката чрез завъртането му по посока на часовниковата стрелка.

5. Монтирайте капака към вдигащата се задна врата.

■ Осветление на табелата с регистрационния номер



1. Възелът на осветлението на табелата с регистрационния номер трябва да се натисне навън и след това да се издърпа, за да се отдели от автомобила.



2. Завъртете цокъла с крушката по посока, обратна на часовниковата стрелка и издърпайте цокъла с крушката.

3. Извадете крушката от цокъла.

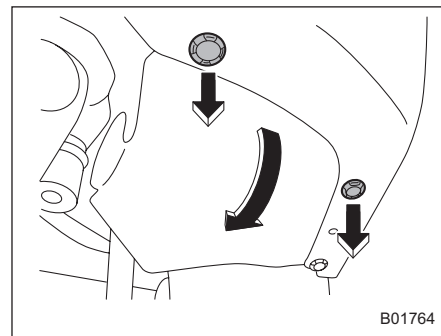
4. Монтирайте нова крушка.

5. Монтирайте обратно цокъла с крушката и капака на възела за осветяване на табелата на регистрационния номер.

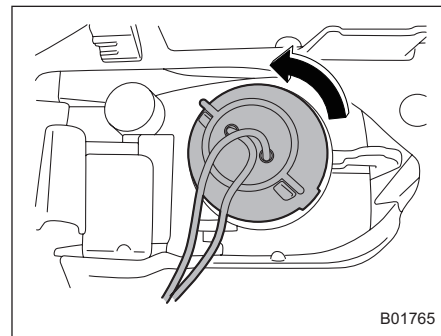
■ Заден фар за мъгла (ако е оборудван такъв фар)

ЗАБЕЛЕЖКА

Смяната на електрическата крушка може да се окаже трудна за вас. Препоръчваме ви при необходимост смяната на електрическите крушки да се извършва от вашия дилър на SUBARU.



1. Свалете двете щипки и обърнете калобранна.



2. Завъртете цокъла с крушката по посока, обратна на часовниковата стрелка и го извадете.

3. Извадете изгорялата крушка.

4. Сменете изгорялата крушка с нова.

5. След като смените изгорялата крушка, поставете обратно калобрана.

■ Осветление за разчитане на карти

▲ ВНИМАНИЕ

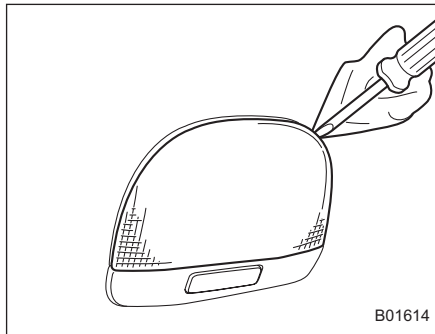
Смяната на електрическата крушка може да причини изгаряне, тъй като крушката може да е силно нагорещена. Препоръчваме ви смяната на електрическите крушки да се извършва от вашия дилър на SUBARU.

■ Осветление за огледалото в сенника (ако е оборудвана такава функция)

▲ ВНИМАНИЕ

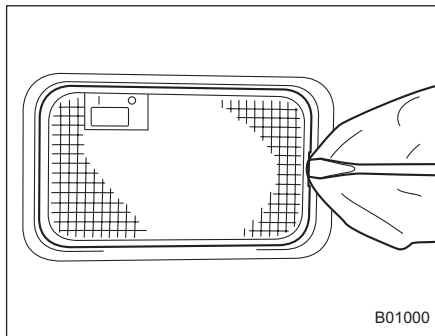
Смяната на електрическата крушка може да причини изгаряне, тъй като крушката може да е силно нагорещена. Препоръчваме ви смяната на електрическите крушки да се извършва от вашия дилър на SUBARU.

■ Общо вътрешно осветление и осветление на товарната зона



B01614

Общо вътрешно осветление



B01000

Осветление на товарната зона

1. Свалете абажура чрез открехване на ръба на абажура с помощта на отвертка с плосък накрайник.

2. Извадете крушката от цокъла.
3. Монтирайте нова крушка
4. Монтирайте обратно абажура.

■ Други крушки

Смяната на тези други електрически крушки може да се окаже трудна за вас. Препоръчваме ви при необходимост смяната на тези електрическите крушки да се извършва от вашия дилър на SUBARU.

Смяна на батерийката на ключа

Батерийката на устройството за достъп/ на предавателя може да е изтощена при следните обстоятелства:

- Когато работата на функцията „достъп до автомобила без ключ“ е нестабилна.
- Когато работното разстояние на системата за влизане в автомобила без ключ е нестабилно.
- Когато предавателят не работи правилно, когато се използва в рамките на стандартното разстояние.

Сменете изтощената батерийка с нова.

■ Предпазни мерки за безопасност

▲ ВНИМАНИЕ

- Не позволявайте прах, масла или вода да попаднат върху или в устройството за достъп/предавателя, докато сменят батерийката.
- Преди да пристъпите към смяна на батерийката, разредете евентуалното статично електричество.
- Внимавайте да не докосвате или повреждате печатната платка в устройството за достъп/предавателя, докато сменяте батерийката.
- Внимавайте да не позволявате на деца да се докосват до батерийката и до каковито и да било демонтирани части; де-

цата биха могли да ги погълнат.

- Ако батерийката се смени неправилно, съществува опасност от експлозия. Сменяйте изтощената батерийка само със същия тип или еквивалентен тип батерийка.
- Батерийките не трябва да се излагат на прекомерно нагряване, например на директна слънчева светлина, до огън или други подобни.

ЗАБЕЛЕЖКА

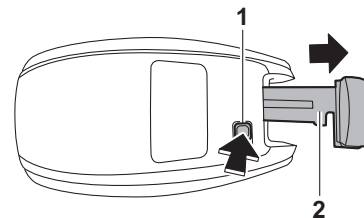
- Сменяйте батерийката само с батерийка от същия тип или от еквивалентен тип, какъвто е препоръчан от производителя.
- Предавайте изтощените батерийки за вторични суровини в съответствие с местното законодателство.
- Монтирайте новата батерийка при правилно ориентиране, за да не се допусне теч на флуиди. Внимавайте да не огънете присъединителните изводи. В противен случай може да се получи неизправност.
- Препоръчваме батерийката да се сменя от дилър на SUBARU.
- Използвайте нови батерийки.
- След като смените батерийката, проверете дали предавателят работи правилно.

■ Смяна на батерийката на устройството за достъп

▲ ВНИМАНИЕ

Когато сваляте или поставяте обратно капачето на устройството за достъп, внимавайте пластмасовата част да не изпадне или да не бъде центрирана правилно.

Батерийка: Батерийка тип „копче“ CR2032

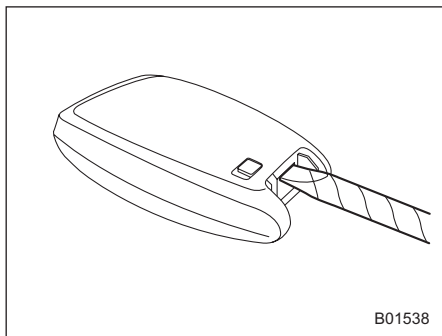


202500

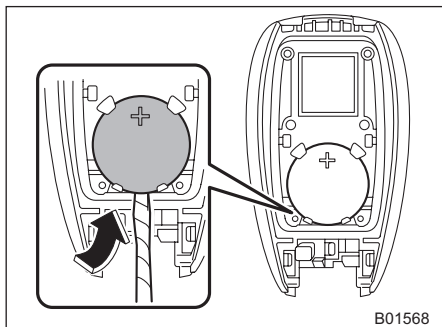
1) Бутонче за освобождаване

2) Аварийен механичен ключ

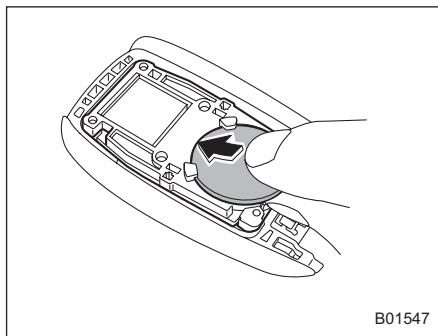
1. Извадете аварийния механичен ключ.



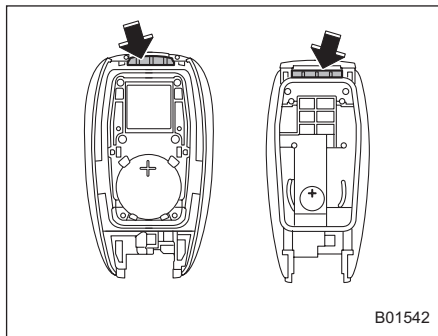
2. Обвийте накрайника на отвертка с плосък накрайник с пластмасова лепенка или с парче плат и го пхнете в процепа, за да свалите капачето.



3. Извадете батерийката, като използвате накрайника на отвертката, който е облепен с пластмасова лепенка или обвит с парче плат.



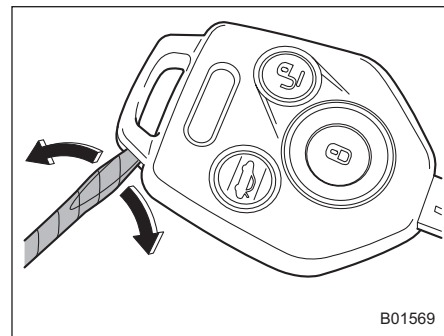
4. Пхнете новата батерийка със страната на положителния електрод (+) сочеща нагоре, така както е показано на фигурата.



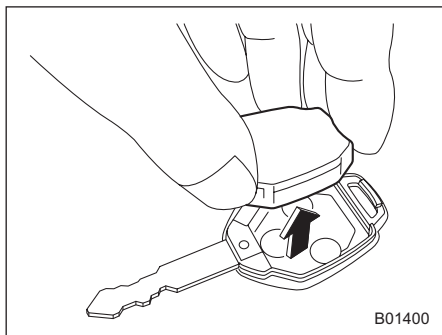
5. Поставете капачето към устройството за достъп чрез центриране на зъбчетата със съответните отстъпи.

■ Смяна на батерийката на предавателчето

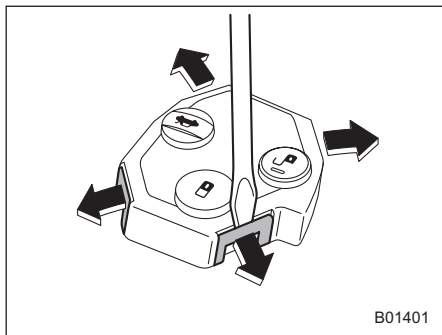
Батерийка: Батерийка тип „копче“ CR1620



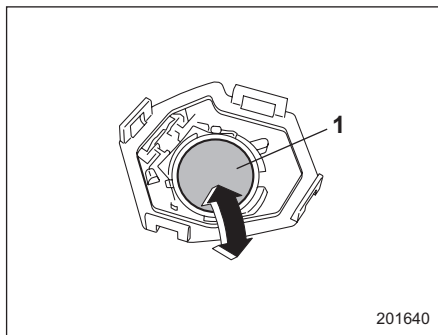
1. Обвийте накрайника на отвертка с плосък накрайник с пластмасова лепенка или с парче плат. След това отворете дръжката на ключа с помощта на отвертката.



2. Извадете корпуса на предавателя от дръжката на ключа.



3. Отворете корпуса на предавателя чрез освобождаване на фиксаторите.



1) Отрицателният електрод (-) на батерийката трябва да сочи нагоре.

4. Сменете изтощената батерийка с нова (тип **CR1620** или неин еквивалент), като проверите отрицателният полюс на батерийката да сочи нагоре.

5. Сглобете отново корпуса на предавателчето чрез фиксиране на фиксаторите върху корпуса.

6. Монтирайте обратно корпуса на предавателчето в дръжката на ключа.

7. Фиксирайте обратно свалената половина от дръжката на ключа.

Технически спецификации	12-2	Временни резервни гуми	12-9
Габаритни размери	12-2	Спирачни дискове	12-9
Двигател	12-3	Предпазители и вериги	12-10
Гориво	12-3	Панел с предпазители, разположен в пътническото купе ...	12-10
Двигателно масло	12-4	Панел с предпазители, разположен в двигателното отделение	12-12
Масло за зъбни предавки за предния и за задния диференциал	12-6	Диаграма на електрическите крушки	12-14
Работни течности	12-8	Предпазни мерки относно безопасността	12-14
Охлаждаща течност за двигателя	12-8	Диаграма на електрическите крушки	12-15
Електрическа система	12-9	Означение (идентификация) на автомобила	12-18
Гуми	12-9	За корпуса на автомобила	12-18

Технически спецификации

Посочените по-долу технически спецификации могат да бъдат променяни без предизвестие.

■ Габаритни размери

Милиметри (in)

Позиция		
Обща дължина		4 465 (175.8)
Обща ширина		1 800 (71.0)
Обща височина		1 615 (63.6) ^{*1}
		1 595 (62.8) ^{*2}
Колесна база		2 665 (104.9)
Колея	Предна	1 550 (61.0)
	Задна	1 555 (61.2)
Пътен просвет ^{*3}		220 (8.7)

*1: За моделите с релси на покрива

*2: За моделите без релси на покрива

*3: Пътният просвет е измерен при празен автомобил

■ Двигател

Модел на двигателя	FB16 (1,6 литра, двоен висящ разпределителен вал, без турбокомпресор)	FB20 (2.0 литра, двоен висящ разпределителен вал, без турбокомпресор)
Тип на двигателя	Хоризонтално разположен, 4-цилиндров, 4-тактов бензинов двигател, с водно охлаждане	
Работен обем, в см ³	1 600	1 995
Диаметър x работен ход на буталото в мм (in)	78,8 x 82,0 (3,10 x 3,23)	84,0 x 90,0 (3,31 x 3,54)
Степен на сгъстяване	11,0:1	12,5:1
Ред на запалване на свещите	1-3-2-4	

■ Гориво

Модел на автомобила	Изисквания за горивото	Вместимост на резервоара за гориво
За моделите за Австралия	Безоловен бензин с изследователско октаново число 90 или по-високо	63 литра (16.6 US gal, 13.9 Imp gal)
За другите модели	Безоловен бензин с изследователско октаново число 95 или по-високо ^{*1}	

*1: Ако не е на разположение гориво със специфицираното по-горе качество, отнесете се към частта „Гориво“ (виж стр. 7-3).

■ Двигателно масло

Проверяването, доливането на двигателно масло и процедурата за смяна на двигателното масло и всички останали подробности са дадени в частта „Двигателно масло“ (виж стр. 11-14).

ЗАБЕЛЕЖКА

Процедурата за смяната на двигателното масло и на масления филтър трябва да се изпълняват от правилно обучен експерт. Препоръчваме ви тази услуга да се изпълнява от вашия дилър на SUBARU.

▼ Одобрени видове двигателно масло

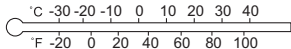
Винаги използвайте двигателно масло, което е одобрено от SUBARU. За по-подробна информация ви препоръчваме да се свързвате с вашия дилър на SUBARU. Ако нямате на разположение одобрения тип двигателно масло, можете да използвате алтернативни видове двигателно масло, които са описани на следващата страница.

▼ Алтернативни видове двигателно масло

Ако нямате на разположение одобрения тип двигателно масло от SUBARU, можете да използвате посочените по-долу алтернативни видове двигателно масло.

ЗАБЕЛЕЖКА

Всички количества, които са посочени тук, са само ориентировъчни. Необходимото количество за смяна на маслото може да се различава малко - в зависимост от температурата и от други фактори.

Качество на двигателното масло	Номер на вискозитета по SAE и приложима температура	Вместимост за двигателното масло
 ZOM0377 Класификация SN на Американския институт по петрола (API) с думите "RESOURCE CONSERVING"  ZOM0293 Класификация GF-5 на ILSAC (Международен консултативен комитет по смазочни вещества), която може да се идентифицира със сертификационната маркировка ILSAC (маркировка Starburst) или Спецификация A3 или A5 на ACEA (Асоциация на европейските конструктори на автомобили)	·0W-20* ·5W-30 ·5W-40    ZOM0333 *: Еквивалентно е на двигателното масло, заредено в завода-производител	- Допиване на двигателно масло от нивото L до нивото F: 1,0 литра (1.1 US qt, 0.9 Imp qt) - При смяна на двигателното масло и масления филтър: 4,4 литра (4.7 US qt, 3.9 Imp qt)

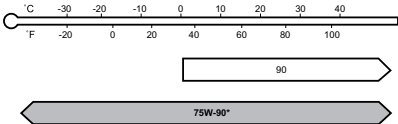
■ Масло за зъбни предавки за предния и за задния диференциал

Масло	Масло за зъбни предавки за предния диференциал
Качество на маслото	• SUBARU Extra MT^{*3} • Класификация по API: GL-5 (75W-90)
Вместимост за маслото ^{*1}	1,3 литра (1.4 US qt, 1.1 Imp qt)
Забележки ^{*2}	„Масло за зъбни предавки за предния диференциал“ (за всички модели) и „Масло за зъбни предавки за задния диференциал“ (за моделите със задвижване на всички колела) (виж стр. 11-22)

*1: Посоченото тук количество на маслото служи само за ориентиране. Необходимото количество масло за смяна може да се различава малко - в зависимост от температурата и от други фактори. След доливане на маслото в предавателната кутия трябва да се провери неговото ниво.

*2: За по-подробна информация относно поддръжката и сервизното обслужване се обръщайте към посочената част.

*3: Това качество е еквивалентно на маслото, което е заредено в заводски условия.

Масло	Масло в задния диференциал (за моделите със задвижване на всички колела)	
	С изключение на моделите за Австралия	За моделите за Австралия
Качество на маслото	• SUBARU Extra MT*1 • Класификация по API: GL-5 (75W-90)	Класификация GL-5 на API
Номер на вискозитета по SAE и приложима температура*2	—	• 75W-90* • 90  ZOM0450
		*: Препоръчвано
Вместимост за маслото за зъбни предавки*2	0.8 литра (0.8 US qt, 0.7 Imp qt)	
Забележки*3	„Масло за зъбни предавки за предния диференциал“ (за всички модели) и „Масло за зъбни предавки за задния диференциал“ (за моделите със задвижване на всички колела) (виж стр. 11-22)	

*1: Това качество е еквивалентно на маслото, което е заредено в заводски условия.

*2: Посоченото тук количество на маслото служи само за ориентиране. Необходимото количество на маслото за смяна може да се различава малко - в зависимост от температурата и от други фактори. След доливане на маслото в предавателната кутия трябва да се провери неговото ниво.

*3: За по-подробна информация относно поддръжката и сервизните обслужвания се обръщайте към посочената част.

■ Работни течности

Работна течност	Тип на работната течност*1	Вместимост за работната течност*2	Забележки*3
Работна течност за безстепенната вариаторна трансмисия	Препоръчваме ви да се консултирате с вашия дилър на SUBARU	За моделите без система „автоматичен старт-стоп“: 10,7 литра (11.3 US qt, 9.4 Imp qt) За моделите със система „автоматичен старт-стоп“: 10,8 литра (11.4 US qt, 9.5 Imp qt)	„Работна течност на безстепенната вариаторна трансмисия“ (виж стр. 11-21)
Спирачна течност	FMVSS No. 116, DOT 3 или DOT 4 спирачна течност	-	„Спирачна течност“ (виж стр. 11-22)

*1: Използвайте една от посочените видове работни течности

*2: Посоченото тук количество на работната течност е само за ориентиране. Необходимото количество за смяна може да се различава малко - в зависимост от температурата и от други фактори.

*3: За по-подробна информация относно поддръжката и сервизното обслужване се отнасяйте към посочената част.

■ Охлаждаща течност за двигателя

Модел на автомобила	Вместимост за охлаждащата течност	Тип на охлаждащата течност
За моделите 1.6 L	7,8 литра (8.2 US qt, 6.9 Imp qt)	SUBARU Super Coolant
За моделите 2.0 L	7,8 литра (8.2 US qt, 6.9 Imp qt)	

Посоченото тук количество на охлаждащата течност е само за ориентиране. Необходимото количество за смяна може да се различава малко - в зависимост от температурата и от други фактори. За по-подробна информация относно поддръжката и сервизното обслужване се отнасяйте към частта „Охладителна система“ (виж стр. 11-16).

■ Електрическа система

Тип и капацитет на акумулаторната батерия (при разреждане 5 часа)	За моделите без система „автоматичен старт–стоп“	55D23L
	За моделите със система „автоматичен старт–стоп“	Q-85
Алтернатор		12V-130A
Запалителни свещи	За моделите 1.6 L	DILZKAR7B11 (NGK)
	За моделите 2.0 L	DILKAR7B8 (NGK)

■ Гуми

Техническите спецификации на гумите са посочени в табелката за налягането в гумите, фиксирана на колонката на шофьорската врата. При теглене на ремарке винаги спазвайте препоръчаното налягане в гумите, което е посочено в табелката.

■ Временни резервни гуми

Размер на временната резервна гума	185/65R17
Налягане за напompването на временната резервна гума (препоръчвано налягане при студена гума)	290 kPa (2.9 kgf/cm ² , 42 psi)
Въртящ момент за затягане на гайките на колелата	120 N·m (12 kgf·m, 89 lbf·ft) ^{*1*2}

*1: Този въртящ момент е еквивалентен на прилагане на сила от 40 до 50 кгс (от 88 до 110 lbf) в края на гаечния ключ за гайките на колелата. Ако сте затягали самостоятелно гайките на колелата, при първа възможност проверете въртящия момент за затягането на гайките при най-близкия автосервиз.

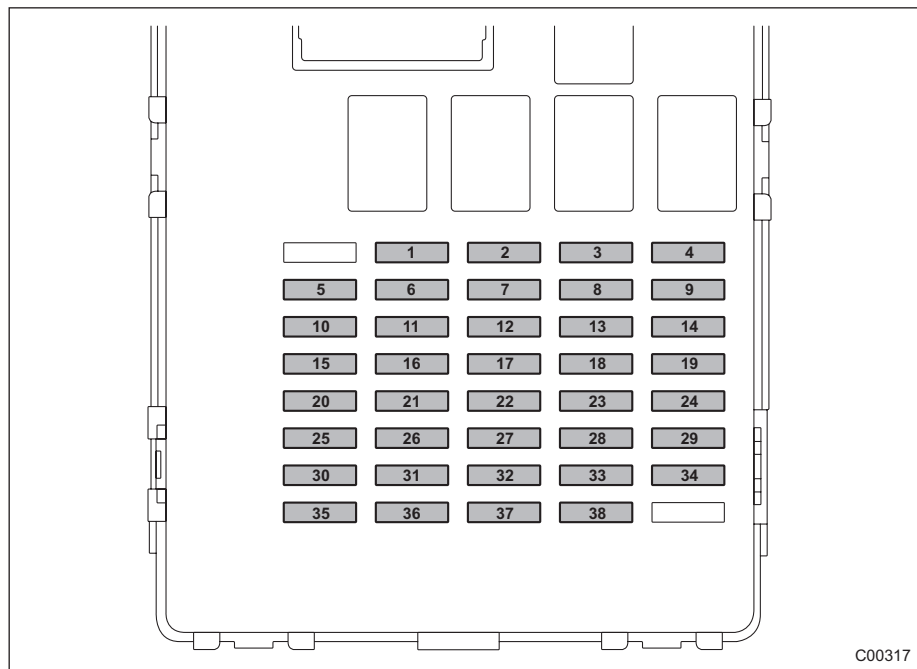
*2: Процедурата за затягането на гайките на колелата е посочена в частта „Смяна на спуканата гума“ (виж стр. 9-5).

■ Спирачни дискове

Ако се нуждаете от информация относно използваемите гранични стойности на спирачните дискове и начина на измерването им, ви препоръчваме да се консултирате с вашия дилър на SUBARU.

Предпазители и предпазваните от тях вериги

■ Панел с предпазители, разположен в пътническото купе

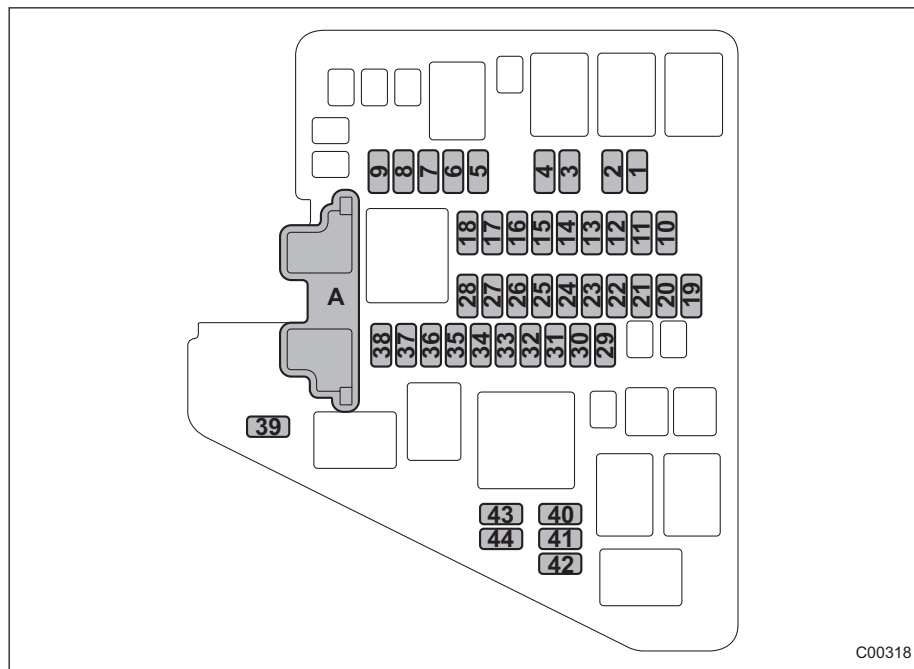


C00317

Номер на предпазителя	Ампераж на предпазителя	Предпазвана верига
1	Празна позиция	
2	20A	CIGAR SEAT/H
3	7,5A	IG A-1
4	15A	AUDIO NAVI
5	15A	IG B-2
6	7,5A	METER IG (DCDC)
7	15A	12V SOCKET
8	15A	A/C IG
9	7,5A	ACC
10	7,5A	IG B-1
11	7,5A	EYE SIGHT (DCDC)
12	Празна позиция	
13	7,5A	IG A-3
14	7,5A	UNIT +B
15	7,5A	METER IG
16	7,5A	SRVD (DCDC)
17	7,5A	MIRROR
18	7,5A	LAMP IG
19	10A	IG A-2
20	10A	SRS AIR BAG
21	7,5A	A/C IG (DCDC)
22	15A	STRG/H

Номер на предпазителя	Ампераж на предпазителя	Предпазвана верига
23	10A	DRL
24	7,5A	A/C ACC (DCDC)
25	7,5A	UNIT +B (DCDC)
26	10A	BACK UP
27	Празна позиция	
28	20A	TRAIL R.FOG
29	7,5A	AUDIO ACC (DCDC)
30	7,5A	BACK UP (DCDC)
31	7,5A	SMT (DCDC)
32	7,5A	ILLUMI
33	7,5A	KEY SW A
34	Празна позиция	
35	7,5A	ILLUMI (DCDC)
36	7,5A	KEY SW B
37	7,5A	STOP
38	7,5A	EYE SIGHT

■ Панел с предпазители, разположен в двигателното отделение



A) Main fuse

Номер на предпазителя	Ампераж на предпазителя	Предпазвана верига
1	7,5A	HORN 2
2	7,5A	HORN 1
3	15A	H/L LO RH
4	15A	H/L LO LH
5	7,5A	ACTGS
6	10A	H/L HI RH
7	10A	H/L HI LH
8	10A	TAIL
9	10A	ODS
10	7,5A	OBD
11	7,5A	PU B/UP
12	30A	JB-B
13	15A	HAZARD
14	20A	FUEL
15	7,5A	D-OP+B
16	10A	MB-B
17	15A	D/L
18	10A	DCM
19	20A	TCU
20	7,5A	CVT SSR
21	15A	IG COIL
22	10A	AVCS

Номер на предпазителя	Ампераж на предпазителя	Предпазвана верига
23	10A	E/G2
24	Празна позиция	
25	Празна позиция	
26	20A	O2 HTR
27	15A	E/G1
28	Празна позиция	
29	30A	BACKUP
30	25A	R. DEF
31	20A	AUDIO
32	30A	VDC SOL
33	25A	MAIN FAN
34	25A	SUB FAN
35	10A	DEICER
36	15A	F.FOG
37	15A	BLOWER
38	15A	BLOWER
39	Празна позиция	
40	30A	F.WIPER
41	15A	F.WASH
42	15A	R.WIPER
43	Празна позиция	
44	Празна позиция	

Диаграма на електрическите крушки

■ Предпазни мерки относно безопасността



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

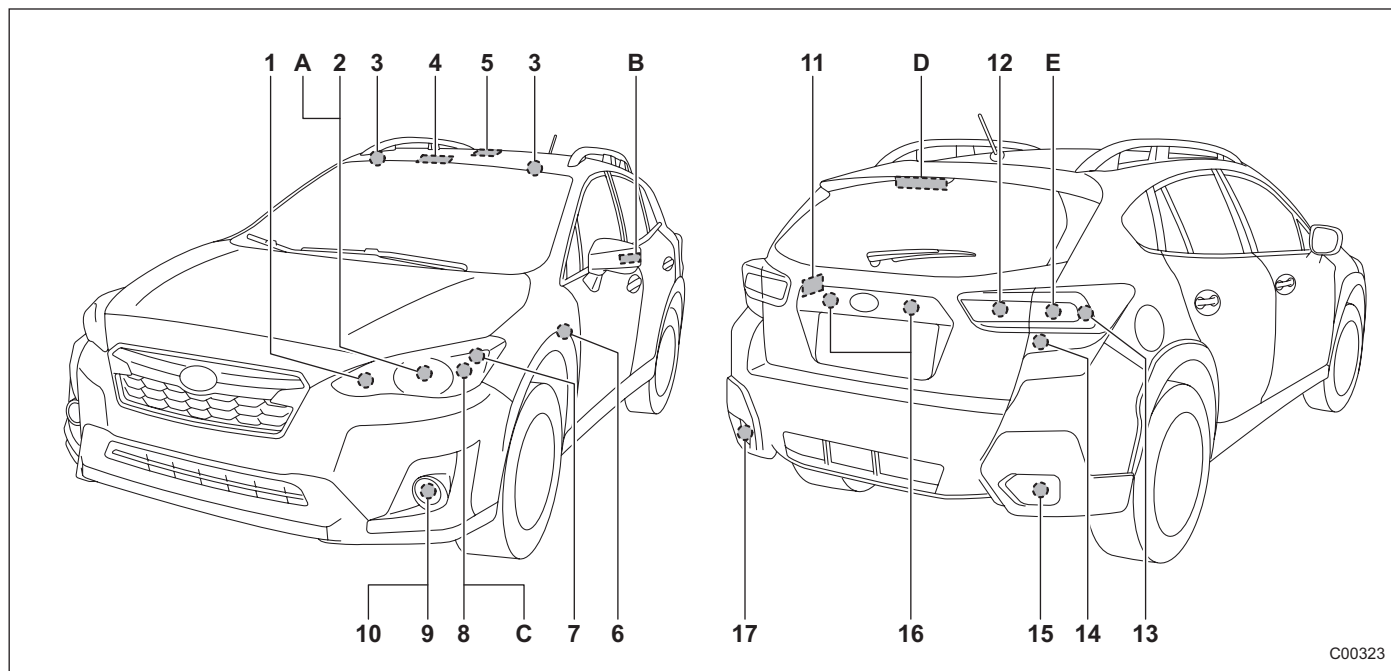
Електрическите крушки могат да се нагряват много силно, когато са включени. Преди да пристъпите към смяна на електрическите крушки, изключете крушките и изчакайте същите да изстинат. В противен случай има опасност от получаване на изгаряне.



ВНИМАНИЕ

Сменяйте крушки само с нови крушки със специфицираната мощност. Използването на крушки с различна мощност може да доведе до пожар.

■ Диаграма на електрическите крушки



ЗАБЕЛЕЖКА

Светлините A, B, C, D и E са тип LED осветителни тела. Препоръчваме ви за тяхната смяна да се консултирате с вашия дилър на SUBARU.

	Мощност	Номер на крушката*1
1) Дълги светлини на фаровете (за моделите с халогенни фарове)	12 волта - 60 вата	H83
Предни мигачи (за моделите с LED светлини)	12 волта - 21 вата	WY21W
2) Къси светлини на фаровете (за моделите с халогенни фарове)	12 волта - 55 вата	H11
3) Осветление за огледало в сенника (ако е оборудвано такова осветление)	12 волта - 2 вата	-
4) Осветление за разчитане на карти	12 волта - 8 вата	-
5) Общо вътрешно осветление	12 волта - 8 вата	-
6) Странични мигачи (ако са оборудвани такива)*2	12 волта - 5 вата	W5W
7) Предни габаритни светлини (за моделите с халогенни фарове)	12 волта - 5 вата	W5W
8) Предни мигачи (за моделите с халогенни фарове)	12 волта - 21 вата	WY21W
9) Дневни светлини (ако са оборудвани такива)	12 волта - 13 вата	P13W
10) Предни фарове за мъгла (ако са оборудвани такива)		
Тип A	12 волта - 19 вата	H16
Тип B	12 волта - 35 вата	H8
11) Осветление на товарната зона	12 волта - 5 вата	-
12) Светлини за заден ход	12 волта - 21 вата	W21W
13) Задни габаритни светлини	12 волта - 5 вата	W5W
14) Задни мигачи	12 волта - 21 вата	W21W
15) Заден фар за мъгла (за моделите с десен волан) (ако е оборудван такъв индикатор)	12 волта - 21 вата	W21W
16) Осветяване на табелата за регистрационния номер	12 волта - 5 вата	W5W
17) Заден фар за мъгла (за моделите с ляв волан) (ако е оборудван такъв индикатор)	12 волта - 21 вата	W21W

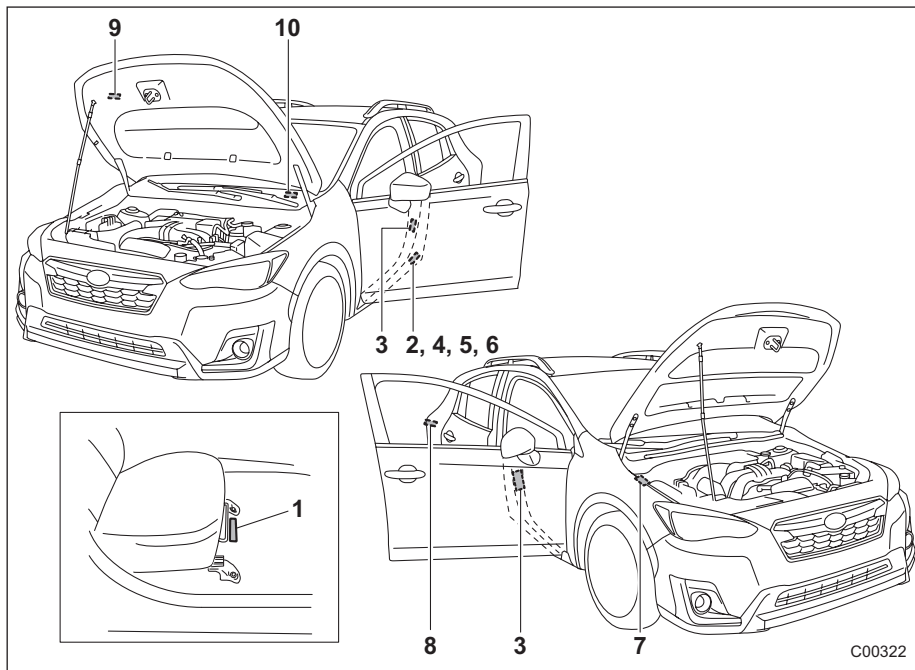
	Мощност	Номер на крушката*1
A) Къси и дълги светлини на фаровете (за моделите с LED светлини)	-	-
B) Странични мигачи (ако са оборудвани такива мигачи)	-	-
C) Предни габаритни светлини/ дневни светлини (за моделите с LED фарове)	-	-
D) Високо монтирани стоп светлини	-	-
E) Стоп светлини	-	-

*1: Спецификация на ЕСЕ (Икономическа комисия за Европа към ООН)

*2: Крушката се явява неразделна част от възела на страничния мигач. Ако крушката изгори, трябва да се смени целият възел на страничния мигач.

Означение (идентификация) на автомобила

■ За корпуса на автомобила

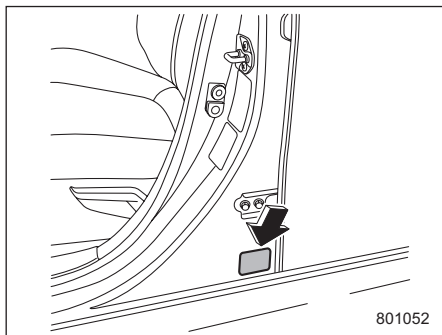


- 1) Идентификационен номер на автомобила под облицовката на пода при дясната предна седалка
- 2) Идентификационна табелка (за моделите за Европа и Русия)
- 3) Табелка с налягането в гумите
- 4) Табелка с годината на производство (за моделите за Средния Изток)
- 5) Табелка с номера на модела (Общи модели)
- 6) Табелка с датата на производство (за моделите за Австралия)
- 7) Табелка за съответствието ADR (за моделите за Австралия)
- 8) Табелка за горивото
- 9) Табелка за климатичната система
- 10) Табелка с идентификационния номер на автомобила.

C00322

Табелка с идентификационния номер на автомобила (за моделите за Русия)	13-2	Приемник на системата за влизане в автомобила без ключ	13-5
Информация за моделите от Близкия изток	13-2	Имобилайзер	13-6
Година на производство и страна на произход	13-2	Система за достъп до автомобила без ключ, със запалване на двигателя с бутон	13-15
Ограничение за скоростта, максимален въртящ момент и мак- симална мощност на двигателя при определени обороти	13-3	Система за следене на мъртвата зона и страничния трафик (SRVD)	13-20
Гуми	13-3	Система за следене на налягането в гумите	13-23
Съвети за намаляване на разхода на гориво	13-3	Декларация за съответствие съгласно Директива 2014/30/ЕС относно електромагнитната съвместимост	13-24
Декларация за съответствие, в съответствие с Директива 1999/5/ЕО относно радионавигационното оборудване и далекосъобщителното крайно оборудване	13-4	Компресор	13-24
Предавател на системата за влизане в автомобила без ключ	13-4	Декларация за съответствие съгласно Директива 2006/42/ЕС относно машините	13-25
		Крик	13-25

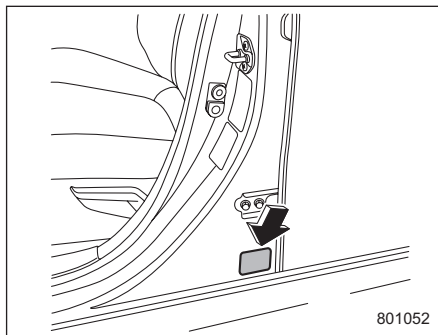
Табелка с идентификационния номер на автомобила (за моделите за Русия)



Табелката с идентификационния номер на автомобила е разположена на централната колонка, от лявата страна на автомобила, както е показано на фигурата по-горе.

Информация за моделите от Близкия изток

■ Година на производство и страна на произход



Календарната година, когато автомобилът е бил произведен и страната на производство са отбелязани на „табелката с годината на производство“, която е фиксирана към колонката на вратата на шофьора.

■ Ограничение за скоростта, максимален въртящ момент и максимална мощност на двигателя при определени обороти

Модел	За моделите 1,6 L	За моделите 2,0 L
	CVT	CVT
Максимална скорост, в километри в час	181	197
Максимален въртящ момент, в Н.м (кгс.м)/ при обороти в минута	150 (15,3)/ 3 600	196 (20,0)/ 4 000
Максимална мощност в киловати (конски сили)/ при обороти в минута	84 (114)/ 6 200	115 (156)/ 6 000

• Показателите за автомобила, които са посочени по-горе, са номиналните стойности, измерени в съответствие с нормите за качество GSO-ISO-1585-2008.

• Показателите за автомобила, които са посочени по-горе, са при използване на бензин с номинално октаново число 95 (изследователско октаново число).

■ Гуми

Размери на гумите*1		225/60R17 99H 225/55R18 98V
Налягане за напompване на гумите*1&*2	В предните гуми	230 kPa (2.3 kgf/cm ² , 33.3 psi)
	В задните гуми	220 kPa (2.2 kgf/cm ² , 31.9 psi)

*1: Информацията относно резервната гума, можете да намерите в частта „Временни резервни гуми“ (виж стр. 12-9).

*2: Наляганията за напompване на гумите, които са посочени по-горе, се прилагат при нормални условия. Когато автомобилът е в напълно натоварено положение, регулирайте наляганията до съответните стойности за напълно натоварено положение, които са посочени на табелката за гумите, която е фиксирана към колонката на вратата на шофьора.

ЗАБЕЛЕЖКА

Информацията относно въртящия момент за затягането на гайките на колелата е посочена в частта „Временни резервни гуми“ (виж стр. 12-9).

■ Съвети за намаляване на разхода на гориво

За да намалите разхода на гориво на вашия автомобил и да намалите емисиите на CO₂, спазвайте посочените по-долу съвети:

- Шофирайте автомобила по подходящ начин.
- Спазвайте графика за сервизно обслужване на автомобила.
- Не шофирайте прекалено рязко.
- Не шофирайте с прекалено високи скорости.
- Винаги поддържайте налягането в гумите на подходящите стойности.
- Намалявайте до минимум времето на работа на двигателя на празен ход.
- Никога не вземете прекалено тежки товари.

Декларация за съответствие, в съответствие с Директива 1999/5/ЕС относно радионавигационното оборудване и далекосъобщителното крайно оборудване

■ Предавател на системата за влизане в автомобила без ключ

ALPS **ALPS ELECTRIC CO., LTD.** Engineering Headquarters
6-3-36, Nakazato, Furokawa, Osaka-city, Miyagi-pref. 989-6181, Japan
☎ Phone +81 229-23-5111 Fax +81 229-23-5125

DECLARATION of CONFORMITY For



Product: KEYLESS ENTRY SYSTEM
Model: TB1G077

Supplied by
ALPS ELECTRIC CO., LTD.
6-3-36, Nakazato, Furokawa, Osaka-city,
Miyagi-pref. 989-6181, JAPAN

Technical File held by
ALPS ELECTRIC CO., LTD.
6-3-36, Nakazato, Furokawa, Osaka-city,
Miyagi-pref. 989-6181, JAPAN

R&TTE Directive
(Article 3.1(a) Safety)
EN 60065: 2002 + Amd.1: 2006 + Amd.11: 2008 + Amd.2:
2010 + Amd.12: 2011

R&TTE Directive
(Article 3.1(b) EMC)
EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-3 V1.6.1

R&TTE Directive
(Article 3.2 Spectrum)
EN 300 220-1 V2.4.1
EN 300 220-2 V2.4.1

Means of Conformity

We declare under our sole responsibility that the Product (s) is conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the Radio and Telecommunication Terminal Equipment (R&TTE) Directive (1999/5/EC).

Date of issue: August 19, 2015

Signature of Responsible Person:

Toshiya Ikarashi

Toshiya Ikarashi
Group Leader
GROUP 1 ENGINEERING DEPT. M5

D00419

■ Приемник на системата за влизане в автомобила без ключ

ALPS

ALPS ELECTRIC CO., LTD. Engineering Headquarters
6-3-36, Nakazato, Furuoka, Osaka-city, Miyagi-pref, 989-6181, Japan
® Phone +81 229-23-5111 Fax +81 229-23-5129

DECLARATION of CONFORMITY
For



Product: TPMS/KEYLESS TUNER
Model: TDIG049

Supplied by
ALPS ELECTRIC CO., LTD.
6-3-36, Nakazato, Furuoka, Osaka-city,
Miyagi-pref, 989-6181, JAPAN

Technical File held by
ALPS ELECTRIC CO., LTD.
6-3-36, Nakazato, Furuoka, Osaka-city,
Miyagi-pref, 989-6181, JAPAN

R&TTE Directive
(Article 3.1(a) Safety)
R&TTE Directive
(Article 3.1(b) EMC)
R&TTE Directive
(Article 3.2 Spectrum)

Standard used for comply
EN 60065: 2002 + Amd.1: 2006 + Amd.11: 2008 + Amd.2:
2010 + Amd.12: 2011
EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-3 V1.6.1
EN 300 220-1 V2.4.1
EN 300 220-2 V2.4.1

Means of Conformity

We declare under our sole responsibility that the Product (s) is conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the
Radio and Telecommunication Terminal Equipment (R&TTE) Directive (1999/5/EC).

Date of issue: August 19, 2015

Signature of Responsible Person:

Toshiya Ikarashi
Group Leader
GROUP 1 ENGINEERING DEPT. M5

D00420

■ Имобилайзер

▼ За моделите със „система за достъп до автомобила без ключ, със запалване на двигателя с бутон“



FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD.
SUBARU ENGINEERING DIVISION
1-1, Subaru-cho, Ota-shi, Gunma 373-8555 JAPAN
Phone: +81 276-59-2771 Fax: +81 276-56-3069

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: Fuji Heavy Industries Ltd.
Manufacturer's Address: 1-1, Subaru-cho, Ota-shi, Gunma 373-8555 JAPAN

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: Immobilizer
Product Model: SSPTMB02
to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

- Health & safety requirements: EN60950-1
- EMC requirements: EN301 489-1 & EN301 489-3
- Effective uses of radio spectrum: EN300 330-2

Supplementary information:

* CE mark	
* Member states intended for use	EU and EFTA

Date: May 13, 2015

Signature: 
Takashi Nishida

English

Hereby, Fuji Heavy Industries Ltd., declares that this SSPIMB02 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Suomi

Fuji Heavy Industries Ltd. vakuuttaa täten että SSPIMB02 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Nederlands

Hierbij verklaart Fuji Heavy Industries Ltd. dat het toestel SSPIMB02 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Français

Par la présente Fuji Heavy Industries Ltd. déclare que l'appareil SSPIMB02 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

D00296

Svenska

Härmed intygar Fuji Heavy Industries Ltd. att denna SSPIMB02 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Dansk

Undertegnede Fuji Heavy Industries Ltd. erklærer herved, at følgende udstyr SSPIMB02 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Deutsch

Hiermit erklärt Fuji Heavy Industries Ltd., dass sich das Gerät SSPIMB02 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Ελληνικά

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Fuji Heavy Industries Ltd. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ SSPIMB02 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

D00297

Italiano

Con la presente Fuji Heavy Industries Ltd. dichiara che questo SSPIMB02 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Español

Por medio de la presente Fuji Heavy Industries Ltd. declara que el SSPIMB02 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Português

Fuji Heavy Industries Ltd. declara que este SSPIMB02 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Malti

Hawnhekk, Fuji Heavy Industries Ltd., jiddikjara li dan SSPIMB02 jikkonforma mal-ftigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

D00298

Eesti keel

Käesolevaga kinnitab Fuji Heavy Industries Ltd. seadme SSPIMB02 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimeetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Magyar

Alulírott, Fuji Heavy Industries Ltd. nyilatkozom, hogy a SSPIMB02 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Slovenčina

Fuji Heavy Industries Ltd. týmto vyhlasuje, že SSPIMB02 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Čeština

Fuji Heavy Industries Ltd. tímto prohlašuje, že tento SSPIMB02 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

D00299

Slovenščina

Fuji Heavy Industries Ltd. izjavlja, da je ta SSPIMB02 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Lietuvių kalba

Šiuo Fuji Heavy Industries Ltd. deklaruojama, kad šis SSPIMB02 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Latviešu valoda

Ar šo Fuji Heavy Industries Ltd. deklarē, ka SSPIMB02 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Polski

Niniejszym Fuji Heavy Industries Ltd. oświadcza, że SSPIMB02 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

D00300

Íslenska

Hér með lýsir Fuji Heavy Industries Ltd. yfir því að SSPIMB02 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

Norsk

Fuji Heavy Industries Ltd. erklærer herved at utstyret SSPIMB02 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

български

С настоящето, Fuji Heavy Industries Ltd., декларира, че SSPIMB02 е в съответствие със съществениите изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/EC.

Română

Prin prezenta, Fuji Heavy Industries Ltd., declară că aparatul SSPIMB02 este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.

D00301

Црногорски језик

Ovim, Fuji Heavy Industries Ltd., izjavljuje da ovaj SSPIMB02 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

Hrvatski

Ovim Fuji Heavy Industries Ltd., izjavljuje da je SSPIMB02 u skladu s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).

Српски/srpski

Ovim, Fuji Heavy Industries Ltd., deklariše da je SSPIMB02 u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

Shqip

Nepermjet kesaj, Fuji Heavy Industries Ltd., deklaroj qe ky SSPIMB02 eshte ne pajtim me kerkesat thelbësore dhe dispozitat e tjera perkatëse te Direktives 1999/5/EC.

D00302

Türkçe

İşbu belge ile Fuji Heavy Industries Ltd., bu SSPIMB02 ürününün 1999/5/EC Yönetmeliği'nin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

D00367

▼ За моделите без „система за достъп до автомобилa без ключ, със запалване на двигателя с бутон“

▽ За моделите със имобилайзер за електронния блок за управление

English

Hereby, Tokai Rika Co., Ltd., declares that this RI-56BFH is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Suomi

Tokai Rika Co., Ltd. vakuuttaa täten että RI-56BFH tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Nederlands

Hierbij verklaart Tokai Rika Co., Ltd. dat het toestel RI-56BFH in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Français

Par la présente Tokai Rika Co., Ltd. déclare que l'appareil RI-56BFH est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

D00421

Svenska

Härmed intygar Tokai Rika Co., Ltd. att denna RI-56BFH står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Dansk

Undertegnede Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved, at følgende udstyr RI-56BFH overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Deutsch

Hiermit erklärt Tokai Rika Co., Ltd., dass sich das Gerät RI-56BFH in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Ελληνικά

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Tokai Rika Co., Ltd. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ RI-56BFH ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

D00422

Italiano

Con la presente Tokai Rika Co., Ltd. dichiara che questo RI-56BFH è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Español

Por medio de la presente Tokai Rika Co., Ltd. declara que el RI-56BFH cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Português

Tokai Rika Co., Ltd. declara que este RI-56BFH está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Malti

Hawnhekk, Tokai Rika Co., Ltd., jiddikjara li dan RI-56BFH jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

D00423

Eesti keel

Käesolevaga kinnitab Tokai Rika Co., Ltd. seadme RI-56BFH vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Magyar

Alulírott, Tokai Rika Co., Ltd. nyilatkozom, hogy a RI-56BFH megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Slovenčina

Tokai Rika Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že RI-56BFH spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Čeština

Tokai Rika Co., Ltd. tímto prohlašuje, že tento RI-56BFH je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

D00424

Slovenščina

Tokai Rika Co., Ltd. izjavlja, da je ta RI-56BFH v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Lietuvių kalba

Šiuo Tokai Rika Co., Ltd. deklaruoją, kad šis RI-56BFH atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Latviešu valoda

Ar šo Tokai Rika Co., Ltd. deklarē, ka RI-56BFH atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Polski

Niniejszym Tokai Rika Co., Ltd. oświadcza, że RI-56BFH jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

D00425

Íslenska

Hér með lýsir Tokai Rika Co., Ltd. yfir því að RI-56BFH er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

Norsk

Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved at utstyret RI-56BFH er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

български

С настоящето, Tokai Rika Co., Ltd., декларира, че RI-56BFH е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/EC.

Română

Prin prezenta, Tokai Rika Co., Ltd., declară că aparatul RI-56BFH este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.

D00426

Црногорски језик

Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da ovaj RI-56BFH je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

Hrvatski

Ovim Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da je RI-56BFH u skladu s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).

Српски/српски

Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., deklarise da je RI-56BFH u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

Shqip

Nepermjet kesaj, Tokai Rika Co., Ltd., deklaroj qe ky RI-56BFH eshte ne pajtim me kerkesat thelbeshore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.

D00427

Türkçe

İşbu belge ile Tokai Rika Co., Ltd., bu RI-56BFH ürününün 1999/5/EC Yönetmeliği'nin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

D00428

ДЕКЛАРАЦИЯТА ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ (DoC)
може да намерите на следния адрес:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc/>



▽ **За моделите без имобилайзер за електронния блок за управление**

Най-новата „ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ“ (DoC) може да намерите на следния адрес:

<http://www.globaldenso.com/en/products/oem/index.html>



English

Hereby, FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. declares that this FJ16-2 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Suomi

FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. vakuuttaa täten että FJ16-2 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Nederlands

Hierbij verklaart FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. dat het toestel FJ16-2 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Français

Par la présente FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. déclare que l'appareil FJ16-2 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

D00429

Svenska

Härmed intygar FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. att denna FJ16-2 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Dansk

Undertegnede FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. erklærer herved, at følgende udstyr FJ16-2 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Deutsch

Hiermit erklärt FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD., dass sich das Gerät FJ16-2 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Ελληνικά

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ FJ16-2 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

D00430

Italiano

Con la presente FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. dichiara che questo FJ16-2 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Español

Por medio de la presente FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. declara que el FJ16-2 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Português

FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. declara que este FJ16-2 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Malti

Hawnhekk, FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD., jiddikjara li dan FJ16-2 jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

D00431

Eesti keel

Käesolevaga kinnitab FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. seadme FJ16-2 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Magyar

Alulírott, FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. nyilatkozom, hogy a FJ16-2 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Slovenčina

FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. týmto vyhlasuje, že FJ16-2 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Čeština

FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. tímto prohlašuje, že tento FJ16-2 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

D00432

Slovenščina

FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. izjavlja, da je ta FJ16-2 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Lietuvių kalba

Šiuo FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. deklaruoja, kad šis FJ16-2 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Latviešu valoda

Ar šo FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. deklarē, ka FJ16-2 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Polski

Niniejszym FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. oświadcza, że FJ16-2 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

D00433

Íslenska

Hér með lýsir FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. yfir því að FJ16-2 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

Norsk

FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. erklærer herved at utstyret FJ16-2 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Български

С настоящето, FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD., декларира, че FJ16-2 е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/EC.

Română

Prin prezenta, FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD., declară că aparatul FJ16-2 este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.

D00434

Црногорски језик

Ovim, FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD., izjavljuje da ovaj FJ16-2 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

Hrvatski

Ovim FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD., izjavljuje da je FJ16-2 u skladu s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).

Српски/srpski

Ovim, FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD., deklarise da je FJ16-2 u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

Shqip

Nepermjet kesaj, FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD., deklaroj qe ky FJ16-2 eshte ne pajtim me kerkesat thelbeshore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.

D00435

■ Система за достъп до автомо- била без ключ, със запалване на двигателя с бутон

- Сменяйте само със същия тип или с еквивалентен тип препоръчан от производителя.
- Предавайте изтощените батерийки за вторични суровини в съответствие с местното законодателство.

Най-новата „ДЕКЛАРАЦИЯ за СЪОТВЕТ-
СТВИЕ“ (DoC) може да намерите на следния
адрес:

[http://www.globaldenso.com/en/products/oem/
index.html](http://www.globaldenso.com/en/products/oem/index.html)



English

Hereby, DENSO CORPORATION, declares that this 14AHK is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Suomi

DENSO CORPORATION vakuuttaa täten että 14AHK tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Nederlands

Hierbij verklaart DENSO CORPORATION dat het toestel 14AHK in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Français

Par la présente DENSO CORPORATION déclare que l'appareil 14AHK est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

D00437

Svenska

Härmed intygar DENSO CORPORATION att denna 14AHK står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Dansk

Undertegnede DENSO CORPORATION erklærer herved, at følgende udstyr 14AHK overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Deutsch

Hiermit erkläre DENSO CORPORATION, dass sich das Gerät 14AHK in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Ελληνικά

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ DENSO CORPORATION ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ 14AHK ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

D00438

Italiano

Con la presente DENSO CORPORATION dichiara che questo 14AHK è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Español

Por medio de la presente DENSO CORPORATION declara que el 14AHK cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Português

DENSO CORPORATION declara que este 14AHK está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Malti

Hawnhekk, DENSO CORPORATION, jid-dikjara li dan 14AHK jikkonforma mal-hiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

D00439

Eesti keel

Käesolevaga kinnitab DENSO CORPORATION seadme 14AHK vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Magyar

Alulírott, DENSO CORPORATION nyilatkozom, hogy a 14AHK megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Slovenčina

DENSO CORPORATION týmto vyhlasuje, že 14AHK spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Čeština

DENSO CORPORATION tímto prohlašuje, že tento 14AHK je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

D00440

Slovenščina

DENSO CORPORATION izjavlja, da je ta 14AHK v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Lietuvių kalba

Šiuo DENSO CORPORATION deklaruoją, kad šis 14AHK atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Latviešu valoda

Ar šo DENSO CORPORATION deklarē, ka 14AHK atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Polski

Niniejszym DENSO CORPORATION oświadcza, że 14AHK jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

D00441

Íslenska

Hér með lýsir DENSO CORPORATION yfir því að 14AHK er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

Norsk

DENSO CORPORATION erklærer herved at utstyret 14AHK er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

български

С настоящето, DENSO CORPORATION, декларира, че 14AHK е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/EC.

Română

Prin prezenta, DENSO CORPORATION, declară că aparatul 14AHK este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.

D00442

Црногорски језик

Ovim, DENSO CORPORATION, izjavljuje da ovaj 14AHK je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

Српски/srpski

Ovim, DENSO CORPORATION, deklarise da je 14AHK u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

Hrvatski

Ovim DENSO CORPORATION, izjavljuje da je 14AHK u skladu s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RITT opremi (NN 25/2012).

Shqip

Nepermjet kesaj, DENSO CORPORATION, deklaroj qe ky 14AHK eshte ne pajtim me kerketat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.

D00443

English

Hereby, FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. declares that this FJ16-1 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Suomi

FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. vakuuttaa täten että FJ16-1 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Nederlands

Hierbij verklaart FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. dat het toestel FJ16-1 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Français

Par la présente FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. déclare que l'appareil FJ16-1 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

D00444

Svenska

Härmed intygar FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. att denna FJ16-1 står i överensstämmelse med de väsentliga egen-skapskrav och övriga relevanta bestä-melser som framgår av direktiv 1999/5/ EG.

Dansk

Undertegnede FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. erklærer herved, at følgende udstyr FJ16-1 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Deutsch

Hiermit erklärt FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD., dass sich das Gerät FJ16-1 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlä-gigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Ελληνικά

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ FJ16-1 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

D00445

Italiano

Con la presente FUJI HEAVY INDU-STRIES LTD. dichiara che questo FJ16-1 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Español

Por medio de la presente FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. declara que el FJ16-1 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplica-bles o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Português

FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. declara que este FJ16-1 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Malti

Hawnhekk, FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD., jiddikja li dan FJ16-1 jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

D00446

Eesti keel

Käesolevaga kinnitab FUJI HEAVY IN-DUSTRIES LTD. seadme FJ16-1 vasta-vust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Magyar

Alulírott, FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. nyilatkozom, hogy a FJ16-1 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Slovenčina

FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. týmto vyhlasuje, že FJ16-1 spĺňa základné po-žiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Čeština

FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. tímto prohlašuje, že tento FJ16-1 je ve shodě se základními požadavky a dalšími pří-slušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ ES.

D00447

Slovenščina

FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. izjavlja, da je ta FJ16-1 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Lietuvių kalba

Šiuo FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. deklaruoja, kad šis FJ16-1 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Latviešu valoda

Ar šo FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. deklarē, ka FJ16-1 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Polski

Niniejszym FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. oświadcza, że FJ16-1 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

D00448

Íslenska

Hér með lýsir FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. yfir því að FJ16-1 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

Norsk

FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. erklærer herved at utstyret FJ16-1 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

български

С настоящето, FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD., декларира, че FJ16-1 е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/EC.

Română

Prin prezenta, FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD., declară că aparatul FJ16-1 este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.

D00449

Црногорски језик

Ovim, FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD., izjavljuje da ovaj FJ16-1 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

Српски/srpski

Ovim, FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD., deklarise da je FJ16-1 u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

Hrvatski

Ovim FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD., izjavljuje da je FJ16-1 u skladu s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).

Shqip

Nepermjet kesaj, FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD., deklaroj qe ky FJ16-1 eshte ne pajtim me kerkesat thelbeshore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.

D00450

■ Система за следене на мъртвата зона и страничния трафик (SRVD)

Най-новата „ДЕКЛАРАЦИЯ за СЪОТВЕТСТВИЕ“ (DoC) може да намерите на следния адрес:

<http://continental.automotive-approvals.de/index.php?produkt=SRR2-A>

CE 0700

English

Hereby, CONTINENTAL, declares that this SRR3-A is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Suomi

CONTINENTAL vakuuttaa täten että SRR3-A tyypinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Nederlands

Hierbij verklaart CONTINENTAL dat het toestel SRR3-A in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Français

Par la présente CONTINENTAL déclare que l'appareil SRR3-A est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

D00510

Svenska

Härmed intygar CONTINENTAL att denna SRR3-A står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Dansk

Undertegnede CONTINENTAL erklærer herved, at følgende udstyr SRR3-A overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Deutsch

Hiermit erklärt CONTINENTAL, dass sich das Gerät SRR3-A in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Ελληνικά

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ CONTINENTAL ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ SRR3 - A ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

D00511

Italiano

Con la presente CONTINENTAL dichiara che questo SRR3-A è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Español

Por medio de la presente CONTINENTAL declara que el SRR3-A cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Português

CONTINENTAL declara que este SRR3-A está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Malti

Hawnhekk, CONTINENTAL, jiddikjara li dan SRR3-A jikkonforma mal-htigijiet essenzzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

D00512

Eesti keel

Käesolevaga kinnitab CONTINENTAL seadme SRR3-A vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Magyar

Alulírott, CONTINENTAL nyilatkozom, hogy a SRR3-A megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Slovenčina

CONTINENTAL týmto vyhlasuje, že SRR3-A spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Čeština

CONTINENTAL tímto prohlašuje, že tento SRR3-A je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

D00513

Slovenščina

CONTINENTAL izjavlja, da je ta SRR3-A v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Lietuvių kalba

Šiuo CONTINENTAL deklaruoja, kad šis SRR3-A atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Latviešu valoda

Ar šo CONTINENTAL deklarē, ka SRR3-A atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Polski

Niniejszym CONTINENTAL oświadcza, że SRR3-A jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

D00514

Íslenska

Hér með lýsir CONTINENTAL yfir því að SRR3-A er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

Norsk

CONTINENTAL erklærer herved at utstyret SRR3-A er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

български

С настоящето, CONTINENTAL, декларира, че SRR3-A е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/EC.

Română

Prin prezenta, CONTINENTAL, declară că aparatul SRR3-A este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.

D00515

Bosanski

Ovim, CONTINENTAL, izjavljuje da ovaj SRR3-A je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

Hrvatski

Ovim CONTINENTAL, izjavljuje da je SRR3-A u skladu s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RİTT opremi (NN 25/2012).

D00516

CE 0682

DoC (Декларация за съответствие) на местните езици

Връзка към оригиналната Декларация за съответствие:

<http://continental.automotive-approvals.com/>

■ Система за следене на налягането в гумите

С настоящото компанията Schrader Electronics Ltd. декларира, че настоящата система за следене на налягането в гумите (TPMS) съответства на съществените изисквания и другите имащи отношение изисквания на Директива 1999/5/ЕС. Декларацията за съответствие може да бъде проверена на адрес: emcteam@schrader.co.uk



Декларация за съответствие съгласно Директива 2014/30/ЕС относно електромагнитната съвместимост

■ Компресор



ECDDoC-Y04

EC Declaration of Conformity

Manufacturer: THE YOKOHAMA RUBBER CO., LTD.
Address: 2-1, Oiwake, Hiratsuka city, Kanagawa, Japan

Object of declaration

Product: Compressor
Model No.: C53H-08

conforms with the essential requirements of the EMC Directive 2014/30/EC, based on the following specifications applied:

EU Harmonized standards
EN 61000-6-2:2005
EN 61000-6-4:2007 + A1:2007

Authorized representative in Europe:
YOKOHAMA EUROPE GmbH
Monschauerstrasse 12, D-40549 Düsseldorf, GERMANY

Signed for and on behalf of: THE YOKOHAMA RUBBER CO., LTD.

Signature: Y. Seita
Yasuhiko Seita
General Manager
Tire Quality Assurance Department

Date of issue: 1st August, 2016

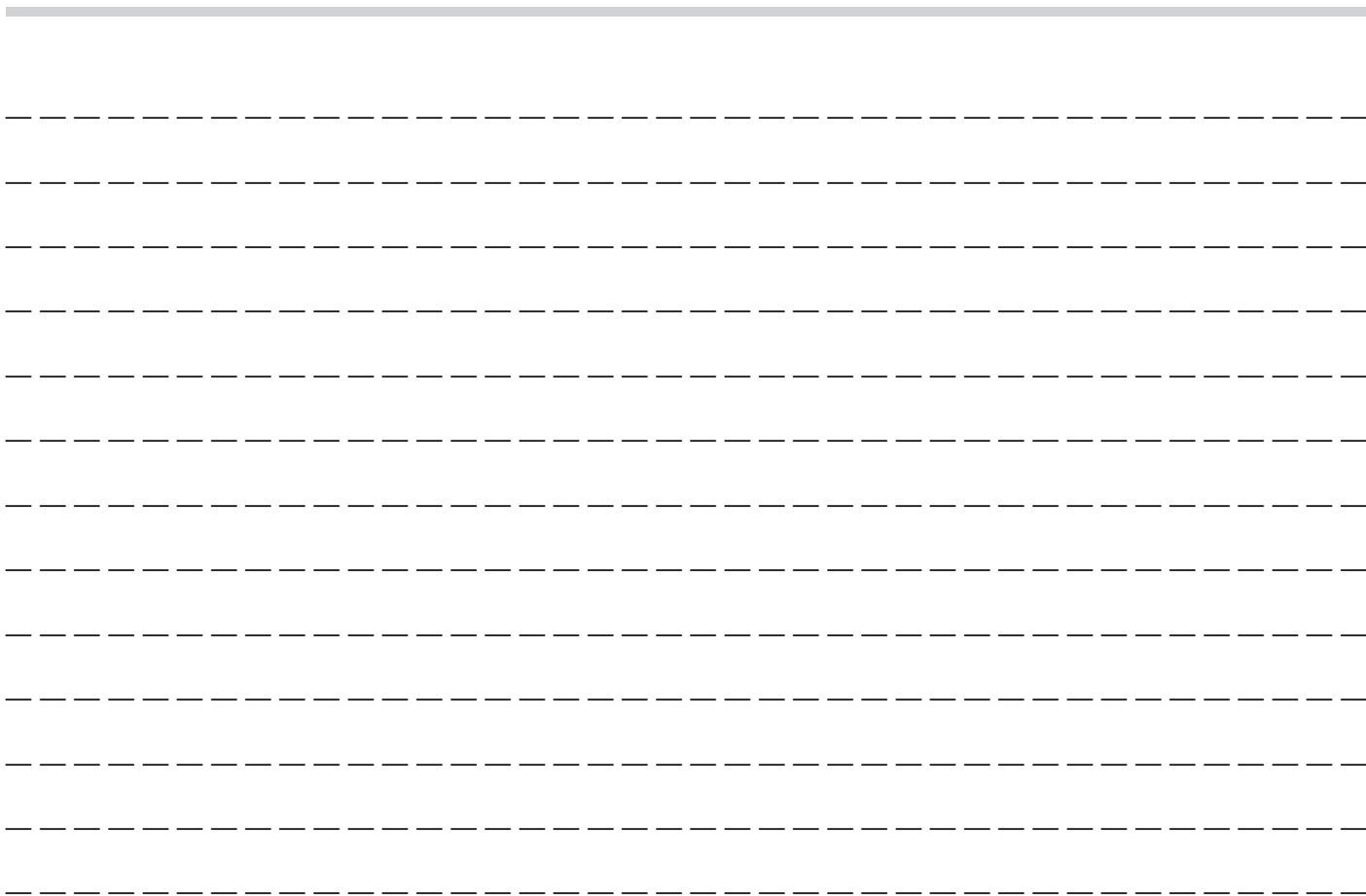
D00509

Декларация за съответствие съгласно Директива 2006/42/ЕС относно машините

■ Крик

DECLARATION OF CONFORMITY	
	CE
For	
Pantograph Car Jack	
Models: PJF900 & PJF1000	
Manufactured by Taihei Industrial Co., Ltd. No.49-1, Kagekatsu-Cho, Fushimi-ku, Kyoto 612-8307 Japan	
Means of Conformity The Product is in conformity with EU law as approximated by the following directive: Machinery Directive 2006/42/EC based on Technical Documentation File No. Z165 Issue 1, Revision 1, January 2016	
Standards used as guidance EN ISO 12100: 2010 Limited reference to EN 1494:2000/A1: 2008 Refer to complete listing in TF	
Technical File compiled from manufacturer's documentation and held in the EU, on behalf of the manufacturer by: Element Materials Technology Warwick Ltd. 100 Frobisher Business Park, Leigh Sinton Road, Makenzie, Worcestershire, WR14 1BX United Kingdom	
Signature of Responsible Person: 	Mr. Masato Nasu President
Date: 27th January 2016 Declaration No. TRA-015417-01 DofC Issue 2	

D00414



А		Безопасност за децата-пътници 4
Автоматично включване/ изключване на фаровете 3-70		Обезопасяващи ключалки за деца 2-24
Сензор 3-73		Бутони
Автоматично управление на височината на лъча на фаровете 3-79		Запалване и загасяне на двигателя 7-8
Предупреждаващ светлинен индикатор 3-28		Превключвател (бутон) за запалване на двигателя 3-6
Автомобил		В
Идентификация на автомобила 12-18		Вентилатор 4-2
Символни означения на автомобила 3		Волян
Аксесоари 11-41		Електрически сервоволян
Алуминиеви джанти 11-31		Регулиране на воляна във височина/дълбочина 3-95
Почистване 10-4		Система за отопляемия волян 3-96
Антенa		Врати
Антенa на покрива 5-2		Заклучване 2-18
Антиблокираща спирачна система (ABS) 7-21		Предупреждаващ светлинен индикатор за отворена врата 3-27
Асистент за дълги светлини 3-74		Функция „избиране на вида отключване“ 2-10, 2-17, 3-45
Аудиосистема 5-2		Въздушни възглавници (на допълнителната предпазна
Б		система SRS) 4, 1-49
Багажно отделение 6-4		Външни огледала, външна температура
Батерия, батерийка, акумулаторна батерия		Индикатор за температурата 3-51, 3-55
Акумулаторната батерия на автомобила 11-38		Огледала 3-92
Запалване на двигателя от външна акумулаторна батерия 9-18		Устройства срещу замъгляване на огледалата 3-93
Подмяна (на предавателя на дистанционно управление за		Вътрешно огледало за обратно виждане.....3-90
влизане в автомобила без ключ) 11-53		Вътрешно осветление.....6-2
Подмяна (на устройството за достъп) 11-52		
Предаване за вторични суровини и рециклиране 9		Г
Функция „недопускане разреждане на акумулаторната		Габаритни размери 12-2
батерия на автомобила” 2-20		Гаранции 1
Безопасност		Горен ремък (за предпазните системи за деца) 1-48
Предпазни мерки по време на шофирането 4		Гориво 7-3
Предупреждения 2		Външна и вътрешна капачка на резервоара за гориво 7-3
Символи за безопасност 2		Горивомер 3-10

Изисквания за горивото	7-3, 12-3
Индикатор за разхода на гориво	3-41, 3-46, 3-61
Полезни съвети за постигане на по-нисък разход на гориво	8-2
Грижи за външния вид на автомобила	10-2
Гуми и джанти	11-25
Гуми	11-25, 12-9
Вериги за гумите	8-12
Видове гуми	11-25
„Завъртане“ на гумите	11-29
Налягане в гумите и износване на гумите	11-27
Проверка на гумите	11-26
Размери на гумите и налягане в гумите	12-9
Смяна на гуми	11-30

Д

Двигател

Двигателно масло	11-14, 12-4
Запалване и загасяне	7-6, 7-8
Капак на двигателното отделение	11-11
Отработени газове (въглероден оксид)	6, 8-2
Охлаждаща течност	11-17, 12-8
Поглед към двигателното отделение	11-13
Прегряване	9-22
Предупреждаващ светлинен индикатор за ниско ниво на двигателното масло	3-20
Двоен километражен брояч	3-10
Двойна заключваща система	2-21
Декларация за съответствие в съответствие с Директива 1999/5/ЕС относно радионавигационното оборудване и далекосъобщителното крайно оборудване	13-4
Декларация за съответствие в съответствие с Директива 2006/42/ЕС относно машините	13-25

Детска седалка - бустър	1-44
Джанти	
Алуминиеви джанти	11-31
Балансиране на колелата	11-28
Въртящ момент за затягане на гайките на колелата	12-9
Смяна на джанти	11-31
Дистанционна система за влизане в автомобила без ключ	2-15
Допълнителна информация за Европа	8-21
Допълнителна предпазна система на въздушните възглавници (SRS)	4, 1-49

Е

Електрическа система	12-9
Електрически компоненти, електрическо захранване	
Електрически външни огледала за обратно виждане	3-92
Електрически усилвател на волана	7-18
Електрически стъкла	2-24
Контакти за захранване 12 волта	6-7
Предупреждаващ светлинен индикатор за усилвателя на волана	3-28
Работна течност за кормилната система	12-8
Електрически крушки	
Диаграма	12-14
Подмяна на електрически крушки	11-41, 12-14
Електронна спирачка за паркиране	7-30
Задържане на наклон	7-32
Предупреждаване	3-26, 7-34
Светлинен индикатор	3-26
Функция „автоматично освобождаване на спирачката за паркиране“ посредством педала на газта	7-32

Ж

Жабка	6-5

З
Задвижване, шофиране

Возене на домашни любимци	8
За моделите със задвижване на всички колела	8-6
Заснежени и заледени пътища	8-11
Съвети за шофирането	7-17, 8-2, 8-6
Упойващи вещества	6
Шофиране „оф-роуд“	8-7
Шофиране в чужбина	8-4
Шофирането и приемане на алкохолни напитки	6
Шофиране през зимния сезон	8-9
Шофиране, когато сте уморени или ви се спи	7
Шофирането и ползване на автомобилен телефон/ мобилен телефон.....	7
Задвижващи ремъци	11-21
Заден фар за мъгла	3-82, 11-49, 11-50
Светлинен индикатор	3-35
Заден, -а, -о, -и; в задната част	
Вдигаща се задна врата	2-27, 9-29
Задни мигачи	11-47
Комбинирани задни светлини	11-47
Масло за задния диференциал	11-22, 12-6
Задно стъкло	
Перо на чистачката	11-36
Превключвател за чистачката и за устройството за напръскване на задното стъкло	3-89
Премахване на замъгляването на задното стъкло	3-93
Задържане на наклон	7-32
Превключвател	7-33

Светлинен индикатор	3-27, 7-33
Закрепящи елементи ISOFIX	1-45
Запалване и загасяне на двигателя	7-6, 7-8
Запалване на двигателя от външна акумулаторна батерия	9-18
Запалка за цигари	6-8
Запалителни свещи	11-21, 12-9
Зареждане на гориво	7-4
Заснежени и заледени пътища	8-11
Захранване USB	6-9
Звукова сигнализация	
Звукова сигнализация за предпазните колани	3-14
Напомнящ звуков сигнал за контактния ключ	3-5
Зимни гуми	8-12, 11-25

И

Измиване	10-2
Имобилайзер	2-14
Светлинен индикатор	3-33
Индикатор за екосъобразен режим на шофиране (ECO)	3-11
Индикатор за превключване на предавките	8, 3-34, 7-15
Индикатори за износване на протектора на гумите	11-29
Инструменти	9-3

К

Каталитичен преобразувател	8-3
Километражни броячи за отделните пътувания	3-10
Клаксон	3-97
Климатична система	
Климатична система с автоматично действие	4-6
Климатична система с ръчно управление	4-8
Кожена тапицерия на седалките	10-6
Комбинирано приборно табло	

(с цветен течнокристален дисплей)	3-37
Компас	3-91
Комплект за временно аварийно ремонтване на спукани гуми	9-11
Технически данни	9-17
Конзола	6-5
Контакти за захранване на аксесоари 12 волта	6-7
Контактен ключ	2-2
Напомнящ звуков сигнал	3-5
Номер на ключа	2-2
Подмяна на контактен ключ	2-14
Контролно измервателни прибори и индикатори	3-9
Крик и манивела на крика	9-4
Куки за окачване на торбички за пазаруване	6-12
Куки; халки; окачалки	
Куки за теглене и за привързване на автомобила	9-23
Окачалка за дрехи	6-12
Окачалка за торбички за пазаруване	6-12
Удобни халки за привързване на товарите	6-15
Куки/ отвори за привързване	9-23
М	
Маркучи и съединения	11-17
Маслен филтър	11-15
Масло за диференциалите	
За задния диференциал	11-22, 12-6
За предния диференциал	11-22, 12-6
Мигачи	
Лостче за мигачите	3-83
Светлинни индикатори за мигачите	3-34
Мигаща аварийна сигнализация	3-8, 9-2
Многофункционален дисплей	
(с цветен течнокристален дисплей)	3-52

Многофункционален дисплей (черно-бял)	3-46

Н

Ниво на маслото	
На двигателното масло	11-14
На маслото в задния диференциал	11-22
На маслото в предния диференциал	11-22
Предупреждаващ светлинен индикатор	3-20
Ниво на работните течности	
Работна течност за безстепенната вариаторна трансмисия ..	11-21
Спирачна течност	11-22

О

Оборотомер	3-9
Огледала в сенника	6-4, 11-51
Осветяване за огледалата в сенника	11-51
Огледала	3-90
Огледало с автоматично затъмняване	3-91
Огледало с автоматично затъмняване/ компас	3-91
Одометър	3-9
Окачалка за дрехи	6-12
Осветление в купето	6-2, 11-51
Осветление за разчитане на карти	6-2, 11-51
Осветяване на регистрационния номер	11-50
Отделения за съхранение под пода	6-15
Охладителна система	11-16
Охлаждаща течност	11-17, 12-8

П

Паркиране	7-30
Спирачка за паркиране	7-30
Съвети за паркирането	7-34

Пастиране и полиране на автомобила	10-3	Предни сенници	6-3
Педал на спирачките		Предни фарове за мъгла	3-81
Резервно разстояние	11-24	Електрически крушки	11-45, 12-14
Свободен ход на педала на спирачките	11-23	Превключвател	3-81
Пепелник	6-10	Светлинен индикатор	3-35
Периодични проверки	8-4	Предно стъкло	
Подготовка за шофирането	7-6	Измиваща течност	11-32
Поддръжка		Пера на чистачките	11-34
График за поддръжката	11-3	Превключватели за чистачките и за устройството за	
Необходими инструменти	9-3	напръскване на предното стъкло	3-86
Предпазни колани	1-20	Устройство срещу обледяване на чистачките	3-93
Предпазни мерки	11-7	Предобтегачи за поясна част на предпазните колани	1-21
Съвети за поддръжката	11-9	Предпазване от корозия	10-4
Подмяна на:		Предпазители и предпазваните от тях електрически вериги	12-10
Батерийката на предавателя на дистанционното управление за		Предпазители	11-39
влизане в автомобила без ключ	11-53	Предпазни колани	4, 1-12
Батерийката на устройството за достъп	11-52	Поддръжка на предпазните колани	1-20
Сменяемия елемент за пречистване на въздуха	11-20	Поставяне на предпазните колани	1-15
Почистване на:		Предобтегачи	1-21
Алуминиевите джанти	10-4	Предупреждаващи светлинни индикатори и з	
Вентилационната решетка	4-11	вукова сигнализация	3-14
Интериора на автомобила	10-5	Съвети за безопасното използване на предпазните колани	1-12
Превключване дълги/ къси светлини		Предпазни мерки при внасянето на модификации в	
(намаляване на силата на светене на фаровете)	3-73	автомобила	1-25, 1-77
Превключвател за запалването	3-4	Предпазни системи за деца	1-25
Светлинен индикатор	3-5	Фиксатори за горен ремък	1-48
Превключвател за съгване на огледалата	3-92	Монтиране на детска седалка - бустър	1-44
Прегряване на двигателя	9-22	Монтиране с предпазните колани	1-39
Преден, -а, -о, -и; в предната част		Монтиране със закрепящи елементи ISOFIX	1-45
Масло за предния диференциал	11-22, 12-6	Предупреждаващ светлинен индикатор	
Предни мигачи	11-44	За асистента за дълги светлини	3-35
Предобтегачи за предпазните колани	1-21	За автоматичното регулиране на височината на лъча	

на фаровете	3-28	Предупреждаващ светлинен индикатор за налягането на двигателното масло	3-20
За висока температура на охлаждащата двигателя течност	3-19	Предупреждаващ светлинен индикатор за ниско налягане в гумите	3-21
За електрическия усилвател на волана	3-28	Предупреждаващ светлинен индикатор за ниско ниво на горивото	3-27
За електронната спирачка за паркиране	3-26	Предупреждаващ светлинен индикатор за режима „задвигване на всички колела“	3-27
За задвигването на всички колела	3-27	Предупреждаващ светлинен индикатор за температурата За охлаждащата течност	3-19
За заледена повърхност на пътя	3-37	Предупреждаващ светлинен индикатор AT OIL TEMP	3-21
За зарядната система	3-20	Предупреждаващ светлинен индикатор за температурата на маслото на автоматичната трансмисия	3-21
За измиващата течност за предното стъкло	3-27	Предупреждаваща звукова сигнализация За предпазните колани	3-14
За налягането на двигателното масло	3-20	На системата за достъп до автомобила без ключ, със запалване на двигателя с бутон	3-29
За ниско налягане в гумите	3-21	Предупреждаващи и обикновени светлинни индикатори	3-13
За ниско ниво на горивото	3-27	Предупреждаващи индикатори за износване на спирачните накладки на дисковите спирачки	7-20
За ниско ниво на двигателното масло	3-20	Препоръчвани работни течности/ масла/ Запалителни свещи Двигателно масло	12-4
За отворена врата	3-27	Запалителни свещи	12-9
За предпазните колани	3-14	Масло за задния диференциал	12-6
За системата „автоматичен старт-стоп“	3-36	Масло за предния диференциал	12-6
За системата ABS	3-23	Работна течност за усилвателя на волана	12-8
За системата RAB	3-37	Работна течност за безстепенната вариаторна трансмисия	12-8
За системата за следене на мъртвата зона и страничен трафик	3-36	Спирачна течност	12-8
За системата въздушни възглавници SRS	3-17	Проверяване на: Нивото на двигателното масло	11-14
За системата за достъп без ключ и запалване на двигателя с бутон	3-29	Нивото на измиващата течност	11-32
За системата за контрол на динамиката на автомобила	3-23	Нивото на охлаждащата течност	11-17
За системата на предните светлини, следящи кривата на завоя	3-28		
За спирачната система	3-25		
За температурата на маслото на автоматичната трансмисия	3-21		
За фаровете с LED светлини	3-28		
За устройството за достъп	3-29		
Предупреждение за асистента за дълги светлини	3-35		
Предупреждаващ светлинен индикатор за висока температура	3-19		
Предупреждаващ светлинен индикатор за зарядната система	3-20		

Нивото на спирачната течност	11-22
Резервното разстояние на педала на спирачките	11-24
Свободния ход на педала на спирачките	11-23

Р

„Разклащане” на автомобила	8-13
Размразяване	4-10
Разработване на нови спирачни накладки	11-24
Режим „ръчни скорости” за безстепенната вариаторна трансмисия	7-14
Режим на изходящия въздушен поток	4-8
Режим X-mode	7-26
Светлинен индикатор	3-36
Резервна гума за временно ползване	9-2, 12-9
Релси на покрива и багажник	8-14
Релси на покрива	8-15
Ремарке	
Съвети за тегленето на ремарке	8-18
Теглене на ремарке	8-15
Теглич	8-16
Ретрактор с аварийно заключване (ELR)	1-14
Ретрактор с автоматично заключване/ ретрактор с аварийно заключване (ALR/ELR)	1-14

С

Светлинен индикатор	
За асистента за дълги светлини	3-35
За дългите светлини на фаровете	3-34
За електронната спирачка за паркиране	3-26
За зададена скорост за системата „круиз контрол”	3-35
За задните предпазни колани	3-16
За задния фар за мъгла	3-35

За задържането на наклон	3-27
За изключена система „автоматичен старт-стоп”	3-36
За изключена системата за следене на мъртвата зона и страничния трафик	3-36
За изключена система за контрол на динамиката на автомобила	3-25
За имобилайзера	3-33
За мигачите	3-34
За предните фарове за мъгла	3-35
За работната система за контрол на динамиката на автомобила	3-24
За режима X-mode	3-36
За системата „автоматичен старт-стоп”	3-36
За системата „круиз контрол”	3-35
За управлението на спускането по наклон	3-36
За фаровете	3-35
За ниска температура на охлаждащата течност	3-19
Светлинен индикатор за неизправност (светлинен индикатор за проверка на двигателя)	3-18
Светлинен индикатор за ниска температура на охлаждащата течност	3-19
Седалки	
Нагреватели на седалките	1-11
Тапицерия	10-5
Люк на покрива	2-28, 9-30
Сенник на люка на покрива	2-30
Сигнал за аварийно спиране (аварийни стоп светлини)	7-20
Сигурност	
Имобилайзер	2-14
Система „автоматичен старт-стоп”	7-42
Предупреждаващ светлинен индикатор	3-36
Светлинен индикатор	3-36

Светлинен индикатор OFF	3-36	спирачната сила (EBD)	7-22
Система „круиз контрол“	7-39	Предупреждение	3-25
Светлинен индикатор	3-35	Система за контрол на динамиката на автомобила	
Светлинен индикатор за зададена скорост	3-35	Превключвател OFF	7-25
Система на предните светлини, следящи кривата		Предупреждаващ светлинен индикатор	3-23
на завоя (SRH)	3-77	Светлинен индикатор OFF	3-25
Система SRS		Светлинен индикатор за контрол на динамиката	
Предни въздушни възглавници	1-59	на автомобила	3-24
Система за следене на мъртвата зона и		Система за контрол на динамиката на автомобила	7-23
страничния трафик (SRVD)	7-48	Система за следене на налягането в	
Превключвател OFF	7-54	гумите (TPMS)	7-35, 9-17, 11-25
Предупреждаващ светлинен индикатор	3-36, 7-53	Задаване на режима TPMS	7-36
Светлинен индикатор OFF	3-36	Предупреждаващ светлинен индикатор	3-21
Светлинен индикатор за приближаване/ предупреждаващ		Система за филтриране на въздуха в купето	4-13
зумерен звуков сигнал SRVD	7-52	Система за дневни светлини	3-77
Система въздушни възглавници SRS		Скоростен лост	
Контрол	1-75	Индикатор за положението на скоростния лост	3-34
Предупреждаващ светлинен индикатор	3-17	Функция „заключване на предавките“	7-16
Сервизно обслужване	1-76	Скоростомер	3-9
Система за автоматично спиране при движение		Сменяем елемент за пречистване на въздуха	11-19
на заден ход (RAB)	7-56	Смяна на електрически крушки	11-41, 12-14
Предупреждаващ светлинен индикатор	3-37	Вътрешно осветление	11-51
Светлинен индикатор OFF	3-37	Заден фар за мъгла	11-50
Задаване на включеното/ изключеното положение (ON/OFF) ..	7-63	Задни габаритни светлини	11-47
Система за достъп до автомобила без ключ	2-15	Задни мигачи	11-47
Система за достъп до автомобила без ключ, със запалване		Комбинирани задни светлини	11-47
на двигателя с бутон	2-3	Осветление на товарната зона	11-51
Блокиране на функциите за достъп до автомобила без ключ ..	2-12	Осветление за огледалата в сенниците	11-51
Когато устройствата за достъп не работят правилно	9-27	Осветление за разчитане на карти	11-51
Предупреждаваща звукова сигнализация и предупреждаващ		Осветяване на табелата за регистрационния номер	11-50
светлинен индикатор	3-39	Предни габаритни светлини	11-44
Система за електронно разпределение на		Предни мигачи	11-44

Предни фарове за мъгла	11-45
Светлини за заден ход	11-47
Светлини за заден ход/ заден фар за мъгла (ако са оборудвани такива)	11-49
Стоп светлини/ задни габаритни светлини	11-47
Странични мигачи	11-47
Фарове	11-41
Халогенни фарове	11-42
Дневни светлини	11-45
Смяна на:	
Двигателно масло и маслен филтър	11-15
Охлаждаща течност	11-19
Спукана гума	9-5
Пера на чистачките	11-33
Спирачни накладки	11-24
Спиране	7-19
Съвети за спирането	7-19
Спирачки	
Паркиране	7-30
Педал на спирачките	11-23
Сервоусилвател за спирачките	7-19, 11-23
Спирачен асистент	7-19
Спирачна система	7-19
Спирачна течност	11-22, 12-8
Спирачни дискове	12-9
Спирачни накладки	11-24
Спирачна система	7-19
Предупреждаващ светлинен индикатор	3-25
Спукани гуми	9-5
Стелки за пода	6-11
Стъкла	2-24
Съкращения	3

Т

Тапицерия от изкуствена кожа	10-6
Теглене на автомобила	9-23
Куки (болт с ухо) за теглене	9-23
Превозване на автомобил с плоска товарна платформа	9-26
Теглене при всички колела стъпили на пътя	9-26
Маси на тегленото ремарке	8-16
Технически спецификации	12-2
Товарене на вашия автомобил	8-13
Товарна зона	
Покривало	6-13
Осветление	6-3, 11-51
Халки за привързване на товара	6-15
Точки за поставяне на крика	9-7
Трансмисия безстепенна вариаторна	
Предупреждаващ светлинен индикатор за температурата на маслото на автоматичната трансмисия	3-21
Работна течност	11-21, 12-8

У

Управление на спускането по наклон	7-26, 7-28
Светлинен индикатор	3-36
Управление на яркостта на осветяването	3-13
Устройства срещу замъгляване на огледалата	3-93
Устройство за достъп	2-3
Предупреждаващ светлинен индикатор	3-29
Устройство срещу обледяване на чистачките	3-93

Ф

Фарове	3-70
Задаване на закъснението за изключване	3-72
Мощности на електрическите крушки	12-14

Присветване с фаровете	3-73
Регулиране на височината на лъча на фаровете	3-79
Светлинен индикатор	3-35
Стъкломиещи устройства за фаровете	3-90
Управляващ превключвател	3-70
Фарове; осветяване; осветление; лампи	
Вътрешно осветление	6-2, 11-51
Заден фар за мъгла	3-82, 11-49, 11-50
Задни габаритни светлини	11-47
Комбинирано задно осветление	11-47
Мигачи	3-83, 11-44, 11-47
Огледала в сенниците	6-4, 11-51
Осветление за разчитане на карти	6-2, 11-51
Осветление на товарната зона	6-3, 11-51
Осветяване на табелата за регистрационния номер	11-50
Превключвател за запалването	3-5
Предни габаритни светлини	3-70, 11-44
Предни фарове за мъгла	3-81, 11-45
Светлини за заден ход	11-47
Светлини за заден ход/ заден фар за мъгла (ако са оборудвани такива)	11-49
Стоп светлини/ задни габаритни светлини	11-47
Управляващ превключвател	3-70
Дневни светлини	3-77, 11-45
Фиксатори за горния ремък	1-48
Функция асистент за дълги светлини	3-74
Предупреждаващ светлинен индикатор	3-35
Светлинен индикатор	3-35
Светлинен индикатор за дългите светлини на фаровете	3-34

Х

Херметизиране на спукана гума	9-8

Как се херметизира спукана гума	9-13
Комплект за временно аварийно ремонтиране на спукани гуми	9-11
Предпазни мерки, свързани с безопасността	9-9

Ц

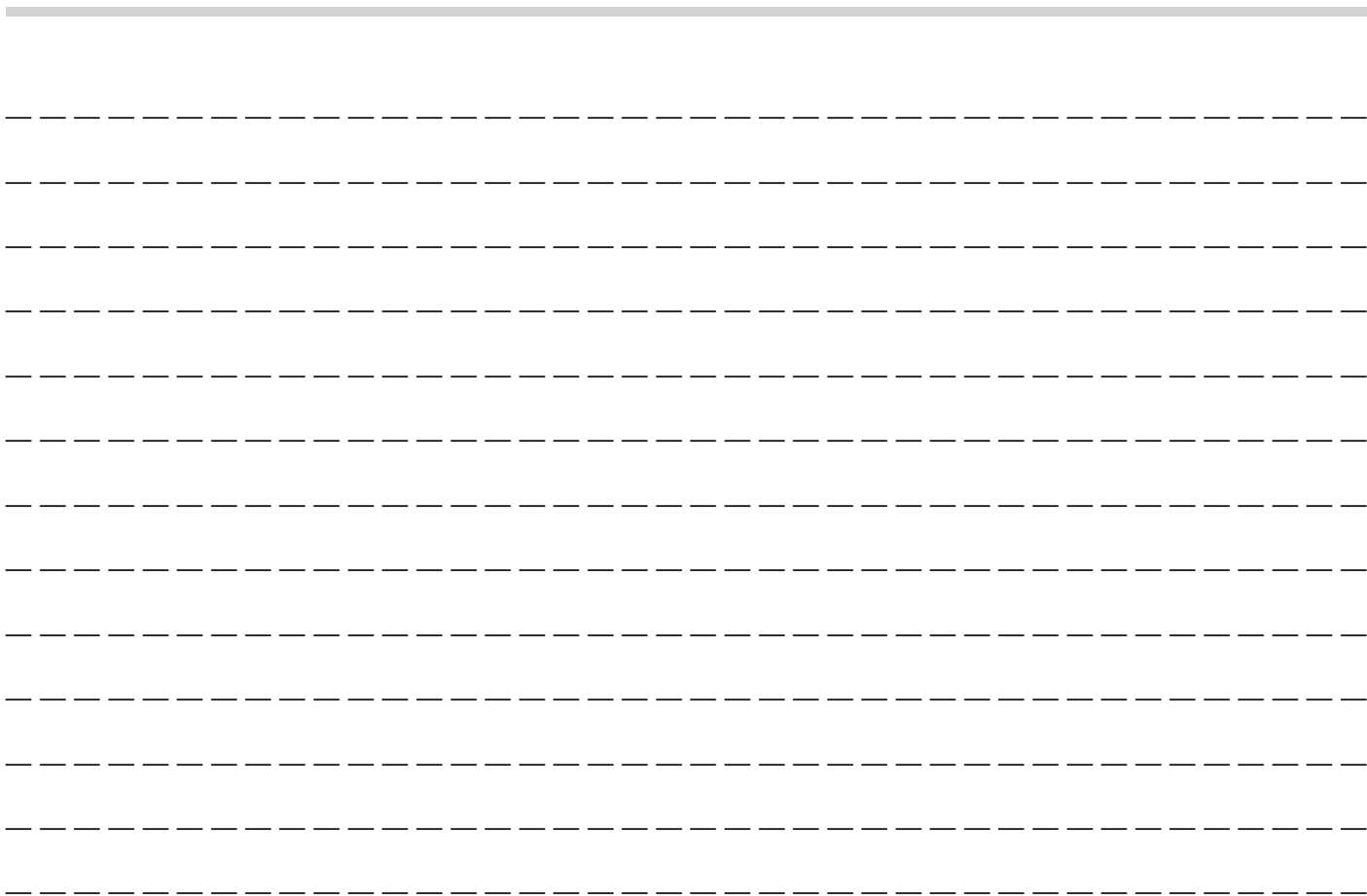
Централна конзола	6-5

Ч

Часовник	3-52, 3-61, 3-67
Чистачки за предното стъкло с автоматично управление от сензор за дъжд	3-86
Сензор	3-86
Управление на чувствителността на сензора	3-87
Чистачки и устройства за напръскване на стъклата	3-83

Ш

Шофиране извън пътищата („оф-роуд“)	8-7
Шофиране за разработване на нов автомобил	8-2
Шофиране през зимния сезон	8-9
Зимни гуми	8-12, 11-25



УКАЗАНИЯ ЗА БЕНЗИНОСТАНЦИИТЕ

■ Гориво:

▼ За моделите за Австралия

Използвайте само **безоловен бензин с октаново число 90 или по-високо**. Това октаново число е изследователското октаново число. За оптимални характеристики на двигателя и за оптимални възможности за задвижване, ви препоръчваме да използвате първокласен безоловен бензин.

▼ За другите модели

Използвайте само **безоловен бензин**. Препоръчва се да използвате **безоловен бензин с октаново число 95 или по-високо**. Това октаново число е изследователското октаново число. Ако няма на разположение безоловен бензин с октаново число 95 или по-високо, можете да използвате безоловен бензин с октаново число 90 или по-високо.

■ Вместимост на резервоара за гориво:

63 литра (16.6 US gal, 13.9 Imp gal)

■ Двигателно масло:

Използвайте само следните видове двигателно масло:

- Двигателно масло API класификация SN с думите "RESOURCE CONSERVING"
- или двигателно масло спецификация GF-5 със сертификационен знак ILSAC (маркировка Starburst)
- или двигателно масло ACEA спецификация A3 или A5

Пълните изисквания за вискозитета на двигателното масло са дадени в частта „Двигателно масло“ (виж стр. 12-4)

■ Количество на моторното масло:

4,4 литра (4.7 US qt, 3.9 Imp qt)

Показаното тук количество на двигателното масло е само ориентировъчно и се отнася за случая, когато сменяте едновременно маслото и масления филтър. След зареждането на двигателно масло в двигателя, нивото на маслото трябва да се провери с помощта на маслоизмерителната щека. По-подробна информация за поддръжката и сервизното обслужване на автомобила е дадена в частта „Двигателно масло“ (виж стр. 11-14).

■ Налягане на въздуха в гумите (в студено състояние):

Виж табелката, разположена под ключалката на рамката на вратата на шофьора.



SUBARU

SUBARU CORPORATION
TOKYO, JAPAN

英 語

Дата на публикация: Януари 2018
Отпечатано в България MB

A1320GE-A